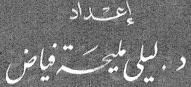
प्टबे मबेच

العرب والأجانب











دارالکتب الملمية سيريت نبستان







verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

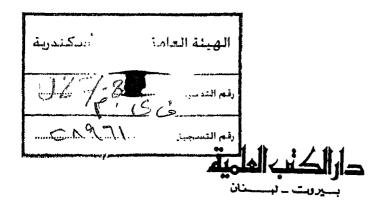
موسوعة أحله م الموسيقى العَسَرَب والأَجانبَ الطبعة الأولت 1997م 1817 م 1897م جميع الحقوق محفوظة

لْبُرُكُرُ لِوُلْكُتْمِ الْمُعَلِينِ الْمُولِمِينِينِ الْمُعْلِمِينِينَ الْمُعْلِمِينِينَ الْمُعْلِمِينَ الْمُ سَيروب - بنسان

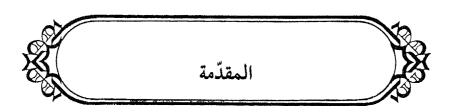
مِنْ مِنْ مِنْ رَوْرُ وَلَكُتْرِ لَ لِلْعَلَّمِ مِيرَدَ. لبناه المعالمة ال

# موسوعة أحالهم الموسيقك المترب والأجانب

إعتداد د . ليلي مليحت فياض







عرَّف حسين فوزي الموسيقى، فقال: «إنَّ الموسيقى، في صميمها، لغة خاصّة يؤلّفها الملحّن بشعوره وعقله معاً، وينصت إليها السامع بشعوره وعقله على أنّها فنّ لا حاجة به إلى الاستعارة من الفنون الأخرى وسائلها وأغراضها، ولا هي تعنى بتقليد الطبيعة ما دامت تستطيع بوسائلها الخاصّة أن تثير نفوسنا، وتحرِّك عقولنا بمثل ما يُحرِّكها الجزل من الشّعر، والمنظر الجميل، أو صورته الفنيَّة».

وللموسيقى عميق الأثر في الحضارة البشريّة منذ فجر التاريخ، فهي لغة الشعوب والأمم تصوِّر العواطف أصدق تصوير، وتُعبِّر عن المشاعر والأفكار بأمانة وصدق، ولعلّها كانت «لغة»، من لغات البشر الذين اتّخذوها وسيلة للإعراب عن الشعور قبل أن تظهر لغة الكلام.

وفي «موسوعتي» المختصرة هذه حاولتُ التعريف بأهم أساطين الموسيقى العرب والأجانب، هؤلاء الأفذاذ الذين تركوا بصماتهم في تاريخ الحضارة الإنسانيَّة، وأسهموا في الترفيه عن الإنسان، وصقل شعوره وعواطفه.

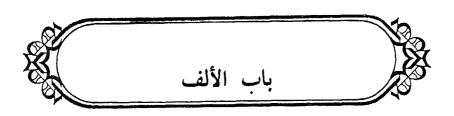
وفي كلامي على الموسيقيّين توقّفت عند حياة الموسيقيّ أوّلًا، ثمّ عند إسهاماته الموسيقيّة الفنّيّة، وأهمّ مؤلّفاته الموسيقيّة، أو المتعلّقة بالموسيقي.

وبديهي القول إنّ موسوعتي هذه لم «تَسَع» كلّ الموسيقيّين العرب والأجانب، لأنّ هذا الأمر يعجز عنه عشرات العلماء في عشرات السنين. وقد أدركتُ هذه الحقيقة البديهيّة منذ البدء بكتابي هذا، لذلك اكتفيت بالتوقف عند أبرز الموسيقيّين العالميّين مُغفلةً من لم يكن له شأن مهمّ في الموسيقى.

وقد ألحقت بكتابي هذا ملحقين: الأوّل منهما لأهم الآلات الموسيقيّة العربية، والثاني لأهم مصادر الموسيقي العربيّة.

وبعد. آمل أن أكون قد أفدت القارىء العربي بكتابي هذا، والله وليّ التوفيق.

المؤلفة



# إبراهيم بن المهدي ۷۷۹ م - ۸۳۹ م

ولد الأمير «إبراهيم بن المهدي» في بغداد عام ٧٧٩م، وهو الأخ الأصغر للخليفة «هارون الرشيد» من أمّ أخرى عرفت كموسيقيّة بارعة.

وهكذا تعلم إبراهيم الموسيقى مع والدته، ففاقت موهبته الموسيقية على الثقافة العالية التي اكتسبها. غير أنه لم يكرّس نفسه للموسيقى منذ البداية، إذ حاول أن ينصّب نفسه خليفة أثناء ثورة بغداد عام ٨١٧ بسبب تقاتل الأمين والمأمون على الخلافة. ولكنّ إبراهيم لم يستطع الصمود أمام المأمون، ففرّ من بغداد لينجو من الموت ومع ذلك قبض عليه. وبعد أن عفا عنه المأمون، احترف إبراهيم الموسيقى وعاش حياة مغنّ بوهيميّ النزعة ينظم ويلحّن ويغني.

كان إبراهيم بن المهدي من أكثر الناس إلماماً بفنون الموسيقى علماً وتأدية ؛ وكان يملك صوتاً هائل القوة ، يمكّنه من أداء أغلظ النغمات وأشدّها ارتفاعاً وحدّة .

تزعم إبراهيم الحركة الموسيقيّة الرومنطقيّة الفارسيّة، ممّا أدّى إلى نشوب صراع بين مدرسته ومدرسة «إسحق الموصلي» التقليديّة العربيّة القديمة.

توفي إبراهيم بن المهدي عام ٨٣٩ م.

# إبراهيم الموصلي ٧٤٢م - ٨٠٦م

ولد إبراهيم الموصلي في الكوفة عام ٧٤٢م، من عائلة عريقة في النسب الفارسي، ونشأ في محيط عربي فصحب الفتيان وأحبّ الغناء، لكنّه صدم بمعارضة أهله الشّديدة، فهرب إلى الموصل، حيث تلقّى دروسه الموسيقيّة الأولى. ذهب أيضاً إلى الريّ فتعلّم هناك الغناء العربيّ والفارسيّ وبرع فيهما.

انتقل الموصلي إلى البصرة، ثم إلى بغداد، حيث درس الغناء على «سياط» المغنّي الشهير. طلبه الخليفة المهديّ، وجعله مطرب البلاط، ولكنه منعه عن الشراب والفسق والمجون. لكنّ إبراهيم لم يذعن للأمر، حتى بلغ الخليفة أنّه دخل على ولديه «موسى الهادي» و «هارون الرشيد» وشرب معهما. فأمر عندئذ الخليفة بجلد إبراهيم وحبسه.

ولمّا توفي الخليفة المهديّ، كافأ «الهادي» إبراهيم الموصلي بمائة وخمسين ألف دينار كتعويض للعقاب الذي ناله من أجله.

أحبّ الخليفة «هارون الرشيد» إبراهيم الموصلي، فجعله نديمه، وأغدق عليه الهبات والأموال، فعاش الموصلي حياة ثراء وترف.

كان إبراهيم الموصبلي مغنياً، وعازفاً، وملحناً يتميّز بحسّه الموسيقيّ الكامل، وإلمامه بالغناء والآلات الموسيقيّة. ينسب إليه ما لا يقلّ عن تسعمائة لحن.

يعتبر إبراهيم من المحافظين على الغناء القديم، ومن المتحمّسين للأساليب التي اعتمدها «معبد» أحد أعلام الغناء في العصر الأمويّ، ولقواعد المدرسة القديمة في فنّ الغناء. عارض إبراهيم طرائق الغناء الحديثة التي ابتكرها «ابن جامع». توفيّ إبراهيم الموصلي عام ٢٠٨م.

米米米

#### ابن جامع

هو إسماعيل بن جامع بن إسماعيل بن عبد المطلب.

ولد في مكة، وكان عربيّاً قرشيّاً، نشأ في عائلة عريقة مشهورة بالتقوى والورع فكان صالحاً متفقّهاً في الدين.

بعد وفاة والده، اقترنت أمه «بسياط» المغنّي الشهير الذي ربّاه تربية موسيقيّة رائعة، أصبح بفضلها علماً من أعلام الغناء والتّلحين في العصر العباسيّ.

ترك ابن جامع مكّة، واتّجه نحو بغداد عاصمة الخلافة العباسيّة، فنال إعجاب الخلفاء، ويحكى أن «الهادي» أعطاه مرّة ثلاثين ألف دينار لشدّة إعجابه بغنائه وصوته.

ظهر ابن جامع في بلاط الخليفة «هارون الرشيد»، حيث التقى زميله القديم في الدراسة وأكبر موسيقيِّي البلاط آنذاك «إبراهيم الموصلي». فنمت بينهما غيرة شديدة وألّف كل منهما حزبه الموسيقيّ الخاص.

توفيّ ابن جامع حوالي عام ٨٠٦ م.

\* \* \*

ابن زیلة ؟ ـ ۱۰۶۶ م

هو أبو منصور الحسين بن محمد ـ أو ابن طاهر ـ ابن زيلة، أصفهانيّ الأصل والمولد، ذكره ابن أبي أصيبعة باسم: أبو منصور بن زبلا. لم تذكر لنا المصادر العربيّة والإفرنجيّة ـ التي نوّهت به ـ تاريخ ميلاده، غير أنّها أشارت إلى أنّه توفي سنة ٤٤٠ هـ ـ ١٠٤٤ م عن عمر قصير لم يبلغ معه سنّ الكهولة.

كان ابن زيلة من خواص تلاميذ الشيخ الرئيس ابن سينا، ومن بطانته، وكان عالماً بالرياضيّات، وماهراً في صناعة الموسيقى حتى أطلق عليه لقب «الحكيم»، وقد وضع عدّة مؤلّفات دلّت على غزارة علميّة، منها:

١ - اختصار طبيعيات الشفاء لابن سينا.

٢ - كتاب في النفس.

٣ - الكافي في الموسيقي .

# ابن سینا ۹۸۰ م - ۱۰۳۷ م

هو أبوعلي الحسين بن عبد الله بن علي .

ولد عام ٩٨٠ م في قرية من أعمال بخارى تُدعى «سينا». حفظ ابن سينا في صغره الكثير من الأدب والعلوم الشرعيّة والعربيَّة، كما أتمّ استظهار القرآن في سنّ العاشرة من عمره، ممّا جعله طفلًا معجزة في عيون الناس.

انكب ابن سينا على مناهل الرياضيّات والمنطق والطب، فأصبح طبيباً بارعاً وهو في سنّ السادسة عشرة. اشتهر ابن سينا في كثير من العلوم كالطبّ، والدين، والفقه، واللغة، والفلسفة، والرياضيات، وعلم النفس، ووضع كتاباً في خمسة مجلّدات يدعى «القانون في الطبّ». بقي هذا الكتاب مرجعاً وأساساً للدراسات الطبيّة في البلدان العربيّة والأوروبيّة حتى أواسط القرن السابع عشر.

أما الناحية التي لا يعرفها كلّ الناس عن ابن سينا، كونه من أشهر علماء الموسيقى في زمنه، وأحد الأساتذة في مدرسة الشراح الإغريقيّة للموسيقي.

ألّف ابن سينا ثلاثة كتب في الموسيقى ، اثنان منها باللغة العربيّة والثالث باللغة الفارسيّة.

أوسع هذه الكتب بحثاً هو الجزء الموسيقي في كتاب «الشفاء»، وأمّا كتابه الثاني في الموسيقى فهو جزء من كتاب «النجاة». عالج ابن سينا في هذين المؤلّفين، كلّ ما يتعلق بالموسيقى العربيّة من ناحيتيها اللحنيّة والإيقاعيّة من جهة، والهارموني أو ما أسماه «بمحاسن الصوت» من جهة أخرى. وقد قسّم ابن سينا محاسن الصوت إلى أربعة أنواع هي: التمزيج، التركيب، الترعيد، والتوصيل.

تُرجم كتابا «القانون في الطب» و «الشفاء» إلى اللغة اللاتينيّة وطبعا مراراً عديدة لأنهما كانا يعتمدان كأهم المراجع في العالم للدراسة الطبيّة في جميع الجامعات، وقد بقيا كذلك مدّة قرون عديدة. توفي ابن سينا الملقّب «بأمير الطب» عام ١٠٣٧ م عن ٥٧ عاماً بسبب الإرهاق الجسديّ والنفسيّ في العمل والتأليف.

ابن محرز ؟ - ٧١٥م

هو مسلم بن محرز مولى ابن عبد الدار، من قصيّ. وقد دفعه حبّه وولعه بالموسيقي والغناء إلى الاستماع لأستاذه «ابن مسجع» وغيره من كبار المغنّين.

تردّد ابن محرز إلى المدينة ليتعلّم الضرب من «عزّة الميلاء»، كما سافر إلى فارس واكتسب المزيد من المعلومات حول الفن الفارسيّ وألحانه. انتقل ابن محرز بعد ذلك إلى الشام، فأخذ محاسن ألحان الروم البيزنطيين، ومزجها بما أعجبه من الألحان الفارسيّة مؤلّفاً منها الأغاني التي صنعها من أشعار العرب.

لم يظهر ابن محرز في البلاطات أو المجتمعات العامّة بسبب إصابته بمرض البرص الذي شوّه خلقه، فعاش عيشة الناسكين، متجوّلاً داخل الجزيرة العربيّة، وبلاد فارس والعراق والشام.

لقّب بعض الناس ابن محرز «بصنّاج العرب»، وينسب إليه تجديدان موسيقيّان: الإيقاع المسمّى «بالرمل» و «غناء الزوج»، أي أنّه لم يكتف بلحن واحد يردّد مع كل بيت، بل كان أوّل من غنّى بزوج من الشعر، فمشى المغنّون بعد ذلك على خطاه.

كان «إسحق الموصلي» يصنّف أصول الغناء الخمسة كما يلي: ابن سريج - ابن محرز \_ معبد \_ الغريض ومالك .

توفي ابن محرز حوالي عام ٧١٥ م.

\* \* \*

#### ابن مسجع

؟ - ١١٥ م

يعتبر سعيد بن مسجع وهو عبد أسود، أوّل موسيقيّ في العصر الأمـويّ، والأستاذ الأوّل للدور الأوّل في المدرسة الموسيقيّة القديمة. كما يعتبر ابن مسجع من فحول المغنّين، وأوّل من نقل غناء الفرس إلى العرب.

ولد ابن مسجع في مكّة، وكان مولًى لبني جمح. ولمّا أعتقه سيّده رحل إلى بلاد الشام، وأخذ ألحان الروم والبربطية، تعلّم الضرب في فارس ثم توجّه إلى بلاد

الحجاز حيث أخذ محاسن النغم فانتشرت شهرته وتبعه الناس في كل مكان.

غير أنَّ ذلك لم يرق لفئة معيّنة، فاتهمته بإغواء المؤمنين بفنّه الدنيويّ. وعندما بلغ الخبر مسامع الخليفة، أمر بإحضاره إلى دمشق فمثل ابن مسجع أمامه وغنَّى له غناءً متقناً؛ عندئذ كافأه الخليفة بجائزة كبيرة، فعاد ابن مسجع إلى مكَّة حيث أمضى بقية حياته.

يلقّب ابن مسجع «بأبي الموسيقي العربيّة القديمة»، في وضع قواعد للعزف والإداء والتّلحين. وقد وضع هذه القواعد بعد أن درس بعمق السلّمين اليونانيّ والفارسيّ، واختار من بين درجاتهما النبرات والأصوات التي تتلاءم مع الـذوق العربيّ، لذلك سمّي الغناء العربيّ في ذلك الوقت «بالغناء المتقن». كما يعتبر ابن مسجع أيضاً أوّل من وضع نظام اقتباس الألحان الأجنبيّة وتطبيقها على قصائد

يعود الفضل لسعيد بن مسجع في تسوية آلة العود من حيث ترتيب الأوتار، فصار الوتر الغليظ من الأعلى والوتر الحادّ من الأسفل على الطريقة التالية: «بم، مثلث، مثنی، زیر».

> من تلامیذه: «ابن محرز»، «ابن سریج»، «معبد»، و «الغریض». توفي ابن مسجع عام ٧١٥ م.

# أبو الفرج الأصفهاني ۱۹۸۷م - ۱۲۶م

ولد أبو الفرج الأصفهانيّ في أصفهان، وكان عربيًّا أمويًّا. تلقَّى دروسه في بغداد وقضى حياته متنقّلًا، مرتحلًا، متردّداً على حلب حيث جمع كتابه الشهير «الأغاني» الذي دوّن فيه تاريخ الموسيقي العربيّة من أيام الجاهليّة وحتى القرن العاشر. ويعتبر أيضاً هذا الكتاب كنزاً عظيماً في حياة العرب الاجتماعيّة والأدبيّة. نشرت هذه المجموعة في ثلاثة وعشرين مجلَّداً.

ألُّف الأصفهاني كتباً عديدة في الموسيقي أهمها: «القيان» و «الحانات». توفيّ الأصفهاني عام ٩٦٧ م .

#### أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان الفارابي ؟ \_ ٣٩٩ هـ

هو أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان، من «فاراب»، وهي من بلاد خراسان، أقام بمدينة بغداد وأخذ علوم الحكمة والمنطق على الحكيم المشهور أبي بشر متى بن يونس، وقرأ أيضاً على الحكيم النصراني يوحنا بن حيلان بمدينة حران، ثم عاد إلى بغداد وانقطع إلى قراءة كتب أرسطوطاليس في المنطق حتى برع فيها وفسر كثيراً منها.

وكان شديد الذكاء قوي الحجة يجيد عدّة لغات غير العربيّة، عالماً رياضياً فيلسوفاً كاملاً، بلغ من شهرته أنه كان يلقّب بأرسطو الثاني، فكان بحق أعظم فلاسفة المسلمين شأناً، وفوق ذلك فهو أعظم العلماء النظريين في صناعة الموسيقي، وقيل إنه كان في صغره يضرب بالعود ويغنّي، فلما التحي وجهه قال: كل غناء يخرج من بين شارب ولحية لا يستظرف، فنزع عن ذلك وأقبل على كتب المنطق والفلسفة والعلوم النظرية والعقلية فقرأها واستوعب ما فيها وعقّب عليها وبلغ منها غاية قصوى، وذكر أن كتاب «النفس» لأرسطو وُجِد مكتوباً عليه بخط الفارابي: «إني قرأت هذا الكتاب ماثة مرة».

وإلى جانب علمه وشهرته فقد كان متواضعاً أبي النفس زاهداً في الدنيا مكتفياً بما يسد به أوده، يسير سيرة الفلاسفة المتقدمين، قيل إنه سئل مرة: أأنت أعلم أم أرسطو؟ فقال: لو أدركته لكنت أكبر تلاميذه.

ولما كثرت تصانيفه واشتهر، استدعاه الأمير سيف الدولة أبو الحسن عليّ بن عبد الله بن حمدان التغلبي إلى دمشق، واجتمع به وأكرمه وقرّبه إليه وكان مؤثراً له. قال ابن أبي أصيبعة المتوفى سنة ٦٨٨ هـ في كتابه «عيون الأنباء في طبقات الأطباء»: نقلت من خط بعض المشايخ، أن أبا نصر الفارابي سافر إلى مصر في سنة ٣٣٨ هـ، وعاد إلى دمشق وتوفّي بها في رجب سنة ٣٣٩ هـ، عند سيف الدولة علي بن حمدان في خلافة الراضي، وصلًى عليه سيف الدولة في خمسة عشر رجلًا من خاصّته، قال: ولم يكن الفارابي يتناول من سيف الدولة من جملة ما ينعم به عليه سوى أربعة دراهم فضة في اليوم يخرِجها فيما يحتاجه من ضروريّ ينعم به عليه سوى أربعة دراهم فضة في اليوم يخرِجها فيما يحتاجه من ضروريّ

عيشه، ولم يسكن إلى نحوٍ من أمور الدنيا البتة، ويُذكر أنه كان يخرج في الليل إلى الحرّاس يستضىء بمصابيحهم، فيما يقرؤه.

وللفارابي مؤلّفات كثيرة في المنطق وفي جميع العلوم النظرية، وأكثرها في علم المنطق، فقد شرح فيها جميع كتب «أرسطو»، وهي:

كتاب القياس، ويسمى: أنالوطيقا الأولى.

كتاب البرهان، ويسمى: أنالوطيقا الثانية.

كتاب الجدَل.

كتاب العبارة.

كتاب المقولات العشرة.

كتاب المغالطة.

كتاب الخطابة.

كتاب الشعر.

كتاب السماع الطبيعي.

كتاب السماء والعالم.

كتاب الآثار العلوية.

وشرح أيضاً كتاب «المَجسْطِي»، في علم الهيئة لبطليموس الفلكي.

وكتاب «أيساغوجي» لفرفوريوس في المنطق.

والمستغلق في المقالتين الأولى والخامسة لإقليدس في الهندسة.

وجوامع كتاب النواميس لأفلاطون.

وله فوق ذلك كتب كثيرة في المنطق والفلسفة والعلوم، نذكر منها:

كتاب المختصر في المنطق.

كتاب الألفاظ والحروف.

كتاب السياسة المدنية.

كتاب الخطابة، وهو عشرون مجلّداً.

كتاب المدخل إلى علم المنطق.

كتاب المقاييس.

كتاب مختصر في الفلسفة.

وكلام في معنى اسم الفلسفة.

وكتاب في الاجتماعات المدنيّة.

وكتاب المدخل إلى الهندسة الوهميّة.

وكلام في الشعر والقوافي.

وكلام في حركة الفلك.

ومقالة في صناعة الكيمياء.

وكلام في الجوهر.

وكتاب في الردّ على جالينوس فيما تأوَّله من كلام أرسطو.

وكتاب في الردّ على الرازي في العلم الإلهٰي.

وكتاب في إحصاء العلوم وترتيبها.

وكتاب في المدينة الفاضلة، والمدينة الجاهلة، والمدينة الفاسقة، والمدينة المبتذلة، والمدينة الضالة.

وذكر ابن أبي أصيبعة، أنّه ابتدأ بتأليف كتاب أهل المدينة الفاضلة في بغداد، وحمله إلى الشام في أواخر سنة ٣٣٠ هـ، وتمّمه بدمشق في سنة ٣٣١ هـ. وحرَّره، ثم نظر في النسخة بعد التحرير فأثبت فيها الأبواب، ثم سأله بعض الناس أن يجعل له فصولاً تدل على قسمةِ معانيه، فعمل الفصول بمصر سنة ٣٣٧ هـ. وهي ستة فصول.

ومن مؤلفات الفارابي في صناعة الموسيقي:

كتاب الموسيقي الكبير، ألَّفه للوزير أبي جعفر محمد بن القاسم الكرخي.

كتاب في إحصاء الإيقاع.

كتاب في النَّقلةِ مضافاً إلى الإيقاع.

وكلام في الموسيقى.

وأما الكتب التي طبعت أو ترجمت من كتب الفارابي، التي أُشرنا إليها، فهي:

«آثار أهل المدينة الفاضلة»، عُنِيَ به «ديتريش» الألماني، وطبع بليدن سنة ١٨٩٥ م، وطبع بمصر سنة ١٣٢٤ هـ.

«الرسائل الفارابية»، ويليها مقدمة وملحوظات باللغة الألمانية، عني بها «ديتريش»، وطبع بليدن في سنة ١٨٩٠م.

«كتاب المجموع»، للمعلم الثاني فيلسوف الإسلام أبي نصر الفارابي، ويليه «نصوص الكلم» للسيد بدر الدين الحلبي على «فصوص الحكم» لأبي نصر الفارابي، وفي هذا المجموع ثماني رسائل للفارابي، طبع بمصر سنة ١٣٢٥ هـ.

مبادىء الفلسفة القديمة، طبع بمصر سنة ١٣٢٨ هـ.

«كتاب الموسيقى» طبع منه بعض نبذ بعناية الأستاذ «لاند» في أعمال المؤتمر الشرقى السادس، بليدن سنة ١٨٨٤م.

وترجم الكتاب بأكمله إلى اللغة الفرنسية بعناية البارون دي أرلانجيه سنة ١٩٣٠ ـ ١٩٣٥ م.

«كتاب إحصاء العلوم»، عُنِيَ بـه المستشرق العـالِم دكتور «فـارمر» وعلَّق عليه، وطبع منه الجزء الخاص بعلم الموسيقي في ليدن سنة ١٩٣٥ م.

وأكثر الكتب التي ألفها «الفارابي»، إما أنها فقدت أو أنها لا تزال في بعض الخزائن والمكتبات، والمعروف منها إلى الآن قليل إذا قيس بمجموع ما كتبه في شتى العلوم والفنون. ولم يبق من كتب «الفارابي» في الموسيقى سوى هذا الكتاب الذي نحن بصدده في هذا التصدير وهو الذي اشتهر باسم: «كتاب الموسيقى الكبير» ويُعدّ بحق أعظم مؤلّف في الموسيقى العربية وضعه العرب منذ فجر الإسلام إلى يومنا هذا.

والناظر في هذا الكتاب يلمح فيه أن «الفارابي» لم يكن فيلسوفاً عظيماً وعالماً فحسب، وخاصَّة في صناعة الموسيقى النظرية، بل إنه لا بد أن يكون من مزاولي هذه الصناعة بالفعل، وأما ما يُحكى عنه أنه اخترع آلة تشبه في شكلها آلة «القانون»، وكان إذا وقع عليها حرّكت نغمها في النفس انفعالات مُلِذة أو مؤذية أو مُخيِّلة بحسب ما يشاء، فنحن لم نجد ما يدعونا إلى تصديقه، ولعلَّ هذا إنما يرجع إلى مكانته في هذه الصناعة، أو أن الذين وضعوا هذه الأساطير عنه قد نظروا في كتابه هذا من أول الأمر، فيما رواه «الفارابي» عن آلةٍ قديمة قريبة الشَّبة من آلة القانون توضع عليها مسطرة مقسمة لقياس الأبعاد الصوتية التي بين نغم الجماعات

التامة، كما جاءً بآخر المقالة الثانية من الفن الأول في كتابه هذا، غير أن الذي لا شك فيه أن «الفارابي» كان يزاول هذه الصناعة بالفعل، فكان ذلك أمكن له في تعريف المباديء والأصول وأن يتسرّب إلى دقائق الموضوعات في الصناعة النظرية فجاء كتابه في هذا العلم من شوامخ الكتب التي لم يسبقه إليها أحد قبله ولم يزد عليها أحد بعده، وهو مخطوط ضخم له شهرة عظيمة في الأوساط العلميّة التي تهتم بشؤون الموسيقى العربيّة نظراً لغزارة مادته وقوّة أسلوبه والمذهب المنفرد التي سلكه فيه المؤلّف فصار شاملًا جميع أنحاء هذه الصناعة.

وقد ظلّ هذا المؤلّف في عداد المخطوطات العربية القديمة إلى وقتنا هذا نظراً لضخامته وقِدم مصطلحاته وعمق معانيه وتعذّر قراءته وعدم توافر النسخ الكاملة منه في المكتبات العامة، وأيضاً بسبب أن القيام بتحقيقه فقط قد يكون قليل الفائدة، ولكن شرح معانيه وغوامض القول فيه أمر يستلزم دراية وخبرة بمثل هذه البحوث بصفة خاصة، كما يتطلّب استقصاء المعاني من مراجع مختلفة، الأمر الذي يستدعي التخصص والتفرغ لهذا العمل تفرغاً تامًّا ووقتاً طويلًا، فلهذه الأسباب مجتمِعة اقتصر المهتمّون بهذا المؤلّف إمّا إلى الرجوع إليه عند الحاجة أو إلى أخذ مقتطفاتٍ منه في المواضيع المناسبة لهم.

غير أن عناية وزارة الثقافة والإرشاد القومي في نشر وإحياء التراث العربي في العلوم والفنون والأداب، كانت ذا أثر واضح في إقبال المتخصصين على دراسة المخطوطات وتحقيقها وشرحها والتعليق عليها، فكان إخراج هذا الأثر العظيم في علم الموسيقى دليلاً ملموساً على تلك العناية القصوى، فإن إخراجه على هذا الوجه يتيح للناظر فيه تتبع المعاني واستيعاب أصول هذا العلم ولواحقِه وما يعرِضُ له ويجعله بحق أعظم مرجع كامل في هذه الصناعة.

وقد كانت مراجعة هذا النصّ على نُسخ التحقيق الثلاث المأخوذة بالتصوير الشمسي عن النسخ الخطية التي أشار إليها المحقق بمقدمته.

وقد بان من قول المؤلف في افتتاح كتابه هذا، أنه كان ملحقاً به كتاب ثانٍ يبحث في آراء الناظرين من القدماء في هذه الصناعة وتصحيح الخلل على من وقع في رأيه منهم، وقد ظهر أن هذا الكتاب الثاني مفقود، ومن المؤسف حقًا

ضياعه، إذ أنه ولا شك كان يحتوي على مُقارَنات وتعليقات ذات فائدة عظمى في استيعاب بعض عناصِر الموضوع.

وأما الكتاب الأول، وهو هذا الكتاب المسمَّى «كتاب الموسيقَى الكبير»، فقد تناول فيه المؤلِّف جميع أجزاء الصناعة بوجهيها، العملية منها والنظريَّة، وقسمه إلى جزءين، أحدهما في المدخل إلى صناعة الموسيقى، والآخر في أصول الصناعة وفي ذكر الآلات المشهورة والإيقاعات وفي تأليف الألحان الجزئية، وجعل كل ذلك في ثلاثة فنون.

فالجزء الأول، في المدخل إلى صناعة الموسيقي جعله في مقالتين:

أولاهما: في تعريف معنى اللحن، وبحث في أصل الموسيقى واختلاف هيئاتها العمليَّة والنظرية في الإنسان، وتعديد أصناف الألحان وغاياتها، ونشأة الآلات الموسيقية.

والثانية: في مبادىء المعرفة بصناعة الموسيقى، فعرَّف الألحان الطبيعية للإنسان وعدِّد الأمم التي يمكن أن تعدّ ألحانهم طبيعية بوجهٍ ما، ثم ذكر مناسبات النغم واتفاقاتها وعدد النغم المتجانسة في أصول الألحان، وبيَّن طبقات الأصوات الطبيعيَّة فذكر لذلك آلة قديمة كانت تسمَّى «الشاه رود»، وكانت بعيدة المذهب إلى أحدِّ الطبقات وأثقلِها.

ويكاد الجزء الذي في المدخل إلى صناعة الموسيقي يكون كتاباً مستقلاً مختصراً في هذه الصناعة.

والجزء الثاني، فقد قسَّمه إلى ثلاثة فنون، فجعل الفن الأوَّل في أصول الصناعةِ وسمَّاه «اسْطَقسات صناعة الموسيقي»، ورتبه في مقالتين:

أولاهما: في حدوث النغم والأصوات وأسباب الحِدَّة والثُّقَل فيها، وتعريف الأبعاد الصوتية ونسبها ومقادير أعدادها بالتركيب والجمع والتنصيف والتقسيم، وقد جعل المؤلّف الأعداد العظمىٰ في الترتيب دالّة على النغم الأثقَل بدلالة أطوال الأوتار المحدِثة للنغم، غير أن تعليق المحقق في هذا أبان أنه يلزم أن تكون الأعداد الصّغرىٰ في متواليات النغم دالَّة على الأثقل منها في الترتيب، بفرض أن

تردّد الأوتار هو أساس المناسَبة بين النغم، ولم يكن التفاضُل بين أطوال الوتر أصلاً للمُناسِبة بينها.

ثم عدَّد المؤلف رُتب الأجناس المتوالية بالأربعة نغم وذكر أصنافها وجعلها في جداول منسوبة أعدادها إلى طول وتر مفروض.

والثانية: بحث في أصناف الجماعات التامة التي تحيط بالنغم المتجانِسة في دورين، وأسماء النغم اللاحقة بكلّ منها، وقد ذكرها المؤلف باليونانية مقابلة لمسمّياتها الموضوعة لها بالعربية، ثم عرّف الأبعاد المتشابهة وهي التي تتساوى في النسبة وتُختلف في تمديدات نغمها، وبيّن مبادىء التمديدات في الجماعة التامة، ويعني بالمبادىء أوائل النغم التي يُنتقل منها في الجماعة، ثم أفرد فصلاً عن خلط وتمزيج النغم والأبعاد والأجناس والجماعات، وعدّد أصناف أجناس الإيقاعات الموصّلة والمفصّلة، ثم أردف بوصف آلة كانت تستعمل قديماً لتجربة الملائم وغير الملائم من النغم في أصناف الأجناس والجماعات، تشبه إلى حدِّ ما الملائم وغير الملائم من النغم في أصناف الأجناس والجماعات، تشبه إلى حدِّ ما شكل آلة القانون، ثم ختم هذه المقالة بكلام مُجمل في الصناعة النظرية.

والفن الثاني من هذا الجزء، فقد جعله في القول ِ على الآلات المشهورة عند العرب في ذاك الوقت، ورتّبه في مقالتين:

أولاهما: في آلة العودِ والجماعات التي تستعمل في هذه الآلة، وعدّد فيها النغم والقُوى المتجانِسة وملائماتها على الـدسّاتين المشهورة، وذكر كثيراً من التسويات الممكنة في هذه الآلة مما لم تجرِ العادةُ باستعمالها.

والثانية: فقد جعلها عن أصناف الطنبور والمزامير، والرّباب والمعازف، فذكر أولاً صِنفين من الطنبور، هما الطنبور البغدادي، والطنبور الخراساني، وبيَّن في كلّ منهما عدد النغم والدساتين ورتّب فيهما أبعاد الأجناس وقارن بهما نغم العمود، وأوضح كثيراً من التسوياتِ الممكنة في كليهما.

ثم ذكر أصناف المزامير وقايس بين نغمها وبين النغم التي تخرج من العود، ثم وصف آلة الرّباب وأماكن الدساتين فيها وتسوياتها المشهورة والممكنة مما لم تجرِبها عادة المستعملين لها، وقارن بين نغمها ونغم العود والطنبور.

وتكلم عن المعازف، وهي التي تستعمل فيها الأوتار مطلقة، بحيال كل

نغمة وتر مفرد، كما في الآلة المشهورة عندنا الآن باسم «القانون»، فرتب فيها أصناف الجماعات بطريق تسوية الأوتار من اتفاقات ثلاثة، وهي: اتفاق ذي الكلّ الذي تحدّه النسبة العددية (٢/١)، ثم اتفاق ذي الخمسة وهو ما تحيط به النسبة بالحدين (٣/٣)، ثم اتفاق ذي الأربعة وهو ما تحدّه النسبة بالعددين (٤/٣)، ثم قايس بين نغم الأوتار المطلقة وبين نغم الجماعة المستعملة في العود، وذكر كثيراً من ترتيبات الأوتار في الأجناس التي بأربعة أنغام، وتكلم عن تسوية الأوتار المطلقة بطريق الحسّ بالاتفاقات الصغار، وهي ما يستعمله المزاولون لهذه الألات أكثر الأمر، ثم أردف بقول مُجمل في الآلات ذوات الأوتار وما يمكن منها أن يتم بها الأمر العِلميّ في تعيين أماكن النغم فيها.

وأما الفن الثالث في هذا الجزء، فقد جعله في تأليف النغم وطرائق الألحان، وفي صناعة الألحانِ الجزئية، ورتّبه في مقالتين:

أولاهما: في تعريفِ الصنف الأوّل من صنفي الألحان، وهو ما يُسمع من النغم بإطلاق، ولذلك رتب الجماعات التامة المنفصلة في جداول بحسب ما يستعمل في كلّ منها من الأجناس القوية أو من الأجناس اللينة، وبيّن ملائمات ومتنافرات كل نغمة مع الأخرى في جماعة جماعة منها، ثم تكلم عن أصناف الانتقالات بين النغم والمبادىء التي يُنتقل منها في الجماعة، وذكر أزمنة الإيقاعات وإنشاءها وتخفيفها والتغييرات التي تلحق أصول أجناسها وذكر أصناف الإيقاعات المشهورة عند العرب قديماً، وقد علّق المحقق عليها بما يقابلها من الإيقاعات المستعملة في وقتنا هذا.

والمقالة الثانية في هذا الفن، قد جعلها في تأليف الألحان الجزئية، فعرّف أولاً الصنف الثاني من صنفي الألحان، وه ي يحدث بالتصويتات الإنسانية التي تُقرن بأقاويل دالّة على المعاني، ثم عدّد فصول النغم وكيفياتها، والمصوّت من الحروف وغير المصوّت، وأجزاء الحروف وأجزاء النغم، وكيف يكون اقتران النغم بحروف الأقاويل، ثم جعل الألحان الإنسانية ثلاثة أصناف، فمنها ما هو فارغ النغم، وهو الصنف الذي يُباعَد فيه عند التلحين بين حروف القول فتزول هيئة أجزائه ومقاطعه فيمتلىء ما بين الحروف بنغم زائدة خاليةٍ من حروف تقابلها،

ومنها ما هو مملو النغم، وهو ما لا يُباعد فيه بين الحروف فيمتلىء أكثرها بالنغم المرتبة في جماعة اللَّحن أصلاً، ومنها ما هو مخلوط من كلا الصنفين، ثم ذكر كيف تُجزّأ الأقاويلُ والنغم وكيف توزّع الحروف على النغم أو توزَّع النغم على الحروف، وذكر بداياتِ الألحان ونهاياتها والنغم التي يُجتاز بها للانتقال بين الأجزاء، وأردف هذا بذكر أحوال النغم الانفعاليّة والمخيّلة وأصناف الألحان الكاملة، ثم ختم هذه المقالة بقول صائب في غايات الألحان ومدخلها في الإنسانية، فذكر أن أهل الصناعة قد تجاوزوا بها أمور الجدّ في الأقاويل إلى أصناف من الأقاويل المُبتذلة مما تستعمل في أمور اللغب حتى كادت هذه الصناعة ترذل عند أهل الخير ومن قصدُهم الانتفاع بها في تخييل الأقاويل التي هي جدّ غير مزلة ولا مبتذلة.

\* \* \*

# أحمد أبو خليل القبّاني الدمشقي المرمشقي المراد الم

ولد القبّاني في دمشق عام ١٨٤٠، من عائلة تركيّة. تلقّى هناك دروسه الكلاسيكيّة من قراءة وكتابة، وأحبّ الموسيقى منذ صغره فدرس أصولها ورقص السماح مع الشيخ أحمد الحلبي الذي أعجب بموهبته. كما أُلمَّ القبّاني بالشعر والزجل، واهتمّ بالمسرح الغنائيّ الذي لم يكن شائع الصيت في دمشق آنذاك.

اتسعت رقعة شهرته في حقلي الموسيقى والغناء، حتى وصلت إلى مسامع والي دمشق، فطلب منه أن يُشيء فرقة تمثيليّة ففعل ذلك. وكان يضع ألحان المسرحيّات ويغنيها بنفسه، فذاع اسمه أكثر فأكثر ممّا دفع بعض خصومه إلى رفع شكوى ضدّه إلى الوالي، واتّهام مرافساد الأخسلاق من خلال الغناء والتمثيل خاصّة بصوت المغنيات.

كان هذا الادّعاء سبباً في إغلاق مسرح القبّاني، وإبعاده عن دمشق، فما كان منه إلّا أن اتّجه نحو الإسكندريّة في مصر، حيث لقي نجاحاً باهراً مع المسرحيّات التي كان يؤلّفها، يضع ألحانها ويؤدّيها تمثيلًا وغناءً.

يعتبر القبّاني أوّل فنّان نقل الأغنية إلى المسرح، وثبّت دعاثم المسرح

الغنائيّ. وقد واصل هذه المسيرة من بعده كلّ من سلامة حجازي، داوود حسين، كامل الخلعي، سيد درويش، إبراهيم فوزي وزكريا أحمد.

قام القبّاني في آخر أيامه برحلة إلى إسطنبول، ثم عاد إلى دمشق حيث وافته المنيّة عام ١٩٠٣.

من مسرحيّاته نذكر: «عنترة»، «أنيس الجليس» و «ناكر الجميل».

\* \* \*

### أحمد ومحمد فليفل ١٩٠٦ \_؟/ ١٩٠٢ \_ ١٩٨٥

اشتهر هذا الثنائيّ في لبنان خاصّة والعالم العربيّ عامّة بتأليفه نوعاً مميّزاً من الغناء يدعى «النشيد».

ولد محمد فليفل عام ١٩٠٢ وشقيقه أحمد عام ١٩٠٦، والتحقا بمدارس المعارف، ثم بمدارس جمعية المقاصد الإسلامية. بدأت علاقتهما مع الموسيقى وهما صغيران، سمعا والدتهما تغنّي بصوتها الجميل مدائح وموشّحات حفظتها عن والدها، كما أحبّا الأناشيد التركيّة التي تعلّماها في المدرسة فحفظاها مترجمة إلى العربيّة. وكان هذان الولدان يرافقان الفرقة الموسيقيّة وهي تجوب الشوارع، وتقيم الحفلات، عازفة الألحان التركيّة العسكريّة ممّا كان له أثر كبير في نفسي الولدين عند الكبر.

تتلمذ الأخوان فليفل على الأب مارون غصن، بشارة فرزان والإيطاليّ زينللي Zinelli وعلى السيّدة شلالا في العزف على البيانو.

وهكذا شبّ الأخوان فليفل مولعين بالموسيقى، فبدآ بوضع موسيقى الأناشيد في مطلع العشرينات.

أمضى محمّد سنتين في إسطمبول، ونال ثلاث رتب عسكريّة عاد بعدها إلى لبنان، وعيّن أستاذاً للرياضة والموسيقى في وزارة المعارف (التربيّة الوطنيّة حالياً)؛ أمّا شقيقه أحمد فكان يدرس الموسيقى في دار المعلّمين.

أنشأ الأخوان فليفل عام ١٩٢٢ فرقة موسيقيّة في بيروت أسمياها «فرقة

الأفراح الوطنيّة»، وكانت تدعوها الحكومة اللبنانيّة في استقبال الشخصيّات الرسميّة، وفي المناسبات الوطنيّة والدينيّة. عام ١٩٤٢، ارتأى الكولونيل نوفل قائد الدرك آنذاك ضمّ «فرقة الأفراح الوطنيّة» لمؤسّسة الدرك، لما كانت تمتاز به هذه الفرقة من روح فنيّة وتجهيز كامل بالمعدّات والآلات الموسيقيّة العصريّة. فعهد إلى الأخوين فليفل إنشاء الفرقة، وتنظيمها، وقيادتها طبق النظم والقوانين العسكريّة. وقد ألغي أسمها وأصبحت تعرف «بفرقة موسيقى الدرك». وفي الأربعينات، انضمّ سليم فليفل ابن محمّد إلى الثنائيّ فأصبحوا الأساتذة فليفل.

ظهر نشيدهما الأوّل عام ١٩٢٣، ويحمل عنوان «سوريا يا ذات المجد» وقد وضعا العديد من موسيقى الأناشيد خلال عملها في سلك الدرك، كما قاما بتأليف ألحان الاستقبال كالتعظيم لرئيس الجمهوريّة، والتكريم لرئيس الوزارة، وتحيّة العلم والتأهّب وغيرها. عند بلوغ الأخوين فليفل سنّ التقاعد، عادا إلى التدريس فعلّما في المعهد الموسيقيّ الوطنيّ، وجعلا من بيتهما داراً موسيقيّة فتتملذ عليهما فنّانون كثيرون. وقد تعاون الأساتذة فليفل حتى السبعينات مع كبار الشعراء، فكتبوا الأناشيد الوطنيّة والمدرسيّة والتربويّة إضافة إلى أناشيد للدول العربيّة.

ويجدر هنا الحديث عن النشيد وانطلاقه، فكما قلنا فإن الأخوين فليفل عاشا عهد الأتراك وعرفا المشانق، وكانت الروح الوطنيّة والاستقلال قد سادتا لبنان والعالم العربيّ.

هذا، ويقول سليم فليفل أحد الأركان الثلاثة: إنّ النشيد يبقى ويخلد، أمّا الأغنية فتزول مع الوقت؛ ويعطي مثل نشيد «موطني» الذي وضع في العشرينات ولا يزال حتى الآن نشيد كلّ عربيّ. ويضيف سليم قائلًا: «عندما ذهب والدي إلى المانيا عام ١٩٢٦ لحضور الأولمبياد تعرّف الكثيرون إلى النشيد وأذيع في ألمانيا وأميركا ولندن باللغة الإنكليزيّة وموسكو باللغة الروسيّة». منحت الدولة للأساتذة فليفل أوسمة مختلفة تقديراً لجهودهم وإنتاجهم الفنّي الرائع.

لحن الأخوان فليفل عدداً كبيراً من الأناشيد والمارشات الوطنيّة، من نظم بعض الشعراء أمثال: بشارة الخوري (الأخطل الصغير)، سلام فاخوري، محمد يوسف حمود، الأب مارون غصن، خليل تقيّ الدّين. . . وقد جرى تبنّي هذه

الأناشيد رسميّاً، فجمعت في كتيّب مع نوتاتها سمي: «مختارات الأناشيد الوطنيّة». طبع هذا الكتيّب عام ١٩٥٩ باهتمام من وزارة الدفاع الوطنيّ، ومن الأناشيد التي وردت فيه نذكر:

«إنّ لبنان لنا»، «لبنان حرم الأرز»، «النشيد الشعبيّ»، «نشيد الجيش»، «نشيد المدرسة الحربيّة»، «نشيد نحن الجنود»، «نشيد تحيّة الأرز»، «نشيد المجد»، «نشيد نحن الشباب»، «نشيد الشباب»، «نشيد موطني»، . . . .

توفى محمد فليفل عام ١٩٨٥.

\* \* \*

#### Adam, Adolphe Charles

أدام، أدولف شارل

1803 - 1856

7.VI - LOVI

ملحن فرنسي من أصل ألزاسي، انتمى سنة ١٨١٧ إلى المعهد الموسيقي الباريسي وكان الفضل للأستاذ العظيم بوالديو Boieldieu باكتشاف موهبته الموسيقية فوضعه تحت رعايته.

نال الجائزة الثانية الكبرى للموسيقيين في روما وبدأ حياته العمليّة بكتابة معزوفات للبيانو وللغناء، انتقل بعدها إلى المسرح الغنائيّ مع كوميديا لسكريب Scribe «قبلة الحمّال». تميّز أدام بعطائه الوافر (٥٣ عمل غنائيّ) وكانت مؤلّفاته سهلة وواضحة مما جعل أصحاب وأرباب الموسيقى يعجبون به.

في سنة ١٨٤٧ أسس المسرح الوطنيّ وعزم على استقبال الملحنين والموسيقيين المهملين.

بالرغم من نجاح هذا الجسم الموسيقيّ انطفأ ذكره في شباط ١٨٤٨ على أثر الثورة وذلك لأسباب ماليّة.

شغل أدام سنة ١٨٤٩ منصب والده كأستاذ للبيانو في المعهد الموسيقيّ. من أعماله الغنائيّة ما بقى شعبيّاً لفترة طويلة: الشاليه (١٨٣٤) ـ التوريادور

(١٨٤٩) - الأطرش (١٨٥٣) ومنها ما زال حتى الآن وهو محفوظ في الجداول الفرنسيّة والألمانيّة:

لو كنت ملكاً (١٨٥٦) ـ الباليه الـرومنطيقيّ «جيزال Gisèlle » (١٨٤١) ـ ومعزوفة منتصف الليل الميلاديّة .

توفي في باريس سنة ١٨٥٦.

\* \* \*

# إسحق الموصلي ٧٦٧ م ـ ٨٥٠ م

ولد إسحق الموصلي في الري عام ٧٦٧ م، وهي مدينة تقع جنوبي شرقي طهران. جاء به والده «إبراهيم»، نجم الغناء والموسيقى في ذلك العصر إلى بغداد حيث تلقى ثقافة عالية وعلوماً موسيقية بواسطة دراساته اليومية. تعلم مع خاله «زلزل» فن الضرب على العود وعلم الإيقاعات.

كان إسحق الموصلي، في صياغة ألحانه، يبدأ في الطبقات العالية الحادة، يتهادى بالنغم برهة، ثم يهبط تدريجيًا إلى درجات القرار، وهكذا دواليك حتى يختم نشيده بالأزجال والأهزاج.

يعتبر «إسحق الموصلي» ووالده «إبراهيم» من أنصار الغناء القديم، ومن المحافظين على طرائق «معبد» وقواعد مدرسته التقليديّة في فنّ الغناء، لذلك كانا في صراع دائم مع طرائق الغناء الرومنطيقيّة التي ابتكرها «ابن جامع» ودعمها «إبراهيم بن المهدي» أخو الخليفة «هارون الرشيد».

أسرع الخلفاء إلى تكريم هذا الموسيقيّ الذي خلف والـده إبراهيم في منصب كبير المغنّين في القصر العباسيّ. وبالرغم من كلّ هذا التكريم والتبجيل، اعتبر إسحق الغناء مهنة حقيرة، إذ لم يستطع الخلفاء الذين يتنعمون بمباهج الفنّ رفع أرباب الموسيقى إلى المركز الاجتماعيّ اللائق.

وضع إسحق القواعد وضبط الأوزان وحكم الأجناس والمقامات بفضل إلمامه العميق بالموسيقي وآلاتها.

كما كتب عدّة كتب عن «عزّة الميلاء»، «معبد»، الرقص والنغم والإيقاع. توفيّ إسحق الموصلي عام ٨٥٠ م.

\* \* \* إسكندر شلفون ١٨٨١ - ١٩٣٤

ولد إسكندر شلفون في القاهرة عام ١٨٨١، وكان والده بطرس شلفون، اللبنانيّ الأصل، يجيد العزف على العود، ووالدته تتقن العزف على آلتي القانون والعود، فنشأ إسكندر شلفون في بيت يهوى الموسيقى، ممّا فتّح موهبته الموسيقيّة في سنّ مبكرة، فبادر والده إلى تعليمه أصول الموسيقى وقواعدها، كما علّمه الضرب على مختلف الآلات الموسيقيّة كالكمان والعود والقانون.

بدأ إسكندر شلفون حياته الموسيقية بتلحين روايات لجمعية تمثيل، وتعليم تلاميذها، كما كان يدون ألحان الشيخ سلامة حجازي بالنوتة الموسيقية ممّا ساعده على التدرّج في العلوم الموسيقية وفهم قواعدها وأسرارها. أنشأ في القاهرة مدرسة خاصة للموسيقي أسماها «روضة البلابل» ودعاها فيما بعد «المعهد الموسيقي المصريّ»، الذي علم فيه الموسيقي العربية والنوتة والعزف على مختلف الآلات الموسيقية. وقد ضمّ هذا المعهد مكتبة لبيع الكتب والمطبوعات والآلات الموسيقية.

في عام ١٩٢٠، أصدر إسكندر شلفون مجلّته الفنيّة «روضة البلابل» وكان ينشر فيها الموشّحات والأدوار مدوّنة بالنوتة الموسيقيّة. لم تلاق هذه المجلة التشجيع والتقدير من الجمهور، فاضطرّ إلى إيقاف إصدارها وإغلاق معهده باحثاً عن رزقه في التلحين والعزف على العود.

زار هذا الفنان بعض البلدان العربيّة، وأحيا فيها الحفلات الغنائيّة ناشراً الموسيقى العربيّة، خاصّة في تونس والجزائر حيث مكث مدّة ثلاث سنوات، وحاز على وسام تقدير من حاكم تونس. كما سافر إلى باريس وناقش هناك كبار الموسيقيين في أسرار الموسيقى العربيّة وفنونها، فلاقى استحساناً وتقديراً.

عام ۱۹۳۲ زار إسكندر شلفون لبنان وسوريا حيث أقام بعض الحفلات، ولكنّه لم يحصل على مؤازرة الفنّانين له فخاب ظنّه.

وبالرغم من ذلك، فضّل البقاء وإقامة الحفلات الموسيقيّة متحمّلًا حياة العوز والحرمان إلى أن حاول المرحوم الأستاذ وديع صبرا، مؤسّس ومدير المعهد الموسيقيّ الوطنيّ آنذاك، تعيينه أستاذاً في المعهد. ولكنّه لم يفلح لأسباب قاهرة، ممّا زاد من ألم الفنّان، فعمل عازف عود في مقهى «كوكب الشرق» في بيروت.

يعتبر إسكندر شلفون دائرة معارف في الموسيقى العربيّة لمعلوماته الغزيرة، وثقافته الواسعة، من حيث التضلّع بالأوزان وبأسرار المقامات العربيّة، وبالتلحين والتأليف والعزف على أكثر من آلة موسيقيّة.

ألّف إسكندر شلفون عدّة كتب في الثقافة الموسيقيّة، فترجم عن الفرنسيّة، التي أتقنها، القسم الأوّل في الموسيقى العربيّة من دائرة المعارف الموسيقيّة كها ترجم بضع روايات تمثيليّة. كان ينظم شعر أغانيه ويلحّنها شأن قدماء الموسيقيين اليونانيين وبعض موسيقيي عصر النهضة الحديثة، كالشيخ أحمد أبي خليل القبّاني، كامل الخلعي، الشيخ درويش الحريري والشيخ سيد درويش.

وبالرغم من كون إسكندر شلفون عالماً وباحثاً موسيقيّاً أكثر منه عازفاً وملحّناً، فقد كتب أوبّرا أسماها «السبايا».

توفي إسكندر شلفون عام ١٩٣٤ وكان ضحية انهيار حدث في مكان عمله في بيروت «كازينو كوكب الشرق».

### \* \* \* إسكندر فرح

يعتبر إسكندر فرح من أعمدة المسرح الغنائي، إذ ساهم بنصيب كبير في النهضة المسرحية الغنائية. عمل مع أحمد أبي خليل القبّاني في دمشق، وقد تخصّص في تدريب المطربين والممثّلين والموسيقيين.

انتقل إسكندر فرح بفرقته إلى الإسكندريّة عام ١٨٨٣ لدى صدور قرار منع التمثيل في سوريا،



وعرفت هذه الفرقة باسم إسكندر فرح وأبي خليل القبّاني. عند عودة أبي خليل القبّاني إلى دمشق، اضطرّ إسكندر فرح إلى تأليف فرقة جديدة ضمّ إليها فيما بعد الشيخ «سلامة حجازي». وبعد فترة من الزمن انفصلا وكوّن كلّ منهما فرقته الخاصة. إلا أن الحظ لم يوفّق إسكندر فرح، في الوقت الذي لمعت فيه فرقة سلامة حجازي، فاضطر إسكندر فرح إلى هجر التمثيل، وحصر عمله بتأجير المسارح للفرق التمثيليّة. يعود إليه الفضل في إظهار الكثير من الفنّانين والفرق التمثيليّة، بالإضافة إلى ما بذله من جهد ومال للنهوض بالفنّ التمثيليّ المسرحيّ.

\* \* \*

#### Albinoni, Tomaso

ألبينوني، توماسو

1671 - 1751

1751-1771

ولد ألبينوني في البندقية من عائلة ميسورة، فتعلّم العزف على الكمان والغناء على ليغرينزي Legrenzi، وعاش حياته هاوياً موسيقيًّا إذ أنّه لم يكن بحاجة للتّلحين كمورد عيش. عاش ألبينوني كلّ حياته في البندقيّة، باستثناء بعض الرحلات القصيرة.

نظم الحفلات الموسيقيّة لـزواج ولي العهد ألبيـر دوبـاڤييـر Albert de نظم الحفلات الموسيقيّة لـزواج ولي العهد ألبيـر دوبـاڤييـر Bavière

التقى ألبينوني ميتاستاز Métastase عام ١٧٢٤، ولحّن له «ديدون أباندوناتا Métastase)؛ كما لحّن ما يقارب الخمسين أوبّرا نذكر أشهرها: «زينوبيا Zenobia»، «أنجلبيرتا Engelberta»، «لاستاتيزا La Statiza» و «فيسبيتا وبمبينون Vespetta e Pimpinone».

يحتل ألبينوني مركزاً مرموقاً بين موسيقيي البندقيّة في عصره إلى جانب .Benedetto Marcello وبينيديتو مارسيللو Antonio Vivaldi توفي ألبينوني في مسقط رأسه عام ١٧٥١.

1860 - 1909

19.9-117.



ولد ألبينيز في مدينة كاتالون الإسبانيّة سنة ١٨٦٠ وهو ملحّن وعازف بيانو شهير.

بدأ العزف في سنّ الثالثة من عمره وقدم أوّل معزوفة أمام الجمهور وهو في الرابعة من عمره.

خلال العديد من الحفلات الموسيقيّة في إسبانيا، برز كموسيقار بارع ارتجاليّ .

في السنتين ١٨٧٧ ـ ١٨٧٣ ذهب إلى الولايات المتحدة الأميركيّة وجال في بلاد أميركا الجنوبية، ولكنّه أصيب بمرض «الحمّى الصفراء» فعاد إلى بلاده في سنة ١٨٧٤.

كان تلميذاً لبراسين Brassin في بروكسل Bruxelles حيث ذهب بفضل منحة أعطيت له للتعلّم في الخارج.

التقى ليزت Liszt سنة ۱۸۸۰ وقام بجولات موسيقيّة عديدة في كوبا وإسبانيا وأميركا اللاتينيّة حيث كتب معزوفته زارزويـلا Zarzuelas (۱۸۸۲) قبل زواجـه واستقراره في برشلونة Barcelone ثم في مدريد Madrid.

كان له معزوفات شعبيّة عديدة ولكنّه بذهابه إلى لندن La (۱۸۹۰) دخل مجال الموسيقى الغنائيّة فبرع فيها. من أهمّ أعماله «لافيغا La (۱۸۹۳) دخل مجال الموسيقى الغنائيّة فبرع فيها. من أهمّ أعماله «لافيغا Vega»، «أناشيد إسبانيا»، و «إيبيريا Iberia».

توفى ألبينيز سنة ١٩٠٩ عن عمر ٤٩ سنة.

\* \* \*

Amy, Gilbert

أمي، جيلبير

1936

1977

ولد جيلبير أمى في باريس سنة ١٩٣٦ وكان منذ طفولته ميّالاً للهندسة

المعماريّة ولا يزال. أمّا بالنسبة للموسيقى فقد كانت بدايته مع عزف البيانو مخيّبة للأمل ولكن حسّه وموهبته وحبّه للموسيقى تفتّح سنة ١٩٤٨ عندما حضر مع والده حفلة موسيقيّة بمناسبة عيد الميلاد المجيد في باريس.

عند بدایته فنّ التألیف، تأثّر ببیرلیوز Berlioz، شوبرت Schubert وشومان Stravinski وشومان Stravinski مبارتوك Bartok وسترافینسكی

دخل المعهد الموسيقيّ الباريسيّ في سنّ الثامنة عشرة وبقي تحت إشراف أوليڤييه ماسييان Olivier Messiaen لمدّة سنتين مما جعله يلتقي بـ موزار Debussy ، وشوبان Chopin وديبوسي

في سنة ١٩٥٧ درس على بوليز Boulez قيادة الفرقة الموسيقيّة، وخلال تلك الفترة كان «البيت الموسيقيّ» في أوجه فأحسّ «أمي» بأنّه في عزلة تامّة خلال عمله في المعهد الموسيقيّ، فقرّر الخروج إلى الحياة ومباشرة التأليف.

كتب عدّة معزوفات للبيانو وللفرق الموسيقيّة تميّزَت بطابع خاص وبلمسة رقيقة وشاعريّة منها: «ترياد Triade» (معزوفة لفرقة موسيقيّة)، و «تراجكتوار Trajectoires» (للكمان).

ترأس إدارة «البيت الموسيقي» سنة ١٩٦٧ بعد بيار بوليز Pierre Boulez وبقي حتى سنة ١٩٦٧ ألّف معزوفة «كازي أوناتوكاتا وبقي حتى سنة ١٩٧٨ ألّف معزوفة «كازي أوناتوكاتا (معزوفة لفرقة موسيقيّة)، «برالوديوم Praeludium» (معزوفة لفرقة موسيقيّة)، و «فصل في جهنم» «Une saison en enfer».

سنة ١٩٨٤ أصبح رئيساً للمعهد الموسيقيّ الوطنيّ العالي في ليون Lyon بعد بيار كوشيرو Pierre Cochereau.

\* \* \*

# Englert, Giuseppe Giorgio أنغلير، جيوسب جيورجيو 1927

ولد أنغلير في مدينة فييزول Fiesole الإيطاليّة، وهو من أصل سويسريّ. درس الموسيقى في كونسرڤاتوار زوريخ Zurich (١٩٤٨ - ١٩٤٨)على بوركهارد

Burkhard وفانك Funk، قبل أن ينتقل عام ١٩٤٩ إلى باريس.

تابع أنغلير في العاصمة الفرنسيّة دروس العزف على الأورغن على أندريه مارشال André Marchal (١٩٥٦ ـ ١٩٥٧)، وأصبح مساعداً له في سانت ـ أوستاش Sainte - Eustache (١٩٦٢ ـ ١٩٥٧)؛ كما أخذ دروساً في دارمستاد Darmstadt

عيّن مديراً مساعداً في «مركز الموسيقى الباريسيّ»، قبل أن يستدعى عام ١٩٧٥ إلى جامعة باريس الثامنة (قنسان Vincennes)، ويؤسّس عام ١٩٧٥ «مجموعة الفنّ والمعلوماتيّة لجامعة فنسان Vincennes».

أشهر أعماله: «الشوفان المجنون» «رواية كابيتاغولي Kapitagolei»، «رباعيّة س S»، «فاغانس أنيمولا Vagans animula» و «ترينسين ـ فانبول - Funpol».

\* \* \*

#### Encina, Juan del

أنكينا، جوان دل

1468 - 1529 1079 - 1271

ملحن وشاعر إسبانيّ، ولد في سالامانك Salamanque، وتتلمذ في جامعتها على نيبريجا Nebrija، قبل أن يدخل في خدمة دوق ألب Albe ويتولّى إدارة العديد من الاحتفالات الفنيّة لهذه العائلة الشهيرة. كتب هذا الشاعر والملّحن القسم الأكبر من قصائده وألحانه قبل بلوغه سنّ الخامسة والعشرين ورحيله إلى روما، بسبب عدم حصوله على مركز رئيس جوقة سالامانك Salamanque الذي طالما حلم به.

كان لأنكينا عدّة إقامات في روما بين عامي ١٥٠٠ و ١٥١٦، تخلّلها ذهابه إلى الأرض المقدّسة حيث رسم كاهناً، فعمل منذ عام ١٥٢٣ وحتى وفاته في ليون León ومالاغا Málaga.

لحّن أنكينا أغاني غراميّة عديدة، إضافة إلى قداديس أوراتوريو Oratorio نذكر منها:

«أوتو ديل ريبيلون Auto del Repelón»، «فارسا دو بلاسيدا إي ڤيكتوريانو

Farsa de Placida y Victoriano»، «كانسيونيرو ديل بالاسيو Farsa de Placida y Victoriano»، و «مونومانتوس دولا موزيكا إسبانيولا Palacio
espanola

توفي أنكينا في ليون Léon عام ١٥٢٩.

\* \* \*

أنيس فليحان

194 - 19 . .

كان لهذا الفنّان اللبنانيّ الأصل، والأميركيّ الجنسية، اليد الفُضْلى في متابعة نشر رسالة الفنّ اللبنانيّ عن طريق «المعهد الموسيقيّ الوطنيّ» الذي تولّى إدارته بضع سنوات خلفاً للفنّان الرّاحل وديع صبرا.

في عهد أنيس فليحان، تأسس في المعهد فرع خاص لتدريس الموسيقى العربيّة أطلق عليه اسم «القسم الشرقيّ»؛ وقد عمر هذا بفضل المساعي والجهود التي بذلها الفنّان الأستاذ جورج فرح إذ تولّى رئاسته زهاء ٢٥ سنة.

للأستاذ فليحان بعض الأعمال الموسيقية الكلاسيكية، منها السوناتات والسمفونيّات؛ وقد اشتهر في البلاد الأميركيّة بمزجه الألحان الشرقيّة بالغربيّة ممّا كان له صدى مستحبّ لدى السامعين. توفي أنيس فليحان عام ١٩٧٠.

\* \* \*

#### Obrecht, Jakob

أوبرشت، جاكوب

1450 - 1505 10.0 - 180.

ملحّن إيرلنديّ، ترأس جوقة أوترشت Utrecht عام ١٤٧٦ فتتلمذ على يده إيراسم Érasme، كما عمل في كنيسة سانت ـ جيرتـرود Érasme، كما عمل في كنيسة سانت ـ جيرتـرود Bergen op Zoom وأخـويّـة نـوتـر ـ دام Notre - Dame في بـرجين أوپ زوم ١٤٧٩).

عمل أوبرشت أيضاً رئيساً لجوقة كامبريه Cambrai (١٤٨٥)، وجوقة نوتر ـ دام Notre Dame في أنڤر Anvers، كما أقام فترة في بلاط دوق فيراري Ferrare هيركول الأوّل Hercule 1<sup>cr</sup>.

احتلّت الموسيقى الدينيّة القسم الأكبر من إنتاج أوبرشت (٢٩ قدّاساً و ٢٨ ترتيلة جماعيّة) الذي يحتوي أيضاً على بعض الأغانى القصيرة.

أشهر أعماله: «اليأس يقتلني»، «بيتا فيسيرا Beata Viscera»، «سالف ديفا پارينز Salve diva parens»، «سيكوت سبينا Sicut spina»، «أوكام سويافيس إست O quam suavis est» و «سوبر ماريا زارت Super Maria Zart».

توفيّ أوبرشت في فيراري Ferrare عام ١٥٠٥ .

\* \* \*

## Auber, Daniel François

أوبير، دانيال فرانسوا

1782 - 1871 \AY\ - \YAY

ملحّن فرنسيّ ولد في كايين Caen سنة ١٧٨٢.

كان لنشأته في بيت يستقبل الموسقيين والفنانين الأثر الكبير في تنمية حسّه الفني في وقت مبكر، فألّف عدّة معزوفات رومنطيقيّة نالت الإعجاب.

أرسله والده إلى إنكلترا لمتابعة دراسته في حقل التجارة وعاد إلى فرنسا سنة ١٨٠٤ دون أن ينسى موهبته

الموسيقيّة. أقام حفلة موسيقيّة وعملاً غنائيّاً «غلطة زمن» وقدّمهما سنة ١٨٠٦. كتب عدّة معزوفات دينيّة وأوبّرا كوميديّة ولكنّ نجاحه العظيم برز في باريس مع «لابيرجار شاتولين La Bergère Châtelaine» سنة ١٨٢٠ و «إيمّا Emma» سنة ١٨٢٠.

بدأ أوبير بالتعاون مع سكريب Scribe ضمن ليسستر Leicester سنة المرتب المعروفات للأوبّرا وخاصة الأوبّرا الكوميديّة.

أمّا بالنسبة لأوبير Auber فقد ألّف حوالى خمسين قطعة غنائيّة تطرّق فيها إلى كل المواضيع والأنواع وكان له أساليب خاصّة بعيدة عن التأثيرات الإيطاليّة والألمانيّة. من أعماله: «الثلج» و «البنّاء».

كان لعمله «لاموييت دو بورتيسي La Muette de Portici» الذي عرض في بروكسل Bruxelles سنة ١٨٣٠، قوّة هائلة وأثر عظيم وإشارة هامّة لبدء الحركات الثوريّة التي نتج عنها انفصال بلجيكا وهولندا.

الخطيبة (١٨٢٩) - الحصان البرونزي (١٨٣٥) - الدومينو الأسود (١٨٣٥) - ماسات التاج (١٨٤١) كلها أعمال لم تدم طويلًا، أما نجاح فرا ديافولو Fra Diavolo فلا يزال حتى أيامنا هذه. توفى أوبير في باريس سنة ١٨٧٤.

\* \* \*

## Ordonez, Carlo d'

أوردونيز، كارلو د

ملحن نمساوي، ولد في ڤيينا Vienne وسبق هايدن Haydn في مجال السمفونيّات؛ فقد لحّن ٦٧ معزوفة سمفونيّة إضافة إلى أعمال الآلات النفخ، كونسرتو للكمان، ٢٧ رباعيّة وتريّة، ٢١ ثلاثيّة وتريّة، باليه، غنائيّة تدعى «در ألت وينيريش تاندلماركت Der alte wienerische Tandelmarkt» وألسيست Alceste» و «ديسمال هات دير مان دين ويللن Alceste» و «ديسمال هات دير مان دين ويللن den willen».

توفي أوردونيز في مسقط رأسه عام ١٧٨٦.

Orff, Carl

أورف، كارل

ملحّن ألمانيّ، ولد في ميونيخ Munich، وكان قائد أوركسترا في ميونيخ Munich، مانهايم Mannheim ودارمستاد Darmstadt قبل أن يشقّ طريقه كملحّن.

كتب أورف العديد من الأوبرا، والليدر Lieder والقصائد السمفونيّة ما بين عامي ١٩٣٧ و ١٩٣٥، غير أنّ نجاحه الكبير الذي عرفه في ألمانيا كان عام ١٩٣٧ مع «كارمينا» Carmina فأتلف عندئذ أورف كلّ أعماله السابقة، ووضع الأسلوب السهل في خدمة الأعمال الدراميّة.

كتب أورف: «كاتوللي كارمينا Catulli Carmina»، «انتصار أفروديت Die Kluge»، «دي كلوج Die Kluge»، «دي كلوج Die Kluge»، «وقيامة المسيح».

توفي أورف في ميونيخ Munich عام ١٩٨٢.

Auric, Georges

أوريك، جورج

1899 - 1983 1917 - 1199

جورج أوريك ملحن باريسي من مواليد سنة ١٨٩٩. تابع دراساته في المعهد الموسيقي في مونبيلييه Montpellier ثم انتقل إلى المعهد الباريسي. وكان تلميذاً لكوسّاد Caussade في دروس الطباق والتتابع الموسيقي. أعجب بساتي Satie ، وسترافنسكي Stravinski وشابرييه Chabrier.

تميّز أوريك بفكرة الرافض وبموسيقاه الثوريّة. تولّى مناصب رسميّة هامّة، وأصبح عضواً في «المؤسسة الموسيقيّة» سنة ١٩٦٢. وكانت أعماله متميزة بقليل من الجرأة والسخرية ولكنها كانت واضحة ولها صلة عميقة بالفنون الأخرى خصوصاً المسرح والأفلام.

من مؤلّفاته: «المكدّرون» ـ «البحّارة» ـ «طريق النور» ـ «الرسّام وعارضته»، وكلّها أعمال مسرحيّة إذ كان أوريك يتعامل مع استعراضات الباليه وكأنّها أوبّرا تحلُّ فيها الرقصات مكان الغناء. في موسيقى الأفلام، وجد أوريك تجربة خلاّقة وفرصة مناسبة للاقتراب من الجمهور فلحّن «دمّ الشاعر» ـ «العودة الأبديّة» ـ «الجميلة والحيوان» ـ «الأهل المخيفون» ـ و «لنا الحريّة».

توفي في باريس Paris سنة ١٩٨٣ .

\* \* \*

Offenbach, Jacques

أوفّنباخ، جاك

1819 - 1880

عرف هذا الفنّان الفرنسي، من أصل ألماني، كأكبر ملحن للأوپيريت ولقب

ب «Mosart des Champs - Elysées». ولد أوفنباخ في كولونيا Cologne، وتعلّم العرف على الكمان على والدته؛ ثم انتقال إلى باريس عام ١٨٣٣، وقبله شيروبيني Cherubini كتلميذ في المعهد الموسيقيّ رغم جنسيته الأجنبيّة. لم يبق في المعهد إلا عاماً واحداً لعدم انضباطيته، فعمل عازفاً للكمان في مسرح الأوبّرا - كوميك، كما درس التلحين على جاك فورمانتال هاليفي Jacques Formental.

لم يلاق عمله الأوّل، الذي ظهر عام ١٨٣٩، نجاحاً مقبولاً، وكان يدعى: «پاسكال وشامبور Pascal et Chambord» فامتنع أوفنباخ عن التّلحين مدّة ثماني سنوات، كان يكسب خلالها لقمة عيشه من عمله كعازف كمان بجولات في إنكلترا، النمسا وألمانيا.

عام ١٨٤٤ تزوّج أوفّنباخ، ورزق بخمسة أولاد، ثمّ قبل العمل كقائد أوركسترا في دار الكوميديا ـ الفرنسيّة.

استأجر أوقنباخ مسرحاً صغيراً في شارع الشانزليزيه Champs - Elysées عام ١٨٥٥، وبدأ عرض أعماله وخاصة الأوپيريت فنجح، وذاع صيته في كل أنحاء فرنسا وخارجها.

من أعماله: «پيبيتو Pepito»، «ملكة الجزر»، «اللحية الزرقاء»، «الحياة الباريسيّة»، «روبنسون كروزو Robinson Crusoë»، «رحلة القمر»، «دكتور أوكس Ox»، «ومدام فاقار Favart»...

توفي أوفّنباخ في باريس عام ١٨٨٠.

\* \* \*

## Ockeghem, Johannes

أوكيغيم، جوهانس

ملحّن فنلنديّ، اختار فرنسا موطناً له، ودخل في خدمة دوق بوربون Bourbon شارل الأول Charles 1er عام ١٤٤٦. عرف قمّة نجاحه في الكنيسة الملكيّة الفرنسيّة (١٤٥٢)، وعمل كرئيس كنيسة في بلاط شارل السابع Louis XI، وشارل الثامن Charles ولويس الحادي عشر Louis XI.

لم يحبّ أوكيغيم التنقل والسفر، فقد زار إسبانيا عام ١٤٧٠ و فلاندريا عام ١٤٨٤؛ غير أنّ شهرته تخطت حدود المملكة بفضل الروحيّة المختلفة التي تعامل بها هذا الملحن مع الأغنيات الدنيويّة والنغات الدينيّة؛ إذ كان أوّل من حاول أن يعثر على صلة بين اللحن والكلمة تبعه بعد ذلك باخ Bach ومونتيفردي Monteverdi.

كتب أوكيغيم: «خذي مني مثلك الغراميّ»، «ميسًا كوجوسڤيستوني Missa و «ميسًا برولاتيونوم Missa Prolationum».

توفي أوكيغيم في تور Tours عام ١٤٩٧.

\* \* \*

### Ibarrondo, Félix

إيبار وندو، فيليكس

1943 1928

ملحن إسباني ، ولد في أونات Onate ، ودرس التنغيم والإيقاع على والده ؛ كما درس الفلسفة ، واللاهوت والتلحين على خوان كورديرو كاستونوس -Juan Cor كما درس الفلسفة ، واللاهوت والتلحين على خوان كورديرو كاستونوس -dero Castanos ؛ وقد حصل على شهادتي العزف على البيانو والتّلحين من كونسرڤاتواري بيلباو Bilbao وسان سيباستيان San Sebastian .

Max انتقل إيبار وندو منذ عام ١٩٦٩ إلى باريس، فتتلمذ على ماكس دوتش Maurice Ohana، هنري دوتييو Henri Dutilleux وموريس أوهانا Deutsch كما حصل على جائزة ليلي ـ بولانجيه Lili - Boulanger عام ١٩٧٢.

أشهر أعماله: «إيتارين إكستيا Aitaren Extea»، «أمواج العمق»، «إيزينغابيكوا Brisas»، «أميروك Amairuk»، «بسريزاس Brisas»، «أميروك Abyssal»، «أبيسّال Abyssal»، «أبيسّال Abyssal».

\* \* \*

#### 

ملحن روسيّ، ولـد في مدينة غاتشينا Gatchina عـام ١٨٥٩، ودرس التلحين على ريمسكى \_ كورساكوڤ ، Rimsky - Korsakov أصبح إيبوليتـوڤ ـ

إيڤانوڤ مديراً لمدرسة الموسيقى في تيفليس Tiflis (۱۸۹۳ ـ ۱۸۹۳)، ثم أستاذاً في كونسرڤاتوار موسكو Moscou (۱۸۹۳) الذي عيّن مديراً له منذ عام ۱۹۰۵ وحتى عام ۱۹۲۲.

لعب هذا الملحّن دوراً بارزاً في الحياة الموسيقيّة في موسكو، إذ ترأس «حمعيّة البحوقة الروسيّة» (١٩٩٥ ـ ١٩٠١) و «أوبّرا زيمين Opéra Zimine» (١٩٠٩ ـ ١٩٢٥)؛ كما تولّى إدارة البولشوي Bulchoï عام ١٩٢٥.

أشهر أعماله التي أعجب تشايكوفسكي Tchaïkovski بغنى ألوانها هي: «صور من أوزبيكيستان Uzbékistan»، «فيفاء توركمينيستان Turkménistan»، وفيفاء توركمينيستان و «نبذات تاريخيّة كوكازيّة».

توفي إيپوليتوڤ ـ إيڤانوڤ في موسكو عام ١٩٣٥ .

**Ibert**, Jacques

إيبير، جاك

1890 - 1962 1977 - 1891

دخل إيبير إلى المعهد الموسيقيّ الباريسيّ في سنّه العشرين، وتابع دروس بيسّار Pessard في الإيقاع، وجيدالج Gédalge في الطباق وڤيدال Vidal في التلحين.

نال جائزة روما الكبرى سنة ١٩١٩، ومنذ ذلك الحين لم يتوقف عن التلحين. أعجب إيبير Ibert بالملحنين القدماء أمثال موزار Mozart، وسكارلاتي Scarlatti، وكوپيرين Couperin ورامو Rameau؛ كما اهتم بالجدد أمثال شابرييه Chabrier، وبيزيه Bizet، وديبوسي Debussy وستراڤنسكي Stravinsky. تفتحت تقاليد الفنّ الفرنسيّ في أعماله فوجدنا فيها الحساسيّة، والروح الحنونة والضحك المؤثّر.

من أعماله: «پيرسيه وأنـدروميد Persée et Andromède»، «الصقـر»، «حونزاغ Gonzague»، «قبعة قشّ إيطاليّة»، «مروحة جان Jeanne»، «غراميّات جوبيتر Jupiter» و «اعتزار الطهارة».

توفي إيبير في مسقط رأسه باريس سنة ١٩٦٢.

1895 - 1980

191 - 1490

عازف بيانو وقائد أوركسترا وملحّن إسبانيّ، ولد في ڤالانس Valence وأنهى دروسه الموسيقيّة في صفّ ڤيكتور ستوب Victor Staub في كونسرڤاتوار باريس.

عيّن إيتوربي مكان ليزت Liszt في كونسرڤاتوار جنيڤ Genève منذ عام ١٩١٨ وحتى عام ١٩٢٣، انتقل بعدها إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة.

بدأ إيتوربي عمله في أميركا عام ١٩٢٩ كعازف بيانو وقائد أوركسترا، وعيّن عام ١٩٣٦ رئيساً دائماً للأوركسترا «روشيستر Rochester». غير أنّه ظهر ككوميديّ بارع خلال حفلة موسيقيّة في هوليوود Hollywood، فتطرّق إلى فنّ التمثيل وجال العالم خلال الأربعينات مع المسرحيّة «عالم الجنّ في مكسيكو Mexico».

وعند عودته إلى إسبانيا، ترأس إيتوربي «الأوركسترا السمفونيّة» في قالانس الموسيقيّة مع شقيقته أمبارو Valence . Amparo

لحن العديد من المعزوفات للبيانو، «فانتيزي Fantaisie للبيانو والأوركسترا» وقصيدة سمفونيّة.

توفي إيتوربي في لوس أنجلوس Los Angeles عام ١٩٨٠.

\* \* \*

Erkel, Ferenc

إيركل، فيرينك

عازف بيانو، وقائد أوركسترا وملحن هنغاريّ، ولد في مدينة غيولا Gyula وبدأ دروس الموسيقي مع پوزسوني Pozsoni .

بدأ إيركل حياته المهنيّة مع كولوزڤار Kolozsvar، واستقرّ في پست Pest عام ١٨٣٨، عام ١٨٣٨، حيث عين قائداً لأوركسترا «المسرح الوطنيّ» عند افتتاحه عام ١٨٣٨، ثم أصبح مديره الموسيقيّ حتى عام ١٨٨٤.

أسس إيركل عام ١٨٥٣ «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة لبوداپست Budapest»، وبقي مديراً لها مدّة ستّة عشر عاماً؛ كما درّس البيانو في «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقي» ثم تولّى إدارتها (١٨٧٥ - ١٨٨٦).

اتّخذ إيركل روسّيني Rossini، وبيلليني Bellini، وأوبير Auber ومايربير Meyerbeer مثلًا له، ثم بدأت أعماله تنطبع تدريجيّاً بالموسيقى الألمانيّة (خاصة موسيقى واغنر Wagner).

يتضمّن إنتاجه عشر أوبّرات، ستّ أوبّرا ـ كوميك، النشيد الوطنيّ الهنغاريّ، موسيقى للعزف وموسيقى للمسرح.

أشهر أعماله: «ماريّا باتوري Maria Bathori»، لازلو هانيادي Laszlo أشهر أعماله: «ماريّا باتوري Etienne»، «الملك إيتيان Hunyadi»، «افتتاحيّة رسميّة»، و «سارولتا Sarolta».

توفي إيركل في بواديست Budapest عام ١٨٩٣. .

\* \* \*

## Ireland, John

إيرلاند، جون

1879 - 1962 1977 - 1079

ملحّن إنكليزيّ، ولد في مدينة بودون Bowdon، وكان والده أديباً معروفاً. درس العزف على البيانو، ثم التّلحين على ستانفورد Stanford في «رويال كوليدج أوف ميوزيك Royal College of music» مدّة ثماني سنوات (١٨٩٣ ـ ١٩٠١).

درّس إيرلاند فيما بعد في هذه المؤسّسة، وكان من بين تلامذته بنجامين بريتن Humphrey وهامفريه سيرل Benjamin Britten بريتن Searle.

كتب إيرلاند مقطوعات عديدة للبيانو، وتميّزت أعماله بغنى اللغة الإيقاعيّة. وبالرغم من تأثير الرومنطيقيّة الألمانيّة، عرف كيف يكوّن لنفسه أسلوباً رقيقاً خاصّاً.

أشهر أعماله: «كونسرتو مي بيمول Concerto mi bémol»، «سي فيڤر Sea

Fever»، «داون باي ذا سالي غاردينز Down by the Sally Cardens» و «ذا أوڤرلاندرز The Overlanders».

توفي إيرلاند في واشنطن Washington الإنكليزيّة عام ١٩٦٢.

\* \* \*

Eisler, Hanns

أيسلر، هانس

1898 - 1962 1977 - 1898

ولد أيسلر، الملحّن الألمانيّ، في مدينة ليبزيغ Leipzig، وتولّع بالموسيقى منذ صغره فتعلّمها على نفسه، قبل أن يدرس أصولها على شونبرغ Schönberg في في برلين Berlin (١٩٢٥). انخرط أيسلر في فيينا Vienne (١٩٢٥). انخرط أيسلر في دائرة طليعة الموسيقيين الألمان، والتقى وولب Wolpe وكرينيك Krenek. أعطى أعماله منحى ناقداً وساخراً، وقام بعدّة نشاطات سياسيّة ملحّناً بأسلوب عنيف يتناقض وأسلوب شونبرغ Schönberg.

قام أيسلر عام ١٩٣٣ بجولة أوروبية، قبل أن يستقرّ عام ١٩٣٨ في الولايات المتّحدة الأميركية حيث كتب سلسلة ألحان متنوّعة (مسرح وسينما)، مستعملاً نظام الاثني عشر صوتاً؛ وعاد إلى برلين الشرقية عام ١٩٥٠ حيث حصل على مراكز رسميّة مشرّفة ولحّن موسيقى اشتراكيّة.

أهمّ أعماله: «قصاصات المجلّات»، «تامپو Tempo القرن»، «ليدر دوماس «Die Mutter»، «دي ماتّـر Kuhl wampe»، «كول وامپ شامنونيّة دوتش Deutsch»، «أنريد أن دين كران كارل Deutsch»، «أنريد أن دين كران كارل Karl».

توفي أيسلر في برلين الشرقيّة عام ١٩٦٢.

\* \* \*

Egk, Werner

أيغ، ويرنر

1901 - 1983 1914 - 1901

ملحن ألماني، ولد في أوشسيسهايم Auchsesheim وتلقى دروسه

الموسيقيّة في فرانكفورت سور ـ لو ـ ماين Francfort - Sur - le Maine، ثم في ميونيخ Munich مع كارل أورف Carl Orff.

عين أيغ قائداً للأوركسترا في إذاعة باڤيير Bavière عام ١٩٢٩، ثم رئيساً لستاتسويبر Staatsoper في برلين Berlin (١٩٣٧). كما تولّى مناصب هامّة كإدارة «المدرسة العليا للموسيقى» في برلين (١٩٥٠ ـ ١٩٥٣)، ورئاسة «اتّحاد الملحّنين الألمانيين»، و «الجمعيّة الألمانيّة لكتّاب وناشري الموسيقى» (ابتداء من عام ١٩٥٠).

تأثّر أيغ بستراڤنسكي Stravinski والموسيقى الفرنسيّة، واهتمّ بكتابة الأعمال الغناثيّة التي نذكر أشهرها: «كولومبوس Columbus»، «الكمان السحري»، «دائرة»، «لو ريڤيزور Le Revizor»، «پيرغينت Peer Gynt»، «خرافة إيرلنديّة»، «جوان دو زاريسّا Joan de Zarissa»، «كازانوڤا Casanova في لندن»، و «تجربة القدّيس أنطونيوس».

توفي أيغ في باڤيير Bavière عام ١٩٨٣.

Ives, Charles Edward

إيث، شارل إدوار

1874 - 1954 1908 - 1AVE

ولد إيث Ives في كونكتيكوت Connecticut الأميركيّة وتأثّرت موسيقاه بطفولته التي قضاها في الريف وبوالده الذي كان موسيقيّاً في الجيش.

عرف إيث Ives كيف يعطي نفسه الاستقلاليّة، فأتت مهنته كمؤلّف فريدة من نوعها: كان عازف أورغن في بلدته في سنّ الرابعة عشرة، وتابع نشاطاته كموسيقيّ للكنيسة فترة كبيرة من حياته.

درس في جامعة يال Yale على هوراسيو باركر Horatio Parker، ولكن يبدو أنّه تلقى القليل من العلوم الكلاسيكيَّة، أمّا التأليف فقد تعلّمه على نفسه. لم يشتهر إيق Ives إلّا في نهاية حياته، ولم تدم فترة إبداعه إلّا ثمانية عشر عاماً (١٩١٠ ـ ١٩١٨) لأنّ النوبات القلبيَّة بدأت تظهر سنة ١٩١٨، وأجبرته على الاعتزال سنة ١٩٣٠.

ولكن الفترة الباقية من حياته كانت بداية نجاحه، فقد قام الكثيرون بنشر أعماله وتأديتها على المسارح.

كتب إيف Ives: «السمفونيّات الأولى، الثانيّة، الثالثة، الرابعة والخامسة»، «سمفونيّة العطلات»، «سنترال بارك Central Park في الظلام»، «السؤال بدون جواب»، «ثلاثة أماكن في إنكلترا الجديدة»، «وفوق الأرصفة».

توفى إيث Ives في نيويورك New York سنة ١٩٥٤.

\* \* \*

### Evangelisti, Franco

إيڤانجيليستى، فرانكو

1926 - 1980 1914 - 1977

ولد إيقانجيليستي في روما Rome وتابع فيها دروس الهندسة قبل أن يكرّس نفسه عام ١٩٤٨ للموسيقى؛ فدرس التّلحين على پاري Paris، والعزف على البيانو على أرندت Arndt، كما تابع دروساً صيفيّة في دارمستاد Darmstadt منذ عام ١٩٥٨ وحتى عام ١٩٦٠. ويعود تاريخ أعماله الأولى إلى هذه الفترة، التي طبعته بالأسلوب التسلسليّ قبل أن يلتقي بماير - إبلير Meyer - Eppler) ويفتح عينيه على الموسيقى الإلكترونيّة.

تلقى إيڤانجيليستي دعوة من إيمير Eimert للعمل في الإستوديو الإلكترونيّ لإذاعة كولونيا Koenig (١٩٥٦)، فالتقى هناك بكونيغ Koenig، وستوكهوسن Stockhausen، وهيلمز Helms، وميتزغر Metzger، وكاجيل Kagel وليجيتي Ligeti

اشترك إيڤانجيليستي عام ١٩٥٨ مع ستوكهوسن Stockhausen ونونو Nono في افتتاح «استوديو التجارب في الإذاعة البولونيّة» و «مهرجان الخريف في فارصوفيا Varsovie»، ثم اهتمّ بنشر الموسيقى المعاصرة، منظّماً «الأسبوع العالميّ للموسيقى الحديثة» في پاليرم Palerme عام ١٩٥٩، ومؤسّساً جمعيّة «نيوڤا كونسونانزا Nuova Consonanza» عام ١٩٦٩.

أشهر أعماله : «أورديني پروپسورزيوني Ordini Proporzioni»، «راندوم أورنوت راندوم Random or not Random»، «راندوم أورنوت راندوم

«إنكونتري دي فاسك سونور Incontri di fasce Sonore»، و «دي شاشتيل Die هاسك سونور Schachtel».

توفي إيڤانجيليستي في مسقط رأسه عام ١٩٨٠.

\* \* \*

## Elgar, sir Edward

إيلغار، سير إدوار

1857 - 1934 1978 - 100 V

ملحن إنكليزي، كان واله عازف أورغن وصاحب متجر لبيع الآلات الموسيقية، وبدأ العمل في متجر الموسيقية، وبدأ العمل في متجر والده في سن الخامسة عشرة. كتب سنة ١٨٩٠ «فرواسار Froissart»، وأنهى سنة والده في سن الخامسة عشرة. كتب سنة ١٨٩٠ «فرواسار Olaf».

سنة ١٩٠٠، قدّم «حلم جيرونتيوس Gérontius» في مهرجان بيرمنغهام .Birmingham كان إيلغار ملحناً معروفاً في بلده مجهولاً في بلدان أخرى. وكان قائد فرقة كبيرة، له الكثير من المعزوفات المكتوبة بإلهام عظيم

من أعماله: «كوكيني Cockaigne»، «السمفونيّة رقم ١ و٢»، «الرسل»، «المملكة»، «صانعو الموسيقي»، «روح إنكلترا»، وأوبّرا «السيّدة الإسبانيّة».

توفي إيلغار في ورسستر Worcester سنة ١٩٣٤.

\* \* \*

## Emmanuel, Maurice

إيمانويل، موريس

ملحّن فرنسيّ، ولد في بار\_ سور\_ أوب Bar - Sur - Aube وانتقـل مع عائلته إلى بون Beaune عام ١٨٦٧ حيث اكتشف الثروات الفولكلوريّة في أغاني زارعي الكرمة.

التحق إيمانويل عام ١٨٨٠ بكونسرڤاتوار باريس، وتابع دروس جامعة السوربون Sorbonne فتخرّج منها عام ١٨٨٦ مجازاً بعلم الآداب.

أمّا في الكونسرڤاتوار، فقد تابع صفّ تاريخ الموسيقى مع بورغو دوكودراي Bourgault - Ducoudray الذي شجّعه على متابعة أبحاثه عن الموسيقى النمطيّة ؛ أمّا التلحين فقد تعلمه على ليو دوليب Léo Delibes ، وتابع دروساً خصوصيّة على إرنست جيرو Ernest Giraud حيث التقى بديبوسى Debussy .

حصل إيمانويل عام ١٨٩٥ على شهادة الدكتوراه من جامعة السوربون Sorbonne ودرّس تاريخ الفنون في عدّة مدارس، قبل أن يعيّن عام ١٩٠٧ أستاذاً لتاريخ الموسيقى في كونسرڤاتوار باريس.

يعتبر هذا الملحّن فريداً من نوعه، غير أنّ رجوليّة ورزانة فنّه، اللتان ترتكزان على معرفته العميقة بالموسيقي القديمة والشعبيّة، لم تلقيا التقدير الصحيح.

أهم أعماله: «افتتاحيّة رواية مرحة»، «ستّ صوناتات»، «ثلاثون أغنية برغونيّة» و «سالامين Salamine».

توفي إيمانويل في باريس عام ١٩٣٨ . مد مد

## Eimert, Herbert

إيمير، هيربيرت

1897 - 1972 1974 - 1A9V

ولد إيمير في مدينة باد كروزناش Bad Kreuznach الألمانيّة، وتلقّى دروسه في «المدرسة العليا للموسيقي» (على أبندروت Abendroth) وفي جامعة كولونيا . Cologne

عمل إيمير في إذاعة كولونيا Cologne إلى جانب عمله كصحافي وناقد؛ وقد أسس فيها عام ١٩٥١ «استوديو الموسيقى الإلكترونية» الذي تولّى إدارته حتى عام ١٩٥٢، ودعى إليه الملحّن الشاب ستوكهوسن Stockhausen عام ١٩٦٥. كما عين ابتداءً من عام ١٩٦٥ أستاذاً في «المدرسة العليا للموسيقى»، ومديراً «لاستوديو الموسيقى الإلكترونيّة» الذي نشأ فيها حديثاً.

يعتبر إيمير من أوّل الموسيقيين الألمان اللذين اتّبعوا «نظام الاثني عشر صوتاً»، غير أنّ أهميّته تكمن في كونه منظّراً، وأستاذاً وناشراً.

من ألحانه المعروفة: «إيتودن فور تونغيميش Epitaph Für Aykichi «كوبوياما «Tongemische»، و «إيبيتاف فور أيكيشي كوبوياما Kuboyama».

توفي إيمير في دوسّلدورف Düsseldorf عام ١٩٧٢.

\* \* \*

Eloy, Jean Claude

إيلوي، جان كلود

1938 194

هـو ملحّن فرنسيّ اكتشف في فترة شبابه ديبوسي Debussy، وماسيان Messiaen وبوليز Boulez في عمله «مطرقة بدون معلّم». دخل في سنّ الثانية عشرة إلى المعهد الموسيقيّ في باريس، ونال منذ سنة ١٩٥٧ حتى سنة ١٩٦٠ الجوائز الأولى للبيانو، لموسيقي الغرف والطباق.

وتابع خلال هذه الفترة أيضاً، دروساً عند هنري پوسار Pousseur وتابع خلال هذه الفترة أيضاً، دروساً عند هنري وتابع في دارمستاد Darmstadt وعند بوليـز Boulez في بال Bâle في بال

كتب سنة ١٩٦٦ موسيقى فيلم «المؤمنة» لجاك ريڤيت ١٩٦٦ موسيقى تبعتها موسيقى «الحبّ المجنون» سنة ١٩٦٨ لريڤيت أيضاً وقد أظهرت موسيقى هذا الفيلم تأثّر إيلوي Eloy بالشرق بعد زيارته إلى مصر سنة ١٩٦٠.

أمضى إيلوي Eloy فترة سنتين (١٩٦٦ ـ ١٩٦٦) يدرس التحليل في بيركيليه Berkely ويعي عمق تأثير موسيقى آسيا والشرق على تطوّره الخاص. قطع إيلوي علاقته بالتسلسليّة في عمله: «شعاعات وانعكاسات» وكذلك في «كاماكالا Kamakala».

لم يحاول إيلوي أن يدخل نظريّة عاديّة من الشرق إلى التراث الأوروبيّ، بل حاول إغناء الغرب بمفاهيم جديدة عن الأشياء والوقت، مكتشفاً الارتجال الذي يعطى روحاً من التغيير للموسيقي الشرقيّة.

من أعمال إيلوي: «أنشودة خيال» \_ «سلام» \_ «وأصوات الموسيقي».

Ingegneri, Marco Antonio

إينجينييري، ماركو أنطونيو

1547 - 1592 1097 - 108V

ملحّن إيطاليّ، ولد في مدينة ڤيرون Vérone ودرس فيها الموسيقى على قنسانزو روفّو Vincenzo Ruffo، قبل أن ينتقل إلى پارم Parme حيث تلقّى نصائح الأستاذ الكبير سييبريانو دو رور Cipriano de Rore .

انتقل إينجينييري عام ١٥٦٨ نهائيًا إلى كريمون Crémone، وتولّى رئاسة الجوقة في كاتدرائيّتها (١٥٨١)، كما علّم كللًا من مونتيڤردي Monteverdi، ونيكولا سفوندراتو Nicolao Sfondrato والبابا غريغوار الرابع عشر XIV.

ترأس إينجينييري أيضاً جوقة كنيسة سان ـ أمبرواز Saint - Ambroise في جين Gênes عام ١٥٨٤ .

كتب هذا الملحّن أربعة مجلّدات من «ساكريه كانتيون Sacrae Cantiones، وهي موسيقى دينيّة إضافة إلى ثمانية كتب قصائد غزليّة منها اثنان لأربعة أصوات، وخمسة لخمسة أصوات ووأحد لستّة أصوات.

توفي إينجينييري في مدينة كريمون Crémone عام ١٥٩٢.

\* \* \*

## India, Sigismondo d'

إينديا، سيغيسموندو د

1582 - 1629 1779 - 1017

ملحّن إيطاليّ، ولد في مدينة باليرم Palerme من عائلة صقليّة عريقة. لا نعرف الكثير عن سنوات حياته الأولى، غير أنّه كان عام ١٦٠٨ في فلورنسا Florence حيث كان يتردّد إلى محيط لاكاميراتا La Camerata، ويلتقي بجوليو كاشيني Giulio Caccini والمغنيّة ثيتّوريا أشيلي Vittoria Achilei.

عيّن إينديا عام ١٦١١ «مايسترو ديللا موزيكا دي كاميـرا ١٦١١ «مايسترو ديللا موزيكا دي كاميـرا Charles Emmanuel 1<sup>cr</sup> في الله شارل إيمانويل الأوّل musica di camera في تورين Turin، وبقي في هذه الوظيفة حتى عام ١٦٢٣.

رحل إينديا عام ١٦٢٤ إلى روما Rome، وأمضى بقيّة حياته متنقّلًا بين هذه المدينة الخالدة ومودين Modène.

أشهر أعماله: «زاليزورا Zalizura»، «كرودا أماريللي Cruda Amarilli»، «نيل شيتارون Nel Chitarrone»، «كلافيسمبالو Clavicembalo»، «كلافيسمبالو Arpa Doppia».

توفي أينديا في مودين Modène عام ١٦٢٩.

اینغلبریشت، دیزیریه ـ إمیل المجاه ال

ملحن وقائد أوركسترا فرنسي، ولد في باريس، وكان والده عازف ألتو في «الأوبّرا»؛ فدرس الموسيقى في الكونسرڤاتوار الباريسي، وعمل في سنّ السادسة عشرة كعازف كهان درجة ثانية في أوركسترا «الأوبّرا».

يعود تاريخ معزوفاته الأولى إلى ما بين عامي ١٩٠٣ و ١٩٠٨، عندما تولّى إينغلبريشت قيادة أوركسترا «الكونسير Concert القوميّ» لتأدية أعماله الخاصة.

عبّن إينغلبريشت عام ١٩٠٨ مديراً موسيقياً «لمسرح الفنون»، كما تولّى إدارة الفصل الموسيقيّ الأوّل في «مسرح الشانزليزيه» Champs - Elysées عام ١٩٠٨. أوقف هذا الفنّان أعماله خلال الحرب العالميّة الأولى، واستعاد نشاطه عام ١٩١٩ على رأس حفلات إيغناس ـ پلايل Ignace - Pleyel، كما بدأ بكتابة موسيقى الباليه.

عمل إينغلبريشت مديراً للموسيقى في «الأوبرا ـ كوميك - 197۸ الامروسيقى في «الأوبرا ـ كوميك - 197۸ الامروسيقى في «Comique عام 1974، ورثيساً لأوركسترا پاسدولوپ Opéra d' Alger عام 1974، ومديراً لأوبرا ألجير Opéra d' Alger» عام 1974؛ كما أسس هذا الملحن «الأوركسترا القوميّة» في الإذاعة الفرنسيّة، وبقي على رأسها مدّة خمسة عشر عاماً.

أشهر أعماله: «مارين Marine»، «الخريف»، «مأساة سالوميه Salomé»،

«بنقينوتو سيلليني Benvenuto Cellini»، «بوريس غودونوف Boris Godounov»، «إيل غريكو El Greco»، «مزج الألوان»، «فرايشوتز Freischütz» و «إبليس في برج الحصار».

توفي إينغلبريشت في باريس عام ١٩٦٥.

\* \* \*

Enesco, George

إينيسكو، جورج

1881 - 1955 1900 - 1111

هو ملحن وعازف كمان وبيانو وقائد فرقة روماني الأصل، تابع دروسه في معهد «جمعية أصدقاء الموسيقي» في فيينا. فدرس موسيقي الغرف على هيلمسبرغر Hellmesberger، والعزف على الكمان على هيلمسبرغر الابن. Brahms الذي عرّف إينيسكو إلى براهمز Brahms.

ظهرت أوّل أعمال إينيسكو Enesco سنة ١٨٩٤ وهي: «مقدّمة» و «موشّحة غنائيّة» للبيانو. دخل إلى المعهد الموسيقيّ الباريسيّ عام ١٨٩٥، وكان تلميذاً لمارسيك Marsick ووايت White في الكمان، ولأمبرواز توماس Massenet و تيودور دوبوا Théodore Dubois في الإيقاع، ولماسيني Thomas وفوري Fauré في التلحين. وجد في العاصمة الفرنسيّة مكاناً فنيّاً وفكريّاً يحرّك قدراته الفنيّة. أدخلته الأميرة بيبسكو Bibesco إلى المحافل الموسيقيّة وعرّفته بإدوار كولون Edouard Colonne.

عمل إينيسكو كعازف كمان لأوّل مرة سنة ١٩٠٠ في حفلات كولونيا Colonne، فكان ذلك بداية عمل كبير تخلّلته رحلات إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة منذ سنة ١٩٢٣. توقّفت هذه المهنة بسبب نشاطات إينيسكو في التلحين التي عرفت أوجها سنة ١٩٣١. ففي هذه السنة انتهى من الأوّبرا «أوديب Oedipe» التي شغلته مدّة ثلاثين عاماً وقدّمت للجمهور سنة ١٩٣٦.

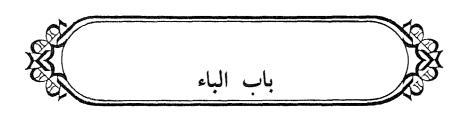
بعد الحرب العالميّة الثانية، شارك إينيسكو في بوخارست Bucarest في تنفيذ الطبعة الكاملة لرباعيّات بيتهوفن وكتب هناك آخر أعماله: الرباعيّة الوتريّة

الثانية، سمفونيّة الغرفة، و «فوكس ماريس Vox Maris». كان إينيسكو موسيقيّاً كاملًا ذا مواهب وعطاءات غنية ومتعدّدة، وكان أستاذاً نابغاً في الكمان.

كان فولكلور بلاده مصدر إلهام في معزوفاته، يجعلها حرّة، دافئة كأنها ارتجاليّة. من أعماله: «منتقيات موسيقيّة رومانيّة»، «السمفونيّة الأولى»، «الصوناتة الثانية للكمان والبيانو».

توفي إينيسكو في باريس عام ١٩٥٥.

张 米 米



Pablo, Luis de

پابلو، لويس دو

1930 197.

ولد پابلو في مدينة بيلباو Bilbao الإسبانيّة، وانتقل عام ١٩٣٩ إلى مدريد Madrid. تابع هناك دروسه في الحقوق والموسيقى؛ أمّا بالنسبة للتلحين فقد اكتسبه معتمداً على نفسه في دراسته كتب رينيه ليبوويتز René Leibowitz، وأوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen (دكتور boktor Faustus).

عام ١٩٥٨، شارك في مجموعة حفلات للموسيقى المعاصرة، كما تلقّى دروساً في دارمستاد Darmstadt.

أقام پابلو في عدّة بلدان، فزار المكسيك عام ١٩٦٣، برلين ١٩٦٧ والأرجنتين عام ١٩٦٩ وأعطى دروساً في جامعتيّ أوتاوا Ottawa ومونسريسال Montréal

اهتم پابلو بالشكل والمعنى ، واتبع الأسلوب التسلسلي في أعماله التي نذكر منها: «قبر» ، «مودولوس Modulos» ، «إيماجيناريوس واحد Imaginarios I» ، «الفِيلَة السكرانة» ، «لطيف جداً» ، «ظلمات الماء» ، «ماسك Masque» ، و «أفيتيوزو Affettuoso» . . .

\* \* 1

Babbitt, Milton

بابیت، میلتون

1916 1917

ملحّن ومنظّر أميركيّ، ولد في فيلادلفيا Philadelphie وعمل في مجال الرياضيّات. غبر أنّ لقاءاته مع ماريون بوير Marion Bauer وفيليب جايمس James وروجير شيشونز Roger Sessions، دفعته إلى امتهان التّلحين.

اتبع بابيت أسلوب الاثني عشر صوتاً لشونبرغ Schönberg، غير أنّه أدخل عليه بعض التغييرات الشخصيّة.

درّس هذا الملحّن في جامعة برينستون Princeton، ومدرسة جوليار Julliard وفي مركز كولومبيا ـ برينستون Columbia - Princeton للموسيقى الألكترونيّة ؟ كما عيّن مديراً للموسيقى في جامعة نيويورك New York.

كان لبابيت العديد من كتب النظريّات الموسيقيّة، أمّا بالنسبة لألحانه فقد كتب موسيقى للبيانو، موسيقى للغرف ومقطوعات للآلات الألكترونيّة.

\* \* \*

## Papineau - Couture, Jean

پابینو ـ کوتور، جان

1916 1917

ملحّن كنديّ، ولد في مونريال Montréal، ودرس في المدرسة الفرنسيّة فكان أحد روّاد الموسيقى في كيبيك Québec. تعلّم العزف على البيانو على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger التي أطلعته على موسيقى ستراقنسكي Stravinsky كما عمل عدّة سنوات في الولايات المتّحدة الأميركيّة (١٩٤٠ ـ ١٩٤٥).

وعند عودته إلى مونريال Montréal، كرّس نفسه للتّعليم والتّلحين، ولعب دوراً هاماً في الحياة الموسيقيّة الكنديّة كرئيس «للأكاديميّة الموسيقيّة» في كيبيك Québec (١٩٦٧) و «للّجنة الكنديّـة للموسيقي» (١٩٦٧) و «رابطة الملحّنين الكنديين» (١٩٦٧ ـ ١٩٥٧) و ١٩٦٣ ـ ١٩٦٦).

كما كان پابينو - كوتور من الأعضاء المؤسّسين وأوّل رئيس «لجمعيّة الموسيقى المعاصرة» في كيبيك (١٩٦٦ - ١٩٧٣)، وعميداً لكليّة الموسيقى في مونريال Montréal (١٩٧٧ - ١٩٧٣).

أشهر أعماله: «سمفونيّة بدو do»، «كونسرتو للكمان وأوركسترا الغرف»، «فرمور س. ل. C. L.»، «أغنية راهيت Rahit» و «سلانو Slano».

\* \* \*

## Bach, Johann Sébastian

## باخ، جوهان سيباستيان

1685 - 1750

140 - 1740



ولد جوهان سيباستيان باخ في ٢٣ آذار ١٦٨٥ في مدينة ساكس Saxe الألمانية وهو من معاصري هندل Haendel وسكارلاتي Scarlatti. تلقى باخ دراسات شاملة ولامعة في معهد إيزيناخ Eisenach وكان له فرص عديدة للاستماع إلى أبن عمّه جوهان كريستوف Johann Christoph وهو يعزف على الأورغن.

بدأ علومه في ثانويّة أوردروف Ohrdruf ودرس الموسيقى على أخيه. في سنّ الخامسة عشرة قبل بفضل صوته الجميل في مدرسة ميكاليسكيرش الخامسة عشرة قبل بفضل صوته الجميل في مدرسة ميكاليسكيرش Michaeliskirche ، حيث كان يقرأ وينقل الكثير من الموسيقى وقد تعرّف إلى عازفي الأورغن: لوي Löwe وبوم Böhm قام بعدّة رحلات إلى هامبورغ Hambourg للاستماع إلى رينكن Reinken ولحضور أعمال فرانسوا كوبيرين François Couperin على الآلات الفرديّة .

في آب ١٧٠٣ ألّف باخ أوّل أعماله الموسيقيّة وهي كناية عن مقطوعات دينيّة: «لأنّك لا تترك نفسي في الهلاك». سافر إلى لوباك Lübeck من أرنستاد Arnstadt مشياً على الأقدام للاستماع إلى عازف الأورغن الشهير بوكستهود Buxetehude الذي عرض عليه أن يزوّجه ابنته ولكنّ هذه الفكرة لم ترق لباخ فعاد إلى أرنستاد Arnstadt. وعند عودته، كان أساتذته مستائين جدّاً لتغيّبه فترة طويلة ولطريقته غير الاعتياديّة في عزف الأورغن.

أمور عديدة دفعته إلى ترك مجموعته والقبول بخلافة جوهان جورج آل Johann Georg Ahle في معهد مولهاوسين Mühlhausen ومنها: عدم الانضباط والنقص في العطاء من جهة الكورس المعتمد.

تزوّج باخ من قريبته ماريا باربارا Maria Barbara صيف سنة ١٧٠٧ ورزق بسبعة أولاد. وفي سنة ١٧٠٨ أصبح باخ عازفاً في بلاط ويمار Weimar الذي أصبح فيما بعد مسكناً لغوته Goethe وشيلر Schiller.

وكان هذا البلاط يتميز بالرّزانة على عكس غيره في ألمانيا.

كانت أعمال باخ متعلّقة جداً بالمراكز التي تولّاها حيث إن كلّ منصب شغله تطلب منه نوعاً مختلفاً من الموسيقى والمعزوفات. إلا أنّه لم يتطرق أبداً إلى الأوبّرا ولم يبتكر في الأساليب والأنواع، بل كان ينقل عن سابقيه وينقّح ويجمّل إلى درجة الكمال.

كان لباخ الكثير من الأعمال الدينيّة، والمعزوفات الإفرادية، وكان يعزفها على البيانو وغيره من الألات.

توفى باخ في ليبزيغ Leipzig سنة ١٧٥٠.

\* \* \*

## Bach, Johann Christian

## باخ، جوهان كريستيان

ملحّن ألماني ولد في لييزيغ Leipzig سنة ١٧٣٥. هو الولد الأصغر لجوهان سيباستيان باخ Johann Sebastian Bach من زوجته الثانية أنّا ماجدالينا ماهلحن Magdalena. لقب بـ «باخ ميلانو Milan ولندن Londres». توفي والده، الملحّن العظيم عندما كان في الخامسة عشرة من عمره فلم يحالفه الحظ ليستفيد من خبرة أبيه ونصائحه وإرشاداته كما كان الأمر مع إخوته الثلاثة. بدأ سنة ١٧٥٠ دروسه الموسيقيّة في برلين إلى جانب أخيه كارل فيليب إيمانويل Carl Philip Emanuel ثم توجّه إلى إيطاليا سنة ١٧٥٥ وكان كذلك أول موسيقيّ من آل باخ يشذّ عن القاعدة ويقوم بمثل هذا العمل.

تتلمذ على يد الكاهن مارتيني Martini الإيطاليّ، فبدأ بتأليف القطع الموسيقيّة الدينيّة كما ألّف العديد من الأوبّرا، ووضع نوعاً جديداً لم يكن قد تطرّق إليه بعد أحد من موسيقيى آل باخ.

تعرّف إلى سامارتيني Sammartini واعتنق الكثلكة بهدف الوصول إلى مركز منسّق في كاتدرائيّة ميلانو Milan. ولم يتوقف طموحه عند هذا الحدّ بل اتّجهت أنظاره إلى المسرح الملكيّ البريطانيّ وبقي خلال عشرين عاماً أوّل «باخ» عالميّ محب للحياة الاجتماعيّة.

كان له نشاطات عديدة في العاصمة البريطانيّة، شارك بزخم في الحياة الموسيقيّة والمسرحيّة، نظّم مع كارل فريدريك أبال Carl Friedrich Abel حفلات موسيقيّة عديدة، أصبح بعدها أستاذاً لأولاد الملك.

كانت موسيقاه تتميّز بالسحر، بالحساسيّة المرهفة والسهولة الواضحة. من أعماله: أوبّرا «أوريون وزينيدا Orione et Zenaida» ـ «لاكليمانزا دي سيبيون Lucio للاكليمانزا دي سيبيون «Clemenza di Scipione» ـ «تيميستوكل Temistocle» ـ و «لوشيو سيلا Silla» . . .

وافته المنية سنة ١٧٨٦ وكان موته صدمة عظيمة خصوصاً لمحبيه. أمّا بالنسبة لموزار الذي التقاه مرّتين في حياته فقد كانت ردّة فعله أن قال: «باخ قد توفى، خسارة للموسيقى».

\* \* \*

## باخ، كارل فيليب إيمانويل Bach, Carl Philip Emmanuel

هو الولد الثاني لجوهان سيباستيان باخ Johann Sebastian Bach من زوجته الأولى ماريّا باربارا Maria Barbara وهو الموسيقيّ الثاني من أولاده الأربعة.

لقب بـ «باخ برلين وهامبورغ». تتلمذ على يد والده في سان توماس وفي سنّ السابعة عشر وضع أول ثلاثيّة له، وأصبح سنة ١٦٣٨ عازف بيان ڤيثاريّ في الفرقة الموسيقيّة التابعة لأمير بروسيا بعد تلقّيه علوم القانون.

برز باخ كأستاذ للموسيقى على آلة البيانو وبرع في ألحانه البروسيّة وتعتبر أعماله مرجعاً مهمّاً لمعرفة أسلوب القرن السابع عشر. تولّى منصب مدير الموسيقى في هامبورغ بعد وفاة عرّابه تيليمان Telemann سنة ١٧٦٨ وبقي حتى

وفاته. خلال هذه الفترة ألّف عدداً كبيراً من المعزوفات الدينيّة إلى جانب عدّة أعمال للبيانو وعشر سمفونيّات.

كان هايدن Haydn وموزار Mozart من أكبر المعجبين بباخ وقد أكمل هايدن بعض أعمال هذا الأخير. كانت له فلسفته الخاصة القائلة بأن الموسيقي يجب أن تكون مشاعره متهيجة ومنفعلة ليستطيع أن ينقل إحساسه إلى الجمهور من خلال معزوفته.

مع العلم بأن باخ كان الموسيقيّ الوحيد الذي استطاع أن يغطّي بعطاءاته الثلث الثاني وقسم كبير من الثلث الثالث للقرن السابع عشر.

\* \* \*

## Paderewski, Ignacy Jan نادير يوسكي، إيغناسي جان مادير يوسكي، إيغناسي جان

عازف بيانو وملحّن بولونيّ، ولد في كوريلووكا Kurylowka وظهرت موهبته بسنّ مبكرة سمحت له الالتحاق عام ۱۸۷۲ بكونسرڤاتوار فارصوفيا Varsovie. درس العزف على البيانو على جوليوز جانوتا Juliusz Janotha، ورودولف ستروبل وجسان سليوينسكي Jan Sliwinski وچساڤيسل شلوزر Pavel ويساڤيسل شلوزر Schlözer ودرس النظريّة الموسيقيّة على كارول ستودزينسكي Schlözer والإيقاع على غوستاف روغوسكي Gustaw Roguski.

درّس پادیسریوسکی فی فیینا Vienne (۱۸۸۸ ـ ۱۸۷۸) وستراسبورغ دروس پادیسریوسکی فی فیینا علی فریدریك (۱۸۸۵ ـ Berlin ثم فی فیینا علی فریدریك کیل Heinrich Urban (۱۸۸۳)، هینسریاك أوربان Leschetizky (۱۸۸۸).

اتسعت رقعة شهرته في أوروبا والولايات المتّحدة، حيث أنشأ «مؤسّسة پاديريوسكي» لمساعدة الملحّنين الشباب، كما نظّم في فارصوفيا Varsovie مسابقتين للتّلحين والمسرح (١٨٩٨).

دافع پاديريوسكي بشدّة عن الملحّنين الرومنطيقيين أمثال شوبين Chopin،

وليزت Liszt وبيتهوڤن Beethoben. أشهر أعماله:

«رقصات بولونيّة»، «تاترا ألبوم Tatra Album»، وأوبّرا «مانرو Manru».

توفي پاديريوسكي في نيويورك New York عام ١٩٤١.

\* \* \*

### Badings, Henk

بادينغز، هانك

1907 - 1987 \ \\\ \\ \\ \\ \\ \

ملحّن إيرلنديّ ، كتب أعماله الأولى متّكلاً على فطرته وموهبته ثم عمل مع ويلهيلم بيبير Wilhelm Pÿper .

درّس بادينغز في معهدي روتردام Rotterdam وأمستردام Amsterdam، وترأس إدارة معهد لاهاي La Haye عام ١٩٤١؛ كما علّم في أوتريش Utrecht (١٩٦١) وشتوتغارت Stugttgart (١٩٦٢).

حاز بادينغز عام ١٩٥٤ على جائزة إيطاليا Italia لأوبرّته «أورست Oreste».

انطلق بادينغز من الأسلوب الكلاسيكيّ ـ الـرومنطيقيّ، حتى أصبح أحد روّاد الموسيقي الألكترونيّة في بلده عام ١٩٥٢.

تضمّن إنتاج بادينغز أربع عشرة سمفونيّة، كونسرتو للكمان، كونسرتو للبيانو، أوبّرا «مارتين كوردا Martin Korda»، أوراتوريو «نهاية العالم» و «الآلام حسب مرقس».

توفي بادينغز في مسقط رأسه عام ١٩٨٧.

사 사 사

Barraqué, Jean

باراكيه، جان

ينتمي جان باراكيه الملحّن الفرنسيّ إلى عائلة بورجوازيّة؛ بدأ حياته الموسيقيّة بالعزف على البيانو ثم عمل في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ مع جان لانغليه Jean Langlais في الطباق والإيقاع وعمل أيضاً مع أوليفييه ماسيان -Oli في التحليل الموسيقيّ.

مؤلّف متمسّك بالتسلسل الموسيقي، لم يترك إلا ستّة أعمال كانت كلّها تحمل طابع عصرها.

أوّل أعماله الصوناتة للبيانو (١٩٥٠ - ١٩٥١) وسيكانس Sequence وضعت الصوناتة على أسطوانة في سنة ١٩٥٧ ولم تقدّم في حفلة موسيقيّة إلا سنة ١٩٦٧. سنة ١٩٥٦ اكتشف باراكيه كتاب هرمان بروش ١٩٥٦ العلاقة «موت ڤيرجيل La mort de Virgile» فأعجب بالتأمّل الواسع الموجود في العلاقة بين الفنّ والفنّان والمجتمع، وأخذ يستوحي من هذا الكتاب مجموعة كبيرة من المعزوفات للبيانو. كان باراكيه بطيئاً في التأليف وكأنّ كلّ لحظة من حياته هي لحظة حياة أو موت، لذلك لم يسمح له الزمن مع موته المبكر إلا بتأليف: «ما بعد الصدفة» - «لحن بعد لحن» - «الوقت الباقي» - «كونسرتو Concerto».

ومن أعماله غير المنتهية «ليزانياس Lysanias » - «الرجل النائم» - و «أروقة النار».

كان باراكيه في أعماله رومنطيقيّاً إلى أقصى الدرجات مما جعله ينتمي إلى خلفاء بيتهوفن Beethoven المؤلّف الشهير.

توفي باراكيه في باريس Paris سنة ١٩٧٣.

\* \* \*

Paray, Paul

پارای، پول

1886 - 1979

قائد أوركسترا، وملحّن فرنسيّ، ولـد في لوتريبور Le Tréport ودرس العزف على الأورغن على والـده في روان Rouen قبل أن يلتحق بكونسرڤاتوار باريس عام ١٩١٠. حصل پاراي في السنة التالية على الجائزة الكبرى لمسابقة روما Rome مع غنائيّته «يانيتزا Yanitza».

أوقف پاراي نشاطاته خلال الحرب العالمية الأولى، وقد أسر حتى عام ١٩٢٨ لكنّه عيّن على رأس حفلات «لامورو Lamoureux» عام ١٩٢٣، وانتقل إلى مونتي ـ كارلو Monte - Carlo عام ١٩٢٨ حيث عمل أستاذاً.

تولّى پاراي إدارة الأوركسترا في إذاعات مارسيليا Marseille، وستراسبورغ Strasbourg وڤيشي Vichy، كما عرض عليه غابرييل پييرنيه Gabriel Pierné قيادة أوركسترا كولونيا Cologne التي أصبح رئيساً لها عام ١٩٣٢.

رحل پاراي إلى الولايات المتّحدة عام ١٩٤٥، وتولّى بصفة شرفيّة قيادة أوركسترا بوسطن Boston، وفيلادلفيا Philadelphie، وشيكاغو Boston، وشيكاغو وپيتسبورغ Pittsburgh كما قدّم له ج. ب. فورد J. B. Ford وليفة قائد دائم لأوركسترا ديترويت Detroit عام ١٩٥٠، فعرف عندئذ شهرة واسعة.

ظهرت أسماء كلّ الملحّنين الكبار لنهاية القرن التاسع عشر على لائحة Saint - الأعمال التي قام بتأديتها باراي كقائد أوركسترا ومنها: سان \_ سيين - Saëns واغنر Wagner وفرانك Franck. كما قام بنشر الموسيقى الفرنسيّة الحديثة لديبوسي Debussy وراڤيل Ravel، وفوريه Fauré ودوكاس Rousse وروسيل Roussel.

أشهر أعماله: «أرتيميس Artémis المضطربة» وقدّاس في الذكرى الخمسمائة لوفاة جان دارك Jeanne d'Arc إضافة إلى سمفونيّتين وعدّة ألحان أخرى.

توفي پاراي في مونتي ـ كارلو Monte - Carlo عام ١٩٧٩ .

\* \* \*

Barber, Samuel

باربير، صموئيل

1910 - 1981 \ \\\ - \\\\ \\\

ولد صموئيل باربير في ولاية بنسلفانيا Pennsylvanie الأميركية سنة ١٩١٠، وبدأ حياته الفنيّة كمغن ثم أصبح تلميذاً في المعهد الموسيقيّ في فيلادلفيا حيث تعلّم التأليف على روزاريو سكاليرو Rosario Scalero. حاز على جائزة بيرنز Bearns في جامعة كولومبيا وجائزة بوليتزر Pulitzer سنة ١٩٣٥. خلال إقامته في روما، كتب أوّل ألحانه: المعزوفة الشهيرة «أداجيو Adagio» بالآلات الوتريّة، وعدة سمفونيّات ومعزوفات آلة الكهان.

من أعماله: «فانيسًا Vanessa» ـ «أنطوني وكليوباترا Anthony and من أعماله: «Cleopatra».

توفى صموئيل باربير في نيويورك سنة ١٩٨١.

\* \* \*

Pärt, Arvo

يارت، أرڤو

1935 1970

ملحن أستوني، ولد في پايد Paide، وعمل مهندساً للصوت في الإذاعة (١٩٥٧ ـ ١٩٦٧) مكملًا دراسته في كونسرڤاتوار تاللين Tallin مع هاينو إيللر Heino Eller.

استطاع پارت أن يربط بين موسيقى نهاية الستينات وموسيقى السبعينات تابعاً خطى ليجيتي Ligeti، وبيريو Berio وستوكهوسن Stockhausen.

أمّا أشهر أعماله فهي:

«مايلما سام Maailma Samm»، «پربيتويوم موبيل Perpetuum Mobile»، «پربيتويوم موبيل Maailma Samm»، «پرو «دياغراميد Diagrammid»، «کولاج تيمال باخ Collage teemal Bach»، «کولاج أضافة إيه کونترا Pro et Contra»، «کريدو Credo»، «کونسرتو لعيد الميلاد»، إضافة إلى ثلاثة سمفونيّات.

\* \* \*

Partch, Harry

پارتش، هاري

1901 - 1976 1977 - 19 • 1

ملحن أميركيّ، ولد في أوكلاند Oakland ونشأ في أريزونا Arizona، حيث كان والده في إرساليّة دينيّة. دخل پارتش مجال الموسيقى وهو شاب صغير، وقرّر أن يتبع طريقة خاصّة به من حيث الأسلوب، الإيقاع وآلات العود المستعملة، فاخترع آلات موسيقيّة خاصّة. وكان پارتش ككثيرين من المجدّدين الغربيين يرتكز عمليّاً ونظريّاً على فكرة العودة إلى منابع الموسيقى، وقد استقى من مصادر عديدة «موسيقى هنديّة، أفريقيّة، شرقيّة . . . . » .

كتب پارتش أعمالاً عديدة لا تؤدّى إلا على آلاته الخاصّة منها: «عبر أنهار بابيلون Babylon»، «ثورة الغضب» و «ذا بيويتشد The Bewitched».

توفي پارتش في سان دييغو San Diego عام ١٩٧٦.

\* \* \*

Bartok, Béla بارتوك، بيلا

1881 - 1945 1980 - 111



ولد بيلا بارتوك في رومانيا سنة ١٨٨١ من أمّ محبّة للفنّ وخصوصاً الموسيقى والعزف، فبدأ تعلم العزف على البيانو والتأليف على لاسزو أيركل Laszo Erkel، ثم دخل إلى الأكاديميّة الملكيّة للموسيقى في بودابست حيث كان مع إيستفان توماس Istvan Thomas على البيانو ومع جانوس كوسلير Janos Koessler في التأليف. انتقل بعدها

وبدأ العمل مع زولتان كودالي Zoltan Kodaly سنة ١٩٠٠.

تأثّرت معزوفاته الأولى بالأشعار السمفونيّة لريتشاد شتراوس Richard تأثّر بالأشعار السمفونيّة فكتب «كوشوت Strauss؛ وبما أن بارتوك كان وطنيّاً جداً تأثّر بالأشعار السمفونيّة فكتب «كوشوت Kossuth» مادحاً البطل الهنغاريّ خلال ثورة ١٨٤٨.

شارك بارتوك في مسابقة روبنشتاين Rubinstein في باريس التي تفوق فيها ويليم باكهوس Wilhelm Backhaus، فمني بارتوك بالخيبة وعاد إلى بلاده مكرساً أعماله للبحث عن التقاليد الشعبيّة الهنغاريّة. وكان يحاول مع كودالي Kodaly الربط بين الميراث الموسيقيّ الشرقيّ والغربيّ علماً بأنّ هذا الأخير كان مرتكزاً على تعاليم ديبوسي Debussy في معاني الائتلاف، وعلى باخ Bach في شفافيّة الطباق وعلى بيتهوفن Beethoven في الشكل.

حسن بارتوك تعليم العزف على البيانو من خلال تطويره الأساليب المعتمدة مع التلاميذ عندما علم في الأكاديمية الموسيقية في بودابست سنة ١٩٠٧.

تميّزت سنة ١٩١١ بالأعمال الموسيقيّة منها: «أليغرو باربارو Allegro تميّزت سنة ١٩١١ بالأعمال الموسيقيّة منها: «أليغرو باربارو barbaro» و «قصر اللحية الزرقاء» وهو عبارة عن أوبّرا هنغاريّة. هذا العمل الأخير كان بداية التعاون بين بارتوك Bartok وبيلا بالازس Béla Balazs الذي كان يستقى أفكاره السياسيّة من القصص الشعبيّة.

كان الهم الشاغل لبارتوك وكودالي Kodaly التعمق في دراسة وإعادة إحياء الموسيقى الشعبيّة فعملا على مئتي أنشودة عربية ومنغوليّة وهنغاريّة وغيرها. فكتب بارتوك للبيانو: رقصة شرقيّة ـ رقصات شعبيّة رومانيّة ـ الميلاد الرومانيّ ـ وأغان شعبيّة رومانيّة.

بعد الحرب كان بارتوك يأمل بمساعدة الحكّام الجدد الذين بقوا منغلقين في وطنيتهم وأخذوا ينتقدون أعماله. ولكن ذلك لم يؤثر عليه إذ كان يملك المادّة الموسيقيّة اللّازمة للخلق والإبداع حسب طريقته وأسلوبه، فكان له ارتجالات لأغان جبليّة. طلب منه سنة ١٩٢٣ عملًا لإحياء الذكرى الخمسين لتوحيد بودابست Budapest فأعطاهم: «تتابع الرقصات» وهسو عمل مؤلّف من رقصتين غربيّتين: رقصة هنغاريّة ورقصة رومانيّة. قام بأول زيارة له إلى الولايات المتحدة الأميركيّة وحاز على جائزة في فيلادلفيا لعمله: «ثالث كواتيور ٨٥ Percussion et الموسيقى للأوتار» ـ بركوسيون وسيليستا Percussion et شيفرتيمنتو Divertimento».

بعد زيارة تعاون إلى زيغيتي Szigeti في الولايات المتّحدة سنة ١٩٣٩، قرر بارتوك الاعتزال فقدّم حفلته الموسيقيّة الأخيرة في بودابست في ٨ تشرين الأول سنة ١٩٤٠ ـ 1940 تحت إشراف جانوس فرانسيك Janos Ferencsik. أقام في نيويورك New York وتولّى الأبحاث في الجامعة «كولومبيا». تدهورت صحّته شيئاً فوافته المنية في ٢٦ أيلول سنة ١٩٤٥.

\* \* \*

Bartholomée, Pierre

بارتولوميه، بيار

1937 1937

ملحن وقائد فرقة موسيقيّة، بلجيكيّ الأصل ولد سنة ١٩٣٧. درس

الموسيقى في المعهد الموسيقيّ في بروكسل من سنة ١٩٥٧ حتى سنة ١٩٥٧ عن الموسيقى في المعهد الموسيقيّ في بروكسل من سنة ١٩٥٧ ودروس قيادة فكانت دروس التّلحين بإشراف هنري بوسور Henri Pousseur ودروس قيادة الفرقة مع بيار بوليز Pierre Boulez. ابتداءً من سنة ١٩٦٠ عرض برامج موسيقيّة على التلفزيون البلجيكيّ ثم أصبح مديراً موسيقيّاً ورئيساً دائماً لفرقة «لياج Liège الموسيقيّة» سنة ١٩٧٧.

كانت أعماله تعكس تأثره ببوسّور Pousseur وبيريو Berio وبموسيقى القرون السادس والسابع والثامن عشر. نـذكر بعض هـذه الأعمال: «أغنيـة» ـ «كانتات أو ألانتـور Cantate aux alentours» ـ «الحاكمـة الظالمـة» ـ «فانسي Fancy» ـ «ريسيركار Ricercar» ـ «سوناتا كازي أون فانتازيا Sonata quasi une».

\* \* \*

## Barraud, Henry

بارّو، هنري

1900

ملحن فرنسيّ، ولد في بوردو Bordeaux ودرس الموسيقى في باريس على جورج كوسّاد Georges Caussade، و يول دوكاس Paul Dukas ولويس أوبير Aubert.

ترأس بارّو عام ١٩٤٤ إدارة البرامج الموسيقيّة في الإذاعة الفرنسيّة، وانتقل عام ١٩٤٨ إلى إدارة مجموعة المحطّات الوطنيّة. ساعد بارّو من خلال هاتين الوظيفتين العديد من الملحّنين أمثال بوليز Boulez وكزيناكيس Xenakis وكلوديل Claudel في فرض أعمالهم على جمهور كبير من المستمعين.

يعتبر بارو من خلفاء روسيل Roussel ، لموسيقاه الرومنطيقيّة المليئة بالنبل والأحاسيس التي تدعو إلى التأمّل.

نذكر من أعماله:

«ثلاث رسائل للسيّدة دوسيڤينيه De Sévigné»، «الملك غوردوغان Gordogane»، «سرّ القدّيسين الأبرياء»، «فصل في جهنم»، «والكوميديا الإلهيّة».

## Pasquini, Bernardo

1637 - 1710 \\\\ - \\\\

عازف أورغن وبيانو قيثاريّ وملحّن إيطاليّ، ولمد في مدينة ماسّا دي قالدينييڤول Massa di Valdinievole ودرس فيها الموسيقى قبل أن ينتقل نهائيًا إلى موساء المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي مع أنطونيوسيستي Rome عمل باسكيني مع أنطونيوسيستي Loreto Vittori وأصبح عام ١٦٦٣ عازف أورغن في سانتا ماريا ولوريتو ڤيتُوري Santa Maria Maggiore، وعام ١٦٦٤ في سانتا ماريا إن أراكولي Santa في هذا المنصب حتى وفاته.

كان پاسكيني صاحب موهبة نادرة في العزف على البيانو القيشاريّ والأورغن، فحصل على إعجاب وتشجيع أهمّ الشخصيّات الإيطالية كالملكة كريستين دو سويد Christine de Suéde، الأمير كولونا Giambattista Borghese الأمير جيامباتيستا بورغيز Giambattista Borghese الذي استضافه منذ عام ١٦٧٠.

تضمّن إنتاجه موسيقى دينيّة ودنيويّة، وخاصّة موسيقى لـلآلات ذات الملامس، ممهّداً بذلك الطريق بين سيستي Cesti وسكارلاتي Scarlatti .

كتب باسكاني ما يقارب الخمس عشرة أوبّرا وما يعادلها من موسيقى الأوراتوريو، إضافة إلى عدد كبير من التراتيل الجماعيّة والأعمال الراقصة ومنها:

«پارتیت دی بیرغاماسکا Partite di bergamasca»، «پارتیت دیل سالتاریللو «Partite diversi di folia»، «پارتیت دیفرسی دی فولیا Partite del saltarello»، «پارتیت دیفرسی دی فولیا Variationi sopra la folia».

توفي پاسكاني في روما Rome عام ١٧١٠. الله الله الله

Pagganini, Niccolo

پاغانيني، نيكولو

1782 - 1840 \\ \\ \ \ \ \ \ \ \

ولد پاغانيني في مدينة جين Gênes الإيطاليّة، وبدأ أوّل تعليمه الموسيقيّ مع والده ثم درس على سيرڤيتو Servetto، وكوستا Costa، وروللا Rolla وغيريتيّ Ghiretti.

عام ١٧٩٧، قام بجولة حفلات في لومباردي Lombardie بصحبة والده، وكرّس نفسه عام ١٨٠١ لدراسة العزف على الغيتار، فاستغرقت دراسته هذه التي تضمّنت أعمال لوكاتيللي Locatelli مدّة أربع سنوات.

بدأ پاغانيني جولته في أوروبا فزار ڤيينا، النمسا، ألمانيا، بولونيا، ساكس Saxe، بوهيميا Bohême، باريس وإنكلترا؛ وقد بعث الحماس في نفوس مستمعيه أينما حلّ. التقى پاغانيني بروسيني Rossini وپيرليوز Berlioz، وأدهش الفنّانين الرومنطيقيين من ملحنين ورسّامين عازفين وكتّاب أمثال: شوپان Chopin، وشومان Schumann، وغوتيه Gautier، وغوتيه لافتنانين الرومنان Heine.

بقي پاغانيني رمزاً للمهارة في العزف على الكمان مدّة قرن بعد وفاته، وقد استوحى من تقنيّاته الصعبة كلّ من شومان Schumann، وليزت Liszt، وبراهمز Brahms، وراحمانينوف Rachmaninov، ودالا بيكولا Dalla piccola.

من أعماله:

ـ «صوناتة ماريًا ـ لويزا Maria - Luisa»، «نابوليون Napoléon»، «صوناتة عسكريّة»، «صوناتة معظّمة»، و «صوناتة عاطفيّة»، بالإضافة إلى ستّة كونسرتو.

توفي پاغانيني في نيس Nice عام ١٨٤٠.

\* \* \*

# بالاكيريڤ، ميلي ألكسييڤيتش Balakirev, Mili Alexeievitch بالاكيريڤ، ميلي ألكسييڤيتش 1837 - 1910 ميلي

ولد بالاكيريڤ في نيجني ـ نوفغورود Nijni - Novgorod الروسيّة، وبعد إتمام دراسته الرياضيّة والتاريخ الطبيعيّ انصرف بكلّ قواه إلى الموسيقى عملاً بنصائح غلينكا Glinka.

Saint - Pétersbourg في سان ـ بيترسبورغ Balakirev أسّس بالاكيريڤ Moussorgski في سان ـ بيترسبورغ درغسكي التي ضمّت: كوي Cui وموسورغسكي الخمسة التي ضمّت: كوي Rimski - Korsakov وريسكي ـ كورساكوڤ Rimski - Korsakov وريسكي ـ كورساكوڤ

عام ١٨٦٢ «المدرسة المجانية للموسيقي» بهدف نشر وتطبيق أفكار «مجموعة الخمسة».

كان بالاكيريڤ يهزأ بالحان هايدن Haydn، موزار Mozart وشوپان Chopin و Liszt وواغنر Wagner.

تعتبر السمفونيّة الشعريّة «تامار Thamar» من أشهر مؤلّفاته.

توفي بالاكيريڤ في سان ـ بيترسبورغ Saint - Petersbourg عام ١٩١٠.

\* \* \*

## Palestrina, Giovanni Pierluigi پالیسترینا، جیوفاني پییرلوجي ۱۵۹۵ - ۱۵۹۵ - ۱۶۹۵ - ۱۶۵۲ - ۱۵۲ - ۱۶۵۲ - ۱۶۵۲ - ۱۶

يعرف هذا الملحن باسم المدينة التي ولد فيها قرب روما، وقد عين في جوقة مرتّلي كنيسة سانت ـ ماري ـ ماجور Sainte - Marie - Majeure، بعد وفاة والده. درس تحت إشراف فيرمين ليبل Firmin Lebel وأصحاب المدارس الفرنسيّة والفنلنديّة والإيطاليّة أمثال: جوسكين دي پري Josquin Des Prés، وبيار دولارو Pierre de la Rue وجان موتون Jean Mouton.

اقترن پاليسترينا عام ١٥٤٧ بلوكريزيا غوري Lucrezia Gori ورزق بثلاثة أولاد. كان له الحظ أن يعين بطريرك مدينته «بابا روما» تحت اسم جول الشالث Jules III عام ١٥٥١، فاستدعاه وعينه مرتّلًا في كنيسته الخاصّة. لم يبق پاليسترينا طويلًا في هذه الوظيفة، إذ قرّر البابا بولس الرابع أن يقيل من جوقة كنيسته كلّ الرجال المتزوجين والذين كتبوا أعمالًا دنيويّة.

انسحب عندئذ پاليسترينا، ولكنّه استطاع أن يرأس كنيسة القدّيس يـوحنا دولاتران de - Latran وهي من أهمّ الكنائس في روما.

عرف پاليسترينا شهرة واسعة في أيّامه الأخيرة على الصعيد الأوروبيّ، وقد أسّس عام ١٥٩٠ جمعيّة للموسيقيين كانت نواة لأكاديميّة القديسة سيسيليا (معهد روما الموسيقيّ حالياً).

يدعى پاليسترينا «منقذ الموسيقى»، فقد حافظ على الموسيقى اللاهوتية القديمة وحسنها ومنعها من الاضمحلال. كما كتب العديد من الألحان الدنيوية، غير أن الأعمال الدينية طغت على القسم الأكبر من إنتاجه الفني نذكر منها:

ـ «قـدّاس البابا مارسيـل Marcel»، «أتيرنـا كريستي Aterna Christi»، «أتيرنـا كريستي Sine Nomine»، «لوداسيون Lauda Sion»، «سين نومين

توفي پاليسترينا في روما عام ١٥٩٤.

\* \* \*

Ballif, Claude

ياليف، كلود

1924 1978

ولد الملحن كلود باليف في باريس سنة ١٩٢٤ ودرس في المعهد الموسيقي في بوردو Bordeaux ثم في باريس على نويل غالون Noël Gallon، وطوني أوبين Tony Aubin وأوليفييه ميسييان Olivier Messiaen.

انتقل إلى برلين سنة ١٩٥١ حيث عمل مع بوريس بلاشر Joseph Rufer وجوزيف روفر

اشترك بمسابقة عالميّة للتّلحين في جنيف Genève فنال الجائزة الأولى بفضل عمله «لوڤكرافت Lovecraft».

بدأ التعليم في المعهد الفرنسيّ في برلين سنة ١٩٥٥ ثم انتقل إلى هامبورغ Hambourg سنة ١٩٥٧ انتمى إلى «مجموعة الباحثين الموسيقيين» قبل أن يمارس تعليم تاريخ وتحليل الموسيقى في مدرسة الموسيقى الباريسيّة.

ساهم في إنشاء قسم الموسيقى في جامعة باريس الثامنة VIII وقام بإدارته لمدة سنة واحدة، انتقل بعد ذلك إلى تعليم مادّة التحليل في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ. متحرّر من كلّ المدارس، احتلّ بالّيف منذ الخمسينات مركزاً مهمّاً، رافضاً مبدأ التجانس في النغميّة واللانغمية ومطوّراً مفهوم التعدديّة النغميّة.

من أعماله: «رحلة أذني (١٩٥٧)»، «فانتازيو Fantasio»، «حياة العالم

القادم»، «رماد»، «ساكن المتاهة»، ومعزوفات أخرى عديدة.

\* \* \*

## Penderecki, Krzysztof

پاندىرىكى، كرزىستوف

1933 1977

بدأ هذا الملحن البولونيّ دراسته في «المدرسة العليا للموسيقى» في كراكوڤي Skolyszewski على سكوليزيوسكي Skolyszewski، ومالاوسكي Wiechowicz ويشوويز Wiechowicz . نال عام ١٩٥٩ جائزة اتّحاد الموسيقيين البولونيين لأعماله:

«مزامير داوود»، «الانبثاق»، و «ستروفStrophes».

جمع پانديريكي في أعماله التسلسل، إلى تقنية الغناء الغريغوريّ؛ كما اتّجه تدريجيًا نحو الرومنطيقيّة المحدثة.

نال هذا الملحّن جائزة أرثور \_ هونيجر Arthur - Honegger عام ١٩٧٩، كما حاز على دكتوراه شرف من جامعة روشستر Rochester (١٩٧٢) وجامعة بوردو Bordeaux (١٩٧٩).

يعمل پانديريكي منذ العام ١٩٧٢ موجهاً في «المدرسة العليا للموسيقى» في كراكوڤي Cracovie.

من أعماله:

«أناكالازيس Anaklasis»، «مقاييس النزمن والصمت»، «ثرينوس المرتبوس (Canon»، «كانون Canon»، «الآلام حسب لوقا»، رباعيّة وتريّة، «دو ناتورا سونوريس De natura sonoris»، «القيامة»، «عندما استفاق يعقوب»، «والقناع الأسود»...

\* \* \*

Bancquart, Alain

بانكار، ألان

1934 1948

ملحن فرنسيّ، ولد في دييب Dieppe، ودرس الموسيقى في معهد باريس

(١٩٥٢ ـ ١٩٥٠) على داريوس ميلهود Darius Milhaud؛ كما عمل عازف ألتو في الأوركسترا الوطنيّة (١٩٦١ ـ ١٩٧٣). أصبح بانكار عام ١٩٧٦ مفتشاً موسيقيّاً في وزارة الثقافة ومنتجاً لبرنامج «احتمالات القرن العشرين» في الإذاعة الفرنسيّة. من أعماله: «ذكريات»، «العشيق المهجور»، «في ذكرى وفاتي»، «ولادة الحركة»، بالإضافة إلى أربع سمفونيّات وألحان عديدة للآلات الإفراديّة.

\* \* \*

## Panufnik, Andrzej

# پانوفنیك، أندرزیج

1914 1918

ملحّن إنكليزيّ من أصل بولونيّ، ولـد في فارصوفيا Varsovie، ودرس التّلحين في كونسرڤاتوارها على سيكورسكي Sikorski (١٩٣٦ ـ ١٩٣٢) وقيادة الأوركسترا في ڤيينا Vienne على فيليكس واينغارتنر Félix weingartner (١٩٣٧ ـ ١٩٣٧). كما عمل پانوفنيك في باريس ولندن، وعاد إلى بولونيا بعد الحرب؛ فتولّى إدارة «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة» في كراكوڤي (١٩٤٥) Cracovie) وفارصوفيا إدارة «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة» في كراكوڤي ١٩٥٥ (١٩٤٥) وفارصوفيا عام ١٩٥١)، ثم انتقل إلى إنكلترا عام ١٩٥٤ وحصل على الجنسيّة الإنكليزية عام ١٩٦١.

تولّى پانوفنيك إدارة «الأوركسترا السمفونيّة» في بيرمنغهام Birmingham تولّى پانوفنيك إدارة «الأوركسترا السمفونيّة» في بيرمنغهام ١٩٥٧) ثم كرّس نفسه تدريجيّاً للتلحين.

لحن پانوفنيك تسع سمفونيّات منها:

«سینفونیا روستیکا Sinfonia rustica)، «سمفونیّة السلام»
Sin- (۱۹۰۱)، «سینفونیا ساکرا Sinfonia sacra)، «سینفونیا إیلیجیاکا
(۱۹۰۱)، «سینفونیا ساکرا Sinfonia di sfere)، «سینفونیا دی سفیر fonia elegiaca)» (۱۹۷۷)، «سینفونیا فوتیقا Sinfonia mistica) و «سینفونیا فوتیقا میستیکا Sinfonia mistica) و «سینفونیا فوتیقا میستیکا کاردای).

كما كتب پانوفنيك كونسرتو للبيانو، كونسرتو للكمان، رباعيّتين وتـريّتين، «صلاة عالميّة» للأوركسترا و «كونسرتو فيستيڤو Concerto festivo» للأوركسترا أيضاً.

Paer, Ferdinando

پایر، فردیناندو

1771 - 1839 \AM9 - \VV\

ولد پاير في مدينة پارم Parme الإيطاليّة، ودرس فيها الموسيقى. عين رئيساً لجوقة البندقيّة وقائداً لأوركسترا مسرح «بوّابة كارينتي Carinthie» في فيينا Dresde عام ۱۷۹۷؛ كما تولّى پاير مناصب عديدة في پراغ Prague ودريسد Dresde قبل أن يستدعى إلى باريس من قبل نابوليون Napoléon عام ۱۸۰۷، ويعيّن خلفاً لسپونتيني Spontini في إدارة «المسرح الإيطاليّ» عام ۱۸۱۱. تىرك پاير هذه المسؤوليّة عام ۱۸۲۱، وعمل مديراً لموسيقى غرفة لـويس ـ فيليب Louis .

طبعت أعماله الأولى بسيماروزا Cimarosa وموزار Mozart، وترك إنتاجاً يضم موسيقى للغرف، موسيقى للكنيسة، كونسرتو للبيانو والأورغن وما يقارب الخمسين أوبرا.

أشهر أعماله:

«أورفيه وأوريديس Orphée et Eurydice»، «كاميللا Camilla»، «أوسّيا إيل سوتيرانيو Agnese»، «ليونورا Leonora»، «أغنيز Agnese»، «أخيل Achille» و «قائد الجوقة».

توفى پاير في باريس عام ١٨٣٩.

\* \* \*

Baird, Tadeusz

بايرد، تادوز

1928 - 1981 1941 - 1944

ملحن بولوني بدأ التأليف مع كازيميارز سيكورسكي Kazimierz Sikorski ثم مع ريتل Rytel وبيركويسكي Perkowski في «المدرسة الوطنية العليا للموسيقى في فرصوفيا Varsovie» حيث درس أيضاً على ويتوسكي Wituski وكان في الوقت نفسه يتابع دروس علم الموسيقى في الجامعة.

كان تادوز بايرد ينتمى إلى تلك المجموعة من المؤلّفين التي وجدت نفسها

معزولة عن تطور الموسيقى الحديثة في الغرب والولايات المتّحدة الأميركيّة منذ الخمسينات؛ فبقي بذلك بعيداً عن التسلسل الموسيقيّ ومارس الموسيقى التي تعتمد على الاكتشاف السمعيّ وتناغم الآلة الموسيقيّة.

في سنة ١٩٥٦ أقيم مهرجان الخريف في فارصوفيا، وشارك فيه ملحّنون ومؤلّفون من مختلف المستويات والآفاق والأفكار. هذا الاحتكاك الحميم أعطى بايرد Baird مفهوماً جديداً للموسيقى وللتأليف.

كانت موسيقى بايرد عبارة عن سيرة لحياته، تجد فيها كلّ مشاعره، وأحاسيسه، ومغامراته ومشاكله. ولكن من الصعب جدّاً التكلم عن أسلوب بايرد غير أنّه كان يحبّ التعدّدية. من هنا توجهه إلى الموسيقى الدراميّة («غداً» سنة 1977).

كان له عدّة أعمال للفرق الموسيقيّة منها:

«أربعة أناشيك» (١٩٥٦) ـ «ورسائل غوته Goethe». توفي بايرد في فارصوفيا سنة ١٩٨١.

\* \* \*

Bayle, François

بایله، فرانسوا

#### 1932 1944

ملحن فرنسي ولد في مدغشقر سنة ١٩٣٢. ترك مهنة التعليم لإكمال تأهيله الموسيقي في دارمستاد Darmstadt إلى جانب أوليفييه ماسيان Olivier Messiaen الموسيقي في دارمستاد Pierre Schaeffer. كان من أوّل الأعضاء المنتسبين إلى «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» في الـ و. ر. ت. ف. O. R. T. F. حيث أصبح رئيسها المسؤول مع بيار شيفّر Pierre Schaeffer سنة ١٩٦٦. كانت «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» مدينة له بعطائه السخيّ للأفكار والابتكارات والبرمجة.

كان بايله Bayle المبتكر والمفكر والباحث في الوقت نفسه وهذا ما تبينه عناوين بعض أعماله. من أعماله الموسيقيّة: «جعيتا» وهي مستوحاة من مغارة لبنانيّة وصلت في قسمها الأول إلى الكمال؛ و «الفضاء المهجور» وهي مستوحاة من جول فيرن Jules Verne «الكوميديا الإلهيّة» \_ «الجنّة» \_ «الكاميرا المظلمة» \_ «ألوان الليل» \_ و «صوت وسرعة وضوء».

#### Brahms, Johannes

# براهمز، جوهانس

1833 - 1897 \ \AYV - \AYY

إنّ قصّة جوهانس براهمز هي في البدء قصة والده جوهان جاكوب براهمز المدي ولد في باس ـ ساكس Basse - Saxe سنة ١٨٠٦ وأصبح عازفاً على الكونترباس بانتمائه إلى جوقة البلديّة.



هذه الجوقة هي عبارة عن مجموعة موسيقيين توضع تحت تصرّف من هو بحاجة إليها لحفلة راقصة ، لاحتفال ، لعيد عام أو خاص . ما إن حصل الوالد على شهادته اتّجه نحو هامبورغ Hambourg حيث وجد عملاً ، فاستقر هناك سنة ١٨٣٠ . تزوّج من كريستيانا نيسين Nissen ورزق بثلاثة أولاد منهم جوهانس الذي ولد سنة ١٨٣٠ .

لم تكن عائلة براهمز من الأغنياء بل كانت أحوالها الماديّة تميل إلى القليل من الصعوبة. فكان الوالد يرى في موهبة جوهانس للعزف على البيانو وللتّأليف علّة لسببين:

أوّلهما أن آلة البيانو غير متوفرة في منزله العائليّ، وثانيهما أنّ مجال التّأليف لا يدرّ بالأموال الطائلة. ولكن مع إصرار جوهانس وظهور موهبته الفائقة، وضع له والده أستاذاً عظيماً هو أوتّو كوسيل Otto Cossel. هذا الأخير كان تلميذاً لإدوار ماركسن Edouard Marxsen الغني عن التعريف في كل أنحاء ألمانيا الشماليّة. في سن العاشرة، قدّم جوهانس أوّل عزف منفرد تحت إشراف ماركسن Marxsen الذي لم يعلّم جوهانس العزف على البيانو وحسب ولكنه زرع في نفسه محبة باخ Beethoven.

قام جوهانس بإعطاء دروس في الموسيقى، رافق مغنين ومشاهد للدمى المتحركة على مسرح البلدية، عزف على الأورغن في الكنيسة واشترك في عدّة حفلات موسيقية. كل ذلك لكي يستطيع أن يساهم ولو بقليل في ميزانية العائلة.

أمّا في الليل فكان يطالع الكثير من الكتب، ويقوم بالرّحلات مشياً على الأقدام. كتب ألحاناً عديدة ولكنه أتلف معظمها إذ كان يريد أن تكون كاملة ومتقنة إلى أقصى الدرجات. التقى براهمز بعازف الكمان الهنغاري إدوار ريمينيي Joseph الزميل القديم للموسيقيّ الشهير جوزيف جواشيم Beduard Reményi مختصاً في الموسيقى الغجريّة ممّا جعل براهمز يتحرّر من قيود الموسيقى الكلاسيكيّة.

سنة ۱۸۵۳، ذهب ريمينيي Reményi وبراهمز في جولة إلى هانوفر Hanovre حيث التقيا بجواشيم Joachim الذي لم يكن يقدّر زميله كثيراً ولكنه أعجب بموهبة وبشخصيّة براهمز.

هذا اللقاء كان أوّل خطوة في طريق الصداقة والتعاون اللذين داما طول العمر.

التقى براهمز بليزت Liszt وواغنر Wagner وشومان Schumann، ولكنّه بقي رافضاً لكل تجديد غير مبال بهؤلاء الكبار. اقتنع أخيراً بلقاء بعض الموسيقيين بتوصية من جواشيم Joachim فيذهب إلى ماينس Mayence، وبون Bonn ومهلم Mehlem حيث بدأ بتقدير موسيقى شومان Schumann وكان يحضر نفسه للقاء دوسيلدورف Düsseldorf في ٣٠ أيلول ١٨٥٣.

كان اللقاء بين براهمز وشومان حميماً، عزف خلاله براهمز على البيانو فأعجب به شومان وزوجته كلارا Clara. وكانت هذه الأخيرة أوّل امرأة في العالم تملك المهارة في العزف وتجعل منها مهنتها. قام براهمز بزيارة ليبزيغ Leipzig، مركز الموسيقى في ألمانيا، حيث التقى بمعجبه الفرنسيّ الأول هكتور بيرليوز ـ - Hec مركز الموسيقى في ألمانيا، حيث كتب عدّة سمفونيات وأتمّ عدّة أعمال.

من أعماله: «منتقيات موسيقيّة للبيانو» ـ «إحدى عشر أغنية غجريّة» ـ «أربعة أناشيد جدّية» ـ «أنترميزي Intermezzi et Caprices» ـ و «الليل الخياليّ» .

توفى براهمز في ڤيينا سنة ١٨٩٧.

\* \* \*

Prey, Claude

پراي، کلود

1925 1970

ملحّن فرنسيّ، درس في المعهد الموسيقيّ في باريس على داريوس ميلهود Olivier Messiaen وأوليڤييه ماسيان Darius Milhaud

يعتبر پراي رجل مسرح إذ لا يتضمّن نتاجه أي عمل موسيقيّ صرف. اهتمّ پراي كثيراً بالحوار، إذ كان يعطي الجملة ذاتها معانٍ مختلفة مع كلّ إيقاع وصدى.

كتب براي: «القلب المفشي السرّ»، «الأحرف الضائعة»، «الإملاء»، «جوناس Jonas»، «سواد الحليب»، «كلمات متقاطعة»، و «يولينا Paulina».

\* \* \*

#### Bruckner, Anton

بروكنر، أنطون

1824 - 1896 \A97 - \AYE

ولد أنطون بروكنر في ٤ أيلول سنة ١٨٢٤ في النمسا العليا، وظهر حبّه للموسيقى لأوّل مرّة عند مكوثه لمدّة سنة عند قريبه عازف الأورغن جان بابتيست ويس Jean - Baptiste Weiss. عند عودته إلى أنسفلدن Ansfelden، ساعد والده في المدرسة وعلى الكمان في حفلات القرية ، ولم يمض وقت طويل حتى توفي والده فوضع بعهدة ميخائيل أرنيت Michaël Arneth في مدرسة سان فلوريان Saint - Florian. تلقّى هناك أوّل دروسه الموسيقيّة وخصوصاً العزف على الأورغن على أنطون كاتينجر Anton Kattinger، والإيقاع والطباق على أوغوست دورنبرغر على أنطون كاتينجر August Dürrnberger، بقي بروكنر Bruckner خلال ثماني سنوات دورنبرغر مدارس القرى الصغيرة مثل كرونستروف Kronstrof حيث تابع دروس الأورغن مع ليوبولد ڤون زينيتي Leopold von Zenetti.

من أوّل أعماله الهامّة: «موسيقى الموتى» و «ميسا سوليمنيس Missa».

 دامت ثلاث عشرة سنة درس على سيمون سيشتر Simon Sechter وأتقن قيادة الأوركسترا على أوتو كيتزلر Otto Kitzler. وقد أظهر له هذا الأخير كل الجداول المعاصرة من ويبر Weber إلى واغنر Wagner مروراً ببيرليوز Berlioz، وشومان Schumann وليزت Liszt.

بعد عدّة التماسات وطلبات من الوزارة، حصل سنة ١٨٥٧ على حقّ خلق منبر نظريّات مفتوح لتلامذة الدكتوراه في الفلسفة حيث مرّ كبار المفكّرين فضلاً عن الموسيقيين. كان يقيم علاقات وديّة مع تلاميذه وقد ذكره بعض منهم في أعماله. كان البعض يتابع دروسه في المعهد الموسيقيّ وفي الجامعة مثل ماهلر Mahler كما كان لديه تلامذة يأخذون الدروس الخصوصيّة مثل هوغو وولف Hugo wolf.

أطلق اسم المدرسة «الڤيينية(۱) الثانية» على المجموعة المؤلّفة من بروكنر Bruckner وريثيه وولف wolf وماهلر Mahler. كان لبروكنر تسع سمفونيّات وعملان كبيران هما: «خماسية الأوتار» و «هيلغولاند Helgoland» وأيضاً «ڤيكسيلا ريجيس Vexilla regis».

توفي بروكنر في ڤيينا سنة ١٨٩٦ .

Prokofiev, Serge

پروكوفىيڤ، سيرج

1891 - 1953 1904 - 1891

ولد هذا الملحن في أوكرانيا Ukraine الروسيّة، تلقّى دروسه الأولى في العزف على البيانوعلى والدته، كما أظهر موهبة تلحين نادرة في سنّ الخامسة من عمره.

التحق پروكوفييڤ بالمعهد الموسيقيّ في موسكو، فدرس الإيقاع على يوري پوميرانتسيڤ Youri Pomerantsev وعلى غليير Glière؛ وانتقـل عام ١٩٠٤ إلى معهـد سان \_ بيتـرسبورغ Saint - Petersbourg فتتلمـذ على ليادوف Rimski - Korsakov ووينكلر Winckler وثيتول Vitol وريمسيكي \_ كورساكوڤ

تأثّر هذا الملّحن ببعض الملحنين المعاصرين أمثال: ديبوسي Debussy،

<sup>(</sup>١) نسبة إلى العاصمة النمساوية «ڤيينا».

وشتراوس Strauss، وريجير Reger وشونبرغ Schönberg وشومان Schumann.

عام ١٩١٤، زار پروكوفييڤ لندن، فالتقى دياغيليڤ ١٩١٤ الذي طلب منه تلحين باليه فكتب «ألاولوللي Ala et Lolly». لم يرض هذا العمل دياغيليڤ Diaglilev، غير أنّ ذلك لم يخيّب أمل الملحّن فكتب «الهزليّ».

زار بروكوفييڤ الولايات المتّحدة الأميركيّة عام ١٩١٨، وقدّم فيها أعماله التي لاقت نجاحاً عظيماً بغضّ النظر عن بعض الانتقادات. ثم انتقل عام ١٩٢٠ ويولينك إلى فرنسا، والتحق بدائرة دياغيليڤ Piaghilev، وسترافنسكي Stravinski، ويولينك Poulenc، وميلهود Milhaud، وفالاّ Falla وراڤيل Ravel.

قام هذا الفنّان بجولات عمل في لندن، وبرلين Berlin وبروكسل Borlin وبروكسل عمل في لندن، وبرلين Berlin وبروكسل Bruxelles، عرف معها شهرة واسعة وصيتاً حسناً عاد بعدها إلى باريس، وتزوّج من كارولينا لوبيرا ـ كودينا Carolina Llubera - Codina عام ١٩٢٣.

تطرّق پروكوفييڤ في أعماله إلى كلّ المواضيع باستثناء الدينيَّة منها، وأعطى كل ما يملك من موهبة وإبداع لموسيقى البيانو. كما حاول أن يجسّد باللّحن الحركات، والمشاهد البصريّة في الأعمال الراقصة والسينمائيّة.

نذكر من أعمال ونتاج پروكوفييڤ الضخم ما يلي: «صفعة لذوق الجمهور»، «اللاعب»، «رؤيا عابرة»، «السمفونيّة الكلاسيكيّة»، «ملاك النار»، «حبّ الليمونات الثلاث»، «كونسرتو لليد اليسرى»، «الرباعيّة الأولى»، «الملازم أوّل كيجيه Kijé»، «روميو وجولييت Roméo et Juliette»، «حارسة السلام»، «حرب السلام»، «نزهة الولد المجهول»، «على فراش الموت»....

توفي بروكوفييڤ في نيكولينا غورا Nikolina Gora عام ١٩٥٣ .

\* \* \*

### Britten, Benjamin

بريتن، بنجامين

1913 - 1976 1977 - 1917

ولد بريتن Britten في نهار عيد القدّيسة سيسيليا Britten شفيعة الموسيقيين، ولم يكن ذلك نذير شؤم لأن بريتن أعجب طوال حياته بهنري بروسيل

Henri Purcell وخصوصاً بأناشيده الخاصّة التي يمجّد فيها هذه القدّيسة.

كانت والدة بريتن سكرتيرة في مؤسّسة الكورس في لووستوف Lowestoft فاحتكّ ولدها بالموسيقي منذ سنيه الأولى.

نال ثقافته التقليديّة في البورجوازيّة الإنكليزيّة، وبدأ في سنّ الثانية عشرة بالعمل مع فرانك بريدج Frank Bridge. دخل إلى «الثانويّة الملكيّة» للموسيقى في لندن، درس التأليف على جون إيرلاند John Ireland والبيانو على أ. بنجامين . A. في لندن، درس التأليف على جون إيرلاند Benjamin وهناك كتب فانتازي كوارتت Phantasy Quartet و «وُلد صبيّ». ولا يجب أن ننسى أن بريتن كان طوال حياته المهنيّة عازف بيانو ماهراً وفريداً.

بعد موت والدته سنة ١٩٣٨، كان بريتن قلقاً حيال الحالة السياسيّة في أوروبا فانتقل إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة حيث وجد الطمأنينة التي كان يحتاجها.

فكتب: «السوحي»، «سينفسونيا داروكيم» «Sinfonia da Requiem»، «سينفسونيا داروكيم» «سينفسونيا داروكيم» المدر «سينتس أوف ميشالانجيلو Sonnets of Michelangelo». سنة ١٩٤٢، قرر بريتن العودة إلى إنكلترا ولكن كوسيڤيتسكي Koussevitski عرض عليه أن يكتب أوبرا وأمّن له المال فوضع «بيتر غريمز Peter Grimes» التي لاقت نجاحاً باهراً وكانت السبب في شهرته.

ترك الأوبّرا التقليديّة لفترة وانتقل إلى أوبّرا الأوركسترا فكتب «اغتصاب لوكريس Lucrèce»، و «ألبير هرّينغ Albert Herring». انتقل بريتن إلى ألديبورغ Aldebrugh واستقر هناك إلى جانب الطبيعة والبحر، وكان يقوم بجولات فنيّة في كل أقطار العالم برفقة صديقه بيتر بيرز Peter Pears.

كانت أعماله شخصيّة جداً، غير ثوريّة، تتجاوب دائماً مع حاجة ما وتعجب الجمهور من كلّ الأذواق.

تأثّر بريتن بموزار Mozart، وباخ Bach، وشوبرت Schubert. من أعماله: «لوتور دي كرو Le Tour d'écrou» ـ «حلم ليلة صيف» ـ «على هذه الجزيرة» ـ و «أغانٍ وحِكَم لويليم بليك William Blake».

توفي بريتن في ألديبورغ Aldeburgh سنة ١٩٧٦.

\* \* \*

#### Praetorius, Michael

پريتوريوس، ميكايل

ملحن، عازف أورغن ومنظّر ألمانيّ يعتبر موسوعة في الموسيقى والفلسفة وعلم اللاهوت. تلقّى دراسته في فرانكفورت ـ سور ـ لوديه - Francfort - Sur وعلم اللاهوت، تلقّى دراسته في فرانكفورت ـ سور ـ لوديه - Gröningen وممل فيها كعازف أورغن قبل أن ينتقل إلى غرونينغن Wolfenbüttel وولفنبوتل Wolfenbüttel، حيث استقرّ نهائيّاً عام ١٥٩٣ وشغل مناصب عديدة:

رئيس جوقة في بلاط وولفنبوتل wolfenbüttel، مستشاراً في ساكس Saxe، رئيس جوقة في دريسد Dresde (١٦١٦ - ١٦١٣) وأخيراً مستشاراً في ساندرشوسن Ecipzig، وكاسيل Kassel، وليبزيغ Leipzig ونورمبورغ Nuremberg. كما ساهم پريتوريوس عام ١٦١٨ في تأسيس اله «كونسرت ميوزيك Magdebourg» في كاتدرائية ماغديبورغ Magdebourg إلى جانب شيدت Schütz وشوتز Schütz.

قام پريتوريوس بكتابة إنتاج موسيقي ضخم تضمّن موسيقى دينيّة (تسعة مجلّدات) منها:

«مروزيا سيوني Musae sionioe»، موتيكتا إيه پسالمي L'Hymmodia»، و «ليمنوديا سيونيا Missodia sionia»، «ميسّوديا سيونيا sionia».

كما تضمّن تسعة مجلّدات من الموسيقى الدنيويّة وأشهرها: «تيريسيكور «Tato»، «كاليوپ Calliope»، «تاليا Thalia»، «إيراتو Erato»، و «ديانا توتونيكا Diana Teutonica».

وكان الطابع المسيطر على أعمال پريتوريوس يظهر من خلال الغنى في الأسلوب الموسيقي، إذ أدخل عناصر كثيرة من الموسيقى الإيطاليّة التي تعمّق بدراستها.

توفي پريتوريوس في وولفنبوتل Wolfenbuttel عام ١٦٢١.

\* \* \*

Bridge, Frank

بريدج، فرانك

1879 - 1941 19 1 - 1 1 1 1 1 1 1 1

ملحن بريطاني، كان تلميذاً لشارلز ڤييه ستانفورد Charles Villiers ملحن بريطاني، واشتهر في العزف على الكمان وقيادة الجوقة، وقد حالفه الحظ في قيادة جوقات لندنية كبيرة وفرق رئيسية أميركية.

تأثّر بالرومنسية وببراهمز Brahms وهذا واضح في أنغامه الأولى: «رباعيّة الأوتار»، «ثلاثيّة للبيانو»، «رباعيّة للبيانو»، «سمفونيّة البحر»، «وسمفونيّة الصيف».

بعد الحرب العالميّة الأولى ، غيرّ بريدج Bridge إنتاجه نحو العصريّة ولكن ذلك لم يمنعه من التجوّل في عالم ألبان برج Alban Berg وفوغان ويليامز Vaughan Williams اللذين جعلا منه الملحّن الإنكليزيّ الأكثر شهرة في جيله.

كتب «الصوناتة للبيانو» (١٩٢١ ـ ١٩٢٤)، «ثلاثيّة للبيانو رقم ٢» (١٩٢٩)، «منتقيات سمفونيّة إنتر سبيرينغ Enter Spring»، «أوراسيون Oration» و «ريبوس Rebus».

توفى في إيستبورن Eastbourne سنة ١٩٤١.

\* \* \*

Pfitzner, Hans

بفیزنر، هانس

1869 - 1949 1989 - 1879

ملحن وقائد أوركسترا ألمانيّ، ولد في موسكو Moscou وانتقل مع عائلته إلى فرانكفورت Francfort عام ۱۸۷۲، فدرس الموسيقى في كونسرڤاتوارها مع كنور Knorr (نظريّات) وكواست Kwast (بيانو) (۱۸۸۹ ـ ۱۸۹۰).

عيّن بفيزنـر أستاذاً في كونسرڤاتوار كوبلانس Coblence)، فقائد أوركسترا في مسرح مايانس Mayence)؛ كما درّس في كونسرڤاتـوار

ستيرن Stern في برلين Berlin، أقام مدّة قصيرة في ميونيخ Munich، واستقرّ نهائيّاً في ستراسبورغ Strasbourg عام ١٩٠٨.

تولّى هناك إدارة الكونسرڤاتوار، والحفلات السمفونيّة والأوبّرا ثم درّس في «أكاديميّة الموسيقي» في ميونيخ Munich (١٩٣٤ ـ ١٩٣٩) قبل أن يقوم بجولات عمل كعازف بيانو وقائد أوركسترا.

أشهر أعماله: «دير أرم هينريك Der arme Heinrich»، پاليسترينا Die Rose vom «دي روز قوم ليبغارتن Palestrina»، «الخطر المستقبلي»، «دي روز قوم ليبغارتن Von deutscher Seele»، وقون دوتشرسيل Das Dunkle Reich»، و «داس دانكل ريخ Das Dunkle Reich».

توفي بفيزنـر في ستراسبورغ Strasbourg عام ١٩٤٩.

Blacher, Boris

بلاشر، بوریس

1903 - 1975 1940 - 19.4

ملحّن ألمانيّ، ولد في الصين، انتقل مع عائلته إلى تالّين Tallin في أستونيا دلام Charbin في المنين Sibèrie في سيبريا Irkoutsk ثم شاربين Estonie واستقرّ أخيراً في برلين Berlin عام ١٩٢٢. درس بلاشر في برلين علم الرياضيّات والهندسة. وبدأ بدراسة التلحين عام ١٩٢٤ مع فريديريك أرنست كوخ Friedrich Ernst Koch.

عين بلاشر أستاذاً للتلحين في معهد دارمستاد Darmstadt عام ١٩٣٨، وشغل الوظيفة نفسها عام ١٩٤٨ في ميوزيكوشسكول Musikochschule في برلين الغربيّة ثم رقي إلى رتبة مدير عام ١٩٥٣.

نذكر من أهم تلامذته: غوتفريد ڤون أينم Gottfried von Einem، وجيزيلر. كليب Giselher Klebe وهيمو إربس Heimo Erbse.

استعمل بلاشر في ألحانه أسلوب النغمات المتعدّدة تارة، وأسلوب الاثني عشر صوتاً تارة أخرى. كما أعطى الإيقاع المركز الأهمّ في أعماله مفضّلًا التقاسيم الإيقاعيّة القصيرة.

نذكر أهم أعماله: «ليزيستراتا Lysistrata»، «روزاماند فلوريس -Rosa»، «موسيقى أوزاكا پرسسارات Jazzkoloraturen»، «جازكولوراتوران Yvonne»، «أيڤون Yvonne»، و «روميو Osaka»، «ماملت Roméo et Juliette»، «حميد

وافته المنيّة في برلين عام ١٩٧٥ .

\* \* \*

#### Planquette, Robert

يلانكيت، روبير

1848 - 1903 Y - Y - Y & A

ولد پلانكيت في باريس، من عائلة موسيقيين، فالتحق بكونسرڤاتوارها، ودرس الإيقاع على دوپراتو Duprato، كما حصل على جائزتين في التنغيم والعزف على البيانو.

بدأ پلانكيت حياته الفنيّة كعازف بيانو في حفلات المقاهي، وكملحّن أغانٍ وأناشيد وموسيقى عسكريّة؛ وقد عرف شهرة واسعة من خلال أعماله التي قام بتأديتها في باريس ولندن وأشهرها:

«فیلق سامبر Sambre وموز Meuse»، «أجراس كورنڤیل Corneville، ریپ قان وینكل Rip Van winckle»، «سوركوف Surcouf»، و «مامزیل كاتسو Mam'zelle Quat'Sous».

توفي پلانكيت في مسقط رأسه عام ١٩٠٣.

\* \* \*

Pleyel, Ignaz

پلايل، إيغناز

1757 - 1831 \AT\ - \VOV

ملحن فرنسي الجنسية، نمساوي الأصل، تتلمذ على فانهال Vanhal قبل أن يرسله الوصي عليه، الكونت لاديسلاس إردودي Ladislas Erdödy، إلى جانب هايدن Haydn في إيسترهازا Esterhaza حيث بقي مدّة خمس سنوات (۱۷۷۲ ـ ۱۷۷۲).

عيّن پلايل بعد ذلك رئيساً لجوقة إردودي Erdödy، ثم سافر إلى ناپولي Franz Xaver Richter، ثم سافر إلى ناپولي (١٧٨٥) Naples (١٧٨٥) بعد أن عمل مساعداً لفرانز كزاڤيه ريختر ١٧٨٥)، وخلفه عام ١٧٨٩ في كاتدرائيّة ستراسبورغ Strasbourg (١٧٨٣ ـ ١٧٨٨)، وخلفه عام برئاسة الجوقة.

انتقل پلایل عام ۱۷۹۲ إلى لندن، وبدأ بمنافسة معلّمه القديم هايدن . Haydn . ثم عاد إلى باريس عام ۱۷۹۵، وأسّس دار نشر تابعت أعمالها حتى عام ۱۸۳۷ كما أسّس عام ۱۸۰۷ مصنعاً لآلات البيانو.

قام پلایل بنشر أوّل مجموعة كاملة لرباعیّات هایدن عام ۱۸۰۱، كما نشر له أربع سمفونیّات عام ۱۸۰۲. أمّا پلایل الملحّن، فقد كتب قلیلًا من الموسیقی الصوتیّة «دي فري أورغل Die Fre Urgele»، ورکّز اهتمامه علی مجال الآلات من سمفونیّات، وكونسرتو، وموسیقی غرف (من الثنائیّات إلى السباعیّات). وقد أظهرت أعماله بصمات هایدن Haydn بصورة واضحة، كما تأثّرت بموسیقی موزار . Mozart

توفي پلايل في باريس عام ١٨٣١.

\* \* \*

Bloch, Ernest

بلوش، أرنست

ولد بلوش في مدينة جنيف Geneve السويسريّة، حيث درس العزف على الكمان على جاك دالكروز Jacques - Dalcroze قبل أن يعمل في بروكسل Francfort مع ييزاي Ysaye، وينتقل لدراسة التّلحين في فرانكفورت Bruxelles وميونيخ Munich على لودويغ تويل Ludwig Thuille.

انتقل بلوش عام ١٩١٦ إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة، وعمل في إدارة San معهدي كليفلاند (١٩٢٥ - ١٩٢٥) وسان فرانسيسكو Francisco ، كما درّس حتى عام ١٩٥٧ في جامعة كاليفورنيا Californie.

. تضمّن إنتاجه جزءاً كبيراً من الموسيقى العبريّة، حاول أن يظهر من خلالها الروح العميقة لليهود وليس فقط العناصر السطحيّة الفولكلوريّة.

من أعماله: «ماكبث Macbeth»، «سكيلومو Schelomo»، «بعل شيم Baal»، «موت في الصحراء»، و «الخدمة المقدّسة». إضافة إلى سمفونيّتين، خمس رباعيّات وتريّة، وعدد لا بأس به من الكونسرتو Concerto.

توفي بلوش في أغات بيتش Agate Beach عام ١٩٥٩ .

\* \* \*

Boito, Enrico

بواتو، أنريكو

1842 - 1918 191A - 1AEY

مؤلّف وشاعر وملحّن إيطاليّ، يتحدّر من أب نحّات ووالدته كونتيسة بولونيّة. تابع دروسه الموسيقيّة والأدبيّة في ظروف صعبة بعد أن هجر والده المنزل. كتب أشعاراً غنائيّة ثم انتقل إلى باريس حيث اكتشف موسيقى على الألات لم تكن معروفة في إيطاليا. التقى بودلير Baudelaire وروسيني Verdi وقردي Verdi وقدي الأخير أبياتاً من «نشيد الأمم» كما ساعده على تنقيح عمله «شيمون بوكانيغرا Simon Boccanegra» ثم كتب له «أوتيللو Ottello» و «فالستاف Falstaff».

كتب أيضاً لموسيقيين آخرين أمثال صديقه فرانكو فاشيو Franco Faccio «لا جيوكوندا La Gioconda»، «لا جيوكوندا La Gioconda»، «لا جيوكوندا La Falce»، و «كاتلاني Catalani» و «لا فالس La Falce».

ترأس إدارة المعهد الموسيقيّ في بارم Parme من سنة ١٨٨٤ وحتى سنة Néron ولكنه بثم انتخب سيناتوراً سنة ١٩١٢. عمل طويلاً لإنهاء «نيرون» Néron ولكنه لم يستطع إنهاءها فتولى عنه الأمر سماريغليا Smareglia وتوماسيني Scala وقدمت في سكالا Scala في ميلانو Milan سنة ١٩٢٤ تحت إشراف توسكانيني وقدمت في سكالا براتو طموحاً جدّاً ولكنّه لم يستطع أن يضع موهبته الموسيقيّة في المستوى نفسه مع إلهامه الأدبيّ.

توفى في ميلانو سنة ١٩١٨.

\* \* \*

# Boieldieu, François Adrien

بوالديو، فرانسوا أدريان

1775 - 1834 \ \NT \ \_ \ \VV 0

ولد هذا الملحّن الفرنسيّ في روان Rouen سنة ١٧٧٥، وكان والده سكرتيراً لدى المطران فدخل بوالديو Boieldieu في كورس الكاتدراثيّة واقتصرت علومه على بعض الإرشادات في التأليف من عازف الأورغن بروش Broche.

كان يعتمد بوالديو في أعماله على الغريزة والذوق الرفيع والاعتماد على النفس وبهذا تعلّم أن يتقن مهنته.

كتب بوالديو أوّل أوبرا كوميديّة له: «الفتاة المذنبة»، في سن الثامنة عشرة بفضل موهبته الفائقة. أما العمل الثاني فكان «روزالي وميرزا Rosalie et Myrza» الذي لاقى ترحيباً وإعجاباً دفعا ببوالديو إلى الاستقرار في باريس لمتابعة مهنته كملحّن. التقى به ميهول Mehul وشيروبيني Cherubini فأصبحا من أعز أصدقائه، أمّا شهرته في المجتمعات الباريسيّة فهي عائدة إلى المغنيين بيار جان غارا Pierre - Jean Garat وكورنيلي فالكون Cornélie Falcon.

فتح له مسرح فايدو Feydeau أبوابه، ثم الأوبّرا الكوميديّـة فكتب «مهر سوزيت Suzette»، و «عمتي أورور Aurore» وكانت كلّها أعمالاً ناححة.

كانت موسيقى بوالديو فرنسيّة محض: فهي حنونة، روحيّة، حسّاسة، ذكيّة وذات سهولة ووضوح. أعجب بموهبة بوالديو الكثير من كبار الموسيقيين وخصوصاً واغنر Wagner.

من أعماله: «المرأة الغاضبة» \_ «سيّد الضيعة الجديد» \_ «القبّعة الحمراء» \_ و «السيدة البيضاء».

توفي بوالديو في إيسّون Essonne سنة ١٨٣٤.

\* \* \*

Baudrier, Yves

بودرييه، إيڤ

1906

ملحّن فرنسيّ، ولد في باريس وبدأ دراسة الحقوق، غير أنّه وجد في الموسيقي سبيلًا للهروب والاكتفاء الروحيّ.

تتلمذ بودرييه على لات Lath، وأسّس عام ١٩٣٦ مجموعة «فرنسا الشابّة» بالاشتراك مع دانيال لوسور Danial Lesur وأندريه جوليڤيه André Jolivet وأوليڤيه ماسيان Olivier Messiaen. حاول هؤلاء الموسيقيون إيجاد قوى سخيّة لفنّهم، كالتي عرفتها رومنطيقيّة بيرليوز Berlioz.

كتب بودرييه رباعيّتين وتريّتين وموسيقى سمفونيّة وموسيقى للأفلام. نذكر من ألحانه: «الموسيقيّ في المدينة»، «معزوفة وجدت في قنينة» و «قصيدتين لتريستان كوربيير Tristan Corbière».

\* \* \*

#### Porpora, Nicola

پورپورا، نیکولا

ولد پورپورا في مدينة ناپولي Naples الإيطاليّـة، والتحق فيها لمـدّة عشر سنوات بكونسرڤاتوريو دي پوڤيري دي جيزو كريستو Conservatorio dei Poveri di Gesu Cristo.

عيّن عام ١٧١٣ رئيساً لجوقة سفير الپرتغال Portugal وأمير هيس ـ دارمستاد . Hesse - Darmstadt

وكان پورپورا أستاذ غناء ماهراً، يملك صوتاً لا مثيل له، فدرس هذه المادّة في كونسرڤاتوريو دي س. أونوفريو Conservatorio di S. Onofrio في نابّولي Naples (١٧٢١ ـ ١٧١١) وكان من بين تلامذته الملحّن هاس Hasse، وفارينللي Farinelli وكافّاريللي Caffarelli .

قام پورپورا بعدّة تنقلات إلى البندقيّة، ولندن، وناپولي ودريسد Dresde قام پورپورا بعدّة تنقلات إلى البندقيّة، ولندن، وناپولي ودريسد الشاب (۱۷۵۳ ـ ۱۷۵۱) وڤيينا Vienne (۱۷۵۳) حيث تتلمذ على يده الملحّن الشاب هايدن Haydn. عاد أخيراً إلى ناپولي (۱۷٦٠)، واستعاد نشاطاته القديمة في كونسرڤاتوريو دي س. ماريّا دي لوريتو Conservatorio di S. Maria di Loreto.

كتب پورپورا قليلًا من الأعمال الآليّة، ولكنّ الأعمال الصوتيّة من أوبّرا، وغنائيّات دنيويّة ودينيّة وأوراتوريو تحتلّ القسم الأكبر من إنتاجه.

أشهر أعماله من موسيقى الأوبّرا: «أغريبينا Agrippina»، «فلاڤيو أنيسيو أوليبريو Basilio re d'oriente»، «بازيليو دي دوريانت Arianna in Nasso»، «أريانا إيه تيزيو Arianna e Teseo»، و «أريانا إن ناسّو Arianna أريانا إله تيزيو

توفي پورپورا في ناپولي Naples عام ۱۷٦۸.

\* \* \*

#### Purcell, Henry

پورسيل، هنري

1659 - 1695 1790 - 1709

هو ابن أحد نبلاء الكنيسة الملكيّة، ولد في وستمنستر Westminster عام ١٦٥٩ ، ونشأ في محيط مليء بالموسيقيين المحترفين فتعلّم في سنّ مبكرة.

التحق بجوقة الترتيل في كنيسة شارل الثاني Charles II، وأكمل دراسته على جون هنجستون John Hingeston؛ كما عمل كملحن على آلة الكمان في كنيسة شارل الثاني عام ١٦٧٧، قبل أن يعين خلفاً لجون بلو John Blow كعازف أورغن في وستمنستر Westminster.

كان پورسيل ملحّناً، عازفاً، معلّماً، ومغنيّاً ممّا أرهقه جداً وكان سبباً في موته المبكر.

خاض پورسيل في كل مجالات الموسيقى ونجح فيها، ويعود سبب شهرته إلى الغوص في عمق التراث الفني الإنكليزي وإلى اختيار المناسب منه وتركيبه بطريقة معاصرة تتماشى مع المدرسة الإيطالية الحديثة.

من ألحانه الدينيّة: «أنتيم Anthem»، «تي دوم وجوبيلات Te Deum et من ألحانه الدينيّة: «أنتيم Jubilate»، و «إيمن Hymnes».

أما أشهر أعماله المسرحيّة من أوبرّات وغيرها فهي: «ديدون وأيني Didon أما أشهر أعماله المسرحيّة من أوبرّات وغيرها فهي: «الزوجة الفاضلة»، «الشريك «المردوج»، «البحّار العجوز»، «الملكة الهنديّة»، و «العاصفة». . .

توفي پورسيل في مسقط رأسه عام ١٦٩٥.

als als als

# Borodine, Aleksander Porfirievitch

# بورودین، ألیکساندر بورفیریڤیتش

1833 - 1887 \AAV - \AYY

ملحن روسيّ، ولد في سان بيترسبورغ Saint - Pétersbourg سنة ١٨٣٣ سنة ١٨٣٣ وهو ابن الأمير لوكاس غوادينوڤ Lucas Guadeanov. بقيت الموسيقى تحتلّ مركزاً ثانويّاً في حياته إلى جانب مهنته كمدرّس لمادّة الكيمياء في الأكاديميّة

ألّف سمفونيّته الأولى بتشجيع من بالاكيريف Balakirev وحصل على مدح ليزت Liszt الذي كان يعتبر الموسيقى الروسيّة كالتيّار الوحيد للحيويّة بعد «بارسيفال» Parsifal لواغنر Wagner.

من أعماله: «الأمير إيغور Igor» ـ «الأميرة النائمة» ـ «البحر» ـ «أغان في الغابة المظلمة» ـ «وسهب آسيا الوسطى».

توفي بورودين سنة ١٨٨٧ في مسقط رأسه.

\* \* \*

#### Busoni, Feruccio Benvenuto

بوزوني، فيروشيو بينڤينوتو

ملحن وعازف بيانو، من أب إيطالي يعزف على الكلارينيت وأمّ ألمانيّة تعزف على البيانو. تتلمذ على يد والديه وقدّم أوّل حفلة موسيقيّة من تأليفه وهو في الثانية عشرة من عمره. قام بإدارة حفلات موسيقيّة عديدة في برلين، وقدّم كونسرتو لموزار Mozart على البيانوكان مهملًا وغير معروف. درّس الموسيقى في كلّ من

هلسنكي Helsinki، وموسكو Moscou، وبوسطن Boston وبرلين ولكنّه تمكّن أن يجعل من التّلحين النقطة الأهمّ في حياته. بقي بوزوني Busoni وقتاً طويلاً حتى أصبح خلاقاً ومبدعاً، ومنذ سنة ١٩١٠ وحتى وفاته كان الملحّن العصريّ الوحيد الذي لا يدين لديبوسي Debussy ولواغنر Wagner بأبحاثه الموسيقيّة؛ فقد كان المسار الذي اتّبعه ينطلق من بيتهوفن Beethoven، ويمرّ ببيرليوز Berlioz وينتهي بليـزت Liszt. احتـوت أعمال بـوزوني Busoni على الأوبّرا: «انتقاء الخطيبة»، «أرليشينو Arlecchino»، و «دكتور فوست الخطيبة»، «أرليشينو Doktor Faust»، وعلى معزوفات عديدة للأوركسترا وغيرها من المقطوعات.

توفي بوزوني سنة ١٩٢٤ في برلين Berlin.

\* \* \*

#### Bouzignac, Guillaume

بوزينياك، غييوم

نهاية القرن السادس عشر \_ ١٦٤٣ ما Fin du XVIe siècle \_ 1643

انتمى بوزينياك في صغره إلى جوقة ترتيل كاتدرائية ناربون Grenoble. الفرنسيّة، قبل أن يصبح عام ١٦٠٩ مسؤولًا عن كاتدرائيّة غرونوبل de Montmorency كما عمل فترة من الزمن في خدمة الدوق دو مونتمورنسي Languedoc حاكم لانغودوك Languedoc (مسقط رأس الملحّن) ثم عيّن أستاذاً للأولاد في روديز Rodez وتور Tours.

لم يتىرك بوزينياك أيّاً من أعماله مطبوعاً، لـذلـك لا يـوجـد منها إلّا مخطوطتان، الأولى في «مكتبة تور Tours» والثانية في «المكتبة الوطنيّة».

تظهر أعماله بداية تسرّب الموسيقى الإيطاليّة إلى فرنسا، إذ كتب بأسلوب قريب من الغزليّات الدراماتيكيّة لمارينزيو Marenzio وڤيتشي Vecchi، كما حاول ترجمة النصّ بالموسيقى.

من أعماله: «إيقاع عالميّ»، «اجتماع الموسيقيين»، «أونوس إيكس ڤوبيس Ecce homo»، و «إيكى هومو Ecce homo».

توفي بوزينياك عام ١٦٤٣.

\* \* \*

Pousseur, Henri

پوسار، هنري

1929 19 19

ملحن بلجيكي، بدأ دروسه الموسيقيّة في معمهد لييج ١٩٤٧ (١٩٥٧ - ١٩٥٧) حيث حاز على الجائزة الأولى في الإيقاع والثانية في العزف على الأورغن.

تابع دروسه في معهد بروكسل Bruxelles (١٩٥٣ ـ ١٩٥٣)، والتقى ببيار بوليز Pierre Boulez؛ ثم عمل في استوديو الموسيقى الألكترونيّة في كولونيا Cologne (١٩٥٤).

أسس بوسار عام ١٩٥٨ استوديو الموسيقى الألكترونيّة في بروكسل Bruxellesوشغل مناصب عديدة في وظائف مختلفة: أستاذ في أكاديميّة الموسيقى في بال Bâle، أستاذ في «المدرسة الموسيقيّة العليا» في كولونيا Cologne، ومدرّس في جامعة بافالو Buffalo . . .

كتب پوسار: «أناشيد مقدّسة»، «خماسيّة في ذكرى أنطون ويبرن votre votre "أوبّرا «قوترفوست Votre Faust»، «خيالات قوترفوست Webern»، «ضيالات قوترفوست Faust»، «نظرة على الجنائن المحرّمة»، «شُعر الزمن»، «اضمحلال الأمير أيغور Igor».

\* \* \*

Bussotti, Sylvano

بوسوتي، سيلڤانو

1931 1971

ملحّن إيطاليّ، ولد في فلورنسا Florence سنة ١٩٣١ وبدأ يعزف على الكمان في سنّ الخامسة. ترك المدرسة باكراً وعاش في جوّ المسرح. كان تلميذاً لشروبيني دو فلورنس Cherubini de Florence في المعهد الموسيقيّ، ودرس البيان على يد لويجي دالا بيكولا Luigi Dalla piccola.

أكمل دراسة الكمان بمنحة ماليّة ولكن أحداث نهاية الحرب لم تمكّنه من إنهاء امتحانه الأخير. منذ سنة ١٩٤٩ بـدأ بوسوتي Bussotti بالدراسة المعتمدة

على الأبحاث الشخصيّة مكتشفاً ستراڤنسكي Stravinski وهنديميت Hindemith وملحناً بوفرة وبخصوبة.

تأثر ببوليز Boulez في عمله: «المطرقة بدون معلم». اشتغل إلى جانب ماكس دوتش Maxe Deutsch في باريس والتقى كاج Cage في دارمستاد Darmstadt

كتب معزوفة «الرخام» للآلات الوتريّة. تبعتها موسيقى للموتى مسمّاة: «ذا رارا ريكييم The Rara Requiem».

أمّا نجاح بـوسوتي فقـد ظهر ما بين سنتي ١٩٧٢ و ١٩٧٣ مع الباليه: «بيرغكريستال Bergkristall».

\* \* \*

#### Busser, Henri

بوسّير، هنري

1872 - 1973 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

عازف أورغن، قائد أوركسترا، وملحّن فرنسيّ، ولد في تولوز Toulouse وبدأ دراسة الموسيقى في جوقتها للتّرتيل، ثم تابعها في مدرسة نيدرماير Niedermeyer الباريسيّة.

أنهى بوسير تعليمه في الكونسرڤاتوار، حاصلًا عام ١٨٩٣ على الجائزة الكبرى لمسابقة روما Rome. وقد كان تلميذاً لكبار الملحنين أمثال فرانك Franck، وويدور Widor، وغيرو Guiraud وغونود Gounod.

بدأ بوسير بالعمل كقائد أوركسترا عام ١٩٠٢ في «الأوبرا ـ كوميك - Opéra بدأ بوسير بالعمل كقائد أوركسترا عام ١٩٠٢ في «Comique» وبنى لنفسه شهرة واسعة . كما درّس مدّة أربعة وأربعين عاماً في الكونسرڤاتوار، وعيّن عام ١٩٣٩ مديراً لداري الأوبرا ـ كوميك والأوبرا (١٩٤٦ ـ ١٩٤٥). وخلال حياته كلّها، لم يتوقّف بوسير قط عن التّلحين، فقد استوحى من الأسلوب الأكاديميّ الذي اكتسبه من أساتذته، وكتب ألحاناً وأنغاماً عديدة غير أنّه برع في الأعمال الغنائية وأشهرها.

«الأعراس الكورنتيّة»، «كولومبا Colomba»، «لا ڤينوس ديل La Vénus

d'Ille»، كما أعاد تنقيح عدّة أعمال للمسرح الوطنيّ منها:

ميراي Mireille لغونود Gounod»، «أوبيرون Oberon لويبر weber» و «إيڤان الرابع Ivan IV لبيزيه Bizet».

توفى بوسّير في باريس عام ١٩٧٣.

\* \* \*

#### Bocherini, Luigi

بوشيريني، لويجي

1743 - 1805 11.0 - 1754

تعلّم بوشيريني العزف على الكمان مع والده وهو لا يزال صغيراً ،وبرع وهو في الرابعة عشرة من عمره.

دخل إلى المسرح الإمبراطوريّ في ڤيينا Vienne، وكتب هناك أوّل أعماله. في سنة ١٧٦٤، عاد لويجي Luigi مع والده إلى لوك Lucques حيث ألّف غنائيّة وموشحّتين دينيّتين.

بعد موت والده عمل مع عازف الكمان فيليبو مانفريدني Filippo بعد موت والده عمل مع عازف الكمان فيليبو مانفريدني Manfredini

أدهش سفير إسبانيا في باريس بمهارة بوشيريني بالعزف أكثر مما أعجب بالحانه، فأصّر عليه بالعودة إلى مدريد. قبل بوشيريني ولكنه لم يلاق ترحيباً من برونيتي Brunetti المسؤول عن الموسيقى في البلاط الملكيّ. ولكن لويجي لاقى الحماية تحت جناح أخ الملك شارل Charles الثالث حتى موت هذا الأخير فانتقل عندئذ إلى لاس أريناس Las Arenas قرب مدريد Madrid.

خلال هذه السنوات كان لبوشيريني الكثير من المعزوفات ومنها «موسيقى مدريد خلال الليل».

في سنة ١٧٨٦ أرسل بوشيريني كمية لا بأس بها من الموسيقى إلى عازف الكمان المتفوّق فريديريك غييوم الثاني Frédéric - Gillaume II.

بصلته مع عائلة بنافانت \_ أوسونا Benavente - Osuna، تمكّن بوشيرني من الاستماع إلى عدد كبير من أعمال هايدن Haydan ومن التعرف بغويا Goya،

وبالشاعر الدراماتيكيّ مواراتين Moratin . في وسط هذه المجموعة لم يؤلّف إلا أوبّرا واحدة «لا كليمانتينا» La Clementina .

توفي بوشيريني في مدريد سنة ١٨٠٥ ونقل رماده إلى بلده الأمّ إيطاليا حيث دفن سنة ١٩٢٧ في كنيسة مار ـ فرنسيس في لوك Lucques.

\* \* \*

# Puccini, Giacomo

پوشيني، جياكومو

1858 - 1924 1978 - 100A

ولد پوشيني في عائلة إيطاليّة عريقة بالموسيقى؛ توفي والده وهو في السادسة من عمره، فتلقّى دروسه الموسيقيّة الأولى في مدرسة إكليريكيّة، ثم التحق عام ١٨٧٤ بمعهد مدينته لوك Lucques. كتب فيها العديد من الألحان الدينيّة جمعها فيما بعد في قدّاس واحد كما لحّن «افتتاحيّة سمفونيّة».

التحق پوشيني بمعهد ميلانو Milan عام ١٨٨٠، واستطاع بفضل منحة قدّمتها له الملكة أن يدرس مع بازّيني Bazzini وپونشييللي Ponchielli، ويتخرّج عام ١٨٨٣. عالج پوشيني موضوع «مانون Manon» لماسينيه Turin، وقدّم عمله في تورين Turin عام ١٨٩٣ فكان بداية نصر ونجاح. انتشر عندئذ هذا العمل وعرض في كل أنحاء إيطاليا، وفي أميركا الجنوبيّة وروسيا وألمانيا وبودابست Budapest ولندن، وبراغ Prague...

قام پوشيني برحلة إلى لندن، تعرّف خلالها على دراما جون لوثرلونغ، John فاستوحى منها «السيّدة الفراشة» كما قام بجولة في الولايات المتّحدة الأميركيّة.

كانت شهرة پوشيني مرتكزة على دعم محبّي الموسيقى التقليديّة لأوبرا القرن التاسع عشر، الذين شغفوا بالفيض الغنائيّ والتأثير الدراماتيكيّ؛ غير أنّهم لم يهتمّوا لاختراعات الملحّن المسرحيّة ولغته الإيقاعيّة.

لذلك شكّت نخبة من الموسيقيين أمثال ديبوسي Debussy , وفوريه Fauré ، وفوريه Debussy , ودوكاس Dukas بعطاءات هذا الملحّن. غير أنّه لقي الإعجاب والتقدير من قبل ماهلر Mahler وراڤيل Ravel .

وكان أوّل من وضع بوشيني في مركز هام بين كبار مبدعي القرن، هما الاختصاصيّان في الموسيقي الحديثة:

\_ الأميركي موسكو كارنر Mosco Carner والفرنسي رينيه ليبوويتز Leibowitz

من أعمال پوشيني نذكر: «لوڤيللي le Villi»، «إيدغار Edgar»، «بوهيم لمن أعمال پوشيني نذكر: «لوڤيللي La Fanciulla del West»، «لاوندين Bohéme»، «لافانكيولا ديـل وست Turandot»، و «سيور أنجيليكا Suor Angelica».

توفي پوشيني في بروكسل Bruxelles عام ١٩٢٤.

\* \* \*

#### Pugnani, Gaetano

پوغنانی، غاتانو

1731 - 1798 \ \\\4\ - \\\\\\\\

ولد پوغناني في مدينة تورين Turin الإيطاليّة، درس الموسيقي على سوميس Somis، وظهر في سنّ العاشرة من عمره في الصفّ الأخير لعازفي الكمان في مسرح ريجيو Regio.

كانت بداية پوغناني في باريس عام ١٩٥٤، حيث قدّم كونسرتو خاص به فعرف شهرة واسعة، عاد بعدها إلى تورين Turin ليعمل على رأس عازفي الكمان الثانويين.

تولّى عام ١٧٦٧ قيادة أوركسترا مسرح كينغ King في لندن، كما قيام پوغناني بجولات عمل عديدة في أوروبا صاحباً معه تلميذه المفضّل قيوتي Viotti

لحن پوغناني للآلات الفرديّة، كما كتب موسيقى للغرف وللفرق الموسيقيّة أمّا أشهر أعماله: رباعيّات، خماسيّات، كونسرتو، وأوبرا «نانيتا ولوبينو Nanetta e أمّا أشهر Lubino».

توفي پوغناني في تورين Turin عام ۱۷۹۸.

\* \* \*

Buxtehude, Dietrich

بوكستيهود، ديتريش

1637 - 1707

ولد هذا الموسيقار المبدع في «باد أولدسلو Bad Oldesloe» الواقعة في مقاطعة هولشتاين Holstein الدانماركيّة التي أصبحت فيما بعد جزءاً من ألمانيا.

كان والده عازف أورغن، فنشأ الولد عازفاً على هذه الآلة وملحّناً في آن واحد. عمل بوكستيهود عازفاً على الأورغن في ثلاثة أماكن مختلفة: هالسنبورغ (١٦٦٠) Elseneur)، كنيسة سيدة إيلسونور المريميّة في لوبيك Lübeck (١٦٦٨).

أتاح له عمله الأخير فرصة تأليف العديد من المقطوعات الدينيّة وأشهرها: «الأمسيات الموسيقيّة».

Matteson كما زاره كلَّ من ماتيسون Haendel كما زاره كلُّ من ماتيسون Bach وباخ Bach عام ١٧٠٥.

اتسمت ألحان بوكستيه ود بطابع علميّ، يلتزم فيه الحيطة والتمسّك بالقواعد. ومن عادته المبالغة في الحذر ضمن ألحانه خشية الابتذال.

يعتبر بوكستيه ود أوّل ملحن ألمانيّ في عصره، ويأتي بالمرحلة الرابعة بالنسبة للملحّنين الأوروبيين.

توفي بوكستيهود في لوبيك Lübeck عام ۱۷۰۷.

\* \* \*

Boucourechliev, André

بوكوريشلييڤ، أندريه

1925 1970

ملحن فرنسيّ، من أصل بلغاريّ، ولد في صوفيا سنة ١٩٢٥ وبدأ علومه في أكاديميّتها الموسيقيّة ثم انتقل إلى باريس عام ١٩٤٩. التحق «بالمدرسة العاديّة للموسيقي» وتعلم العزف على البيانو تحت إشراف رين جييانولي Reine Gianoli والإيقاع على يد جورج داندولو Georges Dandelot. أصبح بعدها أستاذاً للبيانو في هذا المعهد من سنة ١٩٥٦ حتى سنة ١٩٦٠.

كان تلميذاً لوالتر جيزيكينغ Walter Crieseking، اشتغل في استوديو علم الأصوات الكلاميّة في ميلانو Milan والتقى بلوشيانو بيريو Luciano Berio وبرونو ماديرنا Bruno Maderna.

كان لاحتكاكه بالموسيقيين الشباب الإيطاليين وبالدروس الآتية من دارمستاد Boris de وبالموسيقى التسلسلية ولقاءاته ببسوريس دو شلوزر Schloezer وبيار بوليز Pierre Boulez أثر مهم في تطوّره فأتت أعماله أجوبة لغريزة حياة أو موت. يقول بوكوريشلييف Boucourechliev: «تقدم لي أعمالي مثلاً عن موتي الحقيقيّ، فهناك إحساس لا نستطيع تجاهله يأتي على شكل غريزة في وقت الخلق والإبداع».

من أعماله: «ظلال»، «ولاء لبيتهوفن Beethoven»، «قبس»، «في ذكرى جان \_ بيار غيزيك Oedipe»، «أوريون Gèzec - Jean Pierre»، «أوريون Orion III»، «أوليس Ulysse»، «أوريون Orion III» ـ و «سرير الثلج».

نال الجائزة الموسيقيّة الكبرى في باريس سنة ١٩٧٦. ولم يكن بوكوريشلييف Boucourechliev ملحّناً فحسب بل كان ناقداً. كتب عن: شومان Schumann وإيغور سترافسكي Ihor Stravinski.

\* \* \*

بول، جون Bull, John

1562 ? - 1628 \774 - 9 \077

ملحن إنكليزي، بدأ حياته الموسيقية كمرتّل في جوقة الملكة أليزابيت Elisabeth وتلميذاً لبليتمان Blitheman عين بول عام ١٥٨٦ عازفاً على الأورغن في كاتدرائية هيرفورد Hereford، ونال عام ١٥٩٦ شهادة الدكتوراه من جامعتي أوكسفورد Oxford وكامبريدج Cambridge ؛ فعيّن عندئذ من قبل الملكة كأستاذ للموسيقى من الدرجة الأولى في «غريشام كوليدج Gresham College».

قام بول بزيارة مختلف أنحاء إنكلترا عام ١٦٠١، كما سافر إلى فرنسا وألمانيا بسبب تدهور في صحّته. بقي يتمتّع بمركزه الاجتماعيّ وشهرته حتى بعد وفاة الملكة أليزابيت Elisabeth (١٦٠٣)، إذ حظي بإعجاب وتقدير جاك الأوّل Jacques 1er.

تزوّج بول عام ١٦٠٩، ودخل في خدمة الأمير هنري (١٦١١) إلى جانب بيرد Byrd وجيبونز Gibbons؛ غير أنّه هرب بعد فترة وجيبزة إلى بروكسل Bruxelles لأسباب دينيّة وحصل هناك على مركز عازف أورغن في الكنيسة الملكيّة.

استقر بول نهائياً في أنڤر Anvers الفرنسيّة عام ١٦١٧ وعزف على الأورغن في كاتدرائيّتها حتى وفاته. كان بول إلى جانب سويلينك Sweelinck أحد الموسيقيين الأوائل الذين كتبوا موسيقى حقيقيّة للآلات ذات الملامس، وقد لفت الأنظار بفضل مهارته ولباقته في التلحين والعزف.

أشهر أعماله: «پارتينيا Parthenia»، و «والسنغهام ڤاريايشينز Walsingham». «Variations».

توفي بول في أنڤر Anvers عام ١٧٢٨.

\* \* \*

Boulanger, Lili

بولانجيه، ليلي

ملحنة فرنسيّة، ولدت في باريس عام ١٨٩٣، بدأت دراسة الموسيقى مع شقيقتها ناديا Nadia، وكتبت أوّل لحن لها «رسالة الميت» في سنّ الحادية عشرة.

التحقت ليلي بالمعهد الموسيقي عام ١٩٠٩، ودرست الطباق على جورج كوسّاد Georges Caussade والتلحين على پول ڤيدال Paul Vidal. كانت تتمتّع بموهبة نادرة المثال، فأظهرت في صغرها إحساساً مرهفاً وقابليّة للوصول إلى أعلى درجات التأثير العاطفيّ.

تعتبر ليلي بولانجيه أوّل امرأة حصلت على جائزة روما وذلك لعملها «فوست وإيلين Faust et Hélène» عام ١٩١٣.

أصيبت بولانجيه بمرض خطير، فعزلت نفسها في ميزي Mézy حيث وافتها المنيّة عام ١٩١٨.

يتضمّن جدول إنتاجها:

«الأميرة مالين Maleine»، «صلاة بوذيّة قديمة»، «صباح ربيع»، و «مساء حزين».

\* \* \*

Boulanger, Nadia

بولانجيه، ناديا

ولدت ناديا بولانجيه في باريس، وتولّعت منذ صغرها بالموسيقي، كما شغفت كلّ أيّام حياتها بالتعليم.

درست العزف على الأورغن على غيلمان Guilmant، والتّلحين على غابرييل فوريه Gabriel Fauré في صفّ الإيقاع (١٩٠٩ ـ ١٩٢٤).

حصلت ناديا بولانجيه على الجائزة الثانية لمسابقة روما عام ١٩٠٨، وعيّنت أستاذاً في «المدرسة العاديّة للموسيقي» (١٩٢٠ ـ ١٩٣٩) وفي المعهد الأميركيّ في فونتينبلو Fontainbleau (١٩٣١ ـ ١٩٣٩) حيث درّست الإيقاع وتاريخ الموسيقي.

انتقلت بولانجيه عام ١٩٤٠ إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة، حيث مكثت مدّة خمس سنوات مترتِّسة حفلات «الأوركسترا السمفونيّة» في بوسطن Boston «والأوركسترا الفيلارمونيكيّة» في نيويورك New York. وقد عادت إلى باريس عام ١٩٤٠ لتـدرّس في الكونسرڤاتوار، ولتتولّى عام ١٩٥٠ المعهد الأميركيّ في فونتينبلو Fontainebleau.

من المستحيل ذكر كل الموسيقيين المشهورين الذين تتلمذوا على يد هذه المربّية النابغة، فقد مرّ في صفوفها آلاف التلامذة من كلّ أنحاء العالم. وهكذا طغت إشراقة التعليم عند ناديا بولانجيه على دورها كملحّنة وعازفة بيانو وقائدة أوركسترا. كما لعبت بولانجيه دوراً هامّاً على صعيد العلاقات الموسيقيّة بين فرنسا والولايات المتحدة، إذ كان همّها الوحيد خدمة الموسيقيين الشباب؛ ساهمت بنشر وترويج أعمال شقيقتها ليلي Lili وكبار الأساتذة الفرنسيين، إضافة إلى باخ Bach، وشوتز Schütz ومونتيڤر دي Monteverdi.

حصلت بولانجيه عام ١٩٧٧ على ميداليّة ذهبيّة من «أكاديميّة الفنون الجميلة» تكريماً وتقديراً لأتعابها وجهودها.

من أعمالها المعدودة: معزوفات للأورغن، رابسودي Rhapsodie للبيانو والأوركسترا، غنائية تدعى «سيرين Sirène»، مجموعة أنغام «الساعات المضيئة» وعمل غنائي يدعى «المدينة الميتة».

توفيت ناديا بولانجيه في باريس عام ١٩٧٩ .

\* \* \*

# بولس الأشقر ١٨٨١ - ١٩٦٢

ولد الأب بولس الأشقر الأنطونيّ في بلدة برمانا ـ لبنان عام ١٨٨١. شغف بالموسيقى، وتعلّم أصولها على يد الخوري جرجس المعروف بالجزّيني. سافر إلى روما، والتحق بمعهد القدّيسة سيسيليا الموسيقيّ، ثم انتقل إلى ليون في فرنسا لإكمال دراسته.

لما عاد إلى لبنان، انصرف إلى التأليف والتعليم؛ وقد تتلمذ على يديه بعض الفنّانين اللبنانيين الكبار أمثال الأخوين رحباني .

ألّف الأب بولس الأشقر العديد من الألحان الكنسيّة للطقس المارونيّ، والأناشيد الوطنيّة، والمعزوفات الموسيقيّة المنوّعة. إضافة إلى بعض الكتب الموسيقيّة منها: «الموسيقى الشرقيّة»، و «مبادىء موسيقيّة شرقيّة وغربيّة».

توفي الأب بولس الأشقر عام ١٩٦٢.

张 米 米

# Bülow, Hans Guido Von

بولو، هانس غيدو ڤون

ملحّن ألـمـانـيّ، ولد في مـدينة دريسـد Dresde وتتلمـذ على الأستـاذين الكبيرين فرانز ليزت Friedrich Wieck وفريدريك ويك Friedrich Wieck.

عرف بولو كأمهر عازف بيانو وقائد أوركسترا في عصره، كما أنّه كان يحرّك

النشاطات الموسيقيّة حيثما حلّ إن في ميونيخ Munich (١٨٦٩ ـ ١٨٦٩) أو في مينينغن Hambourg وبرلين المهام وبرلين Hambourg وبرلين (١٨٨٠ ـ ١٨٨٧).

كان بولو النموذج الأصليّ لقائد الأوركسترا العصريّ، دافع بشدّة عن الموسيقيين الكلاسيكيين ، كما ساعد الموسيقيين الشباب عارضاً أعمالهم ومفسّراً لها للجمهور المستمع.

اقترن بولو عام ١٨٥٧ بكوزيما دوفلاڤينيي Cosima de Flavigny، ابنة ليزت Liszt، غير أنَّ هذا الزواج لم يكلّل بالسعادة إذ هجرت كوزيما وحلى الزوجها وذهبت لتعيش مع واغنر wagner. وعلى الرغم من ذلك، واصل بولو تأدية أعمال واغنر wagner والدفاع عنها حتى عام ١٨٨٠.

يعود الفضل لهذا الفنّان بترويج أعمال كبار الملحّنين أمثال باخ Bach، بيتهوڤن Beahms، شوپان Chopin، ليزت Liszt براهمز Brahms وريتشارد شتراوس Richard Strauss.

أمَّا بالنسبة لبولو الملحّن، فقد كتب بعض المعزوفات والتقاطيع الخفيفة.

توفي بولو في القاهرة Caire عام ١٨٩٤.

\* \* \*

# Boulez, Pierre

بوليز، بيار

1925 1970

بدأ حياته الموسيقيّة سنة ١٩٤٢، فانتقل من ليون Lyon إلى باريس واستقر فيها. تابع في المعهد الموسيقيّ دروس أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen وتعلّم الطباق على أندريه فارابور Andrée Varabourg. أسّس سنة ١٩٥٤ «البيت الموسيقيّ» الذي لعب دوراً كبيراً في انتشار الموسيقي المعاصرة في فرنسا. وانتقل سنة ١٩٥٨ إلى بادن ـ بادن Baden - Baden في ألمانيا. كان جمهوره كبيراً هناك بينما كانت فرنسا تتجاهله، ومما زاد في شعبيّته ومن محبيه عمله: «المطرقة من دون معلم».

علّم التحليل والتّلحين وقيادة الأوركسترا في «موزيكا كاديمي دو بال -Musi علّم التحليل والتّلحين وقيادة الأوركسترا في «ka kademie de Bâle حيث كتب: «فكّروا بالموسيقي الآن».

أصبح عمله كقائد جوقة يكبر شيئاً فشيئاً، حتى أصبح عالميّاً فقدّم ووزيك Wozzeck في أوبرا باريس سنة ١٩٦٣، وقام بعدّة حفلات موسيقيّة مع جوقة كليفلاند Cleveland. تولّى مراكز عديدة مهمّة في كل من لندن ونيويورك York.

كان بوليز يعتبر ديبوسي Debussy ، وويبرن Webern وماسيان Debussy المشل الأعلى والدائم له في جميع خطواته. اهتم كثيراً بالعلاقة بين النص والموسيقى فكتب «شمس الماء» - «وجه زواجي» - «حوار الخيال المزدوج» - «لحن وفعل» - «فكروا بالموسيقى الآن» - «بالإرادة وبالصدفة» - «ونقاط الاستدلال».

\* \* \*

# **Poulenc, Francis**

پولینك، فرنسیس

يعتبر پولينك من أكبر ملحني القسم الأوّل للقرن العشرين، وقد بدأ حياته مع الموسيقى كعازف بيانو معجزة. وقد تعلّم العزف على والدته، وأكمل مع ريكاردو ڤين Ricardo Vines الذي عرّفه بإيريك ساتي Erik Satie وجورج أوريك . Georges Auric

أعجب پولينك بثقافة أوريك Auric، فأصبح من أعزّ أصدقائه ووجد نفسه سريعاً منخرطاً في أماكن الإبداع الموسيقيّ الباريسيّة.

عام ١٩٢٠، شارك پولينك في تأسيس «مجموعة الستّة» مع هنري كولليه Henri Collet وكوكتو Cocteau فكان الأصغر سنّاً والألمع موهبة.

تأثّر پولينك في أسلوبه بساتي Satie وأوريك Auric وشابرييه Chabrier، أحبّ الموسيقي الصوتيّة والدراميّة، وتطرّق إلى مواضيع دينيّة ودنيويّة عديدة.

قام پولينك بجولة في الولايات المتّحدة، أدّى خلالها أعماله على أكبر المسارح فعرف نجاحاً كبيراً وشهرة واسعة.

اتبع پولينك أسلوب موسورغسكي Moussorgski وديبوسي Pebussy ومونتيفردي Monteverdi في الحوارات التي لحنها.

من أعماله نذكر: «الرابسودي Rhapsodie الزنجيّة»، «حفلة ريفيّة»، «أوباد «Aubade»، «حوار الكرمليين»، «صورة إنسانيّة»، «الحيوانات المثاليّة»، «صوت إنسانيّ»، «ستابات ماتر Stabat Mater»، «صلوات العذراء السوداء»، و «الظبيات».

توفى پولينك في باريس عام ١٩٦٣.

\* \* \*

#### Ponce, Manuel

پونس، مانویل

ولد پونس، عازف البيانو والملحّن المكسيكيّ، في مدينة فريسنيللو Fresnillo ودرس الموسيقى في كونسرڤاتوار مكسيكو Mexico ثم في بولونيا Bologne وبرلين Berlin، حيث قدّم عزفاً منفرداً عام ١٩٠٦.

أصبح پونس أستاذ البيانو في كونسرڤاتوار مكسيكو Mexico عام ١٩٠٩، عاش فترة في هاڤانا La Havane كناقد موسيقيّ (١٩١٥ ـ ١٩١٧) عاد بعدها إلى التّعليم.

انتقل هذا الملحّن إلى باريس عام ١٩٢٥، وبقي فيها مدّة ثماني سنوات، عمل خلالها إلى جانب پول دوكاس Paul Dukas وعاد عام ١٩٣٤ إلى مكسيكو Mexico، فتولّى إدارة كونسرڤاتوارها، وكان كارلوس شاڤيز Carlos Chavez من تلامذته.

حاول بونس منذل ذلك الحين أن يوفّق بين التقنيّات الحديثة والعناصر الفولكلوريّة.

أمّا أشهر أعماله فهي: «لا بالادا ميكسيكانا La Balada mexicana» للبيانو

والأوركسترا، «پويما إيليجياكو Poema elegiaco» لأوركسترا العزف، «كونسييرتو ديـل سور Concierto del Sur» للغيتار والأوركسترا، وأغنيـة «إيستريليتـا Estrellita».

إضافة إلى كونسرتو للبيانو وآخر للكمان.

توفى پونس فى مكسيكو Mexico عام ١٩٤٨.

\* \* \*

#### Ponchielli, Amilcare

پونشىيللىي، أميلكار

ولد پونشييللي في مدينة پاديرنو فاسولارو Paderno Fasolaro الإيطاليّة، والتحق في سنّ التاسعة من عمره بكونسرڤاتوار ميلانو Milan حيث درّس فيما بعد بوشيني Puccini وماسكاغني Mascagni .

كانت أعماله الأولى تدور في فلك موسيقى العزف والأوبّرا، وقد أمّنت له رصيداً هامّاً في النجاح، فانتقل إلى كتابة الموسيقى الآليّة والغنائيّة والدراميّة.

أشهر أعماله: «پروميسّي سپوسي Promessi Sposi»، «إيه ليتواني I Ma- جيوكوندا Gioconda»، «الصبيّ المعجزة»، و «ماريون دولورم Gioconda». «rion Delorme».

توفي پونشييللي في ميلانو Milan عام ١٨٨٦.

\* \* \*

# Petrassi, Goffredo

پيتراسّي، غوفريدو

1904 1904

ولد بتراسي في زاغارولو Zagarolo الإيطاليّة، وبدأ دروسه الموسيقيّة في محولا كانتورم دي سان سالڤاتور دولورو Schola Cantorum di San Salvatore سكولا كانتورم دي سان سالڤاتور دولورو Bustini ، وأصبح البيانو على بوستيني Bustini، وأصبح تلميذاً في معهد القدّيسة ـ سيسيليا في روما عام ١٩٢٨.

درس في هذا المعهد التلحين والعزف على الأورغن على جيرماني

Germani وقيادة الأوركسترا على موليناري Molinari.

عمل پيتراسي أستاذاً في أكاديمية القديسة ـ سيسيليا (١٩٣٤ ـ ١٩٣٦)، ودرّس التلحين في معهد روما (١٩٣٩ ـ ١٩٥٩). كما علّم هذا الملّحن في عدّة مدارس ومعاهد في سالزبورغ Salzbourg وتانغلوود Tanglewood. أسّس عام مدارس ومعاهد في سالزبورغ Musica Viva وتانغلوود الموسيقى المعاصرة. يظهر من خلال أعماله تأثّره بعدّة ملحّنين كبار أمثال: ستراڤنسكي Stravinski، كازيللا خلال أعماله تأثّره بعدّة ملحّنين كبار أمثال: ستراڤنسكي Hindemith، كازيللا Casella.

ومن أعماله نذكر: «پارتيتا Partita»، «توكّاتا Toccata»، «المزمور التاسع»، «مانييفيكا Magnificat»، «كورودي مورتي Coro di morti»، «لا فولّيادي أورلندو La Follia di Orlando»، «نوش أوسكورا Noche oscura»، «نوشروكونسرتو للناي».

\* \* \*

#### Beethoven, Ludwig van

بيتهوڤن، لودويغ ڤان

1770 - 1827

يتحدّر لودويغ قان بيتهوفن من عائلة وجدت آثار أسلافها في كل من مالين Malines ولوڤين Louvain في بلجيكا، وهم فلاّحون سكنوا المدينة. «بيتهوڤن» معناها «بستان الشمندر».



ولد أوّل بيتهوفن موسيقيّ سنة ١٧١٢ في مالين ثم استقرّ في بون. رزق بعدّة أولاد لم يبق منهم على قيد الحياة إلاّ جوهان Johann الذي تزوّج من ماريا ماغداليناكيفيريش Maria Magdalena Keverich ورزق بسبعة أولاد، عاش منهم ثلاثة، الولد الثاني هو لودويغ، أبصر النور في ١٧ كانون الأول سنة ١٧٧٠ في بيت فقير الحال.

كانت طفولة بيتهوفن تعيسة وقاسية فكان والده يريده أن يكون الطّفل

المعجزة على غرار موزار Mozart. لم يكن له أستاذ معيّن إذ تتلمذ على يد طوبيا بفيفر Tobias Pfeiffer وعلى عازف في فرقة جوّالة وعازف الكهان روفانتيني Tobias Pfeiffer والعجوز إيجيديوس فان دير إيدين Aegidius Van Der Eeden. هذا الأخير كان عازف أورغن في بلاط أمير تريف Trèves حيث كان يسكن بيتهوفن لأنّ جده لأمّه كان رئيس الطبّاخين عند الأمير. عند موت العجوز خلفه كريستيان غوتليياب نيف كان رئيس الطبّاخين عند الأمير. عند موت العجوز خلفه كريستيان غوتليياب نيف يتقدّم بشكل ملحوظ إذ نال في سنّه الثانية عشر لقب نائب عازف الأورغن، وقد أوكلت إليه مهام إضافيّة لنشاطه ومثابرته. بعكس ولده، كان جوهان يغرق في الإدمان على الكحول وفي الانحطاط، فدفع هذا الجو المتوتر ببيتهوفن إلى الهروب من بيته الأبويّ واللجوء إلى عائلة فون بروننغ von Breuning حيث لاقى الترحيب والعطف فاتّخذ من هذا البيت الرائع ملجاً له.

ظلّت موهبة بيتهوفن في إطار الأصدقاء إلى أن تدخل الكونت والمدشتايين Comte Waldstein لدى الأمير ماكس فرانز Max Franz وأمّن لبيتهوفن رحلة إلى فينا لإكمال علومه. ليس هناك معلومات مهمّة وكثيرة عن إقامة بيتهوفن في ڤيينا، إلاّ أنّه التقى موزار Mozart في فترة مرضه وكان هذا الأخير يؤلّف دون جيوفاني إلاّ أنّه التقى موزار Don Giovanni ولكنه لم يكن يثق كثيراً بالمؤلّفين الشباب فلم ينل منه بيتهوفن إلا القليل من التشجيع.

عاد بيتهوفن إلى بون لحضور مأتم والدته، فوجد والده ما زال على حاله من الإدمان فأخذ أخويه على عاتقه مما أجبره على البقاء في بون. في هذه الفترة ألّف عملين لم يُعزفا لصعوبتهما وكانا ينمّان عن موسيقيّ كبير بالرغم من بعض الإهمال.

عندماسمعها هايدن Haydn لدى مروره في بون، دعى بيتهوفن لإكمال دروسه معه. وهذه المرّة أيضاً تدخّل والدشتاين Waldstein فترك بيتهوفن بون نهائياً واستقرّ في ڤيينا في ٢ تشرين الثاني ١٧٩٢. فكانت عبارة والدشتاين الشهيرة: «خذوا روح موزار من يدي هايدن».

كما هو معروف، ڤيينا هي عاصمة العالم الألماني، مدينة الموضة واللّهو

وأرض العباقرة، لكنّها من جهة أخرى سطحيّة تنفي معرفتها بهؤلاء الرجال الكبار بعد موتهم أمثال موزار Mozart وويبرن Webern .

استقبلت ڤيينا بيتهوفن برحابة صدر فبقي يدرس بإشراف هايدن Haydn ثم تعرّف إلى أساتذة آخرين مثل: شنك Schenk وسالييري Salieri .

في سنة ١٧٩٥ كان بيتهوفن قد امتلك مهنته وأصبح لـه شخصية خاصة ومهارة فائقة بالعزف على البيانو فكان يُبكي حاضري حفلاته الموسيقيّة لما كان لأعماله من تأثير على المشاعر والأحاسيس. وضع بيتهوفن ثلاث سمفونيّات انتقل بعدها إلى عمله فيديليو Fidelio وهو الأوبّرا الوحيدة التي ألّفها. بقيت فيديليو ثمانى سنوات حتى اتّخذت شكلها النهائى وقد لاقت نجاحاً باهراً.

كتب بيتهوفن السمفونيّة الرابعة والخامسة والسادسة ما بين سنتي ١٨٠٤ و ١٨٠٨. وهذه السمفونيّة الأخيرة دعاها باستورال Pastorale لأنها مستوحاة من الطبيعة.

من أعماله أيضاً: «ميسًا سوليمنيس Missa solemnis» ـ «لوكيسري درية العماله أيضاً: «ميسًا سوليمنيس Le Credo» ـ «لو خلوريا Le Gloria» ـ «لو كريدو Le Kyrie» .

## Pedrell, Felipe

پيدريل، فيليب

1841 - 1922 1977 - 181

ملحن وعالم موسيقي إسباني، ولد في تورتوسا Tortosa. درس الموسيقى على نفسه، واستعان ببعض دروس تاريخ الموسيقى في كونسرڤاتوار مدريد Madrid الذي درّس فيه فيما بعد. تتلمذ على يده كلّ من ألبينيز Albéniz، وغرانادوس Granados، وڤيڤيس Vivès ودوفاللا De Falla.

أشهر أعماله: «أوبّراتي» «كازيمو دو Quasimo do» و «الأبنسيراج Abencérages الأخير» (والقصائد الغنائيّة» «نشيد الجبل» و «ابتهال الليل».

توفي پيدريل في برشلونة Barcelone عام ١٩٢٢.

\* \* \*

Bertrand, Antoine de

بیرتراند، انطوان دو

1530 - 1581 1011 - 1070

ملحّن فرنسيّ، ولد في فونتانج Fontanges، وأقام في تولـوز Toulouse علاقة صداقة مع الكاتب المسرحيّ روبير غارنييه Robert Garnier.

حصل بيرتراند عام ١٥٧٠ على حماية شارل دو بـوربون Charles de على حماية شارل دو بـوربون Bourbon ولكنّ بالرغم من دفاع هذه العائلة القويّة عنه، قتله البروتستنتيون عام ١٥٨١.

لحن بيرتراند للعديد من الشعراء أمثال رونسار Ronsard , لاسوس Josquin , «أغاني»، وجوسكين Josquin , ومن أعماله نذكر: «غراميات رونسار Ronsard»، «أغاني»، «الابتسامة الرقيقة»، «القلب الأمين»، «إنّي غارق في الحبّ»، «هاتان العينان العسليتان»، و «الطبيعة زينة السيّدة».

توقّي بيرتراند في تولوز Toulouse عام ١٥٨١ .

米米米

Berg, Alban

بيرج، ألبان

1885 - 1935 1980 - 1000

كان ألبان بيرج، المؤلّف النمساويّ، محبّاً للفن في جميع مجالاته. هوى الشعر، شغف بالأدب ومارس الموسيقي. يعتبر بيرج حجر الأساس في مدرسة ڤيينا الموسيقيّة مع شونبرغ Schönberg وويبرن Webern.

سنة ١٩٠٦، حظى بيرج بميراث مكّنه من تكريس حياته للموسيقى ولكنّ همومه المادية لم تنته إلا سنة ١٩٢٠.

اشتهر بيرج بعد تقديم أوّل أوبّرا له في برلين Berlin وهي: ووزيك Wozzeck وكانت بإشراف إيريك كليبير Erich Kleiber. عند ظهور النازيّة ونفي صديقه شونبرغ Schönberg فضّل بيرج الانعزال في بيته في وورترسي Wörthersee والتركيز على إنهاء الأوبرا الثانية له لولو Lulu.

كتب كونسرتو للكمان سمّاه: «في ذكرى ملاك» وهذا العنوان يتطرّق إلى موت مانون Manon ابنة المهندس غروبيوس Cropius.

وصل بيرج إلى المقطع الخامس من لولو Lulu ولم يستطع إكماله بسبب موته إذ توفي سنة ١٩٣٥ في ثيينا Vienne.

\* \* \*

#### Byrd, William

بيرد، ويليام

1543 - 1623 1777 - 1087

لا نعرف الكثير عن نشأة هذا الملحّن الإنكليزيّ سوى أنّه ولد في مدينة لينكولنشاير Lincolnshire وربّما تتلمذ على يدّ تالليس

عزف بيرد على الأورغن في كاتدرائيّة لينكولن Lincoln منـذ عام ١٥٦٣ ولمدّة تسعة عشر عاماً، تزوّج خلالها مرّتين ورزق بخمسة أولاد.

خلف بيرد پارسونز Parsons كأحد نبلاء الكنيسة الملكيّة (١٥٧٠)، وبدأ يتعاون مع تالليس Tallis عازف الأورغن في الكنيسة. فحصلا عام ١٥٧٥ على امتياز من الملكة إيليزابيت Elisabeth يسمح لهما بطبع الموسيقى الإنكليزيّة مدّة واحد وعشرين عاماً.

إنّ إنتاج هذا الملحّن لمهمّ جداً من حيث النوعيّة والكميّة، لهذا يعتبر إلى جانب هنري بورسيل Henri Purcell أحد كبار الملحّنين الإنكيز في القرن السادس عشر.

برع بيرد في مجال الموسيقى الدينيّة، كما أنّ مهارته برزت في كل الأشكال الموسيقيّة مستعملاً أسلوب تعدّدية الأنغام.

من أعماله: «شهر أيّار الجميل المبارك»، و «كوم ووفول أورفيوس Come من أعماله: «Woeful Orpheus».

توفى بيرد في ستوندون Stondon عام ١٦٢٣.

\* \* \*

Pergolesi, Giovanni Battista

پيرغوليسي، جيوڤاني باتيستا

ظهرت موهبة پيرغوليسي الموسيقية في سنّ مبكرة، فتعلّم العزف على الكمان في مدينته جيزي Jési، وأرسل عام ۱۷۲۳ ليكمل دراسته في ناپولي Naples.

تتلمـــذ على دوماتييس De Matteis، وغــريكــو Greco، وڤينسي Francesso Durante.

توّج هذا الملحّن دراسته بالأوراتوريو «موت القديس جيوسب Giuseppe».

لحن پيرغوليسي أشعاراً ليمتاستاز Métastase، وعيّن عام ۱۷۳۲ رئيساً لكنيسة نابولي Naples .

عرف قصة حبّ مخيّبة للأمل مع ماريا سبينيللي Maria Spinelli عام عام 1۷۳٥ ، وأصيب بمرض السلّ فتوفّاه الله عن ستة وعشرين عاماً.

\* \* \*

Berlioz, Hector

بيرليوز، هكتور

1803 - 1869 179 - 17.4

ملحّن فرنسيّ، ولد في لاكوت سان أندريه La Côte - Saint - André سنة لغيتار العزف على الغيتار ، وتلقّى هناك دروسه الأولى في الموسيقى، فتعلّم العزف على الغيتار والناي والمزمار. تلبية لرغبة والده، ذهب بيرليوز Berlioz إلى باريس سنة ١٨٢١ لمتابعة دروسه في الطبّ لكنّه كان يرتاد الأوبرا أكثر من ذهابه إلى محاضرات الطب



وكان معجباً جداً بغلوك Gluck. اشتغل في التلحين مع لوسيور Lesueur في سنة ١٨٢٣ وكتب معزوفة «قداس احتفاليّ» قدّمها على نفقته الخاصة في كنيسة سان روك Saint - Roch. ترك هذا العمل بيرليوز يغرق في الديون فعاش بذلك فقيراً لم ينجح في مسابقة روما الموسيقية سنة ١٨٢٦ وكان والداه يعارضان هوايته الموسيقية

ورغم ذلك انتمى إلى المعهد الموسيقيّ ودرس التلحين مع لوسيور Lesueur، أمّا الطباق والتسلسل فكانا بإشراف ريشا Reicha.

اشترك من جديد في مسابقة روما ولم ينجح فكانت خيبة أمله كبيرة، ولم تمرّ فترة طويلة حتى بدأ العمل مع مسرحيات شكسبير Shakespeare منها «هاملت المعمل مع مسرحيات شكسبير Pomeo et Juliette فقع (روميو وجولييت Hamlet) في الأوديون Odéon، فوقع بيرليوز في غرام الممثلة الإيرلنديّة هارييت سميشون Harriet Smithson. جرّب حظه مرّة ثالثة في مسابقة روما سنة ١٨٢٨ وحاز على الجائزة الثانية فكان ذلك عزاء له. أما في سنة ١٨٢٩ فقد كتب «موت كليوباترا» اشترك فيه في مسابقة روما ولكنّه فشل. وبالرغم من كل هذا لم ييأس بيرليوز وقدّم في السنة التالية عمله «الليلة الأخيرة لساردانابال Sardanapale» الذي جلب له الحظ والفوز بالجائزة الأولى الكبرى.

من أعماله في نيس Nice «الملك لير Roi Lear»، «العودة إلى الحياة»، «وهارولد Harold في إيطاليا».

بدأ بيرليوز رحلاته إلى الخارج، فزار بلجيكا وألمانيا وقدم فيها حفلات موسيقيّة. سنة ١٨٤٦، لاقت حفلاته فوزاً عظيماً في براغ Prague وبودابست Budapest عوّضت عن فشله في الحفلات التي قدّمها بتكاليف باهظة في باريس.

من أعماله التي كانت بمثابة انتصار له: «طفولة المسيح»، «بياتريس وبينيديكت Béatrice et Bénédict».

إنَّ هكتور بيرليوز هو من أكبر ممثَّلي الموسيقى الرومنطيقيّة الأوروبيّة، قدرّت أعماله في ألمانيا وهنغاريا وروسيا أكثر منها في بلده الأمّ. من المدافعين عنه وعن أعماله باغانيني Paganini، وليزت Liszt وشومان Schumann.

كان يستقي أفكاره من شكسبير Shakespeare وغوته Goethe ممّا أعطاه معنى عالميّاً تخطى الحدود الوطنيّة. كان يستوحي أيضاً من فيرجيل Virgile ونرى من خلال أعماله «هارولد في إيطاليا»، «طفولة المسيح» و «الطرواديون» النفحة والوضوح المتوسطيين (نسبة إلى البحر المتوسط).

هو ملحّن وعازف بيانو وقائد فرقة موسيقيّة، أميركيّ الأصل ولد في ولاية ماساشوستس Massachusetts سنة ١٩١٨.

درس في جامعة هارفرد Harvard على والتربيستون Walter Piston، وتيلمان ميريت Tillman Merritt وإدوار بير لينغام Tillman Merritt وإدوار بير لينغام Tillman Merritt حتى سنة ١٩٣٩ ثم انتقل إلى المعهد الفيلادلفيّ ودرس مع فريتز رينر ١٩٤٩ ثم ييد وراندال تومسون Randall Thomson حتى سنة ١٩٤١. تتلمذ على يد كوسيفيتسكي Koussevitski في تانغلوود Tanglewood منذ سنة ١٩٤٠ وأصبح مساعداً له (١٩٤٢) قبل أن يصبح مساعداً لأرثر رودزنسكي New York سنة ١٩٤٣.

وهناك حظي بيرنشتاين بفرصة للحلول مكان برونو والتر Bruno Walter في قيادة الفرقة الموسيقيّة. قام بعدّة جولات في أوروبا وكان أوّل أميركيّ يقود أوركسترا سكالا Scala في ميلانو Milan.

قدّم عدّة برامج موسيقيّة على شاشة التلفزيون الأميركيّ لاقت نجاحاً باهراً.

أمّا الكوميديا الموسيقيّة التي ألّفها سنة ١٩٥٧ «وست سايد ستوري West كانت عملًا عظيماً أدخلت في فيلم.

تابع بيرنشتاين التأليف وتقديم البرامج الموسيقيّة التلفزيونيّة كما درّس في جامعة هارفرد Harvard وتولّى مراكز رسميّة أخرى.

كان عازف بيانو موهوباً، وقائد فرقة حماسيًا ومؤلفاً شعبيًا. اعتبر بيرنشتاين من الأشخاص الأكثر إلماماً بالموسيقى الأميركية والعالميّة.

كانت أعماله تظهر بوضوح تأثيرات سترافنسكي Stravinski، وكوبلاند Copland ومساهلر Mahler وتحتوي على الجاز Jazz والفولكلور والأوبسرا الإيطالية.

عالج مواضيع عديدة تهتم بحياة الإنسان وإيمانه الضائع وذلك بأسلوب عالمي .

كان لبيرنشتاين ثلاث سمفونيّات منها «جيرميا Jeremiah» و «كاديش «Kaddish» ومن أعماله أيضاً: «فانسي فري Fancy Free» ـ «على الضفاف» ـ «على المدينة» ـ «وست سايد ستوري West Side Story» و «مدينة رائعة» ـ «مشاكل في تاهيتي Tahiti 2 ) ـ «سلافا Slava»، و «تاهيتي Tahiti 2 ).

\* \* \*

### Berwald, Franz Adolphe

بير والد، فرانز أدولف

ولد بيروالد في مدينة ستوكهولهم Stockholm في السويد Suède، وتعلّم العزف على الكمان مع والده الألمانيّ الأصل الذي كان يعمل في أوركسترا البلاط. غير أنّ ثقافته الموسيقيّة أهملت، فلم يحصل على أية دروس في التّلحين؛ وعلى الرغم من ذلك، بدأ يلحّن ويقيم الحفلات في سنّ مبكرة وقد عيّن عام ١٨١٢ عازف كمان في الكنيسة الملكيّة.

انتقل بيروالد عام ١٨٢٩ إلى برلين Berlin، وأقام علاقات صداقة مع كلّ من مندلسون Mendelssohn وزلتر Zelter؛ بدأ سلسلة رحلات عام ١٨٤١ مارّاً بثيينا Vienne، حيث كانت تعرض أعماله بنجاح، منتقلاً إلى باريس وسالزبورغ Salzbourg ومستقراً عام ١٨٤٩ في السويد Suède.

أصبح بيروالد عام ١٨٦٤ عضواً في «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقي» وعيّن عام ١٨٦٧ أستاذاً للتلحين في معهد ستوكهولم Stockholm.

لم يلاق الإنتاج الضئيل لهذا الملحن تقديراً في بلده، غير أنّه كان فريداً من نوعه. فقد كان بيروالد من معاصري شوبرت Schubert وبيرليوز Berlioz، وهـو يذكرنا بهذا الأخير وبشومان Schumann من خلال أعماله: إذ كانت كتاباته تملك قوّة إيحاء رهيبة بالإضافة إلى حبّه للإيجاز والتنافر في الأسلوب، ممّا أعطاه طابعاً خاصًا.

نذكر من أعماله: «إستريللا دوسوريا Estrella de Soria»، «ألعاب الجنّ»، «ذكرى جبال الألب النروجيّة»، و «ملكة الغولكوند Golconde». بالإضافة إلى

ستّ سمفونيّات وموسيقي للغرف من ثلاثيّات للبيانو ورباعيّات وتريّة.

توفى بيروالد في ستوكهولم Stockholm عام ١٨٦٨.

\* \* \*

Peri, Jacopo

پيري، جاکوپو

1561 - 1633 1777 - 1071

مغنّ وملحّن إيطاليّ، ولد في روما Rome وقدم في سنّ مبكرة إلى فلورنسا رمغنّ وملحّن إيطاليّ، ولد في روما Rome وقدم في سنّ مبكرة إلى فلورنسا Florence حيث درس الموسيقى مع كريستوفانو مالڤيزي Florence ثم بدأ العمل كعازف أورغن عام ١٥٨٦ وكمغنّ عام ١٥٨٦.

كان خلال هذه الفترة على صلة بلا كاماراتا دو كونت باردي La Camarata كان خلال هذه الفترة على صلة بلا كاماراتا دو كونت باردي du Comte Bardi والتلحين والعزف على الأورغن.

دخل پيري منذ عام ١٥٨٨ في خدمة آل ميديسيس Médicis، كما انتمى إلى ندوات الشعراء والموسيقيين بإشراف كاڤالييري Cavalieri، فالتقى بالشاعر أوتاڤيو رينوشيني Ottavio Rinuccini، وبدأ بينها التعاون المشترك الذي ظهرت ثماره بعد فترة قصرة.

وكان پيري أيضاً على صلة ببلاط مانتو Mantoue وخاصة الأمير فيرديناندو دو غونزاغ Florence، وببلاط فلورنسا Ferdinando de Gonzague، غير أنّ القسم الأكبر من موسيقى الباليه التي كتبها لهذين البلاطين قد ضاع.

أشهر ما تبقّی من إنتاجه: «لا پیللیغرینا La Pellegrina»، «أوریدیس Euridice»، و «لوڤاری میوزیش Le Varie Musiche».

توفي پيري في فلورنسا Florence عام ١٦٣٣.

\* \* \*

Berio, Luciano

بيريو، لوشيانو

1925 1940

ولد لوشيانو بيريو في ليغوري Ligurie الإيطاليّـة سنة ١٩٢٥، من عـائلة

موسيقيّة؛ فكان والده أوّل أستاذ له. درس التأليف على باريبين Paribene وغيديني Votto في معهد قردي Verdi في ميلانو Milan وتتلمذ على يد فوتو Votto وغيسوليني Giulini في قيادة الأوركسترا. وكان لمعلّمه الأميركيّ دالا بيكولا Dallapiccolla تأثير كبير على أعماله. في سن ١٩٥٥، أسّس بيريو مع صديقه برونو ماديرنا Bruno Maderna استوديو لعلم الأصوات الكلاميّة في ميلانو ثم انضمّ اليهما لويجي نونو Nono ، وكانت هذه الفترة تتميّز بأوّل الاكتشافات في مجال الكهربائيّة ـ الصوتيّة. كان هذا الستوديو المفتوح مكاناً يؤمّه الملحّنون الشباب من كل أنحاء العالم ممّا جعل بيريو يعتبر نفسه رائداً ومكتشفاً.

بدأ منذ سنة ١٩٦٠ بإعطاء دروس في دارمستاد Darmstadt وفي دارلينغتون Darmstadt وفي جامعة المتاتخة Mill's College وفي جامعة كولومبيا Columbia .

كان يهتم بالروك والفولكلور ويكرّس لهما تجارب عديدة في موسيقاه وهو موسيقى حرّة بدون حدود. قام بيريو بعدة رحلات بينما كان يعلّم التأليف في مدرسة جوليار Juilliard الموسيقيّة في نيويورك Now York.

لامع، ساطع، شفاف، غريب، محبّ للمسرح والأدب تعلّق بالشعراء أمثال: جويس Joyce، وكومينغز Cummings وسانغينيتي Sanguineti، تأثّر كثيراً بموت مارتين لوثر كينغ Martin Luther King فكان له معزوفة «أوكينغ O king سنة ١٩٦٧.

من أعماله: «سيركلز Circles»، «عيد الغطاس»، «أغان فولكلوريّة»، «دروب»، «لينيا Linea»، «لا فيرا ستوريا La vera storia» وفورمازيوني Formazioni» وغيرها.

\* \* \*

### Pizzetti, Ildebrando

پيزيتّي، أيلدبراندو

1880 - 1968

ينتمي بيزيتي إلى عائلة إيطاليّة موسيقيّة، طبع بتعاليم جيوڤاني تيبالديني

Giovanni Tebaldini المتعلّقة بالغناء الغريغوريّ.

عرف پيزيتي نجاحه الأوّل وهو في الثامنة عشرة من عمره مع «لا ناڤ La عرف پيزيتي نجاحه الأوّل وهو في الثامنة عشرة من عمره مع «Nave».

عمل پيزيتي أستاذاً ومديراً لمعهد فلورنسا Florence، قبل أن يعيّن مديراً لمعهد قردي Verdi في ميلانو عام ١٩٢٤. كما درّس التلحين في روما من سنة ١٩٤٨ حتى سنة ١٩٥٨ عندما كتب معزوفته «جريمة في الكاتدرائيّة».

يشكل بيزيتي مع كازيللا Casella وماليبييرو Malipiero «ثلاثي سنة ١٨٨٠» الذي عمل في نهضة الموسيقي الوطنية مبتعداً عن الواقعيّة والرومنطيقيّة.

اتّجه پيزيتّي نحو المسرح أكثر من زميليه، غير أنّه رفض التلوينيّة الألمانيّة، والتحم بأسلوب منتظم القوة مثل معاصريه بارتوك Bartok وفالا Falla وديبوسي Debussy.

من أعمال بيزيتي نذكر: «ديبورا أجاييل Debora a Jaele»، «فرا غيراردو دي المحال المنابعة المناب

توفي پيزيتّي في روما عام ١٩٦٨ .

\* \* \*

## Bizet, Georges

بيزيه، جورج

1838 - 1875 \AVO = \AYA



ولد جورج بيزيه في باريس سنة ١٨٣٨، وظلّ تحت إشراف والديه في دراسة الموسيقى حتى سنّ التاسعة. دخل إلى المعهد الموسيقيّ في باريس وكان تلميذاً لمارمونتل Marmontel في العزف على البيانو، ولبينوا Benoist في العزف على الأورغن، ولزيمرمان Zimmermann في الإيقاع.

نال الجائزة الكبرى في المسابقة التي أجريت في روما سنة ١٨٥٧، انتقل بعدها إلى فيلا ميديسيس Villa Médicis. كتب سمفونيّة رائعة وجرّب الأوبّرا بعمله «الطبيب المعجزة».

بقي بيزيه في روما لمدة ثلاث سنوات قام خلالها بالأبحاث والقراءات الموسيقيّة ولكن أعماله كانت قليلة: «دون بروكوبيو Don Procopio»، «فاسكو دو غاما Vasco de Gama» و «صيد أوسيان Ossian».

كان جورج بيزيه عازف بيانو ماهراً، أعجب بيرليوز Berlioz وليزت كان جورج بيزيه عازف بيانو ماهراً، أعجب بيرليوز ولكنها لم بسهولة قراءته وعزفه الرائع. كتب بيزيه للمسرح الغنائي «صيادو اللؤلؤ» ولكنها لم تنل نجاحاً كبيراً فكان له «ابنة بيرت Berth الجميلة» بعد ثلاث سنوات.

تزوّج سنة ١٨٦٩ من جنڤياڤ هاڤيلي Geneviéve Havély، ابنة أستاذه القديم وأكمل له أوبرا «نوح».

تولّى سنة ١٨٧١ منصب رئيس الغناء في الأوبّرا الكوميديّة فكتب للمسرح «دجاميليه Djamileh» و «كارمن Carmen».

أمّا النجاح الحقيقيّ فقد عرفه بيزيه مع عمله «لارليزيان L'Arlésienne». كان بيزيه في أعماله يشبه الرسّام الذي يتقن لوحاته فينتقي لها ألواناً شخصيّة وواضحة.

توفي بيزيه في بوجيفال Bougival سنة ١٨٧٥ .

\* \* \*

# Paisiello, Giovanni

پيزييللو، جيوڤاني

ولد پيزييللو في مدينة روكّافورّاتا Roccaforrata الإيطاليّة ، وكان تلميذاً لدورانت Durante . عرف ككاتب أوبّرا ـ كوميك قبل أن تظهر ألحانه بنجاح في نابولي Naples ومنها: «ليدولو سينيز L'Idolo cinese» و «دون كيشوت Don عام ١٧٦٩ .

عام ١٧٧٥، عيّن پيزيللو رئيساً لجوقة كنيسة كاترينا في سان ـ پيترسبورغ

Saint - Petersbourg ثم انتقل إلى قيينا ونابولي Saint -

كان للفنّان مواقف سياسيّة متهوّرة، متحزباً لنابوليون Napoléon حيناً وللبوربونيين حيناً آخر. استدعاه نابوليون إلى باريس فكتب له «تي دوم Te deum». و «قدّاس التكريس».

يقع پيزييللو على تقاطع طرق هام لتطوّر الأوبّرا بين بيشيني Piccinni وروسيني Rossini وروسيني

من أهم أعماله نذكر:

ـ «سقراط Socrate الخياليّ»، «إيل ري تيودورو آن ڤينيزيا Socrate الخياليّ»، «إيل ري تيودورو آن ڤينيزيا Nina «لا مولينارا La Molinara»، «ونينا أوسيا لا پازاپير أموري ossia la Pazza per amore».

كما برع پيزييللو في كتابة الألحان المقدّسة مثل «موسيقى الموتى» و «آلام السيّد يسوع المسيح».

توفي پيزييللو في نابولي عام ١٨١٦.

\* \* \*

Piston, Walter

پیستون، والتر

1894 - 1976 1977 - 1894

ولد پيستون في مدينة روكلاند Rockland الأميركيّة، ودرس في جامعة هارقارد Harvard، قبل أن ينتقل إلى باريس ليتعلّم على ناديا بولانجيه Boulanger.

درّس پيستون في جامعة هارڤارد Harvard (١٩٥٦ ـ ١٩٥٦)، وقد لقّب «ببراهمز Brahms الأميركيّ» لعبادته الموسيقي الصافية.

من إنتاجه: ثماني سمفونيّات، كونسرتو (للبيان، الكمان، الألتو والكلارينت)، خمس رباعيّات وتريّة، خماسيّتان، ثلاثيّة، سداسيّة إضافة إلى باليه يدعى «عازف الناي المدهش».

توفي پيستون في بلمونت Belmont عام ١٩٧٦.

پيشيني، نيكولا

#### Piccinni, Nicola

ولد پيشيني في مدينة باري Bari الإيطاليّة، تتلمذ في ناپولي Naples على يدّ ليو Leo يدّ ليو Durante وقدّم فيها أوّل أوبّرا له وتدعى «لو دون ديسپيتوز Donne dispettose».

حصل پيشيني على دعوة من ماري .. أنطوانيت Marie - Antoinette، فقدم إلى باريس عام ١٧٧٦، لكنّه عاد إلى ناپولي خلال الثورة ومنها إلى البندقيّة ففرنسا عام ١٧٩٨.

يعتبر غلوك Gluck وساشيني Sacchini من كبار منافسي ممثّل الموسيقى الإيطاليّة پيشيني، فكانوا يتسابقون إلى كتابة موسيقى الأوبّرا.

يتضمّن إنتاج پيشيني ما يقارب الخمسين أوبّرا أشهرها: «أليسّاندور نيل له الله يتضمّن إنتاج بيشيني ما يقارب الخمسين أوبّرا أشهرها: «أليسّاندور نيل La إيندي Alessandro nell'Indie»، «لا موليناريللا La «رولان Roland»، «ديدون Didon»، «لا غريريلدا Griselda»، و «ليفيجيني أن توريد L'Iphigénie en Tauride».

توفي پيشيني في پاسي Passy عام ۱۸۰۰.

\* \* \*

### Bellini, Vincenzo

بيلليني، ڤنسانزو

1801 - 1835 \ \ATO \_ \A\\

ولد هذا الملحّن الإيطاليّ في مدينة كاتان Catane سنة ١٨٠١ وتابع دروسه في المعهد الموسيقيّ في نابولي Naples بإشراف زينغاريللي Zingarelli ، الخصم اللدود لروسّيني Rossini . توجّه في البدء نحو الكنيسة والموسيقى القديمة ، فكان له عدّة ألحان دينيّة . كتب أوبّرا أديلسون وسالفيني «Adelson et Salvini» وهو ما زال تلميذاً ، فتميّز هذا العمل بالكمال الذي جعل منه خلفاً لروسيني را المسرح سان كارلو San Carlo كلًّا من : «بيانكا وفرناندو Bianca et Fernando» ، «لا سكالا دو ميلان الدي ميلان La Scala de Milan» ، «لا سكالا دو ميلان



و «القرصان». من معزوفاته أيضاً: «لا سترانييرا La Stranièra»، و «نورما Norma». كان المجتمع النسائي الإيطالي يرى في بيلليني المثل الرومنطيقيّ.

ترك بيلليني إيطاليا في زيارة قصيرة إلى لندن ومنها إلى باريس حيث كان بـرعاية روسيني

Rossini . هناك تعرّف إلى شوبان Chopin وكتب للمسرح الإيطاليّ : «المتزمّنون» سنة ١٨٣٥ .

بدراسته أعمال هايدن Haydn وموزار Mozart، أصبح بيلليني متعلقاً بالتيّارات الجديدة وبهذا بني علاقة روحيّة وفنية مع شوبان Chopin.

توفي بيلليني في أوج فترة عطائه وكان ذلك سنة ١٨٣٥.

\* \* \*

Pierné, Gabriel

پىيرنيە، غابريىل

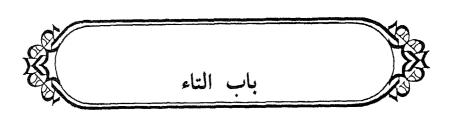
ملحّن وقائد أوركسترا فرنسيّ، ولد في مينز Metz عام ١٨٦٣ وبدأ يدرس قراءة الألحان في معهدها وهو في سنّ الخامسة من عمره.

التحق عام ١٨٧١ بالمعهد الموسيقيّ في باريس، ودرس التنغيم على الاثينياك Lavignac والبيانو على مارمونتل Marmontel والإيقاع على دوران Durand، والأورغن على فرانك Franck والتّلحين على ماسينيه

حاز پييرنيه عام ١٨٨٢ على الجائزة الكبرى لمسابقة روما؛ شغل منصب عازف الأورغن في كنيسة سانت ـ كلوتيلد Sainte - Clotilde خلفاً لفرانك عام ١٨٩٠ وبقى فى هذه الوظيفة حتى عام ١٨٩٨.

تأثر پييرنيه كثيراً بأستاذه ماسيّنيه Massenet ، وقد برع في موسيقى المسارح والأعمال الغنائيّة والدراميّة. من أعماله نذكر: «درب الحبّ»، «عقد الزفير»، «لا ساماريتين La Samaritaine»، «الكأس المبتهجة»، «أولاد بيت لحم»، «صوفى أرنولد Sophie Arnould»، و «فراغونار Fragonard».

توفي پييرنيه في پلوجان Ploujean عام ١٩٣٧.



Tartini, Giuseppe

تارتيني، جيوسب

ملحّن وعازف كمان إيطاليّ، ولد في مدينة پيرانو Pirano وأرسله أهله عام ١٧٠٩ ليلتحق بكلّية الآداب في جامعة پادو Padoue؛ فتزوّج سرّا من أيليزابيتًا پريمازوريه Elisabetta Premazore.

عاش تارتيني منفيّا في أسّيز Assise بعد زواجه السرّي، فكان يعزف على الكمان من وراء الستارة على المسارح فيعجب مستمعوه بألحانه وعزفه.

عام ١٩٢١، عين تارتيني عازف الكمان الأوّل في كنيسة مار أنطونيوس في پادو Padoue، ثم عمل في پراغ Prague كملحق لخدمة الأمير كنسكي Kinsky (١٧٢٣ ـ ١٧٢٣).

قام تارتيني عام ١٧٢٨ بتأسيس أكاديميّة موسيقيّة دعيت: «مدرسة الأمم»، وتولّى فيها تعليم التّلحين والعزف على الكمان.

اشتهر هذا الملحن بتقنيته الفريدة باستعمال القوس، فتدفّق عليه التلامذة من كلّ أنحاء العالم ومنهم: پوغناني Pugnani، نومان Naumann، لاهوساي La Houssaye

من أعماله:

- «تراتّاتوديل أپو غياتور Trattato delle appogiature»، «رسالـة إلى

مادالينا لومبارديني Maddalena Lombardini» و «أرت ديل أركو Arte del».

توفي تارتيني في پادو Padoue عام ۱۷۷۰.

\* \* \*

Taverner, John

تاڤيرنير، جون

ملحن إنكليزيّ. ولد في مدينة تاترشال Tattershall وعيّن عام ٢٦ المحدد وعيّن عام ٢٦ المحدد والمحدد المحدد الم

لحّن تاڤيرنير ثمانية قداديس أشهرها «وسترن ويند Westren Wynde» وعدداً من المزامير وصلاة شكر؛ وترك أوكسفورد Oxford عام ١٥٣٠ هاجراً معها دعوته الموسيقيّة، ومستقرّاً في بوسطن Boston حتى أواخر أيامه عام ١٥٤٥.

\* \* \*

Tavener, John

تاڤينير، جون

1944 \ 4 \ 2

ملحن إنكليزيّ. ولد في لندن ودرس في اله «هايغايت سكول Highgate ملحّن إنكليزيّ. ولد في لندن ودرس في اله «School» ثم في «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقى» علي لينوكس بيركليه School (١٩٦٥ ـ ١٩٦٥).

كتب تاڤينير موسيقى دينيّة أشهرها:

«سيلتيك روكيم Celtic Requiem»، «ليتل روكيم فور فازر مالاشي لينش Ultimos و «أولتيموس ريتوس Little Requiem for Father Malachy Lynch». و «Ritos».

إضافة إلى غنائية «قايين وهابيل Caïn et Abel»، أوبّرا «تيريز Therese»، وأصافة إلى غنائية «قايين وهابيل ومعزوفة «يالين Palin» للبيانو.

\* \* \*

#### Takemitsu, Toru

1930 197"

ولد تاكيميتسو في طوكيو عام ١٩٣٠، وتعلّم الموسيقى متّكلًا على ذاتـه وعلى الملحّن يازوجي كييوز Yasuji Kiyose .

أسس عام ١٩٥٠ محترفاً مختلطاً للرسّامين والموسيقيين والأدباء وقد دعي: «جيكين كوبو Jikken Kobo» جهّزته شركة سوني Sony العالميّة بإستديو للموسيقى الكهربائيّة ـ الصوتيّة.

تأثّر تاكيميتسو بويبرن Webern وماسيان Messiaen وديبوسي Debussy غير أنّه استطاع أن يخلق أسلوباً انتقائياً خاصّاً، دمج فيه الآلات الغربيّة إلى الآلات التقليديّة اليابانيّة. وذلك من خلال تجربته كشاب ياباني عاش مع انتهاء الحرب فترة انتشار الموسيقى الغربيّة في الأسواق اليابانيّة.

لحّن تاكيميتسو موسيقى خاصة للأفلام مثل: «هاراكيري Harakiri»، «كوايدان Kwaidan»، «امرأة الرمل»، و «الاحتفال».

كما كان له إنتاج موسيقيّ ضخم ومتنوّع منه:

\_ «موسيقى الأشجار»، «مـوسيقى الماء»، «رينـغ Ring»، «كـورونـا «Corona»، «مراحل تشرين الثاني»، «الاخضرار»، «ستانـزا Stanza»، «بلـو أورورا Blue Aurora»، «الخريف»، «الشتاء»، «والفصول».

\* \* \*

### Thalberg, Sigismond

تالبيرغ، سيغيسموند

1812 - 1871 \AV\ - \A\Y

عازف بيانو وملحن نمساويّ، ولد في جنيڤ Genève ودرس في «معهدها المتعدّد الفنون» مع ميتاغ Mittag وسشتر Sechter وهوميل Hummel.

قام تالبيرغ بجولات عمل مكلّلة بالنجاح في البرازيل وأميركا الشماليّـة (١٨٥٦)، وأمضى أيامه الأخيرة في ناپولي Naples مع زوجته أرملة الرسّام بوشيه Boucher.

كان تالبيرغ منافساً قوياً لليزت Liszt، ترك ٤٥ ليدر Lieder، كونسرتو للبيانو أوپ ٥٥ 55 ٥٥، أوبّرتين «فلوريندا Florinda» و «كريستينا دي سڤيزيا «Cristina di Svezia». إضافة إلى معزوفات عديدة للبيانو المنفرد.

توفّي تالبيرغ في نابولي Naples عام ١٨٧١.

\* \* \*

Tamba, Akira

تامبا، أكيرا

1932 1944

ملحّن يابانيّ، ولد في يوكوهاما Yokohama، ودرس في جامعة الفنون في طوكيو Tokyo (١٩٥٣ - ١٩٥٣) كما تولّى إعطاء دروس في الجامعة القوميّة في يوكوهاما Yokohama.

التحق تامبا عام ١٩٦٠ بكونسرڤاتوار باريس كتلميـذ لطوني أوبين وبين Tony التحق تامبا عام ١٩٦٧ بكونسرڤاتوار باريس كتلميـذ لطوني أوبين C. N. R. إلى الـ ١٩٦٧ ودخل عام ١٩٦٧ إلى الـ ١٩٥٠ كما حصل على دكتوراه في علم الموسيقى عام ١٩٧١ فدرّس هذه المادّة في جامعة باريس الثالثة.

أشهر أعماله:

«صوناتا للبيانو والناي» «خمسة ألحان لمانيو Manyo».

«قصيدتان لبودلير Baudelaire»، «نشيد العالم»، خيط العنكبوت»، و «أليوييز Héloïse وأبيلار Abélard».

\* \* \*

Tansman, Alexandre

تانسمان، ألكساندر

ملحن فرنسي من أصل بولوني، ولد في لودز Lodz ودرس الموسيقى في معهدها.

ذهب إلى فارصوفيا Varsovie وهو في العشرين من عمره، ليدخل كليّة الحقوق ويتابع دراسة الموسيقي مع ريتل Rytel. حصل تانسمان على جائزتين

للتّلحين عام ١٩١٩، فترك بولونيا Pologne وذهب إلى باريس حيث تقرّب من راڤيل Roussel وميغو Florent schmith وميغو Migot و «مجموعة الستّة».

خلال الحرب، عاش تانسمان في هوليوود Hollywood فأصبح صديقاً لستراڤنسكى Stravinski وأحسّ بتأثير هذا الفنّان الكبير عليه.

نال تانسمان شهرة واسعة، ولقد قام كبار قادة الأوركسترا أمثال: غلوشمان Stokowski وكوسكي Koussevitski وستوكوسكي Gloschmann و توسكانيني Toscanini بتأدية أعماله في أعظم وأكبر المسارح.

من هذه الأعمال نذكر:

«إنترميزو سينفونيكو Intermezzo sinfonico» ، «رقصة الساحرة»، «سمفونيّة لامينور La mineur»، «المدينة الكبرى»، «الليلة الكرديّة»، «جورج داندين Georges Dandin»، و «القسم».

توفّي تانسمان في باريس عام١٩٨٦.

\* \* \*

### Taneïev, Sergueï Ivanovitch

تانييڤ، سيرغيه إيڤانوڤيتش

1856 - 1915 1910 - 1007

هو ملحّن ومنظّر ومربّ روسيّ، ولد في مدينة ڤلاديمير Vladimirوكان من أوّل تـلامذة معهـد موسكـو (١٨٦٦ ـ ١٨٧٥)، حيث درس مع تشـايكـوفسكي Tchaïkovski وهوبرت Hubert ونيكولا روبنشتاين Nicolas Rubinstein،

قام تانييڤ عام ١٨٧٦ بجولة في أوروبا الغربيّة، كعازف بيانو ماهر، وأقام في بـاريس حيث التقى پولين ڤيـاردو Pauline Viardot وســان ــ سيين - Saint Saëns وغونود Gounod وفوريه Fauré وڤنسان ديندي Vincent D'Indy.

عيّن تانييڤ عام ۱۷۷۸ أستاذاً للبيانو، وللإيقاع والتّلحين في معهد موسكو Moscou فكان من بين تـلامــذتـه سكــريــابين Scriabine وراحمــانينــوڤ Rachmaninov وميدتنر Medtner ولياپونوف

أسّس تانييف عام ١٩٠٦ «معهد موسكو الشعبيّ» و «مكتبة النظريّات الموسيقيّة». لم يكن تانييف موسيقيّاً فحسب، بل كان منفتحاً على بقية العلوم من رياضيات، فلسفة، تاريخ وعلم الفقه.

هناك الكثير من أوجه الشبه بين موسيقى تانييڤ وموسيقى ريمسكي ـ كورساكوڤ Rimski - Korsakov، غير أنَّ بداية أعماله طبعت بملامح أعمال أستاذه تشايكوفسكى Tchaïkovski.

من أعمال تانييف:

ـ أوبّرا «أورستي Orestie»، «ماريوحنا الدمشقي»، و «بعد قراءة مزمور».

انطفأت شهرة تانييڤ باكرآ، بسبب المجد الذي اتّخذه أستاذه تشايكوفسكي Scriabine من جهة وزميلاه راحمانينوڤ Rachmaninov وسكريابين من جهة أخرى.

وافته المنيّة في ديودكوڤو Dioudkovo عام ١٩١٥.

\* \* \*

Taira, Yoshihisa

تايرا، يوشيهيا

1938 \9٣٨

ملحّن يابانيّ، ولد في طوكيو Tokyo، وباشر في جامعتها للفنون دروسه الموسيقيّة. ثم انتقل إلى باريس، وتتلمذ على أندريه جوليڤيه Dutilleux، وهنري دوتييو Dutilleux وأوليڤييه ماسيان

حصل تايرا عام ١٩٧١ على جائزة ليلي بولانجيه \_ Lili - Boulanger . من نتاجه الموسيقيّ نذكر:

«موسكا فيموسكا Moska Vimoska»، «دلتا Delta»، «إيروزيون واحد «Moska Vimoska»، «تأمّلات»، «پانتالفا Pentalpha»، و «كروموفوني Chromophonie».

Tailleferre, Germaine

تاييڤير، جيرمين

1892 - 1983 1917 - 1197

ملحّنة فرنسيّة، دخلت إلى المعهد الموسيقيّ الباريسيّ عام ١٩٠٤

واستعانت بنصائح كوشلين Koechlin مع زملائها أوريك Auric وهـونيجـر Honegger وميلهود Milhaud.

سنة ١٩١٧ ، التقت تاييفير بأيريك ساتي Erik Satie ، وتأثّرت بعمله «ألعاب في الهواء الطلق» فكتبت سنة ١٩٢٣ «بائع العصافير».

انتمت تاييفير إلى «مجموعة الستّة»، وشاركت في «عرسان برج إيشل Eiffel»، كما تلقّت دروساً في التجويق الموسيقيّ على يد راڤيل Ravel.

تقع تاييفير في وسط المجموعة الموسيقيّة الفرنسيّة، بين كوپيرين Couperin وشابريه Chabrier، وغريتري Grétry، وقد تأثّرت بدبوسي Debussy وراڤيل Ravel، وساتى Stravinsky

من أعمالها:

\_ رباعيّة وتريّة \_ موسيقى للأفلام \_ صوناتا للكمان والبيان، «تهليلة الطفل» \_ «المجنون العاقل» \_ وكونسرتو «الوفاء».

توفّيت تاييڤير في باريس عام١٩٨٣ .

als als als

# Traetta, Tommaso

تراپیتا، تومّاسو

1727 - 1779

ملحن إيطاليّ ، ولد في مدينة بيتونتو Bitonto وتتلمذ على پورپورا Porpora ملحن إيطاليّ ، ولد في مدينة بيتونتو Naples ودورانت Durante في نابولي Naples . ثم انتقل إلى پارم Rameau . تحت تأثير الموسيقى الفرنسيّة المسيطرة وخاصة أعمال رامو Rameau .

دعي تراييتا إلى فيينا Vienne من قبل الكونت دورازو Durazzo، والتقى هناك بميتاستاز Métastase؛ وعيّن عام ١٧٦٨ خلفاً لغالوپي Galuppi إلى جانب كاترين الثانية Catherine II في سان ـ بيترسبورغ Saint Pétersbourg، وبقي في هذا المنصب حتى عام ١٧٧٥.

أشهر أعماله:

«إيفيجينيا إن توريد Ifigenia in Tauride»، «أرميد Armide»، «سوفونيسب

Sofonisbe»، «أنتيغونا Antigona» و «فارناس Farnace».

توفّي تراييتا في البندقيّة عام ١٧٧٩ .

\* \* \*

Trojahn, Manfred

تروجان، مانفرد

ملحّن ألمانيّ، ولد في مدينة كريملينغن Gremlingen، ودرس الموسيقى في برانسويك Brunswick (١٩٧٠ - ١٩٧٠) حيث حصل عام ١٩٧٠ على شهادة في العزف على الناي.

تابع تروجان دروسه في هامبورغ Hambourg مع زوللير Zöller ودولا موت De La motte (تلحين)، وحصل عام ١٩٧٨ على الجائزة الأولى في الفوروم Forum العالميّ للملحّنين (أونيسكو U. N. E. S. C. O»)، وعام ١٩٧٩ على جائزة مسابقة روما Rome.

أشهر أعماله:

«ريس ديه هيملز Risse des Himmels»، «ألوان المطر»، «كامير كونزرت ليس ديه هيملز Kammerk»، إضافة إلى سمفونيّتين ورباعيّة وتريّة.

\* \* \*

## Tchaikovsky, Peter Ilitch

تشايكوفسكي، بيتر إليتش

ملحّن روسي ولد في ڤوتكنسك Votkinsk ولم يلتفت إلى الموسيقى إلَّا بعد إتمامه علومه في القانون، وحصوله على مركز سكرتير عام في وزارة العدل.

قرّر تشايكوفسكي أن يحترف الموسيقى عام ١٨٦٢، فتابع في المعهد الموسيقيّ دروس التجويق الموسيقيّ مع روبنشاين Rubinstein والتلحين مع زاريمبا Zaremba. كما تعلّم العزف على البيانو والناي والأورغن.

أعجب تشايكوڤسكى. بموزار Mozart وبيتهوڤن Beethoven، وغلينكا

Glinka، كما أحبّ مايربير Meyerbeer، وويبر Weber، وشومان Schumman وليزت Lizt.

عين عام ١٨٦٦ مدرّساً للإيقاع في معهد موسكو الموسيقي، فحلّت بذلك مشاكله المادّية، وأتيحت أمامه فرصة استقبال بيرليوز Berlioz عند قدومه للمرّة الثانية إلى روسيا عام ١٨٦٧.

انتمى تشايكوفسكي عام ١٨٦٨ إلى «مجموعة الخمسة»، فتعاطف مع بالاكيريڤ Balakirev غير أنّه لم يكن يثق بريمسكي ـ كورساكوف - Rimski بالاكيريڤ Korsakov وكان يكنّ عدائيّة واضحة تجاه موسورغسكي Korsakov.

منذ عام ١٨٧٥، وسّع تشايكوفسكي علاقاته مع الملحنين، فأقام علاقة صداقة مع سان ـ سيين Saint - Saëns، والتقى بليزت Liszt وبيـزيــه Saint - Saëns وماسينيه Massenet عدّة مرات. أمّا سنة ١٨٧٦، فكانت السنة الأهم في حياة تشايكوڤسكي إذ عرّفه روبنشتاين Rubinstein بمدام ڤون ميك M<sup>me</sup> von Meck، التي أصبحت مشيرته ونصيره خلال أربعة عشرعاماً من دون أن يلتقيا. ولكنهما كانا يتراسلان باستمرار، وكانت هي تزوّده بالمال اللّازم، فترك مهنة التعليم وبدأ جولة في كلارينس Florence، باريس، البندقية، روما، فلورنس Florence وسان ريمو في كلارينس San Remo.

برع تشايكوفسكي في مجال السمفونيّات، معتبراً إيّاها اعتراف الروح الموسيقيّ، فكتب عدة سمفونيات وكونسرتات نذكر منها: «الكونسرتو الأوّل للبيان»، «سنيغوروتشكا Snegouroutchka»، «ومانفرد Manfred».

كما كتب عشر أوبّرات، اختلفت مواضيعها من التاريخيّة إلى الدراما النفسيّة:

\_ «بحيرة البجع» \_ «كسّارة البندق» \_ «حسناء الغابة الراقدة» \_ «أوجين وسيدة البستوني».

توفّى تشايكوفسكي في سان بيترسبورغ Saint - Petersbourg عام ١٨٩٣.

## Tcherepnine, Alexandre

تشير بينين، أليكساندر نيكولايشتش

Nicolaïevitch

ملحّن وعازف بيانو روسيّ، ولد في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg (بيانو) ودرس الموسيقى على والده نيكولا Nicolas ، ثم على كاشپيروڤا Kachperova (بيانو) وسوكولوڤ Sokolov في كونسرڤاتوار سان ـ بيترسبورغ Sokolov في

لحق والده إلى جيورجيا Géorgie فباريس، وعرف شهرة سريعة كعازف بيانو بارع وكملحن؛ فأتقن فنه مع فيدال Vidal وفيليب Philipp، وقام بجولات في الولايات المتحدة وبلاد البلقان ومصر وفلسطين والشرق الأقصى.

استقرّ عام ١٩٤٨ في الولايات المتّحدة الأميركيّة، فدرّس الموسيقى في جامعة دوپول De - Paul في شيكاغو Chicago، ودعي عام ١٩٦٧ لجولة في الاتّحاد السوڤياتيّ.

تأثّر تشيريبنين بالفولكلور الروسيّ والموسيقى الشرقيّة، كما طبعت أعماله بعناصر كثيرة أوروبيّة عرفت مع مارتينو Martinu، وميهالوڤيشي Mihalovici، وهونيجير Honegger وپروكوفييڤ Prokofiev.

أمّا أشهر أعماله:

أوبّرات «أيّام حياتنا»، «زواج سوبييد Sobéide»، «المزارع والحوريّة» و «الناي الضائع»، أربع سمفونيّات وعملا باليه: «فريسك داجانتا Fresques D'Ajanta».

إضافة إلى عدد من الكونسرتو، وأغان صينيّة.

توفّي تشيريبنين في باريس عام ١٩٧٧.

ale ale ale

## Tcherepnine, Nicolas

تشيريبنين، نيكولا

Nicolaïevitch

نيكولاييڤيتش

ملحن وقائد أوركسترا روسيّ، ولد في سان ـ بيترسبورغ - Saint

Pétersbourg ودرس في كونسر ڤاتوارها على ريمسكي كورساكوڤ - Pétersbourg ودرس في كونسر ڤاتوارها على ريمسكي كدرساكوڤ - ١٩٠٨)، فتتلمذ Korsakov كما عين فيه أستاذا لصف قيادة الأوركسترا (١٩٠٨ - ١٩٠٨)، فتتلمذ على يده الملحن پروكوفييڤ Prokofiev وقائدي الأوركسترا الشهيرين غوك Malko ومالكو مالكو

عمل تشيريبنين قائد أوركسترا في مسرح ماريينسكي Mariinski، ودعي عام ١٩١٨ إلى جيورجيا Géorgie حيث تولّى إدارة كونسرڤاتوار تيفليس مدّة ثلاث سنوات. انتقل عام ١٩٢١ إلى باريس، وتولى منذ عام ١٩٢٥ إدارة الكونسرڤاتوار الروسيّ للموسيقيين المهاجرين.

# أشهر أعماله:

«نرسيس Narcisse وصدى»، «قناع الموت الأحمر»، «قصّة المومياء»، «سفّات Svat»، «فانكا Vanka»، و «نزول السيّدة العذراء إلى جهنّم» إضافة إلى عدد كبير من موسيقى الغرف وموسيقى البيانو.

تـوفّي تشيريبنين عـام ١٩٤٥ في إيسّي ـ ليه ـ مـولينـو - Issy - Les

\* \* \*

## Tournemire, Charles

تورنومير، شارل

1870 - 1939 1949 - 144.

عازف أورغن وملحن فرنسيّ، ولد في بوردو Bordeaux وتتلمذ على سيزار فـرانـك Charles Marie Widor وشـارل مـاري ويـدور César Franck في كونسرڤاتوار باريس. أتى تورنومير خلفاً لسيزار فرانك César Franck وغابرييـل بيرنيه Gabriel Pierné، كعازف أورغن في سانت ـ كلوتيلد Sainte - Clotilde الباريسيّة عام ١٨٩٨، وعيّن عام ١٩١٩ أستاذاً في كونسرڤاتوار باريس.

كتب تورنومير موسيقى للغرف، وموسيقى للأوركسترا (ثماني سمفونيّات) غير أنّ القسم الأكبر كان من حصّة الأورغن: «إيت ميسًا إست Ite missa est»، «تريبل كورال Triple Choral»، «ثلاث قصائد»، «سي فيوريتي Sei fioretti»، «زهرات

صغيرة موسيقيّة» و «أقوال المسيح السبعة». إضافة إلى أوبّرتين «ماتت الألهة» و «نيتيتيس Nittetis».

توقّي تورنومير في أركاشون Arcachon عام ١٩٣٩.

\* \* \*

### Thomas, Ambroise

توماس، أمبرواز



ولد توماس في مدينة ميتز Metz الفرنسيّة، ودخل عام ١٨٢٨ إلى معهد باريس الموسيقيّ حيث درس البيانو على كالكبرينر Kalkbrenner والإيقاع على دوريين Dourien والتّلحين على لوسيور Lesueur .

قدّم توماس عام ۱۸۳۷ الأوبّرا ـ الكوميديّة «السلم المزدوج»، باليه «الغجريّة» (۱۸۶۱)؛ لاقت هذه «الغجريّة» (۱۸۶۱)؛ لاقت هذه المقطوعات تعاطفاً لا بأس به غير أنه لم يدم طويلًا.

أمّا النجاح الحقيقي، فقد لاقاه أمبرواز Ambroise مع «القائد»، «حلم ليلة صيف»، «الوديع» و «هاملت Hamlet».

ساعد توماس أدولف آدام Adolphe Adam كأستاذ تلحين في المعهد الموسيقيّ وعيّن عام ١٨٧١ مديراً للمعهد. أبدى توماس عدائيّة ضد بعض الملحنين أمثال: فرانك Franck، لالو Lalo بيزيه Bizet وفوريه Fauré.

تأثر توماس بالأسلوب الإيطاليّ، ولكنّه قام بجهـد كبير حتى استـطاع أن يتخطّى هذا الطابع ويفرض نفسه كملحّن فرنسيّ.

بالإضافة إلى أعماله الغنائيّة والباليه، كان له عدّة كتابات دينيّة وموسيقى للغرف، وموسيقى للبيان والأورغن.

توفّي توماس في باريس عام ١٨٩٦.

\* \* \*

Tomasek, Vaclav Jan

Krtitel

توماسيك، ڤاكلاڤ جان کر تیتل

ملحن وعازف بيانو ومربّ تشيكوسلوڤاكي. ولد في مدينة سكوتيك Skutec وبدأ التلحين منذ الرابعة من عمره. درس توماسيك الغناء والعزف على الكمان في شروديم Chrudim (۱۷۸۳ ـ ۱۷۸۵)، وانتقل عام ۱۷۹۰ إلى براغ Prague حيث أعطى دروساً في البيانو إلى جانب متابعة دروس الرياضيّات، والحقوق والتاريخ في الجامعة.

دخل عام ١٨٠٦ في خـدمة الكـونت بوكـوي Buquoy، وبقي في هذه الوظيفة ستّة عشر عاماً قام خلالها برحلات عديدة.

أصبح منزل توماسيك في براغ Prague كونسرڤاتوارآ غير رسمي، استقبل فيه موسيقيين أمثال كليمانتي Clementi، فوركيل Forkel، الأب فوغلر Vogler، پاغانینی Paganini أول بول Ole Bull وكلارا شومان Paganini .

تأثّر توماسيك في أعماله بموزار Mozart وبيتهوڤن Beethoven، فكتب معزوفات للبيانو أثّرت بدوها بڤوريسيك Vorisek، وشوبرت Shubert، وشومان Shumann ودڤوراك Dvorak .

هذا بالإضافة إلى ثلاث رباعيّات وتريّة، ثلاث سمفونيّات وكونسرتو للبيانو عدد اثنين، وعدد كبير من الليدر Lieder.

توفى توماسيك في براغ Prague عام ١٨٥٠.

Thomson, Virgil

تومسون، ڤيرجيل

1896 1197

ملحّن أميركيّ، ولد في كنساس سيتي Kansas City؛ درس في جامعة هارڤارد Harvard على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger وعاش في بــاريس مدّة خمسة عشر عاماً (١٩٢٥ ـ ١٩٤٠) مختلطاً بالحياة الفكريّة والفنيّة الباريسيّة.

أشهر أعماله:

أوبّرا «أربعة قدّيسين في ثلاثة فصول»، «لورد بيرون Lord Byron» وموسيقى في للاثة فصول»، «لورد بيرون Missa pro فيلمي «لويزيانا ستوري Louisiana Story» و «ميسًا پسرو ديفانكتيس defunctis».

\* \* \*

Tippett, Michael

تيبيت، ميكايل

1905

ملحّن انكليزيّ، ولد في لندن عام ١٩٠٥ وطبعت موسيقاه بالكلاسيكيين إذ درس منهجهم في «المدرسة الملكيّة للموسيقى»، فتأثّر بپاليسترينا Palestrina، وباخ Bach وهاندل Haendel وخاصة بيتهوڤن Beethoven.

سيطر على تيبيت همّان أساسيّان حتى عام ١٩٤٥ وهما: فنّ التّعليم والسياسة؛ فقد عمل في ثانويّة مورليه Morley الموسيقيّة، حيث كتب العديد من الألحان القديمة والمعاصرة كما كان عضوآ في الحزب الشيوعيّ.

سجن تيبيت عام ١٩٤٢ لمدّة ثلاثة أشهر، فتألم كثيراً، وجاشت قـريحته ملحّناً ثلاثة أعمال هامّة: رباعيّتين وتريّتين وسمفونيّته الأولى.

عالج تيبيت في أعماله مواضيع واقعيّة، فيها ما يظهر مآسي الحروب وأحزان المحرومين، ومنها ما يعالج الخير والشرّ في الطبيعة. . . نذكر من هذه الأعمال:

أوراتوريو «طفل في هذا الـزمن»، «زواج منتصف الصيف»، «كينغ پـريام King Priam»، «رؤية القدّيس غسطين Augustin»، «ذوبان الثلج» بالإضافة إلى أربع رباعيّات وتريّة وصوناتاتين للبيانو.

\* \* \*

Tisné, Antoine

تيسنيه، أنطوان

1932 \944

ملحّن فرنسيّ، ولد في لـورد Lourdes، وتتلمـذ على داريـوس ميلهـود Jean Rivier في كونسرڤاتوار باريس.

حصل تيسنيه عام ١٩٦٢ على الجائزة الثانية لمسابقة روما، وعلى جائزة

ليلي بولانجيه Lili - Boulanger. كما نال عام ١٩٦٥ وسام مؤسّسة سيرج ـ كوسيڤيتسكي Serge - Koussevitski .

أشهر أعماله:

ثلاثة كونسرتو للبيانو (١٩٥٩، ١٩٦١ و ١٩٦٣)، سمفونيّتين، كونسرتو للناي، كونسرتو للكمان ومعزوفات للأوركسترا منها: «كوسموغوني Consmogonies»، «إيمپاكت Impacts»، «شعاع الضوء»، «احتفال»، و «دولمن Dolmen».

\* \* \*

## Telemann, Georg Philipp

تیلیمان، جورج فیلیب

ولد تيليمان في ماغديبورغ Magdebourg الألمانيّة بعد تسع سنوات لوفاة شوتز Schütz، وقبل أربع سنوات لولادة باخ Bach.

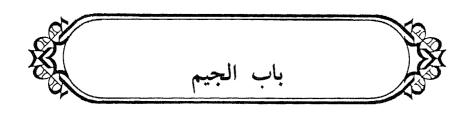
درس في شبابه الموسيقى إلى جانب القانون واللاتينية واليونانية. كتب وأدى في سنّ الثانية عشرة أوّل أوبّرا له، فلاقت نجاحاً باهراً. تمثل تيليمان بموسيقيين ألمان «روزنميللر Rosenmüller» وإيطاليين «كوريللي Corelli وكالديرا Caldera» لكنه كان عصاميّاً في الوقت نفسه.

ترأس إدارة الأوبّرا في ليبزيغ Leipzig حيث أسّس «جمعيّة الغناء والموسيقي»؛ وقام تيليمان بعدّة رحلات فزار بولونيا Pologne، حيث احتك بالموسيقي الشعبيّة والرقصات السلاقيّة، ذهب عام ١٧٠٦ إلى أيزيناخ Franc- والتقى بباخ Bach؛ انتقل عام ١٧١٦ إلى فرانكفورت ـ سور ـ لو ـ مين -Hambourg. واستقرّ نهائياً عام ١٧٢١ في هامبورغ fort - sur - le - Main

من أعماله:

«معلّم الموسيقى الوفيّة» - «الحكم الأخير» - «ساعات النهار» - «السيّدة الخادمة» - «وموسيقى المائدة» . كما كتب ٤٠ أوبّرا منها:

«بيمبينون Pimpinone»، ٤٤ آلام، ١٢ كانتاتا و ١٠ أوراتوريو. كتب تيليمان حوالي ستة آلاف عمل قبل وفاته في هامبورغ Hambourg عام ١٧٦٧ أي قبل ثلاث سنوات من ولادة بيتهوڤن Beethoven.



Jarnach, Philipp

جارناش، فیلیب

ملحّن ألمانيّ الجنسيّة، إسبانيّ الأصل، تتلمذ على يد ريسلر Risler (بيانو) ولا فينياك Lavignac (تلحين). وتعرّف في زوريخ Doktor Faust) على بوسوني ، فأكمل له «دكتور فوست Doktor Faust» بعد وفاته عام ١٩٢٤.

حصل جارناش على الجنسيّة الألمانيّة عام ١٩٣١، ودرّس التّلحين في كولونيا Hambourg حتى عام ١٩٤٩، ثم انتقل إلى هامبورغ Hambourg ليتولّى إدارة «المدرسة العليا للموسيقي» مدّة عشر سنوات (١٩٤٩ ـ ١٩٥٩)، ويكمل تدريسه فيها حتى عام ١٩٧٠. من تلامذته نذكر كورت ويل Kurt Weill.

تضمّن إنتاج جارناش أعمالًا آليّة تمتّعت بالاستقلاليّة، غير أنّها أظهرت تأثّرها بالمدرسة الفرنسيّة والموسيقي الألمانيّة لفترة ما بين الحربين.

أشهرها:

«ميوزيك ميت موزار Musik mit Mozart» و «ميوزيك زوم جيداشتنيس دير إينسامن Musik zum Gedächtnis der Einsamen».

\* \* \*

Jacopo Da Bologna

جاکوپو دا بولونيا

القرن الرابع عشر XIVe Siècle

ملحن وعالم نظريّات إيطاليّ، اشتهر بمهارته في العزف على القيثارة، وكان

أستاذاً لفرانشيسكو لانديني Francesco Landini عمل جاكوپو دا بولونيا في ميلانو Milan موسيقيّاً في بلاط لوشينو فيسكونتي Luchino Visconti حتى وفاة هذا الأخير عام ١٣٤٩؛ ثم انتقل إلى فيرونا Vérone، ودخل في خدمة ماستينو الثاني ديللا سكالا Mastino II della Scala (١٣٤٩).

ساهم جاكوپو دا بولونيا، إلى جانب جيوڤاني دا كازيا Giovanni da Cascia بتطوير ما يسمّى بـ «أرس نوڤا Ars Nova» في ايطاليا، وبتفتّح براعم المدرسة الجديدة للموسيقى المتعدّدة الأصوات التي عرفت أوجها مع لانديني Landini.

تميّزت أعمال هذا الفنّان بالإيقاع السريع والنغميّة الحيويّة، فكتب ثلاثين غزليّة لصوتين ولثلاثة أصوات. وقد ظهرت طبعة جديدة لأعماله عام ١٩٥٤ وتدعى: «موسيقى جاكوپو دا بولونيا».

\* \* \*

## Jacquet de la Guerre, Elisabeth

1779 - 1777 of 1777

حاكمه دو لا غير ، أليز است

1666 ou 1667 - 1729

ملحّنة وعازفة بيان قيثاريّ فرنسيّة، ولدت في باريس عام ١٦٦٦ أو ١٦٦٧ وهي ابنة عازف الأورغن كلود جاكيه Claude Jacquet .

عزفت جاكيه دولاغير على البيانو أمام لويس الرابع عشر Louis XIV وهي في الخامسة عشرة من عمرها، وتزوّجت عام ١٦٨٤ من مارين دولا غير Marin في الخامسة عشرة من عمرها، وتزوّجت عام ١٦٨٤ من مارين دولا غير Saint - Séverin وهو عازف أورغن في سان \_ سيڤيرين

استقرّت إليزابت في باريس، وأصبحت أشهر أستاذ لتعليم العزف على البيان القيثاريّ، فتتلمذ على يدها الكثيرون ومن بينهم لويس ـ كلود داكين . Louis - Claude Daquin

أشهر أعمال هذه الفنّانة:

«مجموعة من المعزوفات للبيان والكمان»، ثلاثة كتب من الغنائيات الفرنسيّة تتضمّن مواضيع من العهد القديم مثل عبور البحر الأحمر، وجوديث Judith، ومأساة غنائيّة تدعى «سيفال ويروكري Céphale et Procris» (١٦٩٤).

وهذا العمل الأخير هو أوّل عمل لملحّنة يعرض في الأكاديميّة الملكيّة للموسيقي .

توفّيت جاكيه دولاغير في مسقط رأسها باريس عام ١٧٢٩.

\* \* \*

Janacek, Leos

جاناسيك، ليوس

1854 - 1928 1974 - 1408

جاناسيك ملحن تشيكوسلوڤاكي، درس في مدرسة عازفي الأورغن في براغ Prague على سكنهرسكي Skunhersky، وفي معهد ليبزيغ Leipzig على پول Paul وغريل Grill، وفي ڤيينا على فرانزكرين Franz Krenn.

وعند عودته إلى برنـو Brno، كتب جانـاسيك Janacek أولى معـزوفاتـه للكورس وأسّس مدرسة للأورغن تشبه مدرسة براغ Prague.

كتب «رثاء لموت أولغا Olga» عند وفاة ابنته، وأظهر هذا العمل بصدق إحساس وشعور جاناسيك لفشل حياته العائليّة ووفاة ابنه وابنته. أحبّ جاناسيك الأغاني الشعبيّة، فتعمّق بأصولها، ودرس صورها النغميّة فكتب سنة ١٨٩٣ «رقصات بلاد اللاش Lachs»، «رقصات سلاقيّة»، «الحسود»، و «المجنون الهارب».

كانت الموسيقى في أعمال جاناسيك لغة مجد بحدّ ذاتها، وصورة للحياة ورؤية واضحة للمشاعر والأحاسيس.

من أعماله:

ـ «جينوفا Jenufa»، «تاراس بولبا Tarass Boulba»، «رحلات السيد بروسيك Broucek»، «كاتيا كابانوڤا Katia Kabanova»، و «علمُنا».

توقّی جاناسیك سنة ۱۹۲۸.

\* \* \*

Janequin, Clément

جانوكين، كليمان

1485 - 1558 \ \ O O A \_ \ \ \ \ A O

ملحّن فرنسيّ ، ولد في شاتيلورو Châtellerault عام ١٤٨٥ ؛ لا نعرف شيئاً

عن نشأته ودراسته للموسيقى ولكنّه ربّما تعلّم في مدرسة نوتردام - Notre في مدينته.

أمضى جانوكين فترة طويلة من حياته في البوردوليه Bordelais، متردداً إلى مجامع لانسولو دو فو Lancelot du Fau (النائب العام للبطريـرك)، جان دوفـوا Bernard de (مطران بوردو Bordeaux) والمحامي بيرنار دو لاهيه Lahet

عمل جانوكين في وظائف بسيطة ذات دخل محدود: كاهنآ في سان ـ ميشال دو ريوفريت Saint - Michel de Rieufret عام ١٥٢٦، وقاضيّا في غاروس Garosse عام ١٥٣٠، وقاضيّا في غاروس Saint - Jean de Mezos عام ١٥٣٠، وقاضيّا في غاروس ١٥٣٠ عام ١٥٣٠. غير أنّ هذا الدخل لم يكن ليفي بحاجات جانوكين بعد موت جان دوفوا Jean de Foix، فانتقل إلى أنجو Anjou عام ١٥٣٣، ثم إلى أنجيه وصاية فرانسوا دو غوندي François de Gondi، أحد أشراف رافو Raffoux؛ فقرر عندئذ جانوكين وهو في الستين من عمره متابعة دراساته الجامعيّة في باريس حيث استقرّ عام ١٥٤٩.

اشتهرت أعمال جانوكين، وذاع صيته منذ عام ١٥٥٥، فعيّن مرتّلًا في جوقة الملك ثم ملحناً خاصّاً له عام ١٥٥٨.

أشهر أعماله:

«حرب رانتي Renty»، «معركة ماريغنان Marignan»، «الحرب» «صراخ باريس»، «نشيد الطيور»، «الربيع»، «أيّتها النظرة الناعمة»، «الحبّ»، «الموت والحياة»، «يوماً ما، روبين Robin». و «الزعرور الأخضر الجميل».

توفّي جانوكين في باريس عام ١٥٥٨.

\* \* \*

Jenkins, John

جنكينز ، جون

1592 - 1678 1774 - 1097

ملحن إنكليزي، ولد في مايدستون Maidstone، وحصل على حماية عائلات نبيلة عديدة. كان جنكينز يعزف على العود، ويضرب على الصّنج، فعمل

في بلاط شارل الثاني Charles II. وأنهى حياته في خدمة السير فيليب وودهاوس Sir Philip Wodehouse في كامبرلى Kimberley عام ١٦٧٨.

يضم إنتاجه حوالي ٨٠٠ عمل آلي ديني ودنيوي منها:

«رثاء لموت ويليام لووز William Lawes».

\* \* \*

#### Jaubert, Maurice

جوبير، موريس

1900 - 1940 198 - 19.1

ولد جوبير في مدينة نيس Nice الفرنسيّة، وتابع علومه، ولمع في الحقوق، غير أنّه لم يعمل بمهنته كمحام بل لبّى الدعوة لدراسة الموسيقي .

عام ١٩٢٣ بدأ جوبير دراسة الإيقاع والتّلحين تحت إشراف ألبير غروز Albert Groz، فلحنّ موسيقى للعزف، غير أنّ ولادة السينما الناطقة عام ١٩٣٠ شكّلت منعطفاً هامّاً في مهنة هذا الفنّان.

عين جوبير مديراً للموسيقى في «پاتيه ـ سينما Pathé - Cinéma»، فكتب منذ عام ١٩٣١ ما يقارب الأربعين معزوفة لأفلام مختلفة منها:

«L'Atalante «ولاتالانت L'Atalante»، «بطاقة الحفلة»، «جان دارك (d'Arc

توفّي جوبير في أزيراي Azerailles عام ١٩٤٠.

\* \* \*

## Josquin Des Prés

جوسکین دیه پریه

1440 - 1521 1071 - 188.

ملحن فرنسيّ، ولد في پيكاردي Picardie، ودرس الموسيقى الإيطاليّة غير أنّه عرف كيف يتخطّى الأسلوب التقليديّ وينظر نظرة جديدة للعلاقة بين النصّ والموسيقى.

عمل جوسكين ديه پريه في جوقة الدوم Dôme في ميلانو Milan (١٤٥٩ - ١٤٥٩)، ثم دخـل في خدمـة دوق سفورزا Sforza، (١٤٧٤) ثم الكاردينــال

أسكانيو سفورزا Ascanio Sforza الذي أدخله إلى المجتمعات الرومانيّة؛ وقد عيّن في الجوقة الباباويّة مدّة ثماني سنوات (١٤٨٦ ـ ١٤٩٤)، تخلّلتها رحلات إلى باريس وپلاسانز Plaisance ومودين Modène ونانسي Nancy (١٤٩٣).

ترك جوسكين ديه پريه روما Rome نهائيّاً عام ١٤٩٩، وتوجّه إلى فيرّاري Ferrare، فعمل في جوقة الدوق هركول الأوّل Hercule I<sup>cr</sup> ثم سافر إلى بلاط لويس الثاني عشر Louis XII، ومنه إلى كونديه ـ سور ـ ليسكو - Condé - sur. لويس الثاني عشر L'Escaut،

أشهر أعماله:

«الرجل المسلّح»، «التعاسة تقتلني»، «فورتونا ديسبيراتا Hercule «ماتر پاتريس Mater Patris»، «هركول دوكس فيراري Desperata «الآلام»، «قبّليني»، «حـوريّات Ave Maria»، «أف ماريا Ockeghem»، «الآلام»، «قبّليني»، «حـوريّات الغابة»، و «نواح لموت أوكيغيم Ockeghem».

تـوفّي جوسكين ديـه پريـه في كونـديـه ـ سـور ـ ليسكـو ـ - Condé sur L'Escaut

\* \* \*

Jolas, Betsy

جولاس، بيتسي

1926 1977

مؤلّفة فرنسيّة، ولدت في باريس من أب شاعر وصحافيّ، وأمّ تعمل في الترجمة. ذهبت سنة ١٩٤٠ إلى الولايات المتّحدة حيث أكملت علومها الكلاسيكيّة وبدأت دراستها الموسيقية مع بوپيل Boepple (إيقاع وطباق) وإيلين شنابل Hélène Schnabel (بيانو).

عادت إلى فرنسا عام ١٩٤٦، فالتحقت بالمعهد الوطنيّ ودرست مع ميلهود Milhaud وماسيان Messiaen. نالت الجائزة الثانية بالتسلسل سنة ١٩٥٣ والتصنيف الأول في التحليل.

كما حازت على جائزة مؤسّسة كوپلي دو شيكاغوCopley de Chicago،

وجائزة الأكاديميّة الأميركيّة للفنون والأداب، وجائزة مؤسّسة كوسيڤيتسكي Koussevitski .

فرضت جولاس شخصيتها منذ بدايتها وخصوصاً مع «الرباعية II» التي تعدّ من أكبر نجاحاتها. سنة ١٩٧١ أصبحت مساعدة ماسيان Messiaen في صفّ التحليل، وفي السنة التالية عيّنت أستاذة التحليل في المعهد الوطني وعلّمت أيضاً التأليف.

من أعمالها الرئيسيّة:

- «من أوبّرا السفر»، «شقّة على ضفّة نهر»، و «خرافات بحر الصيف».

اتبعت جولاس Jolas في أعمالها التقنيّة التسلسليّة، ولكنّها عادت وابتعدت عن كلّ نظام تأليفيّ عالميّ واستعملت أساليبها الشخصيّة التي تتلاءم مع كلّ المواضيع التي تطرّقت إليها.

\* \* \*

Jolivet, André

جوليڤيه، أندريه

ولد جوليڤيه Jolivet في باريس، من أب هاوٍ للرسم وأم محبّة للموسيقى وبارعة في العزف على البيانو. ارتبط جوليڤيه بكلّ الفنون قبل توجّهه نحو الموسيقى، فقد مارس الرسم مع جورج قالمييه Romance barbare وكتب نص وموسيقى «رومانس باربار Romance barbare» سنة ١٩١٨. درس الكمان، ولكنه شغف أكثر بالمسرح وبقي له أن يتعلّم التأليف، فأكمل تعليمه مع پول لو فليم Edgar Varèse.

وهكذا تأصّل جوليڤيه في ممارسة التأليف والتلحين وعرف مخاطر سهولة الارتجال.

سنة ١٩٤٨، تخطّت شهرة جوليڤيه حدود فرنسا، وقام المؤلّف بعدّة رحلات إلى أوروبا، والولايات المتّحدة، والاتّحاد السوڤياتيّ واليابان. عينّ أستاذ التأليف في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ سنة ١٩٦٦، لكنّه استقال بعد أربع سنوات.

كان سبب وجود الموسيقى بالنسبة لجوليفيه، تأمين العلاقة بين الجسد والروح أي بين المادّة الصوتيّة التي ترفعها الروح وتحرّكها. ومن جهة أخرى، كان يهتّم بالدرجة الأولى بخلق حوار بين المؤلّف والجمهور من خلال أعماله.

نذكر من أعماله:

ـ «غیندول و پاندور Guindole et Pandore»، «مانا Mana»، «خمس رقصات طقسیّة»، «قدّاس لیوم السلام»، و «ثلاث شکاوی للمحارب».

توفّى جوليڤيه في مسقط رأسه سنة ١٩٧٤.

\* \* \*

### Jommelli, Niccolo

جوميللي، نيكولو

ملحن إيطاليّ، ولد في مدينة أڤيرسا Aversa، ودرس الموسيقى في نابولي . Naplesعلى فرانشيسكو فيو Francesco Feo.

احتك جوميللي عام ١٧٤١ بالأستاذ الكبير مارتيني Martini في بولونيا Bologne ، واستطاع بدعم من أدولف هاس Adolph Hasse أن ينتقل إلى البندقيّة ويتولّى إدارة «كونسرڤاتوار المعاقين».

عام ١٧٤٧، كان صدى نجاحه يتردد في كلّ أنحاء ايطاليا، فاستدعي إلى بلاط ڤيينا Vienne حيث تعرّف إلى ميتاستاز Métastase؛ ثم عيّن جوميللي رئيساً لجوقة الدوق دو وارتنبرغ de Wartunberg؛ فاستقرّ في شتوتغارت Stuttgart لجوقة الدوق دو وارتنبرغ عماله العظيمة، كما احتكّ بالأوبّرا الفرنسيّة وبأوركسترا مانهايم Mannheim.

عند عودته إلى نابولي Naples، التقى جوميللي بالشاب موزار Mozart عام ١٧٧٠ غير أنّه صدم بعدم استيعاب مواطنيه لأسلوبه الجديد. وكان جوميللي أوّل ملحن إيطاليّ أحسّ بضرورة إعطاء الأوبّرا أصالة دراماتيكيّة عميقة.

تأثّر جوميللي في أعماله بموسيقى رامو Rameau وهاس Hasse، وأشهر هذه الأعمال:

«سيميراميد Sémiramide»، «ديموفونت Demofoonte»، «أشيل أسيروس كالميروس (Achille a Siros»، «أولمبياد Vologeso»، «قولوغيزو Vologeso»، «إيزيو Ezzio»، و «ديدون أباندوناتا Didone Abbandonata».

توقّي جوميللي في نابولي Naples عام ١٧٧٤.

\* \* \*

Jongen, Joseph

جونجين، جوزيف

1873 - 1953 1904 - 1044

ملحن بلجيكيّ، ولد في مدينة لياج Liège، ودرس الموسيقى في كونسرڤاتوارها، ثم عمل فيها كأستاذ مساعد في صفّي الإيقاع والطباق مند التاسعة عشرة من عمره (١٨٩٢ ـ ١٨٩٨).

حصل جونجين على الجائزة الثانية لمسابقة روما Rome عام ١٨٩٥، وعلى الجائزة الأولى عام ١٨٩٧.

درّس جونجين في معهد بروكسل Bruxelles عام ١٩٢٠، وتولّى إدارته مدّة أربعة عشر عاماً (١٩٢٥ ـ ١٩٣٩).

يعتبر هذا الفنّان أهم ملحّن بلجيكيّ من منطقة فالّونيا في عصره، وقد كانت له مبادىء قريبة من سكولا كانتوروم Schola cantorum ومن الشكل الجماليّ لمدرسة فرانك Franck.

لحنّ جونجين عدداً من السمفونيّات منها:

«انطباعات من أردين Ardennes»، و «لالاً ـ روك Lalla - Roukh».

توفي جونجين في سارت ـ ليز ـ سبا Sart - Lez - Spa قرب لياج عام ١٩٥٣ .

\* \* \*

Gibbons, Orlando

جيبونز، أورلاندو

1583 - 1625 1770 - 1017

ملحن إنكليزي، كان والده أحد موسيقيي بلديّة مدينة كامبريدج Cambridge

منذ عام ١٥٦٧. دخل جيبونز سنة ١٥٩٦ في كورس كنيسة «كينغز كوليدج King's منذ عام ١٥٩٧» وعيّن كعازف أورغن في الكنيسة الملكيّة، فبقي في هذا المنصب طوال حياته.

لقّب سنة ١٦٢٢ بدكتور الموسيقى في جامعة أوكسفورد Oxford، وخلف جون بارسونز John Parsons كعازف أورغن في دير ويستمنستر Westminster سنة ١٦٢٣.

حضر الاحتفال الموسيقيّ لمراسم دفن جاك الأول Jacques 1<sup>ere</sup> في أوّل نيسان ١٦٢٥، كما حضّر احتفالات أخرى لاستقبال ملكة إنكلترا الجديدة هانرييت ماري دو فرانس Henriette - Marie de France.

نستطيع أن نشبه أعمال جيبونز بأعمال ويليام بيرد William Byrd من حيث النوعيّة. فكانت أعمالها تتميز خصوصاً بالموسيقى الدينيّة وبمعزوفات الآلات ذات الملامس. من أعماله:

- «پارتینا Parthenia» «غزلیّات وتراتیل» - أو «صفقوا بالأیدي» - «لا تثق کثیراً» - و «أنتیمز Anthems».

إنَّ مشاركة جيبونز في «بكاء لندن» مع ويلكس Weelkes وديرينغ ين المقارنة مع «صراخ باريس» لجانوكين يظهر وجها جديداً لموهبته ويدعو إلى المقارنة مع «صراخ باريس» لجانوكين Janequin

توفّي جيبونز في كانتربوري Canterbury سنة ١٦٢٥.

\* \* \*

Gédalge, André

جيدالج، أندريه

1856 - 1926 1977 - 1007

ملحن ومنظر ومدرّس فرنسيّ، ولد في باريس ولاقت دعوته الموسيقيّة معارضة شديدة من والده؛ فعمل جيدالج في بيع الكتب حتى عام ١٨٨٤، ثم التحق بكونسرڤاتوار باريس ودرس في صفّ إرنست غيرو Ernest Guiraud.

حصل جيدالج على الجائزة الثانية في مسابقة روما عام ١٨٨٥، وأصبح منذ

عام ١٨٩٣ معيداً في صفّي غيرو Guiraud وماسّينيه Massenet في الكونسرڤاتوار كما درّس الطباق والتسلسل عام ١٩٠٥.

كان هذا الملحّن يملك ثقافة واسعة جعلته أستاذاً من الدرجة الأولى، أمّ صفوفه كلّ من راڤيل Ravel، رابو Rabaud، إينيسكو Enesco، كوشلين Koechlin، ميلهود Milhaud، هونيجسر Honegger، شميت Schmitt وإيبير Ibert.

أدخل في برامجه التعليميّة أعمال باخ Bach وموزار Mozart، ورفض كملحّن أيّة فكرة للتجديد، وكتب أعمالاً آليّة، أربع سمفونيّات، وأغان، وكونسرتو وثمانيّة أعمال مسرحيّة، منها:

«رؤيا شاوول Savoyard»، «فوبيه Phobé»، و «الساڤويار Savoyard الصغير».

توفّي جيدالج في شيسي Chessy عام ١٩٢٦.

\* \* \*

### Gershwin, George

جيرشوين، جورج

1898 - 1937 1974 - 1898

ملحن أميركيّ، ولد في نيويورك New York وعرف شهرة واسعة بفضل موهبته للطرب التي سمحت له بتلحين خمسمائة أغنية، دمج فيها اللحن الأوروبيّ مع أجواء الأوبيريت وموسيقى الجاز Jazz. غير أنّ صفة الكلاسيكيّة بقيت ملازمة لهذه الأغاني، كونها اندرجت في جداول المغنّين الحاليين مثل:

«لدي إيقاع»، «كوني جيّدة أيّتها الآنسة»، «أعد الكرّة»، «الرجل اللذي أحبّ»، «أحد يهتمّ بي»...

لحن جيرشوين استعراضات قدّمها في برودواي Broadway، كما لحّن أوبّرات وتقاطيع سمفونيّة أشهرها: «رابسودي Rhapsody الزرقاء»، «كونسرتو فا Porgy»، «أميركيّ في باريس»، «افتتاحيّة كوبيّة»، «پورغي Porgy وبيس Bess»، «لذيذ»، و «أنرقص؟».

توفّي في هوليود Hollywood عام ١٩٣٧ .

Gervais, Charles - Hubert

جيرڤيه، شارل ـ هوبير

1671 - 1744 \V \ \ \ \ \ \ \ \ \

ملحّن فرنسيّ، أمضى حياته المهنيّة في مسقط رأسه باريس وفي ڤرسـاي . Versailles

أصبح جيرڤيه عام ١٧٠٠ مراقباً ورئيساً للموسيقى في بلاط أورليانوز Orléans ، فاستفاد من حماية الأمير له إذ كان هذا الأخير هاوياً للموسيقى وملحّناً أيضاً.

قرر دولالاند Delalande عام ١٧٢٣ أن يترك رئاسة «الجوقة الملكيّة»، فأسندها إلى جيرڤيه الذي كتب في ذلك الوقت الكثير من التراتيل الدينيّة.

وكان صديقاً لكاميرا Campra وديسماريتس Desmarets، وكان يملك أسلوباً أنيقاً، مطرباً وفريداً أظهر التراخي في التقاليد الفرنسيّة بعد موت لويس الرابع عشر Louis XIV.

أشهر أعماله:

«ميدوز Méduse»، «إيبرمنستر Hypermnester» و «غرام بروتيه Protée».

توفّي جيرڤيه في باريس عام ١٧٤٤.

\* \* \*

Gerhard, Roberto

جیرهارد، روبیرتو

1896 - 1970 197 - 1897

ملحن إسباني الجنسيّة، سويسريّ الأصل، ولد في مدينة ڤالز Valls ودرس الموسيقى على پيدريل Pedrell وغرانادوس Granados في إسبانيا، ثم مع شونبرغ Schönberg في ڤيينا Vienne وبرلين Berlin (١٩٢٨ ـ ١٩٢٨).

استقر جيرهارد في برشلونة Barcelone، قبل أن يهاجر إلى انكلترا عام ١٩٣٩؛ وقد لحن خمس سمفونيّات، وعملي باليه، وأوبّرا، وموسيقى للغرف. أشهرها:

«دون كيكنزوت Don Quixote»، «پاندورا Pandora»، «ذا دوينا

Duenna» و «الطاعون» إضافة إلى رباعيّتين وتريّتين، وكونسرتو للكمان وكونسرتو للكمان وكونسرتو للكراد وكونسرتو للأوركسترا.

توقّي جيرهارد في كامبريدج Cambridge عام ١٩٧٠.

\* \* \*

### Giroust, François

جيروست، فرانسوا

1738 - 1799 \ \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

ولد جيروست في باريس عام ١٧٣٨، وكوّن بنيته الموسيقيّة في كنيسة نوتردام Notre - Dame.

عمل رئيساً لجوقة كاتدرائية أورليان Orléans (١٧٥٦) وجوقة كنيسة سان إينوسان Saints - Innocents)، كما عين مشرفاً على موسيقى الملك (١٧٨٢ ـ ١٧٩٢).

أشهر أعماله:

«سوپر فلومينا بابيلونيس Super flumina Babylonis»، «غوديت إن دومينو سامپير Gaudete in Domino semper» و «نشيد لتأسيس الجمهوريّة».

توقّي جيروست في ڤرساي Versailles عام ۱۷۹۹.

\* \* \*

## Gyrowetz, Adalbert

جيرووتــز، أدالبير

ملحّن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في بودجوڤيس Budejovice عام ١٧٦٣ وقدم إلى ڤيينا Vienne عام ١٧٨٥ حيث التقى بموزار Mozart وهايدن Haydn.

أقام جيرووتـز مدّة قصيرة في إيطاليا وباريس ولنـدن وأصبح عـام ١٨٠٤ ملحّناً ورئيساً لجوقة بلاط ڤيينا Vienne مدّة سبعة وعشرين عاماً.

أشهر أعماله:

«أغنيس سوريل Agnés Sorel»، «روبير Robert أو الوضع تحت التّجربة»، «نشيد الوداع» و «طبيب العيون».

توفّي جيرووتــز في ڤيينا Vienne عام ١٨٥٠.

Gesualdo, Don Carlo

جيزوالدو، دون كارلو

1560 - 1613 1717 - 107.

ولد جيزوالدو في مدينة ناپولي Naples الإيطاليّة، وهو ينتمي إلى عائلة من أقدم وأعرق عائلات مملكة الصقليّتين.

تمتّع دون كارلو بحماية أحد أخواله الكاردينال كارلو بورّوميو Porromeo وكان والده هاوي موسيقى ، أسّس أكاديميّة موسيقيّة ليصقل موهبته ، وقد درّس في هذه الأكاديميّة كلّ من دوماك De Macque وبارتولوميو روي -Barto ويومپونيو نينّا Pomponio Nenna فأصبحت المنافسة الأولى لأكاديميّة الكونت باردي Conte Bardi في فلورنسا Florence .

تتلمذ جيزوالدو على يد نينًا Nenna الذي علّمه أصول فنّ الغزليّات؛ وتزوّج عام ١٥٨٦ من قريبته دونًا ماريّا داڤالوس Donna Maria d'avalos وهـو زواجه الثالث.

غير أن هذا الزواج لم يكن موفّقاً فهجر دون كارلو زوجته التي أغرمت بالدوق أندريا Andria .

يتضمّن إنتاجه موسيقى دينيّة ودنيويّة تنتسب كلّ منها إلى حقبة زمنيّة مختلفة، وقد أظهرته أعماله كموسيقي متعلق بالنهضة ومنبىء بالفترة الباروكيّة.

توقّي جيزووالدو في أڤيللينو Avellino عام ١٦١٣.

张米米

Gigout, Eugéne

جيغو، أوجين

1844 - 1925 1970 - 1188

ولد جيغو في مدينة نانسي Nancy الفرنسيّة، وبدأ دراسة الموسيقى في كاتدرائيّتها قبل أن ينتقل إلى مدرسة نيدرماير Niedermeyer في باريس، ويصبح كاتدرائيّتها قبل أن ينتقل إلى مدرسة Saint - Saëns والصديق الحميم لفوريه Fauré.

عين جيغو عام ١٨٦٣ عازف أورغن في كنيسة سان ـ أوغوستين - Saint عين جيغو عام ١٨٦٣ عازف أورغن في كنيسة سان ـ أوغوستين - Augustin

والعزف على البيانو والأورغن في مدرسة نيدرماير Niedermeyer .

أتى جيغو خلفاً لغيلمان Guilmant، أستاذ الأورغن في الكونسرڤاتوار عام ١٩١١، فتتلمذ على يده مارسيل دوپريه Marcel Dupré الذي حلّ مكانه فيما بعد.

إن إنتاج جيغو لعظيم، وهو مكرّس لآلة الأورغن. أشهر أعماله:

«مئة مقطوعة قصيرة من التراتيل الكنسيّة»، «مجلّد غريغوريّ»، «مئة معزوفة جديدة» و «رابسوديّتين Deux - Rhapsodies».

توفّي جيغو في باريس عام ١٩٢٥.

\* \* \*

### Gigault, Nicolas

جيغو، نيكولا

1627 - 1707

ملحّن وعازف أورغن فرنسيّ، ولد في باريس عام ١٦٢٧ وعمل عازفاً على الأورغن في كنيسة سان ـ أونـوري ـ Saint - Honoré عام ١٦٤٦، وفي كنيسـة سان ـ نيكولا ـ ديه ـ شان Saint - Nicolas - des - Champs عام ١٦٥٢.

كان جيغو بورجوازيّا غنيّا ومحترماً، وربّما كان أستاذاً للوللي Lully إلى جانب ريبيرداي Reberday .

كتب جيغو مجموعتين من الألحان: «كتاب موسيقى مهديّ للسيّدة العذراء البتول»، و «كتاب موسيقى للأورغن»، ويعتبر هذا الأخير المرجع الأهمّ لمعزوفاته المئة وأربعة وأربعين.

أحبّ جيغو أسلوب فريسكوبالدي Frescobaldi وتيتولوز Titelouze، واستعار منهما الطباق في بعض أعماله.

توفّي جيغو في باريس عام ١٧٠٧.

\* \* \*

جيل، جان جان

1668 - 1705 \V.o. \\\\

ولد جيل في تاراسكون Tarascon الفرنسيّة، ودرس الموسيقى في مدرسة آكس ـ أن ـ پروڤينس Aix - en - Provence للترتيل تحت إشراف غييوم پواتوڤين Guillaume Poitevin .

خلف جيل هذا الأخير عام ١٦٩٣، كرئيس لجوقة كاتدرائية سان ـ سوڤور Saint - Sauveur قبل أن ينتقل عام ١٦٩٥ إلى أغد Agde ثم إلى مونبيلييه . Languedoc (١٦٩٧) Montpellier عمل على إدارة موسيقى لانغودوك Saints - Etienne كما ترأس جوقة سانت ـ إتيان Saints - Etienne في تولوز Toulouse .

لم يتطرّق جيل إلاَّ للموسيقي الدينيّة، وقد انتشرت أعماله الممتازة في كلّ أنحاء فرنسا.

أشهرها:

«تراتيل جماعيّة وسمفونيّة»، و «صلاة الموتى». توفّي جيل في أڤينيون Avignon عام ١٧٠٥.

\* \* \*

جيلسون، پول طالعات Gilson, Paul

1865 - 1942 1927 - 1070

ملحن وأستاذ بلجيكيّ، ولد في بروكسل Bruxelles وبدأ دراسة الموسيقى في مدرستها «لاتينيه L'Athéneé»؛ ثم أكمل تعليمه على جيڤر Gevaert، قبل أن يحصل على الجائزة الكبرى لمسابقة روما عام ١٨٨٩.

كان جيلسون مدرّساً ومربّياً نادراً، علّم في أنشر Anvers وبروكسل Bruxelles، ممّا ساهم بنشر صيته وألحانه التي قاربت الأربعمائة منها:

«البحر»، «تغييرات سمفونيّة»، «الأميرة شعاع الشمس»، «أناس البحر»، «فرانسيسكا دو ريميني Francesca de Rimini»، «معزوفة ليليّة»، و «الأسيرة».

توقّي جيلسون في بروكسل Bruxelles عام ١٩٤٢.

جيناستيرا، ألبيرتو

### Ginastera, Alberto

ملحن أرجنتيني ، ولد في بيونس أيرس Buenos Aires وكان التراث الفولكلوري الأرجنتيني شغله الشاغل ؛ استوحى منه معظم أعماله ، بأسلوب يشبه أسلوب فرانك Franck وبتقنية الاثنى عشر صوتاً .

درّس جيناستيرا في كونسرڤاتوار بيونس أيرس Buenos Aires، وتتلمذ على يده العديد من الملحنين. وهو يعتبر أكبر محرّك للحياة الموسيقيّة الأرجنتينيّة.

# أشهر أعماله:

«إيستانسياس Estancias»، «پانامبي «دون رودريغو Panambi»، «دون رودريغو Béatrix Censi»، «ميلينا «Béatrix Censi»، «بياتريكس سنسي Béatrix Censi»، «ميلينا «Barabbas»، «باراباس Barabbas»، و «جوبيلوم Jubilum» إضافة إلى سمفونيّتين وصوناتا للبيانو.

توفّي جيناستيرا في جنيڤ Genève عام ١٩٨٣ .

### Giordano, Umberto

جيوردانو، أمبيرتو

ملحّن إيطاليّ، ولد في فوغيا Foggia وهو أحمد المؤسّسين الرئيسيين «للحركة الحقائقيّة» إلى جانب ماسكاغني Mascagni وليونكاڤاللو Léoncavallo.

حصل جيوردانو على دراسة مكتملة في نابولي Naples، ولحّن أعمالاً عديدة أغدقت عليه شهرة واسعة منها:

«مارینا Marina»، «مالا قیتا Mala vita»، «إیل قوتو Il Voto»، «أندریه شینییه André Chénier»، «سیبیریا Sibéria»، «مارسیللا Madame»، و «مدام سان ـ جین Mese Mariano»، میس ماریانو Sans - Gêne»، و «مدام سان ـ جین Sans - Gêne».

توفّي جيوردانو في ميلانو Milan عام ١٩٤٨ .

# Giordani, Tommaso

جيورداني، توماسو

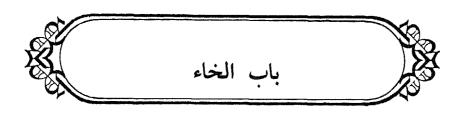
ولد جيورداني في مدينة ناپولي Naples الإيطاليّة، وكان والده مغنّياً، أديباً ومدير مسرح انتقل بعائلته إلى بريطانيا العظمى عام ١٧٥٣.

قام جيورداني بتأدية أعماله في لندن وخاصة في «مسرح كينغز King's قام جيورداني بتأدية أعماله في لندن وخاصة في «مسرح كينغز Theatre»، كما عرضها في مدينة دوبلين Dublin وأسس فيها داراً للأوبرا في شاپيل ستريت Chapel Street بالاشتراك مع المغنّي ليوني Leoni؛ غير أنّ هذا المشروع لم يلق النجاح المطلوب فكرس عندئذ جيورداني حياته للتعليم بعد زواجه عام ١٧٨٤.

أشهر أعماله:

«لا كوميديانتي فاتّا كانتاتريس La Commediante fatta cantatrice»، وهذا كوتّاج فيستيڤال The فيستيڤال وهذا كوتّاج فيستيڤال Phyllis at Court»، «صلاة شكر»، وهذا كوتّاج فيستيڤال Cottage Festival».

توفّي جيورداني في دوبلين Dublin عام ١٨٠٦ .



### Khatchaturian, Aram Illitch

خاتشاتوريان، أرام إيليتش

مؤلّف سوڤياتيّ، أرمنيّ الأصل، دخل سنة ١٩٢٢ إلى مدرسة موسيقى غنييسين Gniessine في موسكو Moscou، وأكمل دراسته في المعهد الموسيقيّ على غليير Glière، ومياسكوڤسكي Mikhail وميكايل غنييسين Gniessine.

كتب سنة ۱۹۳۲ «توكاتا Toccata الشهيرة»، «تريو Trio» للبيانو والكمان و «تتالى رقصات»، وغرف إلهامه من الموسيقي التقليديّة الأرمنيّة.

في الذكرى الخامسة عشرة لجمهوريّة أرمينيا السوڤياتيّة سنة ١٩٣٤، كتب «السمفونيّة الأولى» التي كانت أوّل تجربة له في حقل التراث الروسيّ.

سنة ١٩٥٠، طوّر خاتشاتوريان نشاطاته، فدخل مجال التّعليم وقيادة الفرق. خلال جولة له في الولايات المتّحدة، قاد أكبر الفرق السمفونيّة في برامج مخصّصة لأعماله ثم أقام مدّة في إيطاليا، فكان له الباليه الرائع «سپارتاكوس Spartacus» الذي جعله يحوز على جائزة لينين Lénine سنة ١٩٥٩.

كانت له أعمال كثيرة منها:

ـ «قصيدة لستالين Staline»، «غايانيه Gayaneh»، «السعادة»، «السمفونيّة الثالثة»، و «معركة ستالينغراد Stalingrad».

توقّي خاتشاتوريان في موسكو عام ١٩٧٨ .

\* \* \*

## Khrennikov, Tikhon

خرينيكوڤ، تيكون

1913 1917

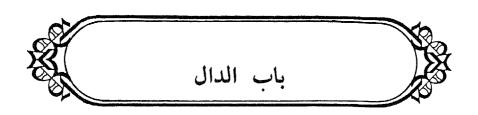
ولد خرينيكوڤ في مدينة إيليتز Eletz السوڤياتيّة، ودرس التّلحين على غينيسّينا Guelman وليتينسكي Litinski، ودرس العزف على البيانو على غيلمان Guelman في معهد غنييسين Gniessine (١٩٣٧ ـ ١٩٣٣).

تابع خرينيكوڤ دروس التّلحين في كونسرڤاتوار موسكو Moscou (١٩٣٣ - ١٩٣٣) مع شيبالين Chebaline، وهو الآن الموسيقيّ الرسميّ الأكثر أهميّة في بلاده:

فهو فنّان الشعب في الاتّحاد السوڤياتيّ (١٩٦٣)، والسكرتير الأوّل في «اتّحاد الملحّنين السوڤيات» المكلّف بالعلاقات مع الخارج؛ حصل على وسام لينين Lénine عام ١٩٧٤.

يدرّس خرينيكوڤ منذ عام ١٩٦٦ في كونسرڤاتوار موسكو Moscou.

\* \* \*



### Dargomyjsky, Alexandre

دارغوميجسكي، ألكسندر

ولد دارغوميجسكي في دارغوميز Dargomyz الروسيّة سنة ١٨١٣ وكان والده من أغنياء الريف.

بدأ دروس البيانو والكمان باكرآ، ولمع بمهارته في العزف عند ارتياده صالات سان بيترسبورغ Saint - Pétersbourg سنة ١٨٤٠. تعرّف إلى غلينكا Glinka سنة ١٨٣٣ بواسطة جوكوفسكي Joukovski وكوكولنيك Koukolnik وكالم وكالم المرجيا الموكريس بورجيا ونال تشجيعه. جرّب موهبته مع الأوبّرا «لوكريس بورجيا Esaméralda» و «إيزاميرالدا Esaméralda» ولكنه لم يفلح. قام برحلة إلى ڤيينا، وباريس فبروكسل Bruxelles، التقى أوبير Auber، وهاليڤي Halévy وميربير Fétis.

عند عودته إلى الاتّحاد السوڤياتي كتب الباليه: «نصر باشوس Bacchus» الذي لم يجلب النجاح المتوقع.

أكمل دراغوميجسكي مسيرة غلينكا Glinka، ولكنّه شدّد على العناصر الدارماتيكيّة التي أهملها سلفه وهذا يظهر بوضوح في «روسالكا Roussalka»، وكان يحاول أن يربط اللحن بالكلمة ربطاً وثيقاً كما في «ضيف من حجر».

توفّي في سان ـ بيترسبـورغ Saint - Pétersbourg سنـــة ١٨٦٩ .

\* \* \*

1810 - 1876 \AV7 - \A\'

ولد داڤيد في كادينيه Cadenet الفرنسيّة، وتولّع منذ صغره بالموسيقى التي كان يعزفها والده. غير أنّه تيتّم في سنّ مبكرة، فوضع في جوقة ترتيل كنيسة سان ـ كان يعزفها والده. Saint - Sauveur في آكس ـ أن ـ پروڤنس Aix - en - Provence

ثم حصل على منحة لمتابعة دروسه عند الآباء اليسوعيين، لكنّه هرب، وبدأ يعمل في أوركسترا مسرح آكس Aix، ولحّن في سنّ الثالثة عشرة أوّل رباعيّة وتريّة له.

عيّن داڤيد عام ١٨٢٩ رئيساً لجوقة سان ـ سـوڤور Saint - Sauveur، ثم انتقــل إلى بــاريس حيث التقى بشيــروبـينـي Cherubini الـــذي أدخله إلى الكونسرڤاتوار.

ذهب داڤيد إلى القسطنطينيّة Costantinople ومصر كمرسل من قبل الآباء السيمونيين Les saint - simoniens ولكنّه عاد إلى باريس بعد عامين (١٩٣٥) خوفاً من مرض الكوليرا المتفشّي choléra حاملًا معه رؤى عديدة ترجمها في ألحانه.

من أعماله:

«بيتوس ڤير Beatus vir»، «ألحان شرقية»، «نسيم الشرق»، «نونيتو Nonetto»، «الصحراء»، «لؤلؤة البرازيل Brésil»، «عدن Eden»، و «لالاروك Lala Roukh».

توفّي داڤيد في سان ـ جيرمان ـ أن ـ لاي Saint - Germain - en - Laye عام ١٨٧٦ .

\* \* \*

Davies, Peter Maxwell

داڤیس، بیتر ماکسویل

1934 1978

تلقّى دروس الموسيقي في ثانويّة مانشستر Manchester الملكيّة الموسيقيّة

(١٩٥٢ ـ ١٩٥٦) وفي جامعة مانشستر (١٩٥٧ ـ ١٩٥٧) ثم انتقل إلى روما وأصبح تلميذاً لغوفريدو پيتراسي Goffredo Petrassi الذي تمتّع بطرق تعليميّة وتربويّة خاصّة بالأولاد. أمضى دافيس سنة في جامعة اديالاييد Adélaïde في أوستراليا (١٩٦٦).

كان أوّل عمل له الصوناتة للبيانو والبوق، تبعها «برولاسيون Prolation» للفرقة الموسيقيّة. تميّزت أعمال دافيس بتقنيّة القرون الوسطى، بالسخرية وبالمظهر المسرحيّ.

منها: «فايق كلي پيكتشورز Five Klee Pictures» ـ «سينفونيا Sinfonia» ـ «ارتفاع وسقوط» ـ «الخارق ميسًا Missa رجل مسلّح» ـ «ثماني أغان للملك المجنون» ـ «نيران لندن» ـ «من الحجر إلى العرش» ـ «سيندريللا Cinderella» وثلاث سمفونيّات. يدير دافيس مدرسة الموسيقى الصيفيّة دارتينغتون وثلاث سمفونيّات. يدير دافيس مدرسة الموسيقى الصيفيّة دارتينغتون المدرسة المنازيّة.

\* \* \*

# Dallapiccola, Luigi

دالابيكولا، لويجي

1904 - 1975 \ \quad \quad \quad \quad \ \quad \

ولد دالابيكولا في بيزينو ديستريا Pisino d'Istria ونفيت عائلته إلى غراز Graz لأسباب سياسيّة خلال الحرب العالميّة الأولى. بدأ دروسه الموسيقيّة الأولى في غراز Graz، ثم دخل إلى المعهد الموسيقيّ في فلورنسا Florence سنة 197۳، ثم دخل إلى كونسولو Consolo والتّلحين على فرازي Frazzi. بدأ بالعزف المزدوج مع عازف الكمان ساندرو ماتيراسي Sandro Materassi سنة 1977.

أصبح أستاذاً يعلم البيانو في المعهد الموسيقيّ في فلورنسا Florence سنة ١٩٣٤، وعمل كناقد موسيقيّ في المجلة موندو Mondo. علم التلحين في معاهد الولايات المتّحدة أمثال: «تانغلوود Tanglewood»، «الثانويّة الملكيّة» في نيويورك New York وجامعة باركليه Berkeley. من الأعمال التي أثّرت بدالابيكولا

Don Juan اوبسرات واغنسر (Loo Juan) اوبسرات واغنسر (Loebussy) العلياس وميليزاند Pelléas et Mélisande) الديبوسي (Wagner) الإعراس) استرافنسكي Stravinski وأعمال أخرى لماهلر Mahler، وبوسوني Busoni وبيرج Berg. عرف دالاپيكولا كملحن سنة ١٩٣٢، مع پارتيتا Partita التي تميّزت بالشكل الجديد المتماشي مع العصر. من أعماله حتى نهاية الثلاثينات: أغنيتين لكاليوالا Kalewala، راپسوديا Rapsodia، والجوقات الستة لميشالنجلو بيوناروتي Michelangelo Buonarotti».

أمّا أول أوبّرا لدالابيكولا فظهرت ما بين عامي ١٩٣٧ و ١٩٣٩ وهي مستوحاةً من كتاب لسان إكسوبيري Saint - Exupéry: «فول دو نوي Vol de nuit».

ابتداءً من سنة ١٩٤١ وهي الفترة التي وصلت فيها الفاشيّة إلى قمّتها في إيطاليا، أصبحت مواضيع دالاپيكولا تتكلم كلّها عن الأسر والحرّية.

لازمت هذه المواضيع دالاپيكولا طوال حياته وهي تظهر بوضوح في: «إيل پريجيونيرو Il Prigionero».

من أعماله:

البالية «مارسياس Marsias» ـ «تارتينيانا Tartiniana» ـ «تارتينيانا سوكوندا «Ulisse» ـ والأوبّرا «أوليس Tartiniana».

توفّى دالاپيكولا في فلورنسا Florence سنة ١٩٧٥ .

\* \* \*

Dalayrac, Nicolas - Marie

دالايراك، نيكولا ـ ماري

ملحن فرنسي، ولد في موريه Muret وتوجّه إلى الحياة العسكريّة بسبب الحاح والده، غير أنّ ذلك لم يمنعه من أن يصبح موسيقيّاً.

عين دالايراك ملازما في خدمة الكونت دارتوا Comte d'Artois في قرساي Versailles في الموسيقية على فرانسوا لانغليه François Langlé .

لاقى عام ١٧٨٢ نجاحاً كبيراً مع «الكسوف الكلّي»، فترك الجيش مكرساً نفسه للفنّ الغنائيّ.

لحن أكثر من خمسين أوبرا \_ كوميك opéras - comiques وتباثر برامو Rameau وميهول Méhul كما ساعدته غريزته المسرحيّة على جذب عدد كبير من الجمهور والموسيقيين الكبار أمثال: بوالديو Boieldieu، أوبير Auber، أدام Adam، فرانك Franck وبيرليوز Berlioz.

أشهر أعماله:

«نينا Nina أو مجنونة الحبّ»، «أزيميا Azemia»، كاميل Nina «نينا Nina أو مجنونة الحبّ»، «Adolphe et Clara»، «منزل برسم البيع» «غوليستان Adolphe et Clara»، و «القرصان».

توفّي دالايراك في باريس Paris عام ١٨٠٩.

### Damase, Jean - Michel

داماس، جان \_ میشال

1928 1971

ملحن وعازف بيانو وقائد أوركسترا ولد في بوردو Bordeaux، بدأ دراسة التنغيم في كتاب لسامويل ـ روسو Samuel - Rousseau وكتب لحنه الأوّل في سنّ التاسعة ويدعى «أبو الحنّ».

تتلمذ داماس في سنّ الثانية عشر على كورتو Cortot، ثم دخل إلى الكونسرڤاتوار الباريسيّ، والتحق بصفّ فيرتيه Ferté حائزاً عام ١٩٤٣ على البجائزة الأولى في العزف على البيانو، كما تابع دروس الإيقاع على دوپريه Busser والتّلحين على بوسير على بوسير

نال هذا الملحن الخصب المحبّ للاستقلاليّة، الجائزة الكبرى لمسابقة روما Rome عام ١٩٥٧، ولمسابقة «مدينة باريس Ville de Paris» عام ١٩٥٧.

بدأ داماس في سنّ السابعة عشرة مهنة عازف بيانو، فجال في أنحاء أوروبا، والولايات المتّحدة وأميركا اللاتينية. ثم توجّه نحو قيادة الأوركسترا ودرّس البيانو في «المدرسة العاديّة للموسيقي» في باريس (١٩٦١ ـ ١٩٦٤).

تعلُّق داماس بالتّراث الكلاسيكيّ للموسيقي الفرنسيّة، وكتب أعمالاً صوتيّة

وموسيقي للغرف بالإضافة إلى موسيقي المسرح من باليه وأعمال غنائيّة.

أشهر أعماله:

«استيقظت الفاتنة»، «فخ الضوء»، «أمير الصحراء»، «عطيل Othello» و «الوريثة».

\* \* \*

Daniel - Lesur

دانيال، لوسور

1908 \ \ \ \ \

ملحّن باريسيّ، تابع دروسه الأولى في العزف على الأورغن والتّلحين على شارل تورنومير Charles Tournemire، قبل أن يلتحق عام ١٩١٩ بكونسرڤاتوار باريس حيث كان زميلاً لأوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen في صفّ الإيقاع.

عام ۱۹۲۷، أصبح دانيال ـ لوسور مساعداً لتورنومير Tournemire عازف الأورغن في سانت ـ كلوتيلد Sainte ـ Clotilde؛ وعين عام ۱۹۳۵ أستاذاً للطباق في سكولا كانتوروم Schola cantorum.

ساهم عام ۱۹۳٦ في تأسيس «مجموعة فرنسا الشابّة Jeune France مع Oli- وأندريه جوليفيه André Jolivet وأوليفييه ماسيان vier Messiaen.

بالإضافة إلى عمله كملحّن، تولّى دانيال ـ لوسور مناصب هامّة في الإذاعـة والتلفزيون ووزارة الشؤون الثقافيّة التي عيّنته عام ١٩٧١ مديراً لدار الأوبّرا Opéra.

بقي متعلّقاً بالتراث الفرنسيّ، رافضاً في الوقت نفسه الكلاسيكيّة المحدثة، ومبتكراً لنفسه أسلوباً خاصّاً يتميّز بالقسوة.

أشهر أعماله:

«أندريا ديل سارتو Andrea del Sarto»، «سمفونيّة الظلّ والضوء»، «أوندين Ondine»، «نشيد الطابور» و «نشيد الأناشيد».

\* \* \*

1940 \9 8.

ملحّن ثيتناميّ، ولد في هانوي Hanoi سنة ١٩٤٠ وتابع دروسه في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ على أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen كما عمل مع مجموعة الباحثين الموسيقيين في الدو. ر. ت. ف. O. R. T. F. عرف بعمله الأوّل «تويان لووا Tuyen Lua» للناي والبيانو وحاز سنة ١٩٧٤ على جائزة التلحين لماسيان Messiaen مع «مو قا هووا هموا Mau Va Hoa».

كان داو Dao وريثاً للحضارتين الفرنسيّة والڤيتناميّة، فأتت موسيقاه متأرجحة بين جمود حدود الصمت والعنف الشديد.

# من أعماله:

«بات كوهات Bat Khuat» ـ «كوك تونو Khoc To Nhu»، «كوسكوم «بات كوهات Bat Khuat» ـ «كوك ماي May» ـ «فودونغ Gio Dong» ـ و «جيو دونغ Gio Dong».

# ه ه ه داوود حسین ۱۸۷۱ ـ ۱۹۳۷

ولد داوود حسين في القاهرة عام ١٨٧١، وكان والده يجيد العزف على العود فأحب الولد الموسيقى منذ صغره، وبعد أن أتمّ دراسته الابتدائيّة قرّر احتراف الموسيقى والغناء فلاقى معارضة شديدة من والده.

تعلّم داوود حسين أصول الموسيقى والعزف على العود وضروب الأوزان والبشارف ، على الفنّان « محمود شعبان» أستاذ عبده الحمولي ومحمد عثمان . كما انكبّ في الوقت ذاته على دراسة أسرار الموسيقى في الكتب والمراجع التركيّة والفارسيّة .

ولمّا اكتملت بنيته الفنّية، وأحسّ بثبات موهبته، بدأ يلحّن لنفسه حتى أصبح من كبار الملحّنين فكوّن تختاً موسيقيّاً خاصّاً به. وأدخـل داوود حسين على الموسيقى مقامات غير مطروقة منها:

«البشتنكار»، و «العجم عشيران» كما ابتكر أنغاماً جديدة.

بقي داوود حسين مدّة من الزمن يلحّن الأدوار والموشّحات والطقاطيق بعد أن اعتزل الغناء ثم اتّجه نحو المسرح الغنائي الذي كان يتمتّع بإقبال شديد في ذلك الوقت فعرف معه نجاحاً عظيماً.

من تلامذته نذكر: زكي مراد، صالح عبد الحي، ليلى مراد، أسمهان، نادرة وأم كلثوم.

كان داوود حسين غزير الإنتاج، فقد لحّن ما يقارب الخمسمائة مقطوعة غنائية منها الموشّحات والأدوار والطقاطيق. بالإضافة إلى خمس وعشرين مسرحيّة غنائيّة لحنّها للفرق التمثيليّة أمثال: «أولاد عكّاشة»، «منيرة المهديّة»، و «نجيب الريحاني».

من هذه المسرحيّات نذكر: «صباح»، «معروف الإسكافيّ»، «الشاطر حسن»، «شمشون ودليلة» و «ليلة كليوبترا».

توفّي داوود حسين عام ١٩٣٧ .

\* \* \*

## Dvorak, Antonin

دڤوراك، أنطونين



ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، بدأ يتعلّم مهنة والده في الملحمة ولكنه استطاع بعد إلحاح شديد أن يلتحق بمدرسة عازفي الأورغن في پراغ Prague سنة ١٨٥٧.

كوّن بنية موسيقيّة صلبة في العزف على الأورغن والبيانو وخبرة لا بأس بها بموسيقي الرقص والكمان.

عمل سنة ١٨٦٢، كعازف كمان في فرقة الأوبّرا الوطنيّة، وكان أوّل نجاح له في عمله المتّشح بنفحة وطنيّة: «ورثاء الجيل الأبيض».

حاز على منحة، فذهب إلى ڤيينا ليعمل هناك والتقى ببراهمز Brahms الذي

ساعده كثيرا فأوصى به ناشره المخاص الذي نشر لدفوراك Devorak سمفونيّات عديدة، أغانٍ موراقيّة، «ورقصات سلاقيّة». قام دفوراك سنة ١٨٧٩ بأوّل رحلة له إلى انكلترا وقد كرّرها تسع مرّات ناشراً أعماله ومؤلفاً «السمفونيّة السابعة» بطلب من المجمع الفيلارمونيكيّ في لندن سنة ١٨٨٥. لم يكن نجاحه في الخارج كافياً له بل كان يفتش عن عمل يضع فيه التقاليد والعادات البراغيّة فكتب الموشّحة لله بل كان يفتش عن عمل يضع فيه التقاليد والعادات البراغيّة فكتب الموشّحة الدينيّة الشهيرة: «سانت ـ لودميللا Sainte - Ludmilla » وأوبّرا «لوجاكوبين Le الدينيّة الشهيرة: «سانت ـ لودميللا Rusalka » فكانت عملاً شعبيّاً ظهر سنة ١٩٠٠. تلقّى عرضاً لإدارة المعهد الموسيقيّ في نيويورك فقبله وذهب للتعليم في سنة ١٨٩٠ وحتى سنة ١٨٩٥.

من بين أعماله الأميركيّة المعروفة «السمفونيّة التاسعة».

عند عودته إلى براغ Prague، قرّر أن ينشر أعماله وإلهامه التشيكيّ في عواصم العالم الموسيقيّة مثل ڤيينا وبرلين Berlin اللذين قدّرا أعماله واعتبراه عضوا في أكاديميّاتهما.

خلق دڤوراك التقليد السمفونيّ الحقيقيّ، فلم يكن يستقي من الفولكلور الشعبيّ فحسب بل كان يعطي للموسيقي معنى نبيلًا بإدخالها في الأشكال الكلاسيكيّة، السمفونيّات، الكونسرتوس Concertos، الرباعيّات والثلاثيّات.

# من أعماله:

«السمفونيّة الثالثة»، أوبّرا «الملك والحطّاب»، «سمفونيّة العالم الجديد»، «العربة الحلوة»، «ساحرة الطهر»، «حمام الغابة»، «النشيد البطولي»، و «السمفونيّة التاسعة».

توفّي أنطونين دڤوراك في براغ Prague سنة ١٩٠٤.

\* \* \*

Duparc, Henri

دوپارك، هنري

1848 - 1933 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

تلقّى علومه في ثانويّة يسوعيي ڤوجيرار Vaugirard حيث كان سيزار فرانك César Franck يعلّم الموسيقي .

كتب سنة ١٨٧٠ أوّل تحفة له «الدّعوة للسفر» وكانت افتتاحاً للّحن الفرنسيّ في العصر البرناسيّ .

بقي حتى سنة ١٨٨٤ يمارس عمله كملحن ولكن بطريقة بطيئة، كتب «لينور Lénore» سنة ١٨٧٥ الذي كان له الفضل في تكريس اسم دوبارك رسميّا في الموسيقى.

أصيب دوپارك بمرض عصبيّ مما أجبره على ترك باريس وحرمه من نشاطه الإبداعيّ. فبقي طوال الخمسين سنة المتبقيّة له من حياته يتأمّل بوعي شلل موهبته.

كان دوپارك موسيقياً مثقفاً معجباً بواغنر Wagner وبالرومنطيقية الألمانية، غير أنّه لم يستطع أن يحقق العمل الذي كان يحلم به وهو السمفونية والدراما الغنائية إذ كان يتخطبط فيه، قد الغنائية إذ كان دوپارك بسبب الجو الصعب والمؤلم الذي كان يتخطبط فيه، قد تأثّر برومنطيقية زملاء سيزار فرانك César Franck فهو يتخطاهم من جهة كرم الأخلاق وعمق الإلهام وقدرة الإبداع.

من أعماله:

«أغنية حزينة» ـ «الدعوة للسفر» ـ «نشوة» ـ و «الحياة الأخرى».

توفّي دوپارك في مونت دومارسان Mont - de - Marsan سنة ١٩٣٣.

\* \* \*

# Dupré, Marcel

دوپریه، مارسیل

1886 - 1971 \ \\\ \\ \\ \\ \\

ينتمي دوبريه Dupré إلى عائلة موسيقيّة: فكان جداه ووالده عازفي أورغن في رووان Rouen أما والدته فكانت تعزف على البيانو والكمان.

ظهرت موهبته الموسيقيّة باكرآ ولاقت التشجيع والاهتمام؛ قدّم أول حفلة له في سنّ الثامنة وعيّن عازفاً للأورغن في كنيسة سان ـ ڤيڤيان Saint - Vivien في سنّ الثانيّة عشرة.

عمل مع غيلمان Guilmant وڤييرن Vierne وويدور Widor وديمييسر

Diémer، وحاز على جوائز في الطباق والأورغن من المعهد الموسيقيّ الباريسيّ. بعد الحرب العالميّة الأولى أصبح دوبريه Dupré أوّل عازف أورغن عالميّ.

قام بجولات عديدة وأقام ما يقارب الألفي حفلة موسيقيّة، ثمانمئة منها في الولايات المتّحدة الأميركيّة. مع كل هذه النشاطات لم يتوقف عن عمله في فرنسا كأستاذ وكموسيقيّ، علّم الأورغن في المعهد الباريسيّ سنة ١٩٢٦، وفي المدرسة العاديّة للموسيقي عام ١٩٣٤. كان مديراً عاماً للمعهد الأميركيّ في فونتينبلو Fontainebleau سنة ١٩٥٧، وترأس «المعهد الوطنيّ العالي» للموسيقي في باريس سنة ١٩٥٤. كانت مهارة دوبريه Dupré فائقة مما جعل تلميذه أوليڤيه ماسيان Liszt de l'orgue يلقبه بليزت الأورغن Liszt de l'orgue.

وكان يملك سيطرة كاملة على حركاته وأفكاره، مما جعل منه ارتجالياً يستطيع أن يؤلّف بلحظات مقاطع موسيقيّة معقّدة.

من أعماله:

«السمفونيّة شغف» - «درب الصليب» - «وقبر تيتولوز Titelouze».

توفّي دوبريه Dupré في مودون Meudon سنة ١٩٧١.

\* \* \*

Deutsch, Max

دوتش، ماكس

ولد دوتش في مدينة ڤيينا Vienne النمساويّة، ودرس في جامعتها على غيدو أدلر Guido Adler قبل أن يصبح عام ١٩١٢ تلميذاً لشونبرغ Schönberg ومربّياً لابنه، ورافقه إلى أمستردام Amsterdam كمعاون عام ١٩٢٠.

انتقل دوتش إلى باريس عام ١٩٢٤، وحصل على الجنسيّة الفرنسيّة عام ١٩٤٨، فكرّس نفسه عندئذ لتدريس التّلحين مؤسّساً عام ١٩٦٠ «الحفلات الكبرى لجامعة السوربون Sorbonne، التي قدّم خلالها تلاميذه أعمالاً ضاهت بجودتها ورونقها أعمال كبار ملحنى القرن العشرين.

اعتمد دوتش في برامجه التعليميّة تحليلًا لأعمال شونبرغ Schönberg،

ومونتيڤردي Monteverdi وماهلر Mahler وبيتهوڤن Beethoven وبراهمز Mahler ومونتيڤردي Wagner وبالرغم من أنّه لم يتوقّف عن الكتابة، لم يحاول دوتش فرض نفسه كملحن.

من أعماله:

«الكنز»، «الهروب»، «اللاعبون»، «كورس الرجال» و «سمفونيّة من خمس حركات».

توفّي في باريس عام ١٩٨٢.

\* \* \*

Dutilleux, Henri

دوتىيو، ھنرى

1916 1917

ملحّن فرنسيّ، ولد في أنجيه Angers وبدأ دروسه الموسيقيّة في معهد دوواي Douai على ڤيكتور غالوا Victor Gallois . دخل سنة ١٩٣٣ إلى المعهد الموسيقيّ الباريسيّ، حيث تابع دروس الإيقاع على جان غاللون Henri والطباق والتسلسل على نويل غاللون Noêl Gallon ، والتّلحين على هنري بوسر Büsser وقيادة الفرقة على فيليپ جوبير

في سنة ١٩٣٥، نال الجوائز الأولى في الطباق والتسلسل والإيقاع وحاز villa على جائزة روما الكبرى سنة ١٩٣٨؛ غير أنّه انتقل من ڤيلا ميديسيس Médicis بسبب الحرب. كتب سنة ١٩٤٤ معزوفة «السجن» لشعر لجان كاسو Médicis. ألّف دوتييو العديد من المعزوفات للمسرح والأفلام والإذاعة واحتكّ بموسيقيين من كل الميول والأنظمة. كتب سنة ١٩٤٨ «الصوناتة للبيانو»، «السمفونيّة الأولى» سنة ١٩٥٨.

انتقل هنرى دوتييو Henri Dutilleux إلى الولايات المتّحدة سنة ١٩٥٩ حيث شهد ولادة «السمفونيّة الثانية» في بوسطن Boston تبعها «ميتابول Métaboles» و «عالم بعيد».

حاز سنة ١٩٦٧ على الجائزة الوطنيّة من وزارة الثقافة لمجموعة أعماله، وعيّن سنة ١٩٧٠ أستاذاً للتّلحين في المعهد الباريسيّ.

من أعماله:

«هكذا هو الليل» \_ «طوابع» \_ «فضاء» \_ «حركة» \_ والسمفونيتان الأولى والثانية.

\* \* \*

## **Durante**, Francesco

دورانت، فرانشيسكو

1684 - 1755

ملحن إيطاليّ، ولد في مدينة فراتاماجيور Frattamaggiore ودرس الموسيقى مع عمّه في كونسرڤاتوار ناپولي Naples ؛ ومن المحتمل أنّه كان تمليذاً للأستاذ الكبير ياسكيني Pasquini .

لم يكن دورانت ملحّناً فريداً، غير أنّ معاصريه وضعوه في رتبة أستاذ كفؤ وممتاز، ساهم في تنشئة كلّ من تراييتا Traetta، وساشيني Sacchini، وييزييللو Paisiello وجوميللي Jommelli.

لم يهتم دورانت بموسيقى الأوبّرا رغم نشأته في المدينة التي ازدهر فيها هذا النوع «ناپولي Naples»؛ ولكنّ تلامذته كرّسوا القسم الأكبر من أعمالهم للمسرح الغنائيّ، لذلك اعتبر من مؤسّسي «المدرسة النابّولية».

لحنّ هذا الفنّان أعمالًا دينيّة وموسيقي للغرف أشهرها:

«لاسيرقا أسيتاتا LaCerva assetata»، «أبيغيل Abigaile»، «سان أنطونيو دي پادوڤا Saint Antonio di Padova»، إضافة إلى ثنائيّتين للغرف.

توفّي دورانت في نابولي عام ١٧٥٥.

\* \* \*

Durey, Louis

دوراي، لويس

ملحّن باريسيّ، حصل على علوم عالية في التّجارة، ودرس التنغيم والإيقاع والطباق مع ليون سان ـ روكييه Léon Saint - Requier .

انتمى دوراي عام ١٩٢٠ إلى مجموعة الستّـة مع أوريك Auric وهونيجر

Honegger وميلهود Milhaud وپولينك Poulenc وجيرمان تاييفير Milhaud وجيرمان تاييفير Honegger وجيرمان تاييفير Jean Cocteau فير أنّه انفصل عنهم بعد عام واحد ليتمتّع باستقلاليّته.

بقي وفيّاً لمثله الأعلى ديبوسي Debussy رغم تأثّره بملحنين آخرين أمثال Ravel . شونبرغ Satie وراڤيل Ravel .

أصبح دوراي عام ١٩٣٦ عضواً في «النقابة الموسيقيّة الشعبيّة»، وعيّن عام ١٩٤٨ نائب رئيس «للجمعيّة الفرنسيّة للموسيقيين التقدّميين». وقد حصل عام ١٩٤٠ على ميداليّة ذهبيّة من مدينة باريس Ville de Paris، كما حاز عام ١٩٦٠ على الجائزة الكبرى للموسيقى الفرنسيّة.

# أشهر أعماله:

«الذبيحة الغنائيّة»، «أجراس وثلج»، «ثلاث قصائد لبيترون Pétrone»، «المصارع»، «الربيع في أعماق البحر»، و «مدح». إضافة إلى ثلاث رباعيّات صوتيّة.

توقّي دوراي في سان ـ تروپيه Saint - Tropez عام ١٩٧٩ .

\* \* \*

## Dusapin, Pascal

دوساپين، باسكال

1955

ولد دوساپين في مدينة نانسي Nancy الفرنسيّة، وبعد أن حصل على الباكالوريا الموسيقيّة وأنهى دراساته الجامعيّة في علم الموسيقيّ والفنون التشكيليّة، درس التّلحين على إيانيس كريناكيس Iannis Xenakis وفرانكو دوناتوني Franco Donatoni.

حصل دوساپین عام ۱۹۸۱ علی منحة مدّتها ثـلاث سنوات للذهـاب إلی فیللا میدیسیس villa Médicis فی روما

يعتبر هذا الفنّان حاليّاً أحد أكبر آمال الموسيقى الفرنسيّة الشابّة وأحد روّاد الموسيقى العالميّة.

أشهر أعماله:

«ذكرى الصمت»، «إيغيتور Igitur»، «لومين Lumen»، «تيميه Timée»، «الحفلة»، «الموسيقى الهاربة»، «الموسيقى الأسيرة»، «أقين Aven»، «فيست Fist» و «تري سكاليني Tre Scalini».

\* \* \*

### Dufay, Guillaume

دوفاي، غييوم

ملحن فرنسي ولد سنة ١٤٠٠، بدأ دروسه الموسيقية في كامبريه Cambrai مركز الموسيقى الدينية في تلك الفترة واثتي كان يستدعى منها الموسيقيون إلى الفاتيكان Vatican.

من معلّميه: بريبون Bréion، ومالين Malin، ولـوكوڤيـل Locqueville. نستطيع أن نقسم حياته إلى أربع مراحل:

ـ تعليمه في كامبريه Cambrai (١٤١٩) ـ مرحلة إيطاليا (١٤٣٧). مرحلة تطواف في بلاطات مختلفة (حتى ١٤٥٠) ـ والعودة النهائيّة إلى كامبريه . Cambrai

عيّن في سنّ السابعة عشرة كملحق للمطران بيار دايلي Pierre Dailly فالتقى كارلو مالاتيستا Carlo Malatesta الـذي أخذه إلى بـلاطه في ريميني Rimini سنة ١٤١٩. بقى هناك حتى سنة ١٤٢٨ حيث كانت أوّل ترتيلاته ومنها:

«أبوستولو غلوريوزو Apostolo glorioso». انتقل إلى فلورنسا Florence «أبوستولو غلورنسا Savoie». أبل شامبيري Chambéry متردداً إلى بلاط ساڤوا Savoie نقطة التبادل بين فرنسا وإيطاليا.

عاد دوفاي Dufay إلى فلورنسا وكتب سنة ١٤٣٦: «نوپيـر روزاروم فلورز Nuper rosarum flores». بقي دوفاى Dufay اثني عشر عاماً متنقلاً بين بلاط فيراريه Ferrare وساڤوا Savoie وبورغون Bourgogne حيث التقى بصديقه ومعاصره الشهير جيل بينشوا Dufay عاد دوفاي Dufay نهائيّاً إلى كامبريه سنة ١٤٤٨ حيث اهتم بتعليم الأولاد وكانت هذه المرحلة الأخيرة من حياته أخصب مرحلة من حيث الإنتاج الموسيقيّ.

كانت موسيقى دوفاي Dufay نتيجة لتأثيرات كثيرة: الفنّ الفرنسي عند ماشو Machaut، والإنكليزيّ عند دانستابل Dunstable والإيطاليّ المكتسب من خلال الرحلات.

كان دوفاي ملحناً نشيطاً لعب دوراً مهماً في الموسيقى الدينيّة كما في الموسيقى الدنيويّة. تميّزت الأولى بكتابتها المعدّة بشكل رائع، بصلابتها وبمعناها، أما الثانيّة فكانت طبيعيّة، حسّاسة وملحنة بشكل عفويّ.

## من أعماله:

«هذا هو العقل» ـ «وضعت فيها عقلي وقلبي»، «وداعاً للحب»، «الألطف على قلبي»، «هذا هو العقل» ـ «وضعت فيها عقلي وقلبي»، «وداعاً للحب»، «الألطف على قلبي»، «هجوم على القلعة»، «غلوريا أد مودوم توبيه Ecclesiae Militantis»، «إيكليزيا ميليتانتيس Jérémie»، و «الرجل المسلّح». بدأت مع دوفاي Dufay مرحلة كبرى للموسيقى الفرنسية: المدرسة الفرنسية ـ الفلّندرية وهي نتيجة حرب المئة عام. هذه المرحلة بقيت حتى نهاية القرن السادس عشر مسيطرة على الموسيقى الغربية.

توفّي دوفاي عام ۱۷۷٤.

\* \* \*

**Dufourt, Hugues** 

دوفور، هوغ

1943 1928

ملحن فرنسيّ، ولد في ليون Lyon، وتابع دراساته الجامعيّة فيها؛ ثم انتقل إلى جنيف Genéve ودرس في كونسرڤاتوار العزف على البيانو، كما تعلّم التّلحين مع جاك غييونيه Jacques Guyonnet (١٩٦٠ ـ ١٩٦٠). شارك دوفور إلى جانب

أستاذه في «أستوديو الموسيقى المعاصرة» في جنيف Genéve، كما ساهم في مجموعة «موسيقى الزمن» في ليون Lyon.

عين دوفور عام ١٩٦٨ مسؤولاً عن حفلات الموسيقى المعاصرة في مسرح «لاسيتيه دو قيللوربان La Cité de Villeurbanne»؛ وبعد حصوله على شهادة الفلسفة عام ١٩٦٧، عمل أستاذاً مساعداً في جامعة جان مولين - Lyon في ليون Moulin.

يتولّى دوفور منذ عام ١٩٧٧ أبحاثاً في «المركز القوميّ للأبحاث العلميّة» وقد ساهم في تأسيس «جمعية الأبحاث للآلات الموسيقيّة والتحصيل الصوتيّ».

تأثّر هذا الملحّن بكبار أساتذة القسم الأوّل من القرن العشرين، أمثال إيغور سترافنسكي Igor Stravinski، إيدغار فاريز Edgard Varèse وجان سيبيليوس Jean Sibelius؛ ويعتبر دوفور أن التّلحين الموسيقيّ يجب أن يتناسق مع التفكير النظريّ كما يجب أن تتماشى التقنيّة المستعملة مع قدرة الملحّن على الخلق والإبداع.

أهم أعماله:

«دوسك لايت Dusk Light»، «العاصفة»، «يوم مظلم»، «الليل في مواجهة مع السماء»، «ساعة الأثر»، «موت بروكري Procris»، و «ولاء لشارل نيغر Charles Négre».

\* \* \*

### Dauvergne, Antoine

دوڤيــرن أنطوان

ولد دوڤيرن في مولين Moulins الفرنسيّة، وتعلّم كوالده العزف على الكمان. فعمل في الفرقة الخاصّة لغرفة الملك عام ١٧٤١، ثم انتقل إلى أوركسترا دار الأوبّرا Opéra عام ١٧٣٤. عرف دوڤيرن كملحّن عام ١٧٣٩ مع نشر صوناتاته للكمان، وقد تولّى منذ عام ١٧٥٥ مناصب فخريّة عديدة:

ملحناً ورئيساً لفرقة غرفة الملك الخاصة، مديراً مشاركاً في الكونسير الروحي Concert spirituel)، مراقباً مشرفاً للموسيقي (١٧٦٤)

ومديراً لدار الأوبّرا ثلاث مرّات (١٧٦٩ ـ ١٧٩٠).

دمج دوڤيرن في أعماله الأسلوبين الفرنسيّ والإيطاليّ، نذكر منها:

«غراميّات تامپيه Tempé»، «إينيه ولاڤيني Enée et Lavinie»، «كانانت «كانانت و «المقايضون». توفّي دوڤيرن في ليون Lyon عام ۱۷۹۷.

\* \* \*

Dukas, Paul

دوكاس، پول

1865 - 1935 1980 - 1270

كانت قصّة دوكاس Dukas مع الموسيقى كيفيّة ومزاجيّة، فبالرغم من أنّه عاش سبعين عاماً غير أنّه لم يترك إلا سبعة أعمال رئيسيّة وخمسة ثانويّة. كان من



الممكن أن يبقى دوكاس طوال حياته موسيقيًا مجهولاً غير أنّه منذ سنّه الثانية والثلاثين وحتى مماته كان موسيقيًا شعبيًا مشهوراً بفضل أعماله النقديّة وتعليمه التلحين في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ حيث كان من تلامذته أوليڤيه ماسيان Olivier Messiaen. كان زميلاً لديبوسي Debussy في المعهد الموسيقيّ، ونال الجائزة الثانية في مسابقة روما سنة ١٨٨٨.

تأثر دوكاس بديبوسي Debussy وبيتهوفن Beethoven وليزت Lizt.

كان صمت هذا الملحّن الباريسيّ يشبه صمت روسيني Rossini وسيبيليوس Sibeluis وكان موضوعاً لعدّة مناقشات.

لم ينتم هذا الملحن إلى عالم العصبيين، ولم يشك أبداً من فقدانه النشاط؛ غير أنه كان كسولاً، محباً للقراءة وللحياة، ليس لديه أيّ طموح للوصول إلى المراكز المشرّفة. من أعماله: «دوزنة رثائية لاسم هايدن Haydn» و «عويل لبعد الصقر» في ذكر ديبوسي Debussy، «سونيه دو رونسار Sonnet de المبتدىء الساحر»، والأوبّرا «أريان Ariane واللحية الزرقاء». بالإضافة إلى عدّة صوناتات وتغييرات للبيانو.

توفّي دوكاس في مسقط رأسه باريس سنة ١٩٣٥.

دولالاند، میشال ریتشارد

#### Delalande, Michel Richard

ملحّن باريسيّ، تلقّی ثقافته الموسيقیّة في سان \_ جیرمان \_ لوکسیروا - Germain - L'Auxerrois . وبیان قیثاریّ، شغل منابر الیسوعیین، وبیان قیثاریّ، شغل منابر الیسوعیین، بوتی سان \_ انطون Petit - Saint - Antoine وسان جیرقیه Saint - Gervairs حیث اخذ مکان شارل کوپیرین Charles Couperin سنة ۱۹۷۱ . عیّن سنة ۱۹۸۱ أخذ مکان شارل کوپیرین البیان الفیثاری للأمیرات الشرعیّات؛ انتقل بعدها إلی مرکز معلّم مساعد فی الکنیسة الملکیّة فطبعت أعمال تلك الفترة بطابع دینیّ . کتب بالتعاون مع دیتوش Destouches «بالیه العناصر» سنة ۱۷۲۱ . بالرغم من أن القسم الأکبر من أعماله دینیّ ، فهو یملك مجموعة دنیویّة لا بأس بها منها : «ینابیع قرسای Postouches» \_ «قصر فلور Profundis» \_ «وسیمفونیّات لعشاء الملك» . ومن ترتیلاته الدینیّة : «بروفوندیس Profundis» «بیاتی أومن Beati Omnes» \_ «وریجینا کولی الهوا الا باخ Beati وهاندل الهوا الى الوصول إلیها إلا باخ Bach وهاندل Haendel .

توفّي دولالاند Delalande في ڤرساي Versailles سنة ١٧٢٦.

\* \* \*

Delerue, georges

دولورو، جورج

1925 1940

ولد دولورو في مدينة روبيه Roubaix الفرنسيّة، ودرس الموسيقى في كونسرڤاتوار باريس.

عيّن مديراً موسيقيّاً في مهرجان أڤينيون Avignon (١٩٥٨ ـ ١٩٥٨)، ثم قائد أوركسترا في «نادي التجارب» في الإذاعة الفرنسيّة (١٩٥١ ـ ١٩٥٧).

كتب موسيقى للغرف وسمفونيّات، غير أنّ أعماله المسرحيّة والإذاعيّة بالإضافة إلى موسيقى الأفلام هي التي أمّنت له شهرة واسعة. نذكر منها:

«فارس الثلج»، «ميديس وأليسيو Medis et Alyssio»، «موت دانتون

Danton»، «الذباب»، «الملوك الملعونون»، «هيروشيما Hiroshima يا حبّي»، «البشرة الناعمة»، «فتاة جميلة مثلي»، «الميترو Métro الأخير» و «ابن آوي».

\* \* \*

# دولیب، کلیمان فیلیبیر لیو Delibes, Clément Philibert Léo

ولـد دوليب في سان ـ جيرمان ـ دو ـ قال Saint - Germain du - Val الفرنسيّة، وانتمى في صغره إلى مجموعات ترتيليّة عديدة، قبل أن يلتحق في سنّ الثانية عشرة من عمره بكونسرڤاتوار باريس.

حصل دوليب بعد سنتين من دخوله المعهد على الجائزة الأولى في التنغيم أو قراءة الألحان، فالتحق بصفوف لوكوپيه Le Couppey وبينوا Benoist وبازين Bazin وأدام Adam لدراسة البيانو والأورغن والتّلحين . بدأ حياته المهنيّة كمرافق في المسرح - الغنائيّ، وعازف أورغن في سان - بيار - دو - شايو - Saint كمرافق في المسرح - الغنائيّ، وعازف أورغن في سان - بيار - دو - شايو - Pierre de Chaillot ثم انتقل إلى دار الأوبّرا Opéra كمرافق على الأورغن ثم رئيس للكورس (١٨٦٣).

لحّن دوليب موسيقى من نوع الأوبيريت Opérette والأوبّرا ـ كوميك Opéra - Comique والأوبّرا فبرع فيها وعرف شهرة واسعة . نذكر منها:

«ستّ آنسات للزواج»، «موسيقيي الأوركسترا»، «الحيّة ذات الريش»، «المعلّم غريفار Criffard»، «البستانيّ وسيّده»، «النبع»، «كوپيليا Coppélia»، «سيلقيا Sylvia»، «كاسّيا Kassya»، «قال الملك»، و «لاكميه Lakmé».

توفّي دوليب في باريس Paris عام ١٨٩١.

\* \* \*

Donatoni, Franco

دوناتوني، فرانكو

1927 \ \quad \quad \ \quad \ \

ملحن إيطالي، بدأ العزف على الكمان في سنّ السابعة وتفرّغ للموسيقي

بتشجيع من معلمه الأول بيرو بوتاغيزيو Piero Bottagisio بعد انتهائه من المرحلة الثانويّة.

نال في بولونيا Bologne شهادة في قيادة الكورس سنة ١٩٥٠ وفي التّلحين سنة ١٩٥١ كما درّس الإيقاع والطباق في معهدها.

شغل المنصب نفسه في معهـ د جيوسيب ـ ڤـردي Giuseppe - Verdi في ميلانو ثم أصبح أستاذاً للتّلحين. التقى برونو ماديرنا Bruno Maduna سنة ١٩٥٣ و ١٩٦٦. وتابع دروساً في دارمستـاد Darmstadt سنة ١٩٥٨ و ١٩٦١.

منذ سنة ۱۹۷۰، درّس دوناتوني صيفاً التّلحين في أكاديميّة سيان Sienne. من أعماله: «فور غريللي For Grilly»، «سيزيوني Sezìoni»، «لومن Lumen»، «دياريو Diario»، «سيري Spiri»، «عين القلب»، «الساقية على الدرج»، «دياريو Diario»، «سيسري L'Ultima Sera»، «أتيم Atem»، «سيستيتو Sestetto»، و «إيكو Eco».

\* \* \*

# Dohnanyi, Ernö

دونانيي، إرنو

1877 - 1960

عازف بيانو، ملحن وقائد فرقة هنغاريّ، بدأ دروسه في الموسيقى مع عازف الأورغن في كاتدرائيّة بوسزوني Poszoni ثم عمل في بودابست Budapest مع تومان Thoman (بيانو) وكوسلر Koessler (تلحين). أقام أوّل حفلة موسيقيّة في سنّ التاسعة فحاز على مدح وإعجاب براهمز Brahms.

انتقل إلى برلين Berlin حيث أصبح عازف بيانو محترف بمساعدة أوجين Bugen d'Albert . درس في معهد برلين دالبير Eugen d'Albert وهانس ريختر Hans Richter . درس في معهد برلين سنة ١٩٠٥، وحصل على لقب أستاذ سنة ١٩٠٨. دعي سنة ١٩١٤ من قبل المعهد الموسيقي في بودابست Budapest وعُين رئيساً للمجمع الموسيقي في المدينة . ساند كودالي Kodaly وبارتوك Bartok بإدارته لأعمالهما كقائد فرقة . ترك دوناني بودابست سنة ١٩٤٨ لأسباب سياسية فزار الارجنتين Argentine ثم استقر في فلوريدا Floride سنة ١٩٤٩ حيث ساهم في تنشئة العديد من الملحنين

وعازفي البيانو في جامعة تالاً هاشي Thalla hassee. دفعت مهنة دونانيي كعازف بيانو وملحن الكثيرين بمقارنته مع راحمانينوڤ Rachmaninov .

وقد تميزت أعماله بطابعها الألمانيّ وإخلاصها لأسلوب براهمز Brahms، كما بقيت حسّاسة تجاه موسيقى جوهان شتراوس Johann Strauss والموسيقى الغجريّة.

من أعماله: «روراليا هونغاريكا Ruralia hungarica» ـ «كريدو هونغروا «Gredo Hongrois» ـ «برج ڤويڤود «برج ڤويڤود «voïvode» ـ «ولو تينور Le Ténor» .

توقّي دونانيي في نيويورك New york سنة ١٩٦٠.

\* \* \*

### Donizetti, Gaetano

دونيزيتّي، غاتانو

ولد دونيوزيتي في عائلة فقيرة في بيرغام Bergame الإيطاليّة فالتحق في سنّ التاسعة بالمدرسة الخيريّة للموسيقي وتعلّم العزف على البيان القيثاري والتّلحين.

مكّنه تشجيع معلّمه ودعمه الماليّ بمتابعة دروسه في بولونيا Bologne تحت إشراف الأب ماتيي Mattei .

انخرط دو نيزيتي في صفوف الجيش لمساعدة عائلته ولكن نجاحه في التلحين مكّنه من الاستقالة.

كان أوّل عمل له سنة ۱۸۱۸ وهو: «أنريكو دي بورغونا الله عمل له سنة ۱۸۲۸. تأثّر Borgona» تبعه «زوريد دي غراناتا Zoraide di Granata» سنة ۱۸۲۲. تأثّر دونيزيتّي في أعماله بروسيني Rossini، وكان الفخر الكبير سنة ۱۸۳۰ مع «أنّا بولينا Anna Bolena» الذي لاقى إعجاب وترحيب أهل ميلانو Milan وكذلك «إكسير الحبّ» سنة ۱۸۳۲.

في سنة ١٩٥٥، اكتشف دونيزيتيّ الرومنسيّة الأوروبيّة المرتكزة على قيم غير الثقافة الألمانيّة، ممّا أعطاه مركزاً فريداً من نوعه في تطوّر الأوبّرا.

من أعمال دونيزيتي Donizetti الدراما الرومنطقية أو التاريخية أمثال: توركاتو تاسو Torquato Tasso، «لوكريزيا بورجيا Maria Borgia»، «دوم سيباستيان ستيواردا Maria Stuarda»، «دوم سيباستيان «bom Sébastien»، «دون باسكال Don Pasquale». «فتاة الفيلق»، و «الشهداء».

توقّي دونيزيتّي في مسقط رأسه عام ١٨٤٨.

\* \* \*

### **Duhamel**, Antoine

دوهاميل، أنطوان

1925 1970

ولد دوهاميل في باريس، وتابع دروسه في كونسرڤاتوارها خاصّة مع رينيه ليبويتز René Leibowitz؛ كما شارك في دروس التّحليل مع أوليڤييه ماسيان -Olivier Messiaen (١٩٤٥ ـ ١٩٤٥).

اهتم دوهاميل أيضاً بالرسم وعلم النفس، ولحن موسيقى للأوبّرا وللأفلام وللمسرح الغنائيّ.

من أهم أعماله نذكر:

«منزل الموتى»، «بيارو Pierrot المجنون»، «نهاية الأسبوع»، «قبلات مسروقة»، «البيت الزوجيّ»، «أوبرا الطيور»، «أوبو Ubu في الأوبّرا»، «السيرك الامبراطوريّ»، «غامبارا Gambara» و «المدمن».

\* \* \*

## Debussy, Claude Achille

ديبوسي، كلود أشيل

ولد ديبوسي في عائلة فرنسيّة متواضعة، تتعاطى تجارة الخزفيات. أما عرّابه فكان صيرفياً محبّاً للفن يسكن في كان Cannes. تلقى ديبوسي هناك دروسه الموسيقيّة الأولى في العزف على البيانو على شبروتي Cerrutti وتعرّف إلى الرسم الحديث بفضل اللوحات التي كان يجمعها عرّابه. لم يكن باستطاعة أهل

ديبوسي أن يؤمنوا له ثقافة عامّه جدّية ، ويعود الفضل إلى السيدة موتيه دو فلورڤيل الميدة موتيه دو فلورڤيل Mauté de Fleurville باكتشاف موهبته وتنميتها حتى استطاع سنة ١٨٧٢ الالتحاق بالمعهد الموسيقيّ الباريسيّ مع مارمونتل Marmontel ولاڤينياك Lavignac أمضى هناك اثنى عشر عاماً اكتسب خلالها بنية محترفة صلبة .

ذهب ديبوسي إلى روسيا، وعمل كعازف بيانو لدى السيدة ناديجدا ڤون ميك Nadejda von Meck وكان أستاذاً لأولادها. كان لهذه الإقامة في روسيا التي تخلّلتها رحلات إلى النمسا وإيطاليا نتائج هامة:

غنى ثقافيّ ـ لقاءات مع موسيقيين ـ والاستماع إلى الأعمال الكبرى. حاز ديبوسي Debussy على الجائزة الكبرى في روما لعمله: «الطفل المعجزة» سنة ١٨٨٤.

استقرّ ديبوسي في باريس سنة ١٨٨٧ ، ووقع في غرام الفاتنة غابرييل دوبون . Gabrielle Dupont ، فعاش هناك حياة غجريّة مع مردود ماليّ ضئيل .

سنة ١٨٨٨، قام برحلته الأولى إلى بايروت Bayreuth وعاد من هناك مدهوشاً بواغنر Wagner وأسلوبه، واكتشف سنة ١٨٨٩ موسيقى الشرق الأقصى في معرض عالميّ. كل هذه الاكتشافات الموسيقيّة كانت بمثابة انعكاس لما هو في داخل ديبوسى Debussy أكثر ممّا كان لها تأثير عليه.

ظهرت تحفاته الثلاث الأولى سنة ١٩٠٢ وهي: «الأغنيات الثلاثة لبيليتيس ظهرت منات الثلاثة الأولى سنة Nocturnes»، وكانت قد Bilitis» ـ «نـوكتورن Nocturnes»، وكانت قد سبقتها «بيليياس وميليساند Pelléas et Mèlisande».

تروّج ديبوسي مرّتين في حياته وكان ذلك فضيحة بالنسبة للجمهور وللصحافة. ولكنه عاش منذ سنة ١٩٠٥ حياة هادئة ومنعزلة مُكرّساً نفسه للعمل بينما كانت بيليياس Pelléas تعرض بنجاح في بروكسل Bruxelles وبرلين Berlin وروما وميلانو Milan ونيويورك New york.

كتب ديبوسي القسم الأكبر من أعماله للبيانو ما بين عامي ١٩٠٢ و ١٩٠٨ ومنتزه ومنها: «زاوية الأطفال» ـ «صُور» ـ «ثلاث أغان لفرنسا» ـ «أعياد أنيقة» ـ «ومنتزه العاشقين» ـ أحيت حرب ١٩١٤ مشاعر الوطنيّة عند ديبوسي فأصبحت معادية

لشونبرغ Schonber واصفة إيّاه بالخطير . ومنذ ذلك الوقت أصبح ديبوسي يوقع أعماله باسم : «كلود ديبوسي Claude Debussy ، موسيقي فرنسي». لحن ديبوسي آخر أعماله سنة ١٩١٥ وهي : «اثنتا عشرة دراسة» و «بالابيض والأسود» وظهر للمرّة الأخيرة على المسرح سنة ١٩١٧ بسبب مرضه الشديد. كان مونتفردي وظهر للمرّة الأخيرة على المسرح سنة ٧٩١٧ بسبب مرضه الشديد. كان مونتفردي Boulez فكانوا خلفاء له . تميّزت أعماله بطابعها الحديث والجريء فكان ديبوسي Debussy فريداً لا يستحق أحد أن يسمّى من معاصريه إلا مالارميه Mallarmé في الرسم . تطرّق الأدب ولومونية دي نيمفياس Le Monet des Nymphéa في الرسم . تطرّق ديبوسي إلى كل أنواع الموسيقى فولكلورية وغنائيّات .

من أعماله: «البحر» \_ «إيبيريا Iberia» \_ «عطور الليل» \_ «الصقر» \_ «رقصة مقدّسة وأخرى دنيويّة» \_ «استشهاد القدّيس سيباستيان Sébastien» \_ «وتأرجح الأمواج».

توفّي ديبوسي في باريس سنة ١٩١٨.

\* \* \*

Dittersdorf, Carl

ديترسدورف، كارل

Ditters Von

ديترز ڤون

عازف كمان وملحّن نمساويّ، ولد في ثيينا Vienne ودخل في سنّ الثانية عشرة كغلام وعازف كمان في خدمة أمير ڤون ساشسن \_ هيلد بيرغوسن -Von sach عشرة كغلام وعازف كمان في خدمة أمير ڤون ساشسن \_ هيلد بيرغوسن -Guisep الذي سهر على تثقيفه وعهد به إلى جيوسب بونّو -Guisep لتعليمه التّلحين .

عيّن ديتـرسدورف، بوصاية من الأمير، في أوركسترا البلاط في ڤيينا، ثم قام برحلة إلى بولونيا Bologne عام ١٧٦٣ برفقة غلوك Gluck.

خلف هذا الملحّن ميكايل هايدن Michael Haydn في رئاسة جوقة مطرانيّة غروسواردن Grosswardein في هنغاريا Hongrie عــام ١٧٦٥، وبقي في هذه

الوظيفة مدّة أربع سنوات، انتقل بعدها ليعمل موسيقيّاً وأستاذاً في خدمة الكونت شافغوتش Schaffgotsch في جوهانيسبرغ

لقد تأثّر ديترسدورف بأعمال موزار Mozart وهايدن Haydn، وقد التقاهما مرّات عديدة في ڤيينا Vienne . من أشهر ألحانه:

«أموري إن ميوزيكا Amore in musica»، «إيل فينتو بازو پير أموري -Il Fin «أموري إن ميوزيكا Esther»، «إستير Esther»، «إستير عصيدلي».

توفّي في بوهيميا Bohême عام ١٧٩٩ .

\* \* \*

### Destouches, André \_

ديتوش، أندريه

Cardinal

كاردينال

1672 - 1749

1751 - 1777

هو ابن لتاجر باريسيّ، درس في ثانويّة لويس لو غران لتاجر باريسيّ، درس في ثانويّة لويس لو غران لتاجر باريسيّات والجغرافيا، للآباء اليسوعيين. ذهب سنة ١٦٨٧ إلى سيام Siam كمعلّم للرياضيّات والجغرافيا، وعند عودته التحق بالجيش خلال حرب لاليغ دوغسبورغ Campra الموسيقى إلى جانب كامپرا Campra.

كتب بالتعاون مع هذا الأخير باليه \_ أوبرا هي: «أوروبا الأنيقة» سنة ١٦٩٧، وفي العام نفسه كتب رعويته: «ايسيّه» Issé التي نالت إعجاب الملك لويس الرابع عشر. لم يكن لديتوش Destouches سوى عمل غنائيّ واحد هو: «خداع الحبّ»، وتراجيديّات غنائيّة منها: أمساديس اليونان «Amadis de Grèce» «مارتيزي Marthèsie» و «أومفال Omphale». أظهر الباليه الهزليّ «الكرنقال والجنون» تأثّر ديتوش Destouches بالموسيقى الإيطاليّة وبكامپرا Campra.

توفّي ديتوش في باريس سنة ١٧٤٩.

\* \* \*

Dervaux, Pierre

ديرڤو، بيار

1917 \ \ \ \ \ \ \

ملحّن وقائد أوركسترا فرنسيّ، ولد في مدينة جوڤيزي ـ سور ـ أورج -Juv

isy - sur - Orge وبدأ يعزف من سنّ الثالثة عشرة من عمره في فرق مختلفة.

تتلمذ ديرڤو في «المعهد الوطنيّ الباريسيّ» على فيرتيه Ferté وإيڤ نات vves وإيڤ نات Marcel Samuel - Rousseau، وبدأ العمل كقائد Nat ومارسيل سامويل ـ روسو Paramount وكطبّال مع فرقة باسدولوپ Pasdeloup.

عمل وقتاً طويلًا خارج بلاده وخاصّة في كندا Canada، حيث تولّى إدارة «معهد كيبيك Québec»، وساهم في تأسيس وتنظيم «أوركسترا بلاد اللوار loire»، كما ترأس «مؤسّسة حفلات كولونيا Colonne».

انهمك ديرڤو بنشاطاته المختلفة، فلم يتسنّ له إلا وقت قليل للتلحين بالرغم من أنّ أعماله أظهرت منه موسيقيًا بارعاً، أنيقاً وحسّاساً.

كتب بعض السمفونيّات والمعزوفات الآليّة وموسيقي الأوبّرا منها:

«مانون Manon» و «ريغوليتّو Rigoletto».

\* \* \*

# Desormière, Roger

ديزورميير، روجيه

1898 - 1963 1977 - 1494

ملحّن وقائد أوركسترا فرنسيّ، ولـد في مدينة فيشي Vichy وتتلمذ على مارك كوشلين Charles Koechlin. حصل ديزورميير عام ١٩٢٢ على جائزة بلومنال شارل كوشلين Arcueil . وعيّن مديراً لحفلات «مدرسة أركوي Arcueil التي كانت Blumenthal للتّلحين، وعيّن مديراً لحفلات «مدرسة أركوي Henri Sauguet التي كانت تجمع ماكسيم جاكوب Maxime Jacob وهنري سوغيه Erik Satie وذلك عام ١٩٢٣. كرّس پلايل Pleyel - ول إيريك ساتي Erik Satie وذلك عام ١٩٢٣. كرّس ديزورميير حياته المهنيّة لقيادة الأوركسترا، فعمل في «الباليه السويديّ» و «الباليه الروسيّ» لسيرج دي دياغيليڤ Pigalle (١٩٢٥) وفي مسرح بيغال Pigalle وسوغيه معيداً إحياء أوبسرات قديمة لمونسيني Monsigny وسوغيه وسيماروزا Poulenc ودوتيسو Sauguet ويولينك Poulenc

أصبح ديزورميير عام ١٩٣٢ مديراً موسيقيًا «للباليه الروسيّ» في مونتي كارلو Opéra - كما انتسب عام ١٩٣٧ إلى دار «الأوبّرا ـ كوميك Monte - Carlo».

لم يترك هذا الملحن سوى بعض المعزوفات التي يعود تاريخها إلى بداية عهده مع الموسيقى .

وقد توفّي في باريس عام ١٩٦٣.

\* \* \*

### Desmarest, Henry

دیسماریست، هنری

ملحن باريسيّ، كان غلاماً في خدمة الملك؛ تلقّى دروسه الموسيقيّة على روبيرت Robert ودومونت Du Mont، وأصبح أحد الملحنين الرئيسيين في «الأكاديميّة الملكيّة» عام ١٦٩٣؛ وقد كان يلحن عملًا مسرحيّاً كلّ عام وذلك حتى عام ١٦٩٨.

ترك ديسماريست فرنسا عام ١٦٩٩ إلى بروكسل Bruxelles، فدخل في خدمة ماكسيميليان إيمانويل دو باڤيير Maximilien Emmanuel de Bavière، ثم انتقل عام ١٧٠١ إلى مدريد Madrid حيث عمل في بلاط ملك إسبانيا فيليب الخامس Philippe V.

وقد حاول أن يأتي خلفاً لدولالاند Delalande في «الجوقة الملكيّة» لبلاط لورين Lorraine، حيث كان يعمل مشرفاً غير أنّه لم يفلح فترك عمله عام ١٧٢٦. تميّزت أعمال ديسماريست بالأصالة والنوعيّة الفريدة، وقد لحّن عدّة غنائيّات وأوبّرات منها:

«إيفيجيني Iphigénie»، «رونـو Renaud» و «ديدون Didon» إضافة إلى بعض التراتيل الجماعيّة.

توقّى في مدينة لونيڤيل Lunéville عام ١٧٤١.

\* \* \*

دیسّو، پول

1894 - 1979 1979 1894 - 1894

ولد ديسو في مدينة هامبورغ Hambourg الألمانيّة، وشغل بعد الحرب العالميّة الأولى مناصب عديدة في كولونيا Cologne ومايانس Mayence وهامبورغ Hambourg

هاجر عام ١٩٣٣ إلى باريس، فالولايات المتّحدة الأميركيّة ثم عاد عام ١٩٤٨ ليستقرّ نهائيّاً في برلين الشرقية، ويتابع تعاونه مع بريشت Brecht في مجال الأعمال المسرحيّة.

أعجب ديسو في بداية حياته المهنيّة «بنظام الاثني عشر صوتاً»، غير أنّه ابتعد عنه فيما بعد مختاراً لنفسه طريقاً أوسع وأشمل مع الموسيقي المحسوسة.

أشهر أعماله:

«أمّ الشجاعة»، «تقـدّم لوكـوللوس Lucullus»، «محاكمـة لـوكـوللوس Bertolt»، «محاكمـة لـوكـوللوس Lucullus»، «الأستاذ بانتيـلا Puntila». «في ذكرى بـرتولت بـريشت Lucullus». «لينين Lénine»، «لانسولو Lancelot»، و «أنيشتاين Einstein».

توفّي ديسّو في برلين Berlin عام ١٩٧٩ .

\* \* \*

Decoust, Michel

دیکوست، میشال

1936

ملحن فرنسيّ، ولد في باريس وكان تلميذاً لفورستييه Fourestier وداندولو Desportes وريقييه Rivier وماسيان Messia en في المعهد الموسيقيّ ابتداء من سنة ١٩٥٦.

حصل على جائـزة روما سنـة ١٩٦٣، وتـابـع دروس ستـوكهـوسن Pousseur وبوليز Boulez في بال Stockhausen وبوسور Pousseur في كولونيا Loire وبوليز كان المحرَّك الموسيقيّ في بلاد لـوار Loire والمسؤول عن النشاطات الموسيقيّة في بيوت الثقافة في رين Rennes ونيڤير Nevers.

أصبح المدير المسؤول عن التعليم الموسيقيّ في وزارة الثقافة سنة ١٩٧٩. من أعماله: «إيلليبس Ellips» ـ «فضاء رائع» ـ «ديستورسيون Distorsion» ـ «أحوال» ـ «أعمال» ـ «شمس» ـ «أوقات ثابتة» ـ «أنا ومن غيري» ـ «وشبح».

\* \* \*

#### Delvincourt, Claude

ديلڤينكور، كلود

1888 - 1954

ملحّن باريسيّ، درس التنغيم منذ السابعة من عمره على بولمان Boellmann والإيقاع على هنري بوسّير Henri Busser.

أصبح ديلڤينكور عام ١٩٠٢ تلميذاً في العزف على البيانو عند فالكنبرغ اصبح ديلڤينكور عام ١٩٠٨ إلى كونسرڤاتوار باريس في صفّي كوساد Falkenberg، ثم دخل عام ١٩٠٨ إلى كونسرڤاتوار باريس في صفّي كوساد Caussade وويدور widor (تلحين). بدأ التّلحين عام ١٩٠٧، ونال الجائزة الأولى لمسابقة روما Rome عام ١٩١٣، غير أنّه أصيب خلال الحرب العالميّة الأولى وفقد إحدى عينيه فتوقّف مدّة أعوام عن التّلحين والتأليف.

عين ديلڤينكور مديراً لكونسرڤاتوار ڤرساي Versailles عام ١٩٣١، وكان في سنّ الثالثة والخمسين عندما دعي ليخلف هنري رابو Henry Rabaud في إدارة كونسرڤاتوار باريس؛ فطوّر برامج التعليم وقوانين امتحانات القبول، كما أسّس ما يسمّى «بأوركسترا المعهد للصغار Orchestre des Cadets du Conservatoire» ليعفى تلامذته من العمل الإجباريّ في ألمانيا.

كان ديلڤينكور منفتح الذهن والمروح، يحبّ التجديد: لحّن موسيقى للغرف وللأفلام وموسيقى أوبّرا. من أعماله:

«إيلين وفوست Hélène et Faust»، «الحفلة الراقصة في البندقيّة»، «الامرأة ذات اللحية»، «أخوات السلاح»، «نداء الصمت»، «لوسيفر Lucifer» و «الرجل النبيل».

توفّي ديلڤينكور في أوربيتيللو Orbertello عام ١٩٥٤.

\* \* \*

ديليوس، فريديريك

### Delius, Frederick

ملحّن إنكليزيّ، ولد في برادفورد Bradford سنة ١٨٦٢ وحاول أهله أن يبعدوه عن الموسيقى. في سنّ العشرين، انتقل إلى فلوريدا Florida حيث عمل في بساتين الليمون ودرس الموسيقى في أوقات فراغه بمساعدة كتب نظرية. وعند عودته إلى أوروبا انتمى إلى المعهد الموسيقيّ في ليبزيغ Leipzig ودرس على رينيك Reinecke. لم يستفد كثيراً، ولكن بإقامته هناك وقع تحت تأثير غريغ Grieg وهذا يظهر في عمله «سليت رايد Sleigh Ride».

سنة ١٩٢٤، ألمّ به مرض شديد فأصيب بالعمى، ومنذ ذلك الوقت أخذ . التعاون مع أيريك فينبي Eric Fenby الموسيقيّ الشاب من يوركشاير Yorkshire .

عاش ديليوس Delius أكثر من أربعين عاماً في فرنسا ولكن موسيقاه بقيت مجهولة فيما كانت تلاقي التقدير في انكلترا بفضل توماس بيشام Beecham المدافع الدائم عن هذا الملحن.

حصل ديليوس سنة ١٩٢٩ على وسام من الملك جـورج الخامس Georges V بمناسبة مهرجان لأعماله نظمّه بيشام Beecham في الصالة الملكيّة في لندن Londres.

من أعماله: «ليلة صيف على ضفاف نهر» - «سياع أوّل كوكو Cukoo في الربيع» - «بعيداً وفوق التلال» - «باريس أغنية لمدينة عظيمة» - «أغنية صيف» - «الينبوع السحريّ» - «والرحلة الذهبية لسمركند Samarkand».

توفي ديليوس Delius في باريس سنة ١٩٣٤.

\* \* \*

d'Indy, Paul - Marie - Théodore Vincent ديندي بول ماري تيودور فينسان

1851 - 1931 1941 - 1001

ولد ديندي d'Indy في باريس من عائلة متمسّكة جداً بالتقاليد، فبدأ دراسة

الموسيقى مع جدته، قبل أن يعهد به في سنّه الحادية عشرة إلى ديمير Diemer ومارمونتل Marmontel .

في سنة ١٨٦٣ ، درس الإيقاع مع لاڤينياك Lavignac .

بعد حصوله على شهادة البكالوريا، سافر إلى إيطاليا ومنها إلى إلمانيا، وبدأ سنة ١٨٧١ بتأسيس «الجمعية الوطنيّة للموسيقي» مع فرانك Franck، دوبارك Duparc وبوسين Bussine متابعاً بنشاط التلحين ودروس الأورغن في المعهد الموسيقيّ.

ابتداء من سنة ۱۸۷۳، بدأ ديندي d'Indy ينتج بكثرة متطرّقاً إلى كلّ Jean المجالات فتغنّى بألمانيا (والنشتاين (Wallenstein)، هنغاريا (جان هنياد Hunyade)).

كما أعار ديندي اهتماماً كبيراً للفن الشعبيّ فكتب «نهار صيف في الجبل».

من اللذين ألهموا ديندي في أعماله: باخ Bach بيتهوڤن Schumann من اللذين ألهموان Schumann وكذلك واغنر Wagner وفرانك Franck.

كتب ديندي d'Indy: «نزهة السيد Cid»، «فيرقال Fervaal»، «السمفونية الثانية»، «صوناتة للكمان وللبيانو»، و«انتظروني تحت شجرة البقّ».

توفي ديندي d'Indy في باريس عام ١٩٣١.

\* \* \*

# Denisov, Edison

دينيزوف، إديسون

Vassilievitch

فاسيليفيتش

1929

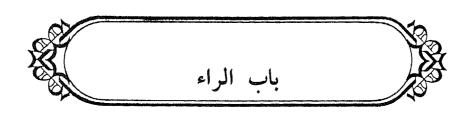
ولد دينيزوف في مدينة تومسك Tomsk السوڤياتيّة، وأكمل دراساته العليا في العلوم في جامعتها (١٩٤٦ ـ ١٩٥١)، قبل أن ينتقل الى موسكو Mosco لمتابعة دروس التلّحين مع شيبالين Chebaline وبيكو Peiko (١٩٥١ ـ ١٩٥١)، وهو مسؤول حاليّاً عن الدورس في معهد موسكو الموسيقيّ.

1979

ثَأَثّر دينيزوف في أعماله بشوستاكوفيتش Chostakovitch وبوليز Boulez، وستوكهوسن Stockhausen ونونو Nono، وقد انتشرت أعماله في روايان Royan، وفارصوفيا Varsovie وباريس، منها:

«شمس إينكا Incas»، «موسيقى رومنطيقية»، «رموز بيضاء»، «نشيد الخريف»، «وزبد الأيّام». إضافة إلى صوناتات للكمان والساكسوفون وكونسرتو للكمان والبيانو والناي.

\* \* \*



Rabaud, Henri

رابو، هنري

1873 - 1949

1989 - 117

ملحّن وقائد أوركسترا فرنسيّ، ولد في باريس ودخل إلى المعهد الموسيقيّ عام ١٨٩١ حيث درس الإيقاع على تودون Taudon، والطباق والتسلسل على جيدالج Gédalge والتلحين على ماسيني Massenet. نال وسام روما سنة ١٨٩٤، للكانتاتا «دافنيه Daphné». زار فيلا ميديسيس villa Médécis ونظمّ عند عودته حفلات موسيقى فرنسيّة في ڤيينا وروما وبرز كملحّن مع «زيّاح ليلى».

تأثر رابو بفرانك Franck وواغنر Wagner فكان الأوراتوريو «جوب» نتيجة لذلك.

سنة ١٩٠٨، عين رابو قائداً للأوركسترا في دار الأوبّرا، فعرف سنة ١٩١٤ نجاحاً كبيراً مع «ماروف Marouf إسكافي القاهرة Caire». رحل رابو عام ١٩١٨ إلى الولايات المتحدة، وعمل في بوسطن قائد أوركسترا لمدّة سنة عاد بعدها إلى باريس فانتخب خلفاً لغابرييل فوريه Gabriel Fauré كمدير للمعهد الموسيقيّ.

كتب رابو مقطوعتين للسينما الصامتة في فلمين لريمون برنار Raymond كتب رابو مقطوعتين للسينما الصامتة في Bernard «عجائب الذئاب» و «لاعب الشطرنج». ومن أعماله المسرحيّة:

«أنطوان وكليوباترا Antoine et Cléopatre» ـ «تاجر البندقيّة Venise» ـ و «لعبة الحبّ والقدر».

توفى رابو سنة ١٩٤٩.

# Rachmaninov, Serge

# راحمانينوف، سيرج

1873 - 1943



ملحن روسيّ، دخل في سنّ الثانية عشرة إلى المعهد في موسكو ودرس في صفوف زڤيريڤ Zverev (بيانو)، تانيڤ Taneiev (طباق) وأرنيسكي Arensky (تلحين).

نال سنة ١٨٩٢ ميدالية ذهبيّة من المعهد للأوبرّا «أليكو Aleko» وكان بارعاً في العزف على البيانو.

درّس سنة ١٩٠٣ في معهد ماريا في موسكو، ثم تولى سنة ١٩١٢ إدارة موسيقى الأوبّرا الملكيّة في سان ـ بيترسبورغ Saint -Pétersbourg . قام راحمانينوف بجولة في السويد Suéde وفرنسا وسويسرا Suisse واستقرّ نهائياً سنة ١٩٣٥ في الولايات المتحدة الأميركيّة، غير أنّه لم يتأقلم مع طريقة العيش الغربيّة وعاش بقية حياته في حنين إلى وطنه.

كان راحمانينوف معاصراً لسكريابين Scriabine وراڤيل Ravel وبارتوك Bartok، ويعتبر آخر الملحّنين الرومنطيقيين بعد معلّميه ليـزت Liszt وشوبـان Chopin وتشايكوفسكى Tchaïkovski.

كتب راحمانينوف:

«فرانسيسكا داريميني Francesca da Rimini» ـ أوبّرا «الـفارس البخيل» ـ السمفونية «جزيرة الأموات» ـ و «الثلاثيّة الرثائيّة».

توفي راحمانينوف في لوس انجلوس Los Angeles عام ١٩٤٣.

\* \* \*

# Radulescu, Horatu

# رادولسكو هوراتيو

1942 1984

ملحّن فرنسيّ الجنسيّة، رومانيّ الأصل، ولد في بوخارست Bucarest عام ملحّن فرنسيّ الجنسيّة، رومانيّ الأصل، ولد وس دارمستاد Darmstad وعمل

مع ستوكهوسن Stockhausen وليجتّي Ligeti وكزيناكيس Kenakis وكاجيل Kagel

كان رادولسكو يرى في الفن الموسيقى كل شيء باستثناء الحقيقة، ويريد من خلاله خلق حالة وليس عملًا إذ كان ينظر إلى الأصوات بمنظار خاص من إبداعه.

كتب رادولسكو حتى الآن ثلاثة وأربعين عملًا أشهرها:

«حياة السموات الدائمة»، «اليقطة»، «تماروا Taaroa»، «دورين «Das Ardere»، «داس أردير Das Ardere»، «داس أردير Credo»، «وكريدو وكريدو Credo».

\* \* \*

### Ruggles, Carl

راغلز، كارل

1876 - 1971

1941 - 1447

ولد راغلز في مدينة ماريون Marion بولاية ماساشوستس ولد راغلز في بوسطن الأميركية، وكان يهوى العزف على الكمان. استقر في سنّ مبكرة في بوسطن Boston، حيث أصبح موسيقيّاً في الأوركسترا وتلقىّ دروسه الأولى على پاين Paine.

درس راغلز التّلحين في جامعة هارفرد Harvard مع سبالدينغ Spalding وتيمنر Timner، وعيّن أستاذاً في المدرسة المحليّة في وينونا Winona حيث أسّس أوركسترا خاصّة به (١٩٠٧) وبدأ التّلحين عام ١٩١٢.

انتقل راغلز عام ١٩٣٨ إلى ميامي Miami ليعلّم في جامعتها، وأصبح عضواً في «معهد الفنون والأداب» عام ١٩٥٤، غير أنّه عاش سنين طويلة في قرية صغيرة تدعى أرلينغتون Arlington قبل أن ينعزل عام ١٩٦٦ في بيت الراحة.

تأثّر راغلز في أعماله ببيرج Berg وشونبرغ Schönberg، وكتب أهمّها ما بين سنتي ١٩٢٠ و ١٩٤٠، نذكر منها: \_ «پورتالز Portals»، و «رجال وجبال».

توفي راغلز عام ۱۹۷۱ في بنينغتون Bennington .

Ravenscroft, Thomas

راڤنسكروفت، توماس

1582 - 1633 1777 - 1017

ملحن ومنظّر إنكليزيّ، كان تلميذا للأستاذ إدوارد بيرس Edward Pearce في جوقة التّرتيل في كاتدرائيّة القديس ـ بولس اللندنيّة.

أصبح راڤنسكروفت «باشولور أوف ميوزيك Bachelor of Music» عام ١٦٠٧ في كامبريدج Cambridge، ودرّس الموسيقى في «كريستس هوسيبتال «Christ's Hospital» في لندن (١٦١٨ ـ ١٦٢٢).

له ثلاث مجموعات موسيقى صوتيّة هي: «باميليا Pammelia»، دوتوروميليا Deuteromelia»، و«مليسماتا Melismata».

إضافة إلى مجموعة مؤلّفة من مئة مزمور تدعى «راڤنسكروفت بسالتر Psalter».

توفي راڤنسكروفت عام ١٦٣٣ .

\* \* \*

Ravel, Maurice

راڤيل، موريس

1875 - 1937 1944 - 1440



ولد موريس راڤيل في مدينة سيبور Ciboure الفرنسية، وبعد ولادته بعدة أسابيع انتقل به والده إلى باريس. كان والده مهندساً يملك إلى جانب معلوماته الاختصاصيّة ثقافة واسعة في الموسيقى، فأشرف على تنشئة ولده، وأعطاه بعض الدروس، دخل بعدها راڤيل إلى المعهد الموسيقيّ عام ١٨٨٩.

درس على شارل دو بيريو Charles de Bériot (البيانو) وإميل بيسار Péssard وأندريه جيدالج André Gédalge (طباق وتسلسل) وغابرييل فوريه Gabriel Fauré (التلحين).

في عام ١٩٠١، نال راڤيل الجائزة الثانية في مسابقة روما للكانتاتا «ميرها

Myrrha»، لكن اشتراكه في السنتين التاليتين باء بالفشل، قرّر راڤيل أن يجرّب حظّه مرة أخرى سنة ١٩٠٥، فرفض طلبه للاشتراك بالمسابقة بحجّة تخطّيه السنّ المطلوبة.

كان ذلك فضيحة كبرى، تناقلتها الصحف والمجلّات وأدّت إلى استقالة مدير المعهد الموسيقيّ تيودور دوبوا Théodore Dubois فأتى غابرييل فوريه -Gab مدير المعهد الموسيقيّ تيودور دوبوا Théodore Dubois فأتى غابرييل فوريه -riel Fauré نذكر أنّ راڤيـل كتب منذ عام ١٨٩٥: «ألعاب الماء»، «رباعيّة وتريّة» و«شهرزاد Schéhérazade».

كانت الفترة الممتدّة بين سنتي ١٩٠٥ و ١٩٠٣، تعجّ بالأعمال الهامة: «سوناتين Sonatine»، «المرايا»، «القصص الطبيعية»، «الرابسوديّة الإسبانيّة»، «ساعة في إسبانيا»، «أمّي لبوي L'oye» «كاسبار Gaspard الليل»، «الرقصات العاطفيّة النبيلة»، «دافنيس وكلوي Daphnis et Chloé»، و «قصائد ستيفان مالارمي Stéphane Mallarmé

سنة ١٩١٧ بدأت صحّة راڤيل تتدهور بعد موت والدته الذي أثّر فيه كثيراً، فلم يعاود التلحين إلاّ عام ١٩١٩ فكتب «الفالس La Valse».

قام راڤيل سنة ١٩٢٨ بجولة في الولايات المتحدة الأميركية وأوروبا الوسطى، وأصيب سنة ١٩٣٣ بمرض في الدماغ. من أعماله التي لم يرد ذكرها بعد:

صوناتة للكمان والفيولونسيل ـ «الولـد والسحرة» ـ «فانتازيا Fantazia» و «كونسرتو للبيانو مع الأوركسترا».

وافته المنّية عام ١٩٣٧ في باريس.

\* \* \*

# Rameau, Jean - Philippe

رامو، جان فيليب

1683 - 1764 YVI = YINT

ولد رامو في مدينة ديجون Dijon الفرنسيّة، وكان والده عازف أورغن في سان \_ إيتيان Saint - Etienne. تلقيّرامو علوماً بسيطة في ديجون Dijon، فرحل إلى إيطاليا في سنّ الثامنة عشرة لكنه ما لبث أن عاد بعد وصوله إلى ميلانو Milan.

ندم رامو أشد الندم لتفريطه بتلك الرحلة ولعدم إقامته طويلًا في تلك الربوع ، التي يستطيع أن يهذّب فيها ذوقه الفنيّ ويشبع ميوله ورغباته.

عمل رامــو مدّة ستّ سنـوات في كاتدرائيّة (Clermont ، انتقل بعـدها إلى باريس حيث طبع سنة (المعزوفات الكلافيسان clavecin)».

تزّوج رامو سنة ١٧٢٦ وطبع في السنة نفسها كتابه «الطريقة الحديثة للنظرّيات الموسيقيّة». عاش مع زوجته ماري لويز مانغو Marie Louise Mangot في كنف «لا بوبلينيير La Pouplinière» الذي أدخل رامو إلى الأوساط الفكرية والفنّية المعاصرة.

لشاعر المو المسرحيّة الشعريّة «أيبوليت وأريسي Hippolyte et Aricie» للشاعر بيلليغرين Pellegrin وعرض هذا العمل في الأكاديمية الملكيّة عام ١٧٣٣ فتلقّاه الجمهور بدهشة لصعوبة موسيقاه وعدم تفهمّه معانيه.

انتقىل رامو بعد ذلك إلى كتابة الأوبّرا فكتب سنّة أعمال بين سنتي التقىل رامو بعد ذلك إلى كتابة الأوبّرا فكتب سنّة أعمال بين سنتي ١٧٣٣ و ١٧٤٩ منها: «لي أيند غالانت Les Indes galantes» «كاستور وبيلوكس كاكتو (Castor et Pellux)»، «داردانوس Dardarnus» و «أعياد هيبيه Hébé»، «بلاتيه (Platée»، و «زورواستر Zoroastre» كما تطرق رامو إلى أنواع عديدة مل الموسيقي:

موسيقي دينيّة، مأساة غنائيّة، أوبّرا ـ باليه، وباليه ـ كوميديّ.

من أعماله نذكر:

«أورفيه Orphée» ـ «عشّاق مخدوعون» ـ «الراعي المخلص» ـ «دافنيس وإيغليه Daphnis et Eglé» ـ «مفاجات الحبّ» ـ «وأميرة نافار Navarre».

كان له بعض الكتب النظرية أمثال: «البراهين الواضحة للهارمونيّة»، «القواعد النظرية للموسيقي»، و «التوزيع الجوقيّ لمقطوعات الكلافيسان».

توفي في باريس عام ١٧٦٤.

### Reyer, Ernest Rey

1823 - 1909 19.9 - 117

ولد راير في مرسيليا Marseille، ورحل إلى باريس سنة ١٨٤٨. درس العيزف على البيان تبحت إشيراف عمّته ليويز فيارّان Louise درس العيزف على البيان تبحت إشيراف عمّته ليويز فيارّان Théophile Gautier كاتب القصيدة السمفونية التي لحنها راير «لوسيلام Le Sélam» عام ١٨٥٠.

كرّس راير عمله لموسيقى المسرح، فكتب ثلاث أوبرّات بين عامي المدر المعلم وولفرام Wolfram»، «التمثال» و «إيروسترات Erostrate». نالت كلّها إعجاب الجمهور، ما عدا الأخيرة، كما حصلت على مدح بيرليوز Berlioz.

عمل راير ناقدا موسيقيا في صحف مختلفة «المجلّة الفرنسيّة» «الصحافة» و «مجلّة الصراعات».

كتب راير عام ۱۸۸۶ زيغورد Sigurd، وكانت «سالامبو Salammbô» خاتمة مقطوعاته (عام ۱۸۹۰).

لم يتقدم زيغورد Sigurd إلّا في بروكسل Bruxelles، أما سالامبو فقد تمّ أداؤها في بروكسل وباريس.

توفي راير عام ١٩٠٩ في «لو لاڤاندو Le Lavandou».

\* \* \*

Ropartz, Joseph Guy Marie

روبارتز، جوزيف غي ماري.

1864 - 1955 1900 - 1718

ملحّن فرنسيّ، ولد في غينغامب Guingamp، وبدأ دراسة الموسيقى إلى جانب دروس الحقوق وعندما حصل على إجازته في رين Rennes عام ١٨٨٥، التحق بكونسرڤاتوار باريس في صفوف دوبوا Dubois، ماسّينيه Massenet ثم فرانك Franck الذي ظهرت بصماته على أعمال روبارتز.

أقام هذا الملحن علاقة صداقة مع ألبيريك مانيار Albéric Magnard

وڤنسان دیندی Vincent d'Indy، وتردّد علی شابرییه Chabrier وفوریه Fauré، ودوکاس Dukas ودوبارك Duparc وشوسون Chausson ومیسّاجیه Duparc.

قام روبارتز برحلة من باريس إلى ستوكه ولم Stockholm مارّاً ببايروت المام المام

«يـوم أحد بريطاني»، «صيـد الأميـر أرثور Arthur»، «الأراضي البائرة»، «وكانوڤينو سانتيل kanovenno santel»، إضافة إلى خمس سمفونيّات وستّ رباعيّات وتريّة.

توفى روبارتز في لانلوب Lanloup عام ١٩٥٥.

\* \* \*

#### Rubbra, Edmund

روبرا، إدموند

1901 - 1986 1917 - 19.1

ولد روبرا في مدينة نورتامبتون Northampton الإنكليزيّة، وتتلمذ على سيريل سكوت Cyril Scott وغوستاڤ هولست Gustave Holst في «رويال كوليدج أوف ميوزيك Royal College of Music» (١٩٢١ ـ ١٩٢٥).

درّس في جامعة أوكسفورد Oxford من عام ١٩٤٧ وحتى عام ١٩٦٨، وفي «غيلدهول سكول أوف ميوزيك Guildhall School of Music» ابتداء من عام ١٩٦٨. من سمفونياته الإحدى عشرة نذكر الخامسة (١٩٤٧)، التاسعة وتدعى «سينفونيا ساكرا Sinfonia sacra» (١٩٧٧) والعاشرة وتدعى «سينفونيا دا كاميرا (١٩٧٧).

كما كتب روبرا موسيقى للغرف، منها أربع رباعيّات وتـريّة وضعت عـام ١٩٣٣ و ١٩٥٢ و ١٩٧٦.

توفي روبرا في لندن عام ١٩٨٦.

\* \* \*

### Rubenstein, Anton

1829 - 1894 \ \182 - \1879



ملحّن روسيّ ، ولد في مولداڤي Moldavie وبدأ العزف على البيانو على والدته .

بدأ جولاته الأوروبيّة عام ١٨٤٠، فدرس على سيغفريد ديهن Siegfried Dehn في بـرلين Lisyt والتقى بمـانـدلسـون Mendelssohn وليـزت Chopin وشوبين .

شهدت سنة ۱۸۵۲ ظهور عدّة أوبّرات ذات مواضيع روسيّة «كديمتري دونسكوي Dimitri Donskoï»، «الانتقام»، و«الصيّادون السيبيريّون».

أسس روبنشتاين عام ١٨٦٢ معهدا للموسيقى في سان بيسترسبورغ Saint - Pétersbourg ، وكان الأوّل من نوعه في روسيا. بقي روبنشتاين مديراً وأستاذا في المعهد حتى عام ١٨٦٧، وكان تشايكوفسكي Tchaïkovski أحد تلاميذه . عارض روبنشتاين الأفكار الوطنيّة «لمجموعة الخمسة»، مادحاً طريقة التعليم وفق الأساليب الغربيّة ومبيّناً فعاليّتها .

قام روبنشتاين بجولات في معظم العواصم الأوروبيّة (برلين، لندن، باريس، ڤيينا) لعرض أعماله، كما أدّاها في سان بيترسبورغ - Saint باريس، ڤيينا) لعرض أعماله، كما أدّاها في سان بيترسبورغ - Pétersbourg

استعاد روبنشتاين عام ١٨٨٧ منصبه كمدير وأستاذ في المعهد، وتركه نهائيًا عام ١٨٩١ أي قبل ثلاث سنوات من وفاته. يعود الفضل لروبنشتاين بفرض التعليم الموسيقيّ الرسميّ العالي المستوى في روسيا، وقد ساعده بهذه المهمّة أخوه نيقولا Nicolai. فقد جعل من الموسيقى التقليديّة الروسيّة صلة وصل بين أساليب ليزت Liszt من جهة وتشايكوفسكي Tchaïkovski ورحمانينوف Rachmaninov من جهة اخرى.

كتب روبنشتاين:

«سمفونية المحيط» \_ أوبّرا «الشيطان» \_ أوبّـرا «نيرون Néron» وأوراتوريو «سولاميث Sulamith».

كما كان له بعض الألحان الدينيّة:

«برج بابل» - «موسى والفردوس الضائع» إلى جانب عشر رباعيّات، وخماسيّة وسداسيّة للبيانو.

توفي روبنشتاين في بيــترهوف Peterhof سنة ١٨٩٤.

\* \* \*

# Rutini, Giovanni Marco

روتيني، جيوفاني ماركو

ملحّن إيطاليّ، ولد في فلورنسا Florence، درس في نابولي Naples وأقام المحّن إيطاليّ، ولد في فلورنسا Naples، درس في نابولي Prague في براغ Prague عام ۱۷۶۸ ثم عام ۱۷۵۳ و Saint - Pétersbourg وسان ـ بيترسبورغ Berlin (۱۷۵۸) وعاش منذ عام ۱۷۲۱ في فلورنسا Florence.

كان روتيني يراسل باستمرار الأب مارتيني Martini، وقد لحن حتى عام ١٧٩٧ ما يقارب الأربعة عشر أوبّرا، أمّا صوناتاته للبيان القيثاريّ فهي تشكل القسم الأهمّ من إنتاجه، وقد أعجب بها موزار Mozart وظهرت بصماتها على أولى صوناتات هايدن Haydn.

توفي روتيني في مسقط رأسه عام ١٧٩٧.

\* \* \*

روجیه دو لیسل، کلود ـ جوزیف. محلود ـ به Rouget de Lisle, Claude - Joseph مروجیه دو لیسل، کلود ـ جوزیف می ۱۸۳۰ ـ ۱۸۳۹ ـ ۱

ملحن وشاعر فرنسيّ، ولد في مدينة لون ـ لو ـ سولنييه - Lons - Le وشاعر فرنسيّ، ولد في مدينة لون ـ لو ـ سولنييه Saulnier ودرس فيها الموسقى، قبل أن ينتقل إلى باريس لتلقي الدروس العسكريّة، وبعد أن مرّ في مدرسة الهندسة في ميزيير Mézières، ذهب إلى

ستراسبورغ Strasbourg حيث كتب ليلة ٢٦ نيسان ١٧٩٢ عمله الخالد «نشيد الحرب لجيش الرين Rhin» أو «لا مارسييز La Marseillaise».

من أعماله:

مجموعة مؤلفة من خمسين أغنية فرنسيّة ، «ونشيد القتال».

توفي روجيه دوليسل في شوازي ـ لو ـ روا ـ Choisy - Le - Roi عام ١٨٣٦ .

Rodrigo, Joaquin

رودريغو، جواكين.

1902 19. ٢

ملحن إسبانيّ، ولد في بويرتو ساغانتو Puerto Sagunto وأصيب بالعمى وهو صغير. بدأ دراسة الموسيقى في قالانس Valence، ثم انتقل إلى ألمانيا (١٩٢٢) حيث كتب ألحانه الأولى.

تتلمذ رودريغو في باريس (١٩٢٧ ـ ١٩٣٢) على يد بـول دوكاس Paul المتم كثيـراً . Dukas والمتم كثيـراً بنصائحهما. أشهر أعماله:

«لوكونسرتو دارانجوييز Le Concerto d'Aranjuez» و«كونسرتو أندالو -con».

\* \* \*

Rosenberg, Hilding

روزنبرغ، هيلدينغ

1892 - 1985 1940 - 1497

ملحن وقائد أوركسترا سويديّ الأصل، بدأ في وقت متأخّر دراسة الكتابة الموسيقيّة مع ستانهامّار Stenhammar (١٩٢٥ ـ ١٩٢٥). غير أنّ ذلك لم يمنعه من اكتساب مركز رئيسيّ في الحياة الموسيقيّة السويديّة في النصف الأول من القرن العشرين.

تأثّر روزنبرغ في البدء بستراڤنسكي Stravinski، وشونبرغ Schönberg وسائر الموسيقيين الفرنسيين الكلاسيكيين، غير أنّ أسلوبه بدأ يصفو وينقى ابتداء من عام ١٩٣٠.

يعتبر روزنبرغ Rosenberg ملحناً انتقائياً، وأوّل موسيقي عصريّ سويديّ إلى جانب بيرغامنت Pergament ونيسترويم Nystroem.

كتب روزنبرغ اثنتي عشرة رباعيّة، وثماني سمفونيّات وعدد من أعمال الباليه والكونسرتو والأوبّرا (أشهرها ماريونيت Marionnettes).

توفي روزنبرغ في ستوكهولم Stockholm عام ١٩٨٥.

\* \* \*

#### Rosenthal, Manuel

روزنتال، مانویل

1904 \9.8

ملحن وقائد أوركسترا فرنسي، ولد في باريس، والتحق بمعهدها الموسيقي عام ١٩١٨ حيث درس قراءة الألحان على مدام ماركو Mme Marcou، والعزف على الكمان على بوشيريت Boucherit.

بعد أن عمل روزنتال عازف كمان في فرق سينمائيّة، أصبح عام ١٩٢٨ قائد أوركسترا في حفلات باسدولوب Pasdeloup، كما تابع دراسة التسلسل والطباق مع هوري Huré.

عام ١٩٢٦ أصبح روزنتال مع رولان مانويل Roland - Manuel من تلامذة راڤيل Ravel القلائل في التلحين، فظهرت خلال هذه الفترة أوّل أعماله.

أدار روزنتال أوركسترا الأذاعة الفرنسيّة عام ١٩٣٤، وبعد عشر سنوات ثبّت رسميّاً فيها، فقام معها بجولات في أوروبا، وأميركا الجنوبية.

عمل روزنتال في بيونس أيرس Buenos Aires (١٩٥٤) وكوبا (١٩٥٤) وعاد إلى باريس عام ١٩٦٠. من أعماله كملحّن نذكر:

«خيوط الحرير»، «الدجاجة السوداء»، و «هوب! سينيور Hop! Signor».

# Rosetti, Antonio

روزيتي، أنطونيو

ولد روزيتي في مدينة ليتوميريس Litomerice التشيكوسلوڤاكيّة، ودرس في

براغ Prague، ثم دخل عام ١٧٧٣ في خدمة أمير أوتينجن \_ واللرشتاين -Oetting براغ en - Wallerstein وأصبح رئيساً لجوقته عام ١٧٨٥ .

عين روزيتي عام ۱۷۸۹ رئيساً لجوقة دوق ميكلمبورغ ـ شويرين - Meck عين روزيتي عام ۱۷۹۹ . lembourg - Schwerin

كان هايدن Haydn المثال الأعلى لهذا الملحن، فكتب العديد من السمفونيّات والكونسرتو وموسيقى الغرف.

\* \* \*

### Russolo, Luigi

روسولو، لويجيي

1885 - 1947 \9 {V = \AAO

يعتبر روسولو منظّر ورائد الموسيقى الصاخبة، درس الموسيقى قبل أن يتعلم الرسم، وأسّس عام ١٩١٠ «مجموعة المستقبلين» في ميلانو ضمّت أدباء ورسّامين، مهمّتهم تطوير الفنون في جميع أشكالها نحو حيويّة الحياة العصريّة وحيويّة الآلات. كان لروسولو تصنيفه الخاص للأصوات، فاخترع لـذلك الات على شكل مكعّبات يخرج منها خراطيم وتعمل بواسطة مقبض ورافع.

عرضت أعمال روسولو في ميلانو Milan و جين Gênes ولندن Londres عام ١٩١٤، كما عرضت في باريس بعد انتهاء الحرب العالميّة الأولى. فتابعها كلّ من سترافنسكي Stravinski ورافيل Ravel وخاصة قاريز Varèse.

طوّر روسولو آلاته الموسيقيّة، واستطاع جمعها في آلة واحدة عام ١٩٢٧ وتدعى روسولوفون Russolophone، غير أنّ هذه الآلـة انقرضت سريعاً لعدم اهتمام الكثيرين بها.

أحبّ روسولو أن يظهر في أعماله أصوات الحياة، أصوات الحرب، أصوات المدينة والطبيعة . . . ويبدو ذلك واضحاً من خلال عناوين أعماله التي نذكر منها:

«يقظة العاصمة»، «لقاء سيارات وطائرات»، «نتعشى على رصيف الكازينو»، و«خصام في الواحة».

توفي رسولو في سيرو دي لاڤينو Cerro di laveno عام ١٩٤٧.

Rossi, Salomone

روستي ، سالومون

1570 - 1630 \77. \_ \0\.

ينتمي سالومون روسي، الملحن الإيطالي، إلى عائلة تقدّر الفنون. ولد في مدينة مانتو Mantoue، وحصل كعازف كمان ماهر، على حماية آل جونزاغ Gonzague. بقي أكثر من ثلاثين عاماً (١٥٨٩ - ١٦٢٧) في الجوقة الدوقيّة، حيث حصل على امتياز بالعمل مدّة سنوات تحت إشراف مونتيفردي Monteverdi .

بعد موت آخر دوق من آل جونزاغ Gonzague عام ١٦٢٨، وبعد احتلال مانتو Mantoue من قبل الأمبراطوريين عام ١٦٣٠، ضاع أثر روسي، الذي ربّما توفى فى السنة نفسها بمرض الطاعون.

أشهر أعماله:

«لامادالينا La Maddalena» و«ليدروبيكا L'Idropica» إضافة إلى عدد كبير من الغزليّات والمزامير، والصوناتات.

\* \* \*

Rossi, Luigi

روسي لويجي

1597 - 1653

ملحّن، مغنّ وعازف أورغن إيطاليّ، ولد في توريماجيور عازف أورغن إيطاليّ، ولد في توريماجيور كانت سنواته الأولى غامضة. يبدو أنّه تتلمذ عام ١٦٠٨ في نابولي على فلامان جان دوماك Flamand Jean de Macque، قبل أن ينتقل عام ١٦٢١ إلى روما في خدمة آل بورغيز Borghèse.

تزوّج روسي عام ١٦٢٧ من كوستانزا دوبونت Costanza de Ponte، وعيّن عام ١٦٢٧ عازف أورغن في كنيسة سان ـ لويس ـ ديه فرانسيه - Saint - Louis وبقى في هذه الوظيفة حتى وفاته.

لمس الكاردينال باربيريني Barberini مواهب روسيّ عام ١٦٤١، وعندما

نفي إلى فرنسا، لحق به الملحن بدعوة من مازارين Mazarin ثم عاد نهائياً إلى إيطاليا عام ١٦٥٠.

ارتكزت شهرة لويجي روسيّ على الثلاثمئة غنائيّة للعزف، إضافة الى الأوبّرتين «إيل بالازو إينكانتانو Orfeo».

توفي روسيّي في روما Rome عام ١٦٥٣.

\* \* \*

#### Rosseter, Philip

روسيتر، فيليب

1567 ou 1568 - 1623 ארסו לפ ארסו ב 1567 ou 1568 - 1623

لا نعرف شيئاً عن حياة هذا الملحّن وعازف العود الإنكليزيّ، الذي طبعت بعض أعماله عام ١٥٩٦ في «نيو بوك أوف تابلاتور New Booke of Tablature»، ولم يظهر اسمه حتى عام ١٦٠١ عند طبع عمله «بوك أوف أيرز Booke of ... Ayres».

ومنذ ذلك الوقت، بدأت صداقته مع كامبيون Campion، وعيّن عازف عود في بلاط جاك الأوّل Jacques 1er)، كما ساهم في إدارة شركة مسرحيّة للصبيان الصغار تدعى «تشيلدرون أوف ذا كوينز ريڤيلز Revels».

تضمّنت مجموعته «بوك أوف أيرز Booke of Ayres» ٢٤ أغنية على العود، وعدداً كبيراً من المعزوفات على هذه الآلة.

توفي روسيتر في لندن عام ١٦٢٣.

\* \* \*

# Roussel, Albert

روسّيل، ألبير

1869 - 1937 1974 - 1779

ولد هذا الملحن الفرنسي في توركوين Tourcoing شمالي فرنسا، توفي والده وهو صغير السن، فرباه جدّه لأبيه ثم تعهده أحد أعمامه.

تلقّى دروسه الأولى في العزف على البيانو وهو في الحادية عشرة من عمره،

وفي ١٨٨٤ انتسب إلى القسم الداخلي في ثانويّة ستانيسلاس Stanislas، وبقي فيها حتى نال شهادة البكالوريا وبدأ يحضّر لامتحان الدخول إلى المدرسة البحريّة. في هذه الفترة، كان يكرّس روسيل أيام العطل والأعياد للموسيقي.

التحق روسيل بالمدرسة البحرية عام ١٨٨٧، فسافر على ظهر السفن، ورسا في كلّ من بريست Brest وطولون Toulon، وشيربورغ Cherbourg، كما تعرف خلال رحلاته إلى الشرق الأدنى.

عاد روسيل الى فرنسا عام ١٨٩٣، في إجازة دامت عدّة أشهر، فدرس الإيقاع على جوليان كوزول Julien Kosul الذي اكتشف مواهب تلميذه النادرة المثال، ونصحه بمتابعة دروس الموسيقى في باريس تحت إشراف أوجين جيغو Eugéne Gigout.

عمل روسيل بنصيحة أستاذه، فاستقال من وظيفته في البحرية، ووصل إلى باريس في تشرين الأول عام ١٨٩٤ حيث درس البيانو والأورغن والطباق والإيقاع مع جيغو Gigout، وانتقل فيما بعد ليدرس التلحين والتجويق مع فنسان ديندي Vincent d'Indy.

تزوّج روسيل عام ١٩٠٨ من بلانش بريساش Blanche Preisach، وقام الزوجان برحلة إلى الهند وسيلان وكمبوديا، عام ١٩٣٠ زار روسيل الولايات المتحدة ليشهد في بوسطن Boston ولادة «سمفونية مع سول مينور Serge Koussevitski» بإدارة سيرج كوسيڤيتسكي

عام ١٩٣٥، بدأت صحّة روسّيل تتدهور بشكل سريع، فأنهى عمله الأخير عام ١٩٣٧ وكان: ثلاثية وتريّة.

تطرّق روسّيل إلى كلّ أنواع الموسيقى من أوبرّا، وسمفونيّات، ومـوسيقى الغرف

من أشهر أعماله:

«القيامة»، «قصيدة الغابة»، «قصائد صينية»، «وليمة العنكبوت»، «بادماڤاتي Padmavatî»، «لعيد الربيع»، «عازفي الناي»، «الصوناتة الثانية للبيانو والكمان»،

«باشوس وأريان Bacchus et Ariane»، «السمفونية الثالثة والرابعة».

توفي روسّيل في روايان Royan عام ١٩٣٧ .

\* \* \*

### Rossini, Gioachino

روسینی، جیوشینو



ولد روسيني، الملحّن الإيطالي، في مدينة بيزارو Pesaro، وتعلم العزف على الكمان دون تلقيه ثقافة موسيقيّة عميقة. كتب في سنّ الثانية عشرة «صوناتات رباعيّة» برهنت عن موهبة الملحّن الفريدة من نوعها.

تعلم الطباق من خلال قراءاته لمقطوعات هايدن Haydn وموزار Mozart، وكانت المعلومات التي استخلصها منها أوفر ممّا تعلمه مع ستانيسلاس ماتيه -Sta وكانت المعلومات التي مستخلصها منها أوفر ممّا تعلمه مع ستانيسلاس ماتيه -nislas Mattei عمل روسيني في سنّ المراهقة كمغنّ وعازف كمان لكسب لقمة عيشه.

فتحت له «لاكامبيال دي ماتريمونيو Lia Cambiale di matrimonio» أبواب أكبر المسارح في شمالي إيطاليا، وانتشرت شهرته في البندقية Venise وفيراري Ferrare وميلانو Milan.

تأثرٌ روسيني بهايدن Haydn وموزار Mozart وبيتهوڤن Beethoven وماير Pavesi وماير Mozart وماير Mayr وفيوراقانتي Generali وبساڤيسي Fioravanti وفيوراقانتي

تميّزت موسيقى روسيني بالتجدّد، ولكنها بقيت متمسّكة ببعض مبادىء الفنّ الكلاسيكيّ.

من أعماله:

«تانكريـد Tancride» ـ «إيل سينيـور بـروشينـو Tancride» ـ «ايل

«إليزابيتا Elisabetta» ـ «عطيل Otello» ـ «غييوم تيل وإليزابيتا Elisabetta» ـ «غييوم تيل «Ory» ـ «Stabat Mater» ـ «الكونت أوري Ory» ـ «سيميراميد Sémiramide» ـ «وحلاق إشبيلية».

توفى روسيني في باريس عام ١٨٦٨.

\* \* \*

#### Roman, Johan Helmich

رومان، جوهان هيلمش

1694 - 1758

ملحن سويدي من أصل فنلنديّ ، ولد في ستوكهولم Stockolm ولقّب «بأب الموسيقى السويديّة».

عمل رومان عازف كمان في الأوركسترا الملكيّة في السويد، ثم انتقل إلى انكلترا ليتابع دراسته (١٧١٥ ـ ١٧٢١) فلقّب هناك «بالسويدي البارع».

عين رومان عام ١٧٢١ مديرآ للأوركسترا الملكية» في السويد، وبقي في هذا المنصب حتى عام ١٧٣٥. سافر بعدها الى إنكلترا، فرنسا، إيطاليا، النمسا وألمانيا وعاد إلى بلده عام ١٧٣٧.

تضمّنت أعماله الكثير من الموسيقى الآليّة التي أظهرت تأثّره بهاندل Haendel فكتب:

سمفونيّات، ثلاثة كونسرتو للكمان، كونسرتو للمزمار، صوناتات (١٣ ثلاثيّة، ١٢ للناي والكمان والبيانو القيثاري و ١٢ للبيانو القيثاريّ)، ومعزوفات للكمان «أسّاغي أفيولينو سولو Assaggi a violino solo» ومعزوفة للأوركسترا كتبت بمناسبة زفاف ملك السويد أدولف فريدريك دوهيس Lovisa Ulrika بلوڤيزا أولسريكيا أولسريكيا Drottningholmsmusiken

توفي رومان في هارالدسمالا Haraldsmala عام ١٧٥٨.

\* \* \*

ريبيل، غي Reibel, Guy

1936 1977

ملحن فرنسيّ، ولد في ستراسبورغ Strasbourg ونال شهادة في الهندسة قبل أن يتابع دروس الموسيقى مع سيرج نيغ Serge Nigg وأوليفييه ماسيان Olivier . Messiaen

التحق عام ١٩٦٣ «بمجموعة الأبحاث الموسيقيّة» في باريس حيث عمل مع بيار شيفر Pierre Schaeffer في بحثه عن «مفهوم الصوت والأشياء الصوتية».

أ عطى ريبيل الملحّن أهميّة لصوت المغني تضاهي أهميّة الآلات الموسيقية الكهربائية، فلحنّ للمطربين الكبار كما كانت له ألحان خاصّة يعزفها في سهرات المعجبين الحميمة.

من أعمال ريبيل نذكر:

«غزلية لفيللون Villon»، «إدغار بو Edgar Poe»، «أنتينوت Antinote»، «أنتينوت Antinote»، «الدوخة»، و «تغييرات النجمة».

\* \* \*

# Reichardt, Johann

ريتشارد ، جوهان

Freidrich

فريدريك

ولد ريتشارد في مدينة كونيغسبرغ Königsberg الألمانية، والتحق بجامعتها عام ١٧٦٧. كما قام عام ١٧٧١ بأولى رحلاته العديدة إلى ألمانيا الشمالية وبوهيميا Bohême، وجلب معه دراسة أحاديّة عن الأوبرّا ـ كوميك الألمانية بهدف الردّ على هجمات بورنيه Burney على الموسيقى الألمانيّة.

عام ١٧٧٥، عُيِّن ريتشارد خلفاً لأغريكولا Agricola كرئيس لجوقة «الأوبرا الملكيّة» في برلين Berlin، وعرض أوبّرات إيطاليّة لدوغرون de Graun وهاس Hasse. وقد سمحت له أيّام العطل بالسفر إلى فيينا Vienne وإيطاليا وإنكلترا وباريس (١٧٨٥) قبل أن يعيّن رئيساً لجوقة فريدريك غييوم الثاني دوبروس -Fré

déric Guillaume II de Prusse (۱۷۸٦) حيث أقام علاقات وطيدة مع غوتيه Goethe

قام ريتشارد عام ١٧٩٠ ـ ١٧٩٦ برحلة جديدة إلى إنكلترا و باريس، ثم عاد واستقر في غيبيشنستين Giebichenstein، وعمل عام ١٨٠٨ مديراً عاماً للمسارح والأوركسترا في خدمة الملك جيروم بونابرت Jérôme Bonaparte في كاسيل Cassel.

تحتل موسيقى الليـدر Lieder القسم الأكبر من إنتـاجه (حـوالي ١٥٠٠ معزوفة)، إلى جانب أعمال مسرحيّة وخاصة السينغسبيلـز Singspiels والأوبّرا.

أشهر أعماله:

«تامیرلان و پانتیمه Tamerlan et Panthée»، و «کلودین قون فیللا بیللا «Claudine von Villa Bella».

توفي ريتشارد في غيبيشنستين Giebichenstein عام ١٨١٤.

\* \* \*

# Reger, Johann Baptist Joseph Max

ریجیر، جوهان بابتیست جوزیف ماکس

ملحن وعازف بيانو وأورغن، ولد في براند Brand في ألمانيا وتعلم من والديه العزف على مختلف الآلات الموسيقيّة، قبل أن يتتلمذ لمدة ثماني سنوات على عازف الأورغن الشهير أدالبير ليندنر Adalbert Lindner.

ظهرت دعوته للتلحين في سنّ التاسعة عشرة، فالتحق في صفوف الأستاذ هوغو ريمان Hugo Riemann (١٨٩٠ ـ ١٨٩٠) وأقام علاقة صداقة وطيدة مع فيروشيو بوسوني Ferrucio Busoni. حصل ريجير عام ١٨٩٣، على وظيفة أستاذ أورغن ونظريّات موسيقيّة في معهد فرودنبرغ Freudenberg وبقي فيها مدّة ثلاث سنوات، التقى بعدها بمثله الأعلى الذي طالما حلم بلقائه وهو براهمز Brahms.

انتقل ريجير إلى ميونيخ Munich عام ١٩٠٢، تزوّج هناك من إلسا ڤون

بيركن Elsa von Bercken وثابر يومياً منذ ذلك الوقت على التّلحين.

أعجب عازف الأورغن كارل ستروب Karl Straube بأعمال ريجير، فبدأ بعرضها أمام جمهور ميونيخ Munich، والتقى الفنّانان عام ١٩٠٧ كأستاذين في معهد سان ـ توماس Saint - Thomas في ليبزيغ

قام ريجير بجولات كعازف أورغن في لندن عام ١٩٠٩، وتنقّل في كلّ أنحاء أوروبا عارضاً أعماله، غير أنّه اضطّر للاستقرار في ليبزيغ Leipzig عام ١٩٠٤ أثر إصابته بنوبة عصبيّة سببها الكحول.

شبهت أعمال ريجير من حيث الخصوبة باعمال كبار الملحنين الكلاسيكيين، فقد تطرّق لكل المواضيع باستثناء المسرح جامعاً القوة الباروكيّة إلى الحنان الرومنطيقيّ في أسلوب شخصيّ خاص.

كان ريجير يتّخذ من بيتهوفن Beethoven وشومان Schumann وواغنز Wagner مرجعاً له، غير أنّ براهمز Brahms يبقى الأقرب في الجمع بين المهنة والإلهام،الواقعيّة والذاتيّة، الكلاسيكيّة المحدثة والرومنطيقيّة.

من أعمال ريجير:

«تغيير وتسلسل في موضوع لتيليمان Telemann»، «وتغيير في موضوع لموزار Mozart».

توفي ريجير في ليبزيغ Leipzig عام ١٩١٦.

\* \* \*

Reich, Steve

ریخ، ستیف

1936 1977

ملحن أميركيّ، ولد في مدينة نيويورك New york وبدأ في سنّ الرابعة عشرة يكتشف الموسيقى الكلاسيكيّة مع باخ Bach وسترافنسكي Stravinski وبارتوك Bartok وويبرن Webern. وقد اتخذ من هذا الأخير الى جانب موسيقى الجاز والموسيقى الأفريقيّة منبعاً لألهامه.

درس ريخ على بيريو Berio وميلهود Milhaud في كاليفورنيا California، وهو في بحث دائم عن كلّ جديد.

تميزت موسيقى ريخ بالميل إلى التكرار البعيد عن الملل، كما هو الحال بالنسبة لموسيقى فيل غلاس Phil Glass وقد كان لهذين الملحنين الكثير من الأميركيّ جون كاج John Cage. نذكر من أعمال ريخ:

«سوف تمطر»، «اخرج»، «ميلوديكا Melodica»، «مرحلة البيانو»، «مرحلة الكمان»، و «درامينغ Drumming»....

\* \* \*

### Richter, Franz Xaver

ریختر، فرانز کزافیه

1709 - 1789

ملحّن ألمانيّ من أصل تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في هوليسوڤ Holesov، ودرس في «غرادوس أد بارناسوم Gradus ad Parnassum» لفوكس Fux. وبعد رحلة إلى إيطاليا، دخل ريختر في خدمة الأمير أنسلم ڤون ريشلن ـ ميلديج Anselm von Reinchlin - Meldegg

وعند موت الأمير عام ١٧٤٧، استدعي ريختر ليعمل مغنياً، فعازف كمان، فقائد أوركسترا، فملحناً في بلاط الأمير المنتخب في مانهايم Mannheim.

كما تولّى ريختر عام ١٧٦٩ وحتى وفاته، رئاسة جوقة كاتدرائيّة ستراسبورغ Strasbourg حيث كان إيغناز بلايل Ignaz Pleyel مساعداً، فخلفاً له.

من تلامذته نذكر: جوهان مارتين كروس Johann Martin Kraus وكارل ستاميتز Carl Stamitz .

احتلّت الموسيقى الآليّة القسم الأكبر من إنتاجه الموسيقيّ، فكتب العديد من السمفونيّات والكونسرتو والرباعيّات الوتريّة وصوناتات العزف إلى جانب الموسيقى الدينيّة.

توفي ريختر في ستراسبورغ Strasbourg عام ۱۷۸۹.

\* \* \*

ريدولفي، ميشال

### Redolfi, Michel

ولد ريدولفي في مدينة مرسيليا Marseille الفرنسيّة، وكان أحد الأعضاء المؤسّسين «لمجموعة الموسيقي التجريبيّة» فيها.

أفاد ريدولفي هذه المجموعة من خبرته العميقة في مجال التقنيّة المعلوماتية للصوت، التي اكتسبها خلال إقامته في الولايات المتّحدة الأميركيّة.

خلف ريدولفي عام ١٩٨٦ جان ـ إيتيان ماري Jean - Étienne Marie في إدارة مهرجان «مانكا »MANCA في نيس Nice .

أشهر أعماله:

«اللحظة البيضاء»، «باسيفيك توبولار وايشز Pacific Tubular Waves» و «إيمير سيون Immersion».

\* \* \*

# Respighi, Ottorino

ريسبيغي، أوتّورينو

1879 - 1936 1977 - 1879

ملحّن إيطاليّ، ولد في بولونيا Bologne عام ١٨٧٩ وتتلمذ على تورشي Torchi ومارتوشي Martucci. اهتمّ ريسبيغي بنهضة الموسيقى الإيطاليّة للآلات الفرديّة، فعيّن عازف كمان في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg، ممّا سمح له بالعمل مع ريمسكي ـ كورساكوڤ Rimiski - Korsakov في مجال التجويق.

عيّن ريسبيغي عام ١٩١٣ أستاذآ في أكاديميّة القديسة سيسيليا في روما، فغيّر مسار عمله من الأوبّرا نحو السمفونيات.

من أعماله:

أوبّرا «بيلفاغور Belfagor»، «لاكامبانا سومّيرسا Belfagor»، «أشبجار «Sommersa»، «ماري المصريّة»، «لافيامًا La Fiamma»، «ينابيع روما»، «أشبجار الصنوبر في روما»، «الأعياد الرومانيّة»، و «الطيور».

توفى ريسبيغي في روما عام ١٩٣٦.

Risset, Jean - Claude

ريسيه، جان كلود

1938 1971

ملحن وباحث فرنسيّ، ولد في لوبوبي Le Puy، وقام بدراسات علميّة في «المدرسة العاديّة العليا» وموسيقيّة على سوزان دوماركيـز Suzanne Demarquez وأندريه جوليقيه André Jolivet.

عمل ريسيه، خلال الستينات، مدّة ثلاث سنوات الى جانب الرائد ماكس ماثيوز Max Mathews في مختبرات الأبحاث «بيل تلفون Max Mathews» بالقرب من نيويورك New york، وعمل مع غوتمان Guttman وبييرس Pierce في مشروع ماثيوز Mathews على استخلاص الصوت من الناظمة الآلية.

تولَى ريسيه إدارة قسم «الناظمة الآليّة» في إيركام I. R. C. A. M. تحت إشراف بيار بوليز Pierre Boulez، غير أنّه استقال بعد ثلاث سنوات، ليتابع أبحاثه في جامعة مارساي للوميني Marseille - Luminy في إطار «المركز القوميّ للأبحاث العلميّة».

أشهر ألحانه:

«ليتل بوي Little Boy» و «موتاسيون واحد Mutations I».

\* \* \*

Reverdy, Michèle

ريڤردي، ميشال

1943 1984

ملحّنة فرنسيّة، ولدت في مدينة الإسكندريّة المصريّة ودرست في كونسرڤاتوار باريس وخاصّة على أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen وكلود باليف كونسرڤاتوار باريس عملت مع «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة لإينا .N. A. »، وعاشت في كازا دو ڤاليسك Casa de Valesques في مدريد Madrid مدّة سنتين (١٩٧٩ ـ ١٩٧٩).

وهي منذ عام ١٩٧٩، أستاذة التحليل في الكونسرڤاتوار القوميّ لمنطقة باريس.

أشهر أعمالها:

«كانت جوندو Cante Jondo»، «فضاء»، «كالبيدوسكوب «كالبيدوسكوب»، «الشعار الأزرق»، «أركان Arcane»، «القصر» و «ميمودرام Mimodrame»، إضافة الى خماسيّة لآلات النفخ.

\* \* \*

Rivier, Jean

ريڤييه، جان

1896 1497

ملحن فرنسي، ولد في فيللومومبل Villemomble ودرس الموسيقى على نفسه، قبل أن يعمل مع جان غاللون Jean Gallon وجورج كوسّاد Paul Braud، ويلتحق بكونسرڤاتوار باريس في صفوف بول برود 'Caussade Maurice (كمان) وموريس إيمانويل Paul Bazaire (بيانو)، وبول بازير Haurice (كمان) وموريس إيمانويل Emmanuel

حصل ريڤييه عام ١٩٢٦ على الجائزة الكبرى في الطباق والتسلسل، فكرس نفسه عندئه للتلحين متأثّر آبراڤيل Ravel، وروسيل Roussel، وبروكوفييڤ Prokofiev، وجوليڤيه Jolivet وموسيقى الجاز Jazz.

يعمل ريڤييه منذ عام ١٩٤٨ أستاذآ للتلحين في كونسرڤاتوار باريس، إلى جانب داريوس ميلهود Darius Milhaud.

إنّ إنتاج ريڤييه خصب جدّاً يتضمّن سبع سمفونيّات، كونسرتو للكمان، للكلارينت والمزمار، كونسرتينو للألتو وعدداً كبيراً من موسيقي الغرف.

\* \* \*

Reiner, Fritz

رينر، فريتز

1888 - 1963 1977 - 1111

ملحن أميركي الجنسيّة، هنغاري الأصل. ولد في بودابست ملحن أميركيّ الجنسيّة، هنغاري الأصل. ولد في بودابست فدرس في أكاديميّة فرانز ليزت Franz - Liszt العزف على البيانو على إيستڤان تومان Istvan Thoman، والتلحين على هانس كوسلر Hans Koessler.

بدأ العمل في الأوبرا ـ كوميك في بودابست Budapest، ثم انتقل الى قيادة أوركسترا لاندستياتر Landestheater في لايباخ Laibach، فأوركسترا ڤولكسوبر Hofoper في بودابست (١٩١١ ـ ١٩١١)، وأخيرا أوركسترا هوفوبر Dresde في درسدن Dresde.

قام رينر بلقاءات عديدة مع كبار الفنّانين أمثال: قائدي الأوركسترا نيكيش Nikisch وماك Mahler.

رحل رينر عام ١٩٢٢ إلى الولايات المتحدة الأميركيّة، فنشر أعمال ماهلر Mahler خلال قيادته «الأوركسترا السمفونيّة» في سينسيناتي Cincinnati، ولحّن أعمالاً أميركيّة خاصّة.

كرّس رينر نفسه للتعليم في مؤسسة كورتس Curtis في فيلادلفيا كرّس رينر نفسه للتعليم في مؤسسة كالمورس وينرس Philadelphie منذ عام ١٩٣٨ حتى عام ١٩٣٨، متابعاً في الوقت نفسه العمل مع الأوركسترا المحليّة، وأوركسترا شيكاغو Chicago ونيويورك New york.

من أعمال رينر:

«تتابع الرقصات»، «ماندارين Mandarin الرائع»، وكونسرتو للبيانو.

توفى فى نيويورك New york عام ١٩٦٣.

ale ale ale

# Rihm, Wolfgang

ريم، وولفغانغ

1952 1967

بدأ ريم، الملحن الألمانيّ، دراسة الموسيقى في العزف على البيانو، ثم التحق عام ١٩٦٨ «بالميوزيكوشسكول Musikhochschule» في مسقط رأسه كارلسروه Karlsruhe، ودرس النظريّات الموسيقيّة والتلحين على فيلت Velte، والعزف على البيانو على سلاڤين Slavin وسيرل Searle.

عام ١٩٧٠، حضر ريم للمرة الأولى دروساً صيفيّة في دارمستاد Darmstadt . وبعد أن حصل على شهادته في التلحين، من الميوزيكوشسكول Musikhochschule .

وقد كانت أعماله، مع ستوكهوسن Stockhausen) ثم مع كلوس به Fribourg - en - Brisgau، هـوبر Klaus Huber في فـريبورغ ـ إن ـ بـريسغـو Klaus Huber تجارب هامة في حقل تكوين أسلوبه الخاصّ.

وقد تابع ريم دروس علم الموسيقى على إيغبرشت Eggebrecht في كلية الموسيقى في الميوزيكوشسكول Musikhochschule في كارلسروه

أشهر أعماله:

أوبّرات العزف «جاكوب لانز Jakob Lenz»، «هولدرلين فراغمانت «العرب العزف «جاكوب لانز Alexanderlieder»، «ألكساندرليدر Alexanderlieder»، «وولفلي وللماليدربوش Wölfli - Liederbuch»، «وتوتوغوري Tutuguri».

\* \* \*

# Reimann, Aribert

ريمان، أريبير

1936 1977

ملحّن وعازف بيانـو ألمانيّ، ولـد في برلين Berlin ودرس في مـدرستها الموسيقيّة العليا قبل أن ينتقل إلى فيينا عام ١٩٥٨ ويعمل متّكلًا على نفسه.

اتبع ريمان الأسلوب التسلسليّ لويبرن Webern، ثم هجره عام ١٩٦٧ ليتأقلم مع الموسيقى الآسيويّة عامّة والهنديّة خاصّة، ويستوحي منها ألحانه ونغماته.

رافق ريمان كعازف بيانو كبار مغنّي الليدر Leider، أمّا الألحان التي اشتهر بها فهي :

«أين توتانتانز Ein Totentanz»، «أين ترومسبيال Ein Traumspiel»، «لوكي «لوكي»، «ميلوزين Melusine»، «ناشتستوك Nachtstuck»، «إينفنزيوني الverra La morte».

\* \* \*

# Rimski-Korsakov, Nicolai

# ريمسكي ـ كورساكوف، نيكولا

1844 -1908

19.1-115



ملحن روسيّ بدأ العزف على البيانو في سنّ السادسة، فتأقلم سريعاً مع بيتهوڤن Beethoven، وموزار Mozart، وافتتاحيّات ڤردي Verdi وأوبير Spontini وسبونتيني Spontini.

التحق سنة ١٨٥٦ بالمدرسة البحريّة في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg، وتخرج منها ضابطآ عام ١٨٦٢.

تعرف ريمسكي ـ كورساكوف إلى المسرح الغنائيّ من خلال أعمال مايربير Meyerbeer ، وويبر Weber ، وقردي Verdi ، وروسيني Rossini وخاصّة غلينكا . Glinka

درس البيانو على كانيلا Canilla فعرّف بأعمال باخ Bach وشومان Schumann كما دبّر لقاءه مع بالاكيريڤ Balakirev.

كتب ريمسكي كورساكوف أول سمفونيّة شعريّة عام ١٨٦٤ ودعاها «سادكو Sadko».

عين أستاذاً للتّلحين في معهد سان ـ بيترسبورغ Saint Pétersbourg سنة المام بعلم الطباق والإيقاع فانصرف بهمّة ونشاط إلى ١٨٧١، لكنّه كان قليل الإلمام بعلم الطباق والإيقاع فانصرف بهمّة ونشاط إلى دراسة أعمال هاندل Haendel وباخ Bach وباخ Chérubini وبيرليوز Chérubini

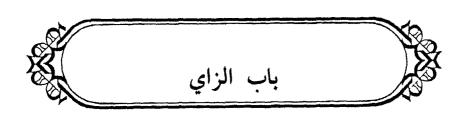
كانت لغة الإيقاع في أعمال ريمسكي \_ كورساكوف مستقاة من الموسيقى الشعبية غير أنّه طوّرها، فتشابهت ألحانه مع ألحان كلّ من بالاكيريڤ Balakirev وبورودين Borodine، فقد قبضوا زمام الهارمونيّة المنسجمة البالغة أقصى حدود الرقة، كما يذكرنا ريمسكي \_ كورساكوف بتشايكوڤسكي Tchaikovski في عمله «كيتيج Kitége».

كتب ريمسكي \_ كورساكوف:

«إحدى ليالي أيار»، «سنغوروتشكا Snegourotchka»، «سادكو»، «سادكو»، «كاستشيه Kastchei»، «الديك الذهبيّ»، «ليلة الميلاد»، «خطيبة القيصر»، «موزار وسالييري Mozart et Salieri»، «القيصر سلطان»، «ملادا Servilia»، و «سيرڤيليا Servilia».

توفي ريمسكي كورساكوف في ليوبنسك Lioubensk عام ١٩٠٨.

\* \* \*



### Zachow, Friedrich Wilhelm

زاشو، فريدريك ويلهلم

عازف أورغن وملحّن ألمانيّ ولد في مدينة ليپزيغ Leipzig ودرس الموسيقي على والده هنريك Heinrich «موسيقيّ المدينة».

عيّن زاشو موظّفاً على الأورغن في كنيسة سانت ـ ماري دوهال - Sainte موطّفاً على الأورغن في كنيسة سانت ـ ماري دوهال - Marie de Halle

بقي زاشو مدّة ثماني سنوات (١٦٩٤ ـ ١٧٠٢) أستاذاً لجورج فريدريك هاندل Georg Friedrich Haendel، وقد ساهمت ثقافته الموسيقية الواسعة ومعرفته العميقة بتطوّر الموسيقى الإيطاليّة والألمانيّة في انفتاح أفكار تلميذه الشهير. يتضمّن إنتاجه ما لا يقّل عن ثلاثين غنائيّة، وعدداً لا بأس به من معزوفات الأورغن.

توفّي زاشو في هال Halle عام ١٧١٢.

\* \* \*

# Zandonai, Riccardo

زاندوناي، ريكاردو

ملحن إيطاليّ، ولد في ساكو دي روڤيريتو Sacco di Rovereto وتتلمذ على ماسكاغني Mascagni في « الليسيـه مـوزيكـال دو بيـزارو Mascagni الذي تولّى إدارته عام ١٩٤٠.

تأثر زاندوناي بديبوسي Debussy وراڤيل Ravel، ونــال التشجيع من بواتو Boito والناشر ريكوردي Ricordi .

عرف شهرة واسعة مع «جدجد المنزل»، «كونشيتا Conchita» و حرف شهرة واسعة مع «جدجد المنزل»، «كونشيتا Francesca da Rimini» و «فرانسيسكا داريميني

«جـولييتا وروميـو Giulietta e Romeo»، و «أيه كـاڤالييـري دي إيكيبو I «Cavalieri di Ekebu».

إضافة إلى موسيقى للأوركسترا، موسيقى للعزف، باليه، موسيقى للأفلام، «موسيقى للموتى» «وصلاة شكر».

توفى زاندوناي في بيزارو Pesaro عام ١٩٤٤.

\* \* \*

# زریاب: ۷۷۷ م ـ ۸۵۲ م.

هو «أبو الحسن علي بن يافع» وقد لقب بزرياب لسواد لونه وجمال صوته تشبيها له بطائر أسود غرّيد يدعى زرياب.

يعتبر زرياب حامل لواء الغناء العربيّ لدولة بني أميّة، في قرطبة بالأندلس.

نشأ هذا العبقري في بغداد، وكان يعمل عند إبراهيم الموصلي، فأخذ عنه أصول الفنّ والعزف والغناء حتى فاق أستاذه مهارة وبراعة. وفي حضوره الأوّل أمام الخليفة «هارون الرشيد»، أبي زرياب إلّا أن يعزف على عوده الخاص ذي التركيب المخالف. وما إن عزف وغنّى، حتى أدهش الخليفة وأعجبه فأوصى بالعناية به. عندئذ اشتعلت نار الغيرة في قلب إسحق الموصلي، وخاف على شهرته الموسيقيّة، فهدّد زرياب بالاغتيال، ممّا دعا الفنّان الموهوب إلى الهروب شطر الأندلس حيث لاقى الترحيب وحسن الضيافة في بلاط «عبد الرحمن الثاني».

لم تقتصر شهرة زرياب على جودة الغناء، والمهارة في العزف، بل تعدّتها إلى تحسين صناعة العود وإضافة وتر خامس على الأوتار الأربعة، وابتكر مضراباً

من قوادم النسر عوضاً عن الخشب. كذلك عمل زرياب على تطبيق الإيقاع الغنائي على الإيقاع الشعري، كما وضع قواعد عامة لتعليم المبتدئين فنّ الغناء، إذ كانت الطريقة المتبعة قبل زرياب تعتمد على تكرار اللحن من قبل الأستاذ أمام التلميذ حتى يحفظه، ولكنّ هذا الموسيقيّ كانت له طريقة عظيمة إذ قسّم التعليم إلى ثلاثة أقسام:

أولاً: يتعلّم ميزان الشعر أو الإيقاع بواسطة النقر على الدف لتعيين الميزان الغنائي .

ثانياً: يدرس التلميذ الألحان في شكلها البسيط.

ثالثاً: يتلقَّى التلميذ خلال هذه المرحلة الزخارف والحليات الموسيقيَّة.

وقامت شهرة زرياب أيضاً على مدرسته الموسيقيّة في قرطبة، التي أصبحت معهداً للموسيقى الأندلسيّة. ضمّ هذا المعهد بالإضافة إلى أبناء زرياب الثمانية وابنتيه «علية وحمدونة»، عدداً كبيراً من الغلمان والجواري والطلّاب من أنحاء الأقطار المجاورة والبعيدة.

كانت طريقة زرياب في الغناء سبباً أوّلياً في إيجاد الموشّحات، والنوبات الأندلسيّة، وكان فوق كلّ هذا عالماً، وشاعراً، وفلكياً بارعاً.

كانت حياته كلّها عمل ونشاط إذ ترك ميراثاً فنّياً للأندلس يضمّ عشرة آلاف لحن.

توفي زرياب عام ٨٥٢ م.

\* \* \*

Zender, Hans

زندر، هانس

1936 1977

ملحن وقائد أوركسترا ألمانيّ، ولد في مدينة ويسبادن Wiesbaden وتعلّم في «المدرسة العليا للموسيقى» في فرانكفورت Francfort (١٩٥٩ - ١٩٥٦) ثم مع وولفغانغ فورتنر Wolfgang Fortner في فريبورغ ـ إن ـ بريسغو - Fribourg . en - Brisgau

عيّن زندر المسؤول الأوّل في مسرح بون Bonn (١٩٦٨ ـ ١٩٦٨)، ومديراً للموسيقى في كييل Kiel (١٩٦٨ ـ ١٩٦١) قبل أن يصبح قائد أوركسترا في إذاعة ساريبروك Sarrebruck)، ثم في إذاعة هامبورغ Hambourg.

من أعماله:

«ثلاث معزوفات للأوركسترا»، «شاشسبيل Schachspiel»، «ليتاني Die wüste hat zwölf»، «نهاية سعيدة» و «دي ووست هات زوولف دينغ Ding».

إضافة إلى معزوفات أخرى عديدة.

\* \* \*

# Zipoli, Domenico

زيبولي، دومينيكو

1688 - 1726 \ \Y\\ - \\\

عازف أورغن وملحّن إيطاليّ، ولد في براتو Prato وانتقل عام ١٦٩٦ إلى روما حيث درس على أليسّاندرو سكارلاتي Alessandro Scarlatti ثم على باسكيني Pasquini .عمل زيبولي عازف أورغن في كنيسة جيزو Gesu في روما عام ١٧١٥، والتحق في السنة التالية برهبانيّة اليسوعيين في سيڤيي Séville .

في ٥ نيسان ١٧١٧، ذهب زيبولي كمبشّر الى الباراغواي Paraguay، وعمل عازف أورغن في كنيسة كوردوبا Cordoba اليسوعيّة حتى وفاته.

من أعماله:

«سانت ـ أنطونيو دي بادوقا Sant Antonio di Padova»، و «سانتا كاتيرينا، فرجين إيه مارتير Santa Caterina، vergine e martire» إضافـــة إلى مجــموعة معزوفات للآلات ذات الملامس.

توفي زيبولي في كوردوبا Cordoba عام ١٧٢٦.

\* \* \*

Zelenka, Jan Dismas

زیلینکا، جان دیسماس

ولد زيلينكا في مدينة لونوڤيس Lounovice التشيكوسلوڤاكيّة، ودرس

في ثانويّة اليسوعيين في براغ Prague حيث دخل في خدمة الكونت هارتيغ Hartig

عين عام ١٧١٠، عازف كونترباس في «الأوركسترا الملكيّة» في درسدن Dresde وأرسل عام ١٧١٥ إلى إيطاليا مع عدد من الموسيقيين، فتوقف في ڤيينا Vienne ليدرس مع جوهان جوزيف فوكس Johann Joseph Fux، وفي البندقيّة ليعمل مع لوتي المحتل وفي طريق العودة مكث فترة قصيرة في ڤيينا (١٧١٧ - Prague ولم يتركها إلا عندما أمّ براغ Prague وقدّم Abhême ملكاً على بوهيميا Bohême وقدّم «ميلودراما دوسانكتو ونسسلاو Charls VI ملكاً على بوهيميا Melodrama de Sancto wenceslao».

أعجب باخ Bach وتيليمان Telemann بأعمال هذا الملحّن التي نذكـر منها:

«إيل سيربانت دي برونـزو Il serpente di Bronzo» «جيزو أل كالڤاريـو Gesu al Calvario»، «إيـه بينيتانتي أل سيبـولكروديـل رودانتور Gesu al Calvario»، إضافة إلى تسعـة أعمال لـلأوركسترا، قـداديس، وثلاث غنائيّات.

توفي زيلينكا في درسدن Dresde عام ١٧٤٥.

\* \* \*

# Zimmermann, Bernd Alois

زيمرمان، بيرند ألويس

ملحن ألمانيّ، تتلمذ حتى سنّ السابعة عشرة في دير ستنفيلد Steinfeld، متأثّر آ بعمق في هذه الحياة المنعزلة. وأعجب بالأدب والرسم والفلسفة الرومانيّة، كما أحبّ الأورغن إذ كان يعزف من وقت لآخر على أورغن الدير فقرّر التوجّه نحو الموسيقى.

التحق زيمرمان عام ١٩٣٩ «بالأكاديميّة الموسيقية» في كولونيا Cologne وتابع الدروس الصيفيّة في دارمستاد Darmstadt حيث أطلعه فورتنر Fortner وليبويتز Leibowitz على «نظام الاثنى عشر صوتاً».

عيّن زيمرمان منذ عام ١٩٥٠ رئيساً للندوات في «معهد علم الموسيقى» في جامعة كولونيا Cologne، ثم أستاذاً للتلحين في «المدرسة الموسيقيّة العليا» لهذه المدينة. بقيت ألمانيا معزولة عن الموسيقى المعاصرة حتى عام ١٩٤٥، غير أن زيّرمان استطاع أن يجمع خلاصة مدرسة فيينا، وهينديث Hindemith، وبارتوك Bartok

أحب زيمّرمان موسيقى الجّاز Jazz، وتأثر بميلهود Milhaud، وبيرج Berg، وبيرج Hindemith، وهينديميث

من أعماله:

«ألاغونا Alagona»، «سوداد دوبرازيل Saudades do Brazil»، «كانتودي سبيرانزا Canto di speranza»، «وجود»، «أنتيفونن Antiphonen»، «كونسرتو للكمان»، «كونسرتو للبوق»، «صوناتا للألتو المنفرد»، «سمفونيّة بحركة واحدة»، «صوناتا للكمان» وموسيقي مسرحيّة تدعى «نشيد الحرّية بشكل رقصات الموت».

توفي في كونيغسدورف Königsdorf عام ١٩٧٠.

\* \* \*

# زيملينسكي، ألكساندرثون Zemlinski, Alexandre von

1871 - 1942 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

قائد أوركسترا وملحن نمساوي من أصل بولوني، ولد في فيينا ودرس في كونسرڤاتوارها (١٨٩٤ ـ ١٨٩٠) على أنطون دور Anton Door (بيانو)، فرانز كرين Franz Kernn وروبير فوش Robert Fuchs (طباق)، وجوهان نيبوموك فوش Johann Nepomuk Fuchs (تلحين). تولى زيملينسكي عام ١٨٩٤ إدارة أوركسترا الهواة «بوليهيمنيا Polyhymnia» حيث كان شونبرغ Schönberg عازفاً على الكمان. فنشأت علاقة صداقة وطيدة بينهما، كما أسسا عام ١٩٠٥ «جمعيّة الفنّانين الملحنين» برئاسة ماهلر Mahler.

حصل زيملينسكي عام ١٩٠٠ على وظيفة قائد أوركسترا في كارل ـ تياتر (Carl - Theater ، ثم في مسرح «أن ديروين an der wien» الذي تركه بعد أربع سنوات ليلتحق «بالقولكسوبر Volksoper». كما عمل عام ١٩١١ مديراً لأوبرا براغ

Prague، وبقي في هذا المنصب حتى عام ١٩٢٧ مدرّساً التّلحين في الوقت نفسه في دوتش ميوزيكاكاديمي Deutsche Musikakademie.

قائد أوركسترا عظيم ومربّ نابغة، لم يفرض زيملينسكي نفسه بصورة دائمة كملحّن قدير، بالرغم من نجاح بعض أوبّراته التي أظهرت بصمات ماهلر Mahler وستراوس Strauss.

من أعماله:

«إين فلورنتينيش تراجودي Eine florentinische Tragödie» كلايدر ماشن لوت Kleider Machen Leute»، و «سمفونيّة غنائيّة».

توفى زيملينسكى في نيويورك New york عام ١٩٤٢.

\* \* \*

# Zingarelli, Nicola Antonio

زينغاريللي، نيكولا أنطونيو

1752 - 1837 \ATV - \VOY

ملحّن أيطالي ولد في نابولي Naples وتتلمذ على يد فينارولي Fenaroli، وأنفوسيّ Anfossi وساشيني Sacchini .

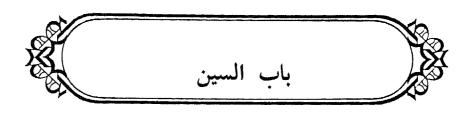
اشتهر زينغاريللي بسرعة هائلة من خلال تأديته لأعماله في أكبر المسارح المحلّية والعالمّية، غير أنّ نجاح روسيني عام ١٨١١ أجبره على هجر المسارح فترأس زينغاريللي جوقة كاتدرائيّة ميلانو Milan عام ١٧٩٢ ثم جوقة نابولي فجوقة كنيسة القدّيس ـ بطرس في روما Rome عام ١٨٠٤.

من أعماله:

«مونتيزوما Montezuma»، «أنتيغون Antigone»، «روميسو وجولييت Guilietta e Romeo»، وأومبرا أدوراتا Ombra adorata». إضافة إلى عدد كبير من الموسيقى الدينيّة وموسيقى الغرف ومعزوفات للأورغن والبيانو القيثاريّ.

توفي زينغاريللي في تورديل غريكو Torre del Greco عام ١٨٣٧.

\* \* \*



Sabata, Victor de

ساباتا، فیکتور دو

قائد أوركسترا وملحّن الطباق والتّلحين في معهد ميلانو الموسيقيّ.

بدأ مهنته كقائد أوركسترا في مسرح الأوبّرا في مونتي ـ كارلو - Monte ليرأس Carlo عام ١٩١٩، وبقي في هذا المنصب عشر سنوات، انتقل بعدها ليرأس «الأوركسترا السمفونيّة» في سينسيناتي Cincinnati، وعاد عام ١٩٥٣ إلى ميلانو، فعيّن مديراً لمسرحها خلفاً لتوسكانيني Toscanini.

عرض ساباتا أعمال كبار الملّحنين: «الولد والسحرة» لراڤيل Ravel و «فتاة الغرب الأقصى» لبوشيني Puccini.

أمّا أعماله فمنها:

ـ أوبرا «إيل ماسينيو Il Macigno»، والقصيدة السمفونيّة «جوڤنتوس Juventus».

توفي ساباتا في سانتا مارغريتا Sainta - Margherita عام ١٩٦٧.

\* \* \*

Satie, Erik

ساتي، إيريك

1866 - 1925 19 70 - 177

ولد ساتي في هونفلور Honfleur الفرنسيّة، من أمّ إنكليزيّة توفيت عام

١٨٧٠. وضع ساتي في مدرسة داخليّة حتى عام ١٨٧٨، فدرس الموسيقى على تلميذ لنيدرماير Niedermeyer يدعى ثينو Vinot قبل أن يلتحق بالمعهد الموسيقيّ في باريس.

حملت أعمال ساتي الأولى أثراً لاهتمامه بالعصور الوسطى التي تميّزت بالقسوة، وبالروحانيّة وبالزخرفة.

كان ساتي من أصدقاء ديبوسي Debussy إلى جانب إعجابه وتأثّره بأعماله.

عام ١٩٠٥، قرر ساتي وهو في التاسعة والثلاثين من عمره أن يكمل دراسته للطباق الموسيقي في سكولا كانتوروم Schola cantorum، وفي صف روسيل خاصة، فرأى البعض في ذلك تحدياً لهم، غير أنّ ساتي كان يحاول جاداً إغناء لغته وتركيباته الموسيقية.

بالرغم من تكريس راڤيل Ravel وأليكسيس رولان ـ مانويل -Alexis Ro بالرغم من تكريس راڤيل Ravel وأليكسيس رولان ـ مانويل اand - Manuel العديد من الحفلات لأعمال ساتي Satie كان هذا الأخير يشعر باستغلاله كحجّة أو غطاء لعدّة حملات مثل: الحملة ضدّ الأكاديميّة ـ حملة كوكتو Cocteau ضدّ التعبيريين ـ وحملة دادا Dada ضدّ الفن. . . كلّ ذلك لأن ساتي كان يفتقر في أعماله لجمال الشكل، ويصبّ اهتمامه على المعنى العميق .

أعجب العديد من الملحّنين بأعمال ساتي أمثال: شارل كوشلين Charles أعجب العديد من الملحّنين بأعمال ساتي أمثال: Maxime Jacob وهنري سوغيه Henri Sauget

من أشهر أعماله: «ساراباند Sarabandes»، «ابن النجوم»، «الرقصات القوطيّة» «قدّاس الفقراء»، «ثلاثة تقاطيع على شكل إجاصة»، «تقاطيع جديدة باردة»، «جنين جاف»، «أبغاك»، «بودرة الندهب»، «بحنان»، و «مغنيّة الأمراطوريّة».

توفى ساتى فى باريس عام ١٩٢٥.

\* \* \*

Sarti, Giuseppe

سارتی، جیوسب

1729 - 1802 \ \^. Y - \\Y9

عازف كمان قدير، وعازف أورغن، وملحن ذو موهبة نادرة المثال، ترك

سارتي بلده إيطاليا ليستقر في كوبنهاغن Copenhague عام ١٧٥٣ كرئيس جوقة ثم كمدير للأوبّرا الإيطاليّة. بقي هناك حتى عام ١٧٧٥، وعند عودته إلى البندقيّة قام بتقديم عدد من الأوبّرات، ودرّس في ميلانو فتتلمذ شيروبيني Cherubini على يده.

عين ساري عام ١٧٨٤ خلفاً لييزييللو Paisiello إلى جانب كاترين الثانية Catherine II في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg، واهتم بالمسرح الدانماركي وبالموسيقي الروسية.

Fra i إشهر أعماله: «جيليو سابينو Giulio Sabino»، و «فرا إيه دو ليتيغانتي due litiganti» إضافة إلى عدد من الأوراتوريو الروسيّ.

توفي سارتي في برلين Berlin عام ١٨٠٢.

\* \* \*

## Sacchini, Antonio

ساشيني، أنطونيو

ولد ساشيني في فلورنسا Florence عام ۱۷۳۰، وتتلمذ على دورانت Naples في نابولي Durante

عرف ساشيني صعوبات عدّة في طريقه الفنّي، غير أنّه أدرك كيف يذلّلها بالعمل الدؤوب والأمل الدائم.

ترك ساشيني البندقيّة إلى لندن عام ١٧٧٢، فعرف هناك نجاحاً كبيراً في مجال الأوبّرا. استقرّ عام ١٧٨١ نهائيّاً في باريس، وحضر النزاع القائم بين موسيقى غلاك Gluck وموسيقى بوشيني Puccini فعدّل أعماله لتتلاءم مع الذوق الفرنسيّ.

# كتب ساشيني:

م «أليساندرو سيڤيرو Alessandro Severo»، «أليساندرو نيل إيندي -Alessandro Severo»، «أولمپياد sandro Nelle Indie»، «داردانوس Codipe à Colone»، و «أوديب أكولون Dardanus»، و «أوديب أكولون المحالة»، «أليساندرو المحالة»، «أليساندرو

توفي ساشيني في باريس عام ١٧٨٦.

Saguer, Louis

ساغيه، لويس

1907 \ \ \ \ \ \ \

ملحن فرنسي من أصل ألماني، ولد في مدينة شارلوتنبرغ Charlottenberg وكانت له بداية غامضة.

تتلمذ على بوسوني Busoni، وكتب أوبّرا «ماريا پينيدا Busoni»، وغنائيّة «كانتغ بيل جيوڤينيزا Quanta belle Giovinezza»، وأوبّرا «ليلي ميرڤيي Lili Merveille».

إضافة إلى موسيقى للغرف وموسيقى للأوركسترا منها: «موسيقى بعد الظهر»، «موسيقى الصيف»، «الحركة ٦» و «رسائل».

\* \* \*

Savouret, Alain

ساڤوريه، ألان

1942 1987

عازف بيانو وقائد أوركسترا وملحّن فرنسيّ، ولد في مدينة قانڤ Vanves عام ١٩٤٢، وشارك في «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» في باريس، كما ساهم عام ١٩٤٢ في «مجموعة الموسيقي التجريبيّة» في بورج Bourges.

يعتبر ساڤوريه من ألمع وأمهر ملحّني الموسيقي الكهربائيّة في عصره.

كتب ساڤوريه إلى جانب الموسيقي الكهربائية، ألحاناً لـالآلات الفرديّـة والمختلطة.

من أعماله نذكر: «كيوسك Kiosque»، «الشجرة وكايترا Caetera»، «دون كيشوت Don Quichotte»، «يد المهرّج»، «كان هناك قصّة»، «يوم بائس»، و «لوي سپارتاكوس l'Ouïe-Spartacus».

\* \* \*

Salmenhaara, Erkki

سالمنهارا، إيركي

1941 1941

ولد سالمنهارا في هلسنكي Helsinki عام ١٩٤١، وتتلمذ على كوكونن ليجيتي Ligeti. بدأ سالمنهارا بالتّلحين في سنّ مبكرة، فأطلق عليه في أواخر الخمسينات اسم «الطفل المرعب للموسيقي الفنلنديّة».

يحمل سالمنهارا شهادة دكتوراه في الفلسفة، كما أنّه ناقد، وعالم موسيقي وأستاذ في جامعة هلسنكي Helsinki .

من أعماله:

- «المركب الثمل»، «الفتاة في التنورة القصيرة»، «إشعاعات»، «ميسًا پروفانا Missa Profana» بالإضافة إلى صوناتات للبيانو وكونسرتو للأورغن.

\* \* \*

## Salomon, Johann Peter

سالومون، جوهان بيتر

ولد سالومون في بون Bonn عام ١٧٤٥، ولقّب بموسيقيّ البلاط وهو في سنّ الثالثة عشرة.

انتقل إلى درسدن Dresde، وأصبح عام ١٧٦٤ مدير الموسيقى في بلاط الأمير هنري دوبروس Henri de Prusse في راينسبرغ Rheinsberg. بقي يعمل في خدمة الأمير حتى عام ١٧٨٠، ثم زار باريس فلندن حيث عرف بدايته الفنيّة عام ١٧٨١. قام في لندن بتأدية عدّة حفلات موسيقيّة، عرف معها النجاح والشهرة، وساهم عام ١٨١٣ بتأسيس «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة الملكيّة».

من أعماله كملحن:

\_ «ملكـة الغـولكـونـد Golconde»، «قصـر ويـنـدسـور Windsor» و «المجنّدون».

توفي سالومون في لندن عام ١٨١٥ أثر سقوطه عن ظهر جواده.

\* \* \*

Salieri, Antonio

سالييري أنطونيو

1750 - 1825 \AYO - \VO .

ولد سالييري في لينياغو Legnago الإيطاليّة، وتلقّى دروسه الموسيقيّة في

البندقيّة. استقرّ عام ١٧٦٦ في ڤيينا، فلحّن بتشجيع من ميتاستاز Métastase، وكالزابيغي Calzabigi وغلاك Gluck عدّة أعمال غنائيّة، هزليّة، وجدّية قبل أن يستلم وظائف رسميّة عام ١٧٧٤.

اختيرت أوبَّرته «لوروپا ريكونوسكروتـا L'Europa riconoscruta» لافتتاح مسرح سكـالا Scala في مدينة ميلانو عام ۱۷۷۸.

عرفت أعمال سالييري في ألمانيا وباريس وإيطاليا فكتب له خصّيصاً العديد من الشعراء ومن بينهم «بومارشي Beaumarchais» والأب كاستي Casti .

عيّن سالييري عام ١٧٨٨ رئيساً لكنيسة ڤيينا، فغطّى نجمه ضوء موزار Mozart، وعُرفت أعماله في كلّ أنحاء القارّة الأوروبيّة.

من تلامذة ساليبري نذكر: بيتهوڤن Beethoven، وشوبرت Schubert من تلامذة ساليبري نذكر: بيتهوڤن Meyerbeer وهومل Hummel وموشيليس بالإضافة إلى ليزت Liszt، ومايربير Moschelès، فاستطاع أن يجمع مختلف الأساليب الأوروبيّة متجاوزاً بذلك غلاك Gluck وموزار Mozart.

من أعماله: «دير روشفانغكيرير Der Rauchfang Kehrer»، «تارار «لا غروتًا دي تروفونيو La Grotta di Trofonio»، «الموسيقى أولًا ثم الكلمات»، «فالستاف Falstaff» و «فراشات الليل».

توفي سالييري في ڤيينا عام ١٨٢٥.

\* \* \*

# سامارتینی، جیوفانی باتیستا Sammartini, Giovanni Battista

۱۷۰۰ أو ۱۷۰۱ \_ ۱۷۷۵ - ۱۳۷۱ أو ۱۷۰۱ - ۱۷۷۵

ملحن إيطاليّ ولد في ميلانو Milan وعمل فيها طوال حياته مديراً للموسيقى في عشر كنائس على الأقل.

كان سامارتيني بين عامي ۱۷۳۷ و ۱۷۶۱ أستاذاً لغلاك Gluck، وقد ساعد مان كريتيين باخ Boccherini وبوشيريني Jean Chrétien Bach وموزار Mozart لدى مرورهم في ميلانو Milan.

كتب سامارتيني العديد من الغنائيات، والموسيقى الدينيّة، والسمفونيّات (حوالي ٦٨) إضافة إلى ثـلاث أوبّرات تـدعى: «مونيه Menet»، «لامبيزيـوني سوپيراتا داللا ڤيرتو L'Ambizione superata della virtu» و «لا غريپينا موغلي دي تيبيريو L'Aggrippina moglie di Tiberio».

تظهر غنائيّاته تأثّره بهايدن Haydn، أمّا سمفونيّاته فهي قريبة جدّاً من سمفونيّات ڤيڤالدي Vivaldi.

توفى سامارتيني في مسقط رأسه عام ١٧٧٥.

\* \* \*

# Samazeuilh, Gustave

سامازوي، غوستاڤ

1877 - 1967 197V - 1AVV

ولد سامازوي في مدينة بوردو Bordeaux، ثم انتقل وهو يافع في السنّ إلى بايروت Bayreuth حيث أقام علاقة مع عائلة واغنر Wagner .

تعلّم الموسيقى على شوسون Chausson ودوكاس Dukas، قبل أن يلتحق بسكولا كانتوروم Schola cantorum عام ١٩٠٠. بقي فيها مدّة ستّ سنوات تلميذاً لڤنسان ديندي Vincent d'Indy.

اشتهر سامازوي كناقد موسيقيّ، فكان موضع ثقة عند كثيرين من كبار ملحني عصره أمثال: فوريه Fauré، وراڤيل Roussel وروسيل Roussel وخاصّة صديقه الحميم ريتشارد شتراوس Richard Strauss.

فكان يدافع بشدّة عن أعمالهم، مكرّساً معظم أوقاته لموسيقى الغير على حساب موسيقاه الخاصّة.

تأثّر سامازوي بديبوسي Debussy، ونشـر دراستين عميقتين عن أستاذيـه دوكاس Dukas (١٩٤١).

من أعماله نذكر: «نعاس كانوپ Canope»، «غناء البحر» و «حوريّة الماء في الليل».

توفي سامازوي في باريس عام ١٩٦٧.

# سامي الشوا ۱۸۸۹ ـ ۱۹۶۵

ولد سامي الشوا في حلب عام ١٨٨٩، وهاجرت عائلته إلى مصر وهو صغير السنّ. تعلّم هناك مبادىء القراءة والكتابة، ولكنّ جسمه كان هزيلًا، وصحّته ضعيفة، فترك المدرسة وعكف على تعلّم الكمان. ولا نستغرب حبّه للموسيقى وخاصّة عزفه على الكمان، فقد ورث ذلك من والده «أنطوان الشوا» وأجداده في حلب.

والمعروف عن أهل تلك المدينة أنهم يهيمون ولعاً بالطرب، ويهتمون خاصة بالتواشيح والأوزان والقدود. ويرجع سبب اهتمامهم بالموسيقى إلى أن مدينة حلب كانت في القرن التاسع عشر ملتقى التجار من أعاجم وأتراك. وكانت التواشيح العربية تترجم إلى اللغتين الفارسية والتركية وبالعكس.

زار سامي الشوا بصفة رسمية بلداناً أوروبية عديدة، لاقى فيها الترحيب والتقدير، وقد أنعم عليه في مصر بلقب «أمير الكمان» لمهارته وبراعته بالعزف على تلك الآلة.

توفي سامي الشوا في القاهرة حوالي عام ١٩٦٥.

\* \* \*

# Saint - Georges, Joseph Boulogne, سان جورج، جوزیف بولون chevalier de

1739 - 1799 \ \\\9 - \\\\\9

ملحّن وعازف كمان فرنسيّ، كان والده مستشاراً في برلمان ميتز Metz، ووالدته زنجيّة من الغوادولوپ Guadeloupe مسقط رأسه.

انتقل إلى باريس عام ١٧٤٩، وعرف شهرة واسعة في مجال المسايفة طوال حياته.

بعد متابعته دروساً موسيقيّة، عيّن سان جورج عازف كمان في أوركسترا غوسيك Gossec، التابع لكونسير Concert الهواة، الذي تولّى إدارته عام ١٧٧٣،

كتب معظم أعماله من كونسرتو، ورباعيّات وتريّة، وسمفونيّات بين عامي ١٧٧٢ و ١٧٧٨ .

كان سان جورج أحد مؤسّسي «الكونسير دو لا لوج أوليمپيك Concert de la كان سان جورج أحد مؤسّسي «الكونسير دو لا لوج أوليمپيك Haydn ، وصلة الوصل بين هايدن Loge olympique

عاش سان جورج في لندن مدّة سنتين (١٧٨٥ ـ ١٧٨٥)، وأصبح عام ١٧٩١ نقيباً في «الحرس القوميّ» في ليل Lille، انتقل بعدها إلى سان ـ دومينغ Saint - Domingue

توفي سان جورج عام ١٧٩٩ في باريس.

\* \* \*

Saint - Saëns, Camille

سان ـ سيين، كميل

1835 - 1921 1971 - 1440



ولد سان ـ سيين في باريس، من عائلة نورمانديّة الأصل، وكانت عمّته أوّل من جعل أنامله تلامس البيانو، إذ استطاع في سنّ الخامسة أن يؤلّف أوّل مقطوعة له، وأن يعزف «صوناتة لبيتهوڤن ABeethoven». أعجب سان ـ سيين في صغره بألحان هايدن Haydn وموزار Rameau ورامو Rameau.

أصبح سان ـ سيين تلميذاً لستاماتي Stamaty في سنّ السابعة ، وعزف في سنّ الحادية عشرة أمام جمهور صالة يلايل Pleyel وكان البرنامج يتضمن: كونسرتو لموزار Mozart وآخر لبيتهوڤن Beethoven .

درس سان ـ سيين النظريّات الموسيقيّة والتّلحين مع الأستاذ ماليدن . Maleden ثم التحق بصفّ الأورغن في المعهد الموسيقيّ مع الأستاذ بينوا . Benoist

سنة ١٨٥١، استقبله هاليڤي Halévy في صفّ التلحين فكتب سان ـ سيين عام ١٨٥٢ «نشيد القدّيسة سيسيليا Cécile» تبعته سنة ١٨٥٣ «السمفونيّة الأولى».

شغل سان ـ سيين عدّة مناصب، فعمل كعازف أورغن في سان ـ ميري Saint - Merri وكأستاذ للبيانو في مدرسة نيدرماير Niedermeyer حيث عدّم فوريه Fauré وميسّاجيه Messager.

أسس سان \_ سيين «الجمعيّة الوطنيّة للموسيقي»، ثم استقال منها سنة المسر المانية الموسيقي»، ثم استقال منها سنة ١٨٨٦ بعد خلاف مع أتباع فرانك Franck وديندي d'Indy.

أعجب واغنر Wagner وبيرليوز Berlioz بعطاءات سان ـ سيين منذ عام لا العربي، وقد وصفه «بأنّه العازف الأول Liszt وأولاه عنايته الكبرى، وقد وصفه «بأنّه العازف الأول للأورغن في العالم».

تطرّق سان ـ سيين إلى كلّ المجالات، فجرّب كل أنواع الموسيقى الدينيّة والدنيويّة، كما استلهم ألحانه من مواضيع مختلفة ومتنوّعة. تأثّر سان ـ سيين كثيراً بباخ Berlioz، وبيتهوفن Beethoven، وليزت Liszt، وبيرليوز Berlioz وشومان واغنر Schumann

من أعماله: خمس سمفونيّات شعريّة \_ صوناتا للڤيولونسيل \_ رباعيّة للبيانو \_ «شباب هيركول Hercule» \_ «الطوفان» \_ أوراتوريو «الميلاد» \_ «الأرض الموعودة» \_ و «شمشون ودليلة Samson et Dalila».

أما أعماله المسرحيّة فنذكر منها:

ـ «الأميرة الصفراء» ـ «الطابع الفضّي» ـ «إيتيان مارسيل Etienne Marcel» ـ «هنـري الثامن Henri VIII» ـ «بروسپيرين Prosperine» ـ «أسكانيو Ascanio» ـ «هنـري الثامن Hélène» ـ «البرابرة» و «ديجانير Déjanire».

توفي سان ـ سيين في ألجير Alger عام ١٩٢١ .

\* \* \*

Spohr, Louis

سپور، لویس

1784 - 1859 \ \AO9 - \VAE

هـو ملحّن وقائد أوركسترا وعـازف كمان ألمـانيّ، ولـد في بـرانسڤيـك Brunsvick عام ١٧٨٤، ودخل إلى جوقة التّرتيل في بلاط مدينته عام ١٧٨٩؛ ثم

ترأس إدارة جوقة بلاط غوتا Gotta (١٨١٠ ـ ١٨١٢).

عمل سپور قائداً لأوركسترا مسرح «أن ديىر وين an der Wien» في ڤيينا (١٨١٧)، وأصبح مديراً لأوبّرا فرانكفورت Francfort عام ١٨١٧ لـمدّة سنتين؟ وكانت آخر وظيفة استلمها وبقي فيها مدّة خمسة وثلاثين سنة، هي إدارة جوقة بلاط كاسيل Cassel، وقد أسندها إليه ويبر Weber قبل وفاته.

يعتبر سپور من خلال أعماله، الوريث الشرعيّ لهايدن Haydn وبيتهوفن Beethoven وموزار Mozart وقد كان من أهمّ ممثّلي الرومنطيقيّة الألمانيّة في نظر الملحّن ماندلسون Mendelssohn.

من أعماله نذكر: «فوست Faust»، «جيسوندا Jessonda» بالإضافة إلى عشر سمفونيّات ورباعيّة وتريّة وسبع عشرة كونسرتو.

توفي سپور في كاسيل Cassel عن عمر يناهز خمسة وسبعين عاماً.

\* \* \*

# Spontini, Gaspare

سپونتینی، غاسپار

ملحن إيطاليّ، ولد في مايولاتي Maiolati، وشغف بالعزف على الأورغن. فدرس في نابولي Naples عام ١٧٩٣ ولاقى تشجيعاً كبيراً من سيماروزا Cimarosa

لحن سپونتيني عشرات الأعمال قبل ذهابه إلى باريس وعرضها في مسارحها، وقد لاقت تجاوباً لم يعرف له مثيل في نابولي Naples.

تأثّر سپونتيني بغريتري Grétry وميهول Méhul وشيروبيني Chérubini غير أنّه عرف كيف يدمج بلباقة اللحن الإيطاليّ إلى عظمة المأساة الغنائية الفرنسيّة، بالإضافة إلى وطنيّة الأوبّرا الألمانيّة الصاعدة. وقد أحبّ هذا الأسلوب كلّ من برليوز Berlioz وقردي Verdi وواغنر Wagner وأكنّوا تقديراً كبيراً لصاحبه.

من أعمال سپونتيني: «أي پانتيغلي ديل دون Puntigli delle Donne »، «فينتا فيلوزوفا Finta «أيل تيسيو ريكونوسكييوتو

filosofa»، «فيستال Vestale»، «فرنان كورتيز Fernand Cortez»، «وأوليمبي «Olympie».

توفي سپونتيني في مسقط رأسه عام ١٨٥١.

\* \* \*

### Stamitz, Johann Anton

ستاميتز، جوهان أنطون

1717 - 1757

ملحّن وعازف كمان من بوهيميا Bohême بدأ بدراسة الموسيقى مع والده ثم في ثانويّة اليسوعيين في جيلهاقا ١٧٢٨ إلى ١٧٢٨) وفي جامعة پراغ (١٧٣٥ - ١٧٣٥). دخل ستاميتز عام ١٧٤١ إلى بلاط مانهايم Mannheim، وعيّن فيه عازف كمان من الدرجة الأولى عام ١٧٤٣ ثم كونزيرتميستر وعيّن فيه عازف كمان من الدرجة الأولى عام ١٧٤٣ ثم كونزيرتميستر Konzertmeister عام ١٧٤٥، وأخيراً مديراً للموسيقى الأليّة عام ١٧٥٠.

أصبحت أوركسترا مانهايم Mannheim تحت إدارته، من أهم وأشهر الفرق في أوروبا، وإحدى الأماكن الأساسيّة لتطوير السمفونيّة ما قبل الكلاسيكيّة.

انتقل ستاميتز عام ١٧٥٤ إلى باريس، وبقي فيها مدّة سنة عارضاً أعماله في «الكونسير سبيريتويال Concert spirituel».

كتب هذا الملحن عدداً كبيراً من السمفونيّات (حوالي ٥٨) وموسيقى الغرف «عشر ثلاثيّات للأوركسترا»، إضافة إلى الكونسرتو وثمانية أعمال صوتيّة.

توفى ستاميتز في مانهايم Mannheim عام ١٧٥٧.

\* \* \*

Stamitz, Carl

ستاميتز، كارل

1745 - 1801

هو ابن جوهان أنطون ستاميتز Johann Anton Stamitz، درس الموسيقى على والده ثم على كانّابيش Cannabich وهولزباور Holzbauer وريختر Richter. وعمل منذ عام ١٧٦٢ حتى عام ١٧٧٠، عازف كمان من الدرجة الثانية في مانهايم Mannheim.

انتقل ستاميتز عام ۱۷۷۰ إلى باريس، ونال حظوة لدى دوق نواي Noailles فسافر معه في أوروبا، وأقام في عدّة مدن ألمانيّة.

كتب العديد من موسيقى الغرف، غير أنّ شهرته ارتكزت على الخمسين سمفونيّة والثماني وثلاثين سمفونيّة توافقيّة إضافة إلى عدد كبير من الكونسرتو للناي والكمان والكلارينت.

توفي ستاميتز في إيينا Iéna عام ١٨٠١.

\* \* \*

## Stanford, Sir Charles Villiers

ستانفورد، سير شارل ڤيللييه

1852 - 1924 1978 - 100 Y

ملحن وقائد أوركسترا ومربّ بريطانيّ، ولد في مدينة دوبلين Dublin ودرس ملحّن وقائد أوركسترا ومربّ بريطانيّ، ولد في مدينة دوبلين الموسيقى في كامبريدج Cambridge وليبزيغ Reinecke وليبزيك كييل Friedrich وفي برلين Berlin (١٨٧٦) على فريدريك كييل Kiel

تولّى ستانفورد إدارة «لندن باخ شوار London Bach Choir» («لندن باخ شوار Royal College of )، ودرّس التلحين في «رويال كوليدج أوف ميوزيك Cambridge » منذ تأسيسه عام ١٨٨٣، وعلّم الموسيقى في كامبريدج ابتداء من عام ١٨٨٧.

ساهم ستانفورد كمرب بتنشئة جيلين متتاليين من الملحّنين الإنكليز، ومن بينهم قوغان ويليامز Vaughan Williams وهولست Holst وكوليريدج ـ تايلور ـ Col . Butterworth وباتروورث Bridge وباتروورث Butterworth وبليس Bliss وموران Moeran .

كتب ستانفورد موسيقى دينيّة، إضافة إلى موسيقى أوراتوريو «القيامة»، وموسيقى للمسرح ومنها عشر أوبّرات، وموسيقى للأوركسترا تتضمّن سبع سمفونيّات.

توفي ستانفورد في لندن عام ١٩٢٤. \*

# Stradella, Alessandro

ستراديللا، أليسّاندرو

1644 - 1682

1717-1788

ملحن إيطاليّ، ولد في روما من عائلة نبيلة، وعمل مرتّلًا في سان جيوڤاني دي في الأوراتوريو ديل كروسيفيسّو San Giovanni dei Fiorentini ثم في الأوراتوريو ديل كروسيفيسّو. Oratorio del Crocifisso

طرد ستراديللا من روما عام ١٦٧٦ لتواطئه بعمليّة غشّ واحتيال، فذهب إلى البندقيّة وعاد بعد فترة إلى روما بصحبة المغنيّة أورتانسيا غريماني Ortensia البندقيّة وعاد بعد فترة إلى روما بصحبة المغنيّة أورتانسيا غريماني Grimani. فلحقه قتلة مأجورين من قبل زوجها، ممّا أجبره على الهروب مرّة أخرى إلى تورين Turin، ثم إلى جين Gênes حيث لقي حتفه مطعوناً بسكين الزوج الغيور وذلك عام ١٦٨٢.

تطرّق ستراديللا إلى كلّ أنواع موسيقى القرن السابع عشر، من موسيقى آليّة، إلى موسيقى صوتيّة (غنائيّات وأوراتوريو) إلى الكونسرتو غروسّو Concerto إلى موسيقى صوتيّة (غنائيّات فأوراتوريو) إلى الكونسرتو غروسّو grosso؛ وقد يعتبر ستراديللّا مقنّن هذا النوع الأخير إذا لم يكن مبتكره.

لعب هذا الملحن دوراً هامّاً في مجال تطوير المدرسة الإيطاليّة بين كاريسّيمي Carissimi وأليسّاندرو سكارلاتي Alessandro Scarlatti .

أشهر أعماله: أوراتوريو «سان جيوڤاني باتيستا San Giovanni Battista».

\* \* \*

Stravinski, Igor

ستراڤنسكي، إيغور



ملحن روسي، ولد في أورانينبوم ملحن روسي، ولد في أورانينبوم Saint - بالقرب من سان بيترسبورغ - Pétersbourg وتتلمذ على يد ريمسكي ـ كورساكوف Pétersbourg (١٩٠٨ ـ ١٩٠٢).

عرضت أول أعماله عام ١٩٠٩ في صالة زيلوتي Ziloti، بحضور دياغيليڤ Diaghilev وكانت: «الشرزو Scherzo الخياليّة» و «الشعلة الاصطناعيّة». هذا اللقاء كان بداية التعاون بين دياغيليڤ Diaghilev وستراڤنسكي الذي كتب «العصفور الناريّ» بناءً على طلب شريكه. هذا الأخير لم يكتف بتقديم ستراڤنسكي للجمهور الكبير، بل كان له الفضل بفرض الموسيقي الروسيّة عالميّاً.

بدا سترافنسكي رمز الموسيقار الثوريّ المتجدّد في عمله «ساكر Sacre» عام ١٩١٣. عند موت دياغيليڤ انتقل سترافنسكي إلى كتابة الباليه، وبدأ ينتقل مع عروضه في أنحاء روسيا وأوروبا، حتى استقرّ أخيراً في مونتي ـ كارلو - Monte عروضه في أنحاء روسيا وأوروبا، حتى استقرّ أخيراً في مونتي ـ كارلو - Debussy في أنحاء كارلو - Casella وراڤيل Ravel وساتى Satie وفالاً Falla وكازيلا Ravel

عام ١٩١٧، فوجىء ستراڤنسكي Stravinsky بالثورة في سويسرا Suisse، فانتقل إلى فرنسا عام ١٩٢٠. هذا البعد عن روسيا يجعلنا نفهم توسّع مصادر الإلهام الموسيقي نحو عالم أوروبيّ.

مرّ ستراڤنسكي عام ١٩٢٣ بضائقة ماليّة خانقة، جعلته يعمل كعازف بيان وقائد أوركسترا. هذه المهنة الجديدة أوصلت إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة عام ١٩٢٥.

سنة ١٩٣٦، حصل ستراڤنسكي على الجنسيّة الفرنسية وعلى مركز هام في أكاديميّة الفنون الجميلة.

استدعي عام ١٩٤٠، إلى جامعة هارڤارد Harvard لتدريس مادة «الشعر الموسيقي»، وقطن في هوليوود Hollywood خلال الحرب العالميّة الثانية وحتى مماته؛ أصبح ستراڤنسكي مواطناً أميركيّاً عام ١٩٤٥؛ وفي إطار التبادل الثقافيّ الروسيّ ـ الأميركيّ عاد ستراڤنسكي إلى الاتّحاد السوڤياتي عام ١٩١٧ حيث رُحّب به «كأكبر ملحّن في عصره».

مرّت موسيقى ستراڤنسكي بثلاث مراحل: روسيّة ونيوكلاسيكيّة وتسلسليّة. نذكر من أعماله:

\_ «أعراس» \_ «العندليب» \_ «پتروشكا Petrouchka» \_ «حكاية الجندي» \_

«أوديبوس ـ ريكس Oedipus - Rex»، «آپولون موزاجيت Apollon Musagète»، «سمفونيّة المزامير»، «لعب الورق»، «الرقصات الغنائيّة» ـ «رقصة السيرك» ـ «بابل Babel» ـ «الأصابع الخمس للبيانو» وصوناتا للبيانو.

توفى ستراڤنسكى في نيويورك New York عام ١٩٧١.

\* \* \*

### Stockhausen, Karlheinz

ستوكهوسن، كارلهينز

1928 1971

عرف ستوكهوسن، الملحّن الألمانيّ، حياة فقر وعذاب حتى سنّ الثامنة عشرة. فقد عاش تحت حكم هتلر Hitler، وأصيب بنتائج الحرب النازيّة إذ أعدمت والدته عام ١٩٤١، واختفى والده في هنغاريا Hongrie.

اضطر ستوكهوسن للعمل في مزرعة ضيعته مودراث Mödrath لكسب لقمة عيشه، وتعلّم العزف على البيانو والكمان في مدرسة للدولة.

التحق ستوكهوسن عام ١٩٤٧ بمعهد الموسيقى في كولونيا Cologne مع أدوارد أردمان Eduard Erdmann، كما تابع دروس علم الموسيقى والفلسفة في جامعتها.

بدأ دراسة التلحين مع الملحّن السويسريّ فرانك مارتين Frank Martin، واكتشف شونبرغ Schönberg، وبيرج Berg وويبرن Webern بفضل الناقد الموسيقيّ هيربيرت أيميرت أيميرت .

تابع ستوكهوسن صيف ١٩٥١ دروساً في دارمستاد Darmstadt، فتأثّر بأعمال بوليز Boulez وماسيّان Messiaen وأقام عام ١٩٥٢ في باريس لمتابعة دروس هذا الأخير.

اشترك ستوكهوسن «بمجموعة الموسيقى المعاصرة» مع بيار شيفر Pierre اشترك ستوكهوسن «بمجموعة الموسيقى الإلكترونيّة» في كولونيا Schaeffer كما ساهم في تأسيس «استوديو الموسيقى الإلكترونيّة» في كولونيا . Cologne

لحن ستوكهوسن مجموعة من الأعمال بين عامي ١٩٥٤ و ١٩٦٠، ففرض نفسه بين كبار قادة الموسيقي المعاصرة.

بدأ ستوكهوسن عام ١٩٥٨ سلسلة رحلات إلى كلّ أنحاء العالم، تخلّلها عام ١٩٥٨ تعيينه مديراً فنّياً في معهد كولونيا Cologne؛ كما درّس في جامعة فيلادلفيا Philadelphie

تميّزت موسيقى هذا الملحّن، الذي بقي مدّة عشرين عاماً على رأس الحركة العالميّة، بأسلوب سهل وبسيط ومفهوم شخصيّ للموسيقي.

أشهر أعماله:

ـ «زيكلوس Zyklus»، «مومانت Momente»، «ميكروفوني واحد -Mantra»، «ميكستور Mantra»، «هيمنن Hymnen»، «هيمنن و «الضوء».

\* \* \*

# Stokovski, Leopold

ستوكوڤسكي، ليوبولد

1882 - 1977 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

قائد أوركسترا وملحن أميركيّ الجنسيّة، بولونيّ الأصل، ولد في لندن وتابع دروس العزف على الكمان والبيانو والأورغن في «الثانويّة الملكيّة» للموسيقي.

عيّن عام ١٩٠٢ عازف أورغن في سان \_ جايمس Saint - James في يكاديللي Piccadilly، والتحق «بكوينز كوليدج Queen's College» في أوكسفورد Bachelor of على لقب «باشولور أوف ميوزيك ١٩٠٣ على لقب «باشولور أوف ميوزيك Music».

دعي ستوكوڤسكي عام ١٩٠٥ كعازف أورغن إلى كنيسة سان ـ بارتولوميو دعي ستوكوڤسكي عام ١٩٠٥ كعازف أورغن إلى كنيسة سان ـ بارتولوميو Saint - Bartholomew Cincinnati انتقل بعدها إلى لندن كقائد أوركسترا (١٩٠٨)، ثم كمدير موسيقيّ لأوركسترا سينسيناتي أصبحت (١٩٠٩) ولأوركسترا فيلادلفيا Philadelphie (١٩١٢)، التي أصبحت من الأوائل في العالم.

قام ستوكوڤسكي كقائد أوركسترا بعرض أعمال كبيرة لملحّنين مختلفين: «أركانا Arcana» لڤاريز Varèse، «كونسرتو الكمان» لشونبرغ Schönberg، أربع

سمفونيّات لشوستاكوڤيتش Chostakovitch، وثـلاث سمفونيّات لسيبليوس Sibelius

اشترك ستوكوقسكي في إدارة أوركستراال ن. ب.س N. B. C. مع توسكانيني اشترك ستوكوقسكي في إدارة أوركستراال ن. ب.س N. B. C. مع توسكانيني Toscanini في «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة» في نيويورك New York. وقد أسّس عام ١٩٥٣ «جمعيّة الموسيقى المعاصر» في نيويورك New York ، وتولّى إدارة أوركسترا هيوستن Houston (١٩٥٥ ـ ١٩٦٠) حيث قام بتأدية «السمفونيّة الرابعة» لشارل إيث Charles Ives عام ١٩٥٦.

توفي ستوكوڤسكي عام ١٩٧٧.

\* \* \*

# Steffani, Agostino

ستيفاني، أغوستينو

1654 - 1728 NYA\_ 170 £

ملحن إيطاليّ، لفت انتباه الأمير المنتخب دوباڤيير de Bavière وهو في سنّ الثالثة عشرة من عمره، فبقي في ميونيخ Munich منذ عام ١٦٦٧ وحتى عام ١٦٨٨ وتخلّل ذلك إقامة مدّتهما سنتين (١٦٧٢ ـ ١٦٧٤) في روما لمتابعة دروس الموسيقى؛ كما زار باريس وتورين Turin (١٦٧٨).

عين ستيفاني عام ١٦٨١ مديراً لموسيقى الغرف في خدمة الأمير المنتخب الجديد ماكسيميليان الثاني Maximilien II، ورسم عام ١٦٨٠ كاهناً في هذا البلاط، فبدأ مهنته الديبلوماسية.

انتقل ستيفاني إلى خدمة الدوق إرنست أوغوست دو هانوڤر Trnst August الدوق إرنست أوغوست دو هانوڤر ١٧٠٣ - ١٧٠٣ ما الدوسلدورف العسلدورف ١٧٠٣ - ١٧٠٩). وأصبح عام ١٧٠٦ مطراناً لسپيغا Spiga، وكان صلة الوصل بين البابا والأمبراطور خلال الحرب.

أرسل عام ١٧٠٩ قاصداً رسولياً إلى ألمانيا الشمالية، فأقام عدة سنوات في هانوڤر Hanovre وعاد بعدها إلى إيطاليا.

كتب ستيفاني اثنتي عشرة أوبّرا وموسيقى دينيّة، غير أن أهميّته ترتكز خاصّة على «ثنائيّات الغرف» التي أثّرت بشدّة بالملحّن الشاب هاندل Haendel.

توفي ستيفاني في فرانكفورت ـ سور ـ لو ـ ماين - Francfort - Sur - le عام ۱۷۲۸ .

\* \* \*

Szokolay, Sandor

سزوكولاي، ساندور

1931 1971

ملحن هنغاريّ، ولد في كوناغوتا Kunagota وبدأ تعلّم الموسيقى في مدرسة بيكيستارهوس Békéstarhos. ثم التحق بأكاديميّة بودابست Ferenc Farkas. حيث درس مع فيرينك سزابو Ferenc Szabo وفيرينك فاركاس

بقي سنزوكولاي حتى عام ١٩٦١ منتجاً موسيقيّاً في راديو بودابست Budapest، ثم كرّس نفسه للتّلحين، فحصل على جائزة أيركل Erkel عامي ١٩٦٦ و ١٩٦٥ وجائزة كوسوت Kossuth عام ١٩٦٦.

من أعماله البارزة:

ـ «أعراس الدم»، «شمشون Samson»، و «هاملت Hamlet»، بالإضافة إلى رباعيّة وتريّة وكونسرتو للأوركسترا.

米 米 米

Szymanowski, Karol

سزيمانوسكي، كارول

ينتمي هذا الملحّن إلى عائلة بولونيّة نبيلة تقطن في أوكرانيا Ukraine. بدأ سزيمانوسكي يتعلّم الموسيقى مع والده وهو في سنّ السابعة من عمره، ثم التحق بمدرسة الموسيقى «أيليزا ڤيتغراد Elisavetgrad». بينها كان إخوته وأخواته يتعلّمون الموسيقى والرسم والشعر.

انتقل سزيمانوسكي عام ١٩٠١ إلى فارصوفيا Varsovie، فدرس على الملحن نوسكوسكي Noskowski، وأقام علاقة صداقة مع أرثور روبنشتاين

Arthur Rubinstein ، وغريغوري فيتلبرغ Grygory Fitelberg وپاول كوشانسكي . Pawel Kochanski

أعجب سزيمانوسكي بأعمال واغنر Wagner وشتراوس Strauss. وأسس «مجموعة الشباب البولوني» بمساعدة أصدقائه لسد الفراغ السائد في الموسيقى البولونية منذ رحيل شوبان Chopin.

مرّت موسيقى هذا الفنان بمراحل عديدة، متأثّرة بموسيقى ريجير Reger، وديبوسي Scriabine وستراوس Strauss، وسكريابين Debussy وستراڤنسكي Stravinsky حتى توصّلت إلى النضوج التامّ والإبداع الشخصيّ.

طغت المواضيع المتوسطيّة على أوبّرات سزيمانوسكي، كما أنه شغف بالتّراث العربيّ والشرقيّ، فتعرّف إلى شاعرين فارسيين ولحّن لهما.

قام سزيمانوسكي برحلات إلى الولايات المتّحدة، أفريقيا الشماليّة، براغ Prague

من أعماله نذكر:

ـ «أغاني حفيظ Hafiz الغراميّة»، «ينبوع آريتوز Aréthuse»، «نرسيس Hafiz»، «نرسيس Narcisse»، «هـارنـازي «الـملك روجيـه Roger»، «هـارنـازي Harnasie»، بالإضافة إلى سمفونيّتين ورباعيّتين وتريّتين، وكونسر توللكيان.

توفي سزيمانوسكي في لوزان Lausanne عام ١٩٣٧.

\* \* \*

Svendsen, Johan

سڤندسن، جوهان

يعتبر سفندسن أوّل ملحّن سمفونيّ نروجيّ، ولد في أوسلو Oslo ودرس في ليبزيغ Leipzig (١٨٦٧ ـ ١٨٦٣)؛ كما أقام فترة أربع سنوات في باريس اكتشف خلالها موسيقى برليوز Berlioz وتأثّر بها.

عين عام ١٨٨٣ قائد أوركسترا في «المسرح الملكيّ» في كوبنهاغن Copenhague، حيث توفيّ عام ١٩١١.

أشهر أعماله: «ثمانيّة وتريّة أوپ ٣ Op 3 " «السمفونيّة الأولى ريه ماجور «ré mageur»، «السمفونيّة الشانية سي بيمول si bémol»، «نورسك كانستنر كارنيڤال Norsk Kunstnerkarneval»، «كارنيڤال في باريس»، و «روميو وجولييت Roméo et Juliette».

توفي سڤندسن سنة ١٩١١ . \* \* \* \*

Scarlatti, Alessandro

سكارلاتي، اليسّاندرو

1660 - 1725

ملحن إيطاليّ، قدم إلى روما في سنّ الثانية عشرة، تزوّج عام ١٦٧٨ وقدّم الله على الله على إيكيڤوسي نيل سامبيانت Gli Equivoci nel أوّل أوبّرا له علم ١٦٧٩ «غلي إيكيڤوسي نيل سامبيانت Sambiante».

دخل في خدمة الملكة كريستين دو سويد Christine de Suéde، وعمل كمدير لكنيسة سان جيرالا موديللا كاريتا San Giralamo della Carita. كان له اتصالات عديدة بمراكز إيطالية موسيقية، وبفنّانين عظماء أمثال: كوريللي Corelli

ترك سكارلاتي بعد وفاته إنتاجاً ضخماً، يضم أكثر من ستّمائة غنائيّة دينيّة ودنيويّة، خمساً وثلاثين أوراتوريو، وخمسة وثمانين أوبّرا.

من هذه الأعمال نذكر:

- «پيسرو وديمتريــو Pirro e demetrio» ـ «ميتريـدات أوپاتـور Pirro e demetrio» ـ «پيسرو وديمتريـدات أوپاتـور La Griselda» ـ «لاغريزيلدا Eupatore» ـ «ايل ترييونفو ديل أونور It Trionfo dell onore».

توفي سكارلاتي في نابولي Naples عام ١٧٢٥.

Scarlatti, Domenico

سكارلاتي، دومينيكو

1685 - 1757 YVOY \_ \ \ \ \ \ \ \

هو الولد السادس الليساندرو سكارالتي Alessandro Scarlatti ولد في

نابولي Naples، وكانت عرّابته نائبة الملكة. عيّن منذ عام ١٧٠١ عازف أورغن وملحّناً في الكنيسة الملكيّة في نابولي Naples.

عام ١٧٠٢، قام بزيارة مع والده إلى بلاط توسكانا Toscana، وعند عودته إلى نابولي لحن ثلاث أوبّرات على التوالي .

عام ۱۷۰۵ أرسله والده إلى البندقيّة، وحمّله رسالة تـوصية لفـرنانـدو دو ميديسيس Fernando de Médicis.

تعلّم دومينيكو في البندقية على فرانشيسكو غاسباراني Frescobaldi ، فعرّفه إلى فنّ فريسكوبالدي Frescobaldi . عاش سكارلاتي من عام ١٧٠٩ وحتى عام ١٧١٩ في روما، فتعرّف إلى هاندل Haendel وإلى الموسيقيّ الإنكليزيّ توماس روزينغرافي Thomas Roseingrave الذي كان له الفضل بعد عشرين عاماً بنشر سوناتات سكارلاتي الأولى في العاصمة البريطانيّة.

ترأس سكارلاتي إدارة العديد من فرق الترتيل، ولكنّ عام ١٧١٩ كان بطاقة مرور هامّة في حياته المهنيّة، إذ عيّن رئيس فرقة ترتيل الملك جوا Joâo الخامس في ليشبونة Lisbonne ، كما عهد إليه تعليم شقيق الملك دون أنطونيس Don وابنة الملك الأميرة ماريا باربارا Maria Barbara .

لم يترك سكارلاتي ليشبونة Lisbonne إلاّ ثلاث مرّات، زار فيها إيطاليا. وانتقل عام ١٧٢٩ إلى مدريد Madrid بعد زواج الأميرة ماريا باربارا Maria وانتقل عام ١٧٢٩ إلى مدريد Barbara بعد زواج الأميرة ماريا باربارا Barbara من ولي عهد إسبانيا فرديناند السادس Ferdinand VI. لم يكن دومينيكو في إيطاليا سوى ملحّن بين العديد من ملحّني الأوبّرا النابوليّة، غير أنّه بإقامته في البرتغال Portugal تحرّر من عالم الأوبّرا وقام بعدّة تجارب مكتشفاً الصوناتا.

كان دومينيكو سكارلاتي Domenico Scarlatti من معاصري باخ Domenico Scarlatti ومن أكبر الأساتذة في العزف على الآلات ذات الملامس.

من أعماله: «غيستينو Guistino»، «إيرين Iréne»، «تولوميو Tolomeo»، «أورلاندو Orlando»، «إيفيجينا إن أوليد Orlando»، «إيفيجينا إن

تـوري Ifigena In Tauri»، «أمبليتو Ambletto»، «ديـرينـدينـا Dirindina»، و «بيرينيس Berenice».

توفي سكارلاتي في مدريد عام ١٧٥٧.

\* \* \*

Skalkotas, Nikos

سكالكوتاس، نيكوس

1904 - 1949 1989 - 19.8

ملحّن وعازف كمان بارع، يونانيّ الأصل، ولد في مدينة كالكيس . Khalkis . حصل على منحة بعد دراسات لامعة على الكمان في معهد أثينا Athénes بإشراف طوني شولز Tony Schulze، فذهب إلى برلين عام ١٩٢١ وأكمل دراسة العزف على الكمان مع ويللي هيس Willy Hess .

كرّس سكالكوتاس حياته للتّلحين منذ عام ١٩٢٥، فدرس أصوله على ڤيليب منذ عام ١٩٢٥، فدرس أصوله على ڤيليب جـارنـاش Philipp Jarnach (١٩٢٧ - ١٩٢١) وأرنــوك شــونبــرغ Schönberg).

عاد سكالكوتاس إلى وطنه اليونان عام ١٩٣٣، وأمضى حياته ملحّناً وعازفاً على الكمان في أوركسترا أثينا Athènes. تأثّر سكالكوتاس بجماليّة شونبرغ Schönberg، واستعمل نظام الاثني عشر صوتاً الذي اخترعه هذا الأخير. كما أنه استعمل الأساليب الرومنطيقيّة والكلاسيكيّة، وإيقاعات موسيقى الجاز Jazz.

يتضّمن إنتاج هذا الملحن:

ـ ثلاثة كونسرتو للبيانو، أربع رباعيّات وتـريّة، ثـلاثيّة وتـريّة، صـوناتتـان للكمان والبيانو. . . وسمفونيّة تدعى «عودة أوليس Ulysse».

توفي سكالكوتاس في مدينة أثينا Athènes عام ١٩٤٩.

\* \* \*

Scriabine, Alexandre

سكريابين، ألكساندر

1872 - 1915 1910 - 1AVY

عازف بيانو وملحّن روسيّ، ولد في موسكو Moscou من أب ديبلوماسيّ،

وأم تعزف على البيانو توفيت بعد سنة من ولادة ألكساندر.

التحق سكريابين بالمعهد الموسيقي في موسكو Moscou، وتتلمذ على سافونوڤ Safonov في العزف على البيانو وأرينسكي Arensky في الإيقاع وتانيڤ Taneev في التلحين.

أمضى سكريابين حياته بجولات متواصلة، لا يسعرض فيها إلاّ ألحانه، غير أنّ هذه الجولات لم تتوقف إلاّ بين عامي ١٨٩٨ و ١٩٠٣ لممارسته التّعليم في معهد موسكو Moscou.

التقى سكريابين خلال رحلاته في أنحاء أوروبا بواغنر Wagner وليزت Strauss ويزت كلال رحلاته في Debussy وديبوسي Strauss وديبوسي Liszt وديبوسي المتحدة الأميركيّة عام ١٩٠٧ - ١٩٠٧ مكملًا رحلاته إلى سويسرا Suisse وبلجيكا Bruxelles ومتردداً في بروكسل Bruxelles على المجتمعات التبوصوفيّة، مبرهناً بذلك ميله لفكرة «الاتّحاد بالخالق».

استقرّ سكريابين نهائيّاً في موسكو عام ١٩١١، تركها مرّتين لإقامة حفلات في لندن.

يعتبر سكريابين مجدّداً ومحباً للتطوير، وتظهر فرادته في مجال الإيقاع كما في مجال اللغة الموسيقيّة التي استعملها في ألحانه. لقد ابتعد عن موسيقى الغرب، ودعا لعلاقات جديدة بين الموسيقى الشرقيّة والغربيّة.

تأثّر سكريابين بواغنر Wagner وشوپان Chopin، كما أنّه أثّر في مياكوڤسكي Szymanovski وزيمانوڤسكي Krioukov بالرغم أنّ الكثيرين لم يعرفوه ولم يفهموه.

ومع هذا، يغلق هذا الرومنطيقيّ المحض باب عصر بأكمله، ويستحّق كامل الانتباه كونه من مصادر موسيقي القرن العشرين. من أعماله:

«قصيدة النشوة»، «بروميتيه Prométhée»، «أربع صوناتات»، و «ثلاث سمفونيّات».

ـ توفي سكريابين في موسكو عام ١٩١٥.

Scott, Cyril

ملحّن وشاعر بريطانيّ، ولد في أوكستون Oxton ويعود تاريخ محاولاته الأولى في التلحين إلى سنّ السابعة من عمره.

رحل في سنّ الثانية عشرة إلى فرانكفورت Francfort حيث عمل في الكونسرڤاتوار مع أوزييللي Uzielli (بيانو) وهامپردينك Humperdinck (تلحين)؛ وعند عودته إلى ليڤرپول Liverpool، تابع العزف على البيانو مع ستودنر ولسينغ Steudner - Welsing ثم عاد من جديد إلى فرانكفورت Francfort ليكمل دراسة التلحين مع إيڤان كنور Ivan Knorr.

كتب سكوت سمفونيّتين، معزوفات للبيانو، رباعيّة للبيانو، صوناتا للكمان والبيانو إضافة إلى أوبّرتين هما «ذا ألشيميست The Alchimist» و «مورين أوهارا Maureen O'Hara».

توفي سكوت في إيستبورن Eastbourne عام ١٩٧٠.

\* \* \*

سلامة حجازي

1914-1107



ولد سلامة حجازي عام ١٨٥٢ في الإسكندريّة، من أبّ بحّار وأمّ بدويّة. توفي والده وهو في الثالثة من عمره، فتزوّجت والدته من رجل سكّير ماجن. نشأ الطفل إذاً يتيم الأب، يذهب إلى المدرسة لتعلّم القراءة والكتابة ويعمل بعد انتهاء دوامها في صالون حلاقة مقابل أجر زهيد.

أحبّ سلامة الموسيقى وتولّع بها، فتتلمذ على يد أستاذه سليمان الحدّاد، وانضم إلى جماعة الإنشاء بالأذكار الصوفيّة. عمل سلامة في البدء مؤذّناً ومقرئاً للقرآن الكريم في البيوت، ثم انتقل من إنشاء الموشّحات والقصائد الدينيّة إلى عالم الغناء والطرب.

وممّا دفعه إلى هذا التحوّل، قيام نهضة غنائيّة أيام حاكم مصر الخديوي إسماعيل المبدّر، التي رفعت المغني إلى مركز مرموق من الشهرة والثروة. إذ كانت الأموال تغدق بلا حساب على كبار المطربين والمطربات أمثال: عبده الحمولي ومحمد عثمان، عند تقديمهم الحفلات الغنائيّة في بيوت الأمراء والوزراء والأشراف.

ويعود الفضل لنهوض سلامة حجازي بفنه، لتوجيهات كلّ من عبده الحمولي ومحمد عثمان الفنيّة؛ كما ساعد انتشار الفرق المسرحيّة في ذلك الوقت على انطلاق سلامة حجازي من التخت الموسيقيّ إلى المسرح الغنائيّ.

بدأ هذا الفنان نشاطه المسرحيّ بتأدية بعض أغانيه بين فصول المسرحيّات في فرقة «القرداحي»، ثم انضمّ إلى فرقة «إسكندر فرح» التمثيليّة الغنائيّة، وعمل فيها كممثّل ومغنّ مدة ١٥ عاماً. إلّا أن طموح سلامة وآفاقه الفنيّة الواسعة، جعلته يترك فرقة إسكندر فرح ويكوّن فرقة تمثيليّة غنائيّة خاصة به.

ويعتبر سلامة حجازي من أوائل الفنّانين الذين سافروا إلى الخارج بفرقهم الفنيّة، فنالوا تقديراً وترحيباً. وكما هو معروف، فإنّ السفر والانتقال بين البلدان يؤدّي إلى تبادل الحضارات والثقافات والفنون. فبرحلته إلى حلب، أحضر سلامة إلى مصر بعض التواشيح من مقام العجم لنشرها بين الفنّانين.

استمرّت مدرسة هذا الفنّان في تأدية رسالتها الفنيّة، خاصّة بعد أن طوّرها كلّ من سيد درويش وداوود حسني وكامل الخلعي. وكذلك اعتبرت «منيرة المهدية» سيّدة الطرب آنذاك، امتداداً لعهد سلامة حجازي، إذ تـولّـت تقديم مسرحياته بعد وفاته بالإضافة إلى مسرحيّاتها الغنائيّة الخاصّة.

وهكذا يعتبر سلامة حجازي أوّل موسيقيّ عربيّ عرف الطريق إلى المسرح الغنائيّ بعد أن مهد له القبّاني .

من مسرحيّاته: «صلاح الدين الأيّوبي» و «اليتيمتان».

أصيب سلامة عام ١٩١٥ بالشلل الذي منعه من متابعة نشاطه الفنّي، وتوفي في مدينة المنصورة في شهر تشرين الأول من عام ١٩١٧.

# سليم الحلو ۱۸۹۳ ـ ۱۹۸۰

ولد سليم الحلو، المؤلّف الموسيقيّ والمؤرّخ، في بيروت عام ١٨٩٣. أتقن العزف على العود في سنّ الرابعة عشرة، إلى جانب تعلّمه الموشّحات الأندلسيّة.

وفي عام ١٩١٠، توجّه إلى مصر حيث قضى أربع سنوات، أتم خلالها دراسته الموسيقية؛ كما اتصل بأعلام الموسيقى والغناء في ذلك الوقت أمثال الشيخ سلامة حجازي، كامل الخلعي، سامي الشوا، منصور عوض والعالم الموسيقي إسكندر شلفون. كما التقى عام ١٩١٤ في حيفا ـ فلسطين، أحد كبار الموسيقين الأتراك ويدعى «جمال بك صفا»، فأخذ عنه أصول الموسيقى التركية وعلم المقامات والموازين.

سافر سليم الحلو إلى نابولي عام ١٩٢١، وأمضى هناك ثلاث سنوات حيث أكمل دراسته الموسيقية وحاز على شهادات عالية.

عاد إلى حيفا، فأسس مدرسته الموسيقيّة التي عرفت آنذاك باسم «النادي الموسيقيّ الشرقيّ» وتولّى إدارتها مدّة عشرة أعوام.

عام ١٩٣٦ تأسّست إذاعة القدس، فدعي للعمل فيها، كما طلب منه العمل عام ١٩٣٨ في محطّة راديو الشرق (الإذاعة اللبنانيّة حالياً) فكان فيها رئيساً للفرقة الموسيقيّة، ومشرفاً على البرامج الغنائيّة. وفي عام ١٩٤٣، عيّن سليم الحلو مدرّساً للعود والغناء والنظريّات الشرقيّة في المعهد الموسيقيّ الوطنيّ.

بلغ عدد مؤلّفاته التي تمّ نشرها حتى عام ١٩٨١ أحد عشر مؤلفاً هي: «الموسيقى النظريّة» ـ «دراسة العود» ـ «تعليم النوتة والموشّحات الأندلسيّة» ـ «تاريخ الموسيقى الشرقيّة» ـ «تراجم أعلام الموسيقى العرب القدامى» ـ «تصوير المقامات الشرقيّة» ـ «مجموعة مقالات موسيقيّة علميّة وانتقاديّة» ـ «مجموعة توادر الموسيقيين» ـ «مجموعة الأغاني الفولكلوريّة اللبنانيّة والسوريّة» ـ «تراجم الموسيقيين العرب المعاصرين» ـ «مجموعة المقطوعات الموسيقيّة الشرقيّة». هذا

بالإضافة إلى تلحين العديد من الأغاني لمختلف المطربين والمطربات، وقد وصف بشيخ الملحنين والمؤلفين. ويعود الفضل لسليم الحلو في إحياء تراث الموشّحات الأندلسيّة.

توفي هذا الفنّان القدير في بيروت عام ١٩٨٠ .

\* \* \*

#### Smetana, Frédéric

# سميتانا، فريديرك



ملحّن تشيكوسلوڤاكيّ، ولـد في ليتوميسـل Litomysl عام ١٨٢٤، وبرع في العزف على الكمان إلى درجة أنّه في سنّ الرابعة حلّ مكان والده في تأدية رباعيّة لهايدن Haydn.

سنة ١٨٤٣ ، ذهب سميتانا إلى براغ Prague لإتقان العزف على البيانو، وعيّن كمدرس موسيقى عند

الكونت ليوبولد ثان Leopold Thun. تعرّف سميتانا إلى مندلسون Mendelssohn، وهومل Hummel . وشومان Schumann .

بعد ثورة ١٨٤٨ تحوّل سميتانا Smetana إلى أكبر مروّج للوطنيّة في بوهيميا Bohême ، وأسّس سنة ١٨٤٩ مدرسة خاصّة في براغ Prague بمساعدة ليـزت Liszt وكلارا شومان Clara Schumann . كانت اللغة التشيكيّة إجباريّة في هذه المدرسة ، معارضة بذلك التعليم الرسميّ للثقافة الألمانيّة .

كتب سميتانا خلال سنواته العشر الأولى الكثير من موسيقى الپولكا Polka والموشّحات الغنائيّة طبعت كلّها بلهجة ثوريّة.

في خريف سنة ١٨٥٦ التقى سميتانا بليزت Liszt، الذي نصحه أن يذهب إلى غوتبورغ Göteborg في السويد Suède. عمل سميتانا بهذه النصيحة فتولّى إدارة «الهارمونيكا سالسكاپيت» Harmoniska Sällskapet في غوتبورغ Göteborg من عام ١٨٥٦ حتى عام ١٨٦١.

عاد سميتانا إلى براغ Prague نهائياً، وكانت الموسيقى الوطنيّة البوهيميّة في أوج انطلاقها، فكتب الأوبّرا الأولى له:

«البرندوبوريون في بوهيميا Bohême» وكانت هذه المقطوعة عملًا وطنيّاً من حيث استعمال لغة البلاد من جهة والموضوع من جهة أخرى.

بالرغم من تأثيرات شوپان Chopin وليزت Liszt، وواغنر Wagner على موسيقى سميتانا، فقد بقي هذا الأخير مختلفاً في روحه البطوليّة ومزاجه المرح وتوتّره الدائم.

كتب سميتانا:

\_ «القصائد السمفونيّة الثلاث» \_ «ريتشارد الثالث Richard III» \_ «مخيّم والنشتاين Wallenstein» و «هاكون جارل Hakon Jarl» \_ السمفونيّة الدوريّة «وطنى» \_ الأوبّرا \_ الكوميديّة «الخطيبة المباعة» \_ و «الأرملتان».

توفي سميتانا في براغ Prague عام ١٨٨٤.

\* \* \*

Suppe, Franz von

سوپ، فرانز ڤون

1819 - 1895 \ \\ \0 - \\\\ \9

ملحن نمساوي، ولد في سپالاتو Spalato، وأظهر مواهب موسيقية في سنّ مبكرة ولكنّه اتّجه نحو دراسة الطب. ويعود الفضل لدونيزيتي Donizetti بتشجيعه للعودة إلى حقل الموسيقى، فعمل مع إيغناس ڤون سيفريد Ignace von Seyfried. غير أنّه وعيّن قائد أوركسترا، فملحّناً في جوزيفستاد تياتر Josephstadt Theater. غير أنّه انتقل بعد وقت قصير إلى مسرح أن دير وين an der Wein حيث كتب معظم أويير يتّاته ومنها:

«عشر فتیات بدون رجل»، «فاتینیتزا Fatinitza»، «بوکّاسیو Boccaccio»، و «شاعر وفلاّح».

هذا ويعتبر سوپ، إلى جانب جوهان شتراوس Johann Strauss، الملحّن الأكثر فرحاً والأكثر خصوبة في الحقبة الثينية.

توفي في ڤيينا Vienne عام ١٨٩٥.

Süssmayr, Franz Xaver

سوسماير، فرانز كزاڤيه

ولد سوسماير في مدينة شواننستاد Schwanenstadt النمساويّة، ودرس الموسيقى على والده ثم في دير كريمسمانستر Kremsmünster (۱۷۸۷ ـ ۱۷۷۹)؛ وعيّن عام ۱۷۸۸ أستاذاً للموسيقى في ڤيينا Vienne.

تعرّف سوسماير عام ١٧٩٠ أو ١٧٩١ بموزار Mozart، ودرس معه التلحين، ثم انتقل إلى دراسة الأسلوب الصوتيّ مع سالييري Salieri، وعمل منذ عام ١٧٩٤ وحتى وفاته رئيس جوقة بيرغتياتر Burgtheater للأوبّرا الألمانيّة.

عرف شهرة واسعة مع السينغسبيل singspiel فكتب: «دير سپيغل ڤون أركادين Die edle Rache»، «دي إدل راش Die edle Rache»، «دير ويلدفانغ Der Spiegel von Arkadien»، و «سوليمان دير زويت أودر دي دري سولتانينن -Soli man der Zweite oder Die drei Sultaninnen».

توفي سوسماير في ڤيينا Vienne عام ١٨٠٣.

Sauguet, Henri

سوغيه، هنري

1901 \ \ \ \ \ \ \

ولد هذا الملحّن الفرنسيّ في مدينة بوردو Bordeaux، وأولع بالموسيقى منذ صغره، فتعلّم العزف على البيانو، غير أنّه أجبر على العمل خلال الحرب العالميّة الأولى بسبب أسر والده.

اكتشف سوغيه أعمال ديبوسي Debussy عام ١٩١٨، ودرس التّلحين تحت إشراف جوزيف كانتيلوب Joseph Canteloube.

عام ١٩١٩، أرسل سوغيه ألحانه الأولى لداريوس ميلهود ١٩١٩، أرسل سوغيه ألحانه الأولى لداريوس ميلهود Bordeuax وأسّس في بوردو Bordeuax «مجموعة الثلاثة» مع ليزوت Lizotte ولويس إيمييه . Louis Emié

تلقّی سوغیه عام ۱۹۲۱ دعوة میلهود Milhaud إلى باریس، فترك بوردو

Bordeaux نهائيًا واتّجه نحو العاصمة، يفتش عن لقمة عيشه، ويكمل دروسه مع شارل كوشلين Charles Koechlin.

التقى سوغيه بإيريك ساتي Erik Satie عام ١٩٢٢، وكتب في ذكرى وفاته عام ١٩٤٥ باليه «ليه فورين Les Forains» بالتّعاون مع بوريس كوشنو Roland Petit و كريستيان بيرار Christian Bérard ورولان پيتى Boris

استعمل سوغيه الرومنطيقيّة الإيطاليّة في أسلوب خاص، فلاقت أعماله ترحيباً وإعجاباً. نذكر منها:

ـ «قنزعة الكولونيل»، «الورود»، «القطّة»، «سيّدة الكاميليا»، «نـزعات ماريان Marianne»، و «الفصول».

\* \* \*

Suk, Joseph

1874 - 1935 1980 - 1AVE

ولد سوك في مدينة كريكوڤيس Krecovice التشيكوسلوڤاكيّة، وبدأ العزف على الكمان في سنّ الرابعة من عمره.

التحق سوك بصف أنطونين بينيويتز Antonin Bennewitz للعزف على الكمان في كونسرڤاتوار پراغ Prague عام ١٨٨٤، ودرس الإيقاع على جوزيف فورستر Josef Foerster والتّلحين على أنطونين دڤوراك Antonin Dvorak.

أصبح سوك صديقاً حميماً لدڤوراك Dvorak، وتعرّف إلى ابنته أوتيلكا Otilka .

أسّس مع كاريل هوفمان Karel Hoffman (كمان رئيسيّ)، أوسكار نيدبال Oscar Nedbal (ألتو)، وأوتّو بيرجيه Otto Berger رباعيّاً تشيكوسلوڤاكيّاً بإشراف الپروفسور هانوس ويهان Hanus Wihan.

وبدأت هذه المجموعة بإقامة الحفلات ابتداء من عام ١٨٩٣، وكان سوك يعمل فيها عازف كمان ثانويّ حتى عام ١٩٣٣.

أشهر أعماله: معزوفات للبيانو «انطباعات صيف»، و «سيريناد Sérénade

وتريّة»، قصيدة سمفونيّة «پراغا Praga»، سمفونيّة Roduz في ذكرى وفاة زوجته أوتيلكا Otilka ووالدها دڤوراك Dvorak، و «قصص الصيف».

توفي سوك في بينيسوڤ Benesov عام ١٩٣٥.

\* \* \*

#### Sullivan, sir Arthur

سولليڤان، سير أرثور

ملحن إنكليزي، ولد في مدينة لامبث Lambeth بالقرب من لندن، وكتب الكثير من الأعمال الجديّة التي جعلته أحد الملحنين الإنكليز الرئيسيين في عصره.

أشهر أعماله: «أيريش سمفوني Irish Symphony»، «أوڤرتور دي باللو The lass that Loved a «ذا لاس ذات لوڤد أيه سايلور Ouverture di Ballo The هذا لاس ذات لوڤد أيه سايلور Iolanthe»، «فراصنة پنزانس Penzance»، «إيولانت Iolanthe»، «ذا ميكادو Mikado»، و «ذا غوندولييه The Gondoliers».

توفي سولليڤان في لندن عام ١٩٠٠. تنوين

# Sweelinck, Jan Pieterszon

سويلينك، جان پيترسون

عازف أورغن وملحن إيرلنديّ، ولد في مدينة ديڤنتر Deventer، بدأ دراسة الموسيقي على والده وتابعها على لوسيّ Lossy في هارلم Harlem.

عيّن سويلينك عام ١٥٧٧ خلفاً لوالده كعازف على الأورغن في «أودكيرك Amsterdam» في أمستردام Oude Kerk، وبقى في هذه الوظيفة حتى وفاته.

انتشرت شهرته في الخارج، وكان على علاقة وثيقة بموسيقيين إنكليز، فتوافد عليه التلاميذ يطلبون العلم وأشهرهم: بريتوريوس Praetorius، وشيدت Scheidemann، وشيديمان Scheidemann.

تكمن أهميّة هذا الفنّان بكونه ملحّناً بارزاً للآلات ذات الملامس وخاصّة

الأورغن، وقد أخذ الكثير في هذا المجال عن المدرسة الإنكليزيّة. كما أنّه أوّل من استعمل أسلوب «تغيير اللحن في الترانيم».

من أهم أعماله: «كانتيون ساكريه Cantiones Sacrae» وأربعة كتب مزامير.

توفي سويلينك في أمستردام Amsterdam عام ١٦٢١.

\* \* \*

#### Sibelius, Jean

سيبليوس، جان



ولد سيبليوس في مدينة تفاستهوس ETavastehus ولد سيبليوس في مدينة تفاستهوس، التحق سنة الفنلنديّة، وبعد تلقّيه علومه في القانون، التحق سنة ١٨٨٦ بالمعهد الموسيقيّ في هلسنكي Helsinki لمدّة ثلاث سنوات، وكان همّه الوحيد اكتساب المهارة في العزف على الكمان.

درس سيبليوس سنة ١٨٩٠ النظريّات الموسيقيّة على ألفرد بيكر Robert من أنتقل شتاء ١٨٩١ إلى ڤيينا حيث درس على روبرت فوشز Becker وكارل غولدمارك Carl Goldmark.

عاد سيبليوس إلى وطنه صيف ١٨٩١، وتزوّج من آينو جارنيفيلت Aino Järnefelt؛ وبدأت عندها تظهر مواهب الإبداع مع القصيدة السمفونيّة فكتب: «أنساغا En Saga»، «السمفونيّة رقم ١».

وفي تلك الفترة، كانت تجتاح فنلنديا موجة عارمة من المشاعر الثوريّة ضد الطغيان الروسيّ، فطفحت أحاسيسه بحبّ الوطن، وألّف مقطوعات وطنيّة خالدة أشهرها: «فنلنديا Finlandia».

وقد اشتهر سيبليوس بعد هذا العمل في كل أنحاء البلاد، وقدّمت له الحكومة منحة سنويّة.

بدأت شهرة سيبليوس العالميّة تنتشر منذ عام ١٩٠٠، في كلّ من ألمانيا، وفرنسا وإنكلترا. فقد شارك سنة ١٩٠١، مع ريتشارد شتراوس Richard Strauss في المهرجان السابع والثلاثين لجمعيّة الموسيقيين الألمان، وقام بزيارته الأولى إلى إنكلترا عام ١٩٠٣؛ استقر سيبليوس سنة ١٩٠٤ في جارڤينپا Jârvenpää وسكن في منزل تحيطه الأشجار والمناظر الخلّابة، فألّف في تلك الفترة: «كونسرتو في منزل تحيطه الأشجار والمناظر الخلّابة، فألّف في تلك الفترة: «كونسرتو الكمان الشهير»، «كيوليما Kuolema»، «الفالس الحزين»، و «بيللياس وميلساند Pélléas et Mélisande».

سنة ۱۹۱۷ قامت الثورة الروسيّة فترك سيبليوس جارڤينپا Järvenpää إلى هلسنكي Helsinki وبقي فيها حتى استتباب الأمن وحلول السلام. ثم عاود رحلاته إلى إنكلترا (حيث التقى بوسوني Bussoni) والنروج، والسويد وإيطاليا. وكانت هذه المرحلة تعجّ بالأعمال والمقطوعات الناجحة ومنها: «السمفونيّة رقم ۲»، «السمفونيّة رقم ۷»، «العاصفة»، «وتاپيولا Tapiola».

كانت الثلاثين سنة الأخيرة من حياة سيبليوس فترة ركود، تخلّلتها الرحلة الأخيرة خارج البلاد باتّجاه برلين Berlin. لقد كان سيبليوس موضوع أحكام متناقضة نذكر منها:

١ ـ «هو الملحّن السمفونيّ الأكبر بعد بيتهوفن Beethoven».

٢ - «سيبليوس العجوز الأبدي، أسوأ ملحن في العالم».

٣ ـ «هو الممثّل الأكبر إلى جانب شونبرغ Schönberg للموسيقى الأوروبيّة بعد ديبوسي Debussy».

نستطيع أن نسشب سيبليوس بجاناسيك Janacek وبارتوك Bartok، كموسيقي وطني، ولكن علاقته بفنلنديا لم تكن فولكلورية فهو لم يتطرق أبداً في مقطوعاته للمواضيع الشعبية ولم يستعمل الموسيقى الفولكلورية.

كما أن سيبليوس بقي محافظاً على التراث الموسيقيّ، ولم ينجرف مع تيّار المجدّدين أمثال ستراڤنسكي Stravinski، وراڤيل Ravel وشونبرغ Schönberg فلا نسمع في ألحانه العذبة تلك الأصوات الناشزة والأنغام المتعدّدة أو المضطربة.

كتب سيبليوس: سبع سمفونيّات \_ أوبّرا «الفتاة الشابّة في البرج» \_ «الملك

كريستيان الثاني Christian II» ـ «ابنة يوهجولا Pohjola» ـ «شروق الشمس» - «ثلاث صوناتينات للبيانو» ـ «ليلة الملوك» و «الدرع».

توفى سيبليوس في جارڤينبا Järvenpää عام ١٩٥٧.

\* \* \*

### Seiber, Matyas

سيبير، ماتياس

1905 - 1960 197 - 1900

ملحن إنكليزي الجنسيّة هنغاريّ الأصل، ولمد في بودابست Budapest ملحن إنكليزيّ الجنسيّة هنغاريّ الأصل، ولمحن إلى جانب كودالي Kodaly.

عالماً بالواقع المحافظ في الموسيقى الهنغارية، قرّر سيبير العمل في الخارج عازفاً في السفن، ومؤسّساً صفّ جّاز Jazz في كونسرڤاتوار هوش Hoch في فرانكفورت Francfort.

استقر عام ١٩٣٥ في إنكلترا، وبدأ عام ١٩٤٢ التعليم في مورليه كوليدج Morley College في تكوين جيل من الملحنين الإنكليز والأجانب ومن بينهم: پيتر راسين فريكر Peter Racine Fricker، دون بانكس Peter Racine Fricker أنطوني ميلنر Anthony Milner، پيتر شات Peter Schat هاغ وود Ingvar Lidholm وإينغقار ليدهولم الموريد الموركة المورك

أظهرت موسيقاه تأثّره بالجّاز Jazz وإعجابه الشديد ببارتوك Bartok، وبيرج Schönberg وشونبرغ Berg

أمّا أشهر أعماله فهي: غنائيّة «أوليس Ulysse»، ثلاث رباعيّات وتريّة، «فانتازيا كونسرتانت Elegy»، «تري پيزي «Fantasia Concertante»، «إيليجي Tre Pezzi»، «إيمپروڤيزاسيون Improvisations» إضافة إلى صوناتا للكمان والبيانو (١٩٦٠).

توفي سيبير في إفريقيا الجنوبيَّة عام ١٩٦٠.

\* \* \*

# سید درویش ۱۸۹۲ - ۱۸۹۲

ولد الشيخ سيد درويش في أحد الأحياء الفقيرة في الإسكندريّة عام ١٨٩٢، ولمّا بلغ السادسة من عمره أرسله والده إلى مدرسة ابتدائيّة، تعلّم فيها إلى جانب القراءة والكتابة أناشيد وأغان مدرسيّة، أظهرت موهبة الفتى ونبوغه الفنّي فأدخله والده إلى معهد دينيّ ليصبح شيخاً وموجّهاً دينياً.

لم يكمل سيد درويش علومه في المعهد، إذ اضطر بعد وفاة والده أن يعمل ليعيش مع أمّه وأخته وليسدد ديون والده؛ اشتغل صانعاً لنجّار، ثم صانعاً لمبيّض، وكان أثناء عمله يغنّي أمام العمّال ألحاناً قديمة معروفة للمطربين عبده الحمولي ومحمّد عثمان.

لاقى سيد درويش تشجيع زملائه، ممّا دفعه إلى شراء كتاب في الفن الموسيقيّ، إلّا أنّه ما لبث أن عاد إلى ارتداء عمامته ليعمل مقرئاً للقرآن الكريم في البيوت وإحياء الحفلات الغنائيّة. لكنّ هذا العمل لم يدرّ على سيد درويش سوى دراهم معدودة، فضحّى بكرامته وصحّته في سبيل الحصول على مورد عيش ثابت، وعمل في الحانات يغنّي الأغاني الرخيصة، تاركاً الأدوار والموشّحات جانباً. ولمّا شعر سيد درويش بتدهور مستواه الاجتماعيّ بسبب البيئة التي يعمل فيها، قرّر مغادرة الإسكندريّة إلى القاهرة. تعرّف هناك إلى المطربين والمطربات والفرق الغنائية التمثيليّة، فعمل مغنيّاً وممثّلاً مع فرقة سليم عطالله، وسافر معها في رحلة فنيّة استغرقت بضعة أعوام إلى سوريا، ولبنان وفلسطين. تعلّم خلال هذه الرحلة أصول الموسيقى العربيّة، من مقامات، وضروب، وأوزان على يد الشيخ عثمان الموصلي أحد علماء الموسيقى والغناء.

نتيجة لهذه الرحلات، قرّر سيد درويش أن يشقّ لنفسه خطّاً جـديداً في ميداني الغناء والمسرح، فصار يلحّن بنفسه معظم أدواره وموشّحاته وأوبّراته.

يقال أن سيد درويش أوجد نغمة «الزنجران»، كما أنّه بقي حتى أواخر أيّامه يعتمد على الآخرين في تدوين ألحانه بالرغم من تعلّمه أصول التدوين الموسيقيّ على يد عازف الكمان «جميل عويس».

كانت ألحان سيد درويش مليئة بالأحاسيس والعواطف، بعيدة عن الميوعة، ومتجاوبة مع أحاسيس ومشاعر الشعب في عهدي الاحتلال والثورة. فاعتبرت هذه الألحان أمثلة تحتذى في وضع الألحان العربية.

أمَّا صوته، فقد تغلَّب عليه طابع الخشونة، غير أنَّ سيد امتاز بحسن الأداء.

ينسب للشيخ سيد درويش عشرة أدوار منها:

«يا فؤادي ليه بتعشق» (مقام عجم)، «ضيّعت مستقبل حياتي» (مقام الشورى)، «أنا عشقت» (مقام الحجاز)، «أنا هويت» (مقام الكرد)، و «يوم تركت الحب» (مقام الهزام).

أمّا أشهر موشّحاته فهي: «يا شادي الألحان» (مقام راست)، «يا غصين البان حرت في أمري» (مقام الحجاز)، «يا حمام الأيك» (مقام نوا أثر)، «صحت وجداً يا ندامي» (مقام الراست).

ولديه أيضاً العديد من الطقاطيق والأغاني الشعبيّة والأناشيد الوطنيّة أهمّها: «زوروني كل سنة مرّة»، «طلعت يا محلا نورها»، «بلادي بلادي»، «أنا المصريّ»...

من أوبّراته نذكر: «العشرة الطيبة»، «شهرزاد»، «البروكة»، «فيروز شاه»، «الدرّة اليتيمة»، و «كيلوبترا».

توفي الشيخ سيد درويش في ١٤ أيلول ١٩٢٣ نتيجة إرهاق جسده بالسهر والمأكل والمشرب.

\* \* \*

# Searle, Humphrey

سيرل، هامفري

1915 - 1982 1917 - 1910

ولد هذا الملحن الإنكليزيّ في مدينة أوكسفورد Oxford. بدأ دروسه الموسيقيّة في «المدرسة الموسيقيّة الملكيّة» (١٩٣٧) في ڤيينا مع ويبرن Webern (١٩٣٧) الذي كان له تأثير كبير على أعماله.

عمل سيرل في الإذاعة البريطانيّة (١٩٣٨ ـ ١٩٤٨)، ولعب دوراً هامّاً في

تأسيس «جمعيّة ليزت Liszt» التي أصبح سكرتيرها الشرفيّ ١٩٥٠.

اتبع سيرل في أعماله «نظام الاثني عشر صوتاً»، وكتب ألحاناً لمناسبات هامّة كذكرى ميلاد الستين لويبرن Webern، وذكرى ميلاد المئة وأربعين لليزت Liszt.

من أعمال سيرل نذكر أشهرها: «موسيقيّ الليل»، «يوميّات رجل مجنون»، «صورة الكولونيل» «هاملت Hamlet»، «البذّات المذهّبة»، «كتف كاين Cain»، «وموسيقي ليزت Liszt»....

توفى سيرل في لندن عام ١٩٨٢.

\* \* \*

#### Sermisy, Claudin de

سیرمیسی، کلودین دو

1495 - 1562 1077 - 1890

ملحن فرنسيّ، لا نعرف الكثير عن نشأته، غير أنّه كان مرتّلًا في جوقة كنيسة سانت ـ شاپيل Sainte - Chapelle عام ١٥٠٨ ثم في الكنيسة الملكيّة عام ١٥١٥.

عين سيرميس كاهناً قانونياً في روان Rouen، ثم في كامبرون Cambron عام ١٥٣٢. ورقي إلى رتبة نائب رئيس في الكنيسة الملكية عام ١٥٣٢ واستمر في هذا المنصب حتى مماته.

عرف سيرميسي شهرة واسعة، واعتبره معاصروه من كبار الأساتـذة إلى جانب جوسكين Josquin؛ فقد كتب ألحاناً دينيّة بقدر ما كتب ألحاناً دنيويّة وهذا شيء نادر بين موسيقيي ذلك العصر.

كتب سيرميسي ما يقارب الستين ترتيلة، بالإضافة إلى عدد كبير من القداديس.

توفي في باريس عام ١٥٦٢.

\* \* \*

# Cerha, Friedrich

سيرها، فريدريك

1926 1977

ملحّن وقائد جوقة نمساويّ الأصل، تتلمنذ على يد ڤازا بريهودا Vasa

Prihoda في العزف على الكمان، وتعلّم التّلحين على ألفرد أوهل Alfred Uhl في «المدرسة العليا للموسيقي» في ثيينا Vienne. لم يدرس في الجامعة علم الموسيقى الألمانيّة أيضاً.

استقر في روما سنة ١٩٥٧، وأسس مجموعة الموسيقى المعاصرة «داي رييه» Die Reihe التي لعبت في فيينا الدور نفسه «للبيت الموسيقي» في باريس. أكمل سيرها Cerha الأقسام الناقصة في الفصل الثالث لأوبّرا لولو Lulu لألبان بيرج Alban Berg.

في مجال التّلحين، بدأ سيرها مع كلاسيكيي القرن العشرين والتّقنيـات التسلسليّة، وطوّر أسلوبه حتى أصبح خاصًا به.

من أعماله: «انعكاس الشعاعين» ـ «إسبرسيوني فوندامانتالي Spiegel II» ـ «دوبـل «مشـة» ـ «نبذة» ـ «سبيـاغل I و Spiegel II» ـ «دوبـل كونسرتو Double Concerto» ـ والأوبّرا «بعل Baal».

\* \* \*

### Serov, Alexandre

سيروف، ألكساندر

1820 - 1871 \AV\ - \AY\

ولد سيروف الروسيّ في مدينة سان بيترسبورغ Saint - Pétersbourg، درس وعمل في مجال القضاء أمّا الموسيقي فقد تعلّمها باتّكاله على نفسه.

شجعته لقاءاته مع فملاديمير ستاسوف Vladimir Stassov ومع غلينكا (١٨٤٢) Glinka (١٨٤٢) على تكريس حياته للموسيقي، غير أنّ نشاطاته كناقد موسيقي لم تظهر إلاّ عام ١٨٥١ في مجلتي «المعاصر» و «پانتيون Pantheon». وقد عالج في مقالاته الأولى أعمال موزار Mozart، وسپسونتيني Spontini، وبيتهوفن ويتهوفن (Beethoven وغلينكا Glinka والغناء الشعبيّ الروسيّ.

تعرّف إلى أوبّرات واغنر Wagner في الغرب، فانكبّ على دراسة فنّ ومبادىء هذا الملحّن الكبير عند عودته إلى روسيا.

لقد دعم سيروف «مجموعة الخمسة» في بدايتها، ودافع بشدّة عن غلينكا .Glinka

أسّس سيروف عام ١٨٦٧ مجلّة «موسيقى ومسرح» غير أنّها لم تصدر إلّا لسنة واحدة.

أمّا بالنسبة للتّلحين، فقد تأثّر سيروف بريمسكي كورساكوف - Rimski أمّا بالنسبة للتّلحين، فقد تأثّر سيروف بريمسكي الوطنيّة الروسيّة، نـذكر Korsakov، وأتت أعماله لتمثّل كلّ تيارات الموسيقي الوطنيّة الروسيّة، نـذكر منها:

ـ «جوديث Judith»، «روغنيدا Rognéda»، «وقوّة الشرّ».

توفي سيروڤ في مسقط رأسه عام ١٨٧١.

\* \* \*

Serocki, Kazimierz

سيروكي ـ كازيمييرز

ملحن بولونيّ، ولد في مدينة توران Torun عام ١٩٢٢، وتلقّى دروسه الموسيقيّة في معهد لودز Lodz و «المدرسة العليا للموسيقي» في فارصوفيا Varsovie على سيكورسكي Sikorski. درس عام ١٩٤٨ التّلحين في باريس على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger، كما تلقى دروساً في العزف على البيانوعلى لازار ليڤي Lazare Lévy.

لم يتطرّق سيروسكي إلى موسيقى الأوبّرا، فقد كتب ألحاناً للآلات الفرديّة متّبعاً الأسلوب الفولكلوريّ وأسلوب الكلاسيكيّة المحدثة.

من أعماله:

- «أبياسير Apiacere»، «قصّة دراماتيكيّة»، «پيانبوفوني Pianophonie»، «فانتازيا إيليجياكا Fantasia elegiaca»، بالإضافة إلى سمفونيّتين، وكونسرتو للبوق ذي أنبوبين، وثلاثيّة لأوركسترا الغرف.

توفي سيروكي في فارصوفيا Varsovie عام ١٩٨١.

\* \* \*

Cesti, Pietro

سيستي، پياترو

1623 - 1669 1779 - 1777

ولد سيستي في مدينة أريزو Arezzo الإيطاليّة، وأصبح راهباً فرانسيسكانيّاً

تحت اسم أنطونيو Antonio؛ غير أنّ حياته الخاصة لم تعجب رؤسائه الإكليريكيين وخاصة علاقته بالشاعرة سالڤاتور روزا Salvatore Rosa.

تتلمذ على يد كاريسيمي Carissimi في روما Rome، غير أنَّ أسلوبه طبع بالمدرسة الثينيَّة وخاصَّة في مجال المسرح.

عين سيستي رئيساً لجوقة ڤولتيرا Volterra (١٦٤٥) وعضواً في جوقة الحبر الأعظم في روما (١٦٥٥)، كما أصبح نائب رئيس جوقة البلاط الأمبراطوريّ في ڤيينا Vienne عام ١٦٦٥.

من أعماله المسرحيّة: «إيل پومو دورو Il Pomo d'oro»، «عشيقة سيزار «Serenata»، «لا دوري La Dori»، «سيريناتا Césare»، «أورونتيا Argia»، «لا دوري Argia»، «لا ديسغرازي داموري Argia»، «إيل تيتو Tito»، «لا ديسغرازي داموري La Germania esultante»، و «لاجيرمانيا إيسولتانتي La Germania esultante».

توفي سيستي في فلورنسا Florence عام ١٦٦٩.

\* \* \*

Sessions, Roger

سیشونز، روجیر

1896 - 1985

ولد الملحن سيشونز في مدينة بروكلين Brooklyn الأميركيّة وتتلمذ على موراسيو باركر Horatio Parker في جامعة يال Yâle، ثم درس على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger وأرنست بلوش Ernest Bloch. وقد أصبح عام ١٩٢١. مساعداً لهذا الأخير بعد تدريسه في ثانويّة سميث Smith منذ عام ١٩١٧.

بدأ سيشونز يكتب موسيقى المسارح عام ١٩٢٣، وقد طبعت قوّتها الدراماتيكيّة بأصالة فريدة رغم تأثيرات ستراڤنسكي Stravinski وبلوش Bloch.

أقام سيشونز مدّة ثماني سنوات في أوروبا (١٩٢٥ ـ ١٩٣٣)، اهتمّ خلالها بالحان شونبرغ Schönberg، وألبان بيرج Alban Berg، وريتشارد شتراوس Richard Strauss

حاز سيشونز على جائزة روما عام ١٩٢٨، وبدأ في السنة نفسها بتقديم حفلات

«سيشونز ـ كوپلاند Sessions - Copland» في نيويورك New York .

عند عودته النهائيّة إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة، درّس سيشونز في قسم «مــوسيقى بـرينستــون Princeton» (١٩٤٤ - ١٩٣٥) كما علّم في بيـركيلي Berkeley

اعتبر البعض سيشونز أحد قادة الموسيقيين التقدميين ولقّبه البعض الآخـر ببراهـمز Brahms الأميركيّ.

من إنتاج سيشونز الموسيقيّ: تسع سمفونيّات، أوبّرا «محاكمة لوكوللوس Lucullus»، «المقنعون السود»، سوناتا للبيانو وكونسرتو للكمان.

توفي سيشونز في برينستون Princeton عام ١٩٨٥.

\* \* \*

#### Sèverac, Déodat de

سيفيراك، ديودا دو

بدأ هذا الملحن الفرنسيّ دروسه الموسيقيّة في تولوز Toulouse، وأكملها في سكولا كانتوروم Schole cantorum في سكولا كانتوروم Vincent d'Indy في باريس، حيث كان تلميذاً لڤنسان ديندي Vincent d'Indy، وشارل بورد Charles Bordes وألبيريك مانيار ١٩٠٧\_ ١٨٩٧).

أحبّ سيفيراك وطنه، وأظهر من خلال أعماله حبّه للشمس، للصداقة ولأخيه الإنسان.

أهدى سيڤيراك عام ١٩١٨ معزوفة بيانو تدعى «تحت الغار الوردي»، لأساتذته المحبوبين شابرييه Charles وألبينيز Albéniz وشارل بورد Bordes.

من أعماله نذكر:

- «غناء الأرض» (۱۹۰۰)، «لانغودوك Languedoc»، «سيوادانا « «Cerdana)، «المستحمّات في الشمس»، و «قلب الطاحون».

توفي سيفيراك في سيريه Céret عام ١٩٢١.

ملحن إيطاليّ، ولد في مدينة لاسپينزيا La Spezia، ودرس على كازيللا ودرس ولا أي الله ودرس ولا أي الله ودرس وريسپيغي Respighi و الشرق الأدنى وإفريقيا، ودرس تقنيّات «نظام الاثني عشر صوتاً» في ثيينا Vienne على والتر كلاين Valter Klein (19۳٥).

نظّم سيلسي بمساعدة پيتراسي Petrassi مجموعة من حفلات الموسيقى المعاصرة في روما Rome عام ١٩٣٧، وانتقل إلى سويسرا خلال الحرب.

طبع في باريس عدداً من القصائد الفرنسيّة، وشارك بنشاطات مجموعة نيوقًا كونسونانزا Nuova Consonanza في روما.

أشهر أعماله: «كواترو پيزي سو أون نوتا سولا Quattro Pezzi su une nota أشهر أعماله: «كواترو پيزي سو أون نوتا سولا Hurqualia»، «هوركاليا Hurqualia» إضافة إلى خمس رباعيّات وتريّة.

\* \* \*

#### Cimarosa, Domenico

سیماروزا، دومینیکو

ولد سيماروزا في مدينة أڤيرسا Aversa الإيطاليّة من عائلة فقيرة، غير أنّه تلقى تعليماً موسيقيّاً كاملًا في «سانتا ماريا دي لوريتا Santa Maria di Loreta» في ناپولى Naples.

عرف نجاحاً لا مثيل له في مجال الأوبّرا الإيطاليّة، وأصبح بـذلك أكبر منافس لپيزييللو Paisiello. قام هذا الملحّن بجولات عمل في روسيا Russie وقيينا Vienne وفارصوفيا Varsovie وسان ـ بيترسبورغ Vienne ولحّن خلال إقامته في ڤيينا Vienne عام ۱۷۷۱ أشهر عمل له وهو أوبّرا «الزواج السرّي»، الذي كـان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني الدي كــان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني الذي كــان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني الدي كــان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني الذي كـــان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني المبراطور ليوپولد الثاني الذي كـــان نتيجة طلب من الأمبراطور ليوپولد الثاني الذي كــــان نتيجة طلب من الأمبراطور المبراطور ال

من أعماله: «ليتاليانا إن لوندرا L'Italiana In Londra»، «إيل كونڤيتو دي پياترا Il Convito di Pietra»، «كليوپاترا Cleopatra»، «لاڤيرجين ديل سول Vergine del sole»، و «إيل فاناتيكو بولارتو La Fanatico burlato».

توفي سيماروزا في البندقيّة Venise عام ١٨٠١.

\* \* \*

#### Simpson, Robert

سیمپسون، روبیرت

1921 1971

ولد هذا الملحن عام ١٩٢١ في مدينة ليمنغتون Leamington الإنكليزيّة؛ درس الطبّ قبل توجّهه نحو الموسيقى ودراسة أصولها على هيربيرت هاويلز -Her درس الطبّ قبل توجّهه نحو الموسيقى ودراسة أصولها على هيربيرت هاويلز -Her (١٩٤٢) bert Howells ).

عمل سيميسون مدّة ثلاثين عاماً (١٩٥١ ـ ١٩٨٠)في الإذاعة البريطانيّة، واستقال من وظيفته بسبب مشاكل في البرمجة.

يعتبر سيمپسون من أتباع هايدن Haydn وبيتهوفن Beethoven، غير أنّه طُبع بطابع نيلسن Nielsen وسيبيليوس Sibelius، فهو ملحّن سمفونيّ، كتب تسع سمفونيّات خلال ثلاث وخمسين سنة إلى جانب عدّة صوناتات، ورباعيّات، خماسيّات وكونسرتو.

كان لسيميستون بعض الكتب نذكر منها:

ـ «السمفونيّ كارل نيلسن Carl Nielsen»، و «سمفونيّات بيتهوفن Beethoven».

\* \* \*

# Sinopoli, Giuseppe

سينـوپولي، جيوسيب

1947 19 £V

ملحن إيطالي، وأحد أهم وأكبر قادة الأوركسترا في عصره؛ ولد في البندقية عام ١٩٤٧. بدأ سينوپولي دراسة الموسيقى في سنّ الثانية عشرة على ميسين Messine (أورغن)، والتحق عام ١٩٦٥ بمعهد مارسيللو Marcello في البندقيّة (إيقاع وطباق).

تابع دروس ستوكهوسن Stockhausen في دارمستاد Darmstadt عام

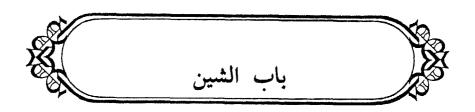
١٩٦٩، وتتلمذ على دوناتوني Donatoni في سيين Sienne عام ١٩٧٠.

وكان سينوپولي في الوقت نفسه يتابع دراسته في الطبّ العام والجراحة في جامعة پادو Padoue، وقد تخرّج منها عام ١٩٧١.

عين عام ١٩٧٢ أستاذاً للموسيقي المعاصرة والموسيقي الإلكترونية في معهد مارسيللو Marcello في البندقية، وبدأ يتابع دروس قيادة الأوركستراعلي سواروسكي Swarowsky في ڤيينا Vienne.

عمل سينوپولي قائد أوركسترا في أكبر مسارح ألمانيا وإيطاليا، كتب أوبّرته الأولى «لوسالوميه Lou Salommé» عام ١٩٨١ في ميونيخ، وعيّن قائداً لأوركسترا فيلارمونيا Philarmonia في لندن عام ١٩٨٤.

\* \* \*



#### Chabrier, Emmanuel

شابرييه، إيمانويل

ولد إيمانويل شابرييه في عائلة بورجوازيّة في أوڤيرن Auvergne، ودرس في سنّه السادسة العزف على البيانو على مانويل زابورتا Manuel Zaporta وعلى ماتيو پيتارش Mateo Pitarch.

انتقلت عائلته سنة ١٨٥٢ إلى كليرمونت فيرّان Clermont - Ferrand فدرس مع عازف الكمان تارنوسكي Tarnowski. أوّل معزوفة له هي عبارة عن بولكا مازوركا عربيّة مسمّاة: أيكا Aîka. انتقل إلى باريس ودرس البيانوعلى إدوار وولف Edouard Wolff أما التّلحين فكان على سوميه Semet، وهامر Hammer.

بالرغم من إحساس شابرييه Chabrier بدعوته إلى التّلحين والتّأليف، لم يخالف إرادة أهله وتابع دروسه في علم القانون وتوصّل إلى وزارة الداخليّة التي بقي فيها من سنة ١٨٦١ إلى سنة ١٨٨٠.

احتك بالمجتمع البرناسيّ، فالتقى قرلين Verlaine، واجتمع بعدد من الشعراء الذين ألهموه سنة ١٨٦٢ بكتابة تسعة ألحان وعمل للبيانو هو «ذكريات برونهو Brunehaut».

كان شغله الشاغل في تلك الفترة، ينصبّ على مشروع تأليف أوبّـرا من أربعة فصول لكتاب فوكييه Fouquier: «جان هنياد Jean Hunyade». قام شابرييه

بجولة في إسبانيا سنة ١٨٨٢، فكتب إسبانيا Espäna وكان له عدّة محاولات غير مجدية مع الغناء: «لي موسكادين Les Muscadins»، «غواندولين Gwendoline»، «الملك بالرغم منه». كتب أوبّرا «النجمة» وترمثيليّة هزليّة قرصيرة «ثرقافة ناقصة».

مهما كان النوع الذي تطرّق له في أعماله، يبقى أسلوبه في إطار المحنان، والبساطة، واللمعان الإيقاعي والحماس.

لم يقترب شابرييه Chabrier من الأعمال الكبيرة كالسمفونيّات، والأشعار السمفونيّة أو الصوناتات؛ ولكنّه كان موسيقيّاً جدّياً يحب العزلة. تأثّر بواغنر Wagner وشوبان Chopin وشومان Schumann الذين علّموه التخلص من التّلحين الذي ينقل الفكرة.

من أعماله: «فيش ـ تون ـ كان Fisch - Ton - Kan»، ڤوكوشار وابنه الأوّل من أعماله: «بوريّة عجيبة»، سيرة فرحة...

توفي شابرييه في باريس عام ١٨٩٤.

\* \* \*

Schat, Peter

شات، بيتر

1935 1970

ولد شات في مدينة أوترشت Utrecht الإرلنديّة، ودرس على كيس قان باران Kees Van Baaren في معهد المدينة. تابع دروسه في لندن على ماتياس سيبير Matyas Seiber وفي بال Bâle على بيار بوليز Pierre Boulez.

أعجب شات في البدء بسترافنسكي Stravinsky ورباعيّات بارتوك Bartok، ثم اتّجه نحو ويبرن Webern ، وستوكهوسن Stockhausen وأصبح من قادة الموسيقيين في بلاده.

من أشهر أعماله: «موزايكن Mozaiken»، «لابيرينت Labyrinth»، «تيما «Thema»، «هيت ڤيجـد سيـزون Houdini»، «هـوديني Houdini»، و «السمفونيّة رقم واحد».

\* \* \*

## Charpentier, Gustave

1860 - 1956 1907 - 173

ملحّن فرنسي ولد في لورين Lorraine سنة ١٨٦٠، انتقلت عائلته إلى توركوينغ Tourcoing أوّل دروسه في الكمان والناي.

عمل في معمل للنسيج حين بلغ الخامسة عشرة ، وألّف «مجتمع المغنين الليليين» بالتعاون مع مستخدمه ألبير لورثيوس Albert Lorthious. أعجب هذا الأخير بالنوعية الموسيقيّة لهذا العامل فأرسله إلى المعهد الموسيقيّ في ليل Lille. حاز على جائزة في العزف على الكمان وأخرى في الإيقاع فحصل على منحة من بلدية توركوينغ Tourcoing للذهاب إلى باريس وذلك سنة ١٨٨٨.

تتلمذ على يد ماسّارد Massard في الكمان وبيسارد Pessard في الإيقاع وماسينيه Massard في التلحين فحاز سنة ١٨٨٧ على الجائزة الكبرى في روما مع غنائية «ديك روميّ».

قام بجولة في إيطاليا فكتب: «انطباعات إيطاليّة»، «حياة شاعر»، والفصل الأوّل من «لويز» Louise.

عند عودته إلى باريس، سكن في مونتمارتر Montmartre متمتّعاً بجوّ هضبتها المنعش.

أقام أولى حفلاته الموسيقية في الشارع، وقدّم في ٢٤ تموز ١٨٩٨ «تتويج ربّة الفن» في ساحة فندق المدينة فنال هذا العمل ترحيباً شعبياً ونجاحاً باهراً. منذ سنة ١٩٠٢، بدأ شار پانتييه بإعطاء دروس مجّانية في الموسيقى والرقص.

وُضعت الرواية الموسيقيّة «لويز» «Louise» سنة ١٩٠٠ مع نجاح فريد يمتدّ حتى أيامنا هذه وكان هذا العمل سبباً في شهرة شارپانتييه وكان هذا العمل العمل سبباً في شهرة شارپانتييه في أنحاء أوروبا «جوليان» Julien فجاء كعمل ثانويّ غير متقن. سافر شارپانتييه في أنحاء أوروبا تاركاً التّاليف والتّلحين، وكان حسّاساً، مخلصاً، غجريّاً يحب الطبيعة، والحركات

الشعبيّة ووجود الناس البسطاء فلم يتأخّر في أعماله أن يظهر خادماً أو خادمة بالقرب من الفرن أو مزارعاً في بيته المتواضع.

توفى شارپانتييه في باريس عام ١٩٥٦.

\* \* \*

## Charpentier, Marc Antoine

شاريانتييه، مارك أنطوان

ولد هذا الملحن في باريس سنة ١٦٣٦، وذهب إلى روما سنة ١٦٥٠ لدراسة الرسم فتعلّم الموسيقى تحت إشراف كاريسيمي Carissimi ـ بقي في روما لمدّة ثلاثة أعوام عاد بعدها إلى فرنسا واختلط بالتيّارات الإيطاليّة.

استدعاه موليير Molière سنة ١٦٧١ للعمل معه في الباليه ـ الكوميدي، فكتب له الفواصل الترفيهيّة لمسرحيتيه «كونتيسة إسكار باغناس Comtesse فكتب له الفواصل الترفيهيّة لمسرحيتيه «كونتيسة إسكار باغناس d'Escarbagnas» و «مريض الوهم» وغيّر موسيقى الكوميديّة «الصقليّ» التي كتبها لولي Lully.

بعد موت موليير Molière، تابع شارپانتيبه تعاونه مع بعض الكوميديين الفرنسيين وأصبح ملحناً في كنيسة دوفين Dauphin سنة ١٦٧٩؛ انتقل بعدها إلى منصب ملحن موسيقى دوقة غيز Guise.

تتميّز أعمال شارپانتيه بكثرتها وتنوّعها: «الفنون المزهرة» في أوبّرا داڤيد وجوناتاس David et Jonathas» و «أورفي Orphée في طريقه إلى جهنم».

هذا العمل الأخير جعل شارپانتيه من مدخلي الغنائية الدنيوية إلى فرنسا قبل مورين Morin وكامپرا Campra. كان له الكثير من الأعمال الدينية: «الطّفل المعجزة»، «إستير Esther»، «جوديث Judith»، «دموع القديس بطرس»، و «محاكمة سالومون Salomon».

توفي شارپانتييه في باريس سنة ٤ ١٧٠.

\* \* \*

## Champagne, Claude

1891 - 1965 1970 - 1891

ملحن وأستاذ موسيقى كنديّ، ولد في مونريال Montréal ودرس العزف على البيانو والكمان في كونسرڤاتوارها. تأثّر في البدء بالموسيقى الروسيّة، ثم تعرّف إلى الموسيقى الفرنسيّة عام ١٩١٩، فقدم إلى باريس لإنهاء دراسته على پول دوكاس Paul Dukas، وأندريه جيدالج André Gédalge وشارل كوشلين Koechlin وراوول لاپارا Raoul Laparra.

عاد شامپان إلى كندا عام ١٩٢٨، وكرس نفسه لتطوير الحياة الموسيقية، فدرّس التّلحين في معهد جامعة مونريال Montréal (١٩٣٠) وعيّن نائب مدير للمعهد عام ١٩٤٢. كان له تأثير كبير على تلامذته، وقد اطلع بعض الموسيقيين أمثال قاللوران Vallerand، وپيپين Pépin ومركور Mercure على أعمال ديبوسي Debussy، وفوريه Fauré ودوكاس Bukas وراڤيل Pavel.

من أعماله نذكر: «تتابع رقصات كنديّة»، «صور لكندا الفرنسيّة»، «رقصات ريفيّة»، و «المزارعة» إضافة إلى رباعيّة وتريّة وكونسرتو للبيانو.

توفي شامپان في مسقط رأسه عام ١٩٦٥.

\* \* \*

## Chailley, Jacques

شايلي، جاك

1910

ولد شايلي في عائلة موسيقية باريسية، وشغل مناصب عديدة مهمة في وظائف مختلفة. فقد عين سكرتيراً عاماً (١٩٣٧)، نائب رئيس (١٩٤٧) وأستاذاً لمجموعة غنائية (١٩٤٨) في كونسرڤاتوار باريس. كما درّس تاريخ الموسيقى في جامعة السوربون Sorbonne وتولّى إدارة «معهد علم الموسيقى» في جامعة باريس (١٩٥٢).

عمل شايلي في وظائف نقابيّة، إذ ترأس اللجنة الوطنيّة للموسيقى (١٩٦٢) والـ «كونسوسياتيو إنترناسيوناليس ميوزيكا ساكريه musicae sacrae» عام ١٩٦٩.

كتب دراسات موسيقيّة هامّة تناولت مختلف المواضيع، كما أعاد تفسير أعمال كلاسيكيّة وعصريّة لكبار الملحنين أمثال بارتوك Barkok وماسيان Messiaen (الناي المسحور وپارسيفال Parsifal).

لحن شايلي موسيقى للغرف، سمفونيّات وموسيقى باليه نذكر منها: «تيل دو فلاندو Thyl de Flandre»، «السيّدة ذات القرن»، و «المقبرة البحريّة». . .

كما أصدر عام ١٩٨٠ كتاباً بعنوان «من الموسيقى إلى علم الموسيقى»، وهو الآن عضو في الأكاديميّة الملكيّة في بلجيكا Belgique وفي أكاديميّة الفنون الجميلة لسان فيرناندو San Fernando في مدريد Madrid.

\* \* \*

#### Schein, Johann Hermann

شاین، جوهان هیرمان

1586 - 1630 174 - 1017

ولد هذا الملحّن والشاعر الألمانيّ في مدينة غرانهاين Grünhain، وتابع دروسه في درسدن Dresde وپڤورتا Pforta وجامعة ليبزيغ Leipzig.

ظهرت موهبته الخارقة خلال حفل موسيقيّ في ويتنبرغ Wittenberg عام

عيّن شاين عام ١٦١٥ رئيساً لموسيقى قصر ويسانفيلز Weissenfels، وأصبح عام ١٦١٦ رئيساً للموسيقى في ليبزيغ Leipzig.

ظهر شاين في أعماله الدينيّة والدنيويّة، مجدّداً ومطوّراً، آخذاً بعض مزايا الموسيقي الإيطاليّة، فتأثّر به كثيرون من معاصريه وخلفائه.

أشهر أعماله: «سيمبالوم سيونوم Cymbalum Sionum»، «أوپيلاً نوقا -Opel»، «أوپيلاً نوقا -Krantzlein Venus»، «فينوس كرانتزلين Krantzlein Venus»، «فينوس كرانتزلين Banchetto musicale»، و «بانشيتوموزيكاليه Banchetto musicale».

توفى شاين في مدينة ليبزيغ Leipzig عام ١٦٣٠.

\* \* \*

شتراوس، جوهان (الابن)

Strauss, Johann (fils)

1825 - 1899

1199-1170

ملحّن نمساويّ، ولد في قيينا Vienne، وكان والده ملحّناً وموسيقيّاً غير أنّه عارض ابنه بشدّة عندما علم أنّ بنيّته أن يصبح موسيقياً، فأرغمه على العمل في مصرف.

غير أن شتراوس الابن لم يذعن لمشيئة أبيه، وبعد طلاق والديه، ألّف فرقة خاصة به في كازينو دومّاير Dommayer وبدأ بمنافسة والده، ولكنّه تصالح معه قبل موته بوقت قليل.

قام شتراوس بجولات عمل في أوروبا، دامت أربع سنوات متواصلة (١٨٤٩ ـ ١٨٥٣)، ولكنّ الإرهاق أجبره على تخفيف نشاطاته كقائد أوركسترا وتكثيفها كملحّن.

كانت بدايت مع الموسيقى الخفيفة، ثم انتقل إلى موسيقى الأوبيريت بتشجيع من أوفّنباخ Offenbach؛ واشتهر «بالقالس Valse القينيّة» وهي الأعمال الأكثر شعبيّة.

أشهر أعماله: «الوطواط»، «كاغليوسترو Cagliostro»، «ليلة في البندقيّة»، «البارون الغجريّ»، «الدّم القيينيّ»، «الدانوب الأزرق الجميل»، «حياة فنّان»، «خمر، نساء وأغان»، «صوت الربيع» و «قالس الأمبراطور».

تعتبر أعمال شتراوس خلاصة الموسيقى الڤينيّــة، وقد تــأثّر بهــا ملحّنون كثيرون من ماهلر Mahler إلى راڤيل Ravel مروراً ببيرج Berg.

توفي شتراوس في مسقط رأسه عام ١٨٩٩.

\* \* \*

# Strauss, Richard

شتراوس، ریتشارد

1864 - 1949 ነ ላ ደ ዓ \_ ነ ለ ገ ሂ

ولد شتراوس في ميونيخ Munich الألمانيّة ، وكان والده موسيقيّاً في مسرح البلاط في المدينة. بدأ دروس البيانو على والدته، والكمان على خاله أمّا التّلحين

فقد درسه على ماير Meyer.



تأثر شتراوس في مؤلّفات شبابه بموسيقى باخ Bach ، ومندلسون Mendelssohn وشومان Schumann ؛ أمّا في مرحلة كهولته فقد وصل إلى قرارة أعماق واغنر Wagner ذات العمق الفلسفيّ والإنسانيّ.

في سنّ السادسة عشرة، التقى شتراوس بهانس ڤون بيلو Hans von Bülow الذي تولّى تقديم أعماله الأولى ومنها: الكونسرتو للبوق.

سنة ١٨٨٦ ذهب شتراوس إلى إيطاليا، ثم عاد إلى ميونيخ حيث بقي ثلاث سنوات كتب خلالها القصائد السمفونيّة: «ماكبث Macbeth»، و «دون جوان Don ».

سنة ١٨٨٩ توجه شتراوس إلى وايمار Weimar، ثم إلى اليونان وإيطاليا حيث أنهى أوبرته الأولى: «غانترام Guntram»، شغل شتراوس مناصب عديدة في وظائف مختلفة، فقد عين عام ١٨٩٨ قائد الأوركسترا الملكي البروسي في برلين، وطلب منه عام ١٩١٩ تولّي الإدارة الفنيّة للأوبرا في ڤيينا Vienne.

برع شتراوس في كتابة الأوبّرا إذ كان يضع النص والموسيقى بنفس مستوى الأهميّة.

عاش شتراوس في القسم الأول من القرن العشرين، وكانت تلك الحقبة فترة الثورة في اللغة الموسيقيّة؛ غير أن هذا الملحّن الألمانيّ لم يتأثّر بالتجدّد والتغيير على غرار شونبرغ Schönberg وسترافنسكي Stravinsky.

من أعماله:

\_ «وحي من إيطاليا» \_ «الموت والتجلّي» \_ «دعابات تيل Till» \_ «هكذا تحدّث زرادشت» \_ «دون كيشوت Don Quichotte» \_ «حياة بطل»، «السمفونيّة الأهليّة» \_ «إيلكترا Elektra» \_ و «فارس الوردة».

توفي شتراوس في غارميش Garmisch عام ١٩٤٩.

شریکر، فرانز

#### Schreker, Franz

ولد شریکر، وهو ملحن نمساوی ـ هنغاری، في مدینة موناکو Monaco عام الاد شریکر، وهو ملحن نمساوی ـ هنغاری، في مدینة موناکو Vienne عام ۱۸۷۸ وتتلمذ علی روبیرت فوش Robert Fuchs في معهد ڤیینا ۱۸۷۸

عرف شريكر نجاحاً كبيراً في صباه بفضل أعماله الأولى، ومنها أوبّرا بفصل واحد تدعى «فلامين Flammen». ومنذ ذلك الوقت، لم يعجب بأيّ نصّ قدّم له لتلحينه فقرّر أن يكتب الشعر بنفسه كما فعل قبله واغنر Wagner وبوسوني Busoni.

عين شريكر عام ١٩١٢ أستاذاً في معهد ڤيينا، وبقي في هذه الوظيفة حتى رحيله إلى برلين عام ١٩٢٠. ترأس هناك إدارة «مدرسة الموسيقى العليا»، وقد عين عام ١٩٢٤ شونبرغ Schönberg خلفاً لبوسوني Busoni، غير أنّه اضطر للعودة إلى ڤيينا عام ١٩٣٢ بسبب طرده من قبل النازيين.

برع شريكر ككاتب وشاعر دراميّ بقدر نجاحه كموسيقيّ وملحّن؛ فعرف جمهوراً لا مثيل له إلاّ مع واغنر Wagner، وهو يتخطّى جمهور منافسه ريتشارد شتراوس Richard Strauss. عرضت أعماله في برلين، وڤيينا وزوريخ Zurich، وفرانكفورت Francfort نذكر منها:

«ديس فيرن كلانغ Der ferne Klang»، «غورليدر Gurrlieder»، «ديس سپيويرك أند دي برينزيسّن Das Spielwerk end die Prinzessin»، «الباحث عن الكنز»، «إيريهول Irrehole»، «ديرشميد ڤون جان Oer Schmied von Gent»، و «ڤوم أويغن ليبين Vom ewigen Leben».

توفي شريكر في برلين Berlin عام ١٩٣٤.

\* \* \*

Schmitt, Florent

شميت، فلوران

ولد شميت الملحّن الفرنسيّ في بلامونت Blamont، تلقّى دروسه الأولى

في مدينة نانسي Nancy ، ودخل عام ١٨٨٩ إلى المعهد الموسيقيّ في باريس .

تتلمذ شميت على دوبوا Dubois ولاڤينياك Lavignac في الإيقاع، وعلى جيدالج Gédalge في التسلسل، وعلى ماسينيه Massenet في التسلسل. التلحين.

التقى شميت عام ١٨٩٢ بديبوسي Debussy، وأقام علاقة صداقة مع ساتي Satie؛ اشترك لأربع سنوات متتالية (١٨٩٦ ـ ١٨٩٩) في مسابقة روما دون أن يفوز بأيّة جائزة فخاب أمله غير أنّه لم ييأس.

زار شميت إيطاليا، النمسا، ألمانيا، إسبانيا، اليونان، تركيا، السويد وبولونيا ومع ذلك كان يجد الوقت الكافي للتّلحين.

عام ۱۹۳۲، أدّى شميت في بوسطن Boston «السمفونيّة التوافقيّة» تحت إدارة كوسيڤيتسكي Koussevitski فلاقت نجاحاً هائلاً.

تمتّع شميت بشخصيّة فذّة، تحبّ الاستقلاليّة والصراحة، فهو لم يتأثّر بديبوسي Debussy، وستراڤنسكي Stravinsky وشونبرغ Schönberg رغم دفاعه عن أعمالهم التي درسها بعمق وتمعّن. تفتّقت قريحته عطاء سخيًا وإحساساً مرهفاً غنيّاً بالإبداع الإيقاعيّ.

أشهر أعمال شميت: «سيميراميس Sémiramis»، «تراجيدي سالوميه -Tra أشهر أعمال شميت: «سيميراميس Sémiramis»، «ألف Elf الصغير يغمض عينه»، بالإضافة إلى خماسيّة وتريّة وللبيانو، المزمور ٢٧ وسمفونيّته الثانية.

توفي شميت في نويي ـ سور ـ سين Neuilly - Sur - Seine عام ١٩٥٨.

Schmidt, Franz

شميدت، فرانز

1874 - 1939 1979 - 1AVE

ملحن وعازف كمان ومربّ نمساويّ ـ هنغاريّ ، درس العزف على الكمان في معهد ڤيينا على فرديناند هيلمسبرغز Ferdinand Hellmesberger ، والتّلحين على روبرت فوش Robert Fuchs . غير أنّ شميدت أعجب في أوّل شبابه بأنطوان

بروكنر Anton Bruckner ، واستطاع أن يتابع بعض دروسه في الجامعة .

التحق شميدت عام ١٨٩٦ بأوركسترا دار الأوبّرا؛ وعيّن عام ١٩٠١ أستاذ الكمان في المعهد. اتّبع شميدت نهج ماهلر Mahler خلال مهنته كعازف في أوركسترا الأوبرا التي تركها عام ١٩٠١، ليحتفظ بمهنته كأستاذ في المعهد حيث رقي إلى رتبة مدير للدروس عام ١٩٢٥.

أعطى شميدت فرصة لشونبرغ Schönberg عام ١٩٢٩ بتأدية أعماله في المعهد، ورافقه على آلة البيانو.

يعتبر شميدت أكبر ملحن سمفونيّ نمساويّ بعد ماهلر Mahler وبروكنر Brahms . تأثّر كثيراً بهذا الأخير كما أعجب بأعمال براهمز

من أعماله:

\_ أوبّرا «نوتر \_ دام Notre - Dame»، أوبّرا فريديجنديس Fredigundis»، «أربع سمفونيّات»، «ثلاث خماسيّات» بالإضافة إلى العمل الأكثر شهرة وانتشاراً في الخارج أوراتوريو «كتاب ذو سبع سمات».

توفى شميدت عام ١٩٣٩.

\* \* \*

Schnabel, Artur

شنابيل، أرتور

1882 - 1951 1901 - \AAY

عازف بيانو وملحن، أميركيّ الجنسيّة، نمساويّ الأصل. ولد في مدينة لينيك Vienne عام ١٨٨٢، ودرس النظريّات الموسيقيّة في ڤيينا Vienne على مانديزاوسكي Mandyczewski أمّا العزف على البيانو فكان على الأستاذ ليشيتيزكي ليخمه على عزف أعمال شوبرت Schubert المهملة حتى ذلك الوقت (١٨٩٧).

انتقل شنابيل إلى برلين Berlin عام ١٩٠٠، وأقام فيها مدّة ثلاث سنوات حيث تعرّف بالمغنية تيريز بيهر Thérèse Behr التي أصبحت زوجته فيما بعد.

عمل شنابيل كعازف وموسيقيّ مع كارل فليش Carl Flesch، وبيار فورنييه

Pierre Fournier وجوزيف زيغيتي Joseph Szigeti، كما شكل عام ١٩٢٠ مثلثاً موسيقيّاً مع ويتنبرغ Wittenberg وهيكينغ Hekking.

عين شنابيل أستاذاً في أكاديميّة برلين Berlin الموسيقيّة عام ١٩٢٥، وكان من بين تلامذته كليفّور كورزون Clifford Curzon وكالود فرانك Tremezzo من بين شنابيل برلين عام ١٩٣٣، وانتقل إلى لندن Londres وتريميزو كيميزو ليعطي دروساً صيفيّة، قبل أن يهاجر عام ١٩٣٩ إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة.

بدأ شنابيل منذ حفلته الموسيقية الأولى في سنّ الثامنة عشرة يتعمق بدراسة أعمال الملحنين العظماء: موزار Mozart، وشوبرت Schubert وبيتهوفن Beethoven وعرض في عدّة مناسبات أعمال هذا الأخير (١٩٢٧ - ١٩٣٣) (في برلين) (١٩٣٤ في لندن و ١٩٣٦ في نيويورك).

من أعمال شنابيل نذكر: «صوناتا للكمان»، «ثلاثيّة وتريّـة»، «مقطوعات للبيانو»، «سمفونيّة»، رابسودي Rhapsodie للأوركسترا» بالإضافة إلى رباعيّة وتريّة وكونسرتو للبيانو.

توفي شنابيل في سويسرا Suisse عام ١٩٥١.

\* \* \*

Schnebel, Dieter

شنيبيل، دييتر

1930 197.

ولد شنيبيل في مدينة لاهر Lahr الألمانيّة، درس العزف على البيانو على ريش Resch (ريش Poflein)، وتاريخ الموسيقى ونظريّاتها على دوفلين Doflein، وحاز عام ١٩٤٧ على شهادة في التربية الموسيقيّة.

كرّس شنيبيل نفسه بعد هذه المرحلة لدراسة اللاهوت البروتستانتيّ، الفلسفة وعلم الموسيقي في جامعة توبنجين Tübingen.

اكتشف شنيبيل سكرپابين Scriabine، وبارتوك Bartok، وبيرج Berg، وستراڤنسكي Stravinski ودرس بعمق تقنيّات ويبرن Webern على البيانو. التقى شنيبيل خلال متابعة الدروس الصيفيّة في درامستاد Dramstadt كلّ من كرينيك Krenek، ونونو Nono، وبوليز Boulez.

أنهى هذا الملحّن دراساته اللاهوتيّة والموسيقيّة عام ١٩٥٥، وبدأ مهنته ككاهن في مختلف القرى، ثم عمل أستاذاً في اللاهوت والفلسفة في فرانكفورت ككاهن في مختلف العرى، ثم عمل أستاذاً في اللاهوت والفلسفة في فرانكفورت (١٩٧٠ ـ ١٩٧٨).

يعيش شنيبيل منذ العام ١٩٧٦ في برلين Berlin، يدرّس الموسيقى، ويقوم مع تلاميذه بتأدية أعمال (دوكاج De Cage، وولف Wolff . . . ).

كما ترتكز الأبحاث الموسيقيّة الأخيرة لشنيبيل على موسيقى بروكنر Varise ، وجاناسيك Satie ، وساتي Debussy ، وفاريز Bruckner ، وفردي Verdi وعلى الموسيقى الأميركيّة المعاصرة .

من ألحان شنيبيل نذكر:

ـ «راديو فونيين Radiophonien»، «هورفانك Hörfunk»، «نو No»، «روم «Raüme»، «كي ـ نو Ki - no» و «تغييرات لويبرن Webern»، «والموسيقى الواقعيّة»....

\* \* \*

Schnittke, Alfred

شنيتك، ألفريد

1934 1978

ملحن سوڤياتيّ، ولد في إنجيلز Ingels عام ١٩٣٤، وتتلمذ في التّلحين على غولوبيڤ Goulobev في معهد موسكو Moscou (١٩٥٨ ـ ١٩٥٨). وهو يدرّس منذ عام ١٩٦٠ التّلحين الآليّ وقراءة التقاطيع في هذا المعهد.

أعجب شنيتك بيروكوفييڤ Prokofiev، وتأثّر ببيرج Berg وبارتوك Bartok والمدرسة البولونيّة المعاصرة دون أن ينسى فرض أسلوبه الشخصيّ في أعماله.

من أعماله: رباعيّة وتريّة، الكونسرتو الأوّل للكمان، الصوناتا الأولى والثانية للكمان، الكونسرتو الثاني للكمان، الرباعيّة الوتريّة الثانية، «كونسرتو غروسّو Concerto grosso»، وخماسيّة للبيانو.

\* \* \*



ملحن نمساوي الأصل، ولد في فيينا وكان والده معلماً بسيطاً محبّاً للموسيقى. فترعرع شوبرت في منزل لا يسمع فيه إلا صوت الكمان الذي يعزف عليه والده، والبيانو الذي يعزف عليه أخوه الأكبر. ظهرت موهبته منذ صغره، فاهتم به والده وأخوه؛ ولمّا لم يعد باستطاعتهما أن يعلّماه شيئاً عهدا به إلى أستاذ موسيقى يدعى ميخائيل هولزر Michaël Holzer.

في سنة ١٨٠٩، دخل شوبرت إلى مدرسة تعنى بتمرين جوقة المرتّلين في الكنائس، وأمضى فيها عدّة سنوات صعبة، لكنّه أقام علاقات صداقة مع زملاء له وكان أخلصهم «جوزيف ڤون سبون Joseph Von Spaun».

تعود أوّل مقطوعاته إلى سنّ الثالثة عشرة من عمره، فكان يعهد بها إلى صديقه سبون Spaun لكنّه أتلفها ولم يبق لها أثر.

في سنّ السادسة عشرة، ترك شوبرت مدرسته، وتابع دروسه على المعلم الكبير سالييري Salieri، الذي أكمل من الناحية النظريّة بنية شوبرت في التّلحين.

علم شوبرت مدّة أربع سنوات، لكنّه ما لبث أن تخلّى عن عمله عام ١٨١٨ Johann - karl - Esterhazy ولبّى دعوة الأمير جوهان ـ كارل ـ إيسترهازي Caroline وماري بمرافقته إلى منزله الريفيّ، كمعلّم موسيقى لابنتيه كارولين Schober والتفت فيائاً الى مهنة التّلحين.

يعتبر شوبرت من أكثر الموسيقيين خصوبة وإنتاجاً، ولكن الميزة الأهم التي طبع بها هي سرعة العمل والتأليف وعلى سبيل المثال: فقد ذهب مرّة تلبية لدعوة أصدقائه للاستماع إلى الأوبّرا الأخيرة التي وضعها روسيني Rossini «حلّق إشبيلية»، أعجب شوبرت بالأداء لكنّه وصف الافتتاحيّة بالمتزلّفة، وفور عودته مع أصدقائه إلى منزل سبون Spaun وضع افتتاحيّة بوقت لا يتعدّى النصف الساعة؛

فأدهش الجميع لأنَّه معروف أنَّ وضع الافتتاحيَّة قد يستغرق أحياناً بضعة أشهر.

لقد أحبّ شوبرت موزار Mozart، ورأى أن إله الموسيقى خلق في شخص بيتهوفن Beethoven فكان يجلّه ويحترمه ويتوق للقائه.

كتب شوبرت خلال حياته القصيرة جميع أنواع الموسيقى، لكنه اشتهر بالحان الليدر Lieder وله فيها ٦٣٤ أغنية.

من أعماله:

\_ «رحلة الشتاء» \_ «على شاطىء البحر» \_ «غناء عازف القيثار» \_ «المسافر» \_ «ملك الغابات» \_ و «أنشدك الرحمة يا مريم» .

كما ألّف قدّاسين والكثير من الصوناتات وعدّة رباعيّات وثلاثيّات، وتسع سمفونيّات أشهرها الأخيرة وتسمى «سمفونيّة شوبرت الكبرى».

توفي شوبرت في ڤيينا عام ١٨٢٨ .

\* \* \*

### Chopin, Frédéric Francis

شوپان، فريديرك فرنسيس



ولد شوپان في ١ آذار ١٨١٠ في زيلازووا وولا كانت عائلته Zelazowa Wola بالقرب من فارصوفيا. كانت عائلته تحبّ الموسيقى ، فبدأ في سنّ السادسة أولى دروسه مع والدته لم يكن لشوپان Chopin سوى معلّم واحد هو أدالبرغ زويني Adalberg Zwyny الذي حمله على الولع بباخ Bach وموزار Mozart . في سنّ

السابعة، كتب لحناً بولونيّاً ومشية عسكريّة وقدّم أوّل حفلة موسيقيّة في سنّ الثامنة من عمره.

كان هذا الولد المعجزة موهوباً بالرسم، والتقليد والمسرح؛ أحبّ كثيراً الموسيقى الفولكلوريّة والجبليّة التي كان يسمعها في أيام الفرص. درس على

جوزيف إلسنر Josef Elsner الإيقاع والطباق ودخل إلى معهده الموسيقي لمتابعة العزف على البيانو.

سنة ١٨٢٨، ذهب شوبين إلى برلين واستمع إلى خمس أوبّرات مما زاد من حماسه نحو الكمال والشهرة في الخارج. كتب في تلك السنة: «روندو Rondo للبيانو»، «البخيال المبدع»، «البولونيّة»...

توجّه إلى ڤيينا سنة ١٨٢٩، وقدّم حفلتين موسيقيّتين، كما التقى بجيرويتز Gyrowetz وزيرني Prague ولكنّه لم يربح قرشاً فعاد إلى بـراغ Prague وتيپليتز Teplitz

ترك شوپان بولونيا في الثاني من شهر تشرين الثاني سنة ١٨٣٠، إذ كانت إقامته هناك مليئة بالفشل، فالنمسا ليست المكان المناسب لتفجّر الثورات. في هذه الفترة حدث الانقلاب في فارصوفيا فعاش شوپان في ذكري بلاده الجريحة.

ترك ثيبنا إلى ميونيخ Munich حيث أقام حفلة موسيقيّة في صالة «الجمعيّة الموسيقيّة» فمُدح لمهارته؛ ولم يمكث طويلًا هناك حتى انتقل إلى باريس التي وصفها بالأجمل في العالم.

هناك التقى شوپان بروسيني Rossini وشيروبيني Cherubini وكالكبرينير للاهالله الذي عرض عليه أن يعمل معه لمدّة ثلاث سنوات. تعرّف إلى كميل پلايل Camille Pleyel وقدّم في صالوناته الموسيقيّة أوّل حفلة باريسيّة. أصبح ليزت Liszt وهيلر Hiller، وبيرليوز Berlioz من أعزّ أصدقائه، وبالرغم من ذلك كان شوپان يعيش بمساعدة والده الماديّة.

ترك شوپان باريس عند تفشي مرض الكوليرا في صيف ١٨٣٢، وفكر بالذهاب إلى أميركا. التقى بالصدفة بقالينتين رادزيويل Valentin Radziwill الذي عرف عنده فترة عزّ وبحبوحة، فأعطى عرفه بالبارون روتشيلد Rothschild. عرف عنده فترة عزّ وبحبوحة، فأعطى الدروس الخصوصية وتعرّف إلى الكثير من الفنّانات المخلصات اللواتي كنّ ينشرن أخباره في المجتمع فأصبح مشهوراً يرتاد الأماكن العصريّة ويسكن في بيت رائع.

هذه الشهرة لم تسكر شوپان الذي ثابر على عمله وكتب: «اثنتي عشرة دراسة

عن القبطعة ۱۰» ـ «لوروندو كراكووياك» Le Rondo Krakowiak «أبيع كتيفيات» ـ و «ذكرى من الأندلس».

انتشرت أعماله هذه في فرنسا والخارج وكانت شهرته تتسع بشكل نادر.

عاد شوپان من لندن، وبدأ العمل مع الدوزنات فتميّزت بالشغف والوضوح والاختصار.

في شباط ١٨٣٨ لعب شويان أمام لويس ـ فيليب Louis Philippe وأقام حفلتين موسيقيّتين في روان Rouen على شرف مواطنيه البولونيين، فنال التشجيع والإعجاب لعزفه الرائع على البيانو مما دفع پاغانيني Paganini إلى زيارته.

من أعماله: «لا غازيت موزيكال La Gazette Musicale» ـ «بالاد Nocturnes» ـ «نوكتورن Nocturnes» ـ «نوكتورن Mazurkas» ـ «باركارول Barcarolle» ـ و «أناشيد بولونيّة».

ما كان يميّز شوپان عن بقيّة الموسيقيين، هو عدم انجذابه إلى الأوبّرا أو السمفونيّة بل فضّل المواضيع المحدّدة التي يبعث كلّ مقطع منها حافزاً مباشراً ومسيطراً. كما فضّل اختيار مجموعة صغيرة من الأصدقاء الأوفياء والمعجبين. وبالرغم من هذا كانت شهرته تفوق الوصف وأعماله فائقة الانتشار.

توفي شوپان في باريس عام ١٨٤٩ .

\* \* \*

# Schütz, Heinrich

شوتز، هينريك

1585 - 1672 \7\Y - \0\0

ولد شوتز في مدينة كوستريتز Köstritz الألمانيّة، وحصل على تعليم متقن في الموسيقي الكلاسيكيّة والقانون.

عام ١٥٩١، عرض عليه الحاكم العسكريّ موريس دوهيس كاسيل Maurice de Hesse Cassel تقديم غرفة يأوي إليها في البندقيّة لمتابعة دروسه الموسيقيّة فتقبّل شوتز هذه المنحة بكل سرور.

كان شوتز تلميذاً بارعاً في المعهد، وأصبح من أحسن عناصره، غير أنّه في سنّ العشرين أجبر بإلحاح من أهله على الالتحاق بـجـامـعـة ماربورغ Marburg لدراسة القانون.

سنة ١٦٠٩ لم يستطع شوتز رفض المنحة التي قدّمها له موريس دوهيس مسنة ١٦٠٩ لم يستطع شوتز رفض الموسيقيّة إلى جانب الموسيقيّ الشهير جيوڤاني غابريللي Giovanni Gabrielli في ڤيينا Vienne.

كان شوتز Schütz وغابريللي على جانب كبير من التفاهم، فاستطاعا العمل سويّة مدّة أربع سنوات عاد بعدها الشاب الألمانيّ إلى بلاده.

عند عودته عام ١٦١٢، عمل شوتز كعازف أورغن في كنيسة قصر موريس دو هيس Maurice de Hesse، وانتقل إلى الوظيفة نفسها في قصر الأمير جوهان ـ جورج Johann - Georg حاكم مقاطعة ساكس Saxe.

انتقل شوتز سنة ١٦١٧ إلى درسدن Dresde، وكانت تلك الفترة الأجمل في حياة الملحن والأغنى بالانتصارات.

تأثّر شوتز بمونتيڤردي Monteverdi في أعماله ، وتعلّم تفرّع النغمات الدينيّة وما يشابهها كالغزليّات من معلّمه الكبير غابريللي Gabrieli .

كتب شوتز:

\_ «قصّة القيامة» \_ «دافنيه Daphné» \_ «ساجيتاريوس Sagittarius» \_ «الكانتيون المقدّس» \_ «السمفونيّات المقدّسة» \_ «آلام المسيح للقدّيس يوحنا» \_ وأوراتوريو «الميلاد».

توفي شوتز بعد إصابته بالعمى سنة ١٦٧٢ في درسدن Dresde.

\* \* \*

Schwarz, Jean

شوارز، جان

1939 1949

ملحن فرنسي، ولد في ليل Lille، وتابع دروس الموسيقى في كل من باريس وڤرساي Versailles.

إلى جانب ممارسته موسيقى الجاز Jazz كطبال، أكمل دراسته للموسيقى غير الأوروبيّة من خلال عمله كملحق لقسم «البحث عن الأصول» في «متحف الإنسان» في باريس. التحق فيما بعد «بمجموعة الأبحاث الموسيقيّة» وبقي فيها حتى عام ١٩٨١ كعضو دائم.

عمل شوراز في مجال الموسيقى الكهربائيّة ـ الصوتيّة، كما لحّن معزوفات للأفلام.

من أعماله: «إيردا Erda»، «كان يا ما كان»، «دون كيشوت Don من أعماله: «إيردا Gamma»، «سمفونيّة»، «كيف الحال»، «قصّة الألف»، و«العناية الإلهيّة».

\* \* \*

#### Chostakovitch, Dimitri

## شوستاكوڤيتش، ديمتري

1906 - 1975 1940 - 19.7

بدأ شوستاكوڤيتش دروسه الموسيقيّة مع والدته في سنّ السادسة. انتسب إلى المعهد الموسيقيّ في مسقط رأسه في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg لدراسة العزف على البيانو والتّلحين على ماكسميليين ستنبرغ Maximilien لدراسة العزف على دراسته، كتب أعماله الأولى ومنها: «رقصات خياليّة للبيانو» و «السمفونيّة الأولى».

استقر سنة ١٩٤٣ في موسكو، وعلم في معهدها الموسيقي مكملًا نشاطاته التأليفية ولم يغادر الاتحاد السوفياتي إلا لمرّات معدودة. طلبت منه الحكومة سنة ١٩٢٧ سمفونيّة كانت الثانية بمناسبة ذكرى عيد ثورة تشرين الأول فبدأ معها مهنته كملحّن رسميّ.

هذه المهنة كانت تسبّب له الإطراء حيناً والانتقاد أحياناً. بعد عدّة سنوات من النجاح، كتب الأوبّرا «لايدي ماكبث دو متزانسك Lady Macbeth de من النجاح، كتب الأوبّرا «لايدي ماكبث دو متزانسك Pravda من فلاقت معارضة شديدة في الپراڤدا Pravda معتبرة إياها تشويشاً وليس موسيقى.

استعاد نشاطه سنة ١٩٤٧ مع السمفونيّة الخامسة وحاز مرتين على جائزة

ستالين: «كوينتت Quintette مع بيانو» (١٩٤٠) ـ «السمفونية السابعة (١٩٤١) احتفالاً بصمودليننغراد في وجه الهجوم النازيّ. كان فنّ شوستاكوڤيتش يهتمّ بإظهار الروح الروسيّة بأدقّ وأعمق خفاياها. فكان هذا الملحّن الروسيّ ذا طابع تشاؤميّ دراماتيكيّ ورسميّ.

في بداية حياته المهنيّة، اهتم شوستاكوڤيتش بروّاد الغرب أمثال بيرج Berg وسترافنسكي Stravinski وهنديميت Hindemith ولكنه في أواخر العشرينات بدا وكأنه لا يسمع إلا أصوات روسيّا الأبديّة فكانت كتاباته تقليديّة.

من أعماله ثلاث أوبرات: («الأنف» ـ «لايدي ماكبث دو متزانسك Lady من أعماله ثلاث أوبرات: («الأنف» ـ «لايدي ماكبث دو متزانسك Macbeth de Mtzensk»، «واللاعبون»).

خمسة عشر سمفونيّة، ثلاث مسرحيّات باليه: («العصر الذهبيّ» ـ «لو بولون Le Boulon» و «الساقية الصافيّة») عدّة أفلام (جبل الذهب ـ الرجل والبندقيّة) موشّحة دينيّة (أغاني الغابات) وعدد كبير من ألحان الغرف.

توفي شوستاكوڤيتش في موسكو سنة ١٩٧٥.

\* \* \*

## Chausson, Amédée - Ernest

شوسون، أميدي ـ إرنست

ولد شوسون في بيت موسر ذي أجواء ملبّدة لا تبعث على الارتياح، فوجد نفسه يلجأ إلى معلّمه برتهوس لافارغ Brethous - Lafargue الذي حرّك فيه حبّ الدراسة والثّقافة (مطالعة ـ رسم ـ معارض وحفلات). أدخله معلّمه إلى مجتمعات أدبيّة وموسيقيّة، فتعرّف شوسون إلى فنّانين أثّروا به ومنهم: فانتين لاتور - Fantin - المنتين لاتور - Odilon Redon أوديلون ريدون Odilon Redon وفينسان ديندي المحرّد الذي عرّفه بسيزار فرانك César Franck. تميّز شوسون بطبع تأمّليّ وحزين، وكان متعطّشاً للعلم متردّداً في الاختيار بين الأدب والرسم والموسيقى.

تلبيةً لرغبات أهله، أكمل شوسون دراسة القانون وحاز على المدكتوراه، انضم إلى المعهد الموسيقي في باريس وتابع دروس ماسيني Massenet وفرانك Franck متأثّراً بهما في ألحان صباه ومكتشفاً واغنر Wagner. تزوج شوسون سنة

۱۸۸۳ وكرّس حياته لعائلته وللتّلحين، فوجد الاستقرار والسعادة الحقيقيّة مع أولاده الخمسة وهذا ما تظهره أعماله: «الليل»، «سكينة»، «نشيد للزوجة» و «اليقظة».

قام بعدة رحلات إلى تورين Touraine، وإيطاليا وسويسرا، وعند إقامته في باريس كان يستقبل كلّ رجال الفكر المعاصرين من مالارميه Mallarmé إلى رينييه Debussy، ومن تورغينيڤ Tourgueniev إلى لالو Lalo ومن ديبوسي Albéniz إلى ألبينيز Jhy ألبينيز بالمعاصرين وعند ويبوسي المعاصرين ويناسب ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب المعاصرين ويناسب ويناسب

كان شوسون يحبّ العمل، لا يتعب ولا يكلّ تاركاً عدداً كبيراً من الأعمال رغم بدايته المتأخرة في الموسيقى وموته المبكر. كان شوسون يملك ثقافة أدبيّة وموسيقيّة واسعة لذلك نستطيع أن نقسم أعماله إلى ثلاث فئات:

- ١٨٨٧ - ١٨٨٧: مرحلة تكوين لغته الموسيقيّة؛ ألحان أنيقة تهتمّ بالشكل أكثر من المعنى: «الفراشات» و «الجَمال».

ولكن شوسون ما لبث أن وسّع أفقه الإيقاعيّة ولغته الدراماتيكيّة في «ناني Nanny»، «لوتريو Le Trio»، «القافلة» و «ڤيڤيان Viviane».

- ١٨٨٦ - ١٨٩٤: اختلط شوسون أكثر فأكثر بمحيطه الموسيقيّ فأصبح أسلوبه أسهل وأكثر دراماتيكيّة: «شعر الحب والبحر»، «خرافة القدّيسة سيسيليا»، والأوبّرا «الملك أرثوس Arthus».

- ١٨٩٤ - ١٨٩٩: اتّجه شوسون نحو التشاؤم الدائم وخصوصاً بعد وفاة والده وإحساسه المحيّر بموته المبكر: «الدفيئة»، و «الأغنية السرمديّة».

توفى شوسون في ليماي Limay بالقرب من مانت Mantes سنة ١٨٩٩ .

\* \* \*

#### Schuller, Gunther

شوللر، غانتر

1925 1970

ملحّن، قائد أوركسترا ومربّ أميركيّ، ولد في نيويورك New York وكان والده عازف كمان في جمعيّتها الفيلارمونيكيّة. درس شوللر التّلحين والعزف على

الناي والبوق (١٩٣٨ ـ ١٩٤٢)، وعمل مدرّساً في «مانهاتن سكول أوف ميوزيك New England» وفي «نيو إنيغلاند كونسرڤاتوري Manhattan School of Music» حيث بقي من عام ١٩٧٧ حتى عام ١٩٧٧.

كما عمل شوللر مديراً فنيًا في تانغلوود Tanglewood)، وأعدّ برامج عديدة للإذاعة والتلفزيون. أمّا شوللر الملحّن فقد تعلّم على نفسه، وأشهر عمل له أوبّرا «ذا ڤيزيتايشون The Visitation».

\* \* \*

## Schumann, Robert Alexandre

شومان، روبيرت الكسندر

1810 - 1856



ولد شومان في مدينة زويكو Zwickau الألمانية، وكان والده يعمل في بيع الكتب أمّا والدته فكانت عازفة بيانو بارعة. وعلى الرغم من نشأته في محيط نيّر وحسّاس للفن، لم يُبدِ شومان أي رغبة أو ميل للموسيقى في صغره.

في سنّ التاسعة، أعجب بمعزوفة «الناي السحريّ» وبعزف منفرد لموشيليس Moschelès، فقرّر أن يتعلّم العزف والتّلحين. ولكنّ والده كان يبني آمالاً كبيرة على مستقبل ولده، فاضطر شومان تلبية لوصية أبيه بعد مماته، أن ينتسب إلى جامعة ليبزيغ Leipzig لدراسة علم القانون وكان ذلك عام ١٨٢٨.

سئم شومان كتب القانون، وأحسّ بالحزن يستولي على مشاعره، فترك المدينة الساكسونيّة واستقرّ في هيدلبرغ Heidelberg عام ١٨٢٩ حيث أدرك معنى النجاح على المسارح، ثم قام برحلة إلى سويسرا وإيطاليا عاد بعدها إلى ليبزيغ Leipzig لمتابعة دروسه مع الموسيقيّ ڤييك Wieck.

أعجب ڤييك بموهبة شومان وكفاءاته الموسيقيّة، فتعهّد أن يجعل منه أعظم عازف بيانو. فانكبّ شومان على الدراسة وتعلّم الطباق على دورن Dorn وقيادة الأوركسترا على موللر Müller.

كرّس شومان نفسه للتّلحين منذ ربيع عام ١٨٣٤، فكتب «نو زيتشريف فور ميوزيك Neue Zeitschrift für Musik».

ترأس شومان الهجمات التي شنتها مجموعة «أصحاب داڤيد David» ضد كرامر Cramer، وسزرني Czerni، وتالبرغ Thalberg، ومايربير Meyerbeer ناعتاً إيّاهم بالمتحذلقين المحافظين ومدمري الموسيقى الحقيقيّة المتجسّدة بموزار Mozart وهايدن Haydn وبيتهوڤن Beethoven.

في سنة ١٨٣٥، أحب شومان كلارا ڤييك Clara wieck لكنه لم يستطع الاقتران بها بسبب معارضة والدها الشديدة، فصدم شومان وكانت الأعمال التالية نتيجة لتأثّره وألمه: «فانتازيا Fantaisie»، «نوفوليت Novolettes»، «مسارح الأطفال»، و «كريسليريانا Kreisleriana».

وافق ڤييك Wieck على زواج شومان من كلارا Clara شرط أن يبتعد عن ليبزيغ Leipzig ويؤمّن مدخولاً كافياً؛ عندئذٍ ذهب شومان إلى ڤيينا فتملّكه هناك إهمال مرضيّ غريب ما لبث أن اختفى فكتب: «نقوش عربيّة»، و «كرنڤال ڤيينا».

انتقل شومان بعد زواجه من ليبزيخ Leipzig إلى درسدن Dresde، وقمام بجولات طويلة في أوروبا واستقرّ أخيراً في إيندنيش Endenich.

كانت تنتاب شومان نوبات عصبيّة، ازدادت مع الوقت بسبب وفاة والـدته وصديقيه الحميمين ماندلسون Mendelssohn وشونك Schunk.

من أشهر تلامذته: برليوز Berlioz، واغنر Wagner، وبراهمز Brahms.

من أعماله نذكر:

رباعيّة وكونسرتو للبيانو ـ «الفراشات» ـ «حبّ وحياة امرأة» ـ «غراميات الشاعر» ـ السمفونيّة الأولى والثانية ـ «أغنية الطحّان» ـ «حياة وردة» ـ «فاوست Faust» ـ «جينوڤيڤا Genoveva» ـ و «أناشيد الفجر» . . .

توفي شومان بعد إصابته بالجنون عام ١٨٥٦.

1874 - 1951 1901 - 1AVE

ولد هذا الملحن النمساوي في ڤيينا Vienne عام ١٨٧٤، وينتمي إلى عائلة إسرائيليّة بورجوازيّة. بدأ دراسة العزف على الكمان وهو في الثامنة من عمره متّكلًا على نفسه، وعلى أستاذه الوحيد الملحّن أليكساندر ڤون زيملينسكي von Zemlinski

شغف شونبرغ في بداية حياته الموسيقيّة بواغنر Wagner وبراهمز Brahms، ممّا اعتبر أمراً متناقضاً؛ غير أنّ ذلك توضّح بحبّ شونبرغ لتلوينيّة واغنر Wagner المفرطة ومعنى الشكل عند براهمز Branms.

كتب شونبرغ في صباه العديد من الأعمال، وقد ظهرت أوّل رباعيّة وتريّة له عام ١٩٠١. كما لحّن موسيقى «أوبّريت» خلال إقامته في برلين بين عامي ١٩٠١ و ٣٠٣. وعند عودته إلى ڤيينا، اكتشف فنّ ماهلر Mahler، وبدأ حياته التعليميّة التي طبعت بعمق موسيقى القرن العشرين فكان من تلامذته: أنطون ويبرن Anton التي طبعت بعمق موسيقى القرن العشرين فكان من تلامذته: أنطون ويبرن Webern وألبان بيرج Webern

عام ١٩١٠، كرّس شونبرغ أوقاته للرّسم وبدا في لوحاته أكثر تعبيريّة مما ظهر في موسيقاه لعام ١٩٠٩.

خلف شونبرغ عام ١٩٢٥ بوسوني Busoni كأستاذ تلحين في أكاديمية الفنون في برلين، غير أنّه طرد منها عند وصول هتلر Hitler إلى الحكم، فغادر إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة في تشرين الأول عام ١٩٣٣.

درّس شونبرغ في نيويورك New York وبوسطن Boston وجامعة كاليفورنيا درّس شونبرغ في نيويورك New York وبوسطن المدة عام ١٩٤٦، فبدأت صحتّه منذ ذلك الوقت تتدهور دون أن يعيق ذلك عمله الفنيّ وإبداعه في التّلحين.

يعتبر هـذا الملحّن، وهـو من أكبر فناني القـرن العشــرين، الـوريث الشرعيّ للتراث الكلاسيكيّ والرومنطيقيّ الألمانيّ، ممّا يجعل منه قوّة تاريخيّة لا يستطيع أحد تجاهلها.

كان شونبرغ أوّل من وضع نظام «الاثني عشر صوتاً» في الموسيقى، فابتكر بذلك مدرسة خاصّة به تخرّج منها كبار الملحّنين.

نذكر من أعماله أشهرها:

الشعر السمفونيّ «پيلياس وميليزاند Pelléas et Mélisande»، «آنسات «آنسات «Avignon»، «كتاب الجنائن المعلّقة»، «إيرواتانغ Erwatung»، «اليد المبتهجة»، «من الآن وحتى الغد»، أوبّرا «موسى وهارون Moîse et Aaron»، «سلّم يعقوب»، «الناجى من فارصوفيا Varsovie».

هذا بالإضافة إلى أربع رباعيّات وتريّة وخماسيّة لآلات النفخ وكونسرتـو للكمان والأوركسترا...

توفي شونبرغ في لوس أنجلوس Los Angeles عام ١٩٥١.

\* \* \*

## Schoeck, Othmar

شوويك، أوتمار

ملحّن سويسريّ، ولد في برونين Brunnen وأعجب بـالرسم قبـل تعلّقه بالموسيقى ودراسة أصولها في معاهد زوريخ Zurich وميونيخ ١٩٠٧) Munich بالموسيقى ودراسة أصولها في معاهد زوريخ (١٩٠٨) على ماكس ريجير Max Reger .

ترأس شوويك «كورس الأساتذة» في زوريخ اعاماً (١٩١١ ـ ١٩١٧)، كما عمل قائد أوركسترا سان ـ غال Saint - Gall في نفس المدينة (١٩١٧ ـ ١٩٤٤). يضم إنتاجه أكثر من أربعمائة معزوفة من نوع الليدر Leider، ويظهر تأثّره بالرومنطيقيّة الألمانيّة ممّا يجعله نوعاً ما خلفاً لهوغو وولف Hugo Wolf.

اختار شوویك الموسیقی المسرحیّة فكتب: «إیروین أند أیلمیر Don Ranudo de Colibrados»، «ڤینوس «ڤینوس»، «دون رانودو دو كولیبرادوس Peinthesilea»، و «ماسّیمیلا دوني Wassimila Doni».

توفي شوويك في زوريخ Zurich عام ١٩٥٧ .

#### Scheidt, Samuel

1587 - 1654 \708 - 10AV

ملحّن وعازف أورغن ألمانيّ، ولد في هال Halle من عائلة تهوى الموسيقى، فدرس أصولها مع سويلينك Sweelinck من عام ١٦٠٥ حتى عام ١٦٠٩.

تعلّم شيدت من أستاذه الكبير أصول الفنّ في العزف على الأورغن، وفي الطباق، وفي ميراث الموسيقي الإنكليزيّة والإيرلنديّة.

عند عودته إلى هال Halle، عيّن شيدت عازف أورغن في جوقة كنيسة القدّيس موريس، وفي بلاط برانديبورغ Brandebourg؛ وأصبح عام ١٦١٩ مديراً للمطرانيّة في ماغديبورغ Magdebourg.

اشتهر اسم شيدت بفضل انتشار أعماله، غير أنّ حرب الثلاثين سنة محت البلاط فوجد نفسه بدون عمل، يعتمد في معيشته على مردود أعماله وعلى بعض المساعدات.

يدرج اسم شيدت تحت عنوان «٣ ش» إلى جانب معاصريه شوتز Schein وشاين Schein. ولكن فرادة شيدت تأتي كونه عرف أن يجمع خلاصة فنّ موسيقيّي ألمانيا الشماليّة، إلى تقنيّة الطباق التي اتبعها الإيرلنديّون والإنكليز، إلى التعبيريّة الموسيقيّة للكلمات الخاصّة بالإيطاليين. كلّ ذلك دون أن ينسى القواعد والتراث القديم.

## من أعمال شيدت:

ـ «كانتيوني ساكريه أ ٨ ڤوكوم Cantiones Sacrae a 8 Vocum»، «لودي موزيكي Ludi musici»، «مانيفيكا موزيكي Magnificat»، «مانيفيكا

توفي شيدت في مسقط رأسه عام ١٦٥٤.

ولد الملحن الإيطاليّ شيروبيني في فلورنسا Florence وكان والده عازف بيان قيثاريّ في الهيرغولا Pergola. نشأ على الأسلوب الموسيقيّ الدينيّ، وكتب أوّل موسيقى للقدّاس في سنّه الثالثة عشرة. درس الأسلوب الدراماتيكيّ إلى جانب الملحّن سارتي Sarti، وكانت أوّل أوبّرا له في سنّه التاسعة عشرة وهي «إيل كوينتوفاييو» «Il Quinto Fabio».

ذهب إلى لندن ثم إلى تورين Turin، حيث قدّم آخر أوبّرا إيطاليّة «إيفيجينيا إين أوليد Ifigenia in Aulide» واستقرّ أخيراً في باريس.

التقى بقيوتي Viotti ومارمونتيل Marmontel وعمل معهما، واستطاع شيروبيني أن يؤمّن لنفسه مركزاً عالياً في باريس بعد موت غلوك Gluck وساشيني Sacchini فكتب الكوميديا البطوليّة «لودواسكا Lodoiska» التي أكدّت موهبته العصريّة. كانت أعماله اللاحقة عبارة عن أوبرات كوميديّة تتأرجح بين الدراما المبكية والكوميديا الرثائيّة العاطفيّة.

شهد شيروبيني ولادة الدراما الرومنطيقيّة مع عمله «ميديه Médée»، أمّا «حامل الماء» فكان من أهمّ انتصاراته.

كان إلهام شيروبيني لا يتطابق مع ذوق نابوليون Napoléon، فغادر باريس إلى ڤيينا سنة ١٨٠٥ حيث نال إعجاب هايدن Haydn وبيته وڤن Beethoven. أعاده الإمبراطور إلى باريس، فتوجّه شيروبيني إلى الموسيقى الدينيّة وكتب بعض الأعمال الغنائيّة مثل «بيغماليون Pygmalion» سنة ١٨١٣. كان شيروبيني حسّاساً جداً، ذا تفكير كلاسيكيّ، لذلك وجد نفسه تائهاً في الفترة الرومنطيقيّة . أعجب بيرليوز Berlioz فقلّده ولكنه سخر منه وشوّه صورته.

كان شيروبيني الملحن الكبير الوحيد الذي عاصر موزار Mozart وبيتهوڤن Beethoven في الوقت ذاته.

من أعماله، «لافينتا پرينسيپيسا La Finta Principessa» ـ «إيل جيليوسابينو

Il Giulio Sabino»، و «ديمـوفون Démophon وميديه Médée».

توفي شيروبيني في باريس سنة ١٨٤٢.

\* \* \*

#### Schaeffer, Pierre

شيفر، بيار

#### 1910 1910

ولد شيفر في مدينة نانسي Nancy الفرنسيّة، ويعرف باسم «أب الموسيقى المحسوسة»، بالإضافة إلى كونه كاتباً ممتازاً، ورائداً عريقاً في مجال الإذاعة.

تخرّج شيفر من «المدرسة المتعدّدة الفنون» عام ١٩٣٤، ودخل إلى الإذاعة الفرنسيّة، حيث كوّن عام ١٩٤٤ أستوديو للتجارب اللاسلكيّة.

عام ١٩٤٩، أصبح بيار هنري Pierre Henri مساعداً لشيفر، فتعاونا على تلحين العديد من الأعمال وأشهرها: «سمفونيّة لرجل واحد» (١٩٥٠).

أسّس شيفر داخل الإذاعة الفرنسيّة «مجموعة الموسيقي المحسوسة» عام ١٩٥١، التي أصبحت تعرف باسم «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» ابتداء من عام ١٩٥٨ بدأت نشاطات هذه المجموعة باتّجاه أهداف مؤسسها وهي البحث الجماعيّ عن:

ـ تعريف «قراءة الألحان» عن العالم الصوتيّ بواسطة تجارب سمعيّة.

- تصحيح المفاهيم الخاطئة عن الموسيقي، السمع، الصوت والرّنين.

نتج عن كلّ هذه الدراسات كتاب نشره بيار شيفر Pierre Schaeffer عام ١٩٦٦ ويدعى: «دراسة حول الأشياء الموسيقيّة».

عمل شيفر في إطار التعليم، من خلال الندوات التي كان يلقيها في المعهد الموسيقي في باريس عن الموسيقى التجريبيّة، كما كان له عدّة مقالات حول هذا الموضوع في مجلّات عديدة.

كان نتاج شيفر الموسيقيّ مختصراً ومحصوراً بـوقت قصيـر من الـزمن (١٩٤٨ ـ ١٩٦٠).

من أعمال شيفر نذكر:

«دراسة بنفسجية»، «على سكك الحديد»، «في الدّوارة»، «محزن»، «أورفيه ٥١ ، «Orphée ، «دراسة الأصوات المتحركة»، و «دراسة الأشياء».

\* \* \*

Chion, Michel

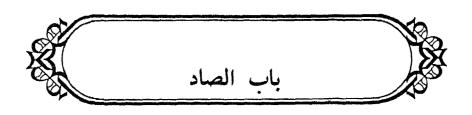
شيون، ميشال

1947 19 1

ولد شيون في مدينة كروي Creil الفرنسيّة، وعمل منذ عام ١٩٧١ مع «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» في باريس كمسؤول عن نشاطات التعليم، والبحث والإذاعة والإعلانات. غير أنّه تركها عام ١٩٧٦، وعمل باستقلاليّة تامّة في إنتاج الأفلام وتعليم الإخراج الصوتيّ في السينما.

يعتبر شينون وريثاً لفيلليني Fellini وبيار هنري Pierre Henri وبيار شيفر Pierre Schaeffer ، كما أنّه حلّق من خلال «موسيقي الموتي» عام ١٩٧٣ في فلك جيروم بوش Jérôme Bosch .

كتب مقالات ودراسات نظرية عديدة، منها كتاب عن بيار هنري Pierre كتب مقالات ودراسات نظرية عديدة، منها كتاب عن بيار هنري Henri المهر ألحانه فهي: «آلة لإضاعة الوقت»، «سجين الصوت»، «لا نستطيع إيقاف الندم»، «الناي المسحور»، «لاروند La Ronde»، و «تجربة القديس أنطونيوس».



# صفي الدين الأرموي البغدادي (١٢١٦ م - ١٢٩٤ م)

هو صفيّ الدين عبد المؤمن بن يوسف بن فاخر الأرمويّ البغدادي. ولد سنة ٦١٣ هـ ـ ١٢١٦ م. نقل الدكتور حسين علي محفوظ أن الأرمويّ ولد ببغداد وذكر ابن شاكر الكتبي أنه ورد بغداد صبياً وذلك رواية عن العز الأربلي الطبيب حيث قال (أي الاربلي) «اجتمعت به في مدينة تبريز سنة تسع وثمانين وستمائة وأخبرني قال وردت بغداد صبياً وأتيت فقيهاً بالمستنصرية شافعياً في أيام المستنصر».

ونسبة (الأرمويّ) هي نسبة والده فإن أصله من أرمية.

كان الأرمويّ كثير الفضائل يعرف علماً كثيراً منه العربية ونظم الشعر وعلم الإنشاء وعلم التاريخ وعلم الخلاف وعلم الموسيقى، ولم يكن في زمانه من يكتب المنسوب مثله وفاق فيه الأوائل والأواخر.

يقول صفيّ الدين عن نفسه اشتغلت بالمحاضرات والآداب العربية وتجويد الخط فبلغت فيه الغاية ثم اشتغلت بضرب العود فكانت قابليتي فيه أعظم من الخط لكن اشتهرت بالخط ولم أعرف بغيره ذلك الوقت.

ومن أجل علمه وواسع فضله وتفنن آدابه وكرم أخلاقه استخلصه الخليفة المستعصم بالله لنفسه حتى رتبه كاتباً لخزانة الكتب التي عمرها واستجدها وجلب لها نفائس الكتب وكان صفي الدين يجلس بباب الخزانة ينسخ ما يريد الخليفة وإذا خطر للخليفة الجلوس في خزانة الكتب جاء إليها وعدل عن الخزانة الأولى التي كانت مسلمة إلى الشيخ صدر الدين على بن النيار.

والواقع أن الخليفة لم يكن حتى ذلك الوقت قد اكتشف كل مؤهلات الأرموي الثقافية ولا سيما امكانياته الموسيقية حتى أطلعته لحاظ المغنية وكانت لحاظ أحسن نساء عصرها صوتاً وأجملهن وجهاً وقد أحبها المستعصم حباً ملك عليه نفسه وكان يجزل لها العطاء واتفق أن غنت يوماً بين يديه بلحن طيب غريب فسألها من صانع هذا اللحن فقال معلمي صفي الدين فقال لها علي به فأحضرته بين يديه فضرب بالعود فأعجب به الخليفة كل الإعجاب وأمره بملازمة مجلسه وأمر له برزق وافر وهو مرتب خمسة آلاف دينار سنوياً.

وقال الدكتور فارمر: إن المستعصم كان يقضي كثيراً من أوقات فراغه بالاستماع للموسيقي وكان موسيقيه الأول من أشهر الموسيقيين في التاريخ العربي هو صفي الدين عبد المؤمن وكان رئيساً للموسيقيين في بلاطه ونديمه وكاتبه ومدير مكتبه وكان صديقه ومقرباً منه. وهو الذي أجرى عليه راتباً سنوياً قدره خمسة آلاف دينار.

وبعد سقوط بغداد على يد هولاكو سنة ٦٥٦ هــ ١٢٥٨ م حضر صفي الدين عند هولاكو وغنى بحضرته فأعجبه غناءه وكذلك عزف على العود كثيراً فضاعف له المرتب وجعله عشرة آلاف دينار سنوياً.

ثم اتصل بخدمة علاء الدين عطاء ملك الجويني وأخيه شمس الدين وولي في أيامهما كتابة الإنشاء ببغداد وصار نديماً لهما.

ولما مات علاء الدين الجويني وقتل أخوه شمس الدين زالت سعادته وساءت حالته في رزقه وعمره ومعيشته وغلبت عليه الديون ثم سجن وتوفي في السجن ثامن عشر من شهر صفر سنة ٦٩٣ هـ ١٢٩٤ م على دين لمجد الدين غلام بن الصباغ قدره ثلثمائة دينار.

كان رحمه الله من أحسن العلماء في الموسيقى ومن أشهر وأمهر العازفين على العود وهو أهم من كتب في علم الموسيقى منذ عصر ابن سينا وابن زيلة. وهو مبتكر المدرسة المنهجية في علم الموسيقى العربية. وقد اقتبس منه جميع من أتى بعده تقريباً كما ألف كثيراً من الكتب والشروح على نظرياته وكان ذا ثقافة موسيقية واسعة. يقول مرزه محمد أنه اشتهر خاصة ببراعة في الموسيقى وحسن الخط ويصرح ابن تغري بردي أنه لم يتفوق عليه أحد في الموسيقى منذ عصر إسحاق

الموصلي نديم هارون الرشيد كما يوضع في الخط في صف سادة هذا الفن من أمثال ياقوت وابن مقلة.

هذا وإن صفي الدين هو الذي علم ياقوت المستعصمي الخط. قال الدكتور ناجي معروف في ترجمة ياقوت المستعصمي «جمال الدين ياقوت المستعصمي الرومي الكاتب كان الخليفة المستعصم قد اشتراه وربي بدار الخلافة واعتنى بتعليمه الخط صفي الدين عبد المؤمن» وقد ركع قطب الدين الشيرازي ومحمد بن محمود الأملي ومؤلف كتاب كنز التحف وعبد القادر بن غيبي ومحمد بن عبد الحميد اللاذقي أمام دقة صفى الدين وضبطه حتى في حالة اختلافهم معه.

قال فارمر «وكان أوسع بحث وأتمه في نظرية الموسيقى على ما يستعمل على ما لدينا من وثائق بعد بحوث ابن سينا وابن زيلة لموسيقي كان في خدمة آخر الخلفاء في بغداد اسمه صفي الدين عبد المؤمن الكتابين النفيسين هما: \_ الرسالة الشرفية والأدوار الذي اتخذه كل مؤلف موسيقي بعده أساساً اعتمد عليه في أعماله».

وقد أكد كولنجيت بأن صفي الدين قد خالف الموسيقيين اليونانيين في نظرية السلم الموسيقي فقال «إن هذا المؤلف لم يعبأ بنفوذ الإغريق أو الفرس بل ادعى أنه صاحب تصنيف جديد خالص العروبة ولكن ذلك لم يمنع الألفاظ الفارسية من التسرب في جميع أنحاء كتبه وخاصة في كلامه عن الأنغام. وقد تحرر من سيطرة الإغريق ولكن ليقع تحت تأثير الفرس ومن جهة أخرى مهما تكن عناصر ذلك الاسلوب المركب فإن تصنيفه الأخير يمثل بدون منازع الفن العربي في القرن الثالث عشر».

## مؤلفاته

١ ـ كتاب (الأدوار) ألفه في آخر العهد العبـاسي.

٢ ـ الرسالة الشرفية في النسب التأليفية ألفه في عهد المغول إلى تلميـذه شرف الدين هارون الجويني المقتول سنة ٦٨٥ هـ ـ ١٢٨٦ م. توجد منه نسخة

خطية في مكتبة برلين الغربية برقم ٥٥٠٦ كتبت سنة ٦٧٤ هـ ـ ١٢٧٦ م وهي أقدم نسخة في العالم.

- ٣ ـ الإيقاع ألفه باللغة الفارسية وهو مفقود.
  - ٤ \_ الكافى من الشافى وهو مفقود.
  - ٥ ـ العروض والقوافي والبديع وهو مفقود.
- وقد اخترع صفي الدين آلتين موسيقيتين هما:
  - ١ ـ النزهة: وهي من عائلة القانون.
- ٢ ـ المغني: وهي شبيهة بالقانون من ناحية وتصور كالعود من ناحية أخرى.

#### تلامبذه

لقد تتلمذ على يد صفى الدين تلاميذ كثيرون ومن أشهرهم:

- ١ ـ شرف الدين هارون الجويني.
- ٢ ـ بهاء الدين الجويني المتوفى سنة ٦٧٨ هـ ـ ١٢٧٩ م. وهو شقيق شرف
   الدين الجويني .
  - ٣ ـ شمس الدين السهروردي المتوفى سنة ٧٤١ هـ ـ ١٣٤٠ م.
    - ٤ ـ على الستاهي (ستائي).
    - ۵ ـ حسن زامر أو (حسن زاهر).
      - ٦ ـ زيتون .
      - ٧ ـ حسام الدين قطلع بوغا.

# التجديدات التي أضافها الأرموي إلى الموسيقي العربية

١ - أوجد سلماً موسيقياً جديداً ذا (١٨) نغمة محصورة بينها (١٧) بعداً غير متساوٍ يختلف عن السلالم الموسيقية التي سبقت سلمه بنسب أبعاده ودساتينه وبقي

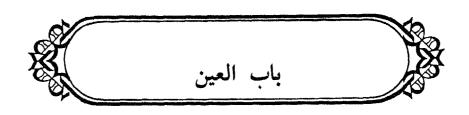
معمولاً بسلمه ولم يطرأ عليه سوى تغيير بسيط أحدثه محمد بن عبد الحميد اللاذقي إذ جعل نسبة بعد وسطي الفرس كل وخمس كل  $\binom{-1}{0}$  بينها وبين المطلق بينما كانت عند الأرموي كل وخمسة اجزاء من سبعة وعشرين  $\binom{77}{7}$ . وكل الذين أتوا بعده عيال عليه إلى أن ظهر السلم الموسيقى ذو الدركا) ربعاً المعمول به حالياً قبل مئتى سنة تقريباً.

- ٢ هو أول من استعمل الحروف الأبجدية المفردة والمركبة وسمى بها نغمات السلم الموسيقي حيث استعمل الحروف الأبجدية العشرة الأولى (أب جد ه و زح ط ي) ثم أضاف الحروف التسعة الأولى إلى حرف (الياء) الذي رقمه عشرة فالحرف الذي يضاف إلى حرف (الياء) يعني يضاف إلى عشرة ف (يا) يعني أحد عشر باعتبار حرف (الألف) رقمه واحد و (يب) اثنا عشر باعتبار رقم حرف (الباء) اثنين وهكذا. ثم أضافها إلى حرف (الكاف) الذي رقمه عشرون ثم أضافها إلى حرف (اللام) الذي رقمه ثلاثون ثم أضافها إلى حرف (النون) الذي حرف (النون) الذي رقمه اربعون . . الخ .
- ٣ أول من ذكر أسماء للأدوار والأوزان وكانت تسمى قبله بأسماء الأصابع والدساتين والتجانيس.
- ٤ أول من ذكر اسم (اواز) وأصل الكلمة اوازة وهو لفظ فارسي معناه الصوت أو جماعة نغم محدودة، ويعني جلبة أو شهرة واصطلاحاً: هو ما يتفرع من نغمين.
- ٥ أول من صور الأدوار على عدد نغمات السلم الموسيقي إذ صور كل دور على
   سبع عشرة درجة أي على عدد نغمات سلمه الموسيقي. والتصوير هو
   استخراج الأنغام من غير مواضعها وطبقاتها.
- ٦ أول من وزع أبيات الشعر على النوتة الموسيقية آنذاك مع وضع عدد الضربات
   تحت كل نغمة بالأرقام الهندية.
- ٧ أول من أطلق على البعد الطنيني حرف (ط) وعلى بعد البقية حرف (ب)
   ووضع حرف (ج) وقال إنني لم أجد له اسماً بين الأسماء. ثم أطلق عليه بعد
   الأرموي على بعد المجنب.
- ٨ أول من حدد وحصر عدد أنواع أبعاد ذي الأربع (التتراكورد) وكذلك أبعاد ذي

الخمس (النيتراكورد) وسمى أبعاد ذي الأربعة أقسام الطبقة الأولى وأبعاد ذي الخمسة أقسام الطبقة الثانية.

9 - أول من وضع دوائر موسيقية وكل دائرة هي سلم موسيقي وعدد الدوائر التي وضعها (٨٤) دائرة وهذا العدد حاصل من إضافة كل قسم من أقسام الطبقة الأولى وعددها سبعة أقسام إلى كل قسم من أقسام الطبقة الثانية وعددها اثنا عشر قسماً، منها ما هو ملائم ومنها ما هو متنافر ومنها ما هو خفي التنافر.

١٠ \_ أول من ثبت النوتة الموسيقية من اليسار إلى اليمين .



# عاصي ومنصور الرحباني (۱۹۲۳ - ۱۹۸۲ / ۱۹۲۵ - . . . . . )

يعتبر الأخوان رحباني ظاهرة فنّية فريدة من نوعها في لبنان، بدأت تلاويحها تظهر في الأربعينات لتبرز في الخمسينات مدرسة موسيقيّة مستقلّة، تملك طابعاً خاصّاً في التأليف والتلحين، وتعتمد في كلّ أعمالها مواضيع وقضايا تهمّ كلّ الشعب وكلّ الوطن.



نال هذا الثنائي إعجاب وتقدير العالم أجمع، بفضل إنتاجه الموسيقيّ الغزير والمميّز.

ينتمي الأخوان رحباني إلى عائلة مؤلّفة من ثلاث بنات وشلائة صبيان، ويدعى والدهما حنا عاصي الرحباني. ولد عاصي عام ١٩٢٣ وشقيقه منصور عام ١٩٢٥. وكان والدهما يملك مقهى في فوّار انطلياس، وكان هذا المكان ملتقى القبضايات ومحبّي سماع الحاكي (الفونوغراف)، ونغمات البزق وقراءة شعر عنترة. فنشأ عاصي ومنصور في أجواء قريبة من الفنّ، إذ كانا يرتادان المقهى في أيّام الربيع، ويستمعان إلى أسطوانات سيد درويش وأي العلا ومحمّد عبد الوهاب وأمّ كلثوم، إضافة إلى اللّون اللبنانيّ الانتقاديّ للمونولجيست الشاعر المرحوم عمر الزعنّي. أمّا في الصيف، فكان يصعد الولدان إلى الجبل يتمتّعان بجلسات الكبار، وسماع أخبارهم، ويلتقيان برعاة الماعز والمقلعجيّة. وكان أحبّ شيء إلى الكبار، وسماع أخبارهم، ويلتقيان برعاة الماعز والمقلعجيّة. وكان أحبّ شيء إلى

قلبيهما الاستماع إلى الزجل والأغاني الفولكلورية التي كانت ترتجلها الجدّة. أثر هذا الاحتكاك الحميم بالتقاليد العريقة في نفسي عاصي ومنصور، وتجسدت هذه الذكريات عند الكبر بأعمال فنية ضخمة.

لم يكن حنّا الرحباني يسمح لولديه عاصي ومنصور بتعلّم العزف على البزق، إذ كان يرى في ذلك هواية ومضيعة للوقت؛ لذلك كان الولدان يستغلّان غياب والدهما عن المقهى، ليدندنان على هذه الآلة التي سحرت أنغامها عقلهما.

ولكنّ الصحافة كانت السبّاقة إلى حياة عاصي ومنصور، فقد أدركتهما قبل الموسيقى وذلك من خلال مجلّة «الرياض» التي كان يصدرها أستاذهما فريد أبو فاضل. كان ذلك حافزاً مشجّعاً، دفع عاصي عام ١٩٣٧ إلى إصدار مجلّة أسبوعيّة تدعى «الحرشاية» يحرّرها بنفسه ويكتبها بخط يده على دفتر مدرسيّ. كانت هذه المجلّة تتضمّن افتتاحيّة بإمضاء «حرشي»، مقتطفات شعريّة، بعض المشاهد المسرحيّة باللغتين اللبنانيّة والفصحى، بالإضافة إلى خواطر وجدانيّة. كان عاصي يحمل النسخة الوحيدة من كلّ عدد، ويقرأ منها في السهرات والجلسات الخاصة. دفع النجاح والتأييد الذي لاقته هذه المجلّة منصوراً إلى إصدار مجلّة مماثلة تدعى «الأغاني» ضمّنها الأخبار والقصص المسلسلة، والشعر، والمسرحيّات؛ فلاقت الرواج والترحيب المنتظرين.

تعلّم عاصي ومنصور أصول الموسيقى الشرقية على يد الأب بولس الأشقر مدّة ستّ سنوات، تابعا بعدها دراسة تأليف الموسيقى الغربيّة على الأستاذ «برتران روبيار» مدة تسع سنوات. ويقول محمّد عبد الوهاب إنّ هذه المؤهلات كانت بطاقة مرور لموهبتها التي غيّرت واقع الموسيقى والأغنية في الشرق.

عمل منصور في سلك الدرك، وكان عاصي قد لبس قبله بزّة بوليس بلديّة في أنطلياس، ثم تولّى أمانة سرّها فكان يوقّع القرارات ويقوم بتنفيذها لوحده. أمّا النشاطات الفنيّة في المرحلة الأولى، فكانت بتأسيس النادي الثقافيّ الرياضيّ في أنطلياس، ومن نشاطاته تقديم المسرحيّات.

بدأت شهرة الرحابنة تنتشر شيئاً فشيئاً مع أغانيهما، في المقاهي والكازينوهات، ولكن لقاءهما الأوّل مع اللجنة الفنيّة في الإذاعة اللبنانيّة كان غير

مشجع؛ فقد اعتبرت اللجنة أنّ لغة عاصي ومنصور جبليّة قاسيّة، لا تصلح أن تدخل الأغنية. لذا لم يجرأ أي مطرب أو مطربة على غناء أشعارهما وألحانهما، فاستعانا بشقيقتهما سلوى وأسمياها «نجوى» وبدآ يطلقان بصوتها أغانيهما الجديدة.

لم تكن بداية عاصي ومنصور الرحباني اللبنانيّة عسيرة، غير أنّها لم تكن سهلة جداً. فقد لاقت مواجهة من الموجة القديمة المسيطرة منذ عام ١٩٠٠ مع سلامة حجازي وعبده الحمولي وسيد درويش ومحمّد عبد الوهاب وأمّ كلثوم.

انطلق الرحابنة في أغانيهما من الأصالة، وطعموها بالموهبة والعلم الموسيقي، فصعدت هذه الأغاني تدريجياً جنباً إلى جنب أمام الأغنية المصرية حتى أخذت مركزها الحقيقيّ. فقد تجاوزت هذه الأغاني التقاليد وألغت الملل والتكرار والنواح من الأغنية العربيّة ومن المطوّلات الموسيقيّة والشعريّة.

وهكذا انتشرت الأغنية الرحبانية، ووصل صيتها لمسامع الأستاذ صبري الشريف رئيس قسم الموسيقى في محطّة الشرق الأدنى للإذاعة العربيّة، فاتصل بعاصي ومنصور ودعاهما للتعاون معه من خلال تقديم البرامج والاسكتشات والأغنيات والإعلانات التجاريّة في الإذاعة.

وفي عام ١٩٥٢، التقى عاصي الرحباني نهاد حداد (فيروز) في مكتب رئيس القسم الموسيقي في الإذاعة اللبنانية، الفنّان الراحل الأستاذ حليم الرومي، وكان قد أطلق على نهاد حداد لقب فيروز. استمع عاصي إلى صوت فيروز، فأعجب به، وقرّر أن يظهر ميّزاته الكثيرة بعد صقله وإبعاده عن الموسيقى التقليديّة؛ وهكذا بدأ النعاون بينهما فارتبط اسم فيروز باسم الأخوين رحباني فنياً قبل أن يرتبط باسم عاصي اجتماعياً، فبدأ الثلاثة رحلة الألف ميل وأصبحوا الرمز والمثال.

انتشرت أعمال الأخوين رحباني في كثير من البلدان العربيّة والأجنبيّة، ولاقت الاستقبالات الشعبيّة والرسميّة، كما قدّمت للفنّانين نجاحاً لا يحلم به فنّان. ومن خلال هذه الأعمال، أوصل الرحابنة الفنّ اللبنانيّ الأصيل كلمة ولحناً وصوتاً وتراثاً، إلى أعلى قمم المجد، كما أوصلا غير مطرب ومطربة إلى الشهرة، لا بل خلقا مدرسة تخرّج فيها الكثير من الفنّانين الذين حلّقوا في عالم الغناء

أمثال: نصري شمس الدين ـ ايلي شويري ـ ملحم بركات ـ سمير يزبك ـ عصام رجّي ـ جوزيف عازار ـ جوزيف ناصيف ـ طوني حنّا ـ مروان محفوظ ـ جورجيت صايغ ـ رونزى ـ هدى ـ وفاديا . . .

لقد اهتم الأخوان رحباني بالفولكلور اللبناني اهتماماً خاصّاً، فمزجا ألحانه لخلق أغنية، ووضعا له كلاماً يتناسب وتطوّر الموضوع الموسيقي، كما وزّعاه توزيعاً حديثاً. وكذلك اتّجها للموشّحات، فأعطياها شكلاً لافتاً؛ كما عالجا القصيدة فاختصراها من مدّة عشرين دقيقة إلى خمس دقائق.

كان التراث الشرقي مصدر إلهام الأخوين رحباني، فقد استوحيا من التراث العربي الإسلامي والبيزنطي والماروني والفولكلور اللبناني؛ وقام فنهما على ثلاثة عناصر: «الله والأرض والإنسان». كما اتّخذ الأخوان رحباني مسلكية فنّية خلقية، وتمسّكا بها وهي تتلخص بعدم مدح أي حاكم أو فئة والتوجّه دائماً إلى الشّعب لأنه الأبقى.

من مسرحياتها الغنائية العديدة نذكر: «موسم العز البعلبكية»، «جسر القمر»، «دواليب الهوى»، «فخر الدين»، «جبال الصوّان»، «ناطورة المفاتيح»، «بياع الخواتم»، «هالة والملك»، «الليل والقنديل»، «المؤامرة مستمرّة»، «الشخص»، «صح النوم»، «ناس من ورق»، «بترا»، «المحطة»، «ميس الريم»، «عودة العسكر»...

كلّها مسرحيات غنائيّة لبنانيّة قدّمت في لبنان ولا سيّما في مهرجانات بعلبك، كما عرضت في العالم أجمع. هذا بالإضافة إلى مجموعة هائلة من الأغنيات أذيعت وتذاع في الإذاعات اللبنانيّة والعربيّة والأجنبيّة.

توفّي عاصي رحباني في ٢١ حزيران عام ١٩٨٦ أما منصور فلا يزال على قيد الحياة يتابع المسيرة التي بدأها مع أخيه.

\* \* \*

## عبد الوهاب بن الحاجب.

ولد عبد الوهاب بن الحاجب في عائلة موسيقيّة، ويعتبر من أشهر موسيقيي

الأندلس، ووحيد عصره في الغناء والأدب والشعر، كما كان أمهر الناس بضرب العود وصياغة الألحان العذبة.

اشتهر هذا الفنّان في عصره لدرجة جعلت كلّ موسيقي آت من الشرق، يحاول التعرّف عليه فيستقبله عبد الوهاب ويستضيفه ويكرّمه. وكان هذا الكرم سبباً في العوز والفقر اللذين أصاباه. وكثيراً ما كان يقيم في منزله ندوات فنيّة يشترك فيها أهله وأقاربه وكلّههم عازف أو مغنّ.

## \* \* \* \* عبده الحمولي ۱۹۰۱ - ۱۹۰۱

ولد عبده الحمولي في مدينة طنطا المصرية عام المدا، ولكنه هجر بيته الأبويّ على أثر خلاف مع والده. انتهى به المطاف إلى رجل اسمه «شعبان» يعمل بصناعة الغناء والعزف على القانون؛ ولمّا سمع شعبان صوت عبده الحمولي الرائع أعجب به فتوجّها معاً إلى القاهرة وعملا في قهوة عثمان آغا.



تزوّج عبده الحمولي من ابنة شعبان، ولمّا أدرك أن والد زوجته يريد الانفراد باستغلال موهبته الفنيّة، انفصل عنه، وشرع يغني على تخته الموسيقيّ الخاصّ ألحاناً ممزوجة بالأغاني الحلبيّة، والموشّحات التي أتت إلى مصر من حلب بواسطة «شاكر أفندي الحلبي» وذلك في القرن الثاني عشر.

غنى عبده الحمولي في عصر إسماعيل باشا وتوفيق باشا وعبّاس باشا، كما دعاه السلطان عبد الحميد عدّة مرّات ليغني بحضرته.

كان صوته رخيماً وقوياً، يؤدي أعلى طبقات المقامات الصوتيّة وأخفضها، وكان يستمر في غناء القصيدة مدّة ساعة دون تعب أو ملل.

أخذ عبده فيما بعد في صقل وتهذيب الألحان، مضيفاً إليها بعض النغمات كالنهوند والحجاز كار والعجم عشيران، التي تعلّمها من كبار المطربين والموسيقيين الأتراك في الأستانة التي زارها عدّة مرّات برفقة والي مصر الخديوي

إسماعيل. فاستطاع التوفيق بين المزاجين التركيّ والمصريّ، وهكذا يعتبر الحمولي أوّل مصري قام بتمصير الألحان العربيّة من النبرات التركيّة. من أشهر أدواره:

«أنا السبب في اللي جرى» ـ «يا قلب أضناك الهوى» ـ «لام العزول وما درى» ـ «متّع حياتك بالأحباب» ـ و «شربت الصبر من بعد التهاني» .

توفّي عبده الحمولي في مدينة حلوان في مصر عام ١٩٠٩.

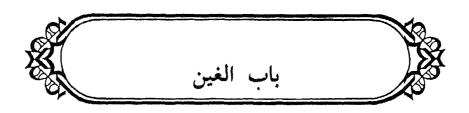
\* \* \*

## علي الدرويش ١٨٨٤ - ١٩٥٢.



ولد على الدرويش في حلب عام ١٨٨٤، ودرس الموشّحات على يد الشيخ أحمد الشّعار. وبعد سنوات، سافر إلى اسطنبول حيث عمل مدرّساً، وزاد ثقافته في العلوم الموسيقيّة. انتقل بعد ذلك إلى مصر ثم إلى تونس ليعمل مدرّساً للموسيقى.

يعتبر هذا الفنان من أشهر مؤلّفي ومدرّسي الموشّحات والأدوار. توقّي عام ١٩٥٢ مخلّفاً أجمل الألحان.



#### Gabrieli, Andrea

غابرييلي، أندريا

1510 - 1586 \ \0 \7 - \0 \0 \.

ولد غابرييلي في مدينة البندقيّة Venise الإيطاليّة وكانت بدايته مع الموسيقى غامضة، غير أنّه كان على الأرجح تلميذاً لأدريان ويلايرت Adrien Willaert.

عمل غابرييلي مرتّلًا في كنيسة سان ـ ماركو San - Marco ثم عازفاً على الأورغن في كنيسة سان ـ جيريميا San Jeremia في البندقيّة (١٥٥٧).

طمع هذا الملحّن بالحصول على وظيفة عازف الأورغن في كنيسة سان ـ ماركو San - Marco، غير أنّه أبعد من قبل منافسه كلوديو ميرولو San - Marco ثم شارك هذه الوظيفة مع ابن أخيه جيوڤاني Giovanni بعد رحيل ميرولو Prame إلى پرام Prame عام ١٥٨٥.

التقى غابرييلي عام ١٥٦٢ برولان دولاسوس Roland de Lassus لدى مروره في بلاط باڤيير Bavière، ثم تابع رحلته إلى بوهيميا Bohême والنمسا.

لقد لحن ما يقارب المئتين وخمسين توشيحة دينيّة إضافة إلى معزوفات عديدة لمختلف الآلات، أشهرها: «أوديب Oedipe»، «ريسركاري Ricercari»، «كانزوني ألّا فرانسيز Canzoni alla francese» و «معركة مارينيان Marignan».

توفّي غابرييلي في مسقط رأسه عام ١٥٨٦.

غابرييلي، جيوڤاني

1557 - 1612 \7\Y\_\00V

ولد جيوڤاني غابرييلي في مدينة البندقيّة الإيطاليّة، وهو ابن أخ أندريا غابرييلي Andrea Gabrieli . فتعلّم معه الموسيقى (١٥٧٥ ـ ١٥٧٩) قبل أن يرحل لمدّة سنة إلى ميونيخ Munich ويلتقي رولان دولاسوس Lassus.

عمل جيوڤاني إلى جانب عمّه كعازف أورغن في سان ـ ماركو San - Marco عمل جيوڤاني إلى جانب عمّه كعازف أورغن في سان ـ ماركو Scuola San Rocco حتى عام ١٥٨٥. من أهمّ تلامذته الملحّن الكبير هنريك شوتز Heinrich Schütz الذي أقام في البندقيّة مدّة أربع سنوات (١٦١٩ ـ ١٦١٣).

كان جيوڤاني يكن إعجاباً هائلاً لعمّه، يدافع عنه بشدّة ويساهم في نشر ألحانه قبل اهتمامه بموسيقاه الخاصّة. ويعتبر هذا الملحّن أحد الروّاد في التجويق الموسيقي، كما أنّه لم ينس الموسيقي الآليّة.

أشهر أعماله:

«سمفونيّات مقدّسة»، «كانزوني إيه صونات Canzoni e Sonate» و «إنتوناسيوني Intonationi» إضافة إلى تراتيل دينيّة عديدة.

توفّي غابرييلي في مسقط رأسه عام ١٦١٢.

Gade, Niels Wilhelm

غاد، نيلز ويلهلم

1817 - 1890 \\\ \^\ - \\\\\

يعتبر غاد أعظم ملحّن في الدانمارك بعد بوكستيهود Buxtehude، ولد في كوبنهاغن Copenhague ودرس العزف على الكمان على وكسهول Wexhall والتلحين على ويز weyse وبيرغرين Berggreen.

لفت غاد انتباه مندلسون Mendelssohn وسفور Sphor بعمله «أوسيان Ossian»، فحصل على منحة دراسيّة إلى ليبزيغ Leipzig حيث عمل مع شومان Schumann ومندلسون Mendelssohn وأصبح فيما بعد أستاذاً في الكونسرڤاتوار.

عُيِّن غاد خلفاً لمندلسون Mendelssohn في إدارة غيواندهوس عُيِّن غاد خلفاً لمندلسون Mendelssohn في إدارة غيواندهوس Gewandhaus عام ١٨٤٨ واستقر نهائياً في كوبنهاغن Copenhague حيث ترأس إدارة ميوزيكفوريننجن Musikforeningen عام ١٨٥٠ «المعهد الملكيّ» بمساعدة هارتمان Hartmann ويوللي Paulli

لعب غاد دوراً هامًا في الحياة الموسيقيّة الدانماركية من خلال الأسلوب المحافظ والتجميليّ الذي اكتسبه في ليبزيغ Leipzig، وسكبه في قالب رومنطيقيّ وغنائيّ رقيق.

لحن ثماني سمفونيّات، موسيقى باليه، موسيقى للغرف ومعزوفات آليّة منها:

«إيه فولكيزان Et Folkesagn»، و «إيلڤير سكود Elverskud». توفّي غاد في كوپنهاغن Copenhague عام ١٨٩٠.

\* \* \*

Garant, Serge

غاران، سيرج

ولد غاران في مدينة كيبيك Québec الكنديّة، ودرس الموسيقى على نفسه مهتمّاً بطليعة موسيقيي القسم الأوّل للقرن العشرين أمثال شونبرغ Schönberg وويبرن webern وغير مكترث بالموسيقيين الكلاسيكيين.

أكمل تعليمه مع كلود شاميان Claude Champagne في مونريال Montréal ، وأوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen في باريس (١٩٥١)؛ تولّى بعد ذلك إدارة «جمعية المعاصرة في كيبيك Québec في السنة الأولى لتأسيسها عام ١٩٦٦.

أشهر أعماله:

«أورانوس Ouranos»، «إينياد Ennéade»، «فاز واحد Phase I»، «فاز ۲ Phase II»، «الذبيحة» و «أناشيد الحبّ».

توفّي غاران في مسقط رأسه عام ١٩٨٦.

#### Gazzaniga, Giuseppe

غازانيغا، جيوسب

1743 - 1818

ملحّن إيطاليّ، ولد في مدينة ڤيرونا Vérone، وتتلمذ على پورپورا Porpora وپيشيني Piccini. كتب عام ۱۷۷۰ أوبّرات عديدة لمدن إيطاليّة مختلفة وبدأ بعرض أعماله في ڤيينا Vienne والبندقيّة منذ العام ۱۷۸٦.

أشهر أعماله:

«فينتو سييكو Finto cieco»، و «دون جيوڤاني تونوريو أوسيا إيل كونڤيتاتو دى بييترا Don Giovanni Tenorio O Sia Il Convitato di pietra».

توفّي غازانيغا في مدينة كريما Crema عام ١٨١٨.

\* \* \*

#### Gasparini, Francesco

غاسپارینی، فرانشیسکو

ملحّن إيطاليّ، ولد في مدينة كاماجور Camajore وتتلمذ على كوريللي Corelli وياسكيني Pasquini .

عيّن غاسپاريني رئيس جوقة «أوسپيدال دولا پييتا Ospedale de la Pieta» في البندقيّة قبل أن ينتقل إلى العمل نفسه في كنيسة سان ـ جان ـ دو ـ لاتران Saint في البندقيّة قبل أن ينتقل إلى العمل نفسه في كنيسة سان ـ جان ـ دو ـ لاتران Jean - de - Latran

لم تسمح له صحّته المتدهورة أن يقوم بواجباته على أكمل وجه، وبالرغم من ذلك استطاع أن يكرّس بعضاً من وقته للتعليم. نعد من تلامذته: مارسيللو Marcello وكانتز Quantz.

تضمّن إنتاجه ستين أوبّرا وموسيقى للكنيسة، عرف معها شهرة واسعة تجاوزت حدود إيطاليا إلى إنكلترا. أشهر عمل له «لارمونيكوپراتيكو أل سيمبالو L'Armonico pratico al Cimbalo» (البندقيّة عام ۱۷۰۸).

توفّي غاسپاريني في روما ١٧٢٧.

Gastoldi, Giovanni Giacomo

غاستولدي، جيوڤاني جياكومو

1555 - 1622

1777 - 1000

ولد غاستولدي في مدينة كاراڤاجيو Caravaggio الإيطاليّة، ودرس الموسيقى على جاشيه دو ويرت Jachet de wert قبل أن يرسم كاهنا ويعمل في عائلة غونزاغ Gonzague في مانتو Mantoue، حيث عيّن رئيس جوقة سانتا ـ عائلة غونزاغ Santa - Barbara.

التقى غاستولدي في بلاط آل غونزاغ Gonzaque كلاً من پالآڤيشينو Pallavicino وستريغيو Striggio ومونتيڤردي Morley؛ وقد تأثّر هذا الأخير كثيراً بأعمال الملحّن كما أعجب به مورليه Morley في إنكلترا.

لحن غاستولدي موسيقى آليّة وتواشيح دينيّة وعدداً من الغزليّات أهمّها:

«إيل پريمو ليبرو ديللا موزيكا أ ٢ فوشي ٢ ايل پريمو ليبرو ديللا موزيكا أ ٢ فوشي O Compagni ، «أو كومپاني Balletti a 5 voci»، «اليغريزا Allegrezza».

توفّي غاستولدي عام ١٦٢٢.

\* \* \*

Gassmann, Florian

غاسمان ـ فلوريان

ملحن نمساويّ، ولد في بروكس Brüx، ولاقى معارضة شديدة من والده عندما علم برغبته في أن يصبح موسيقيّاً، فاضطّر للذهاب إلى إيطاليا حيث درس على الأب مارتيني Padre Martini.

عاد غاسمان إلى فيينا Vienne عام ١٧٦٣، وأتى خلفاً لغلاك Salieri كملحن لموسيقى الباليه في البلاط. وعندما سافر مرّة أخرى إلى إيطاليا، التقى بالموسيقيّ الشاب سالييري Salieri فجعله تلميذه واصطحبه معه إلى فيينا عام ١٧٦٦.

قام غاسمان عام ۱۷۷۱ بتأسيس تونكانستلر سوزييتا - Tonkunstler

Sozietät، وتولّى في العام التالي رئاسة جوقة الكنيسة الأمبراطوريّة بعد جورج روتر لوجون Georg Reutter le Jeune .

كتب العديد من الأوبرات والموسيقى الدينيّة أشهرها: «ميروب Mérope»، «إيسيبيل Issipile»، «لابيتوليا ليبيراتا La Betulia libereta، «لاموري أرتيغيانو (Ezio»، «لا كونتيسّينا La Contessina» و «إيزيو Ezio».

توفّي غاسمان في ڤيينا عام ١٧٧٤ .

\* \* \*

### Gavinies, Pierre

غاڤينيز، بيار

1728 - 1800 \A·· - \YYA

ولد غاڤينيز في مدينة بوردو Bordeaux الفرنسيّة، وهو ملحّن وعازف كمان ماهر.

انتقل الى باريس مع والده عام ١٧٣٤ ودرس الموسيقى على نفسه. بدأ يعمل في «الكونسير سپيريتويال Concert Spirituel» عام ١٧٤١، حتى أصبح أحد مديري المؤسّسة إلى جانب غوسّيك Gossec ولودوك Leduc عام ١٧٧٧. درّس غاڤينيز العزف على الكمان في كونسرڤاتوار باريس منذ عام ١٧٩٦ وحتى وفاته، وقد لقبه ڤيوتي Viotti «بتارتيني Tartini الفرنسيّ» لمهارة عزفه.

تضمّن إنتاجه موسيقى للعزف، بعض السمفونيّات المفقودة وموسيقى للكمان أشهرها:

«ستّ صوناتات أو پ ۱ Op 1 ستّ صوناتات أو پ ۳ op 3 هستّه كونسرتو أو پ ۶ op 3 هر مقبرته». «المدّعي»، و «مقبرته».

توفّي غاڤينيز في باريس عام ١٨٠٠ .

\* \* \*

## Gallois - Montbrun, Raymond

غاللوا ـ مونبرين، ريمون

1918 1914

عازف كمان وملحن فرنسيّ، ولد في سايغون Saigon والتحق

بكونسرڤاتوار باريس عام ١٩٢٩. حصل فيه على أربع جوائز كبرى في العزف على الكمان (١٩٣٧)، الإيقاع (١٩٣٦)، الطباق والتسلسل (١٩٣٧) والتلحين (١٩٣٩). كما نال الجائزة الأولى في مسابقة روما Rome عام ١٩٤٤ لعمله «لويز دو لامبزير يكورد Louis de la Miséricorde». ومنذ ذلك الوقت، بدأ الفنّان حياته كعازف وملحّن كاتباً بشكل خاص للبيانو والكمان.

أشهر أعماله:

«مرفأ ديلفت Delft»، «العندليب والامبراطور»، «ستيلًا Stella أو فخ الرمال»، إضافة إلى صوناتا للبيانو وكونسرتو للكمان والأوركسترا.

على الصعيد التربويّ، تولّى غاللوا مونبرين إدارة «المدرسة القوميّة للموسيقى» في قرساي Versailles (١٩٦٢ ـ ١٩٦٢) قبل أن يصبح مديراً لكونسرڤاتوار باريس.

\* \* \*

## Galuppi, Baldassare dit Il Buranello

غالوبي، بالداسار الملقّب بإيل بوارنيللو

ملحّن إيطاليّ، ولد في البندقيّة Venise، وكان والده عازف كمان، درس على لوتي Lotti ويعود تاريخ ألحانه الأولى إلى عام ١٧٢٢.

عرض غالوبي أوبراته الإيطاليّة على مسرح هايماركيت Haymarket في للدن (١٧٤٨ ـ ١٧٤٣)، قبل أن يصبح نائب رئيس (١٧٤٨) ثم رئيساً لجوقة كنيسة القدّيس مرقس في البندقية عام ١٧٦٢. كما تولّى غالوبي عام ١٧٦٥ منصب رئيس الجوقة في بلاط كاترين الثانية Catherine II في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg.

يضم إنتاجه ۹۱ أوبرا، ۲۷ أوراتوريو و ۵۱ صوناتا نذكر أشهرها: «غلودي Alessandro «أليسّاندرو نيلليندي glodi delusi dal sangue ديلوزي دال سانغ olimpiade»، «أولمبياد Olimpiade»، «أولمبياد nell Indie»، «أولمبياد كالتعالي

Mondo della luna»، «إيل موندو ألاّ روڤيرسا Il Mondo alla roversa»، «ڤيرتيوز ريديكول Virtuose ridicole» و «لادياڤوليسّا La Diavolessa».

توفّى غالوبي في البندقية عام ١٧٨٥.

\* \* \*

#### Galilei, Vincenzo

غاليليه، فينسانزو

1520 - 1591 1091 - 107.

أتى غاليليه إلى فلورنسا Florence كضارب عود سنة ١٥٤٠، واستفاد بسرعة من حماية الكونت باردي comte Bardi الذي أرسله سنة ١٥٦٣ إلى البندقيّة لدراسة النظريّة الموسيقيّة على زارلينو Zarlino. ذهب إلى البندقيّة حيث أعطى دروساً في العود خلال عدّة سنوات، عاد بعدها واستقرّ في فلورنسا سنة 10٧٢.

كان غاليليه من كبار رجال الأبحاث في النظريّات الموسيقيّة في تلك الحقبة، وقد كرّس لتلك الأبحاث عطاءاته في التأدية والتأليف. بدأ غاليليه سنة ١٥٧٠ بإعداد كتيّب مخصّص لتلاميذه، يناقش فيه أفكار زارلينو Zarlino ويبيّن التناقض الموجود مع بعض المبادىء الموسيقيّة اليونانيّة.

بقي غاليله مدّة عشر سنوات يقوم بمراسلة بنّاءة مع أحد الاختصاصيين الرومان في الموسيقى اليونانيّة القديمة ويدعى ماي Mei؛ كما ذهب برحلتين إلى روما للقائه.

فكان نتيجة هذه المراسلة وهذا التبادل في الأفكار: نشر «حوار بين الموسيقى القديمة والحديثة» في فلورنسا Florence سنة ١٥٨١.

توفّى غاليليه في سانتا ماريا أمونت Santa - Maria a Monte سنة ١٥٩١.

\* \* \*

Ganne, Louis

غان، لويس

1862 - 1923 19 77 - 177

ملحن وقائد أوركسترا فرنسيّ ، درس التلحين والإيقاع على تيودور دوبوا -Thé

odore Dubois والأورغن على سيزار فرانك César Franck والأورغن على سيزار فرانك

حصل غان على الجائزة الكبرى في الإيقاع عام ١٨٩١، وفي العزف على Folies - بيرجير - ١٨٩٠ الأورغن عام ١٨٨٠، وأصبح قائداً للأوركسترا في فولي ـ بيرجير - Nouveau الأورغن عام انتقل إلى الوظيفة نفسها في «نوڤو تياتر دولا رو بلانش Bergère ثم انتقل إلى الوظيفة نفسها عام ١٨٩١، قبل أن يتولّى إدارة كازينو روايان Thèatre de la rue Blanche (١٩٠٠) ودار أوبّرا مونتي كارلو Monte Carlo (١٩٠٠).

أقام الملحّن حفلات سمفونيّة باسم لويس ـ غان Louis - Ganne وعرف جمهوراً مخلصاً ووفيّاً لمدّة طويلة؛ ثم بدأ بإدارة حفلات «دار الأوبّرا» السنويّة منذ عام ١٨٩٥، فاضطّر إلى الاستقرار في باريس (١٩١٠) حيث عمل فيما بعد قائداً لأوركسترا مسرح «أبولو Apollo».

كتب غان موسيقى أوبيريت، موسيقى عسكريّة، بالهيه وأوبرا ـ كوميك أمّا أشهر أعماله فهي:

«كوكوريكو Cocorico»، «فاتنة باريس»، «مسيرة لورين Lorraine»، «هانس Hans عازف الناي» و «المهرّجون».

توقّي غان في باريس عام ١٩٢٣.

\* \* \*

## Gagneux, Renaud

غانيو، رينو

#### 1947 19 2 1

ولد غانيو في باريس ودرس العزف على البيانو على ألفريد كورتو Alfred Tony وطوني أوبين Henry Dutilleux وطوني أوبين Aubin وكارلهينز ستوكهوسن Karlheinz Stockhausen.

حصل عام ١٩٧٨ على جائزة «ساكيم S.A.C.E.M» لموسيقى الغرف، وقد عمل دقّاقاً لجرس كنيسة المختاريّة التّابعة لدائرة القضاء الأوّل في باريس.

أشهر ألحانه:

«إينديكا Endeka»، «رولينغ ميوزيك Rolling Music»، «وبعد»، «ديدال

وإيكار Dédale et Icare»، «قدّاس»، و «مالكروث Malkruth». . .

\* \* \*

Gagnebin, Henri

غانيوبين، هنري

1886 - 1977 YAVY - YAAR

ولد غانيوبين في مدينة لييج Liège السويسريّة ودرس الموسيقى في لوزان Schola cantorum وبرلين Berlin وباريس (في سكولا كانتوروم Berlin على قنسان ديندي Vincent d'Indy وبلانش سليقا Blanche selva). عمل عازفاً على الأورغن في كنيسة الخلاص الباريسيّة (١٩١٠ ـ ١٩١٦) ثم في كنيسة القدّيس يوحنا في لوزان Lausanne).

عيّن غانيوبين مديراً لكونسرڤاتوار جنيڤ Genève (١٩٥٧ ـ ١٩٢٥) تـم مدرّساً فيه حتى عام ١٩٦١. نظّم هذا الموسيقيّ «المسابقة العالميّة لجنيڤ Genève» عام ١٩٣٨ وترأسها مدّة أحد عشر عاماً.

تضمّن إنتاجه أربع سمفونيّات، موسيقي للعزف وموسيقي دينيّة منها:

«سان فرانسوا داسيز Saint François d'Assise»، «موسيقى موت تفاهات العالم» و «خفايا الإيمان».

توفّي غانوبين في جنيڤ Genève عام ١٩٧٧ .

\* \* \*

**Granados y Campina** 

غرانادوس إيه كاميينا

Don Enrique

دون أنريك

ملحن وعازف بيانو إسباني، ولد في مدينة ليريدا Lérida ودرس في برشلونه Barcelone على يوجول Pujol (بيانو) ويبدريل Pedrell (تلحين) كما أكمل دروسه الموسيقيّة في باريس.

أقام غرانادوس أوّل حفلة له في برشلونة عام ١٨٩٠، فلاقى نجاحاً هائلًا شجّعه على إكمال مهنته كعازف بيانو منفرد، أو كمرافق لعازفي الكمان أمشال

كريكبوم Crickboum وييزاي ysaye وتپبو Thibaud.

أسّس غرانادوس إيه كامپينا كونسرڤاتوار برشلونة Barcelone ودرّس فيه، كما قام بعدّة جولات عمل في باريس والولايات المتّحدة الأميركيّة عارضاً أعماله بنجاح هائل. وعند عودته من أميركا برفقة زوجته، وافتهما المنيّة غرقاً في بحر المانش Manche.

تأثّر غرانادوس بشومان Schumann وشوپان Chopin وغريغ Grieg فطبعت أعماله بالرومنطيقيّة والشفافيّة الشاعريّة.

من أعماله:

«ماریّا دیل کارمن Maria del Carmen»، «إیسکیناس رومانتیکاس Soyescas»، «غویسکاس Tonadillas». «غویسکاس Goyescas»،

توفّي غرانادوس إيه كامپينا عام ١٩١٦.

\* \* \*

#### Graun, Carl Heinrich

غرون، كارل هنريك

1703 - 1759

ملحّن ومغنّ ألمانيّ، ولد في واهرانبروك Wahrenbrück ودرس الموسيقى في الكروز سكول Kreuzschule في درسدن Dresde.

عمل غرون عام ١٧٢٥ مغنياً في بلاط دوق برانسويك Brunswick، وبدأ هناك تلحين الأوبرات الإيطاليّة، فعيّن نائب رئيس للجوقة عام ١٧٢٧؛ ثم عمل في خدمة الأمير فريديريك دوپروس Frédéric de Prusse في ريسبرغ Rheinsberg عام ١٧٣٥، كما عيّنه فريديريك الثاني Frédéric II رئيساً لجوقة كنيسته عام ١٧٤٠.

أشهر أعماله:

«رودیلیندا Rodelinda»، «سیزار وکلیوپاترا Cesare e Cleopâtra»، «أرتازیرس الناریه پاستور Rodelinda»، «إیل ریه پاستور Ifigenia In»، «إیفیجینیا إن أولید «Artaserse»، «إیل ریه پاستور Aulide»، «مونتيزوما Montezuma»، «موت يسوع» و «صلاة شكر».

توقّي غرون في برلين Berlin عام ١٧٥٩ .

\* \* \*

## غریتري، أندري أرنست مودیست Grétry, André - Ernest - Modeste ۱۸۱۳ ـ ۱۷۶۱

ملحّن فرنسيّ من أصل بلجيكيّ، تعود أصالة بنيته الموسيقيّة إلى الدروس التي تلقّاها في روما من عام ١٧٦٠ حتى عام ١٧٦٦. كان تلميذاً لكازالي Casali التي تلقّاها في روما من عام ١٧٦٠ حتى عام ١٧٦٦. كان تلميذاً لكازالي Martini والأب مارتيني Filarmonici في بولونيا Bologne. انتقل إلى جنيڤ ثم استقرّ في باريس سنة ١٧٦٨ فكانت مركز نشاطه الوحيد.

أعجب الجمهور بعمليه الأولين: «لو هيرون Le Huron» و «لوسيل الشورة. بقي فأصبح غريتري Grétry الموسيقي الأكثر عصرية في فرنسا ما قبل الثورة. بقي غريتري يؤلّف الأوبرا ـ الكوميديّة بما يعادل واحدة أو اثنتين في السنة حتى وقوع الثورة، وكانت هذه الأعمال تلاقي الانتشار الواسع في الخارج، أصبح غريتري أستاذاً في المعهد الموسيقيّ سنة ١٧٩٥، لكنّه عاش منعزلاً منذ عام ١٧٩٨ في المنزل الريفيّ الذي اشتراه من جان ـ جاك روسو Jean - Jacques Rousseau في مونتمورنسي Montmorency.

كان أسلوبه الموسيقي أقل تعقيداً من أسلوب رامو Rameau وهايدن Mozart وموزار Haydn، ولكن غريتري دخل إلى الساحة الباريسيّة عندما اشتهرت الأوبّرا ـ الكوميديّة مع دوني Duni، ومونزيني Monsigny وفيليدور Philidore.

من أعماله:

ـ «كولينيت Colinette» ـ «إحراج الثروات» ـ و «قافلة القاهرة».

توفّى غريتري في عزلته سنة ١٨١٣.

1946 1987

ملحّن فرنسيّ، ولد في بلفورت Belfort ودرس التلحين في ألمانياعلى المحرت ديجين Helmut Degen في كونسرڤاتوار تروسينجين Trossingen.

تابع غريزيه دراسة الموسيقى في كونسرڤاتوار باريس، حيث نال الجائزة الأولى في الإيقاع عام ١٩٦٧، ودرس على أوليڤييه ماسيان ١٩٦٨).

کما کان تلمیذاً لهنری دوتییو Henri Dutilleux (۱۹۶۸) وجان ـ إیتیان ماری Jean - Etienne Marie «موسیقی کهربائیّة» ـ وستوکهوسن Stockhausen، ولیجیتی Ligeti وکزیناکیس Ligeti (۱۹۷۲) خی دار مستاد Darmastadt.

حصل غريزية على الجائزة الأولى للمسابقة العالميّة التي تقام كلّ سنتين في باريس (١٩٧١)، كما نال وسام هيرڤيه دوغاردين Hervé - Dugardin من ساكيم باريس (١٩٧٢) Villa médicis من ڤيللا ميديسيس ١٩٧٢) S.A.C.E.M

أشهر أعماله:

«ميغاليت Mégalithes»، «أمواج»، «طرق»، «هبوب الريح»، «من ماء وحجر»، «الخروج إلى ضوء النهار»، «يوماً بعد يوم»، و «ديريف Dérives».

\* \* \*

## الغريض

كان الغريض، أي المغنّي الجيد، من أصل بربريّ، ومولى لسكينة بنت الحسين راعية الموسيقى في العصر الأمويّ.

كان الغريض يملك صوتاً سحريًا، فتعلّم على ابن سريج الذي حقد عليه وطرده ما إن لمح نبوغه، وموهبته الخلّاقة. إلّا أن الغريض تعلّم فنّاً آخر هو فنّ النواح، وأتقنه، وتخرّج فيه على أمهر النادبات، حتى أصبح منافساً شديداً لأستاذه السابق ابن سريج مما دفع هذا الأخير إلى ابتكار لون آخر من الغناء. بقيت

المنافسة محصورة في طلب الشهرة ولم تتعدّها إلى طلب الرزق.

وجد الشاعر العربيّ عمر بن أبي ربيعة في المغنيّ الغريض، مداه الفنيّ فأصبح الاثنان تروبادور العصر الأمويّ: فالشاعر ينظم والغريض يغنّي مُرْفقاً غناءه بالقضيب والدفّ والعود.

لجأ الغريض إلى اليمن بعد أن أصدر والي مكّة أمراً بتحريم الخمر والموسيقي.

توفيّ الغريض إثر نوبة عصبية أصابته في مجلس غناء بين أهله وكان ذلك حوالي سنة ٧٢٠م.

\* \* \*

Grieg, Edvard

غريغ، إدوار

1843 - 1907

19.4-1752



ولد غريغ في بيرغن Bergen النروجيّة، وبدأ العزف على البيانو مع والدته في سنّ السادسة. أعجب به عازف الكمان «أول بول Bull» فأرسله لإكمال تعليمه في معهد ليبزيغ Leipzig عام ١٨٥٨.

بقي غريغ في المعهد مدّة أربع سنوات، درس خلالها مع موشيليس Moscheles وريختر Richter ورينيك Reinecke.

عام ١٨٦٣ ذهب إلى كوبنهاغن Copenhague، حيث التقى بالملحّن الدانماركي هورنيمان Horneman. عاد غريغ إلى النروج عام ١٨٦٦ فسكن أوسلو Oslo حيت تزوّج ابنة عمّه، وبدأ نضاله في سبيل خلق فنّ وطنيّ. دعمه في هذه المهمّة صديق له يدعى كجيرولف Kjerulf وعرفت أعماله في الخارج بفضل ليزت Liszt.

عمل غريغ كعازف بيانو إلى جانب التلحين، ولكنّه لم يكن يملك البراعة اللّازمة. اتّسمت أعماله بالمواضيع الشعبيّة التي كان يخرجها في قالب من الرقّة والعذوبة.

أعجب به ديبوسي Debussy وراڤيل Ravel وديليوس Delius.

من أعماله:

رباعية للبيانو ـ رباعية للكمان ـ ألحان نروجيّة راقصة ـ العديد من نوع الكونسرتو وأشهرها «كونسرتو مي مينور mi Minor».

توفّي غريغ في مسقط رأسه عام ١٩٠٧.

\* \* \*

#### Crigny, Nicolas de

غرینیی، نیکولا دو

1672 - 1703

يعتبر غريني، إلى جانب فرانسوا كوپيرين François Couperin أكبر أستاذ لمدرسة الأورغن الكلاسيكيّة الفرنسيّة، غير أنّ قصر عمره حرم موسيقى القرن الثامن عشر من أحد أعظم فنّانيها.

ولد غرينيي في مدينة ريمز Reims الفرنسيّة، وانتقل في سنّ مبكرة إلى باريس لإكمال دراسته الموسيقيّة. فالتقى هناك بمعاصره فرانسوا كويهرين -Fran باريس لإكمال دراسته للموسيقيّة. لليبيغ Lebègue.

عمل عازفاً على الأورغن في كنيسة دير سان ـ دنيز Saint - Denis (١٦٩٣ ـ ١٦٩٣). ثم عاد إلى ريمز Reims ليعمل في كاتدراثيّتها منذ عام ١٦٩٧.

طبع غرينيي عام ۱۷۰۱ عمله «كتاب الأورغن»، وهو عبارة عن مجلّدين يضمّان قدّاساً للأورغن من اثنتي عشرة معزوفة وخمس تراتيل.

توفّي غرينيي في مسقط رأسه عام ١٧٠٣ .

米 米 米

## Glazounov, Alexandre

غلازونوف، ألكسندر

1865 - 1936 ነዓኖን - ነለገ ፡

غــلازونـوف ملحّن روسيّ من أقــدم العـائــلات الــروسيّــة. ظهــرت موهبته الموسيقيّة وهو صغير واستطاع أن يتعلّم خلال سنتين دون أن يدخل أي معهــد موسيقى الإيقـاع وتقنيّات التلحين تحت إشــراف ريمسكي كورســاكـوف

Rimiski - Korsakov . كان غلازونوف في سنّ السادسة عشرة عندما قاد بالاكبريڤ Balakirev في سان ـ بيتـرسبورغ Saint - Pétersbourg أوّل سيمفونيّة له فنالت إعجاب وتشجيع ليزت Kiszt . وشهد العام نفسه (١٨٨٢) ولادة أوّل رباعيّة وتريّة .

استقبل غلازونوف بحرارة في ندوات بيلييڤ Belaiev المولع بالموسيقى، والـذي أصبح سريعاً من معجبي الملحّن. ابتكر بيلييڤ Belaiv سنة المرتبة الأولى، وأسّس الحفلات السمفونيّة الروسيّة، ليقدّم أعمال غلازونوف في المرتبة الأولى، وأسّس سنة ١٨٨٥ داراً للنشر باسمه في ليبزيغ Leipzig لنشر أعماله.

في سنة ١٨٨٩، شارك مع ريمسكي كورساكوف Rimski - Korsakov في حفلات الموسيقى الروسيّة في «المعرض العالميّ الباريسيّ» وعاد سنة ١٩٠٧ أثناء الحفلات المنظّمة من قبل دياغيليڤ Diaghilev.

بدأ سنة ١٨٩٦ بأداء أعماله في إنكلترا وكتب «مشية اعتزاز» بناءً على طلب للمعرض العالمي في شيكاغو Chicago. بعد موت بيلييڤ Belaiev أصبح غلازونوف مديراً لكل مؤسساته ومن ثم رئيساً لها.

بدأ التعليم في معهد سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg وأصبح رئيساً له سنة ١٩٢٨ ببدياً لتلاميذه غير له سنة ١٩٢٨ مبدياً لتلاميذه غير الميسورين كرماً لا مثيل له . هاجر غلازونوف سنة ١٩٢٨ إلى باريس، وقام بعدة جولات في أوروبا والولايات المتحدة . التقى بمارسيل دوبريه Marcel Duprè وأهداه عمله الأخير للأورغن «فانتازيا Fantaisie» لم تخف قدرة غلازونوف الخلاقة إلا عند نهاية عمره ، فقد جرّب كل أنواع الموسيقى . كتب في بداية حياته أشعاراً سمفونية ذات إلهام روسيّ ، متأثراً بوطنيّة «مجموعة الخمسة» . ومن هذه الأعمال :

ـ «ستينكارازين Stenka Razine»، «البحر»، «الكرملين»، و «الربيع». ساهم غلازونوف في توسيع جدول موسيقى البالية؛ ففي سنة ١٨٩٧ كتب «ريموندا Raymonda» «حِيَل الحب» و «الفصول».

كان غلازونوف من الموسيقيين الروس القلائل الذين لم يتطرّقوا إلى الأوبّرا. نال جائزة غلينكا Glinka سبع عشرة مرّة لأعماله السمفونيّة. كان

غلوزونوف مؤلّفاً أكاديميّاً مقاوماً لكل تيّارات التطوّر في الموسيقى. ولكنّ أعماله كانت تلاقي الترحيب لأنها تحتوي على دمج بين أساليب مدارس سان بيترسبورغ Saint - Petersbourg الوطنيّة ومدارس موسكو الغربيّة.

تــوفّي غـــلازونــوف في نــويي ــ ســور ــ سين Neuilly - Sur - Seine سنــة

\* \* \*

Glass, Philipp

غلاس، فيليب

1937 1937

ولد غلاس، الملحّن الأميركيّ، في مدينة شيكاغو Chicago ودرس الموسيقى في جامعتها ثم في جوليار سكول Juilliard School.

أقام غلاس في فرنسا بين عامي ١٩٦٤ و ١٩٦٦ والتقى براڤي شانكار Ravi Tabla فعمل معه على تلحين موسيقى لفيلم؛ كما تعرَّف إلى التابـلا Shankar (جدول موسيقيّ قديم) مع ألّا راخا Alla Rakha.

قام غلاس بعدّة رحلات إلى الهند، مقيماً فيها فترات مختلفة (١٩٦٦، ١٩٧٠ و ١٩٧٣)؛ وقد عرف شهرة أوروبيّة واسعة لتقديمه أعماله في مهرجان أفينيون Avignon عام ١٩٧٦، واشتراكه في «مهرجان الخريف» الباريسيّ.

أشهر ألحانه:

«واحد زائد واحد»، «أينشتاين Einstein على الشاطىء»، «موسيقى باثني عشر قسماً» و «نظرة أخرى للهارموني Harmony».

\* \* \*

Gluck, Willibald Christoph

غلاك، ويليبالد كريستوف

غلاك ملحن نمساويّ ، كان والده حارس غابة ممّا أعطاه بعض التميز عن بقية المجتمع الريفيّ . وبفضل الأمير لوبكوويتز Lobkowitz استطاع غلاك Gluck أن يقيم في كلّ من براغ Prague وڤيينا Vienne وميلانو Milan .



تطرق غلاك Gluck إلى كل أنواع الموسيقى، ولكنّه فضّل أن يهتم بتأليف موسيقى الأوبّرا فكانت الإحدى والعشرون أوبّرا الأولى كلّها باللغة الإيطاليّة، وقدمت في أكبر مسارح أوروبا من نابولي Naples إلى لندن وكوبنهاغن Copenhague. سنة ١٧٥٤، أصبح غلاك مديراً لبيرغ تياتر Burg theater في

ڤيينا وبدأ تلحين الأوبّرا الكوميديّة إلى جانب عمله في الأوبّرات الإيطاليّة.

أخذت مهنة غلاك منحى جديداً عند لقائه بالكاتب الإيطاليّ كالرابيغي Calzabigi، فتخطّى التعاون بينهما حدود الأوبّرا الكلاسيكيّة، فمع «أورفيو Orfeo» بدأ غلاك ما سمّاه «بإصلاح الأوبّرا».

كان المتفاح لهذا الإصلاح أنواع الأوبرا في القرن السابع عشر، التي كان غلاك Orfeo يستعمل مختلف عناصرها ولكن بحلة جديدة. ففي «أورفيو Orfeo» نرى تقاليد وجدت في بداية تاريخ الأوبرا فالمواضيع المطروحة خرافية تحتاج إلى أساليب موسيقية معبرة أكثر مما كانت عليه الدراما الموسيقية. ولكن غلاك زاد إلى هذه الأسس مفاهيم من أجواء معاكسة هي أجواء الأوبرا الفرنسية.

من أعماله نذكر:

ـ «تيليماكو (١٧٦٥) Telemaco" ـ «پاريدا إد إيلينا Paride ed Elena"».

ـ «ايفيجيني إن أوليد Iphigenie en Aulide» ـ «أرميد Armide» ـ «ألسيست «السيست» ـ «ايفيجيني إن تــوريــد Iphigénie en Tauride» و «إيـدومينـيـــو Alceste» . « Idomeneo

توفّي غلاك في ڤيينا Vienne سنة ١٧٨٧.

\* \* \*

Globokar, Vinko

غلوبوكار، ڤينكو

1934 1978

بعد عدّة سنوات من إقامته في فرنسا، عاد غلوبوكار Globokar إلى بلده

يوغوسلاڤيا Yougoslavie حيث تابع علومه المدرسيّة والموسيقيّة في ليوبليانا Ljubljana ولكنه عاد إلى فرنسا سنة ١٩٥٥.

انتمى إلى «المعهد الموسيقيّ الوطنيّ العالي» في باريس، ودرس العزف على البوق ذي الأنبوبين كما أكمل دراسة التلحين وقيادة الفرقة مع رينيه ليبوويتز René Leibowitz.

بدأ سنة ١٩٦٨ مهنة التّعليم متابعاً دوره كعازف وملحّن. كان غلوبوكار Globokar من جماعة الموسيقيين الذين يؤمنون بالعمل الموسيقيّ الجماعيّ وبتوأمة التأليف والتأدية الموسيقيّة.

كان هم غلوبوكار أن يعير الآلة الموسيقيّة اهتماماً، بحيث تجذب الناظر والسامع فلا تأتي المهارة في العزف تقنيّة فقط، بل يجب أن يكون هناك صلة حميمة بين العازف وآلته، مظهراً بعزفه أحاسيسه ومشاعره. من أعماله:

- «ترومدوتانغ Traumdeutung»، - «أوستراهلانجين Ausstrahlungen» - «مونوليت Miserere» - «ميزيرير Miserere» - «وحقائق».

\* \* \*

## Glinka, Ivanovitch Mikhaïl

غلينكا إيفانو ثيتش ميكايل

بدأت أول انطباعاته الموسيقيّة مع فرقة من الرّقيق كانت تملكها عائلته ومع الموسيقي الدينيّة.

بدأ منذ سنة ١٨١٧ بأخذ بعض دروس العزف على البيانو على فيلد Field بدأ منذ سنة ١٨١٧، وعلى الكمان على بـوهم Boehm وذلك في المعهـد التربويّ في سان ـ بيترسبورغ Saint - Petersbourg خلال دراسته الكلاسيكيّة. كانت أوّل معزوفة له سنة ١٨٢٢، ولم تكن بُنيتهُ كمؤلّف قـد اكتملت وهي: «منوعات على قطعة غنائيّة لموزار Mozart».

خلال رحلة له إلى الكوكاز Caucase، اكتشف غلينكا Glinka الموسيقى الشرقية، ودرس الموسيقى على نفسه خلال عدّة أعوام منتجاً ألحاناً روسيّة وإيطاليّة.

ذهب غلينكا Glinka برحلة إلى إيطاليا دامت ثلاث سنوات حيث درس فنّ الغناء واكتشف أوبّرا بيلليني Bellini ودونيزيتي Donizetti وروسيني Berlin . عند عودته إلى الاتّحاد السوڤياتي، حطّ لمدّة خمسة أشهر في برلين Berlin ليتعلّم الطباق ولينظّم معلوماته الموسيقيّة مع معلّمه الوحيد ديهن Dehn .

بدأ سنة ١٨٣٤ العمل في الأوبّرا الروسيّة «إيقاف سوسانين ١٨٣١ العمل الأول Soussanine» التي أصبحت بعنوان «الحياة للقيصر» لتنال إعجاب نيقولا الأول Nicolas 1er لقت هذه الأوبّرا عند أدائها في سان بيتسرسبورغ - Pétersbourg نجاحاً كبيراً عند الجمهور، كما أنها تعرضت للكثير من الانتقادات حيث وصفت «بموسيقى الحوذي أي سائق عربة الخيل».

كتب غلينكا موسيقى للمسرح «الأمير كولمسكي Kholmsky» سنة ١٨٤٠، وبدأ بالأوبّرا الثانية «روسلان ولودميللا» Rouslan et Ludmilla والتي دام عرضها ستّ سنوات متتالية.

ترك غلينكا الاتحاد السوڤياتي سنة ١٨٤٤ ليقوم برحلة طويلة إلى فرنسا وإسبانيا، واستطاع أن يؤدي الكثير من أعماله خلال ثلاث حفلات أقامها في باريس بمساعدة بيرليوز Berlioz، فكان أوّل روسيّ يقدم أعماله في فرنسا.

بقي في إسبانيا مدّة سنتين، فدرس الفولكلور الإسبانيّ وكانت هذه الإقامة سبباً في كتابة «لاجوتا أراغونيز La Jota aragonaise» «وذكرى من كاستيل Castille» التي أصبحت «ليلة صيف في مدريد Madrid».

شهدت سنة ۱۸٤۸ ولادة الفانتازية «كامارينسكايا Kamarinskaïa» وكانت آخر أعمال غلينكا الذي بدأ سنة ۱۸۵۲ بكتابة مذكّراته.

كان هذا الملحّن أوّل من استعمل الألحان الشعبيّة وأعطى الأوبّـرا بعداً دراماتيكيّاً، جاعلًا منها احتفالًا دينيّاً ووطنياً.

من أعماله التي لم يرد ذكرها بعد: «وداعاً يا سان بيترسبورغ - Saint ». Pétersbourg

توفّي غلينكا في برلين Berlin عام ١٨٥٧ . \*

غوبير، فيليب

## Gaubert, Philippe

1879 - 1941

1981-1119

عازف ناي وقائد أوركسترا وملحن فرنسي، ولد في كاهور Cahors ودرس على تافانيل Taffanel في كونسرڤاتوار باريس فحصل على الجائزة الأولى في العزف على الناي وهو في سنّ الخامسة عشرة من عمره.

تعلم غوبير على فوريه Fauré، وحصل على الجائزة الثانية في مسابقة روما لعام ١٩٠٥؛ وكان قد بدأ عام ١٩٠٤ بمساعدة أندريه ميسّاجيه André Messager في قيادة أوركسترا «جمعيّة الحفلات في الكونسرڤاتوار»، وعمل في الوقت نفسه عازف ناي منفرد في هذه الأوركسترا.

عين غوبير عام ١٩٠٨ أستاذاً للناي في الكونسرڤاتوار، ومنذ عام ١٩١٩، أستاذاً للتلحين. كما خلف في السنة نفسها أندريه ميسّاجيه André Messager، وعهد إليه جاك روشيه Jacques Rouché بالإدارة الموسيقيّة لدار الأوبّرا.

أشهر أعماله:

«فيلوتيس Philotis»، «الإسكندر الكبير» و «الفارس والأنسة».

توفّي غوبير في باريس عام ١٩٤١.

\* \* \*

## Gottschalk, Louis Moreau

غوتشالك، لويس مورو

عازف بيانو وملحن أميركيّ الجنسيّة، فرنسيّ الأصل، ولد في مدينة «لانبوڤيل أورليان La Nouvelle - Orléans» ودرس مدّة عشر سنوات (١٨٤٢ ـ ١٨٥٢) في فرنسا على ستاماتي Stamaty، كما بدأ العمل كعازف بيانو.

بدأ غوتشالك إقامة الحفلات الموسيقيّة في الولايات المتّحدة الأميركيّة، مؤدّياً أعماله التي تميّزت بالأصالة والرومنطيقيّة، فعرف شهرة واسعة امتدّت رقعتها حتى فرنسا.

أشهر أعماله:

«لا ساڤان» La Savane، «لا باميولا La Bamboula»، «شجرة الموز»، و «شجرة السمّ».

توقّي غوتشالك في مدينة تيجوكا Tijuca البرازيليّة عام ١٨٦٩.

\* \* \*

#### Godard, Benjamin

غودار، بنجامين

1849 - 1895

ولد غودار في باريس عام ١٨٤٩ وتعلّم العزف على الكمان على ريتشارد هامير Richard Hammer. ثم التحق بكونسرڤاتوار باريس حيث درس على ڤيوتان (كمان) وريبير Reber (تلحين).

عمل غودار عازف كمان مع فرق عديدة لموسيقى الغرف، وقد كان عازفاً ماهراً يملك شعبيّة كبيرة إضافة إلى كونه ملحّناً ممتازاً.

أشهر ألحانه:

«سمفونيّة قوطيّة» (۱۸۸۳)، «سمفونيّة شرقيّة» (۱۸۸٤)، «سمفونية خرافيّة» (۱۸۸۶)، أوبّرا «بائعة المؤن والخمر»، وأوبّرا «جوسلين Jocelyn» (۱۸۸۸).

توقّي غودار في كان Cannes عام ١٨٩٥.

\* \* \*

## Goudimel, Claude

غوديميل، كلود

1520 - 1572 \ \ovr = \ovr

ملحّن فرنسيّ، لا نعرف شيئاً عن نشأته سوى أنّه ولد في بـوزانسـون Du وكان تلميذاً في بـاريس عام ١٥٤٩، عندما عيّنه دو شـومين Du وكان تلميذاً في بـاريس عام ٢٥٤٩، عندما عيّنه دو شـومين Chemin (ناشر أغنياته الأولى) مصحّحاً في دار النشر (١٥٥١) ثم معاوناً له عام ١٥٥٢.

كان لغوديميل تأثير كبير في اختيارات دار النشر، مظهراً بـذلك عـلاقاتـه الشخصيّـة مع حلقـة جان دو بـرينـون Jean de Brinon وخـاصّـة مـع رونسـار

Ronsard. وقد عمل فيما بعد مع الشاعر الإنسانيّ بول شيديوس Melissus. الملقّب بميليسوس Melissus.

عاش غوديميل ابتداء من عام ١٥٥٧ في ميتز Metz، تحت رعاية الماريشال دو ڤيللوڤيل Maréchal de Vielleville، وكرّس نفسه لتلحين «كتاب المزامير البروتستنتيّ الفرنسيّ».

كما كتب ألحاناً دنيويّة، وبرع في ألحان الرثاء والندب.

أشهر أعماله:

«نشید لمیشال دو لوسپیتال Michel de L'Hospital»، «نشید أوراس المیشال دو لوسپیتال Marguerite de Valois»، «من «من «مرتبلة لموت مارغریت دو قالوا ۸۳»، «من همومی» و «۸۳ مزمور لداوود»...

توفّي غوديميل في ليون Lyon عام ١٥٧٢.

\* \* \*

Gorli, Sandro

غورلى، ساندرو

1948 1948

ولد غورلي، الملحّن الإيطاليّ، في مدينة كوم Côme وبدأ فيها دراسة الموسيقى. حصل عام ١٩٦٨ على شهادته في العزف على البيانو من كونسرڤاتوار جيوسب ـ ڤردي Giuseppe - Verdi في ميلانو Milan وتابع منذ ذلك التاريخ دروس التّلحين مع برونو بيرتينيللي BrunoBertinelli في ميلانو أيضاً.

التقى غورلي بفرانكو دوناتوني Franco Donatoni خلال الدروس الصيفيّة في سيان Sienne (١٩٧٠)، فعمل معه في مجال التلحين؛ وكان لذلك أهميّة رئيسيّة في حياة الفنّان المهنيّة. كما اهتمّ بقيادة الأوركسترا فتابع دروس كاراشيولو Caracciolo وجوزيللا Gusella وسواروسكي Swarowsky في أوسياش Ossiach وڤيينا Vienne.

إضافة إلى الموسيقى، فقد درس غورلي الهندسة في «المدرسة المتعدّدة الفنون» في ميلانو، وهو يدرّس التّلحين في كونسرڤاتوارها منذ عام ١٩٧٤.

كتب غورلي ألحاناً آليّة منها:

«ديريشازيوني Derivazioni»، «فيشيكا Viveka»، «مي ـ تي Me - Te» «مي ـ تي Me - Te» «مي ـ تي Me - Te» «سيريناتا Serenata»، «شيميرا لالـوس Serenata»، «فلوريزون بليم «Floraison Blême»، «أون أ ديلفيــك ريــد On a Delphic Reed»، «التيّــار الصامت» و «إيل بامبينو بيردوتو Il bambino Perduto».

\* \* \*

# خوریکي، هنریك میکولاج Gorecki, Henrik Mikolaj

1933 1977

ملحن بولونيّ، ولد في مدينة سزيرنيكا Czernica ودرس التلحين على بوليسلاف سزابلسكي Boleslav Szabelski في كاتويس Katowice.

تأثّرت أعماله الأولى بالمدرسة القينية، ثم بدأ أسلوبه ينقى ولغته تتبسّط مبتعداً عن «التنقيطيّة» على غرار بينديريكي Penderecki.

أشهر أعماله:

«أناشيد للفرح والإيقاع»، «سكونتري Scontri» و «بيتوس ڤير Beatus Vir» إضافة إلى ثلاث سمفونيّات وصوناتا لكمانين وكونسرتو وتريّ .

\* \* \*

# Gossé ou Gossec, François Joseph

غوسيه أوغوسيك، فرانسوا جوزيف

1734 - 1829 \AY9 - \YYE

ملحن فرنسيّ، بدأ دراسة الموسيقى في كنيسة والكور Walcourt وكاتدرائيّة أنثير Anvers .

دعاه رامو Rameau سنة ۱۷۵۱ إلى باريس، وعيّنه قائد فرقة لا پوپلينيير La التأدية . Poupliniére كان أوّل نجاح له مع «قدّاس الموتى» سنة ۱۷٦٠، فكانت التأدية رائعة تعلن مجيء لوسيور Lesueur وبيرليوز Berlioz . سنة ۱۷٦٢، أصبح غوسيك Gossec رئيساً للكنيسة عند أمير كونتي Conti فأهداه الأوبّرا الأولى «لو پيريغوردين Le Périgourdin».

كتب غوسيك العديد من الأوبّرا ـ الكوميديّة، كانت تعرضها الكوميديا ـ الإيطاليّة باستمرار: «اللورد المزيّف» ـ «توانون وتوانيت Toinon et Toinette» و «صانع البراميل».

أسس غوسيك سنة ١٧٦٩ «حفلات الهواة»، وبقي على رأسها حتى سنة ١٧٧٣. ألّف لهذه المجموعة «سمفونيّة الصيد» وكان أوّل من يدير في فرنسا سمفونيّة لهايدن Haydn سنة ١٧٧٣.

عين سنة ١٧٨٠ نائب رئيس «للأكاديميّة الملكيّة للموسيقى»، وترأس سنة ١٧٨٤ إدارة «المدرسة الملكيّة للغناء والإنشاد» التي أصبحت المعهد الوطنيّ سنة ١٧٨٥. فكان غوسيك من مؤسّسي هذا المعهد فعلّم فيه إلى جانب ميهول Méhul وشيروبيني Cherubini ولوسيور Lesueur.

كان غوسيك جمهوريًا، فأدار موسيقى الحرس الوطنيّ وألّف لعدّة مناسبات رسميّة للثورة منها: «مشية حداد»، «تحيا الحريّة»، «تحيا الطبيعة» و «انتصار الجمهوريّة».

كانت أعمال غوسيك غنائية ، تعبيرية ، دينية ووطنية ، غير أنّ نجاحها لم يكن ليدوم طويلاً . أثّرت روح غوسيك الثورية والدينية على بيتهوفن Beethoven وبقي اسمه ملازماً لتأسيس المعهد الوطني فكتب لتلاميذه: «مبادىء الموسيقى» و «طريقة الغناء» .

ِ أعتزل غوسيك التأليف سنة ١٨١٥ وتوفّي في پاسي Passy سنة ١٨٢٩.

\* \* \*

## Guglielmi, Pietro

غوغلىيلمى، بيترو

ملحن إيطاليّ، ولد في ماسّا كارّارا Massa Carrara وهو يعتبر أحد كبار ممثّلي الأوبّـرا الإيطاليّـة في الفترة القـائمة بين سكـارلاتي Scarlatti وپيرغـوليز Pergolèse من جهة، وسيماروزا Cimarosa وبيزييلو Paisiello من جهة أخرى.

على عكس منافسيم أنفوسي Anfossi وساشيني Sacchini وپيشيني Piccinni وجوميللي Jommelli وتراييتا Traetta، لم يجذب غوغلييلمي، إلى

الخارج ممّا جعل الإيطاليّون يقدّرونه ويتذوّقون فطرته الموسيقيّة.

كتب غوغلييلمي ما قارب المئة أوبّرا هزليّة وجدّية وموسيقى آليّة وأكثر من عشرين عمل دينيّ. وقد كان يتمتّع بأناقة نادرة في جمع الهزليّ إلى العاطفي، مؤتّراً من هذه الناحية بالذات بروسيني Rossini وپيشيني Piccinni وپيرييللو Paisiello.

ترأس غولييلمي منذ عام ١٧٩٣ جوقة كنيسة القدّيس بطرس في روما Rome حيث وافته المنيّة عام ١٨٠٤.

\* \* \*

#### Goldberg, Johann Gottlieb

غولىدبىرغ، جوهان غوتلىيب

1727 - 1756

ملحّن وعازف بيان ڤيثاريّ ألمانيّ، ولد في مدينة دانتزيغ Dantzig وانتقل الله درسدن Dresde في سنّ العاشرة من عمره بصحبة الكونت دو كيسرلينغ de إلى درسدن Dresde في سنّ العاشرة من عمره بصحبة الكونت دو كيسرلينغ Russie سفير روسيا Russie في ساكس Saxe ؛ فتعلّم الموسيقى على ويلهلم فريدمان باخ Wilhelm Friedemann Bach ولكنّه من غير المؤكّد أنّه تتلمذ على جان ـ سيباستيان باخ Jean - Sébastien Bach في ليبزيغ Leipzig.

اشتهر غولدبيرغ كعازف بيان ڤيثاريّ ماهر، وأصبح عام ١٧٥١ موسيقيّاً لغرفة الكونت بروهل Brühl. غير أنّ صيته كملحّن كان أقلّ أهميّة، فقد لحن غنائيّتين وترتيلة جماعيّة وصوناتات ثلاثية ومعزوفتي كونسرتو.

توفّي غولدبيرغ في درسدن Dresde عام ١٧٥٦.

\* \* \*

Goldmark, Karoly

غولدمارك، كارولي

1830 - 1915 1910 - 117.

ملحن هنغاريّ، ولد في كيزتيلي Keszthely وكان والده مرتّسلًا في المدينة؛ فعرف غولدمارك حياة صعبة إذ عاش متنقّلًا ودرس القراءة على نفسه، وقد بدأ العزف على الكمان في سوپرون Sopron وهو في سنّ الحادية عشرة.

تابع غولدمارك دروس الموسيقى في فيينا Vienne، وعمل عازف كمان من الدرجة الأولى في أوركسترا سوپرون Sopron وغيور Györ وبودا Buda وفيينا Vienne حيث استقر نهائيًا عام ١٨٥٩. كما درس البيانو على نفسه وأقام علاقة متينة مع عائلة بيتيلهيم Bettelheim التي ساندته حتى وفاته.

وعلى الرغم من إقامة غولدمارك في ثيينا، فقد بقي على اتصال دائم بوطنه، إذ قدم عام ١٩٠٣ إلى بودابست Budapest ليقوم بتأدية عمله «زرينيي Zrinyi» في الذكرى الخمسين «للجمعيّة الفيلارمونيكيّة» للمدينة، وقد طبعت كلّ أعماله باللون المحلّى.

عمل غولدمارك مدرّساً، وكان من بين تلامذته الملحّن الكبير جان سيبيليوس Jean Sibeluis وقد دافع بشدّة في إطار عمله كناقد عن أعمال واغنر Wagner .

أشهر أعماله:

«ساكنتالا Sakuntala»، «ملكة سابا Saba»، و «أعراس ريفيّة»، إضافة إلى رباعيّة وتريّة وكونسرتو للكمان.

توقّي غولدمارك في ڤيينا عام ١٩١٥.

4, 4,

Golestan, Stan

غولبستان، ستان

1875 - 1956 1907 - 1040

ملحّن وناقد رومانيّ، ولد في مدينة ڤاسلوي Vaslui وتتلمذ على دوكاس ملحّن وناقد رومانيّ، ولد في مدينة ڤاسلوي Roussel وروسّيل d'Indy في لاسكولا Dukas (١٩٩٥).

عمل غوليستان مدّة عشرين عاماً كناقد في مجلّة الفيغارو Figaro، كما درّس التّلحين في «المدرسة العاديّة للموسيقي» في باريس.

كتب غوليستان أعمالًا عديدة بأسلوب يرتكز على أسس الفولكلور الرومانيّ ومنها:

«رابسودي Rhapsodie رومانيّة»، «كونسرتو رومانيّ» للكمان والأوركسترا،

«كونسرتول كارپاتيك Concertul carpatic للبيانو والأوركسترا و «داون Doines وأغان».

توفّي غوليستان في باريس عام ١٩٥٦.

#### Gombert, Nicolas

غومبير، نيكولا

1500 - 1556 \ \007 - \001

ملحن فرنسيّ ـ فنلندريّ، تتلمذ على جوسكين Josquin وعمل مرتبلاً (١٥٢٦) ومسؤولاً عن صبيان المذبح (١٥٢٩) في جوقة شارل كينت Charles (١٥٢٩)، الذي اصطحبه معه في جولاته إلى إسبانيا والنمسا وإيطاليا وألمانيا.

عيّن غومبير عام ١٥٣٤ كاهناً قانونيّاً في تورنيه Tournai، ويبدو أنّه بقي في هذه الوظيفة حتى وفاته.

احتلّت الأغنية مركزاً هامّاً في أعماله، غير أنّه لم يفتن بالأسلوب الباريسيّ حتى عند إعادته مواضيع تطرّق إليها معاصره جانوكين Janequin مثل «أنشودة الطيور» و «الصيد».

أشهر أعماله:

«في ظلّ الأدغال»، «من لا يحبّه»، «سالڤاتور ماندي Salvatore mundi»، «سورِج Surge». «سورِج Surge».

توفّي غوبير عام ١٥٥٦.

\* \* \*

Gounod, Charles

غونود، شارل

1818 - 1893 \ \^9\ - \^\^

عاش غونود يتيم الأب، فربّته والدته وهي امرأة ذكيّة ومحبّة للموسقى. فكان في صغره يستمع إلى «أوتيلو Otello» لروسيني Rossini والسمفونيّة . السادسة والتاسعة «لبيتهوفن Beethoven» مما نمّى موهبته الموسيقيّة .

دخل إلى المعهد ودرس على ريشا Reicha و ياير Paer وهاڤيلي Reicha و الطباق)، ولوسيور Lesueur (الطباق).

حاز على جائزة روما الثانية سنة ١٨٣٧، والأولى سنة ١٨٣٩، وبقي في روما حتى سنة ١٨٣٩. خلال فترة النضوج هذه، كان غونود Gounod يقرأ كثيراً (غـوته Goethe ولامارتيـن Lamartine) ويحضر أوبّـرات دونيزيتي Bellini.

درس غونود Gounod لولي Lully وغلاك Gounod ومسوزار Mozart وروسيني Rossini والتقى بإنغر Ingres الذي دعاه لتنمية موهبته في الرسم، وبلاكوردير La cordaire.

بعد انتقاله من فيلا ميديسيس villa Médicis ، ذهب إلى فيينا Pauline وليبزيغ Leipzig حيث درس باخ Bach قبل أن يعود إلى باريس ويصبح عازف أورغن ورئيس كنيسة «الدّعوات الغريبة». ألّف أوّل أوبّرا له سنة ١٨٥١، وكانت «سافو Sapho» أهداها إلى بولين فياردو Pauline Viardot التي التقاها في روما . Rome

تزوّج غونود من أنّا زيمرمان Anna Zimmermann سنة ١٨٥٢ وأصبح مدير الغناء في المدارس القرويّة.

كتب غونود:

- «الملاك وطوبي Tobie» - «الراهبة الدامية» وسمفونيّتين.

أجبرته نوبة عقلية أن يرتاح سنة ١٨٥٧، لكنّه عاد فكتب «فوست Faust» ـ «ملكة سابا Saba» ـ Philémon et Baucis سنة ١٨٥٩ ـ «ملكة سابا Mireille» . وميراي Mireille». قاده نجاح هذه الأعمال إلى أكاديميّة الفنون الجميلة سنة «وميراي Philémon et Baucis» ذهب بعده إروميو وجولييت Romeo et Juliette» ذهب بعده إلى إنكلترا.

كان غونود عرضة للانتقادات بسبب لغته الإيقاعيّة الفقيرة والسطحيّة، غير أن أسلوبه بقي شخصيّاً، يبحث عن الوضوح في الكتابة والجمال في السطور.

توفّي غونود في سان كـلاود Saint - Cloud سنة ١٨٩٣ .

1932 1977

ملحّن إنكليزيّ، ولد في برلين Berlin وتتلمذ على ريتشارد هال Richard ملحّن إنكليزيّ، ولد في برلين Hall قبل أن ينتقل إلى باريس ليدرس مع ماسيان Messiaen ولوريود Loriod.

عاد غوهر إلى انكلترا عام ١٩٥٦، وعمل في الإذاعة البريطانيّة مدّة ثماني سنوات (١٩٦٠ ـ ١٩٦٨) قام بعدها برحلة إلى طوكيو Tokyo.

وقد أسس لمهرجان بريتون Brighton عام ١٩٦٧ ما يسمّى «بميوزيك تياتر أنسمبل yâle الأميركيّة (Music Theatre Ensemble)، كما عمل في جامعة يال yâle الأميركيّة كأستاذ مساعد. استعمل غوهر في أعماله «نظام الاثني عشر صوتاً». نذكر منها:

«سمفونيّة صغيرة»، «أربع أغنيات من اليابان»، «السيّدة الجميلة التي لا ترحم»، «يجب أن يموت أردين Arden»، و «بابيلون Babylon العظيم يسقط» إضافة إلى رباعيّة وتريّة وصوناتا للبيانو.

\* \* \*

#### Goeyvaerts, Karel

غويڤايرتس، كاريل

1923 19 77

ملحّن بلجيكيّ، ولـد في مـدينـة أنڤـر Anvers ودرس فيهـا المـوسيقى (١٩٤٧ ـ ١٩٤٧)، قبـل أن ينتقل إلى بـاريس ويدرس مـع ميلهود Milhaud، وماسيان Messiaen وليبويتز Messiaen (١٩٤٧ ـ ١٩٥٠).

درّس غويڤايرتس في «أستوديو الموسيقى الإلكترونيّة» في كولونيا Cologne درّس غويڤايرتس في «أستوديو الموسيقيّة الموسيقيّة في أنڤر Anvers، وعمل منتجاً في استوديو «مؤسّسة السمعانيّة النفسانيّة والموسيقى الإلكترونيّة» في غاند Gand.

أشهر أعماله:

«ديافوني Diaphonie»، «الآلام حسب القدّيس يوحنّا»، «قدّاس في ذكرى يوحنّا الثالث والعشرين» وصوناتا للبيانو.

#### Guédron, Pierre

ملحّن فرنسيّ، ولد في منطقة شاتودون Châteaudun ودرس الموسيقى في جوقة الكاردينال دوغيز de Guise ولويس الثاني دو لورين Henri IV، وأتى عام دخل غيدرون عام ١٥٩٠ في الجوقة الملكيّة لهنري الرابع Henri IV، وأتى عام ١٦٠١ خلفاً لكلود لوجون Claude le Jeune كملحّن لغرفة الملك؛ كما تولّى بعد عامين تعليم الموسيقى للأولاد.

عينه لويس الثالث عشر Louis XIII مشرفاً على موسيقى غرفة الملك والملكة الأم ماري دو ميديسيس Marie de Médicis عام ١٦١٣، كما اهتم بموسيقى الباليه في البلاط وساهم بتطوير ما يسمّى «بالباليه الميلودرامي».

كان غيدرون أستاذ غناء ماهر، تأثّر بدون شك بزيارة جيليو كاشيني Giulio لبلاط فرنسا عام ١٦٠٤، وقد عرف شهرة واسعة ظهرت خاصّة في إنكلترا.

أشهر أعماله:

«باليه لولادة السيّد دوق ڤاندوسم Vendosme» و «باليه استشهاد رينو «Renaud».

توقّي غيدرون في باريس عام ١٦٢٠.

## Ghedini, Giorgio Federico

غيديني، جيورجيو فيديريكو

1892 - 1965 1970 - 1897

ملحن وأستاذ إيطاليّ، ولد في كونيو Cuneo ودرس الموسيقى في تورين Turin وبولونيا Bologne.

درَّس غيديني في «ليسييو موزيكالي Liceo Musicale»، في تورين Turin، في رين Turin، في كونسرڤاتواري پارم Parme (١٩٤١) ثم في كونسرڤاتواري پارم ١٩٣٨) Parme وقد تولِّي إدارة هذا الأخير بين عامي ١٩٥١ و ١٩٦٢.

كوّن غيديني أسلوباً خاصاً به متأثّراً بكبار الملحّنين الإيطاليين القدماء. أشهر أعماله:

«پارتیتا Partita»، «کونسرتو غروسّو Concerto grosso»، «غرینغوار پارتیتا Partita»، «رو هاسّان Re «رو هاسّان «Maria d'Alessandria»، «رو هاسّان «Le Baccanti»، «لوباكّانتي «La Pulce d'oro»، «لا پولسیه دورو Billy Budd»، «لورد إینفرنو Lord Inferno»، و «لیپوکریتا فیلیس دیللي باد L'Ipocrita felice»،

توفّي غيديني في نيرڤي Nervi عام ١٩٦٥.

\* \* \*

#### Guiraud, Ernest

غيرو، إرنست

1837 - 1892 \ \AYY - \AYY

ملحّن فرنسيّ، ولد في مدينة لأنوڤيل ـ أورليان La Nouvelle - Orléans ودرس الموسيقي على والده ثم في كونسرڤاتوار باريس.

حصل على الجائزة الكبرى في مسابقة روما عام ١٨٥٩، وعيّن أستاذاً للإيقاع (١٨٥٦) والتلحين (١٨٨٠) في كونسرڤاتوار باريس، حيث تتلمذ على يده بول دوكاس Paul Dukas وغابرييل بييرنيه Gabriel Pierné وكلود ديبوسى Satie وكلود ديبوسى Satie

أشهر أعماله:

«الملك داوود»، «سيلڤي Śylvie»، «السيّدة تـورلـوپيـن Turlupin»، و «فريديغوند Frédégonde».

كما أنهى غيرو تجويق «حكايات هوفمان Hoffmann «لأوفنباخ Offenbach»، وكتب الإلقاء الملحّن «لكارمن Carmen» (بيزيه Bizet) و «لاكميه Lakmé» (ليو دوليب Léo Delibes).

توفّي غيرو في باريس عام ١٨٩٢.

\* \* \*

1528 - 1599

1099-1041

ملحن إسباني ولد في سيڤيل Séville ودرس التّلحين على شقيقه پيدرو Pedro ثم على كاستيليجا Castilleja ومورال Morales. التحق غيريرو بجوقة ترتيل كاتدرائيّة سيڤيل Séville، وتابع دروسه في العزف على القيشار والعود وآلات النفخ.

عمل رئيساً لجوقة كاتدرائية جاين Jaen (١٥٤٦) ولجوقة مالاغا Malaga بعد وفاة مورال Morales عام ١٥٧٠؛ كما رافق غيريرو عام ١٥٧٠ مع جوقة مرتّليه الأميرة آن Anne، خطيبة فيليب الثاني Philippe II، إلى سانتاندر Santander كما أتى خلفاً لكاستيليجا Castilleja في رئاسة جوقة سيڤيل Séville عام ١٥٧٤.

يعتبر غيريرو، الذي حظي برعاية شارل كينت Charles Quint وفيليب الثاني Philippe II والبابا جول الثالث Jule III، أحد كبار الملحنين المشهورين في عصره. فهو إلى جانب مورال Morales أعظم أستاذ لتعدّديّة الأصوات المقدّسة في المدرسة الأندلسيّة.

انتشرت أعماله في إسبانيا وإيطاليا وفلاندريا، وقد تأثّرت الدينيّة منها باللاهوت الإسبانيّ والدراما الأندلسيّة، أمّا الأعمال الدنيويّة فقد طبعت بروح الغزليّة الإيطاليّة.

أشهر أعماله:

«لود سپیریتویالي Laude Spirituali»، «موتّیتا لیبیر تویالي Canciones y villanescas»، «موتّیتا لیبیر یتویالیس ای و «کانسیونیس ای فیلا نیسکاس إسپیر یتویالیس espirituales».

توفّي غيريرو في مسقط رأسه عام ١٥٩٩.

\* \* \*

Guerrero, Francisco

غيريرو، فرانسيسكو

1951 1961

ملحّن إسبانيّ، ولد في مدينة لينار Linares ودرس الموسيقى وخماصّة

الأورغن والتّلحين في پالما ماللوركا Palma Mallorca وغروناد Grenade ومدريد Madrid

حصل غيريرو على جائزة مانويل ــ دو ــ فاللا Manuel - de - Falla للتلحين عام ١٩٧٤، وعلى جائزة إيطاليا Italia عام ١٩٧٤.

أشهر أعماله حتى الأن:

«نوا Noa»، «جوندو Jondo»، «فاكتوراس Facturas»، «إيك أوپوس Jondo»، «كرينياس باكاتباس Anemos A»، «أنيموس أ Xenias pacatas»، «أنيموس أ Erotica»، «كونسيرتو دو كاميرا Erotica»، «إيروتيكا Erotica»و «أنثار ـ أتمان Antar - Atman».

\* \* \*

#### Guezec, Jean - Pierre

غيزيك، جان بيار

1934 - 1971 1971 1975

ولد غيزيك في مدينة ديجون Dijon الفرنسيّة، ودرس الموسيقى في كونسرڤاتوار باريس على داريوس ميلهود Darius Milhaud وجان ريڤييه Rivier وأوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen.

وضع غيزيك نفسه بسهولة في طليعة روّاد الموسيقى المتأثّرين بويبر Weber وبوليز Boulez، مكوّناً أسلوباً خاصًا تطبعه التقنيّات الحديثة لفنّ الرسم.

أشهر ألحانه:

«مجموعة لموندريان Mondrian»، «هندسات ملوّنة»، «أشكال» و «غير متشابهة».

حصل غيزيك عام ١٩٦٨ على الجائزة الأولى للألحان السمفونيّة من الساكيم .S.A.C.E.M ودرّس صفّ التّحليل في كونسرڤاتوار باريس منذ عام ١٩٦٨ وحتى وفاته عام ١٩٧١ (في باريس).

\* \* \*

غيلمان، أليكساندر

## Guilmant, Alexandre

ولد غيلمان، عازف الأورغن والملحّن الفرنسيّ، في مدينة بولون ـ سور ـ مير Boulogne - Sur - Mer مير Bruxelles من عائلة تصنّع آلات الأورغن، فتعلّم العزف على هذه الآلة على والده ثم على ليمنز Lemmens في بروكسل Bruxelles.

عمل غيلمان في مدينته عازفاً وأستاذاً، قبل أن يعمل في كنيسة الشالوث الأقدس في باريس عام ١٨٧١. وبدأت شهرته تنتشر عالميّاً منذ ذلك الحين، مقيماً الحفلات في أوروبا وأميركا وتروكاديرو Trocadèro.

أسّس غيلمان عام ١٨٩٤ سكولا كانتوروم Schola cantorum بمساعدة شارل بورد Charles Bordes وڤنسان ديندي Vincent d'Indy، وخلف ويدور شارل بورد ١٨٩٦ في صفّ تعليم العزف على الأورغن في كونسرڤاتوار باريس.

بالرغم من نشاطاته المتعدّدة، كرّس غيلمان وقتاً لا بأس به للتلحين فكتب موسيقى للغرف وموسيقى دينيّة وسمفونيّات. أشهرها:

«أريان Ariane»، «بيتسابيه Bethsabée»، ثماني سوناتات وثماني عشرة مجموعة لمقطوعات مختلفة الأساليب.

توفّي غيلمان في مودون Meudon عام ١٩١١.

\* \* \*

## Guillemain, Louis Gabriel

غيلماين، لويس غابرييل

1705 - 1770

ملحّن باريسيّ، درس الموسيقى على الإخوة سوميس Somis في تورين Turin وعاد إلى فرنسا عام ١٧٢٩. عمل موسيقيّاً عاديّاً في جوقة الملك عام ١٧٣٧ ثم دخل في خدمة الملكة عام ١٧٥٩.

كان غيلماين عازف الكمان المنفرد الأكثر شعبيّة في باريس، وهو أحد روّاد نشر الموسيقى الإيطاليّة الآليّة في فرنسا.

من أعماله:

«ستّ سمفونيّات للذوق الإيطاليّ»، ستّة كونسرتينو Concertinos رباعيّ و «ستّ صوناتات رباعيّة».

توفّي غيلماين في شاڤيل Chaville عام ١٧٧٠ .

\* \* \*

#### Guénin, Marie Alexandre

غينين، ماري ألكساندر

1744 - 1835 \ \AYO = \V \ \ \ \

ولد غينين، عازف الكمان والملحّن الفرنسيّ في موبوج Gaviniè ودرس الكمان مع كاپرون Capron وغاڤينييس Gaviniès، أمّا التّلحين فقد تعلّمه على غوسيك Gossec. بدأ العمل في «الكونسير سپيريتويال Gossec، بدأ العمل في «الكونسير سپيريتويال ۱۷۷۳، وأصبح مديراً مساعداً فيه عام ۱۷۷۷؛ كما عيّن في السنة نفسها مديراً للموسيقى عند الأمير دو كونديه de Condé وعمل عازفاً على الكمان في دار الأوبرا (۱۸۰۱ ـ ۱۷۸۳).

درّس غينين في الكونسرڤاتوار الوطنيّ مدّة ثماني سنوات (١٧٩٤ ـ ٢٥٠١)، قبل أن يدخل في خدمة ملك إسبانيا شارل الرابع Charles IV عام ١٨٠٨ وينتقل معه إلى منفاه في مارسيليا Marseille.

وأخيراً عمل غينين في فرقة لويس الثامن عشر Louis XVIII، وكتب عدّة ثلاثيّات وسمفونيّات.

وقد توفّي في إيتامپ Etampes عام ١٨٣٥.

\* \* \*

## Guignon, Jean - Pierre

غینیون، جان بیار

ملحّن وعازف كمان فرنسيّ الجنسيّة، إيطاليّ الأصل، ولد في مدينة تورين . Giovanni Battista Somis ودرس الموسيقي على جيوڤاني باتيستا سوميس Turin

عمل غينيون مفتّشاً في كل أقسام الموسيقي والرقص في المملكة، كما

أصبح أستاذاً للسيّدة أديلاييد Adélaide ووليّ العهد عام ١٧٤٦.

ساهم غينيون في نشر الموسيقى الإيطاليّة في فرنسا، وكان يعتبر من ألمع ممثّلي مدرسة الكمان الفرنسيّة. كتب العديد من الصوناتات والكونسرتو، وتوفّي في قرساي Versailles عام ١٧٧٤.

\* \* \*

# Guyonnet, Jacques

غييونيه، جاك

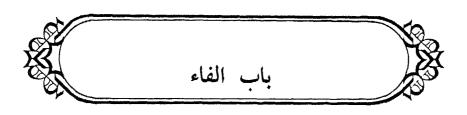
1933 1944

ملحن وقائد أوركسترا وأستاذ سويسريّ. ولد في جنيڤ Genève، ودرس التّلحين وقيادة الأوركسترا في معهدها الموسيقيّ على بيار بوليـز Pierre Boulez التّلحين وقيادة الأوركسترا في معهدها دروس دارمستاد ١٩٥٨ (١٩٦٠ ـ ١٩٦٠).

أسّس غييونيه عام ١٩٥٩ «أستوديو للموسيقى الإلكترونيّة»، وأقام حفلات موسيقيّة في كلّ أنحاء العالم؛ كما درّس في كونسرڤاتوار جنيڤ Genève «والمدرسة العليا للموسيقى» في زويخ Zurich (١٩٧٥)، فتتلمذ على يده هوغ دوفور Hugues Dufourt.

انتخب غييونيه مرتين رئيساً للجمعيّة العالميّة للموسيقى المعاصرة المرات التخب غييونيه مرتين رئيساً للجمعيّة العالميّة للموسيقى المعاصرة (١٩٧٦ - ١٩٧٨)، ومن أشهر أعماله: «زورناغور Zornagore»، «معزوفة لا تعيها الذاكرة»، «المنازل الأخيرة»، «شونبرغ Schönberg وشبيهه»، «بوليفوني واحد Polyphonies I»، «موناد واحد Polyphonies I»، «بثلاث ومضات»، «النشيد المتذكّر» و «أولاد الصحراء».

\* \* \*



Varèse, Edgard

قاريز، إيدغار

1883 - 1965 1970 - 1114

ملحن أميركيّ الجنسيّة، فرنسيّ الأصل، ولد في باريس وانتقل مع عائلته إلى تورين Turin عام ١٨٩٢ حيث بدأ يدرس الإيقاع والطباق سرّاً لعدم رغبة والده بذلك.

وعند عودته إلى باريس عام ١٩٠٣، التحق بسكولا كانتوروم Roussel تحت إشراف ديندي d'Indy وروسيّل Roussel؛ ثمّ انتقل إلى المعهد الموسيقيّ (١٩٠٥)، ودرس على ويدور Widor. أقام قاريز علاقات هامّة مع موسيقيين وشعراء كبار، وذلك خلال إقامته في برلين Berlin (١٩٠٧) وقائد حيث التقى ببوسوني Busoni وريتشارد شتراوس Richard Strauss وقائد الأوركسترا كارل ماك Karl Muck والكاتب هوغو قون هوفمانستال Hofmannsthal

هاجر قاريز إلى الولايات المتحدة الأميركية عام ١٩١٥، بسبب نشوء الحرب العالمية الأولى، وبدأ يقيم الحفلات الموسيقية، ويؤدي أعمالاً لكبار الملحنين الأوروبيين أمثال بيرليوز Berg وشونبرغ Schönberg وبيرج gerlioz وستراڤنسكى stravinski.

امتدّت سنوات الخصوبة في الإنتاج عند قاريز بين عامي ١٩٢٠ و ١٩٣٤؛ تخلّل هذه الفترة ثلاث رحلات إلى باريس دامت الأخيرة خمس سنوات، درّس خلالها قاريز تلميذه أندريه جوليڤيه André Jolivet.

قام قاريز بزيارة المكسيك Mexique ، وعاش فترة قصيرة في لوس أنجلوس Los Angeles قبل أن يعود إلى نيويورك New york ليعطي دروساً في التلحين في جامعة كولومبيا Columbia . كما علّم قاريز في دارمستاد Luigi Nono عام ١٩٥٠ ، وكان من بين تلاميذه لويجى نونو Nexique ، من أعماله:

«تيّارات الشمال» ـ «أميريك Amériques» ـ «ذبائح» ـ «أركانا Arcana» ـ «ذبائح» و «أوديب Oedipe وأبو الهول».

- توفي ڤاريز في نيويورك New york عام ١٩٦٥.

\* \* \*

Vachon, Pierre

ڤاشون، بيار

1731 - 1803 \A·٣ - \Y٣\

عازف كمان وملحن فرنسيّ، ولد في مدينة أرل Arles وقدم إلى باريس في سنّ العشرين. فكانت بدايته في «الكونسير سپيريتويال Concert spirituel » عام ١٧٥٦ مع كونسرتو من تلحينه.

عين فاشون عام ١٧٦١ عازف كمان في أوركسترا الأمير دوكونتي de عين فاشون عام ١٧٦١ عازف كمان في لندن، ذهب إلى ألمانيا عام Conti . Berlin وأصبح عازف الكمان الأوّل في «الأوركسترا الملكيّة» في برلين الكمان وقد حافظ على هذه الوظيفة حتى عزلته عام ١٧٩٨.

كتب قاشون ستّ سمفونيّات وخمس أوبّرات ـ كوميك، غير أنّه برع في الرباعيّات الوتريّة (حوالي ثلاثين) ويعتبر أحد أوائل الملحّنين الفرنسيين الـذين تطرّقوا إلى هذا النوع من الموسيقى.

توقّي ڤاشون في برلين Berlin عام ١٨٠٣ .

\* \* \*

Falla, Manuel de

فاللا، مانويل دو

ولد فاللا في مدينة كاديكس Cadix الإسبانيّة، وقد بدأت دعوته للتلحين عند سماعه سمفونيّة لبيتهوڤن Beethoven. فدرس في مدريد Madrid العزف على

البيانوعلى جوزيه تراغو José Trago ، والتلحين على يبدريل Pedrell .

انتقل عام ۱۹۰۷ إلى باريس، ومكث فيها مدّة سبع سنوات تعرّف خلالها إلى دوكاس Dukas وديبوسي Debussy وراڤيل Ravel وألبينيز Albéniz وڤينيس Vinés

استقرّ فاللا في الأرجنتين، وشارك في حفلات الذكرى الخامسة والعشرين لتأسيس «المعهد الثقافيّ» «في بيونس أيرس Buenos Aires».

تظهر أعماله الأولى بصمات ألبينيز Albéniz، كما طبع بعضها بأسلوب سكارلاتي Scarlatti وإيقاعيّة ديبوسي Debussy. نذكر منها:

«العمر القصير»، «ليال في حدائق إسبانيا»، «الحبّ الساحر»، «مثلّثة القرون» و «مذبح المعلّم بطرس».

توفّي فاللا في ألتا غراسيا Alta Gracia الأرجنتينيّة عام ١٩٤٦.

\* \* \*

Valen, Fartein

فالين، فارتين

ملحّن وعازف أورغن نروجيّ، ولد في مدينة ستاڤانجر Stavanger وهو أحد أوائل الملحّنين العصريين في بلاده. استعمل نظام الاثني عشر صوتاً بأسلوب غنيّ متعدّد الأصوات فكتب:

رباعيّتين وتريّتين «سونيتي دي ميكيلانجيلو Sonetti di Michelangelo»، «إيبيتالاميون أو پ ١٩ ال Epithalamion op المقبرة البحريّة»، و «لا إيسلا دولاس كالماس La Isla de las calmas».

توفّي ڤالين في هوغوساند Haugesund عام ١٩٥٢.

\* \* \*

Van Vlijmen, Jan

قان قليجمن، جان

1935 1940

ملحن إيرلنديّ، ولد في روبردام Rotterdam وتتلمذ على يد كيز ڤان بارين

. Utrecht بينما كان هذا الأخير مديراً لكونسر قاتوار أوترشت Kees Van Baaren

تأثّر قان قليجمن في أعماله ببيرج Berg وشونبرغ Schönberg، واستعمل نظام الاثنى عشر صوتاً.

كان قان ڤليجمن مديراً مساعداً في كونسرڤاتوار لا هاي La Haye عام ١٩٧٠ . ثم أتى خلفاً لكيز قان بارين Kees Van Baaren كمدير عام ١٩٧٠ .

من أشهر أعماله:

«كوستروزيون Costruzione». «غرويي پير ۲۰ سترومنتي إيه پيركوسيون Gruppi 20 strumenti e percussione»، «سيريناتــا ۲ Serenata II «كونسرتو للكمان يدعى «ولاء لجيزويـالدو Gesualdo»، وأوبّرا تدعى «أكسيل Axel».

\* \* \*

#### Van Maldere, Pierre

فان مالدیر، بیار

عازف كمان وملحّن بلجيكيّ، ولد في بروكسـل Bruxelles وتتلمذ على فيوكو Fiocco ودوكروز de Croes .

دخل قان مالدير إلى جوقة شارل دو لـورين Charles de Lorraine عام ١٧٤٦، وانتقل معه إلى دوبلين Dublin (١٧٥٦ ـ ١٧٥٩). كما استطاع أن يعزف في «الكونسير سپيريتويال Concert spirituel» في باريس عام ١٧٥٤.

بقي فان مالدير يعمل مديراً لحفلات شارل دو لورين Bohême وعلى المتهرت أعمال حتى وفاته؛ وبفضل إقامة هذا الأخير في بوهيميا Bohême والنمسا اشتهرت أعمال الملحن بسرعة وعرفت تقديراً هائلاً في فيينا Vienne وبعد عدّة رحلات مع شارل دو لورين Charles de Lorraine خاصّة إلى باريس، أصبح قان مالدير مديراً «للمسرح الكبير» في بروكسل Bruxelles لدّة خمس سنوات (١٧٦٢ ـ ١٧٦٧).

كتب قان مالدير «القناع الريفيّ»، موسيقى للغرف وسمفونيّات عديدة . وقد توفّى في مسقط رأسه عام ١٧٦٨ .

\* \* \*

فانهال، جوهان بابتيست

## Vanhal, Johann Baptist

ملحّن تشيكوسلوڤاكيّ، عمل عازف أورغن في مارسوڤ Marsov قبل قدومه إلى ڤيينا Vienne عام ١٧٦٠ حيث تتلمذ على يدّ ديترسدورف Dittersdorf، ودرّس فيما بعد پلايل Pleyel.

أقام ڤانهال في إيطاليا مدّة سنتين (١٧٦٩ ــ ١٧٧١)، التقى خلالهما غلاك . Gluck

لعب ثانهال دوراً بارزاً في عام ١٧٦٥ ولمدّة عشر سنوات في مجال تطوير السمفونيّة، فترك ما يقارب ثلاثاً وسبعين منها إلى جانب ٥٤ رباعيّة، ٣٠ كونسرتو وصوناتات.

توفّي ڤانهال في ڤيينا عام ١٨١٣ .

\* \* \*

Fano, Michel

فانو، ميشال

ملحن وعالم موسيقى باريسيّ، تابع دروسه في كونسرڤاتوار باريس فلفت الأنظار من خلال نظريّاته؛ كما حاز على الجوائز الأولى في موسيقى الغرف (صفّ بيار پاسكييه Pierre Pasquier) الإيقاع (جان غاللون Jean Gallon)، التسلسل (نويل غاللون Tony Aubin) التلحين (طوني أوبين Tony Aubin) والتحليل (أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen).

كتب فانو مقالات عديدة حول الموسيقى الحديثة والمعاصرة، كما شارك بيار جان جوف Wozzeck بدراسة عن ووزيك Wozzeck لألبان بيرج Alban Berg

إضافة إلى كونه ملحناً، أصبح مهندس صوت ومخرج سينما، فأنتج وأخرج أفلاماً كثيرة للسينما والتلفزيون، وكرّس نفسه منذ ذلك الحين لموسيقي الأفلام.

درّس فانو في «المعهد الوطنيّ» في بروكسل Bruxelles (١٩٧٧ ـ ١٩٦٧)

وفي كليّة فنسان Vincennes (١٩٧١ ـ ١٩٧١)، وحصل على الجائزة التقنيّة في مهرجان كان Cannes عام ١٩٧٦ لعمله «الظفر والضرس».

أشهر أعماله:

«الخالدة»، «ترانس ـ يوروپ ـ إكسبرس Trans - Europ - Express»، «دراسة لخمس عشرة «الرجل الكاذب»، «معركة فرنسا»، «البراكين الممنوعة»، «دراسة لخمس عشرة آلة» وصوناتة للبيانو.

\* \* \*

#### Franz, Robert

فرانز، روبرت

1815 - 1892 \ \AY - \A\0

ولد فرانز في مدينة هال Halle الألمانيّة، من عائلة تجّار أغنياء، فلم يستطع أن يبدأ دروساً موسيقيّة جدّية حتى سنّ العشرين من عمره. تعلّم في ديسّو Dessau مدّة سنتين (١٨٣٥ - ١٨٣٧)، ثم عاد إلى هال Halle ليبدأ فترة خمول امتدّت حتى عام ١٩٤١.

عين فرانز عازف أورغن في أولريشسكيرش Ulrichskirche، ثم رئيساً لسينغاكاديمي Singakademie عام ١٨٤٢؛ كما أصدر عام ١٨٤٣ أوّل مجموعة موسيقيّة له، نالت إعجاب شومان Schumann ومندلسون Mendelssohn وليزت Liszt وواغنر Liszt .

كتب فرانز ما يقارب الثلاثمئة وخمسين ليدر Leider حتى عام ١٨٥٨، عندما أصيب بالطرش فاضطر إلى ترك التّلحين، والاستقالة من مركزه كأستاذ في الجامعة. أمضى العشرين سنة الأخيرة بدون صعوبات تذكر بفضل مساعدات أصدقائه وخاصة ليزت Liszt.

أشهر أعماله:

«دي لوتوسبلوم Die Lotosblume»، «بيت Bitte»، و «وون دير وهموت wonne der wehmuth».

توفّي فرانز في مسقط رأسه عام ١٨٩٢.

1912 1917

ولد فرانسيه في مدينة لومانس Le Mans الفرنسيّة، وكان والده مديراً لكونسرڤاتوارها، أمّا والدته فكانت تتولّى إدارة الجوقة، فنشأ الولد في ظلال الموسيقى، أحبّها وتولّع بها وكتب أوّل لحن للبيانو في سنّ التاسعة من عمره ويدعى «لجاكلين Pour Jacqueline».

توفّي سان ـ سيين Saint - Saëns عام ١٩٢١، ممّا حرّك مشاعر فرانسيه، ووعد والده أنّه سيحلّ مكان هذا الفنّان الكبير؛ فبدأ يدرس التّلحين على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger عام ١٩٢٢، والتحق بصفّ البيانو في كونسرڤاتوار باريس مع إيزيدور فيليب Isidore Philipp.

حصل عام ١٩٣٠ على الجائزة الأولى في التّلحين، وبدأ عمله كموسيقي مرافق عبر أرجاء فرنسا؛ غير أنّ التلحين استولى على القسم الأكبر من نشاطاته، وتضمّن إنتاجه موسيقى آليّة وسمفونيّة وغنائيّة ومسرحيّة وموسيقى للأفلام.

تميّزت أعماله بالسهولة الأنيقة والأسلوب الشخصيّ والتقنيّة الفائقة، نذكر منها:

«الشيطان الأعرج»، «أميرة كليف Clèves، و «لو حكيت لي فرساي Versailles» إضافة إلى سمفونيّة كونسرتو للبيانو وثلاثيّة وتريّة.

\* \* \*

## Franck, César - Auguste

فرانك، سيزار أوغوست

1822 - 1890 \ \Aq • - \AYY

ملحّن فرنسيّ، ولد في مدينة لييج Liège البلجيكيّة، وباشر دروس الموسيقى في مدرستها الملكيّة قبل أن ينتقل إلى باريس عام ١٨٣٥ ويتابع دروس ريشا Reicha وزيمّرمان Zimmermann. التحق بعد ذلك بصفّ البيانو لهذا الأخير في كونسرڤاتوار باريس، وبصفّ الطباق والتسلسل للوبورن Leborne.

حصل فرانك على جوائز في العزف على البيانو والأورغن، وترك

الكونسرڤاتوار بسبب إلحاح والده لإقامة الحفلات الموسيقيّة، فبدأ جولة في المدن البلجيكية والألمانيّة، وباريس. وكان خلال هذه الحفلات يقوم بتأدية معزوفات يفرضها والده، الذي أراد أن يجعل منه عازفاً ماهراً يضاهي الموسيقيّ الكبير ليزت Liszt.

بدأت العلاقة تزداد سوءاً بين فرانك ووالده منذ عام ١٨٤٦، إذ لم يوافق هذا الأخير على زواج ابنه من إحدى تلميذاته وتدعى فيليسيتيه ديموسو Félicité هذا الأخير على زواج ابنه من إحدى تلميذاته وتدعى فيليسيتيه ديموس Desmousseaux مما اضطّر فرانك إلى خوض الحياة العمليّة ليعيش مع زوجته، فعمل مرافقاً على البيانو في الحفلات الموسيقيّة، كما أعطى دروساً خصوصيّة في العزف على البيانو والأورغن. لم تعرف هذه الفترة العصيبة عطاء سخيّاً، ولكنّها كانت فترة نضوج داخليّ وتعمّق فكريّ، انتهت بتعيين فرانك عازف أورغن في سانت كلوتيلد Sainte-Clotilde في باريس عام ١٨٥٨.

ومنذ ذلك الوقت بدأت موهبة الملحّن تجول في آفاق واسعة، فكتب أعمالاً دينيّة عديدة للأورغن معلناً من خلالها سمفونيّات خلفائه أمثال ڤيرن Vierne وويدور Widor .

تكمن أهميّة هذا الفنّان في ثلاثة مجالات.

ففي الحقبة التي كانت فيها موسيقى المسرح تجذب اهتمام كل الفرنسيين، برهن فرانك أنّ موسيقى الغرف، ومنها الخماسيّات والرباعيّات، تحوي من الموسيقى الخالصة أكثر ممّا تجد في الأوبّرا.

كما يعود له الفضل في إبراز أهميّة الأورغن بإدخاله في الكنائس والأعمال الدينيّة، وبإظهار إمكانيّة هذه الآلة السمفونيّة التي تضاهي أوركسترا بأكملها.

وأخيراً وليس آخراً، تكمن أهميّة هذا الفنّان بخلقه جوّاً حميماً، جعل من تلامذته أعزّ أصدقائه، إذ كانت تضمّ «فرقة فرانك» عدداً كبيراً من أمهر الموسيقيين الفرنسيين في عصره.

أشهر أعماله:

«الصيّاد الملعون»، «پسيشيه Psyché»، «تغييرات سمفونيّة»، «صوناتا للبيانو والكمان»، «سمفونيّة بري مينور ré mineur» و «التراتيل الثلاثة».

توفّي فرانك في باريس عام ١٨٩٠.

\* \* \*

#### Franck, Melchior

فرانك، ميلشيور

1580 - 1639 1779 - 101

ملحّن ألمانيّ، ولد في مدينة زيتو Zittau، وبدأ فيها دراسة الموسيقى. ثم انتقل إلى أوغسبورغ Augsbourg ونورمبيرغ Nuremberg وكـوبورغ حيث عمل رئيساً للجوقة حتى وفاته.

تقع أعماله في سلسلة الموسيقى المتعدّدة الأصوات للقرن السادس عشر، كما تظهر تأثير الموسيقي الإيطاليّة والأغاني الشعبيّة. أهمّها:

«نوي پاڤانن Newe Pavanen»، «غالياردن أند إنترادن Paradisus musicus»، «إلحان مقدّسة»، «پاراديسوس موزيكوس Intraden»، «ألحان مقدّسة»، «پاراديسوس موزيكوس Laudes Dei Vespertinae».

توفّي فرانك في كوبورغ Cobourg عام ١٦٣٩ .

\* \* \*

Verdi, Giuseppe

ڤردي، جيوسب

1813 - 1901 19 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ولد ڤردي في لورو نكول دي بوسيتو Le Roncole di Busseto الإيطاليّة من عائلة فقيرة. ولكن بفضل رعاية أنطونيو بارينزي Antonio Barezzi استطاع أن يذهب إلى ميلانو Milan حيث لاقى التشجيع في مجال التّلحين.

تأقلم فردي مع أعمال دونيزيتي Donizetti وبيلليني Bellini وروسيني التي كانت تعرض خلال فترة إقامته في ميلانو، كما تعرّف إلى أعمال موزار Mozart كانت تعرض خلال فترة إقامته في ميلانو، كما تعرّف إلى أعمال موزار Haydn وهايدن Haydn بمساعدة ڤينسنزو لاڤينيا Vincenzo Lavigna. كتب ڤردي أوبرته

الأولى «أوبرتو Oberto» بطلب من «سكالا ميلانو La Scala de Milan» فلاقت هذه القطعة نجاحاً كبيراً.

كتب ڤردي أعمالاً كثيرة كانت سبباً لشهرته، بدأ بعدها جولته في لندن وباريس، حيث قدّم عروضاً لأعماله في أكبر المسارح، تحسّنت عندئذ أحواله الماديّة، فكرّس الوقت الكافي لكل عمل جديد، وأتقن اختيار المواضيع.

دعي ڤردي عام ١٨٥٥ للاشتراك في المعرض العالميّ الأول، فكتب أوبّرا «صلاة العصر عند الصقليين».

تأثر قردى بموزار Mozart وواغنر Wagner.

من أعماله:

توفّي ڤردي في ميلانو Milan عام ١٩٠١.

Froidebise, Pierre

فروادوبيز، بيار

1914 - 1962 1977 - 1918

ملحّن وعازف أورغن بلجيكيّ، ولد في مدينة أوهي Ohey ودرس في كونسرڤاتوار نامور Namur وبروكسل Bruxelles، ثم انتقل إلى باريس ليتقن العزف على الأورغن مع الموسيقيّ شارل تورنومير Charles Tournemire.

استقرّ فروادوبيز أخيراً في لييج Liège، ودرّس الإيقاع في كونسرڤاتوارها كما تولّى العزف على الأورغن في كنيسة سان ـ جاك Saint - Jacques .

أظهر إنتاجه الضئيل ثقافة واسعة في مجال الفكر والموسيقى من «نظام الاثني عشر صوتاً» إلى فنون الشرق الأقصى.

توفّي فروادوبيز في لييج Liège عام ١٩٦٢ .

فروبرغر، جوهان جاكوب

1618 - 1667

1777 - 1717

ملحن وعازف أورغن وبيان ڤيثاري الماني الأصل، ولد في مدينة شتوتغارت كالماني الأصل، ولد في مدينة شتوتغارت كالمنتخارة كالمنتخالة موسيقية. عمل في روما كعازف على آلة الأورغن (١٦٣٧ - Gírolamo Frescobaldi)، مستعيناً بنصائح جيرولامو فريسكوبالدي المتعيناً بنصائح ومؤدّياً الحانه وأمضى حياته متجوّلاً في أوروبا، عاملاً في خدمة العديد من الأمراء ومؤدّياً الحانه في الحفلات الموسيقية.

طبع فروبرغر خلال رحلاته بأساليب موسيقية متنوّعة، فأخذ خلاصتها وصهرها في أعماله، ممّا لاقى إعجاب كبار الملحّنين الفرنسيين في القرن الثامن عشر وخاصّة فرانسوا كوپيرين François Couperin. أضاف فروبرغر إلى ثقافته الألمانيّة عناصر عديدة اكتسبها من الموسيقى الفرنسيّة والإيطاليّة والإنكليزيّة، فتأثّر به باخ Bach وهاندل Haendel. من أهمّ أعماله:

«دیڤیرس اینجینیوسیسیم Diverse ingeniosissime»، «راریسیم ایمه نون ماج پیو فیست کسوریوز پارتیت Più viste curiose». .

توقّي فروبرغر عام ١٦٦٧ .

\* \* \*

فريد الأطرش ١٩١٤



هو فريد بن فهد بن فرحان بن إبراهيم باشا بن اسماعيل بن محمّد الأطرش. ولد في قرية «القرية» عام ١٩١٤، وهي محلّ إقامة سلطان باشا الأطرش القائد العام للثورة السورية.

نشأ فريد في بيت والده، ثم انتقل لعند والدته المقيمة في مصر. تعلّق هناك بالفنّ، وتولّع بالموسيقي، وبدأت تظهر مواهبه في التلحين والغناء والعزف على

العود. كما أنّه خاض ميدان التمثيل، فأبدع وأنتج عشرات من الأفلام السينمائيّة التي لاقت رواجاً وإعجاباً.

كان يلقن ألحانه لشقيقته أسمهان، فتنشدها بصوتها الساحر النادر المثال، وتضفي عليها رونقاً رائعاً. وقد أثّرت فاجعة موتها على عواطف أخيها فريد، فغرق في الحزن الذي حدّ من نشاطه الفنّي لفترة من الزمن. وقد صهرت الألام روحه فأدمت قلبه وجادت قريحته بأروع القطع الغنائية.

يعتبر الأستاذ فريد الأطرش من أعلام الفنّ البارزين في مصر، يملك أسلوباً بديعاً في ألحانه ومغناه، كما يعزف ببراعة فائقة على آلة العود. علم فريد الأطرش بالنوطة والأوزان، وكان من المتفنّنين الذين ابتكروا لحن التانغو العربيّ، فلحن قطعة «يا زهرة في خيالي».

من ألحانه الرائعة نذكر: «حبيب العمر»، «لحن الخلود» وهو من أعظم أفلامه، و «ختم الصبر بعدنا بالتلاقي»...

\* \* \*

## فری*د غصن* ۱۹۱۵ - ۱۹۱۵

ولد فريد غصن (الياس نعمة الله غصن شلالا) عام ١٩١٦ في الإسكندريّة، من والدين لبنانيين من قرية الغينة في فتوح كسروان، هاجرا إلى مصر وعمل الوالد في التجارة.

كانت أمنية الصغير أن يصبح طبيباً، وأمنية والديه أن يصبح مهندساً، ولكن أمنية جاره اليوناني العجوز كانت أن يصبح موسيقياً مثله، فقد كان لذلك العجوز حدساً يقول بأن الصغير يختزن موهبة نادرة، فأخذ يعلمه مبادىء الموسيقى من قراءة النوتة، مروراً بتوزيع الألحان، والتلحين. كما كان فريد يستمع بانتباه إلى والده أثناء عزفه على العود، وقد أحضر كتاباً يعلم العزف على الغيتار، وبدأ يطبق قواعده على آلة العود. سافر فريد إلى باريس لمتابعة دراسته، ثم انتقل إلى إيطاليا لتعميق ثقافته الموسيقية عاد بعدها إلى مصر.

بدأ فريد غصن حياته الفنيّة العمليّة سنة ١٩٣٢، فعمل عازف عود في فرقة

أمير الكمان سامي الشوا، ثم في فرقة الشيخ أمين حسنين. انتقل فيما بعد إلى فرقة منيرة المهديّة، ثم عمل ملحّناً ومسؤولًا موسيقيّاً للبرامج الاستعراضيّة، ورئيساً للفرقة الموسيقيّة في مصرح بديعة مصابني أحد أهمّ المعالم الفنيّة في مصر.

تميّزت ألحانه وتقاسيمه على العود بميزة خاصة، وكانت لافتة في مصر الأربعينات والخمسينات. قال الأستاذ محمد عبد الوهاب عن فريد غصن إنه أدخل الأسلوب الإسباني على عزف العود. من تلاميذه على العود الفنّان الراحل فريد الأطرش.

ساهم فريد غصن في تأليف الموسيقى التصويريّة والألحان لعدد من الأفلام المصريّة الاستعراضيّة، كما غنّت من ألحانه السيّدة بديعة مصابني ونور الهدى، وشادية وصباح وأسمهان . . . وأغنية فريدة لسيّدة الطرب «أم كلثوم» بعنوان «وقفت أودّع حبيبي» للشاعر أحمد رامي . ولكنّ هذه الأغنية فقدت لأن أمّ كلثوم غنّتها على مسرح الأزبكية دون أن تسجّل .

وبعد ٥٥ سنة عاشها فريد غصن في مصر، عاد إلى لبنان عام ١٩٦٠ ليستقر نهائياً. وكان سبب عودته هذه، الدعوة التي وجهها له «المعهد الموسيقي الوطني» ليرأس قسم الغناء ويشرف على تعليم العود. كما عمل فريد غصن ملحناً ومنسقاً ومخرجاً في الإذاعة اللبنانية. يعود له الفضل الأوّل في تأسيس «جمعيّة المؤلّفين والملحنين وناشري الموسيقي» في مصر ولبنان والتي اتّخذت باريس مركزاً لها.

لهذا الفنّان الكبير كتاب «المدرسة الحديثة» من ثلاثة أجزاء لآلة العود، بالإضافة إلى مقالات فنيّة في الصحف والمجلّات، والكثير من المعزوفات الموسيقيّة والألحان للمطربين والمطربات.

يعتبر فريد غصن من روّاد الموسيقى الشرقيّة، يحمل رصيداً ضخماً من الثقافة الموسيقيّة، فهو صاحب الريشة الذهبيّة في العزف على العود. وتقديراً لجهوده لما قدّمه للفنّ اللبنانيّ والعربيّ من عطاء، كرّم لبنان هذا الفنّان بمنحه وسام المعارف المذهّب فعلّقه فريد غصن إلى جانب الوسامين الرفيعين من فرنسا وتونس.

أصيب فريد غصن بمرض شلّ يده، فتوقّف عن العطاء كما توقّف قلبه عن الخفقان عام ١٩٨٥.

1583 - 1643 \788 - 1018

عازف بيان قيثاريّ وأورغن، مغنّ وملحّن إيطاليّ ولـد في مدينة فيراري Ferrare وتعلّم الموسيقى على والـده، والعـزف على الأورغن على لـوزاتشي Luzzaschi.

بدأ فريسكوبالدي رحلاته في سنّ مبكرة، فعرف كعازف ومغنّ، وصل إلى روما عام ١٦٠٤ ولم يغادرها إلّا بمناسبات خاصّة، فقد عمل عازفاً على الأورغن Santa Maria الله مانت ـ سيسيل Santa Maria، وأكاديمية سانتا ماريّا ماريّا ماريّا وكاتدرائيّة القدّيس بطرس (١٦٠٨). قام فريسكوبالدي برحلة إلى بروكسل وكاتدرائيّة القدّيس بطرس (١٦٠٨)، قام فريسكوبالدي برحلة إلى بروكسل Florence (١٦٠٧)، وأقام فترة في فلورنسا ١٦٢٨)، عاد بعدها ليستقرّ نهائيّاً في روما.

عرف هذا الفنّان شهرة واسعة في أوروبا كأمهر عازف على الأورغن وكأحد كبار الملحّنين في عصره؛ لم تكن موسيقاه متجدّدة في عمقها من حيث الشكل والتقنيّة، غير أنّها ليّنت، في بداية العصر البارّوكي، الأشكال القاسية والصلبة التي كانت متواجدة في عصر النهضة. وقد لاقت أعماله الآليّة المتعدّدة الأصوات صدى في ألمانيا أوسع ممّا لاقته في إيطاليا، وخاصّة مع فروبيرغر Froberger، أحد تلامذة فريسكوبالدي، ومع كبار الأساتذة أمثال تاندر Tunder وبوكستيهود Buxtehude، موفات Muffat وباخ Bach.

أشهر أعماله:

«توكات Toccate»، «كانزوني Canzone»، «كاپريشو Capricci»، «فانتازي Ricercari»، «ريسركاري Ricercari»، «بالليتي Balletti»، «ريسركاري موزيكالي Fiori musicali».

توفّي فريسكو بالدي في روما Rome عام ١٦٤٣.

米 米 米

Fricker, Peter Racine

فریکیر، پیتر راسین

1920

ملحن إنكليزي، ولد في لندن، وبدأ دراسة الموسيقى في «رويال كوليدج

Royal College» ثم مع ماتياس سيبير

خلف فريكير ميكايل تپييت Michael Tippet في إدارة «مورليه كوليدج Morley خلف فريكير ميكايل تپييت Michael Tippet في إدارة «مورليه كوليدج College «College» عام ١٩٣٥، وقد عرف بداية مبشّرة مع التّلحين، غير أنّه بدأ يتراجع تدريجيّاً ممّا يفسّر رحيله عام ١٩٦٤ للتعليم في جامعة سانتا ـ باربارا Californie في كاليفورنيا Barbara.

من أعماله المعدودة:

«موت ڤيڤيان Vivien»، «رؤيا المحاكمة»، خمس سمفونيّات، كونسرتو للبيانو، كونسرتو للألتو، كونسرتو للكمان، ثلاث رباعيّات وتريّة وخماسيّة لألات النفخ.

\* \* \*

#### Flotow, Friedrich Von

فلوتو، فريدريك ڤون

1812 - 1883

ملحن ألمانيّ، ولد في مدينة توتندورف Teutendorf ودرس الموسيقى في باريس خاصة مع ريشا Reicha. عرف فلوتو ابتداء من عام ١٨٣٦ انتصاراته الأولى مع أوبّراته التي عرضها على مسارح صغيرة في العاصمة الفرنسيّة، حيث عاش حتى سنة ١٨٤٨ وعاد إليها ثانية عام ١٨٦٣.

عمل فلوتو مشرفاً في مسرح بلاط شويرين Schwerin (١٨٦٣ ـ ١٨٥٦)، ولحن موسيقى للمسرح وباليه، موسيقى آليّة وخاصّة أعمالاً غنائيّة أشهرها:

«غرق السفينة ميدوز Méduse»، «أليسّاندرو ستراديللا Alessandro»، «الظلّ»، و «مارتا Martha».

توفّي فلوتو في دارمستاد Darmstadt عام ۱۸۸۳.

#### Fortner, Wolfgang

فورتنر، وولفغانغ

1907 \ \\ \\ \\

ولد فورتنر، الملحن الألماني، في مدينة ليبزيغ Leipzig ودرس فيها الموسيقى والفلسفة وعلم النفس وفقه اللغة الألمانية.

درّس فورتنر في هيدلبرغ Heidelberg (١٩٣١) وديتمولد المعاء (١٩٣١) وفريبورغ ـ أن ـ بريسغو Fribourg - en - Brisgau، كما شارك بإعطاء دروس صيفيّة في دارمستاد Darmstadt؛ وقد كان أستاذاً بارعاً، تتلمذ على يده الملحّن هانس ويرنر هينز Hans Werner Henze.

اهتم فورتنر بالموسيقي الحديثة و «بنظام الاثني عشر صوتاً». من أعماله:

«سمفونيّة»، «حركات للبيانو والأوركسترا»، «نشيد الولادة»، «إيماجيني Belisa مراس الدّم»، «دوم پيرلمپين Dom Perlimpin يغرم ببيليزا Belisa في حديقته»، «إيليزابيت تودور Elisabeth Tudor» و «ذاك الوقت».

\* \* \*

#### Furtwängler, Wilhelm

فورتوانغلر، ويلهلم

قائد أوركسترا وملحّن ألمانيّ، ولد في العاصمة برلين Berlin ودرس فيها العزف على البيانو على كونراد أنسورج Conrad Ansorge ؛ أمّا التلحين فتابعه على رينبرغر Rheinberger وڤون شيلينغز Von Schillings في ميونيخ Munich.

عين فورتوانغلر عام ١٩١٠ قائداً للأوركسترا في دار أوبرا ستراسبورغ كلا الموسيقى في لوبيك Strasbourg ثم مديراً للموسيقى في لوبيك Lübeck ثم مديراً للموسيقى في لوبيك Strasbourg بعدها إلى قيادة أوركسترا مانهايم Mannheim (١٩١٥ - ١٩٢٠)، وخلف أرثور نيكيش Arthur Nikisch على رأس أوركسترا غيواندهوس نيكيش Gewandhaus كما تولّى إدارة «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة» في برلين Berlin حتى وفاته.

عرف فورتوانغلر شهرة كبيرة في ألمانيا والعالم من خلال رحلاته التي نشر خلالها أعمالاً لبيتهوڤن Beethoven وواغنر Wagner وبراهمز Brahms وبروكنر Bruckner وشومان Schumann كما برع في تأدية السمفونيّات والأوبّرات الألمانيّة لهايدن Haydn وموزار Mozart وهنديميت Hindemith وريتشارد شتراوس Richard Strauss

وهكذا يعتبر فورتوانغلر أحد كبار العازفين الألمانيين في عصره، فضلاً عن

كونه ملحّناً. كتب كونسرتو للبيانو، صوناتاتين للبيانو والكمان، خماسيّة للبيانو، ثلاث سمفونيّات وموسيقي «تسبيحة الشكر».

توفّي فورتوانغلر في بادن ـ بادن Baden - Baden عام ١٩٥٤ .

\* \* \*

#### Fauré, Gabriel

فوريه، غابريال

1845 - 192 1978 - 1860

أرسل فوريه في سنّ التاسعة إلى باريس لمتابعة دروس الموسيقى الكلاسيكيّة والدينيّة، فلم يعرف قطّ الحياة العائليّة ولا التشجيع. بقي غير راض عن ثقافته العامّة والموسيقيّة البسيطة، إلى أن التقى سان ـ سييان Saint - Saëns، أستاذ البيانو اللامع الذي فتح آفاقه على شومان Schumann وليزت Liszt وواغنر واغنر Wagner. كتب فوريه أوّل عمل له سنة ١٨٦١ وهو: «الفراشة والزهرة» تبعه «ثلاث أغنيات عاطفيّة» و «نشيد لجان راسين Jean Racine». ترك فوريه مدرسة نيدرماير Niedermeyer بعد أن حاز على الجائزة الثانية في الإيقاع، والأولى في التّلحين.

حصل على منصب عازف أورغن في كنيسة سان ـ سوڤور Saint - Sauveur في رين Rennes سنة ١٨٦٦، وقد افتخرت هذه المدينة باستقبال فوريه واحتضانه، غير أنَّ هذه الإقامة كانت كالقصاص بالنسبة له.

أعلنت الحرب، وعاد فوريه إلى باريس عام ١٨٧٠، فساعده سان ـ سييان ـ سييان حادت الحرب، وعاد فوريه إلى باريس عام ١٨٧٠، فساعده سان ـ سييان Saint - Saens على إعداد مركز له بين عازفي الأورغن الباريسيين؛ علّم في سان ـ الونوريه ـ دايلو Saint - Honoré d'Eylau، عزف في كنيسة سان ـ سولبيس - Théodore Dubois وأصبح أخيراً رئيساً لها بعد تيودور دوبوا Siedermeyer عام المرسة فبدأ حينها Niedermeyer مركز أستاذ فبدأ حينها بالتّعاطي مع العالم الموسيقيّ.

كان فوريه Fauré عازف بيانو ومرافقاً ماهراً، ممّا جعل منه ضيفاً محبوباً. كان يأتي باستمرار إلى صالة ڤياردو Viardot وفكّر في وقت ما أن يتزوج إحدى بنات يولين ڤياردو Pauline Viardot. شارك فوريه في تأسيس «الجمعيّة الوطنيّة» ومهمّتها نشر الموسيقى الفرنسيّة.

رافق فوريه سان ـ سيبان Saint - Saens إلى ميونيخ Munich وكولونيا (Cologne فتأثّر بواغنر Wagner وكانت هذه الفترة خصبة بعطاءاته ومنها: «دموع» ـ «إلى جانب القبر» ـ «رباعيّتان للبيانو» ـ «الندب» ـ «لا بالاد La Ballade» و «الأغنية الجيّدة».

أثّرت بعض الحوادث العائليّة بموهبة فوريه الخلّاقة: حماس عند زواجه من ماري فريمييه Marie Fremiet وألم عند خسارة والديه. من أعماله: المأساة الغنائية «بروميته Prométhée»، والأوبّرا «پينيلوپ Pénélope».

توفّى فوريه Fauré في باريس سنة ١٩٢٤.

\* \* \*

Foss, Lukas

فوس، لوكاس

1922 1977

عازف بيانو وقائد أوركسترا وملحن أميركيّ الجنسيّة، ألمانيّ الأصل، ولد في برلين Berlin بإسم لوكاس فوش Lukas Fuchs، وهاجر مع عائلته إلى باريس عام ١٩٣٣. درس في كونسرڤاتوارها العزف على البيانو على لازار ـ ليڤي - Lazare . درس والطباق على نويل غاللون Noël Gallon.

انتقل فوس إلى الولايات المتحدة الأميركيّة، وعمل في «كورتس إنستيوث Curtis Institute» في فيلادلفيا Philadelphie، ومع هنديميت Hindemith في يال yale. أصبح فوس عام ١٩٤٤ عازف بيانو ثم مساعداً لكوسيڤيتسكي Koussevitski في أوركسترا بوسطن Boston (١٩٤٦ - ١٩٤٣)؛ وبعد إقامة قصيرة في روما Rome، عين أستاذاً في جامعة كاليفورنيا Californie في لوس أنجلوس Sangeles (١٩٥٣ - ١٩٥٣)، فمديراً وقائد أوركسترا «للجمعيّة الموسيقيّة» في بافالو Buffalo.

اتبع فوس في بداية عمله الأسلوب التقليديّ، متأثّراً بهينديميت التبع فوس في بداية عمله الأسلوب التقليديّ، متأثّراً بهينديميته Hindemith وكوپلاند Copland وستراڤنسكي

نحو «نظام الاثني عشر صوتاً» بعد تأسيسه مجموعة خاصة للارتجال في جامعة كاليفورنيا Californie عام ١٩٥٧.

أشهر أعماله:

«الحقل»، «أغنية الأغاني»، «مدار الزمن»، «مغمد» و «أرشيلوك Archiloque». إضافة إلى ثلاث رباعيّات وتريّة وكونسرتو للكمان.

\* \* \*

### Vaughan Williams, Ralph

قوغان ويليامز، رالف

ملحّن إنكليزيّ، حضّر لنهضة الموسيقى الإنكليزيّة في القرن العشرين؛ ولد في مدينة داون أمپني Down Ampney، ودرس الموسيقى في «المدرسة الملكيّة» على پارّي Parry وستانفورد Stanford وفي كامبريدج Cambridge.

أدرك ڤوغان ويليامز أنّ تقليد الألحان لا يجدي نفعاً، فحاول أن يكوّن شخصيّة فريدة من خلال احتكاكه بالأغاني الشعبيّة لبلاده. فدرسها وتأصّل في أعماقها، كما فعل بارتوك Bartok وكودالي Kodaly في هنغاريا Hongrie. عام 19٠٧، أقام ڤوغان ويليامز في باريس ليدرس التجويق على راڤيل Ravel، ثم عاد إلى لندن ليدرّس في «المدرسة الملكيّة» ويصبح فيما بعد مديراً لباخ شوار Bach).

من أعماله:

«أغاني السفر»، «سمفونيّة البحر»، «سمفونيّة لندن»، «السمفونيّة الريفيّة»، «جوب Job»، «ركّاب البحار»، «القبلة المسمّمة»، «عشر أغان سوداء» و «الأغاني الأربعة الأخيرة».

وهكذا، يعتبر ڤوغان ويليامز إلى جانب ميكايـل تپييت Michael Tippett وبيتر ماكسـويل دافيس Peter Maxwell Davies أحـد كبار ملحّني عصـرنـا في بريطانيا.

توفّي في لندن عام ١٩٥٨.

ڤوغلر، الأب جورج جوزيف

## Vogler, abbé Georg Joseph

منظّر، مربّ، عازف أورغن وملحّن ألمانيّ، ولد في وارزبورغ Würzburg ودرس فيها الحقوق، كما تابع دروساً في اللاهوت في بامبرغ Bamberg.

استقر الأب قوغلر عام ۱۷۷۱ في مانهايم Mannheim، وعمل نائب رئيس في جوقة بلاط الأمير المنتخب، كما قام بجولات في إيطاليا وباريس ولندن وأصبح عام ۱۷۸٤ رئيس جوقة ميونيخ Munich.

استقال الأب ڤوغلر من هذه الجوقة عام ١٧٨٦، ليشغل الوظيفة نفسها في جوقة غوستاڤ الثالث Gustave III في السويد Suède. تابع رحلاته إلى اليونان، وجبل طارق وافريقيا الشياليّة، وعاد إلى السويد، فخدم غوستاف الرابع Gustave للا دوق الا، ثم عيّن عام ١٨٠٧ رئيساً للجوقة ومستشاراً للشؤون الدينيّة في بلاط دوق هيس ـ دارمستاد Hesse - Darmstadt.

درّس الأب ڤوغلر في مانهايم Mannheim ثم في ستوكهولم Stockholm درّس الأب ڤوغلر في مانهايم . Meyerbeer ودارمستاد Darmstadt ، فتتلمذ على يده ويبر

من أعماله كملحن:

موسيقى المسرح «هاملت Hamlet»، السينغسپييل Singspiel «إيروين أند Gus- أيلمير Erwin und Elmire»، الدراما الغنائيّة «غوستاف أدولف أوش إيبا براه tav Adolph och ebba Brahe». والميلودراما «زورواستر Zoroastre».

توقّي ڤوغلر في دارمستاد Darmstadt عام ١٨١٤.

\* \* \*

Fux, Johann Joseph

فوكس، جوهان جوزيف

ملحن نمساويّ ، درس في معهد اليسوعيين (١٦٨٠) في غراز Graz ثم في فيرديناندوم Ferdinandeum . أعجب به الامبراطور ليوپولد الأول Fux فذهب فوكس Fux إلى ڤيينا حيث أصبح عازف أورغن في الكنيسة الاسكتلنديّة .

ترقّى إلى منصب نائب رئيس (١٧٠٥) ثم رئيس (١٧١٢) في كنيسة في سان ـ إيتيين Saint - Étienne؛ وتناوب على المراكز نفسها في كنيسة البلاط، خلفاً لمجموعة من الإيطاليين، فأعطاها رونقاً وازدهاراً كبيرين.

ترك فوكس Fux ما يقارب الخمسمائة عمل جعلت منه الوصيّ على التراث المتعدّد الأصوات، وأحد مؤسّسي الفن النمساويّ في القرن السابع عشر. اشتهر فوكس بعمله: «غرادوس أد پارناسيوم Gradus ad Pernassum» وهو المؤلّف الطباقيّ الأندر.

ارتكز جوزيف هايدن Joseph Haydn على غرادوس Gradus بدراسته كما نجد هذا الكتاب بين أيدي الكثيرين من تلاميذ فوكس أمثال: غوتلييب موفات Georg Wagenseil وجورج واجنسيل Jan Dismas Zelenka

من أعمال فوكس: «كوستنزا وفورتيزا Costanza e Fortezza»و «أكاپيللا acappella».

توفّي فوكس في ڤيينا Vienne سنة ١٧٤١.

\* \* \*

Fibich, Zdenek

فيبيش، زدينيك

1850 - 1900 19 • • - 100 •

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في مدينة ڤسيبوريس Vseborice ودرس الموسيقى في پراغ Prague على سميتانا Smetana، وفي كونسرڤاتوار ليپزيغ Leipzig على موشيليس Moscheles (بيانو).

عيّن فيبيش عام ١٨٧١ نائب رئيس في «المسرح القوميّ» في پراغ Prague غير أنّه استقال عام ١٨٧٨ محتجّاً على ميول الإدارة بمنع عرض أعمال سميتانا Smetana وواغنر Wagner؛ وعلى غرار كلّ أتباع سميتانا Smetana لم يستطع فيبيش الحصول على أيّ وظيفة رسميّة.

تأثّر هذا الملحن بشومان Schumann وليزت Liszt وخاصة سميتانا Smetana

من ألحانه:

«بوكوڤين Bukovin»، «بلانيك Blanik»، «خطيبة ميسّين Messine»، «إيپو دامي Hippodamie»، «ساركا Sarka» و «نالادي Nalady».

توفّي فيبيش في پراغ Prague عام ١٩٠٠.

\* \* \*

Vecchi, Orazio

ڤيتشي، أورازيو

1550 - 1605 17.0 - 100.

درس هذا الملحن الموسيقى في مسقط رأسه مودين Modène مع سالفاتور إيسينغا Salvatore Essenga قبل أن يرسم كاهناً. رافق ڤيتشي عام ١٥٧٧ الكونت بالداسّار راندوني Baldassare Randoni إلى بيرغام Bergame وبريسيا Brescia ثم عيّن رئيساً لجوقة المرتّلين في كاتدرائيّة سالو Salo (١٥٨١).

شغل ڤيتشي المنصب نفسه في مودين Modène ، قبل أن يذهب إلى البندقيّة للإشراف على طبع ألحانه.

يبدو إنتاج ڤيتشي غزيراً في مجالي الأعمال الدينيّة والدنيويّة، نذكر منها:

«سيلفادي فاريا ريكرياسيوني Selva di varia recreatione» «أيل كونفيتو موزيكالي Le Veglie di Siena»، «لوفيجلي دي سييّنا Convito Musicale»، «كوميديا أرمونيكا Comedia harmonica»، إضافة إلى كتاب للتّراتيل وآخر للقداديس.

توفّي ڤيتشي في مودين Modène عام ١٦٠٥.

Fétis, François - Joseph

فيتيس، فرانسوا ـ جوزيف

1784 - 1871 \AV\ - \VA &

ولد فيتيس في مدينة مونس Mons البلجيكيّة، وتعلّم العزف على الكمان والبيان، كما درس العزف على البيانو على بوالديو Boieldieu، والإيقاع على راي Rey في كونسرڤاتوار باريس.

أصبح فيتيس عام ١٨١٣ عـازف أورغن في دواي Douai، وعام ١٨٢١ أستاذاً في كونسرڤاتوار باريس، وعام ١٨٣٣ مديراً لكونسرڤاتوار بروكسل Bruxelles.

بالرغم من كتابته ألحاناً للأوركسترا وموسيقى آليّة وعدداً كبيراً من الأوبّرا ـ كوميك، غير أنّ الأجيال لم تحفظ إلّا أعماله كناقد وباحث وعالم موسيقى.

\* \* \*

Ferrari, Luc

فيراري، لوك

1929 1979

تعلّم هذا الملحّن الفرنسيّ الموسيقى في «المدرسة العاديّة للموسيقى»، في لقاءات مع قاريز Varèse وقراءات لليبوويتز Leibowitz. بدأ التلحين بأسلوب تسلسليّ متميّز بحيوية وديناميكيّة ظاهرتين في إنتاجه. دخل سنة ١٩٥٨ إلى «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» بقيادة بيار شيفر Pierre Schaeffer حيث بقي فيراري الشاب الموهوب اللاّمع الحاذق، وخصوصاً مع «الوجه الخامس» و «توتولوغوس Tautologos I». تميّزت أعماله بمبدأ التكرار، وكان يحاول دائماً أن يجعل الموسيقى صلة وصل وتفاهم وحوار كما هي شكل ومظهر ولحن جميل. ذهب إلى إلمانيا لمدّة سنوات وقام بعدّة نشاطات ومنها برامج للشاشة الصغيرة.

من أعمال فيراري نذكر: «موسيقى رحلة»، «آلو هنا الأرض»، «متاهمة العنف»، «جريدة صحافي هاوٍ»، «رقصات عضويّة»، «موسيقى»، «برنامج مشترك»، «قصّة الفرح والأسف».

\* \* \*

Vermeulen, Matthijs

فيرمولين، ماتيجس

1888 - 1967 \ \\\\\

ملحّن إيرلنديّ، ولد في هيلموند Helmond ودرس الموسيقى على نفسه فلاقى التشجيع من ديپنبروك Diepenbrock ودانيال دولانج Schönberg، اللذين أطلعاه على موسيقى واغنر Wagner وشونبرغ Schönberg.

كتب فيرمولين موسيقى للمسرح تدعى «الهولنديّ الطائر»، كما لحن

«الانتصارات»، «الغد الذي يغنّي» و «الدقائق السعيدة» إضافة إلى عدد كبير من السمفونيّات وموسيقي الغرف.

توفّي ڤيرمولين في لارين Laren عام ١٩٦٧.

\* \* \*

#### Ferneyhough, Brian

فيرنييوت، براين

1943 1988

ولد فيرنييوت في محيط متواضع، وبدأ تكوينه الموسيقيّ في جوّ شعبيّ فولكلوريّ قبل أن يتّجه نحو التأليف الموسيقيّ.

تابع دراسة التلحين وقيادة الفرقة في «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقى» في لندن. ترك إنكلترا بعد أن درس إلى جانب الملحّن لينوكس بيركيلي Ton de وقام بتدريب قصير في أمستردام Amsterdam مع تون دولوي Leeuw قبل أن يستقرّ في بال Bâle ليعمل مع كلوس هوبر Klaus Huber.

سنة ١٩٧١، أصبح مساعداً لهذا الأخير كأستاذ تلحين في فريبورغ Freiburg ولا يزال يشغل هذا المنصب.

حصل فيرنيوت على جائزة مسابقة غوديموس Gaudeamus، وجائزة مؤسّسة هينريش ستروبيل Heinrich Strobel.

تلقّى دعوى من مكتب الخدمات الأكاديميّة للإقامة مدّة سنة في برلين Berlin

بدأت تظهر أعماله سنة ١٩٦٣، وبقيت حتى سنة ١٩٧٤ فائقة الصعوبة تدلّ على تعقيد أفكاره مما ضيّق رقعة انتشارها. بعد هذه الفترة تغيّرت الأحوال، وبدأ فيرنيبوت يرى أهميّة أعماله تشتهر شيئاً فشيئاً بفضل عدّة عروض قدّمها في روايان Royan والبندقيّة ولندن، وباريس.

اختبر فيرنييوت بعمق الموسيقى التسلسليّة وطابق ضروراتها وفقاً لطبعه المحتدّ.

من أعماله نذكر: «سوناتين Sonatine» ـ «أربع مصغَّرات»، «كولوراتورا

Coloratura»، «إيپيغرامز Epigrams»، «صوناتة»، «ثلاثة مقاطع»، و «كارسيري دينفينزيوني Carceri d'invenzione».

\* \* \*

#### Fischer, Johann Caspar

فیشر، جوهان کاسبار

Ferdinand

فرديناند

لا نعرف الكثير عن مكان ولادة ونشأة هذا الملحّن، غير أنّه كان يعمل في خدمة الحاكم العسكريّ لمدينة باد Bade في شلاكنويرث Schlackenwerth الألمانيّة منذ عام ١٦٩٢، وبقي معلّقاً بهذه العائلة حتى وفاته.

كان فيشر من أوائل الملحنين الذين أدخلوا إلى ألمانيا الأسلوب الآلي اقتباساً عن الباليه الفرنسي، فقد لحن أعمالاً عديدة للآلات الفردية وبعض المقطوعات للمسرح، غير أنه اشتهر كأكبر وأمهر عازف بيان قيثاري في عصره، ملهماً باخ Bach من خلال تأديته «لأريادن موزيكا Ariadne musica».

أشهر أعماله:

«مجلّة الربيع»، «مقطوعات البيان القيثاريّ»، «ميـوزيكاليشـر پارناسوس Musicalischer Parnassus». و «بلو منستروس Blumenstrauss».

توفّي فيشر في مدينة راستات Rastatt عام ١٧٤٦.

\* \* \*

#### Vivaldi, Antonio Lucio

ڤيڤالدي، أنطونيو لوشيو

ملحن إيطاليّ، ولد في البندقية وكان والده يعمل عازفاً على الكمان في كنيسة القدّيس ـ مرقس فعلّمه العزف. رسم ڤيڤالدي كاهناً في سنّ الخامسة والعشرين، ولكنّه استطاع أن يعفى من واجباته الإكليريكيّة بسبب مرض مزمن لعلّه الربو؛ تفرّغ عندئذ ڤيڤالدي للتلحين والتعليم.

عيّن ڤيڤالدي مسؤولًا عن تدريس الموسيقي في معهد للأيتام والأطفال غير

الشرعيين في مدينة پييتا Pietà، وبقي مخلصاً لهذه المؤسّسة حتى عام ١٧٤٠ رغم بعض الرّحلات التي قام بها إلى الخارج.

فقد زار ڤيڤالدي روما عام ١٧٢٤، وعزف بحضرة البابا، كما سافر إلى Prague وبراغ Darmstadt وبراغ Dresde واستقرّ نهائياً في ڤيينا Vienne.

عرف ڤيڤالدي شهرة واسعة ، إذ كان السيّاح الذين يؤمّون البندقية يبحثون عن «الكاهن الأصهب» لسماع ألحانه ومنهم كبار الموسيقيين أمثال:

إدوارد رايت Edward Wright وعازف الكمان پيزاندل Pisendel ، وعازف الناي كانتز Quantz .

كتب فيقالدي ألحاناً وأعمالاً دينية ودنيوية، نذكر أشهرها:

«إيسترو أرمونيكو Estro armonico»، «الفصول الأربعة»، «لاسيترا La «إيسترو أرمونيكو «الحسّون». «Cetra

توفّي ڤيڤالدي في ڤيينا عام ١٧٤١ .

\* \* \*

فيلد، جون jeild, John

1782 - 1837 \ \ATY - \VAY

ولد فيلد في مدينة دوبلين Dublin الإيرلنديّة من عائلة موسيقيين، غير أنّه لاقى معارضة شديدة من أبيه وجدّه لدراسته المكثّفة في العزف على البيانو.

ظهر فيلد لأوّل مرّة على الجمهور عام ١٧٩٢، وانتقل بعد عامين إلى لندن، حيث درس على كليمانتي Clementi ورحل معه إلى باريس (١٨٠٢). قام هناك بتأديات رائعة لأعمال باخ Bach وهاندل Haendel، ولاقى إعجاباً وترحيباً شجّعاه على طبع ونشر أوّل مجموعة صوناتات له في باريس وألمانيا وروسيا.

استقر فيلد عام ١٨٠٤ في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg كأستاذ في الكونسرڤاتوار، وعرف فيها شهرة واسعة، انتقل بعدها إلى موسكو (١٨٢٣)، وباريس وبلجيكا وسويسرا وإيطاليا.

لعب فيلد دوراً بارزاً في تطوير تقنية العزف على البيانو، كما أسس مركزاً لا بأس به كملحن، ففي أعماله المختصرة، التي ظهرت قبل أعمال كبار الملحنين الرومنطيقيين (شوبرت Schubert وماندلسون Mendelssohn وشويان وشومان Schumann) والتي بدت وكأنها تعلن عنها، كان الإبداع النغميّ ينبثق بسهولة، والقصد التعبيريّ ينبيء بأولى تيارات الرومنطيقيّة.

أشهر أعماله:

«نوکتورن ۱۲ Nocturnes 12 ۱۲».

توفّي فيلد في موسكو Moscou عام ١٨٣٧.

\* \* \*

Feldman, Morton

فيلدمان، مورتون

1926 1977

مؤلّف أميركيّ، ولد في نيويورك New york وكان تلميذاً لريغر Cage الطباق ولستيفان وولب Stefan Wolpe في التّلحين . زاد لقاءه بكاج Cage سنة الطباق ولستيفان وولب Stefan Wolpe في بداية الخمسينات أن يدمّر استمراريّة الموسيقي التقليديّة، ويحرر الأنغام؛ وكان ذلك بمساعدة داڤيد تيدور David الموسيقي التقليديّة، ويحرر الأنغام؛ وكان ذلك بمساعدة داڤيد تيدور Tudor وإيرل براون Earle Brown، وكريستيان وولف New york اهتم فيلدمان بالفنون التشكيليّة، وكان يرى رسّامي مدرسة نيويورك New york يضعون الأسس الصحيحة لفنّ أميركيّ صافٍ من كل الشوائب، وكان هذا هو الهدف الذي يصبو إليه مع زملائه الموسيقيين الشباب. إن الاحتكاك بمجتمعات الرسم النيويوركيّة، زاد من رغبة فيلدمان بالعيش مع التّلحين وكأنّه مغامرة سمعيّة معنويّة. من أعمال فيلدمان نذكر: «بروجيكشين المالغان Salagan» ـ «والقطع الأخيرة».

ونرى فيلدمان يبحث عن البساطة في أعماله، ويستعمل التكرار كأنه يتصوّر ما ستكون عليه الموسيقى الأميركيّة في السبعينات. ويظهر هذا التكرار في: «توفت السيدة پريس Press الأسبوع الفائت عن عمر يناهز التسعين»، و «كريستيان وولف Christian Wolff

من أعماله أيضاً: «علاقة خاطئة ونهاية مؤجّلة»، «الكمان في حياتي»، «الوقت والعامل الآلي».

\* \* \*

#### Villa - Lobos Heitor

فيللا لوبوس، هيتور

ولد هذا الملحّن البرازيليّ في ريو دو جانيرو Rio de Janeiro، وتعلّم من والده العزف على الكمان والناي. عرف ڤيللا لوبوس موسيقى الصالات الآتية من أوروبا إلى مدينته، كما تعرّف إلى الموسيقى الشعبيّة البرازيليّة.

يعود تاريخ ألحانه الأولى إلى سنّ الرابعة عشرة، إذ تأثّر جداً بأعمال باخ Bach وسائر الموسيقيين الكلاسيكيين.

عام ١٩٠٥، بدأت مرحلة التنقّل في أرجاء البرازيل، ممّا سمح للملحّن أن يتعمّق بأغاني الهنود البدائيين، إيقاعات زنوج باهيا Bahia والأغاني الشعبيّة للمدينة والريف.

سافر ڤيللا لوبوس عام ١٩٢٣ إلى باريس، فعرفت الصالات التي كان يؤدي فيها أعماله حشوداً لا مثيل لها أمّنت له شهرته التي انتشرت بسرعة بفضل مساعدة پول لو فليم Paul Le Flem وأرثور روبنشتاين Arthur Rubinstein. وعند عودته إلى البرازيل عام ١٩٣٠، كرّس نفسه للتّلحين والتعليم؛ احتلّت الموسيقى الفرنسيّة مركزاً هامّاً في برامجه التعليميّة، ويعود له الفضل بنشر أعمال هونيجر الفرنسيّة مركزاً هامّاً في الماله وراڤيل Ravel وروسيل Roussel وشميت Schmitt

خلال الحرب العالميّة الثانية، أمضى ڤيللالوبوس حياته متنقّلًا في أرجاء الولايات المتّحدة وأوروبا، وخاصّة باريس حيث سجّل بعض أعماله في الإذاعة الفرنسيّة. حاز ڤيللا لوبوس على عدّة ميداليّات من بلدان أوروبيّة وأميركيّة مختلفة، وهكذا يعتبر هذا الملحّن أوّل موسيقيّ برازيليّ عرف شهرة عالميّة بفضل أعماله المتنوّعة والتي تعجب كل الأذواق.

من هذه الأعمال نذكر:

سمفونيّات «الحرب»، «النصر» و «السلام»، «اكتشاف البرازيل»، «عائلة الطفل»، «أمازوناس Amazonas»، «نونيتو Nonetto»، و «كوروس Chôros».

توقّي ڤيللا لوبوس في مسقط رأسه عام ١٩٥٩.

\* \* \*

### Philidor, François André

فيليدور، فرانسوا أندريه

Danican

دانيكان

1726 - 1795 1790 - 1777

لقد حصل فيليدور، الملحّن الفرنسيّ، على أقوى بنية موسيقيّة عرفت في فرنسا وذلك لانتمائه إلى سلالة مشاهير الموسيقيين الملقّبين بدانيكان مشاهير الموسيقيين الملقّبين بدانيكان أسّس ومنهم شقيقه أن دانيكان فيليدور Anne Danican Philidor، الذي أسّس «الكونسير سپيريتويال Concert Spirituel» عام ١٧٢٥.

دخل فيليدور كصبيّ مذبح إلى جوقة قرساي Versailles منذ سنّه السادسة، فدرس مع كامپرا Campra حتى عام ١٧٤٠. وعلى عكس معاصريه، استطاع أن يعيش حياة متنقلة بين باريس وألمانيا ولندن بفضل مهارته في لعب الورق الذي أمّن له مورد عيش هام، واكتسب تجارب موسيقيّة غنيّة لم تكن لتوفّرها له الموسيقى الفرنسيّة وحدها.

أظهر فيليدور أصالة في موسيقى الأوراتوريو، كما برع بالأوبّـرا ـ كوميـك والمأساة الغنائية.

أشهر أعماله:

«الإسكافيّ بليز Blaise»، «بليز Blaise»، «بليز Blaise»، «الساحر»، «الساحر»، «توم جونز Tom Jones»، «إيرنوليند Ernelinde»، «إيرنوليند Seculare».

توفّي فيليدور في لندن عام ١٧٩٥.

\* \* \*

ڤينسي، ليوناردو

#### Vinci, Leonardo

۱۲۹۰ أو ۱۲۹۰ \_ ۱۲۹۰ في ۱۲۹۰ أو ۱۲۹۰ ـ 1690 ou

ولد فينسي في مدينة سترونغولي Strongoli الإيطاليّة ، ودرس منذ عام ١٧٠٨ في كونسرڤاتوريو دي پوڤيري دي جيزو كريستو Conservatorio dei Poveri di في ناپولي Naples أصبح عام ١٧١٩ رئيس جوقة أمير سانسيڤبرو Sansevero في ناپولي Alessandro Scarlatti عام ١٧٢٥، عيّن ڤينسي نائب رئيس للجوقة الملكيّة وبقي في هذه الوظيفة حتى وفاته.

من أشهر ألحانه:

«لو دوج ليتير Le Doje Lettere»، «لو سيكاتو فوزو Le Doje Lettere»، «لو سيكاتو فوزو Don Ciccio»، «دون سيشيو Don Ciccio»، «دون سيشيو «Semiramide»، «ديدون «سيميراميد Semiramide»، «إيفيجينيا إن توريد Ifigenia in Tauride»، «ديدون أباندوناتا Didone abbandonata».

توفّي ڤينسي في ناپولي عام ١٧٣٠.

\* \* \*

### Vieuxtemps, Henri

ڤيوتان، هنري

1820 - 1881

ملحّن وعازف كمان بلجيكيّ، أخذ دروسه الأولى في الموسيقى على والده، ولعب في سنّ السادسة من عمره كونسرتو لرود Rode. أعجب بيريو Bériot ولعب في سنّ السادسة من عمره كونسرتو لرود Rode. أعجب بيريو بموهبته، فأخذه معه إلى باريس وجعله تلميذه؛ وعند رحيله إلى إيطاليا عام ١٨٣١، عاد ڤيوتان إلى بروكسل Bruxelles ثم انتقل عام ١٨٣٣ إلى ألمانيا حيث لاقى نجاحاً كبيراً والتقى بسپور Spohr. أمضى الشتاء في ڤيينا Vienne، حيث درس الطباق على سيشتر Sechter ثم انتقل عام ١٨٣٥ إلى باريس للعمل مع ريشا درس الطباق على مجال التلحين.

قام فيوتان بجولة في الاتّحاد السوڤياتي (١٨٣٨) والولايات المتّحدة Saint - الأميركيّة (١٨٤٤)، قبل أن يدرّس في كونسرڤاتوار سان - بيترسبورغ - ١٨٧١ الأميركيّة (١٨٤٤) Pétersbourg (١٨٧١) ثم في كونسرڤاتوار بروكسل على المراكبة المراكبة

۱۸۷۳) حیث کان پیزای ysaye من تلامذته.

يعتبر ڤيوتان زعيم المدرسة البلجيكيَّة للكمان؛ كتب الكثير من المعزوفات لهذه الآلة وأشهرها:

«كونسرتو بريه مينور أوپ Concerto en ré mineur op 31۳۱» و «كونسرتو بريه مينور أوپ ۷۳۷ Concerto en la mineur op 37 ۷۷».

توفّي ڤيوتان في موسطافا Mustapha عام ١٨٨١.

\* \* \*

#### Viotti, Giovanni Battista

فيوتي، جيوڤاني باتيستا

1755 - 1824 \AY \ \_ \VOO

ملحّن وعازف كمان إيطاليّ، ولد في فونتانيتو داپو Fontanetto da Po وتتلمذ على يد پوغناني Pugnani الذي جعل منه آخر ممثّل لتراث كوريللي Corelli على الكمان.

عمل ڤيوتي عازف كمان في أوركسترا بلاط تورين Turin (١٧٧٥ ـ ١٧٨٠) قبل أن يبدأ جولاته الأوروبيّة بصحبة پوغناني Pugnani.

فرض ڤيوتي نفسه كأوّل عازف كمان في عصره، وعرف شهرة واسعة في باريس فبقي فيها مدّة عشر سنوات، عَمِلَ خلالها في خدمة ماري ـ أنطوانيت. Marie - Antoinette

ذهب ڤيوتي عام ۱۷۹۲ إلى لندن ومنها إلى هامبورغ Hambourg وعاد إلى باريس عام ۱۸۱۸ إذ عيّنه لويس الثامن عشر Louis XVIII مديراً لمسرح الأوبّرا، غير أنّه استقال عام ۱۸۲۱، وعاد إلى لندن.

يعتبر فيوتي مؤسّس المدرسة الفرنسيّة في العزف على الكمان لنهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر، لحّن فيوتي لآلته المفضّلة «الكمان»، ولم يتطرّق إلى المسرح في أعماله فكان له:

ـ ثنائيّات وثلاثيّات للكمان، صوناتات ورباعيّات وتريّة بالإضافة إلى تسع وعشرين كونسرتو.

توفّي ڤيوتي في لندن عام ١٨٢٤.

ولد هذا الملحن الفرنسي في مدينة پواتييه Poitiers، وكان مصاباً «بعمى نصفي» فوضعه أهله في معهد داخلي للعميان الشباب في باريس. بقي فييرن في هذا المعهد مدّة تسع سنوات، تعلّم خلالها الموسيقى خاصّة العزف على البيانو، والأورغن والكمان.

عام ١٨٨٩ تعهد سيزار فرانك César Franck بثييرن، فأدخله كمستمع إلى صفّ تعليم الأورغن في المعهد الموسيقي، وعند موت فرانك Franck خلفه ويدور Widor في المعهد، فاهتم بثقافة ثييرن وأعانه مادياً ومعنوياً. ثم اتّخذه عام ١٨٩٢ مساعداً له في صفّ الأورغن، وبقي ثييرن مدّة سبعة عشر عاماً في هذا المنصب دون أن يلقى أجراً.

وكان من تلامذته: دوپريه Dupré ودوروفليه Duruflé وغاڤوتي Dupré وعاڤوتي Dupré وسوبير بييل Souberbielle . عين ڤييرن بفضل مهارته، عازف أورغن في كاتدرائيّة نوتر ـ دام Notre - Dame في باريس عام ١٩٠٠، فجذب العديد من المستمعين والمعجبين.

تأثّر ڤييرن بأستاذه الكبير ويدور Widor، وترك إنتاجاً ضخماً فريداً بألحانه لألة الأورغن.

نذكر من أعماله:

«مجموعة بورغونيّة راقصة»، «نوكتورن Nocturne»، «ليه دجين Les «مجموعة بورغونيّة راقصة»، «ومشية اعتزاز» بالإضافة إلى ستّ سمفونيّات «وائعة.

توفّي ڤييرن في باريس عام ١٩٣٧.

\* \* \*

Vieru, Anatol

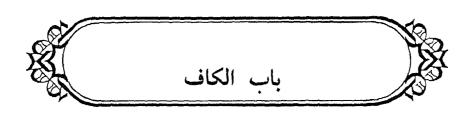
ڤييرو، أناتول

1926 1977

ملحن روماني، ولد في إيبازي Iasi، ودرس الإيقاع في كونسرڤاتوار

بوخارست Bucarest (١٩٥١ ـ ١٩٥١) مع كونستانتينيسكو Constantinescu، والتّلحين في كونسرڤاتوار موسكو مع خاتشاتوريان Khatchatourian (١٩٥١ ـ ١٩٥١). عمل ڤييرو مدّة ثلاث سنوات (١٩٤٧ ـ ١٩٥٠) قائد أوركسترا في «المسرح القوميّ» في بوخارست Bucarest، ودرّس منذ عام ١٩٥٥ في صفّي التلحين والتجويق في كونسرڤاتوارها. من أعماله:

«إيكران Ecran»، «كليبسيدرا واحد Clepsidra I»، و «لوكريبل ديراتوستين Le Crible d'Eratosthène». إضافة إلى كونسرتو للأوركسترا، كونسرتو للكمان، كونسرتو للكلارينت، ثلاث رباعيّات وتريّة، ثلاث سمفونيّات وصوناتا للبيانو.



Kabalevski, Dimitri

كاباليڤسكي، ديميتري

ملحن سوڤياتيّ، ولد في سان پيترسبورغ Saint - Pétersbourg من عائلة متواضعة، وتولّع بالموسيقي منذ صغره. غير أنّه لم يلتحق بكونسرڤاتوار موسكو Moscou إلا عام ١٩٢٥، فدرس العزف على البيانو على غولدنويز Goldenweiser والتّلحين على كاتوار Catoire ومياسكوڤسكي Miaskovski كما بدأ كاباليڤسكي التعليم في هذا المعهد الموسيقيّ منذ عام ١٩٣٢، غير أنّه اصطدم عام ١٩٣١ «بالجمعيّة الروسيّة لموسيقي الطبقة الكادحة» من جهة، و «بجمعيّة الموسيقي المعاصرة» من جهة أخرى، فدعا إلى إعادة تأهيل الموسيقي والاهتمام بالأوبّرا والسمفونيّات إلى جانب الأغاني والموسيقي الخفيفة.

كتب كاباليقسكي خمس أوبرات وأربع سمفونيّات إضافة إلى ثلاثين معزوفة للأولاد وعدّة أغاني.

أشهر أعماله: «كولاس برونيون Colas Breugnon»، «في النار»، «عائلة تاراس Tarass»، «نيكيتا ڤيرشينين Nikita Verchinine»، «الأخوات»، «ممثّلي الكوميديا»، «موسيقى الموتى في ذكرى لينين Lénine» و «يا رجال الأرض العنوا الحرب».

توفي كاباليڤسكي في موسكو Moscou عام ١٩٨٧.

1878 - 1925 1940 - 1AVA

ولـد كاپليـه في مدينـة لوهـاڤر Le Havre الفـرنسيّة وبـاشر فيهـا دروسـه الموسيقيّة، قبل التحاقه بالكونسرڤاتوار الباريسيّ عام ١٨٩٦ حيث تابع صفـوف لورو Leroux ولونييڤو Lenepveu وڤيدال Vidal.

حصل كاپليه عام ١٩٠١ على الجائزة الكبرى لمسابقة روما لغنائيته «ميرها Myrrha»، وعمل طبّالاً في أوركسترا «كونسير كولون Myrrha»، كما أصبح ابتداء من عام ١٨٩٩ مديراً للموسيقى في مسرح «أوديون «Odéon»، وترأس قيادة أوركسترا دار الأوبّرا في بوسطن Boston عام ١٩١٠ ولمدّة أربع سنوات، إذ نشأت الحرب العالميّة الأولى، فتأثّرت صحّته بالغازات، وبدأت تتراجع أعماله تدريجيّاً.

ترك عمله كمدير لدار الأوبّرا في باريس عام ١٩١٩ ، وكمدير لأوركسترا حفلات لامورو Lamoureux عام ١٩٢٢ .

تأثّر كاپليه بديبوسي Debussy، وفوريه Fauré غير أنّه عرف كيف يتخلّص من هذا التأثير ويكوّن لنفسه أسلوباً إبداعيّاً خاصّاً.

كتب ألحاناً دينيّة ودنيويّة على السواء، نذكر منها: «الصندوق القديم»، «الخبز اليوميّ»، «مرآة يسوع Jésus»، «صلوات»، «قدّاس»، و «نقوش ريفيّة».

توفي كاپليـه في مدينـة نوبي ـ سـور ـ سين Neuilly - Sur - Seine عام ١٩٢٥.

\* \* \*

Kabelac, Miloslav

كابيلاك، ميلوسلاف

1908 - 1979 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

ولد كابيلاك، الملحّن التشيكوسلوڤاكيّ، في مدينة پراغ Prague والـتحـق بكونسرڤاتوارها؛ فدرس التلحين في صفّ جيـراك Jirak، وقيادة الأوركستـرا في صفّ ديديسيك Dedecek؛ كما أتقن العزف على البيانو على كورز 19٣١ (١٩٣١ ـ ١٩٣١).

عمل كابيلاك قيّماً على إذاعة پراغ عام ١٩٣٢، ثم عمل فيها كقائمد أوركسترا لمدّة تسع سنوات (١٩٤٥ ـ ١٩٥٤)، كما درّس التلحين في كونسرڤاتوار پراغ Prague منذ عام ١٩٥٨ وحتى عام ١٩٦٢.

ينتمي كابيلاك بحبّه وإتقانه للإيقاع إلى مدرسة بوريس بلاشر Boris ينتمي كابيلاك بحبّه وإتقانه للإيقاع إلى مدرسة بوريس بلاشر Blacher، ويعتبر على الصعيد العالميّ أحد كبار الملحنين السمفونيين في عصره.

جمع كابيلاك كلّ إيجابيّات مدارس القرن العشرين وخاصّة مدرسة شونبرغ Schönberg وهابا Haba وجاناسيك Janacek، فكتب ثماني سمفونيّات وضع فيها كلّ ما يملك من وسائل التعبير المختصر والمفيد.

توفي كابيلاك في مسقط رأسه پراغ Prague سنة ١٩٧٩.

\* \* \*

#### Catalani, Alfredo

كاتالاني، ألفريدو

1854 - 1893 \ \ \97 - \ \0 &

ملحّن إيطاليّ، ولد في لوك Lucques ودرس التلحين على أنطونيو بازّيني Antonio Bazzini في ميلانو Milan حيث استقرّ وتوفي .

أحب كاتالاني فرنسا وإيطاليا، وأعجب بأعمال ويبر Weber وواغسر Wagner وقردى Werdi .

احتلَّت أعماله مركزاً مرموقاً في مجال الأوبّرا الإيطاليّة وأشهرها:

«لا فالس La Falce»، «إيلدا Elda»، «دوجانيس Dejanice»، «إيدميا «ليدميا «La Wally»، «لوريلي Loreley».

توفي كاتالاني في ميلانو Milan عام ١٨٩٣.

\* \* \*

Cage, John

كاج، جون

1912 1917

ملحن أميركي موهوب لكلّ الفنون، تردّد في الاختيار بين الموسيقى والأدب والرسم لكنه استقرّ أخيراً على الموسيقى بعد أن نصحه بذلك أستاذه في التّلحين

هنري كوويل Henry Cowell. درس في نيويورك ثم في جامعة كاليفورنيا الجنوبية مع أرنولد شونبرغ Arnold Schönberg.

الله فرقة موسيقية قدّمت عدّة حفلات على الشاطىء الغربي للولايات المتّحدة الأميركيّة، ثم أصبح مرافقاً لصفّ الرقص التابع لبوني بيرد Merce المتقرّ في نيويورك New York، متعاوناً مع مرس كونينغهام Bird. استقرّ في نيويورك New York، متعاوناً مع مرس كونينغهام المقتل المتقرّ في نيويورك المتنة مع الرسّامين العالميين أمثال ماكس إرنست Max Ernest وجاسبر جونز Jasper Johns وموندريان Max Ernest درس الموسيقي مع أنطون ويبرن Anton Webern وإيريك ساتي Fric Satie، وبدأ الموسيقي مع أنطون ويبرن David Tudor في سنة ١٩٥٠، وألف سنة ١٩٥٧ أوّل بالتعاون مع داڤيد تودور Tudor في سنة ١٩٥٠، وألف سنة ١٩٥٠ ودافيد تودور مجموعة أميركيّة تنتج موسيقي جماعيّة مؤلّفة من : كاج David Tudor ودافيد تودور ومورتن فيلدمان David Tudor. لعبت هذه المجموعة دوراً هامًا في انتشار ومورتن فيلدمان العالم لكاج Cage بالطريقة الجديدة التي ابتكرها ليس في «التفكير في الموسيقي» بل في «تفكير الموسيقي» إذ أدخل في عالم الألحان مفهوم الصدفة والصمت وفكرة الغموض والحيرة.

من أعماله الموسيقيّة: «موسيقى غرفة الجلوس» ـ «إيما جينيري لاندسكاب «Cartridge Music» ـ «كارتريـدج ميوزيـك Cartridge Music» ـ «موسيقى التغييرات» ـ «كلمات فارغة» ـ و «قفص عصفور».

\* \* \*

### Kagel, Mauricio

كاجيل، موريسيو

1931 1971

ملحن أرجنتينيّ، ولد في بيونس إيرس Buenos Aires، ودرس البيانو، والكمان والأورغن والغناء والنظريّات على حسابه الخاص.

رفض كاجيل أن يدخل إلى المعهد الموسيقي، فتابع دروس الأدب والفلسفة في جامعة بيونس إيرس Buenos Aires.

كتب عمله الأوّل سنة ١٩٥٠، «پاليمپسستوس Palimpsestos» تبعه «دوسي

پیزاس پارا أورکستا Dos piezas para orquesta» سنة ۲ ه ۱۹ .

اعتبر كاجيل Kagel «سكستيتو دو كـويرداس Sexteto de cuerdas» أوّل عمـل حقيقيّ، بدأت معـه الشهرة في أوروبـا خلال دروسـه صيف ١٩٥٨ في دارمستاد Darmstadt.

عند قدومه إلى أوروبا وبالتّحديد إلى ألمانيا، لم يحمل معه إلّا بضع توليفات وقسماً كبيراً من كتبه حول غزو أميركا.

من أعماله الأوروبيّة:

ـ «مار نوستروم Mare nostrum»، و «إيكزوتيكا» «Exotica».

يبدو كاجيل وكأنّه الناطق بلسان ثقافة غريبة، ومفهوم للموسيقى وللحياة بعيد جداً عمّا هو عليه في الغرب الأوروبّي وخاصة المانيا. تبع فنّ كاجيل خطأ مستقيماً، من مدرسة ڤيينا الأولى (موزار Mozart وهايدن Haydn وبيتهوڤن Berg ) إلى مدرستها الثانية (شونبرغ Schönberg وبيرج Befalo وكولونيا Buffalo وكولونيا Cologne.

من أعماله: «ستاتسثياتر Staatstheater» ـ «سونان Sonant» ـ «أتيم من أعماله: «ستيكا Acustica» ـ «هاليلوجا Hallelujah» ـ «بداية» ـ «الأمير إيغور Igor» ـ و «ستراڤنسكي Stravinsky».

\* \* \*

Carter, Elliott

كارتر، إيليوت

1908 \ \ \ \ \ \

ولد كارتر في نيويورك New York، ودرس الموسيقى على والتر پيستون Walter Piston في جامعة هارفارد Harvard وعلى ناديا بولانجيه Walter Piston في باريس؛ فطبع من خلال دراسته لأعمال سترافنسكي Boulanger، وكوپلاند Copland وهنديميت Hindemith بتيّار «الكلاسيكيّة المحدثة» واستغرق عشر سنوات لتكوين أسلوب خاصّ به.

درّس كارتر في «معهد پيبادي Peabody» في بالتيمور Baltimore، كما علّم في جامعة كولومبيا Columbia وفي الثانوية الملكيّة في نيويورك New York.

تأخّر كارتر بنذر نفسه للموسيقى، لذلك يشبّهه البعض لإنتاجه الضئيل نسبّياً بميكايل تيبيت Michael Tippett وهنري دوتييو Henri Dutilleux؛ وبالرغم من ذلك فهو يعدّ من أكبر الملحّنين الأميركيين.

نذكر من أعماله: باليه «مينوتور Minotaure»، «پانتود Penthode»، و «خماسيّة نحاسيّة» بالإضافة إلى سمفونيّتين وأربع رباعيّات وتريّة وصوناتا للكمان وكونسرتو للبيانو.

\* \* \*

#### Carissimi, Giacomo

كاريسيمي، جياكومو

ولد كاريسيمي في مدينة مارينو Marino بالقرب من روما Rome، ولا نعرف الكثير عن بداية حياته إلا أنه عمل كعازف أورغن في كاتدرائيّة تيڤولي Tivoli الكثير عن بداية حياته إلا أنه عمل كعازف أسيز Assise» (١٦٢٨ ـ ١٦٢٨).

في عام ١٦٣٠، عمل كاريسيمي رئيساً لكنيسة سان ـ أپولينير - Saint في عام ١٦٣٠ في روما، وبقي في وظيفته هذه حتى وفاته.

يعتبر كاريسيمي من أكبر معلّمي الأوراتوريو بعد كاڤالييري Cavalieri وكواغلياتي Quagliati غير أن الأوراتوريو التي اصطنعها كاريسيمي لا تعتبر من نوع الأوبّرا المقدّسة بل كان يميل وجه الشبه فيها نحو الكانتاتا الكنسيّة.

عمل كاريسيمي في مهنته على رفعة الألحان الدينيّة فكتب العديد منها.

من تلاميذه نذكر: الفرنسيّ شارپانتييه Charpentier والإيطاليين: سيستي Cesti وسكارلاتي Scarlatti.

من أعماله:

ـ «قصّة أيوب» ـ «قصّة إيزيشيا Ezechia» ـ «قصّة يفتي Jephté» و «حكم سليمان».

توفي كاريسيمي في روما عام ١٦٧٤.

#### Carrillo, Julian

1875 - 1965 1970 - 1040

ملحن مكسيكيّ، ولد في أهوالولكو Ahualulco، ودرس الموسيقى في مكسيكو Mexico وليبزيغ Leipzig (١٩٠٤ ـ ١٨٩٩) وغاند Gand. تعلّم كارّيللو التّلحين وقيادة الأوركسترا والعزف على الكمان، وتعرّف إلى ديبوسي Debussy وسان ـ سيين Saint - Saëns ورومان رولان Debussy.

لعب دوراً هامّاً في الحياة الموسيقيّة في بلده وفي نيويورك New York، فقد ساهم في تأسيس الأوركسترا في المكسيك كما تولّى إدارة المعهد الوطنيّ في مكسيكو Mexico (١٩٢٢ - ١٩٢٤).

كان كاريللو أوّل من لحن مستعملاً أرباع وأثلاث وأثمان النغم، محافظاً في الوقت نفسه على الشكل والجماليّة لموسيقي ما بعد الرومنطيقيّة.

من ألحانه: «پريلوديو أكولون Preludio a Colon»، «كولومبيا «Columbia»، «فانتازيا سونيدو ۱۳ ها Fantasia Sonido ، و «أوريزونتس (Horizontes») إضافة إلى سمفونيّتين وأربع رباعيّات وتريّة.

توفي كاريللو في مكسيكو Mexico عام ١٩٦٥.

\* \* \*

### Casella, Alfredo

كازيللا، ألفريدو

1883 - 1947 \ \\ \\ \\ \\ \\ \

ولد كازيللا في مدينة تورين Turin الإيطاليّة، ونشأ في فترة تجدّد الموسيقى الآليّة. درس في باريس عام ١٨٩٦ مع فوريه Fauré وكزاڤييه لورو Xavier ولائيه لورو Debussy، تعرّف إلى أعمال ديبوسي Debussy وراڤيل Ravel وشارك بنشاطات الحياة الموسيقيّة الباريسيّة، كما عيّن مساعداً لكورتو Cortot في المعهد الموسيقيّ.

عاد كازيللا إلى إيطاليا عام ١٩١٥ فعمل عازف بيانو ومدرّساً وناقداً ومنسّقاً وساهم في نهضة أعمال الملحّنين الإيطاليين للقرنين السابع والثامن عشر.

ترأس حركة «الكلاسيكيّة المحدثة» إلى جانب ماليپييرو Malipiero وپيزيتي Pizzetti وريسپيغي Pezzetti مكوّناً لنفسه لغة شخصيّة مجرّدة بعيدة كلّ البعد عن الرومنطيقيّة والانطباعيّة.

تطرّق كازيللا إلى كلّ أنواع الموسيقى من كونسرتو Concerto وموسيقى الغرف وموسيقى آليّة وقصائد سمفونيّة. كما لحن:

باليه «إيل كونڤنتو ڤينيزيانو «Il Convento veneziano»، باليه «لا روزا ديل لم اليه «لا روزا ديل La Donna»، وغنائيّات «لا دونيا سيرپانتيه La Rosa del sogno»، «لا فاڤولا دورفيو La Favola d'Orfeo» و «إيل ديزيرتو تانتاتو -Il De «serto tentato».

توفي كازيللا في روما Rome عام ١٩٤٧ .

\* \* \*

Kasemets, Udo

كازيميتس، أودو

ملحن كنديّ الجنسيّة، أستونيّ الأصل، ولد في تاللين Tallinn وبدأ فيها دراسة الموسيقى التي تابعها في شتوتغارت Stuttgart، كما تابع الدروس الصيفيّة في دارمستاد Darmstadt.

استقر كازيميتس في كندا Canada عام ١٩٥١، ومارس في مدينة تورونتو Toronto نشاطات عديدة في النقد والتعليم وقيادة الأوركسترا والنشر دون أن يقطع علاقاته مع طليعة الموسيقيين الأميركيين.

كتب كازيميتس العديد من الأعمال، غير أنّه لم يبق إلّا على الألحان التي ظهرت بعد عام ١٩٦٠ وتميّزت بالانفتاح والحريّة. وقد أظهرت أعمال هذا الملحّن تأثير بعض الفنّانين أمثال براون Brown وفيلدمان Feldman ثم كاج Cage في دمج الموسيقى مع باقي الفنون من أدب وفنون تشكيليّة وغيرها.

أشهر أعماله: «فيفث روت أوف فايڤ Fifth Root of Five»، «تريغون «Tribute to Buckminster Fuller»، «تريبيوت تـو باكمينستـر فـوللر Tribute to Buckminster

«مارشال ماكلوهان Marshall Mcluhan»، و «جون كاج John Cage».

إضافة إلى ثلاثة أعمال نشرها كازيميتس وهي: «الملحن المعاصر وعالمه» (تورونتو ١٩٦٨) و «نظرة ثاقبة في علم الموسيقي» (تورونتو ١٩٧٠ Toronto).

\* \* \*

Castérède, Jacques

كاستيريد، جاك

1926 1977

ملحن باريسيّ، درس التّلحين على أوبين Aubin، والتحليل على ماسيان Messiaen في الكونسرڤاتوار؛ كما حصل عام ١٩٤٨ على جائزة في العزف على البيانو.

نال كاستيريد الجائزة الكبرى في مسابقة روما عام ١٩٥٣ لغنائيّته «صندوق الدركيّ»، كما عيّن أستاذاً للتنغيم في «المعهد الوطنيّ العالي» في باريس (١٩٦٠) ثم مستشاراً للدروس (١٩٦٦) وأستاذاً للتّحليل (١٩٧٠).

طبع إنتاجه بالكلاسيكية المحدثة، وترجم بوضوح انتماء الملحّن للتّراث الوطنيّ. من أعماله: «كتاب جوب Job»، «أربع قصائد لروبير ديسنوس Ludwig van»، «في ذكرى لودويغ قان بيتهوڤن Desnos»، «صور ليوم صيف»، «في ذكرى لودويغ قان بيتهوڤن Beethoven»، «قبل أن يموت الفجر» و «كونسير Concert على ظهر السفينة».

إضافة إلى سمفونيّة وتريّة، وصوناتات للبيانو والكمان وكونسرتو Concerto للبيانو.

\* \* \*

Castiglioni, Niccolo

كاستيغليوني، نيكولو

1932 1984

ولد كاستيغليوني في مدينة ميلانو Milan الإيطاليّة، والتحق بكونسرڤاتوارها متتلمذاً على ديسديري Desderi وغيديني Ghedini ومارغولا Margola وفوغا . Fuga شم انتقل إلى موزارتوم دوسالـزبورغ Friedrich Gulda حيث درس على فريدريك غولدا Friedrich Gulda وكارلو زيشي Carlo Zecchi، كما

تابع دروسا صيفيّة في دارمستاد Darmstadt وأخذ دروساً خصوصيّة على بوريس بلاشر Boris Blacher .

عرف هذا الفنّان شهرة واسعة في العزف على البيانو، وحصل عام ١٩٦١ على جائزة إيطاليا Italia لأوبّرته «من خلال المرآة».

هاجر كاستيغليوني عام ١٩٦٦ إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة، فـدرّس التّلحين في مركز الفنون في بافالو Buffalo وفي جامعتي ميتشيغان Californie وكاليفورنيا

برع في الألحان الآليّة مبرهناً عن ذوق غنائيّ دراماتيكيّ وإحساس مرهف. من أعماله:

«ديـزيـنيـي Disegni»، «جيميــل Oymel»، «أسـولمــن ميوزيــك A «يريـنيـي Inverno In - Ver»، «إينڤرنو إن ڤير Solemn Music»، «إينڤرنو إن ڤير

\* \* \*

#### Cavalli, Pier Francesco

كاڤالى، بيار فرانشيسكو

1602 - 1676 1777 - 17. 7

كان كافالي مرتّلاً في كريما Crema الإيطاليّة فلفت انتباه حاكم المدينة الذي حصل له على مركز مرتّل وعازف أورغن في كنيسة مار مرقس في البندقيّة. بدأ منذ سنة ١٦٣٩ بالكتابة للمسرح فكان له اثنين وأربعين عملاً غنائيّاً حتى سنة ١٦٦٩.

كان كاڤالي ملحناً فريداً من نوعه في مدرسة البندقيّة الموسيقيّة، يتمتَّع بموهبة كبيرة وبحسّ دراماتيكيّ دفعاه نحو المسرح.

بدأت حياته المهنيّة مع «نوزي دي تيتي إي دي بيليو Nozze di Teti e di بدأت حياته المهنيّة «لا ديدون La Didone» سنة ١٦٤١ بلغ معها أسلوبه قمّة النضوج والكمال.

كان لكاڤالى عدّة أوبّرات: «إيغيستو Egisto»، «أورمندو Ormindo» ـ «إيل

جيازوني Il Giasone» ـ «لا كاليستو La Calisto» ـ «كزرس Xerse» ـ و «ليريسمينا «L'Erismena» ـ و «ليريسمينا

توفي كاڤالي سنة ١٦٧٦ في البندقية Venise .

\* \* \*

#### Cavalieri, Emilio de

كاڤالييري، إيميليو دو

1550 - 1602 17.7-100.

ولد كافىالييري في روما Rome وكان والده من نبلائها يدعى تنوماسو Tommaso. يعتبر هذا الملحن من أوائل الموسيقيين الذين لحنوا للأغنيات المنفردة في نهاية عصر النهضة وبداية العصر الباروكيّ.

أمضى القسم الأكبر من حياته في فلورنسا Florence، حيث عيّن مديساً للنشاطات الفنيّة في بلاط فرديناند الأوّل دو ميديسيس Ferdinand Ier de Médicis (١٥٨٨).

كعضو في «لاكاميراتا دو جيوڤاني باردي La Camerata de Giovanni كعضو في «لاكاميراتا دو جيوڤاني باردي Peri وپيري Caccini . احتك كاڤالييري بفنّانين كبار أمثال كاشيني

من أعماله: «اختفاء فيلينو Fileno»، «إيل ساتيرو Il Satiro»، «إيل جيوكو ديللاسيكا Gioco della cieca»، و «لاسانسيوني ديل نوسترو سالڤاتوري ديللاسيكا L'Ascensione del Nostro Salvatore».

توفي كاڤالييري في مسقط رأسه عام ٢ • ٢ . .

\* \* \*

## Cavos, Catterino

كاڤوس، كاتيرينو

قائد أوركسترا وملحن إيطالي، ولد في البندقية Venise وكان والده مديراً لمسرح «لافونيس La Fenice»؛ فتولّى كاڤوس مناصب رئيسيّة عديدة في هذا المسرح العظيم قبل أن ينتقل لإدارة مسرح «پادو Padoue».

ذهب كاڤوس إلى سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg على رأس

مجموعة أوبرا عام ١٨٠٠، وبقي هناك حتى وفاته لاعباً دوراً هامّاً من خلال تأثيره على الحياة الموسيقيّة؛ إذ عين قائداً للأوركسترا في المسرح الامبراطوريّ (١٨٠٠) قبل أن يصبح قيّماً عليه عام ١٨٠٤. كما درّس الغناء في ثانويّة «أوردر دو سانت ـ كاترين Ordre de Sainte - Catherine».

يعود له الفضل بإعادة ترويج بعض الأعمال التي وصفت بالتّهور «كفريشوتز Freischütz» لويبر Auber و «روبير Preischütz» لأوبير Auber و «روبير Robert الشيطان» لمايربير Meyerbeer.

عالج كاڤوس مواضيع تاريخيّة وخرافيّة وشعبيّة دون أن ينسى جذوره الإيطاليّة المتأصّلة.

من أعماله: «إيشان سوسّانين Ivan Soussanine»، «إيليا بوغاتير Bogatyr»، «شباب إيڤان الثالث Ivan III»، و «الفارس الشاعر».

توفي كاڤوس في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg عام ١٨٤٠ .

## Caldara, Antonio

# كالدارا، أنطونيو

1670 - 1736

ملحن إيطاليّ، ولد في البندقيّة وكان تلميذاً لليغرينزي Legrenzi. عمل مرتّلاً وعازفاً على الكمان في كنيسة القدّيس مرقس في البندقيّة، كما ترأس جوقة كنيسة دوق مانتو Mantoue (۱۷۰۷ ـ ۱۷۰۷) وجوقة كنيسة الأمير روسپولي Ruspoli في روما Rome (۱۷۰۹ ـ ۱۷۱۹).

شارك كالدارا صيف عام ١٧٠٨ بحفلات زفاف وليّ العهد في برشلونة Barcelone ، فاستدعاه هذا الأخير إلى ڤيينا Vienne بعد أن أصبح أمبراطورها باسم شارل السادس Charles VI ، وعيّنه عام ١٧١٦ رئيساً للجوقة الامبراطوريّة بإشراف جوهان جوزيف فوكس Johann Joseph Fux .

تضمّن إنتاجه ٨٧ عملًا غنائيّاً، ٣٠ أوراتوريو ٣٠، Oratorios قدّاساً إضافة إلى عدد كبير من الثلاثيّات والرباعيّات والسّباعيّات للآلات ذات الملامس.

وتقع أعماله على مفترق طرق بين الأسلوب البارّوكيّ وأسلوب ما قبل الكلاسيكيّة، وقد عرفها كلّ من موزار Mozart وهايدن Haydn وملحنين من مدرسة مانهايم Mannheim.

تأثّر كالدارا بكوريللي Corelli وغابرييلي Gabrieli، ولحّن: «دون كيشوت La «ميتــريـدات Mithridate»، و «لاكليمــانـزا دي تيتــو Clemenza di Tito».

توفى كالدارا في ڤيينا Vienne عام ١٧٣٦.

\* \* \*

#### Kalkbrenner, Frédéric

كالكبرينر، فريديريك

عازف بيانو ماهر وملحّن فرنسي، من أصل ألمانيّ، درس في كونسرڤاتوار باريس على أدام Adam وكاتيل Catel، وفي ڤيينا Vienne على هايدن Adam باريس على أدام ١٨٠٤).

التقى كالكبرينر بكليمانتي Clementi في ڤيينا Vienne قبل عودته إلى باريس، وقبل رحيله إلى إنكلترا حيث أقام مدّة تسع سنوات (١٩١٤ ـ ١٩٢٣) وبدأ العمل الجدّي كعازف بيانو. عمل كالكبرينر في مصنع بيانو پلايل Pleyel في باريس، متابعاً مهنته كعازف حتى عام ١٩٣٥، ومبدياً نصائح هامّة للملحّن الكبير شوپان Chopin.

كتب كالبرينر كملحن أربعة كونسرتو وثلاث عشرة صوناتا لآلته المفضّلة البيانو.

توفي في إينغين ـ ليه ـ بان Enghien - les - Bains عام ١٨٤٩ .

#### Campra, André

كامپرا، أندريه

1660 - 1744

أبوه جرّاح ماهر من مدينة تورين Turin الفرنسيّة، تمتّع كامپرا بتكوين بنية

موسيقيّة عظيمة في كاتدرائيّة سان ـ سوڤير Saint - Sauveur تحت إشراف پواتيڤين Poitevin.

عيّن معلماً في كنيسة سان ـ تروفيم Saint - Trophime ثم في كنيسة سان إيتيان Saint - Etienne في تولوز

انتقل سنة ١٧٠٠ إلى الموسيقى الدنيويّة الممثّلة بالأوبّرا، وكان أوّل عمل غنائيّ له «أوروبة الأنيقة» الذي عرف نجاحاً كبيراً سنة ١٦٩٧. ثم كتب عدّة أعمال تراجيديّة غنائيّة ومنها: «هيزيون Hésione»، «تانكريد Tancréde» و «أعياد البندقيّة».

أصبح كامپرا Campra قائد الفرقة في «الأكاديميّة الملكيّة» للموسيقى في باريس وأعطى الدروس لـدوق شارتر Chartres وللوصيّ أيضاً.

كتب العديد من المزامير والقطع الدينيّـة ولكنه لم يترك إلّا أوبّرا واحـدة وهي: «أشيل ودپيدامي Achille et Déidamie».

من أعماله: «الزنبق والورد» لمناسبة زواج الدوق شارتر Chartres، و «عيد في جزيرة آدام».

توفي كاميرا في فرساي Versailles عام ١٧٤٤.

\* \* \*

### Cambert, Robert

کامبیر، روبیر

ملحّن باريسيّ، تتلمذ على عازف البيانو القيشاريّ شامبونيير Chambonnières على آلة الأورغن في كنيسة سان وخلف جيغو Gigault على آلة الأورغن في كنيسة سان أونوري Saint - Honoré. ثم انتقل إلى إنكلترا، وعمل في خدمة الملك شارل الثاني Charles II مؤسّساً «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقي».

لم يتطرّق كامبير إلى الأعمال الدينية، فكتب أوّل مقطوعات مخصّصة لكي تغنّى بأكملها باللغة الفرنسيّة، متّبعاً بذلك مثال الأويّرا الإيطاليّة.

من أعماله: «الخرساء ناكرة الجميل»، «الريفيّـة»، «پومـون Pomone»، و «آلام وملذّات الحبّ».

توفي كامبير في لندن Londres عام ١٦٧٧.

\* \* \*

#### Cambini, Giuseppe Maria

كامبيني، جيوسب ماريّا

1746 - 1825 \ \AY0 = \V\X\

ملحّن إيطاليّ، ولد في مدينة ليڤورن Livourne، ودرس على مانفريـدي Manfredi وربّما على الأب مارتيني Padre Martini الشهير.

انتقل كامبيني إلى باريس عام ١٧٧٠، وأصبح من الملحّنين الأكثر شهرة في كتابة «السمفونيّات التوافقيّة». عزف في «الكونسير سپيريتويال Concert كتابة «Spirituel» لأوّل مرّة عام ١٧٧٣، ويتّهمه البعض بمنع عرض «سمفونيّة توافقيّة لأربع آلات نفخ» لموزار Mozart سنة ١٧٧٨.

يضم إنتاجه الموسيقي ما يقارب الثمانين «سمفونيّة توافقيّة» وعدداً هائلاً من الثلاثيّات والرباعيّات ومنها مئة وخمسين رباعيّة وتريّة إضافة إلى مئة خماسيّة وتريّة.

تتضارب المصادر حول مكان وفاة كامبيني، فيقول البعض إنّه توفي في بيسيتر Bicêtre قرب باريس عام ١٨١٨، ويدّعي البعض أنه توفي عام ١٨١٨ في هولندا Hollande.

\* \* \*

#### Quantz, Johann Joachim

كانتز، جوهان جواشيم

ولد كانتز في مدينة أوبيرشيدن Oberscheden الألمانيّة. وهو ملحّن وعازف ناي ومنظّر موسيقيّ.

تعلّم في شبابه العزف على كلّ الآلات الموسيقيّة، كما درس الطباق في قيينا Vienne عام ١٧١٧، وعيّن عام ١٧١٨ عازف مزمار في الجوقة البولونيّة

لأوغست الثاني Auguste II في فارصوفيا Varsovie ودرسدن Dresde .

سافر كانتز إلى إيطاليا وفرنسا وإنكلترا (١٧٢٤ ـ ١٧٢٧) واصطحب أوغست الثاني Auguste II إلى برلين Berlin عام ١٧٢٨؛ ثم عاد إليها مرّتين لإعطاء دروس في العزف على الناي للأمير الوريث فريديرك دوبروس Frédéric II لإعطاء دروس في منا أصبح هذا الأخير ملكاً باسم فريديرك الثاني de Prusse استدعى كانتز إلى برلين Berlin (١٧٤١)، وعيّنه موسيقيًا للعزف وملحّناً للبلاط.

كتب كانتز للملك خلال ثلاثين عاماً، ما يقارب الثلاثمئة كونسرتـو ومئتي مقطوعة من موسيقي الغرف للناي.

توفي كانتز في پوتسدام Potsdam عام ۱۷۷۳.

\* \* \*

#### Keiser, Reinhard

کایزر، رینهار

1674 - 1739

ملحن ألمانيّ ، ولد في توشرن Teuchern ودرس في مدرسة القدّيس توماس Teuchern في ليبزيغ Leipzig ثمّ في جامعة المدينة .

بدأ حياته الموسيقيّة متأثّراً بلوللي Lully من حيث الموسيقى والأسلوب المبتكر والتنظيم الآليّ.

عام ١٦٩٢، عمل كقائد فرقة في برونسويك Brunswick، ثم في هامبورغ (١٦٩٥) (١٦٩٥) وكتب في هذه الفترة أربع أو خمس أوبّرات.

عام ١٧٠٣ أصبح كايزر مديراً للأوبـرا في هامبورغ Hambourg. تميّزت أوبّراته بالمواضيع الشعبيّة، بدل المواضيع الميتولوجيّة التي كانت رائجة في ذلك الوقت.

من أعماله: «الحي الباقي» (١٧١٠) ـ و «جودوليت Judolith» (١٧٢٦). توفي كايزر في هامبورغ Hambourg عام ١٧٣٩.

\* \* \*

### Crumb, George

1929 1949

ولد كرامب في مدينة شارلستون Charleston الأميركيّة، وتابع دروس الله الموسيقى في جامعتي «إيللينوا Illinois» و «ميتشيغان Michigan» على روس لي Berkshire في مركز بيركشاير Ross Lee Finney. ثم أكمل علومه في مركز بيركشاير Boris Blacher فيناي Berlin على بوريس بالاشر 1900 (1900 - 1900).

عمل كرامب مدرّساً في جامعتي كولـورادو Colorado (١٩٦٤ ـ ١٩٥٩) وبنسلڤانيا Pennsylvanie (١٩٦٥)، وحصل عام ١٩٥٨ على جائزة پـوليتـزر Pulitzer مع «أصداء الوقت والنّهر».

تميزت أعماله بالخشونة والإيجاز المكتسبين من ويبرن Webern كما تأثّرت بديبوسي Debussy والتّراث الشرقيّ.

أشهر أعماله: «موسيقى الليل»، «أغاني ولازمة الموت»، «ليلة الأربعة أقمار»، «أصوات الأطفال القديمة»، «أحد عشر صدى للخريف»، «الملائكة السوداء» و «النائم».

\* \* \*

#### Krumpholtz, Johann Baptist

كرامفولتز، جوهان بابتيست

1742 - 1790 YY4 - YYEY

ملحن وعازف قيثار وصانع آلات موسيقيّة تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في بودونيس Budenice فدرس العزف على البوق قبل أن يتحوّل إلى القيثار.

قام كرامفولتز بعدّة جولات في أوروبا. وأصبح عضواً في جوقة الأمير إيسترهازي Esterhazy في إيسترهازا Esterhaza (١٧٧٣ ـ ١٧٧٣)، فتلقّى هناك دروساً في التّلحين مع هايدن Haydn.

انتقل كرامفولتز إلى ميتز Metz، حيث عمل ستّة أشهر في مصنع كريستيان

ستيكلر Christian Steckler للآلات الموسيقيّة، ثم ذهب إلى باريس ولحّن «خمس كونسرتو للقيثار».

كان هذا الموسيقي أكبر عازف قيثار في عصره، وقد ساعد بأفكاره ونصائحه صانعي الآلات الموسيقيّة نادرمان Nadermann وأيرار Erard.

توفي كرامفولتز انتحاراً في نهر السين Seine في باريس عام ١٧٩٠.

\* \* \*

#### Kreisler, Fritz

كرايزلر، فريتز

1875 - 1962 1974 - 1440

عازف كمان، وملحّن، أميركيّ الجنسيّة، نمساويّ الأصل، ولد في مدينة الطالعة الموسيقى على هيلمسبرغر جونيور Hellmesberger فيينا Vienne ودرس فيها الموسيقى على هيلمسبرغر جونيور Bruckner (كمان) وبروكنر junior. ثم تابع دراسته في كونسرڤاتوار باريس (١٨٨٥ ـ ١٨٨٧) على ماسّار Massart (كمان) ودوليب Delibes (إيقاع).

قام كرايزلر عام ١٨٨٩ بجولة في الولايات المتّحدة الأميركيّة بصحبة موريتز روزنتال Moritz Rosenthal، وبعد سنتين من دراسة الطب (١٨٨٩ ـ ١٨٨٩)، عاود نشاطاته الموسيقيّة، فأقام حفلة تاريخيّة في «الفيلارموني Philarmonie» في برلين Berlin وبدأ جولته في كلّ القارّات.

زار كرايزلر اسكنديناڤيا واليابان وكوريا والصين وأستراليا ولندن ورومانيا وكان آخر ظهور له أمام الجمهور في أوّل تشرين الثاني عام ١٩٤٧ في نيويورك فعزف اليارتيتا Partita للكمان بـ «سي مينور Si Mineur» لباخ، «قصيدة» لشوسون Chausson و «فانتيزي Fantaisie» لشومان Schumann.

كان كرايزلر أحد كبار عازفي الكمان في القرن العشرين، وقد لحّن أعمالاً كثيرة لهذه الآلة إضافة إلى أوپريتين.

توفي كرايزلر في نيويورك New York عام ١٩٦٢.

\* \* \*

كروتزر، رودولف

#### Kreutzer, Rodolphe

1766 - 1831 \AT\ - \V\\\

عازف كمان وملحن فرنسيّ، ولد في قرساي Versailles وبدأ دراسة الموسيقى مع والده (أصله من بريسلو Breslau)، كما تعلّم العزف على الكمان مع أنطون ستاميتز Anton Stamitz.

درّس كروتزر في كونسرڤاتوار باريس من تاريخ تأسيسه عام ١٧٩٥ وحتى عام ١٧٩٦، وانتقل عام ١٧٩٨ إلى ڤيينا Vienne. عاش هناك في تبعيّة السفير بيرنادوت Bernadotte، وتعرّف إلى بيتهوڤن Beethoven فأهداه «صوناتا للبيانو والكمان أوپ ٤٧ ٥p 47 ٤٧».

تأثّر كروتزر بڤيوتي Viotti ، وأسّس مع بايو Baillot ورود Rode «المدرسة الفرنسيّة الحديثة للكمان».

لحن كروتزر ٤٠ أوبّرا ـ كوميك، ١٩ كونسرتو وموسيقى للعزف. أمّا أشهر أعماله فهي :

«جان دارك Jeanne d'Arc»، «پول وڤيرجيني Paul et Virginie»، «لو فران بروتون Le Franc Breton»، و «لودواسكا Lodoiska».

توفي هذا الملحن في جنيڤ Genève عام ١٨٣١.

\* \* \*

### Kreutzer, Conradin

کروتزر، کونرادین

1780 - 1849

ملحن وقائد أوركسترا ألماني، ولد في ميسكيرش Messkirch، وبعد أن أكمل دراساته في علم الحقوق في فريبورغ ـ إن ـ بريسغو - Brisgau، كرّس حياته كليّاً للموسيقي (١٨٠٠).

درس كروتزر في ڤيينا Vienne مع جوهان جورج ألبريشتسبرغر Vienne درس كروتزر في ڤيينا Franz مع بفرانـز جـوزيف هـايــدن Georg Albrechtsberger)، والتقى بفرانـز جـوزيف هـايــدن Joseph Haydn.

عمل هذا الملحّن في شتوتغات Stuttgart ودونويشينغن Donaueschingen عمل هذا الملحّن في شتوتغات Vienne وعمل مديراً (١٨١٨ ـ ١٨٢٢)، كما تولّى إدارة مسارح مختلفة في ثيينا Vienne وعمل مديراً للموسيقى في كولونيا Cologne (١٨٤٠ ـ ١٨٤٠).

لحن كروتزر ثلاثين أوبّرا أشهرها «داس ناشتلاغر إن غرانادا -Das Nachtla لحن كروتزر ثلاثين أوبّرا أشهرها «ger in Granada وموسيقى للغرف وأشهرها: «سباعيّة أوب ٢٢ Op 62 ٦٢».

توفي كروتزر في مدينة ريغا Riga عام ١٨٤٩.

\* \* \*

#### Krauze, Zygmunt

كروز، زيغمونت

1938 1941

ولد كروز في مدينة فارصوفيا Varsovie البولونيّة، ودرس فيها التّلحين على كازيمييرز سيكورسكي Kazimierz Sikorski، والبيانو على ويلكوميرسكا Wiklkomirska في «المدرسة العليا للموسيقي». كما أكمل كروز دراسته على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger في باريس.

يعتبر هذا الملحّن أحد ممثّلي الموسيقى المعاصرة البولونيّة، وقد تـأثّر بالموسيقي الأميركيّ مورتون فيلدمان Morton Feldman.

أشهر أعماله: «ثلاثيّة للبيانو»، «رباعيّة وتريّة»، «كونسرتو للبيانو»، «كونسرتو مـزدوج للكمان. والبيانو والأوركسترا»، «أيـديـل Idyll»، و «دي كليـدر Die». «Kleider».

\* \* \*

#### Crusell, Bernhardt Henrik

كروزيل، بيرنهاردت هنريك

ملحّن وعازف كلارينت Clarinette، وقائد أوركستـرا فنلنديّ، ولــد في مدينة أوزيكو پانكي Uusikaupunki عام ١٧٧٥.

بدأ كروزيل حياته المهنيّة في سنّ الثالثة عشرة كموسيقيّ عسكـريّ في

ڤياپوري Viapori (۱۷۸۸ ـ ۱۷۹۱)، ثم عمل عازف كلارينت من الدرجة الأولى في بلاط ستوكهولم Stockholm (۱۷۹۳).

درس في برلين Berlin على توش Tausch (۱۷۹۸)، ثم انتقل إلى باريس Lefèvre على لوفيقر Clarinette على لوفيقر Oossec والتلحين على غوسيك Gossec.

عاد إلى ستوكهولم Stockholm، وتابع مهنته كعازف وقائد أوركسترا غير أنّه أصيب عام ١٨٢٠ بمرض أجبره على تكريس نفسه للتّلحين فقط.

ينتمي كروزيل إلى سلالة كبار الموسيقيين العالميين التي ظهرت خالال التاسع عشر، وكرّس أعماله لآلات النفخ إذ كان يعرفها جيّداً ويقدّرها.

كان يملك حسّاً غريباً للأنغام يقرّبه من شوبرت Schubert، وتدعى الأوبّرا الوحيدة له «العبدة الصغيرة».

توفي كروزيل في ستوكهولم Stockholm عام ١٨٣٨.

\* \* \*

#### Kraus, Joseph Martin

كروس، جوزيف مارتين

1756 - 1792 IV9Y \_ IV07

ملحّن ألمانيّ، ولد في ميلتنبرغ أم ماين Miltenberg am Main، ودرس في ماين Miltenberg am Main، ودرس في مايانس Mayence وغوتنغن Göttingen خاصّة مع الأب ڤوغلر Vogler.

انتقل كروس عام ۱۷۷۸ إلى السويد Suède، حيث عمل رئيساً لجوقة بلاط غوستاف الثالث Gustaf III عام ۱۷۸۸، ومديراً «للأوبرا الملكيّة»؛ وقد حافظ على هذين المنصبين حتى وفاته، غير أنّ ذلك لم يمنعه من زيارة فرنسا وإيطاليا، وإنكلترا وألمانيا وڤيينا Vienne حيث التقى بهايدن Haydn وغلاك Gluck عام ١٧٨٣.

تميّزت أعمال كروس بقوة تعبيريّة هائلة، ورغم انطباعها بـأساليب مـوزار

Mozart وهايدن Haydn وغلاك Gluck فهي تبشّر بالقرن التاسع عشر وخاصّة شوبرت Schubert وبيتهوڤن Beethoven.

لحن كروس ١٢ سمفونيّة وعدداً كبيراً من موسيقى الآلات وثلاثيّات ورباعيّات للبيانو وموسيقى دينيّة وموسيقى أوبّرا وباليه.

أشهر هذه الأعمال: «فيسكارينا Fiskarena»، «پروسپيرينا Prosperina»، «سولمان دين أندر Sollman den andre»، «أينياس إيه كارتاغو Aeneas i «سولمان دين أندر Carthago»، و «صلاة شكر».

توفي كروس في ستوكهولم Stockholm عام ١٧٩٢.

\* \* \*

#### Krommer, Franz Vincenz

كرومير، فرانز ڤنسانز

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، يعرف باسم «كرومير ـ كرامار - Vienne ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، يعرف باسم «لاتقل إلى ڤيينا Vienne عام ١٧٩٥»، ولد في مدينة كامينيس ١٧٩٥ التي عاد إليها عام ١٧٩٥ بعد إقامة بضع سنوات في هنغاريا ١٧٩٥.

عيّن كرومير بوابّاً في البــلاط عام ١٨١٥، وقــد خلف ليوپــولد كــوزلوش Léopold Kozeluch .

لحن كرومير ما يقارب الشلائمئة عمل في كلّ أنواع الموسيقى ما عدا المعزوفات للبيانو وحده والليد Leid والأوبّرا: فقد كتب مئة رباعيّة وتريّة تشبه أعمال هايدن Haydn وتسع سمفونيّات وأربعين ثنائيّة لكمانين وعدداً كبيراً من الكونسرتو لآلات النفخ وخاصّة الكلارينيت.

توفي كرومير في ڤيينا Vienne عام ١٨٣١.

\* \* \*

### Krebs, Johann Ludwig

كريبس، جوهان لودويغ

1713 - 1780 \\\\--\\\\\\

ملحّن إيطاليّ، ولد في مـدينة بـوتلستيد Buttelstedt وهـو الابن الأكبـر

لجوهان توبياس سنيور Johann Tobias senior. درس الموسيقى بإشراف جوهان مسيباستيان باخ Johann Sebastian Bach في مدرسة سان ـ تـومـاس - Saint سيباستيان باخ Thomas في ليبزيغ Thomas في ليبزيغ

كان باخ يعتبر كريبس من أفضل تلامذته، وقد كتب له توصية تبرهن عن مهارته في العزف على البيانو والكمان والعود وكذلك في التلحين.

عمل كريبس عازف أورغن في مارينكرش دو زوويكو Marienkirche de Altenburg (١٩٣٧) وفي بلاط زيتز Zeitz (١٧٤٤) وفي بلاط ألتنبورغ (١٧٥٦).

كتب كريبس مجموعة مهمّة من المعزوفات للأورغن، كما لحّن موسيقى للغرف وموسيقى صوتيّة.

توفي كريبس في ألتنبورغ Altenburg عام ١٧٨٠.

\* \* \*

# Krieger, Adam

كريغر، أدام

ولد كريغر في مدينة دريزن Driesen الألمانيّة، ودرس التلحين والعزف على الأورغن على Halle . كما خلف الأورغن على سامويل شيدت Samuel Scheidt في هال Rosenmüller في ليبزيغ روزنميللر Rosenmüller كقائد منصّة في سان ـ نيكولا Saint - Nicolas في ليبزيغ Leipzig (١٦٥٧ ـ ١٦٥٧).

عمل كريغر في بلاط درسدن Dresde عازفاً على الأورغن، والتقى هناك هنريك شوتز Heinrich Schütz؛ وقد ساهم في شهرة هذه الجوقة التي يعد في صفوفها كبار القادة من المدرسة الألمانية.

لحن كريغر للأصوات أكثر منه لآلة الأورغن، وذلك كون «الجوقة الانتخابيّة في ساكس Saxe»، هي الأولى في ألمانيا. وهكذا كان هذا الموسيقيّ يفكّر بالمغنيّن والمرتّلين عند كتابة ألحانه.

له مجموعة من خمسين معزوفة تدعى « • ٥ نو أربين Neue Arien 50 Neue مجموعة من خمسين معزوفة تدعى « • ٥ نو أربين Dresde عام ١٦٦٦ .

كريغر، جوهان فيليب

1649 - 1725 1770 - 1789

ملحن ألمانيّ، ولد في مدينة نورمبرغ Nuremberg، وبعد إقامة في الدانمارك Danemark كعازف أورغن في سان ـ بيار دو كوپنهاغ de Copenhague، عاد إلى بلاده حيث عيّن عازف أورغن في بلاط الحاكم العسكريّ لبايروت Bayreuth عام ١٦٧٠.

بعد رحلته إلى إيطاليا، عاد كريغر كرئيس جوقة في بلاط بايروت Bayreuth، ثم انتقل إلى خدمة دوق ساكس Saxe فعمل عازفاً على الأورغن في هال Halle.

عام ١٦٨٠، عمل كريغر قائداً للأوركسترا في بلاط وايسنفيلز Weissenfels وبقي في هذه الوظيفة حتى وفاته.

لحن كريغر عدّة أوبرات (لم يبق منها إلا بعض الصفحات) وموسيقى للغرف، إضافة إلى ثمانين «كونسير سپيريتويال Concerts spirituels»، وتراتيل وغنائيّات تظهر تأثّره ببوكستيهود Buxtehude. أشهرها:

صوناتا ثلاثيّة، صوناتات للكمان و «لوستيج فيلد\_ ميوزيك Lustige Feld صوناتا ثلاثيّة، صوناتات للكمان و «لوستيج فيلد\_ ميوزيك Musik» لألات النفخ.

توفي كريغر في وايسنفيلز Weissenfels عام ١٧٢٥.

\* \* \*

Krenek, Ernest

كرينيك، إرنست

ملحن أميركيّ، من أصل نمساويّ، ولد في ڤيينا عام ١٩٠٠. بدأ كرينيك Krenek مع الموسيقى في سنّ السادسة، وأصبح تلميذاً لشريكر Schrecker سنة ١٩٢٠. لحق بمعلمه إلى برلين Berlin سنة ١٩٢٠ وكتب أعمالاً ذات إيقاع نشيط ونغمة ختاميّة سريعة: «القلعة»، و «قفرة فوق الخيال».

خلال هذه الفترة، أظهر كرينيك نفسه في «الجمعيّة العالميّة للموسيقي

المعاصرة» ولعبت معزوفاته في أكبر المهرجانات.

عمل سنة ١٩٢٥ كمستشار فنّي لپول بيكير Paul Bekker في مسرح كاسيل Kassel وانتقل إلى إدارة أوبرا ويسبادن Wiesbaden سنة ١٩٢٧. كانت هذه المرحلة خصبة بالإنتاج والتأليف فكتب موسيقى للمسارح، وتطوّر أسلوبه نحو النيوكلاسيكيّة وموسيقى الجاز Jazz.

عاد سنة ١٩٢٨ إلى ڤيينا، والتقى ببيرج Berg وويبرن Weben وكارل كروس Carl Kraus. بدأ أسلوبه يتغيّر هناك، ليتماشى مع أسلوب مؤلّفي ڤيينا فكانت الأوبّرا «كارل الخامس Karl V» تحمل ملامح من الأوبّرا الكلاسيكيّة، والأفلام والمسارح.

سنة ١٩٣٨، عزل كرينيك نفسه في الولايات المتّحدة وغيّر أسلوبه من جديد فبدأ يهتمّ بالأغاني الجيورجيّة وموسيقي القرن الخامس عشر.

من أعماله:

\_ «جوني Johnny يقود اللعبة»، «موشّحة الفصح»، و «مراثي ارميا پروفيتا «Lamentatio Jeremie prophetae».

\* \* \*

# Xenakis, Iannis

كزيناكيس، إيانيس

ملحن فرنسي الجنسية، يوناني الأصل روماني الولادة؛ ولد في مدينة برايلا Braila عام ١٩٢٢ حيث كان يعمل والده كوكيل استيراد وتصدير؛ أمّا والدته التي كانت تهوى العزف على البيانو فقد توفيّت عندما كان كزيناكيس في سنّ الخامسة من عمره.

التحق كزيناكيس بمدرسة أثينا المتعدّدة الفنون للتخصّص في مجال الهندسة ، كما بدأ دراسة الموسيقي على أرسطو كوندوروڤ Aristote Kondourov .

وعند احتلال دول المحور لليونان خلال الحرب العالميّة الثانية، انخرط كزيناكيس في صفوف المقاومة الشيوعيّة السريّة، فحكم عليه غيباً بالإعدام ممّا

أجبره على الهروب من اليونان واللجوء إلى باريس.

تزوّج كزيناكيس عام ١٩٥٢ من بطلة في المقاومة الفرنسيّة تدعى فرانسواز.

بانتظار ظهور أسلوبه الخاص، تابع كزيناكيس دروس أرثور هونيجر Arthur بانتظار ظهور أسلوبه الخاص، تابع كزيناكيس دروس أرثور هونيجر Olivier وداريــوس ميلهـود Darius Milhaud وداريــوس ميلهـود Messiaen

انتمى كزيناكيس عام ١٩٥٧ إلى «مجموعة الموسيقى المحسوسة» التي أصبحت فيما بعد «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة».

بدأت شهرة هذا الملحن تسمّع رقعتها في نهاية الخمسينات، فدعي للتّدريس في الولايات المتّحدة الأميركيّة وفي تانغلوود Tanglewood وبرلين الغربيّة.

كتب كزيناكيس الموسيقى المعاصرة، ووقف بصلابة في وجه مختلف التيّارات التي عاكستها؛ فكان يعرض التفاصيل دون تكثيفها، ويبسّط الأسلوب دون إفقاره، ويركّز اهتمامه على الصراحة الضروريّة.

من أعماله: «ميتاستازيس Metastasis»، «أناكتوريا Anaktoria»، «أرورا «Aroura»، «إيشريالي «Aroura»، «إنتيكتون Antikhton»، «إيريدانوس Eridanos»، «إيرالي «Evryali»، «أكانتوس Akanthos»، «شار Shaar»، «فليغرا Phlegra» و «أكييا «Akea».

\* \* \*

## Clarke, Jeremiah

كلارك، جيريميا

فنّان إنكليزيّ، عمل عازفاً على الأورغن في جامعة وينشستر Winchester فنّان إنكليزيّ، عمل عازفاً على الأورغن في لندن (١٦٩٥)، قبل أن يصبح (١٦٩٠ على كاتدرائيّة القدّيس بولس في لندن (١٦٩٥)، قبل أن يصبح خلفاً لجون بلو John Blow على رأس الكورس (١٧٠٣).

انتقل كلارك عام ١٧٠٤ ليعزف في الجوقة الملكيّة، غير أنّه لم يبق في هذه الوظيفة إلّا ثلاث سنوات إذ وافته المنيّة في لندن Londres عام ١٧٠٧.

لحن كلارك موسيقى دينيّة وموسيقى للمسارح أهمّها: «أليكساندرز فيست Alexander's Feast» و «أمير دنماركس مارتش Denmark's March».

\* \* \*

#### Kelterborn, Rudolf

كلتربورن، رودولف

1931 1941

ملحن سويسريّ، ولد في مدينة بال Bâle، وبدأ فيها دراسة الموسيقى مكملًا إيّاها في سالزبورغ Salzbourg وديتمولد Detmold وزوريخ Zurich درّس النظريّات الموسيقيّة في بال Bâle حتى عام ١٩٦٠.

عين كلتربورن بعد ذلك أستاذاً للتلحين والتحليل في أكاديمية ديتمولد Detmold للموسيقى (١٩٦٠ - ١٩٦٨)، وفي «المدرسة العليا للموسيقى» وفي كونسرڤاتوار زوريخ Zurich (١٩٧٥ - ١٩٧٥). كما تولّى هذا الملحن إدارة قسم الموسيقى في الإذاعة السويسرية - الألمانية مدّة خمس سنوات (١٩٧٥ - ١٩٨٠)، عاد بعدها إلى التعليم في زوريخ Zurich وفي «المدرسة العليا للموسيقى» في كارلسروه Karlsruhe.

كتب كلتربورن ثلاث سمفونيّات، أربع رباعيّات وتريّة، موسيقى باليه وأوبّرا نذكر أشهرها: «إسپانسيوني Espansioni»، «علاقات»، «فانتاسمان Phantasmen»، «تغييرات»، «إيرينورانجين أن أورفيوس Raiser Jovain»، «دي فلوت Die Flut»، و «كايزر جوڤيان Kaiser Jovain».

\* \* \*

#### Klebe, Giselher

كليب، جيزلهر

1925 1970

ملحن ألمانيّ، ولد في مانهايم Mannheim ودرس الموسيقى في برلين ملحن ألمانيّ، ولد في مانهايم Mannheim ودرس الموسيقى في برلين Berlin على كورت قيون وولفورت Berlin - ١٩٤٦) Boris Blacher وجوزيف رافر Joseph Rufer) وبوريس بلاشر ١٩٤٦).

ومنذ عام ١٩٥٧ يدرّس كليب التّلحين في «نوردوستدوتش ميوزيكاكاديمي

, Detmold في ديتمولل Nordwestdeutsche Musikakademie

عرف كليب شهرة واسعة مع الأوبّرات التي لحّنها وأشهرها:

الادي روبيسر Die Raüber»، «دي تسودليسشسن وانش Die Ermordung Cäsars»، «ألكمين «Wünsche»، «ألكمين Alkmene»، «فيغسارو لاست سيش شيسدن Jacobowsky und der Oberst»، «جاكابوسكي أند دير أوبيرست Jacobowsky und der Oberst»، وهياسرانديه والمساحي أند دير أوبيرست Das Rendez - Vous».

\* \* \*

#### Clementi, Aldo

كليمانتي، ألدو

1925 1940

اكتشف البيانو في سنّ الثالثة عشرة، ونال شهادة العزف سنة ١٩٤٦. تابع دروس التّلحين على ألفريدو سانجيورجي Alfredo Sangiorgi وعلى غوفريدو پيتراسي Goffredo Petrassi في روما. كان يتابع دروسه في الصيف في دارمستاد Darmstadt حيث لعبت معزوفاته سنة ١٩٥٧ و ١٩٥٧ و ١٩٦٠.

بعد لقائه ببرونو ماديرنا Bruno Maderna، عمل في الستوديو دي فونوجليا Di Fonoglia في ميلانو Milan.

\* \* \*

# Clementi, Muzio

كليمانتي، موزيو

1752 - 1832 \ \ATT - \VOT

ولد موزيو كليمانتي في روما، وكان والده صائغاً يحبّ الموسيقى كثيراً. بدأ كليمانتي دروسه في مسقط رأسه ثم تبنّاه رجل إنكليزيّ يدعى بيتر بيكفورد Peter كليمانتي دروسه في مسقط رأسه ثم تبنّاه رجل إنكليزيّ يدعى بيتر بيكفورد Beckford، سنة ١٧٦٧ يسكن في دورسيه Dorset؛ فتابع هناك دروسه الموسيقيّة

لمدّة سبع سنوات. قدّم حفلات موسيقيّة في لندن سنة ١٧٧٤ وقاد فرقة الأوبّرا الإيطاليّة في مسرح الملك. بدأت شهرته مع نشر صوناتاته الستّة.

بدأ أولى رحـلاتـه في أوروبـا سنـة ١٧٨٠ فـزار بـاريس وستـراسبـورغ Strasbourg وميونخ Munich وڤيينا وزوريخ Zurich وليون Lyon وربجا روما.

استقر في لندن من سنة ١٧٨٥ حتى سنة ١٨٠٢، مكرّساً نفسه للتّلحين، وقيادة الجوقة والعزف على البيانو والتّعليم.

تعاون مع لونغمان وبرودوريپ Longman et Broderip، وشارف على الإفلاس فأنشأوا شركة لصناعة البيانو وبيعها.

وفي سنة ١٨٠٢ عاود رحلاته إلى أوروبا مع تلميـذه المفضّل جـون فيلد John Field، فطالت الرحلة حتى سنة ١٨١٠ زار فيها بـاريس وڤيينا وبـرلين Berlin

كان كليمانتي يكتب للبيانو بأسلوب حديث من حيث التقنيّة والسمعيّة ممّا ألهم تلاميذه وخلفاءه وعلى رأسهم بيتهوڤن Beethoven الذي وضع صوناتات كليمانتي بمرتبة أعلى من صوناتات موزار Mozart.

من أعماله: «ديـدون أبانـدوناتـا Didone abbandonata»، «غرادوس أد بارناسوم Gradus ad Parnassum» و «يا رب احفظ الملك».

توفي كليمانتي في إنكلترا سنة ١٨٣٢.

\* \* \*

کمیل شبیر ۱۸۲۰ - ۱۹۳۶

ولد كميل شبير في حلب عام ١٨٦٠، ولمّا شبّ انتقل إلى مصر حيث بدأ نشاطه الفنّي في تلحين العديد من المسرحيّات الفكاهيّة لفرقتي منيرة المهديّة ونجيب الريحاني.

كان شبير موسيقياً بارعاً، يجيد العزف على آلة نفخ تسمى «البيستون» بالإضافة إلى إتقانه عزف الموسيقي العربية على البيانو.

بعد عدّة أعوام، انتقل إلى بيروت وعمل مع فرقة «أمين عطالله» المعروف باسم «كشكش بك»، فكان ملحّناً للمسرحيّات الغنائيّة الفكاهيّة.

والجدير بالذكر، أنّ كميل شبير لم يكن موسيقيّاً فحسب بل كان يجيد التمثيل والتأليف وكتابة شعر الزجل.

من أشهر المسرحيّات الغنائيّة التي لحّنها نـذكر: أوبـرا «لاتوسكـا» التي ترجمت إلى العربيّة والمسرحيّة الغنائيّة الفكاهيّة نونو Nounou، وهي من تأليفه وتلحينه.

نظم العديد من الأغاني والأناشيد والطقاطيق والمنولوجات.

توفي كميل شبير في ٩ تشرين الثاني ١٩٣٤ بعد رحلة فنّية إلى دمشق.

#### \* \* \*

# الكندي

هو أبو يوسف يعقوب بن إسحق بن الصباح. . . بن الأشعث بن قيس. . . وينتهى هذا النسب إلى يعرب.

كان أبوه إسحق أميراً على الكوفة للمهدي والرشيد، وكان جده ـ الأعلى ـ الأشعث بن قيس ملكاً على جميع كندة، فهو عربي صميم، ولذلك لقبوه بفيلسوف العرب تمييزاً له عن فلاسفة الإسلام من غير العرب كالفارابي وابن سينا مثلاً.

ذكره ابن النديم بقوله: «فاضل دهره وواحد عصره في معرفة العلوم القديمة بأسرها».

وقال فيه القفطي: «اشتهر في الملة الإسلامية بالتبحّر في فنون الحكمة اليونانية والفارسية والهندية. متخصص بأحكام النجوم وأحكام سائر العلوم، فيلسوف العرب وأحد أبناء ملوكها. . . ، ولم يكن في الإسلام من اشتهر عند الناس بمعاناة علوم الفلسفة، حتى سموه فيلسوفاً، غير يعقوب هذا. وله في أكثر العلوم تآليف مشهورة من المصنفات الطوال ومن الرسائل القصار».

وقد ذكر مثل ذلك ابن أبي أصيبعة وزاد عليه قوله: «إن له مصنفات جليلة ورسائل كثيرة جداً في جميع العلوم».

وأشار إليه ابن نباتة المصري بقوله: «اشتغل بعلم الأدب، ثم بعلوم الفلسفة جميعها فأتقنها، وحل مشكلات كتب الأوائل...، وصنف الكتب الكثيرة الجمة...، وكانت دولة المعتصم تتجمل به وبمصنفاته؛ وهي كثيرة جداً».

ويقول عنه «ده بوير» الذي ترجم له في دائرة المعارف الإسلامية: إن «كوردان» ـ وهو أحد فلاسفة عصر النهضة الأوروبية ـ يعد الكندي واحداً من اثني عشر أنفذ الناس عقلاً، وأنه كان في القرون الوسطى يعتبر واحداً من ثمانية هم أساطين العلوم الفلكية».

وقد كان معروفاً عند الأوروبيين الذين ترجموا بعض كتبه إلى اللاتينية، كما كانت توجد إشارات متفرقة إلى آرائه عند مختلف المفكرين.

# ميلاده ووفاته

لم يذكر أحـد من القدماء ممن ترجم للكنـدي ـ على ما أعلم ـ تــاريخاً منصوصاً لميلاده، ولا لوفاته، لذلك ليس بالاستطاعة إلا تقدير ذلك تخميناً.

والمرجح ـ كما يرى مصطفى عبد الرازق ـ أنه ولـد في حدود سنة ١٨٥ للهجرة (٨٠١ للميلاد).

أما وفاته فقد اختلف فيها المحدثون، فمنهم من جعل موته سنة ٢٤٦. للهجرة، ومنهم من قال إنها سنة ٢٥٦، ومنهم من ذهب إلى أنها كانت سنة ٢٦٠. والأرجح فيما يرى مصطفى عبد الرازق، أنه توفي في حدود سنة ٢٥٢ للهجرة (٨٦٦ للميلاد)، وبهذا يكون قد عاش زهاء ٢٦ عاماً.

# نشأته وثقافته

اختلف المترجمون أيضاً في ذكر مكان نشأته ودراسته، فمنهم من قال: إنه تعلم في الكوفة وانتقل إلى بغداد، ومنهم من ذكر: أن يعقوب بن الصباح كان شريف الأصل بصرياً، وكان جده ولي الولايات لبني هاشم ونزل البصرة وضيعته هناك، وانتقل إلى بغداد وهناك تأدب.

ومهما يكن من أمر فليس ببعيد أن يكون الكندي قد نزل البصرة قبل ذهابه إلى بغداد، وقد كانت هذه البلدان ـ الكوفة والبصرة وبغداد ـ مراكز الثقافة على اختلاف فنونها في بلاد الإسلام.

ومع أننا لا نعلم عن تحصيل الكندي ولا عن أساتذته شيئاً، ففي وسعنا أن نستنتج ـ مما كان له من مجد قديم، وما لأبيه من جاه وثراء ـ أنه قد أتيحت له فرصة كافية للعلم والثقافة على نحو ما كان عليه أبناء الولاة. هذا إلى ما استفاده من الجو العلمي الذي كان يسود بيوت أوائل الناس، نظراً إلى تردد العلماء والمفكرين إليها.

كما أن انتقاله إلى بغداد وإقامته فيها أثناء ازدهار حركة العلم، منذ عصر المأمون حتى أوائل عصر المتوكل، حيث بلغت تلك الحركة ذروتها بفضل تشجيع هؤلاء الخلفاء للعلم ورعايتهم للعلماء، كل ذلك ساعد على تفتح مواهبه وتكامل نضجها.

ولا شك في أن انتقاله إلى بغداد كان بعد أن قطع مرحلة الشباب الأولى، وبدأ مرحلة التثقف الذاتي، وبعد أن ظهرت بوادر نبوغه، الأمر الذي عظمت فيه منزلته عند المأمون، فانتدبه فيمن انتدب لنقل العلوم من السريانية واليونانية إلى العربية، كما أنّ المعتصم اختاره مؤدباً لابنه أحمد.

#### مؤلفاته

كان الكندي غزير المادة، خصب الإنتاج في التأليف، لم يترك ناحية من نواحي العلم إلا كتب فيها، مما دعا العلماء القدامي إلى تصنيف كتب بحسب موضوعاتها.

فحين ترجم له ابن النديم، أحصى تصانيفه فإذا بها تبلغ زهاء مائتين وثمان وثالثين رسالة، صنفها إلى سبعة عشر صنفاً: فلسفية، منطقية، حسابية، موسيقية، فلكية. . . الخ .

وذكر له القفطي عدداً من المؤلفات في مثل ذلك القدر تقريباً، أما ابن أبي أصيبعة فقد تجاوز كليهما.

ومهما يكن من خلاف بين المؤرخين في تعداد كتب الكندي وفي أسمائها، فإنهم متَّفقون على أن للكندي مصنفات طوالًا ورسائل قصاراً في سائر العلوم.

# مؤلفات الكندي الموسيقية

- ذكر صاحب الفهرست أن للكندي سبع رسائل في الموسيقي هي:
  - ١ ـ رسالته الكبرى في التأليف.
- ٢ رسالته في ترتيب النغم الدالة على طبائع الأشخاص العالية وتشابه التأليف.
  - ٣ ـ رسالته في الإيقاع.
  - ٤ رسالته في المدخل إلى صناعة الموسيقي.
    - ٥ ـ رسالته في خبر صناعة التأليف.
      - ٦ ـ رسالته في صناعة الشعر.
    - ٧ ـ رسالته في الأخبار عن صناعة الموسيقي .
  - ونوَّه صاحب تاريخ الحكماء بست رسائل وهي :
    - ١ رسالته الكبرى في التأليف.
      - ٢ ـ كتاب ترتيب النغم.
    - ٣ ـ كتاب المدخل إلى الموسيقي .
      - ٤ ـ رسالته في الإيقاع.
    - ٥ ـ رسالته في الأخبار عن صناعة الموسيقي .
      - ٦ كتاب في خبر صناعة الشعراء.
  - أما صاحب عيون الأنباء فقد ذكر له ثماني رسائل وهي :
    - ١ ـ رسالته الكبرى في التأليف.
- ٢ \_ رسالة في ترتيب النغم الدالة على طبائع الأشخاص العالية وتشابه التأليف.
  - ٣ ـ رسالة في المدخل إلى صناعة الموسيقي.
    - ٤ ـ رسالة في الإيقاع.
    - ٥ ـ رسالة في خبر صناعة الشعراء.
    - ٦ ـ رسالة في الأخبار عن صناعة الموسيقي .
- ٧ ـ مختصر الموسيقى في تأليف النغم وصنعة العود ألفه لأحمد بن المعتصم.
  - ٨ ــ رسالة في أجزاء خبرية الموسيقى .

1900

ولد كوپلاند في مدينة بروكلين Brooklyn الأميركيّة، وبدأ دراسة العزف على البيانو في سنّ الرابعة عشرة على روبين غولدمارك Rubin Goldmark .

ذهب كوپلاند بعد الحرب العالميّة الأولى إلى فرنسا، فتعرّف إلى أعمال راڤيل Ravel، وستراڤنسكي Stravinsky وميلهود Milhaud من خلال دراسته على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger؛ كما أكمل دروس العزف على البيانوعلى ريكاردو ڤين Ricardo Vines.

تأثّر كوپلاند بجماليّة الشكل الخاصّة «بمجموعة الستّة»، ودافع بشدّة عن أعمال يولينك Poulenc، غير أنّه كان يرتاب في شأن ديبوسي Poulenc وواغنر Wagner وشونبرغ

حصل كوپلاند لدى عودته إلى بلده على منحة جوغنهايم Guggenheim، فوسّع معلوماته حول موسيقى ستراڤنسكي Stravinski والجاز Jazz والفولكلور الأميركيّ.

من أشهر أعمال هذا الملحن المدافع عن الموسيقى العصريّة عامّة والأميركيّة خاصّة: «سمفونيّة راقصة»، «فئران ورجال»، «الوريثة»، «بيللي Billy الولد»، «روديو Rodeo»، و «موسيقى المسرح».

إضافة إلى صوناتا للبيانو وسمفونيّتين للأورغن وكونسرتو Concerto للكلارينت للكلارينت Larinette.

\* \* \*

#### Couperin, François

کوپیرین، فرانسوا

1668 - 1733

1777 - 1778

هو الولد الوحيد لشارلز كوپيرين Charles Couperin، تيتّم في سنّه الحادية عشرة فربّته والدته وأوعزت إلى جاك توميلين Jacques Thomelin بمهمّة تثقيفه الموسيقيّ.



تزوّج كوپيرين سنة ١٦٨٩ من ماري ــ آن أنسول Marie - Anne Ansault ورزق بأربعة أولاد.

في سنة ١٦٩٢ ، كتب صوناتاته الأولى على الطريقة الإيطالية ومنها: «لاستينكرك Steinquerque ».

توفي معلّمه توميلين Thomelin سنة ١٦٩٣؛ في هذا الوقت حصل كوپيرين على مركز عازف أورغن في الكنيسة الملكيّة وبقي فيه حتى سنة ١٧٣٠ وكان يعلّم الموسيقى للعديد من أولاد العائلة المالكة. كان كوپيرين عازفاً لامعاً نشر في سنّه العشرين تحفته الموسيقيّة «قداديس الأورغن».

تميزت أعماله بعلامة مزدوجة:

- كانت من جهة تمثل الميراث الفرنسيّ بواسطة معلّميه توميلين Thomelin ودولالاند Delalande والأوبّرا.

ومن جهة أخرى كانت تحمل عالامات التقاليد الإيطاليّة التي اكتسبها كوپيرين باحتكاكه بالمجتمعات الإيطاليّة في باريس.

أعارت فرنسا لكوپيرين الأناقة في النغم والذوق في الرقص والزخرفة. أما إيطاليا فألهمته القوة وذوق التناسق.

من أعماله: «قداس الخورنيّة» - «دروس الظلام» - «لاستولتان من أعماله: «ليمپريال La الخورنيّة» - «سلام برناسة Pernasse» - «الفاتنة» - «الغامضة».

توفي كوپيرين في باريس سنة ١٧٣٣ .

\*\* \*\* \*\*

Kotonski, Wlodzimierz

كوتونسكي، ولودزيميرز

1925 1970

ملحن بولوني، ولد في فارصوفيا Varsovie ودرّس الموسيقي الكهربائية في

«المدرسة العليا للموسيقي»، بعد أن كان أحد روّاد هذه التقنيّة في بلده.

حقّق كوتونسكي أعمالاً إلكترونيّة في «استوديو الموسيقى التجريبيّة للإذاعة البولونيّة» في فارصوفيا Varsovie، أمّا في مجال الموسيقى الآليّة فكان أوّل ملحّن بولونيّ يبتعد عن الفولكلور.

أشهر أعماله: «دراسة حول نغم واحد للصّنج»، «أيلا Aela»، «كلانغسپيل Klangspiele»، «أوريديس Eurydice»، «الأجنحة»، «مـوسيقى الغرفـة»، و «سليكسيون واحد Selection I».

\* \* \*

#### Kodaly, Zoltan

كودالى، زولتان

1882 - 1967 197Y - 1AAY

مؤلّف هنغاريّ، ولد في عائلة موسيقيّة وتابع دروسه الشانويّة في غالانتا Galanta . التحق بصف كوسلر للتّأليف في «أكاديميّة فرانز ـ ليزت Franz - Liszt» حيث التقى ببيلا بارتوك Bela Bartok وأصبح من أعزّ أصدقائه . أصبح كودالي Kodaly أستاذاً مجازاً سنة ١٩٠٥ ، فقرر الغور في الويف الهنغاريّ كتتمّة لأطروحته حول التركيبة الشعريّة للأغاني الشعبيّة .

ذهب كودالي إلى باريس سنة ١٩٠٦، فأخذ دروساً مع ويدور Widor في المعهد الموسيقيّ، واكتشف عالم ديبوسي Debussy فكتب: «تأمّل على نموذج لكلود ديبوسي Claude Debussy» للبيانو.

درّس الموسيقى نظريّاً في معهد فرانز ليزت Franz - Liszt. واستلم صفّاً للتأليف عام ١٩٠٨. كان كودالي Kodaly مؤلّفاً ومربّياً وفولكلوريّاً وموسيقيّاً وصحافيًا ممّا جعله رائداً في الموسيقى الهنغاريّة المعاصرة.

من وجهة نظر المسمتع الغربي، تقسم أعمال كودالي Kodaly إلى مجموعتين:

ـ الأولى، هي كناية عن التوليفات الكلاسيكيّة التي وضع فيها كـودالي .Beethoven خلاصة تقاليد باخ Bach وديبوسي Debussy وبيتهـوفن Wagner، وبراهمز Brahms

- أما الثانية ، فهي عبارة عن ألف وخمسمائة قطعة جوقية على صلة حميمة بالعناصر اللّحنية والإيقاعيّة للأغاني الشعبيّة الهنغاريّة .

من أعماله:

ـ «رباعيتان للأوتار»، «پسالموس هنغاريكوس Psalmus hungaricus»، «رميسا بريفيس Missa brevis»، «ليلة صيف»، «رقصات ماروسوزيك «ميسا بريفيس Hary Janos»، «هاري جانوس Hary Janos»، «افتتاح المسرح»، «أناشيد كاراد «Karad»، «الطاووس» و «نداء زريني Zrinyi».

توفي كودالي Kodaly في بودابست Budapest سنة ١٩٦٧ .

\* \* \*

Kurtag, György

كورتاغ، جيورجي

1926 1977

ملحن هنغاري، من أصل روماني، ولد في لـوجوج Lugoj وبـدأ دروس الموسيقي مع والدته.

انتقل كورتاغ عام ١٩٤٦ إلى بودابست Budapest، وتابع في «أكاديميّة الموسيقى» دروس كادوسا Kadosa (بيانو)، وليو وينر Leo weiner (موسيقى الغرف) وڤيرس Veres وفاركاس Farkas (تلحين). كما عمل عام ١٩٥٧ في باريس مع ماريان ستان Marianne Stein وداريوس ميلهود Olivier Messiaen وأوليڤيه ماسيان Olivier Messiaen.

حصل كورتاغ عام ١٩٧١ على منحة للدراسة في برلين Berlin، وهو يدرّس منذ عام ١٩٦٧ في «أكاديميّة الموسيقي» في بودابست Budapest.

يعتبر هذا الملحن أحد الممثّلين البارزين للمدرسة الهنغاريّة الحاليّة. أشهر أعماله:

«أقوال پيتر بورنيميزا Peter Bornemisza»، «في ذكرى مغيب شتاء»، «ولاء لأندراس ميهالي Andras Mihaly»، «ولاء للويجي نونو Luigi Nono»، «ولاء للويجي نونو أيتها الأنسة ر. في تروسو فيا R. V. Troussova»، « خمسة عشر نشيداً». إضافة إلى رباعيّة وتريّة، وثماني معزوفات للبيانو.

Korngold, Erich Wolfgang

كورنغولد، إيريك وولفغانغ

1897 - 1957

1904-1194

ملحّن نمساويّ، ولد في برنو Brno وعهد به والده، الناقد جوليوس كورنغولد Julius Korngold، إلى ماهلر Mahler وزيملينسكي Zemlinski.

عمل كورنغولد قائد أوركسترا في هامبورغ Hambourg، وعرف قمّة النجاح فيها مع أوبّرته «دي توت ستاد Die tote Stadt».

أجبر كورنغولد على الهجرة إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة عام ١٩٣٤؛ فتخصّص هناك بموسيقى الأفلام، غير أنّه لدى عودته إلى أوروبا وجد أعماله التي أدّيت قبل ربع قرن قد زالت من الجداول الموسيقيّة.

تأثّر كورنغولد بپوشيني Puccini وريتشارد شتراوس Richard Strauss وأشهر أعماله: «ڤيولانتا Violanta».

توفي في هوليوود Hollywood عام ١٩٥٧.

\* \* \*

Corelli, Arcangelo

كوريللي، أركانجيلو

1653 - 1713

عازف كمان وملحّن إيطاليّ، يتحدّر من عائلة عريقة؛ بدأ دروسه الموسيقيّة في فاينزا Faenza حيث أمضى القسم الأكبر من طفولته.

أكمل ثقافته في بولونيا Boulogne إلى جانب جيوڤاني بينڤينوتي Boulogne إلى Benvenuti وليوناردو برونيولي Leonardo Brugnoli وانتمى سنة ١٦٧٠ إلى الأكاديميّة الموسيقيّة.

ذهب إلى باريس وميونيخ Munich، وزار نابولي Naples لكنه عاد إلى روما ولم يغادرها منذ سنة ١٦٨٠. في هذه المدينة الخالدة، حاز كوريللي على النجاح في مهارة العزف وقيادة الفرقة والتلحين. عيّن رئيساً لكنيسة سان لويس ـ دي فرانسيه Saint - Louis - des - Français فنشر سنة ١٦٨٥، صوناتاته الاثنتي عشرة؛ ولم يتضاءل افتخار كوريللي إلا سنة ١٧٠٨ العصيبة، التقى خلالها أليساندرو

سكارلاتي Alessandro Scarlatti وأصيب بمرض القرحة.

من أعماله: سونات داشييزا Sonate da chiesa ـ «سونات داكاميرا Sonate من أعماله: سونات داكاميرا Concerto grosso».

توفى فى روما سنة ١٧١٣.

\* \* \*

#### Cornelius, Peter

كورنيليوس، پيتر

1824 - 1874 \AY \ \_ \AY \ \

ملحن وشاعر ألمانيّ، ولد في مايانس Mayence وبدأ حياته الفنيّة كعازف كمان وممثّل مسرحيّ. تعلّم التّلحين في برلين Berlin على سيغفريد ويلهلم دين كمان وممثّل مسرحيّ. Siegfried Wilhelm Dehn (١٨٤٦ ـ ١٨٤١)، وانتقل عام ١٨٥٢ إلى وايمار Weimar حيث ربطته علاقة صداقة وطيدة بالملحّن الكبير ليزت Liszt.

أقام كورنيليوس في ڤيينا Vienne مدّة خمس سنوات (١٨٥٩ ـ ١٨٦٤)، وأصبح الصديق الحميم لريتشارد واغنر Richard Wagner فتبعه إلى ميونيخ Minich عام ١٨٦٥ بدعوة من الملك لويس الثاني Louis II.

تأثّر كورنيليوس بأسلوب واغنر Wagner الذي يظهر بوضوح في بعض أوبّراته وأشهرها:

«لوسيد Le Cid»، «حلَّق بغداد Bagdad» و «غانلود Günlod».

توفي كورنيليوس في مسقط رأسه عام ١٨٧٤.

\* \* \*

### Koering, René

كورينغ، رينيه

1940 198.

ملحّن فرنسيّ، ولد في أندلو Andlau، ودرس العزف على البيانو والمزمار في سترسبورغ Strasbourg ، ثم انتقل إلى دارمستاد Darmstadt وفقاً لنصيحة بيار بوليز Pierre Boulez الذي التقاه عام ١٩٦٠ .

بدأ كورينغ عام ١٩٦٢ بكتابة بعض الألحان والقيام بالحفلات الموسيقيّة في

ستراسبورغ Strasbourg، غير أنّ الأعمال التي كتبها ما بين عامي ١٩٦٧ و ١٩٧٠ كانت بدون أي نجاح يذكر وهي من نوع موسيقى الپوب Pop، التي استوحاها كورينغ من خلال احتكاكه بالرسّامين والنّحاتين الأميركيين والفرنسيين في باريس.

أشهر أعماله: «ماهلر Mahler»، «فوسيرو Vocero»، «تروما Trauma»، «ألعاب ومرح»، «كونسرتو للبيانو»، «صوناتا للبيانو»، «أيلسونور Elseneur»، «القمر الغامض»، و «المعدن الصاخب» إضافة إلى رباعيّتين وتريّتين.

米 米 米

#### Kozeluch, Jan Antonin

# كوزيلوش، جان أنطونين

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولـد في مدينة ڤيلڤاري Velvary، ودرس فيها الموسيقى ثم أكمل تعليمه في پراغ Prague.

عاش كوزيلوش مدّة ثلاث سنوات في ڤيينا Vienne، وأنهى حياته في پراغ . ١٧٨٤ حيث عمل قائد جوقة كاتدرائيّة سان ـ غي Prague

أشهر أعماله: «أليسّاندرو نيللندي Alessandro Nell'Indie»، «إيل ديموفونت Il Demofoonte» إضافة إلى موسيقي دينيّة وسمفونيّات وكونسرتو.

توفي كوزيلوش عام ١٨١٤.

\* \* \*

#### Kozeluch, Leopold

# كوزيلوش، ليوپولد

ملحّن وعازف بيانو تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في مدينة ڤيلڤاري Velvary ودرس مع دوسّيك Dussek في پراغ Prague.

قدّم كوزيلوش أوّل باليه له عام ١٧٧١ في پراغ، وعرف معه نجاحاً كبيراً، فأتبعه باربعة وعشرين عملاً خلال سبع سنوات.

انتقل هذا الملحّن عام ۱۷۷۸ إلى ڤيينا Vienne، وعمل أستاذ بيانو في البلاط، كما أنّه رفض عام ۱۷۸۱ أن يأتي خلفاً لموزار Mozart كعازف أورغن في سالزبورغ Salzbourg.

كتب كوزيلوش أوبّرا وموسيقى دينيّة وسمفونيّات إضافة إلى عدّة صوناتات، وثلاثيّات وكونسرتو للبيانو.

وقد سمحت له هذه الأعمال باحتلال مركز مرموق في الموسيقى الثينية في أواخر القرن الثامن عشر.

وقد توفى في ڤيينا Vienne عام ١٨١٨.

\* \* \*

#### Costeley, Guillaume

كوستيلى، غييوم

1531 - 1606 \7.7 - \041

ملحن فرنسيّ، عمل عازف أورغن عند الملك شارل التاسع Charles IX ملحن فرنسيّ، عمل عازف أورغن عند الملك هنري الثالث Henri III.

ربطته علاقة صداقة بدوباييف De Baïf وبيللو Belleau، وكان يشارك في الحلقة الأنسيّة للكونتيس دوريتز comtesse de Retz، فانتمى بذلك إلى الحركة التي شكّلت نواة «الأكاديميّة الشعريّة والموسيقيّة» (١٥٧٠).

انعزل كوستيلي عام ١٥٧٠ في إيڤرو Évreux، ونظّم مسابقات في التّلحين مبقياً على صلته بالبلاط «كمستشار للملك». من أعماله:

«أيّتها الفاتنة، تعالي نشاهد الوردة»، «هيّا، يا غرامياتي الأولى» و «يا ربّي رحمتك».

توفي الملحّن في إيشر، Évreux عام ١٦٠٦.

\* \* \*

### Koussevitski, Serge

كوسيڤيتسكي، سيرج

1874 - 1951 1901 - 1AVE

قائد أوركسترا وملحّن أميركيّ الجنسيّة، روسيّ الأصل، ولـد في ڤيشني ڤولوتشيك Vichny Volotchek ودرس الموسيقى في المعهد الفيلارمونيكيّ في موسكو Moscou.

عمل كوسيقيتسكى عازف كونترباس في أوركسترا بولشوي Bolchoi

(١٨٩٤)، ثم درّس العزف على هذه الآلة في «المعهد الفيلارمونيكيّ» قبل أن يدخل «الأوركسترا الفيلارمونيكيّة» في برلين Berlin عام ١٩٠٨.

أسّس كوسّيڤيتسكي عام ١٩٠٩ أوركسترا خاصّة به، قام معها بجولات عمل لامعة، كما أصدر «النشرات الـروسيّة للمـوسيقى» التي شهرت ملحّنين شبـاب كثيرين أمثال ستراڤنسكى Stravinski وپروكوفييڤ Prokofiev.

بعد جولات أوروبية ناجحة، استقر الملحن في الولايات المتحدة الأميركية، وأتى خلفاً لبيار مونتو Pierre Monteux في قيادة «الأوركسترا السمفونيّة» في بوسطن Boston عام ١٩٢٦؛ وقد بقي في هذا المنصب حتى وفاته.

أسّس كوسّيڤيتسكي «بيركشاير ميوزيك سنتر Berkshire Music Center» عام ١٩٣٨، و «كوسّڤيتسكي ميوزيك فوندايشن Koussevitsky Music Foundation» عام ١٩٤٢ لمساعدة الموسيقيين الشّباب.

كتب كوسيقيتسكي بعض المعزوفات ومنها «كونسرتو للكونترباس» التي أظهرت اختصاصه بالموسيقى الرومنطيقيّة، غير أنّه كان أيضاً أحد أنصار الفنّ المعاصر.

توفي الملحّن في بوسطن Boston عام ١٩٥١.

# Koechlin, Charles

كوشلين، شارل

1867. - 1950 190 - 107

مؤلّف فرنسيّ، أعجب في شبابه بجوهان سيباستيان باخ Cantate de la Pentecôte»، واستعان بها كمرجع في العديد من مؤلّفاته.

دخل في سنّ الثانية والعشرين إلى المعهد الموسيقيّ الباريسيّ، ودرس على تودو Taudou (الإيقاع) وجيدالج Gédalge (الطباق والتسلسل) وماسيني Massenet (التأليف).

أنتج كوشلين Koechlin أعمالًا رائعة خلال ستّين عاماً، وكان يقول دائماً إن شغفه الوحيد هو الحريّة التي تظهر في أعماله من خلال عبادته للبحر والحيوانات والجبال والطبيعة بصورة عامة.

كان لكوشلين ذوق ملح للمعرفة والفهم، إضافة إلى حبّ مشاركة الباقين باكتشافاته، ومساعدتهم بأعمالهم، فقد أوكل إليه فوريه Fauré تجويق موسيقى «پيليياس وميليساند Pelléas et Mélisande» وكذلك ديبوسي Debussy في «خاما «Khamma».

من أعماله الكثيرة والمتعدّدة نذكر:

\_ «الغابة»، «السربيع»، «الشتاء»، «الصيف»، «البحر في الليل»، «ضوء القصر»، «سقوط النّجوم»، «سمفونيّة السبع نجوم»، «مجلّد ليليان Lilian»، «صورة دايزي هاملتون Daisy Hamilton»، «وأغانٍ لكلاديس Gladys»...

توفي كوشلين Koechlin سنة ١٩٥٠.

\* \* \*

#### Kokkonen, Joonas

كوڭونين، جوناس

1921 1971

ملحن فنلنديّ، ولد في مدينة إيزالمي Iisalmi وطبعت أعماله لما بعد الحرب بالكلاسيكيّة المحدثة، ثم تطوّرت نحو أسلوب ما بعد الرومنطيقيّة متأثّرة بمسيرتها هذه بالثقنيّات التسلسليّة (أي نظام الاثني عشر صوتاً).

يعد كوكونين باستقامة أفكاره والمراكز التي تولاها، الملحن الرسمي لبلاده والشخصية الموسيقية الأكثر تأثيراً بعد سيبيليوس Sibelius.

فقد درّس هذا الملحّن البارع في «أكاديميّة فنلندا Finlande»، و «أكاديميّة سيبيليوس Sibelius» (١٩٦٣ - ١٩٥٩) وحصل على وسام سيبيليوس ١٩٥٣. مام ١٩٧٣.

كتب كوكونين أربع سمفونيّات وثلاث رباعيّات وتـريّة ومـوسيقى أوبّرا، أشهـرها: «سينفـونيـا دا كـاميـرا ،Sinfonia da camera»، «خمس تفاهـات»، «التجارب الأخيرة»، و «دارش إنين سپيغيل Durch einen Spiegel».

كومپير، لويس

#### Compère, Louis

1450 - 1518 \0\1 - \20.

ملحّن فرنسيّ، كوّن نفسه في كاتـدرائيّة سان ـ كانتين Duc ملحّن فرنسيّ، كوّن نفسه في كاتـدرائيّة سان ـ كانتين Duc وأكمل دراسته الموسيقيّة في إيطاليا؛ إذ عمل مرتّلًا في خدمة دوق سفورزا Agricola واحتـك بجوسكين دي پـريه Gaspar Van Weerbeke وغاسپار قان ويربيك Gaspar Van Weerbeke.

انتقل كومپير إلى خدمة ملك فرنسا شارل الثامن Charles VIII عام ١٤٨٦، وإلى كامبراي Cambrai عام ١٤٩٨ وإلى دواي Douai عام ١٥٠٠ ليستقرّ أخيراً في سان ـ كانتين Saint - Quentin ككاهن قانونيّ .

تأثّر كومپير في أعماله بموسيقى دوفاي Dufay وبوسنوا Busnois، وتينكتوريس Tinctoris، وجوسكين Josquin، كما حملت بعض صفحاته طابع الموسيقى الإيطاليّة.

نذكر من ألحانه: «مال بوش Male Bouche»، «الجسد»، «اليوم الآخر»، «أنا صديقة المزارع»، «فتاة مسلّية»، و « القدّيس بادوين Badouin».

توفي كومپير في سان ـ كانتين Saint - Quentin عام ١٥١٨ .

\* \* \*

### Komives, Janos

كوميڤس، جانوس

1932 1977

ملحن وقائد أوركسترا فرنسيّ الجنسيّة، هنغاريّ الأصل، ولد في بوداپست Budapest عام ١٩٣٢ وهرب من بلاده عام ١٩٥٦.

يعود الفضل في بنيته الموسيقيّة الصلبة إلى دراسته في «أكاديميّة فرينك ـ Zoltan في بنيته الموسيقيّة الصلبة إلى دراسته في «Ferenc - Liszt ليزت Ferenc - Liszt» في بلدته، حيث عمل مع زولتان كودالي Kodaly، وفرينك فاركاس Ferenc Farkas ولاسزلو سوموغيي Kodaly Darius وعند ذهابه إلى باريس، أتقن كوميڤس الموسيقى مع داريوس ميله ود Milhaud.

فاز كوميڤس كقائد أوركسترا في المسابقة العالميّة في بوزانسون Besançon عام ١٩٥٧، فعمل على رأس عدّة فرق فرنسيّة وأجنبيّة، أوروبيّة وأفريقيّة.

كما قاد هذا الفنّان أوركسترا «أوبّرا كوبلينز Koblenz» في ألمانيا الفيدراليّة لعدّة سنسوات، كما حصل على وسام إيطاليا Italia مرّتين عام ١٩٦٨ وعمام ١٩٧٨، والجائزة العالميّة أوبّرا ـ باليه عام ١٩٧٥ في جنيڤ Genève.

أشهر أعماله: «لاڤيرا إيستوريا ديلا كانتوريا دي لوكا ديلا روبيا La Vera أشهر أعماله: «لاڤيرا إيستوريا ديلا كانتوريا دي لوكا ديلا روبيا Storia della Cantoria di Luca della Robbia»، «الكلب مغنّي الأوبّرا»، «ريسيتاتيڤو Récitativo»، «انتيشامبر Nikita»، «عقيدة الليل»، «شعلة»، و «كونسرتو لرباعيّة وتريّة وللأوركسترا».

\* \* \*

#### Constant, Marius

كونستان، ماريوس

1925 1970

ملحن وقائد جوقة موسيقية، فرنسي الأصل درس في بوخارست Bucarest ملحن وقائد جوقة موسيقية، فرنسي الأصل درس في بوخارسه في المعهد وحاز على جائزة ج إنيسكو G. Enesco سنة ١٩٤٣. تابع دروسه في المعهد الوطني العالي للموسيقي في باريس وفي «المدرسة العادية الموسيقية» لقيادة الجوقة.

من أساتذته: ميسيان Messiaen، أوبين Aubin، بولانجيه Boulanger، من أساتذته: ميسيان Honegger، أوبين

كتب باليه: «عازف الناي» سنة ١٩٥٢ ونال على أثرها جائزة إيطاليا. عيّن مديراً لموسيقى الباليه في أوبّرا باريس، وأصبح منـذ سنة ١٩٧٨ أستـاذاً لصفّ الأوركسترا والآلات الموسيقيّة في المعهد الباريسيّ.

من أعماله: «سيرانو دو بيرجيراك Cyrano de Bergerac»، «تورنر من أعماله: «سيرانو دو بيرجيراك Rain»، «الكمان»، «الجنّة الخمان»، «كانديد Candide»، و «لا تراجيدي دو كارمن Carmen»، و «Carmen».

## Kuhlau, Daniel Frederik

ملحّن وعازف بيانو دانماركيّ الجنسيّة، ألمانيّ الأصل، ولد في مدينة أولزن (Ülzen، والتجأ إلى الدانمارك عام ١٨١٠ هرباً من التجنيد في جيش ناپوليون Napoléon.

عرف كوهلو شهرة واسعة وسريعة كملحن وكعازف بيانو، وعمل مع «المنزل الملكيّ» منذ عام ١٨١٣. ويعتبر هذا الفنّان قمّة المدرسة الكلاسيكيّة الألمانيّة مع بعض التأثيرات الرومنطيقيّة والأسلوب القوميّ الدانماركيّ.

كتب كوهلو عدّة سوناتات للبيانو، ومعزوفات للفلوت، وموسيقى للغرف، وكونسرتو للبيانو وثماني هزليّات غنائيّة نذكر أشهرها:

«مخبأ اللصوص»، «تريلهارين Trylleharpen»، «إيليزا Elisa»، «لولو «مخبأ اللصوص»، «تريلهارين William Shakespeare»، «ويليام شكسپير Lulu»، «ويليام شكسپير

توفي كوهلو في لينغبي Lyngbie بالقرب من كوبنهاغن Copenhague عام ١٨٣٢ .

\* \* \*

### Kuhnau, Johann

كوهنو، جوهان

ملحن وعازف أورغن ألمانيّ، ولد في جيزينغ Geising. درس كوهنو على جاكوب بوتيل Jakob Beutel، وحصل مؤقّتاً على منصب رئيس جوقة زيتّو Zittau عام ١٦٨٠ قبل أن ينتقل إلى ليبزيغ Leipzig لدراسة الحقوق.

عمل كوهنو في هذه المدينة عازف أورغن في توماسكيرش Thomaskirche إلى جانب مهنته كمحام، وخلف عام ١٧٠١ جوهان شيل Johann Schelle ككانتور Cantor في سان ـ توماس Saint - Thomas؛ كما عيّن في الوقت ذاته مديراً للموسيقى في جامعة ليبزيغ Leipzig.

كان كوهنو رجل علم وثقافة ، فأسس اله «كوليجيوم موزيكوم دو ليبزيغ -Col

leguim musicum de Leipzig» عام ۱۹۸۸.

تأثّر هذا الموسيقيّ كعازف بيان قيثاريّ بجوهان كريغر Johann Krieger، وكان مركزه يشبه مكانة پاشيلبيل Pachelbel كعازف أورغن.

لحن كوهنو تراتيل دينيّة لاتينيّة عديدة، إضافة إلى غنائيّات وصوناتات. أشهر أعماله: «الآلام حسب القديس مرقس».

توفي كوهنو في ليبزيغ Leipzig عام ١٧٢٢.

\* \* \*

#### Cowell, Henri Dixon

کوویل، هنری دیکسون

ولد كوويل في مانلو پارك Menlo Park الأميركيّة، ويعتبر أحد ممثّلي الموسيقى الطليعيّة في بلده إلى جانب إيدغار ڤاريز Edgar Varèse، وشارل إيث Charles Ives وكارل راغلز Carl Ruggles.

درّس كوويل في جامعات ستانفورد Stanford، وكاليفورنيا George Gershwin وكولومبيا Columbia؛ ونذكر من تلامذته : جورج جيرشوين Columbia وجون كاج Berg. وقد كان صديقاً حميماً للملحّنين الكبيرين بيرج Berg وبارتوك Bartok.

ساهم كوويل بالدفاع عن أعمال كبار الملحّنين أمثال إيڤ Ives،وشونبرغ Schönberg، وراغلز Ruggles، وتومسون Thomson وويبسرن Webern؛ فأسس لهذا الهدف «نيو ميوزيك كارتيرلي New Music Quarterly» وهي جمعيّة لنشر الأعمال المعاصرة.

من أعماله: «موزايك Mosaic»، «فابريك Fabric»، «أيوليان هارپ -Sinister»، «أيوليان هارپ -Sinister»، «ذا بانشي The Banshee»، «سينستر ريزونانس Synchrony»، «خرافات الجوار»، «الأثار» و «سينكروني Synchrony» بالإضافة إلى عشرين سمفونية.

توفي كوويل في شادي هيل Shady Hill عام ١٩٦٥ .

کوي، قیصر کوي، قیصر

1835 - 1918 1914 - 1140

ملحّن وناقد روسيّ ، ولد في ڤيلنا Vilna سنة ١٨٣٥ من أبّ فرنسي كان ضابطاً في جيش نابوليون Napoléon في روسيا بعد هدنة ١٨١٢ .

تابع كوي دروس الهندسة العسكريّة، وعلّم كل حياته في أكاديميّة الهندسة في سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg .

في مجال الموسيقى، ربما كان بقي هاوياً لولا لقائه ببالاكيريڤ Pargomyjki ودارغوميسكي Dargomyjki سنة ١٨٥٦. دفعته موهبته الأدبيّة وحبّه للجدل، للدفاع عن أفكار «مجموعة الخمسة»، وكان يقدّر الموسيقيين الكبار وينصفهم، ويعتبر أنّ الموسيقى الحقيقيّة بدأت مع بيتهوفن Beethoven أمّا واغنر ١٨٨٠، وتبعتها فكان ينتقده بشدة. نشرت مقالته عن الموسيقى الروسيّة سنة ١٨٨٠، وتبعتها عدّة مقالات في باريس. أتى كوي Cui شخصياً ليرى ترحيب الجمهور بالانتصار العظيم الذي حققته الأوبرا «سجين كوكاز Caucase» في لياج Liège سنة ١٨٨٥. لم يكن كوي تلحينه الميل الموسيقيّ لمجموعة الخمسة رغم دفاعه لم يكن كوي المواضيع الشعبيّة الروسيّة تلهمه.

أمّا تأثره الفرنسي فيظهر بتقليده لأسلوب أوبير Auber.

من أعماله: «ابنة القبطان» ـ «وليمة خلال الطاعون» ـ «ضيف من حجر» ـ والباليه «ملادا Mlada» بالاشتراك مع بالاكيريڤ Balakirev وموسورغسكي . Moussorgski

توفي كوي في بتروغراد Petrograd سنة ١٩١٨.

\* \* \*

Ketting, Otto

كيتينغ، أوتّو

1935 1970

ملحّن وعازف بوق إيرلنديّ، ولد في أمستردام Amsterdam وتتلمذ على يد والده، كما درس على كارل أماديوس هارتمان Karl Amadeus Hartmann.

عمل أوتو كيتينغ عازف بـوق في أوركسترا لاهـاي La Haye مدّة خمس سنوات (١٩٥٥ ـ ١٩٦٠)، انتقل بعدها إلى التعليم في كونسرڤاتواري روتـردام (١٩٧١ ـ ١٩٧١).

حصل كيتينغ على وسام غوديموس Gaudeamus عام ١٩٥٨ على معزوفة الأوركسترا «دوكانزوني Due canzoni»، كما كتب موسيقى للأفلام وأوبّرا وباليه.

أشهر أعماله: «آلة الزمن»، «سمفونيّة رقم ۱»، «سمفونيّة للساكسوفون والأوركسترا»، «هيت لاتست بيريشت Het Laatste bericht»، «دوميز والأوركسترا»، «أو، جيج، رينوسيروس O, gij, Rhinoceros»، و «إيتاكيا (Ithaka)».

\* \* \*

Ketting, Piet

كيتينغ، پييت

1904 1904

عازف بيانو، قائد أوركسترا وملحن إيرلندي، ولد في مدينة هارلم Pijper ودرس الموسيقي مع پيجپر

لعب كيتينغ دوراً هاماً في نشر الموسيقى الحديثة من خلال عمله كأستاذ نظريّات وتلحين في كونسرڤاتوار روتردام Rotterdam (١٩٣٠ - ١٩٥٦)، وكمدير لليسيه Lycée الموسيقي في أمستردام Amsterdam (١٩٤٦ - ١٩٤٩) وكقائد أوركسترا في روتردام Rotterdam.

تأثّر كيتينغ في البدء، بديبوسي Debussy وشونبرغ Schönberg، غير أنّه اهتمّ شيئاً فشيئاً بالموسيقى الصوتيّة. كتب كيتينغ سمفونيّتين، «تيما كون ألماريازيوني Tema con variazioni» للفلوت والأوركسترا، «ثلاث سونيتات لشكسپير Shakespeare» و «كاندو كوڤينيانت Quando coveniunt».

\* \* \*

Kerll, Johann Kaspar

كيرل، جوهان كاسپار

1627 - 1693 1798 177V

ملحن ألماني، ولد في أدورف Adorf وأرسله الوصيّ عليه، الأرشيدوق

ليوپولد ـ ويلهالم Leopold - Wilhelm ، لدراسة الموسيقى في ڤيينا Vienne مع قالينتيني Carissimi وربّما مع قالينتيني Frescobaldi وربّما مع فريسكوبالدي Frescobaldi .

مكث كيرل في بروكسل Bruxelles، حيث عمل عازف أورغن في جوقة للمير ليوپولد ـ ويلهالم Léopold - Wilhelm . ومنذ عام ١٦٥٦، تولّى إدارة جوقة الأمير دوباڤيير De Bavière في ميونيخ Minich . كما انتقل كيرل عام ١٦٧٣ إلى ڤيينا Poglietti . حيث عمل عازف أورغن في البلاط إلى جانب پوغلييتي Vienne وبقي في هذا المنصب حتى عام ١٦٩٢.

كتب كيرل عدداً كبيراً من الأوبـرا . عرضت كلّها في بلاط الأمير دوباڤيير De Bavière كما لحّن موسيقى آليّة وموسيقى دينيّة .

توفي كيرل في ميونيخ Munich عام ١٦٩٣.

\* \* \*

Kilpinen, Yrjö

كيلپينين، إيرجو

1892 - 1959 1909 - 1A9Y

ولد في هلسنكي Helsinki، وبفضل تلحينه سبعمائة ليدر Lieder يعتبر الملحن الفنلنديّ الأكثر شهرة بعد سيبيليوس Sibelius.

دمج كيلپينين في أسلوبه تقليد الليد Lied الكلاسيكي ـ الرومنطيقي لأوروبا الوسطى إلى تقليد الرومنسيّة لبلاد الشمال؛ اهتم بقصائد الشعراء الفنلنديين أمثال لينو Leino وجالكانين Jalkanen، ثم اتّجه اهتمامه تدريجيّاً إلى النصوص الألمانيّة لمورغنسترن Morgenstern، وزويل Zwehl وسيرجل Sergel؛ ومن البديهيّ أن لندكر النجاح الذي لقيه الملحّن في عهد الريخ الألمانيّ الثالث III Reich عند السلطات الموسيقيّة في ألمانيا.

\* \* \*

Kelemen, Milko

كيليمن، ميلكو

1924 1978

ولد كيليمن، الملحّن اليوغوسلاڤيّ، في مدينة پودراڤسكا سلاتينا -Podravs

ka Slatina ودرس في كونسرڤاتوار زاغريب Zagreb ابتداء من عام ١٩٤٥؛ ثم في باريس على ميلهود Milhaud وماسيّان Messiaen، وأخيراً في فريبورغ Fribourg على فورتنر Fortner. وهو الذي أقام ونظّم منذ عام ١٩٦١ «مهرجان السنتين في زاغريب Zagreb» أحد أهمّ مهرجانات الموسيقى المعاصرة في أوروبا.

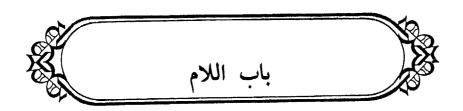
درّس كيليمن التلحين في كونسرڤاتوار دوسلدورف Düsseldorf - ١٩٧٠) . وفي «المدرسة العليا للموسيقي» في شتوتغارت Stuttgart عام ١٩٧٣.

تأثّر كيليمن ببارتوك Bartok، غير أنّه اعتمد فيما بعد أساليب أكثر حداثة وانفتاحاً.

يضم إنتاجه معزوفات وتريّة قصيرة مستوحاة من الأجواء الشعبيّة اليوغوسلاڤيّة، وموسيقى للغرف إضافة إلى موسيقى الباليه والأوبّرا.

أشهر أعماله: «سكوليون Skolion»، «ساب روزا Sub rosa»، «فلوريال المهر أعماله: «سونابيل Sonabile»، «أبيسيداريوم Abecedarium»، «ميرابيليا Wirabilia II»، «مونوغاتوري Monogatori»، «البطل ومرآته»، «أوبو Ubu الملك»، «الكلمات»، «اللعبة الكبرى»، و «درامّاتيكو Drammatico».

\* \* \*



# La Barre, Michel de

لابار، میشال دو

۱۲۷۵ - ۱۲۷۵ أو ۱۲۷۶ - ۱۲۷۵ ou ۱۲۹4

ملحّن وعازف ناي فرنسيّ، ولد في باريس عام ١٦٧٥، وكان والده بائع أخشاب في سوق سان ـ پول Saint - Paul.

التحق لابار في سنّ العشرين من عمره بأوركسترا «دار الأوبّرا»، ثم عيّن عازف ناي في «غرفة الملك» فعرف في هذا المنصب شهرة لم يدركها أحد.

كتب لابار باليه يدعى «انتصار الفنون» وكوميديا ـ باليه باسم «فتاة البندقيّة»، كما وضع اثني عشر كتاباً من معزوفات الناي وثلاثة كتب تتضمن مقطوعات ثلاثيّة للناي والكمان والمزمار.

توفي لابار في باريس عام ١٧٤٣ أو ١٧٤٤.

\* \* \*

Lajhta, Laszlo

لاجتا، لاسزلو

1892 - 1963 1974 - 1897

ملحّن هنغاريّ، ولد في بودابست Budapest، وبالرغم من عدم انتشار شهرته في الخارج كبارتوك Bartok وكودالي Kodaly، فهو ثالث أكبر ملحّن موسيقيّ في بلده للقسم الأوّل من القرن العشرين.

بدأ لاجتا دراسة الموسيقي في مـدينته، ثم انتقـل إلى «سكولا كـانتوروم

Schola cantorum» ليكمل تعليمه إلى جانب فنسان ديندي Vincent d'Indy» فطبعت أعماله بطابع الموسيقى الفرنسيّة.

شارك لاجتاعام ١٩١٠ بالأبحاث الفولكلورية مع بارتوك Bartok وكودالي المراققة القومي الهنغاري»، ودخل عام ١٩١٣ إلى قسم «العراقة» في «المتحف القومي الهنغاري»، ولعب دوراً بارزاً على الصعيد العالمي في مجال علم الموسيقى المتعلق بخصائص الشعوب.

كتب لاجتا الكثير من موسيقى الغرف، ومنها عشر رباعيّات وتريّة، غير أنّه اشتهر كموسيقيّ سمفونيّ له تسع سمفونيّات ظهرت ما بين عامي ١٩٣٦ و ١٩٦١.

حصل لاجتا على وسام كوسوت Kossuth عام ١٩٥١ لنشاطاته في مجال الفولكلور الهنغاري.

توفي الملحن في مسقط رأسه عام ١٩٦٣.

# La Rue, Pierre de

لارو، بيار دو

1460 - 1518 1011 157.

ملحّن فرنسيّ \_ فلّندري، عمل مرتّلاً في أخويّة نوتر \_ دام دو \_ بوا \_ لو \_ دوق ملحّن فرنسيّ \_ فلّندري، عمل مرتّلاً في أخويّة نوتر \_ دام دو ـ بوا ـ لو ـ دوق Notre - Dame de bois - Le - Duc وق Bourgogne (١٤٩٢ ـ ١٤٩٥).

كان عمله الجدّي مع هذه الجوقة وعدم محاولته للسفر إلى إيطاليا سببين هامّين في تكوين شهرة واسعة، في الوقت الذي لمع فيه نجم جوسكين ديه پريه Josquin des Prés.

دخل لارو في خدمة فيليب لوبو Philippe Le Beau وأصبح عضواً في جوقته في ليل Lille (١٥٠١ ـ ١٥٠١)، فرافقه إلى إسبانيا (١٥٠١ ـ ١٥٠١) في رحلتين توفي لوبو Le Beau خلال الرحلة الثانية (١٥٠٥ ـ ١٥٠٦). انتقل لارو عندئذ إلى خدمة مارغريت دوتريش Marguerite d'Autriche في مالين (Courtrai في كورتريه نونيّ في كورتريه العزل عام ١٥١٦ ككاهن قانونيّ في كورتريه وأصبح عضواً في

اقترب لارو في آخر حياته من أسلوب جـوسكين ديه پـريه Josquin des اقترب لارو في آخر حياته من أسلوب عام ١٨٤٠ في بداية القرن السادس عشر بعيداً عن كلّ تأثير إيطاليّ .

كتب لارو موسيقي دينية، وما يقارب الأربعين أغنية. أشهر أعماله:

«ميسًا أف سانكتيسيما ماريا Missa Ave Sanctissima Maria»، «أيّها القربان المخلّص»، و «هكذا تعصف الريح».

توفي لارو في كورتريه Courtrai عام ١٥١٨.

\* \* \*

#### Lassus, Roland De

لاسوس، رولان دو

1532 - 1594 \ \09\ \ \_ \07\

ملحّن فرنسيّ \_ فلّندريّ ولد في مونس Mons. أمضى لاسوس Lassus طفولته متنقلاً مع فرديناند جونزاغ Ferdinand Gonzague، نائب ملك صقلية Naples ونابولي Milan ونابولي فرنسا وصقلية وميلانو Milan ونابولي وروما.

ساعدت هذه الرحلات على إكثار التبادل الموسيقيّ والتنويع في بنية وتكوين لاسوس Lassus. أحبّ لاسوس الفنّ الإيطاليّ وأولع به، لكنه أجبر بالعودة إلى بلده لموت والديه. ظهرت أوّل أعماله خلال إقامته في إنكلترا ونشرت في البندقية بلده لموت والديه. استقرّ لاسوس Lassus سنة ١٥٦٣ في ميونخ Munich، وعيّن رئيساً لكنيسة البلاط مدى حياته.

هذا الاستقرار المهنيّ، لم يمنع لاسوس من السفر إلى باريس وإيطاليا وڤيينا. سنة ١٥٧٥، منحه هنري الثالث Henri III ملك فرنسا امتيازاً يسمح له بنشر أعماله.

كان للاسوس Lassus أعمال كثيرة ومتنوّعة، غير أنّه لم يخلق نوعاً جديداً بل استطاع أن يعطى الأنواع المتواجدة مقياساً جديداً، موسّعاً إياها ومتعمّقاً بها.

شمل لاسوس في أعماله النزعات الفرنسيّة والألمانيّة والإيطاليّة، نـذكر منها:

«دموع القديس بطرس»، «فوق سوق أراس Arras»، «الحبّ المتقد»، «صباح الخير يا قلبي»، «أحبه كثيراً»، و «الليل البارد المظلم».

توفي لاسوس Lassus في ميونيخ Munich سنة ١٥٩٤.

\* \* \*

### Lachner, Franz Paul

لاشنر، فرانز يول

ملحن وقائد أوركسترا ألماني، ولد في راين أم ليش Rain am Lech وانتقل عام ١٨٢٣ إلى ڤيينا Vienne، حيث عمل عازف أورغن في الكنيسة اللوثريّة، كما تلقى دروساً مع سيمون سيشتر Simon Sechter، وربطته علاقة صداقة ببيتهوڤن Beethoven وشوبرت Schubert.

عاد لاشتر إلى ميونيخ Munich عام ١٨٣٦، وأصبح المدير العام للموسيقى فيها عام ١٨٥٧، فلعب دوراً بارزاً في الحياة الموسيقيّة لهذه المدينة. غير أنّ ظهور واغنر Wagner عام ١٨٦٤، أوقف نشاطاته وقد اعتزل الموسيقى كليّاً عام ١٨٦٨.

لحّن لاشنر ثماني سمفونيّات وعدداً من الأوبّرا أشهرها: «دي بيرغشافت Catarina لحّن لاشنر ثماني (بودابست Budapest) و «كاتارينا كورنارو Cornaro» (ميونيخ Munich).

توفي لاشنر في ميونيخ Munich عام ١٨٩٠.

\* \* \*

# Lalo, Edouard

لالو، إدوار

1823 - 1892 \AYY - \AYY

ملحّن فرنسيّ، بدأ دراسة الموسيقى في مسقط رأسه ليل Lille ونال فيها الجائزة الكبرى للعزف على الكمان سنة ١٨٣٨.

كان عازف الكمان بومان Baumann، الذي شارك بيته وفن في ثيينا Viennes في تأدية سمفونيّاته، يعطي لالو Lalo دروساً في التلحين ويحبّبه بالموسيقى السمفونيّة وبموسيقى الغرب.

في سنّ السادسة عشرة، قرّر لالو Lalo احتراف الموسيقى فاصطدم بشدّة مع والده، لكنه لم ييأس وهرب إلى باريس حيث التحق بالمعهد الموسيقيّ ودرس الكهان على هابينيك Habeneck والتلحين على شولهوف Schulhof.

كانت سنواته الأولى في باريس صعبة جدّاً، إذ كان عليه أن يدرس ويعمل لتأمين لقمة عيشه فترك التلحين سنة ١٨٦٥ لكنّه عاد إليه بعد زواجه سنة ١٨٦٥. شارك لالو سنة ١٨٧١ في تأسيس «الجمعيّة الوطنيّة للموسيقي».

كتب سنة ١٨٧٥ «سمفونيّة إسبانيّة» كانت العمل الأكثر شعبيّة للالو. وخلال إقامته في بريطانيا Bretagne، كتب أوبّرا عن المدينة الخرافية إيس Ys «ملك إيس Ys». غير أنّها لم تعرض لأن مدير الأوبّرا لم يشأ أن يخاطر بتقديمها فطلب منه أن يكتب باليه «نامونا Namouna».

ساعد غونود Gounod لالو على إنهاء «نامونا» بسبب إصابته بفالج، وعرضت على مسرح الأوبرا عام ١٨٨٢. أعجب الجمهور بغنى الموسيقى وكان من بين الحاضرين فوريه Fauré وشابرييه Chabrier وشوسون Debussy وديبوسى Debussy.

سنة ١٨٨٨، عرضت الأوبّرا «ملك إيس Ys» لمدّة سنة لاقت خلالها نجاحاً باهراً.

كان من أهم أعمال لالو: «سمفونيّة إسبانيا» و «نامونا Namouna».

توفي لالو في باريس عام ١٨٩٢.

\* \* \*

Lambert, Michel

لامبير، ميشال

ملحّن ومغنّ فرنسيّ، دخل في خدمة غاستون دورليان Gaston d'Orléans

في باريس بفضل صوته الجميل، وعندما أصبح في سنّ المراهقة تولّى تدريس الموسيقى لابنة الأمير التي تدعى «الآنسة الكبيرة».

ولإتقان غنائه حسب الأصول الإيطاليّة، طبّق نصائح پيار دو نييرت Pierre ولإتقان غنائه حسب الأصول الإيطاليّة، طبّق نصائح يار دو نييرت de Nyert قبل أن يصبح أكبر أستاذ في فنّ الغناء الفرنسيّ، والمغنّي ـ الملحن الأكثر شعبيّة في صالات المجتمع الراقي .

عام ١٦٦١، وبعد وفاة جان دو كامبوفور Jean de Cambefort، عين لامبير رئيساً لموسيقى «غرفة الملك»؛ كما ساهم هذا الفنّان بتحضير الممثّلات وإدخالهن إلى «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقى» في أوّل عهدها.

عرف لامبير شهرة واسعة جداً تخطّت كل الحدود، ولحّن أعمال الشعراء الكبار أمثال بوشاردو Bouchardeau وجيلبير Gilbert وساراسين Pascal وياسكال Pascal.

وقد توفي في باريس عام ١٦٩٦.

\* \* \*

# Landowski, Marcel

لاندوسكي، مارسيل

1915 1910

ملحّن فرنسيّ، والده نحّات من أصل بولونيّ، أمّا والدته فهي من سلالة الملحّن ڤيوتان Vieuxtemps .

درس في صغره العزف على البيانو على مارغريت لونغ Marguerite Long، وبعد أن أتمّ علومه الثانويّة التحق بكونسرڤاتوار باريس، فتتلمذ على نويل غاللون Noël Gallon وهنري بوسير Henri Busser (تلحين). كتب لاندوسكي ألحانه الأولى وهو تلميذ في الكونسرڤاتوار، وقد قام بيار مونتو Pierre Monteux بتأدية هذه الأعمال عام ١٩٣٧ وهي «الساحرات» و «الذئاب السبعة».

عين لاندوسكي عام ١٩٦٢ مديراً للموسيقى في دار «الكوميديا الفرنسيّة»، وأصبح عام ١٩٦٥ مفتّشاً عامّاً للتعليم الموسيقيّ في وزارة الشؤون الثقافيّة، قبل أن يتولّى رئاسة قسم الموسيقى فيها مدّة أربع سنوات (١٩٦٦ ـ ١٩٧٠).

كما عمل لاندوسكي (١٩٧٠ ـ ١٩٧٥) مديـراً للموسيقي، وللفنّ الغنائيّ وللرقص في هذه الوزارة، ومفتشاً عامّاً للموسيقي في وزارة التربية عام ١٩٧٥.

لقد أبطأت كلّ هذه الوظائف من إنتاج الملحّن، غير أنّها لم تمسّ بالنوعيّة. أعماله:

«ضحكة نيلز هاليريوس Nils Halerius»، «جان دو لا پور Peur»، «أنغام العالم»، «المقماق»، «أوبّرا الغبار»، «كونسرتو وتـريّ وللناي»، «قدّاس الفجر»، «جسر الأمل»، «شبح الأوبّرا»، «مونتسيغور Montségur» و «ولد ينادي».

\* \* \*

## Langlais, Jean

لانغليه، جان

1907 \ \ \ \ \ \ \

ولد لانغليه في لافونتونيل La Fontenelle الفرنسيّة، ودرس مع أندريه مارشال André Marchal في «المؤسّسة القوميّة للعميان الشباب» ومع مارسيل دوپسريه Marcel Dupré (أورغن) وپسول دوكاس Paul Dukas (تلحين) في كونسرقاتوار باريس.

أتى لانغليه خلفاً لفرانك Frank وتورنو مير Tournemire كأستاذ للأورغن في سان ـ كلوتيلد Saint - Clotilde الباريسيّة عام ١٩٤٥ .

أقام لانغليه حفلات موسيقيّة في كلّ أنحاء العالم، وقد تأثرّت موسيقاه بأعمال دوپريه Dupré، وتورنومير Tournemire.

لحّن أعمالاً دينيّة من قداديس وتراتيل ومزامير إضافة إلى معزوفات لآلة الأورغن ومنها: «تسع مقطوعات» (١٩٤٣)، «مجموعة قطع راقصة فرنسيّة» (١٩٤٨) و «ولاء لفريسكوبالدي Frescobaldi» (١٩٥١).

يدرّس لانغليه حاليًا العزف على الأورغن والارتجال في سكولا كانتوروم Schola Cantorum.

\* \* \*

Lanner, Josef

لانير، جوزيف

1801 - 1843

1111-131

ولد لانير، الملحّن وعازف الكمان النمساويّ في مدينة ڤيينا Vienne، والتحق في سنّ الثانية عشرة بفرقة الرقص لمايكل پامر Michael Pamer غير أنّه تركها عام ١٨١٩ ليؤلّف مجموعته الخاصّة.

بدأت هذه الفرقة بثلاثة أعضاء، عازفي كمان وعازف غيتار انضم إليهم فيما بعد عازف ألتو وهو شتراوس Strauss الأب؛ ثم بدأت تكبر شيئاً فشيئاً حتى أصبحت تضم ما يقارب العشرين موسيقياً.

عين لانير عام ١٨٢٩ مديراً لموسيقى الحفلات في البلاط الامبراطوري، واشتهر كملحن بإعطائه بعداً خاصاً للقالس Valse القيينية التي أصبحت معه مؤلفة من أربعة أو خمسة قالسات.

توفي نير في أوبير دوبلينغ Oberdöbling عام ١٨٤٣.

\* \* \*

# Lebègue, Nicolas

لوبيغ، نيكولا

عازف أورغن وبيانو قيثاريّ، وملحّن فرنسيّ، ولد في لاون Laon وانتقل في سنّ مبكـرة إلى بــاريس حيث التقى بشــامپيـون دوشــامبـونييــر Champion de وتأثّر به.

عيّن لوبيغ عام ١٦٦٤ أستاذاً للأورغن في سان \_ ميري Saint - Merri وبقي في هذا المنصب حتى وفاته.

لقي لوبيغ تقديراً كبيراً عند لويس الرابع عشر Louis XIV، فعينه عازف أورغن في «الجوقة الملكيّة»عام ١٦٧٨.

كان هذا الملحّن والموسيقيّ ملمّاً بفنّ صناعة آلات الأورغن، واشتهر كخبير في كلّ أنحاء فرنسا؛ كما كان أستاذاً بارعاً قصده تلاميذ كثيرون ومن بينهم: داغينكور d'Agincourt وجوفروي Goeffrey وخاصّة غرينيي Grigny. يعتبر لوبيغ من أكثر الملحّنين خصوبة في عصـره، فقد لحّن ثـلاثة كتب للأورغن وكتابين للبيانو القيثاريّ.

توفى لوبيغ في باريس عام ٢ ١٧٠.

\* \* \*

#### Lübeck, Vincent

لوبيك، فنسان

1654 - 1740

ولد لوبيك في مدينة پادينغبوتيل Paddingbüttel الألمانيّة، وكان والده عازف أورغن؛ درس في فلنسبورغ Flensburg قبل أن يعيّن رئيس جوقة ستاد Stade عام ١٦٧٥.

كما عمل لوبيك عام ١٧٠٢ عازف أورغن في كنيسة سان ـ نيكولا - Saint كما عمل لوبيك عام ١٧٠٢ عازف أورغن في هذه الوظيفة حتى وفاته.

كتب لوبيك خلال حياته الطويلة العديد من الأعمال لآلته (الأورغن)، كما لحّن موسيقى صوتيّة وثلاث غنائيّات، إضافة إلى ترتيلة للميلاد تدعى «ويلكومن سوسّر بروتيغام Willkommen süsser Braütigam» وترتيلة جماعيّة تدعى «غوت، وي هيرليش إست دين نايم Gott, wie herrlich ist dein Name». أشهر أعماله:

«كلاڤييه ـ أوبانغ Clavier - Übung» وسبعة «توكّاتاس Toccatas».

توفي لوبيك في هامبورغ Hambourg عام ١٧٤٠.

\* \* \*

## Lutoslawski, Witold

لوتوسلووسكى، ويتولد

1913 1918

ولد لوتوسلووسكي في مدينة فارصوفيا Varsovie البولونيّة، ودرس فيها العزف على البيانو في سنّ السادسة وعلى الكمان في سنّ الثالثة عشرة. أكمل دراسته في كونسرڤاتوار المدينة (١٩٣٢ ـ ١٩٣٦) إلى جانب ويتولد ماليزيوسكي Witold Maliszewski في التلحين، وجيرزي ليفلد Jerzy Lefeld في العزف على البيانو.

تأثّر لوتوسلووسكي بأعمال ستراڤنسكي Stravinski ، وروسيل Roussel وكارلو سزيمانووسكي Karol Szymanowski السمفونيّة. فحدّد اتّجاهه نحو الموسيقي المعاصرة.

خلال العام ١٩٤٥ كانت النشاطات الإبداعيّة مجمّدة في بولونيا، فكرّس الملحّن أعماله للمدارس والمسارح والإذاعات ولدراسة الفلولكلور البولونيّ.

ساهم لوتوسلووسكي في إنشاء «مهرجان الخريف» في فارصوفيا Varsovie ، وعيّن نائب رئيس «للجمعيّة العالميّة للموسيقى المعاصرة»، كما أعطى دروساً في التّلحين وعمل قائد أوركسترا لتقديم أعماله الخاصّة.

ينتمي لوتوسلووسكي كعضو شرف إلى عدد من الأكاديميّات العالميّة، كما يحمل عدداً لا بأس به من الأوسمة. أشهر أعماله:

«أغان شعبيّة للبيانو»، «كونسرتو للأوركسترا»، «موسيقى مأتميّة لأوركسترا وتريّة»، «ثلاث قصائد لهنري ميشو Henri Michaux»، «ألعاب من البندقيّة»، «كتاب للأوركسترا»، «مي ـ پارتي Mi - Parti»، «نوفوليت Novelette»، «فضاء النوم». . . إضافة إلى ثلاث سمفونيّات، ورباعيّة وتريّة وأعمال عديدة أخرى.

\* \* \*

لوتّى، أنطونيو Lotti, Antonio

ملحّن إيطاليّ، ولد في البندقيّة أو في هانوڤر Hanovre حيث كان والـده رئيساً للجوقة.

أصبح لوتي عام ١٦٨٣ تلميذاً لليغرينزي Legrenzi في البندقيّة، وشارك في كورس كنيسة سان ـ مارك Saint - Marc منذ تأسيسها عام ١٦٨٧.

باستثناء زيارته إلى درسدن Dresde (۱۷۱۷ ـ ۱۷۱۹) والتي كرّسها لوتي للأوبّرا، بقي كلّ حياته في كنيسة سان ـ مارك Saint - Marc كعازف أورغن ثـمّ كرئيس للجوقة منذ عام ۱۷۳٦ وحتى وفاته.

بالرغم من نجاحه مع الأوبّرا في درسدن Dresde، كرّس لوتّي إنتاجه لدى عودته إلى البندقيّة للأعمال الدينيّة، فتضمن أوراتوريو وقداديس وتراتيل ومزامير.

أمّا بالنسبة للوتّي المربّي، فقد درّس كبار الموسيقيين أمثال بينيديتّو مارسيللو Benedetto Marcello ودومينيكو ألبرتي Domenico Alberti وبالداسّار غالوبّي Baldassare Galuppi

أشهر أعماله: «إيل ترييونفو ديل إينّـوسينزا Itrionfo dell'innocenza «جيــوڤ إن أرغــو Giove In Argo»، «لي كــواتــرو إيليمــانتي Terzetti e «تـيــرزيتّـي إيــه مــادريجــالي Duetti»، «دويتّي Duetti». «madrigali».

توفي لوتّي في البندقيّة عام ١٧٤٠.

\* \* \*

# Le Jeune, Claude

لوجون، كلود

1530 - 1600 17 - 107.

نجهل تماماً سيرة حياة لوجون Le Jeune وتكوينه الموسيقي حتى ظهوره في باريس عام ١٥٦٤، حيث وضع تحت حماية رجلين بروتستانتيين هما فرانسوا دو لانو François de la Noue وشارل دوتيليني Charles de Téligny.

شارك لوجون عام ١٥٧٠، في تأسيس «أكاديميّة الشعر والموسيقى» وكان عضواً فعالاً فيها مع باييف Baïf وكورفيل Courville. سنة ١٥٧٦ نجا من مجازر سان \_ بارتيليمي Saint - Barthélemy، ودخيل كمعلّم للموسيقى في خدمة فرانسوا François دوق أنجو Angou. عيّن سنة ١٥٩٦ من قبيل الملك هنري الرابع Henri IV كملحّن خاصّ لغرفة الملك.

خاض لوجون في كلّ مجالات وأنواع الموسيقى، من تراتيل ومزامير إلى أغانٍ وترانيم روحيّة فكتب: «الربيع» ـ «العندليب والسنونو». وقد أعجب كثيراً بجانوكين Janequin.

حاول لوجون Le Jeune أن يربط الأسلوب التقليديّ بالأسلوب الحديث

ذي الإيقاع المتماثل في إطار إيقاعيّ خاص.

كتب لوجون Le Jeune:

- عشرة مزامير لداوود على شكل تراتيل ـ «دوديكاكورد Dodécacorde»

ـ «كيف تفكّرون أنني أعيش» ـ «ماذا حلّ بالعين الجميلة» ـ و «أو فيللانيلا بيلاً O Villanella bella ».

توفي لوجون في باريس عام ١٦٠٠ . عد عد عد

Le Duc, Simon

لودوك، سيمون

ملحن وعازف كمان باريسيّ، درس على بيار غاڤينييس Pierre Gaviniès ملحّن وعازف كمان باريسيّ، درس على بيار غاڤينيس الكونسير سپيريتويال Concert spirituel» عام ١٧٥٩ كعازف كمان من الدرجة الأولى عام ١٧٦٣.

أصبح لودوك مديراً مساعداً لهذه المؤسّسة عام ١٧٧٣ إلى جانب غوسّيك Gaviniès وغاثينيس Gossec

أعجب ليوپولد موزار Leopold Mozart بلودوك كعازف كمان، وقد تضمّن إنتاجه كملحّن ٤٥ عملًا منها ستّ صوناتات وثلاث كونسرتو للكمان وثلاث ثلاثيّات للأوركسترا وثلاث سمفونيّات بارزة نشرها شقيقه بعد وفاته عام ١٧٧٧ في باريس.

\* \* \*

Lortzing, Albert

لورتزينغ، ألبير

1801 - 1851

ملحن ألمانيّ، درس عناصر النظريّة الموسيقيّة في الـ «سينغاكاديمي Singakademie» في مسقط رأسه برلين Berlin، غير أنّه أكمل دراسته على نفسه.

عمل لورتزينغ في البدء مغنيّاً وممثّلًا، وبعد زواجه من الممثّلة روزينا ألز Rosina Ahles عام ١٨٢٣، التحق معها بمسرح كولونيا

السنة التالية عمله الأوّل «ألي پاشا فون جانينا Ali pascha von Janina». كما عمل هذا الثنائيّ مدّة سبع سنوات (١٨٣٦ - ١٨٣٣) في مسرح بلاط ديتمولد Detmold وفي المسرح البلديّ لمدينة ليبزيغ Leipzig.

انتقل الثنائيّ لورتزينغ إلى ڤيينا Vienne، حيث عمل ألبير مديراً لجوقة «تياتر أن دير واين Teater an derWien» مدّة عامين عادا بعدها إلى برلين Berlin. أشهر ألحانه:

وزار أند زيمرمان Zar und Zimmermann»، «دير وايلدشيوتز Der Waffenschmied»، و «دير وافّنشميد Der Waffenschmied».

توفى ألبير لورتزينغ في بولين Berlin عام ١٨٥١.

\* \* \*

### Le Roux, Maurice

لورو، موریس

1923 1974

ملحن وقائد أوركسترا فرنسيّ، ولد في باريس ودرس في كونسرڤاتوارهاعلى أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen ورينيه ليبويتز René Leibowitz.

حصل لورو على الجائزة الكبرى لقيادة الأوركسترا مع لويس فوريستيه Louis Fourestier عام ١٩٥٢، فتولّى إدارة «الأوركسترا القوميّة» مدّة ثماني سنوات (١٩٦٠ ـ ١٩٦٨)، وعرف شهرة واسعة كمدافع عن الموسيقى المعاصرة.

عمل لورو منتجاً لمجموعة برامج تدعى «أركانا Arcana» في التلفزيون، ومستشاراً فنّياً في «دار الأوبّرا» الباريسيّة (١٩٦٨ ـ ١٩٧٣) ومفتّشاً عامّاً للموسيقى منذ عام ١٩٧٣.

قام لورو قائد الأوركسترا بالتسجيل الأوّل لعمل أوليڤييه ماسيان Olivier»، أمّا Messiaen الذي يدعى «تورانغاليلا سمفوني Turangalila Symphonie»، أمّا لورو الملحّن فقد كتب:

«في بلاد السحر»، «كوان Koan»، «الأمير الصغير»، «رمال»، «القصر»، «اللقاءات السيّئة»، «الطابة الحمراء»، «الفوز المرّ»، «الجنديّ الصغير»، «الجنائن السريّة»، و «العرف الأبيض».

إضافة إلى أربعة أعمال موسيقية نظرية وهي : «مقدّمة إلى الموسيقي المعاصرة»، «مونتيڤردي Monteverdi»، «الموسيقي»، و «بوريس غودونوڤ Boris Godounov».

\* \* \*

Le Roy, Adrian

لوروي، أدريان

1520 - 1598 1091 107.

ناشر وعازف عود وغيتار ومغنّ وملحّن فرنسيّ.

أسّس مع قريبه روبير بالار Robert Ballard دار النشر الشهيرة «لو روي وبالار Le Roy et Ballard» عام ١٥٥١، وطبع أعمالاً لرولان دو لاسوس Roland وبالار de Lassus وكلود لوجون Claude Le Jeune إضافة إلى مجموعات عديدة من التراتيل والأغاني.

طبعت مأساويّات لوللي Lully الغنائيّة للقرن السابع عشر في هذه الدار، التي أصبحت المطبعة الرسمية للأكاديميّة الملكيّة للموسيقي .

كتب أدريان لوروي عدداً كبيراً من المعزوفات للغيتار إضافة إلى الأغاني التي تميّزت بنوعيّتها الجيّدة.

توفي لوروي في باريس عام ١٥٩٨.

\* \* \*

Loriod, Yvonne

لوريو، إيڤون

1924 1978

عازفة بيانو وملحنة فرنسيّة، ولدت في مدينة هوي Houilles عام ١٩٢٤، وكانت قد وضعت في سنّ الرابعة عشرة من عمرها الـ ٢٧ كونسرتو لموزار Mozart، و الـ ٣٢ صوناتا لبيتهوڤن Beethoven وكلّ معزوفات البيانو لشويان Chopin على قائمة أعمالها.

تتلمذت لوريود في كونسرڤاتوار باريس على لازار ـ ليڤي كونسرڤاتوار باريس على وأوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen، ولمع نجمها بسرعة في سماء العالم

الموسيقي المعاصر مع تأديتها أعمال لشونبرغ Schönberg وبارتوك Bartok وبارتوك Schönberg وبارتوك Olivier Messiaen .

عيّنت لوريود عام ١٩٦٨ أستاذاً في الكونسرڤاتوار القوميّ في باريس، وقد تسولّت منـــذ عـــام ١٩٥٨ إدارة صفّ البيــانــو في الـ «ميــوزيكــوشــسكــول Musikhochschule» في كارلسروه

أشهر أعمالها: «معزوفة العذاب»، «حبوب الرماد»، و «أناشيد إفريقيّة».

\* \* \*

## Lourié, Arthur

لورييه، أرثور

1892 - 1966 1977 - 1897

ملحن أميركيّ الجنسيّة، روسيّ الأصل، ولد في سان ـ بيترسبورغ - Saint وبدأ دراسة الموسيقى في كونسرڤاتوارها، ولكنّه تابع تعليمه على نفسه. عمل مديراً للقسم الموسيقيّ في «مفوّضيّة الشعب» خلال الثورة.

انتقل لوريبه إلى باريس (١٩٢٤ ـ ١٩٤٠) ثم إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة واستطاع أن يتحرّر من تأثير ديبوسي Debussy وستراڤنسكي Schönberg وشونبرغ Schönberg مكوّناً لنفسه أسلوباً تعبيريّاً خاصّاً في موسيقى الطقوس الأرثوذوكسية.

تضم مجلّته الموسيقيّة «تدنيس وتقديس الزمن» (باريس، ١٩٦٦) مستندات هامّة عن حياته الفنيّة بين عامي ١٩١٠ و ١٩٦٠.

توفي لورييه في پرينستون Princeton عام ١٩٦٦.

\* \* \*

Lawes, Henry

لوز، هنري

1596 - 1662 1777 - 1097

ملحّن ومغنّ إنكليـزيّ، ولـد في دينتـون Dinton، وتتلمـذ على جـون كوپراريو John Coprario. عيّن لوز نبيلًا في رويال شاپيل Royal Chapel لشارل الأوّل Charles 1er عام ١٦٢٦.

كان لوز أوّل من وضّح العلاقة بين إيقاع اللغة الإنكليزيّـة والموسيقى، ممهّداً بذلك الطريق أمام بورسيل Purcell . أشهر أعماله :

«كولوم بريتانيكوم Coelum britannicum»، «كوموس Comus»، و «سيليكت ميوزيكال أيرز Select Musical Ayres».

توفي لوز في لندن عام ١٦٦٢.

\* \* \*

# Lawes, William

لوز، ويليام

1602 - 1645 1780 - 17.7

ملحّن إنكليزيّ، ولد في ساليسبوري Salisbury، وتتلمـذ كشقيقه هنري Henry على جـون كوپسراريو John Coprario، كمـا سميّ نبيلًا في «الجـوقـة الملكيّة».

كتب ويليام لوز موسيقى آليّة وصوتيّة إضافة إلى ستّ مجموعات راقصة، منها:

«ذا رويال كونسورت The Royal Consort»، «الرّب، نـوري»، «انتصار السلام»، و «انتصار أمير الحب».

توفي لوز في شيستر Chester عام ١٦٤٥ .

\* \* \*

# Luzzaschi, Luzzasco

لوزاتشي، لوزاسكو

1545 - 1607 \ \\ \-\\ \= \\ \0.20

ملحّن وعازف أورغن إيطاليّ، ولد في مدينة فيراري Ferrare وتتلمذ على سيپريين دو رور Cyprien de Rore.

عمل لوزاتشي كلّ حياته في مدينته، في خدمة الدوق ألفونس الثاني ديست ممل لوزاتشي كلّ حياته في مدينته، في خدمة الدوق ألفونس الثاني ديست Alphonse II d'Este منذ عام ١٥٧١، فتولّى العزف على الأورغن ورثاسة الجوقة في «أكاديميّة الموت»، وكان فريسكوبالدي Frescobaldi من أشهر تلامذته، كما تأثّر به جيزوالدو Gesualdo عند قدومه إلى فيراري Ferrare للزواج من إيليونور ديست Élénore d'Este.

كتب لوزاتشي مجموعات عديدة منها: سبع كتب «مادريجالي أ ٥ فوسي كتب لوزاتشي مجموعات عديدة منها: سبع كتب «مادريجالي أ ٥ فوسي Madrigali a 5 Voci»، «مادريجالي پير كانتار إيه سونار أ أونو، أيه دي، أيه تري سوپراني، Madrigali per cantar e sonare an uno, e doi e tre soprani»، «ساكريه كانتيون أسينك فوسي Sacrae cantiones a cinque voci» و «ريسركاري Ricercari».

توفي لوزاتشي في مسقط رأسه عام ١٦٠٧ .

\* \* \*

## Le Sueur, Jean - François

لوسيور، جان فرانسوا

1760 - 1837

ملحّن فرنسيّ، ولد في دروكات ـ پليسييـل Drucat - Plessiel، ودرس الموسيقى في ثانويّة أبقيل Abbeville وكاتدرائيّة أميان

عمل لوسيور رئيساً لجوقة كاتدرائية دوسيه de Sées عام ۱۷۷۸ ثم انتقل إلى باريس، ودرس الإيقاع على الأب روز Roze؛ كما تولّى رئاسة جوقات كاتدرائيات ديجون Dijon (۱۷۷۹) ومانس Mans (۱۷۸۲) وسان مارتين دوتور -Roze في سان إينو - Roze في سان إينو - Mars (۱۷۸۳) قبل أن يستدعى خلفاً للأب روز Roze في سان إينو - سان Saints - Innocents

أصبح لوسيور رئيساً لجوقة نوتر ـ دام Notre - Dame في باريس عام اصبح لوسيور رئيساً لجوقة نوتر ـ دام ١٧٨٦، وحصل على إذن بإدخال الموسيقى السمفونيّة إلى موسيقى الأورغن في الأعياد الدينيّة الكبرى.

وضع لوسيور فنّه في خدمة البلد خلال الثورة، متابعاً خطى ميهول Méhul، وغوسيك Gossec وشيروبيني Cherubini فلحّن عدداً من المعزوفات للأعياد الرسميّة.

حاول لوسيور الانتساب إلى دار الأوبّرا ولكن بدون جدوى؛ غير أنّه حقّق حلمه مع ترك پيزييلو Paisiello منصبه كرئيس جوقة «التويلوري Tuileries» عام ١٨٠٤، وتعيينه خلفاً له من قبل الإمبراطور.

تحت نظام الإصلاح، عمل لوسيور ملحناً لجوقة البلاط، وأستاذاً للتلحين في الكونسرڤاتوار عام ١٨١٨. فدرّس كلًّا من أمبرواز توماس Ambroise في الكونسرڤاتوار عام ١٨١٨. فدرّس كلًّا من أمبرواز توماس Reber وغونود Thomas وبيرليوز Berlioz ومارمونتيل Berlioz من خلال أعماله الدينيّة. Gounod؛ كما أثر بشدّة على موسيقى بيرليوز Berlioz من خلال أعماله الدينيّة. أشهر أعماله:

«الكهف»، «مشية انتصار»، «أوسّيان Ossian أو الشعراء البطوليّون»، «انتصار تراجان Trajan»، و «ألكساندر Alexandre في بابيلون Babylone».

قام لوسيور بمجهود كبير للعودة إلى الإيقاعات ومقامات الألحان اليونانيّة، وكرّس سنواته الأخيرة لدراسة تاريخ الموسيقي القديمة.

توفي لوسيور في باريس عام ١٨٣٧.

\* \* \*

## Loucheur, Raymond

لوشور، ريمون

ملحّن فرنسيّ، ولد في توركوان Tourcoing وتتلمذ على ڤنسان ديندي Vincent d'Indy

عيّن لوشور عام ١٩٢٥ أستاذاً للموسيقى في بعض المدارس الباريسية، وحصل عام ١٩٢٨ على الجائزة الأولى لمسابقة روما مع عمله «هيراكلز Herakles في ديلف Delphes».

أصبح لوشور عام ١٩٤٠ مفتشاً للتعليم الموسيقي في مدارس باريس وفي قسم السين Seine، ثم مفتشاً عاماً للتعليم الموسيقي في ثانويّات وكليّات فرنسا (١٩٤٦). كما تولّى إدارة الكونسرڤاتوار القوميّ الباريسيّ (١٩٥٦ ـ ١٩٦٢) بحزم وصلابة. أشهر أعماله:

«خمس قصائد لراينر ـ ماريا ريلك Rainer - Maria Rilke»، «كونسرتو للكمان»، «ثلاث سمفونيّات»، «راپسودي Rhapsodie مدغشقريّة» وباليه «هوپ ـ فروغ Hop - Frog».

توفي لوشور في نوغان ـ سور ـ مارن Nogent - Sur - Marne عام ١٩٧٩ .

لوغرينزي، جيوڤاني

1626 - 1690 179 - 1777

ولد لوغرينزي، الملحّن الإيطاليّ، في مدينة كلوزون Clusone من عائلة موسيقيّة وبدأ دروسه الأولى في بيرغام Bergame، قبل أنينتقل إلى البندقيّة للعمل مع جيوفاني روفيتًا Giovanni Rovetta.

عمل لوغرينزي عام ١٦٤٥ عازف أورغن في كنيسة سانتا ماريا ماجيور ١٦٥٠ عارف أورغن في كنيسة سانتا ماريا ماجيور ١٦٤٠ كاپيلا ta Maria Maggiore في بيرغام maestro di capella في لاكاديميا ديللو سپيريتو سانكتو Spirito Sancto في فيراري Ferrare.

عيّن هذا الملحّن مديراً «لكونسرڤاتوريو دي مانديكانتي Conservatorio dei عيّن هذا الملحّن مديراً «لكونسرڤاتوريو دي مانديكانتي Mendicanti» في البندقيّة عام ١٦٧٧، ونائب رئيس لجوقة كنيسة سان ـ ماركو San - Marco

كان لوغرينزي أستاذاً بارعاً في البندقيّة، تتلمذ على يـده كثيرون منهم: أنطونيو كالدارا Antonio Caldara وأنطونيو لوتّي Antonio Lotti.

كتب لوغرينزي ما يقارب العشرين أوپّرا وثلاث مجموعات من الموسيقى الصوتيّة وموسيقى دينيّة من تراتيل وقداديس ومزامير إضافة إلى موسيقى آليّة. أشهر أعماله:

«إيتيوكل إيه پولينيس Eteocle e Pelinice»، «جيرمانيكو سول رينو -Eteocle e Pelinice»، «أوراتوريو ديل «nico sul Reno»، «توتيلا Totila»، «إيل غيستينو nico sul Reno»، «لاڤانديتا ديل كيور هومانو La Vendita del («كامسورت ديل كيور هومانو La Morte del cuor»، و «لامسورت ديل كيسور پينيتانت cuor humano»، و «لامسورت ديل كيسور پينيتانت penitente».

\* \* \*

Logothetis, Anestis

لوغوتيتيس، أنيستيس

1921 1971

ملحّن نمساويّ من أصل يونانيّ، ولد في مدينة بورغاس Burgas البلغاريّة،

ودرس في ڤيينا Vienne على إيروين راتز Erwin Ratz (نظريّات) وألفريد أوهل Cologne ؛ كما عمل في «أستوديو الموسيقى الإلكترونيّة» في كولونيا Alfred Uhl ؛ كما عمل كونيغ Gottfried Michael König (١٩٥٧). أشهر أعماله:

«هيملسميكانيك Himmelsmechanik»، «ه پورترات دير ليب Porträte»، «أوديسّي Odyssee»، «پـارتي Party»، «كـارامـادارمـادرامـا Daidalia»، «ديداليا Daidalia أو حياة النظريّة»، و «كلانغفلدر أند أرابسك Klangfelder und Arabeske».

\* \* \*

Le Flem, Paul

لوفليم، پول

ملحن وناقد موسيقي، فرنسي الأصل، فقد والديه في سن مبكرة ففكر بالالتحاق بالبحرية لكنه توجّه نحو التلحين مذ كان يتابع دروسه في ثانويّة برست Brest. في هذه المدينة، أعطاه جوزيف فاريجول Joseph Farigoul دروساً في الإيقاع ثم انتقل لوفليم Le Flem إلى باريس وهو في الثامنة عشرة من عمره، فدرس على لاڤينياك Lavignac في المعهد الموسيقيّ. أقام في روسيا حيث عمل كمدرّس لعائلة من موسكو، فتعلّم اللغة وتعلّق بالعالم السلاقيّ.

عند عودته إلى باريس، وضعه ڤينسان ديندي Vincent d'Indy في صفّ ألبير روسيل Albert Roussel؛ ثم أصبح لوفليم Flem أستاذاً لهذا الصف. من تلاميذه: إيريك ساتي Erick Satie ورولان مانويل Roland -Manuel وأندريه جوليڤيه André Jolivet.

تولى منصب ناقد في مجلة «كوميديا Comoedia» منذ عام ١٩٢٢ وحتى عام ١٩٣٨ ، فاستطاع الدّفاع عن بعض المؤلّفين أمثال ڤاريز Varèse وڤيلا ـ لوبوس Villa - Lobos وميلهود Villa . Lobos

تأثّرت أعمال لوفليم Le Flem بالغناء البريطانيّ، كما كان الأمر مع ديندي d'Indy وديبوسي Debussy ومونتيڤردي Monteverdi. كانت شخصيّته متّجهة نحو الشعر واللون الإيقاعيّ والغنائيّة وكذلك نحو القوة غير المجرّدة من الخشونة التي

كانت تميّز الذين يعيشون على السواحل. من أعماله:

«نيسان»، «صوناتة للبيانو للكمان»، و «السمفونيّات الأربعة» «تبجيل لرامو Rameau»، «تضرّع»، «الملعونة»، «ساحرة البحر»، و «عندليب سان ـ مالو Saint - Malo».

توفى لوفليم Le Flem عام ١٩٨٤.

\* \* \*

Lefebvre, Claude

لوڤيبڤر، كلود

1931 1941

ملحّن فرنسيّ، ولد في أردر Ardres، ودرس في كونسرڤاتوار باريس على داريوس ميلهود Darius Milhaud وفي بال Bâle على بيار بوليز Pierre Boulez.

عين لوفيبقر أستاذاً للتحليل والتلحين في كونسرفاتوار ميتز ١٩٦٦)، وقد أسس في هذه المدينة عام ١٩٧٧ «اللقاءات العالمية للموسيقى المعاصرة» التي أصبحت أهم مهرجان للموسيقى الحديثة في فرنسا بعد اختفاء مهرجان روايان Royan. كما تولّى عام ١٩٧٦ إدارة «أستوديو الموسيقى الكهربائيسة» في لورين Lorraine، وأصبح عام ١٩٧٧ مسؤولاً عن النشاطات الموسيقية في مركز سان جاك Saint - Jacques في ميتز Metz. يخصّص لوفبيقر منذ عام ١٩٧٨ دروساً عن الموسيقى الحديثة في جامعة ميتز Metz، وقد أسس في هذه المدينة «المركز الأوروبي للأبحاث الموسيقية» وحصل على جائزة موسيقى الغرف من الـ «ساكيم الأوروبي للأبحاث الموسيقية» وحصل على جائزة موسيقى الغرف من الـ «ساكيم الموسيقية» عام ١٩٨٠. أشهر أعماله:

«من شجرة الليل»، «موسيقى حرّة»، «تحت أنظار الصمت»، «ذكريات تحت الأرض»، «محيط من تراب»، «لورين Lorraine»، «إيتواس ويتر Weiter»، و «إدمان واختفاء».

\* \* \*

Louvier, Alain

لوڤىيە، ألان

1945 1980

ولد لوڤييه في باريس، ودرس في كونسرڤاتوارها فحصل على تسع جوائز

كبرى: واحدة منها في التلحين وواحدة في التحليل (مع أوليڤييه ماسيان Olivier كبرى: واحدة في العزف على البيانو القيثاريّ. كما نال لوڤييه الجائزة الكبرى في مسابقة روما لعامي ١٩٦٧ و ١٩٦٨.

عمل لوڤييه مديراً لكونسرڤاتوار بولون ـ بيلانكور - Boulogne ، وطلب من مختلف الملحنين أعمالاً خاصة بالموسيقيين الجدد، كما تولّى عام ١٩٨٦ إدارة «الكونسرڤاتوار القوميّ العالي للموسيقى» في باريس. أشهر أعماله:

«مبارزة»، «سبع صفات حب لا برويير La Bruyère»، «كانتو دي ناتال Casta «كانتو دي ناتال»، «الأمواج الصاخبة»، و «كاستا ديڤا Casta Diva».

\* \* \*

## Locke, Mathew

لوك، ماتيو

ا ۱۲۲۱ أو ۱۲۲۷ ـ ۱۲۷۷ ـ ۱۲۲۷ أو ۱۲۲۲ ـ ۱۲۷۷

ولد لوك، الملحن وعازف الأورغن الإنكليزي، في ديڤون Devon ودرس الموسيقى في إيكسيتر Edward Gibbons تحت إشراف إدوار جيبونز

عمل لوك في جوقة الكاتدرائية حتى عام ١٦٤١ عندما التحق بالجيش الملكي متابعاً مهنته الموسيقيّة. وعند عودته إلى لندن عام ١٦٥٠، أصبح ملحّناً معروفاً تطرّق إلى كلّ أنواع الموسيقى.

يعنبر لوك الملحن الأهم في تاريخ المسرح الموسيقي في إنكلترا قبل پورسيل Purcell، وتعتبر أوبرته «كوپيد Cupid والموت» مع «كوموس Comus» للوز Lawes و «فينوس وأدونيس Vénus et Adonis» لجون بلو Vénus et Adonis و «ديدون وإينيه Didon et Énée» لپورسيل، خطوة هامّة في تاريخ الأوبّرا الحقيقيّة في إنكلترا. أشهر أعماله:

«مجموعة أحلام صنعتها عندما كنت في لوي كاونتريز Lowe Countries»، «ليتل كونسورت أوف ثري پارتس Little Consort of Three Parts»، و «ماكبث «Macbeth».

توفي لوك في لندن عام ١٦٧٧.

Locatelli, Pietro Antonio

لوكاتيللي، پييترو أنطونيو

1695 - 1764

1778 - 1790

ولد لوكاتيللي في مدينة بيرغام Bergame الإيطاليّة، ويفترض أنّه تتلمذ على كوريللي Corelli في روما Rome .

دفعته مهارته بالعزف على الكمان للسفر إلى أوروبا الغربيّة وخاصّة إيطاليا وألمانيا حتى عام ١٧٢٩، عندما استقرّ نهائيّاً في أمستردام Amsterdam وبدأ بطبع معظم أعماله.

من البديهيّ أن يتأثّر لوكاتيللي في بدء حياته المهنيّة بأستاذه كوريللي . Corelli غير أنّه طوّر أسلوبه مع الوقت وأصبحت لغته الإيقاعيّة أكثر خصوصيّة .

ينتمي لوكاتيللي إلى مجموعة من الملحنين وعازفي الكمان الإيطاليين الذين صنعوا عهداً حقيقياً للكمان وللموسيقى الوتريّة (ڤيڤالدي Vivaldi، تارتيني Tartini، جيمينياني Geminiani ونارديني العزف على الكمان التي تخطّت القواعد التقليديّة. أشهر أعماله:

«كونسرتو غروسو Concerto Grosso»، «صوناتات للكمان»، و «صوناتات ثلاثيّة» إضافة إلى اثنتي عشرة صوناتة للناي .

كان لوكاتيللي على اتّصال بالأب مارتيني Martini، كما أنّه كان أستاذاً ماهراً تتلمذ على يده جان \_ ماري لوكلير Jean - Marie Leclair.

توفي لوكاتيللي في أمسترام Amsterdam عام ١٧٦٤.

\* \* \*

Leclair, Jean - Marie

لوكلير، جان ـ ماري

1697 - 1764 1778 - 1797

ملحّن وعازف كمان فرنسيّ، ولد في ليون Lyon، واشتهر في بادىء الأمر كراقص باليه وفيّاً بذلك للتقليد الفرنسيّ الذي يجمع العزف على الكمان إلى فنّ الرقص.

دخل لوكلير إلى بلاط تورين Turin عام ١٧٢٢، وعمل مع عازف الكمان الشهير سوميس Somis. طبع أوّل كتاب له «صوناتات للكمان» في باريس عام ١٧٢٨، غير أنّه لم يستقرّ في العاصمة إلا عام ١٧٢٨.

التحق لوكلير بموسيقى الملك عام ١٧٣٣، غير أنّه بطبعه الصعب وعدم حبّه للاجتماعيّات، هاجر إلى الخارج وأقام مدّة في أمستردام Amsterdam حيث عمل مع لوكاتيللي Locatelli. كما أمضى لوكلير فترة في بلاط وليّ عهد إسبانيا في شامبيريه Chambéry، قبل أن يستقرّ نهائيّاً في باريس عام ١٧٤٣.

عاش لوكلير حياة وحدة وتعاسة ، غير أنّ إنتاجه كان مميّزاً بالكميّة والنوعيّة . باستثناء أوبّرته الوحيدة التي تدعى «سيلا Sylla» ، ألّفت الأعمال الآليّة القسم الأهمّ من إنتاجه: «صوناتات للكمان والأوتار الغليظة» ، «صوناتات لكمانين وأوتار غليظة» ، «ستّة كونسرتو للكمان مع مرافقة وتريّة باستثناء واحد للناي أو المزمار» .

تميّزت هذه الأعمال بالدّقة والوضوح والتقنيّة اللامعة والأفكار العميقة والمهارة.

توفي لوكلير في باريس عام ١٧٦٤.

\* \* \*

# Lekeu, Guillaume

لوكو، غييوم

ملحن بلجيكيّ، ولد في هوسي Heusy، وانتقل مع عائلته إلى پواتييه Poitiers حيث درس العلوم والأدب والكمان ولم يع دعوته الموسيقيّة إلا عام ١٨٨٥.

فبعد قراءات عميقة لرباعيّات بيتهوڤن Beethoven، كتب لوكو: ثلاثيّة بسول ماجور Sol majeur، «تامپو دي مازوركا Tempo di Mazurka» للبيانو، «مناقشات لأقوال المسيح» و «تأمّلات» وهي رباعيّات وتريّة، و «لامنتو ولنتو دو لوروسو lamento et Lento Dolorso» للبيانو.

قدم لوكو إلى باريس عام ١٨٨٨، ودرس على قاللين Vallin في الكونسرڤاتوار ثم على فرانك Franck وقنسان ديندي Vincent d'Indy (تلحين).

أعجب به ييزاي Ysaye، وطلب منه «صوناتا للبيانو والكمان».

ترك لوكو، الذي لم يعمر طويلًا، إنتاجاً موسيقيّاً غنيّاً ومليئاً بالوعود والزخم. أشهر أعماله:

«صوناتا للكمان والبيانو» (١٨٨٨) ورباعيّة وتريّة (١٨٩٢).

توفي لوكو في أنجيه Angers عام ١٨٩٤.

\* \* \*

Lully, Jean - Baptiste

لوللي، جان بابتيست



ولد لوللي في فلورنسا Florence، وأتى إلى بساريس بمساعدة روجيه دو لورين Roger de باريس بمساعدة روجيه دو لورين Lorraine السني قدّمه إلى الآنسة مونبانسيه Montpensier، فالتحق في خدمتها وكان ذلك عام ١٦٤٥. انتقل عام ١٦٥٢ إلى خدمة الملك كعازف كمان، وشارك في تأليف موسيقى الباليه في البلاط.

كرّس لوللي عمله لموسيقى الباليه، ولم يكتب موسيقى صوتية إلا باللغة الإيطاليّة («الحب المريض» ـ «الأضحوكة» و «الألسيديان Alcidiane») درس مع أكبر عازفي الأورغن أمثال ميترو Métru وجيغو Gigault، وتعاون مع موليير Molière في خلق الباليه ـ الكوميدي «(الرواج المرغم» ـ «الصقليّ» و «البورجوازي النبيل»).

طبع أسلوب لوللي بالجانب الهزليّ الإيطاليّ، ولكنه أخذ يميل شيئاً فشيئاً إلى الغنائيّة الفرنسيّة.

فقد جاءت أعماله خلاصة للذوبان بين حضارتين؛ فالتقت الرقصات التعبيريّة الفرنسيّة مع الوضوح والسهولة في الكتابة والإلقاء الملحّن الإيطاليّ مع

إطار فرنسيّ ، والباليه التقليديّ مع العمل الدراماتيكيّ .

من مسرحياته: «كادموس وهيرميون Gadmus et Hermione» ـ «آلسيست «آلسيست Atys» ـ «آلسيسي Psychée» ـ «انتصار Atys» ـ «انتصار الحبّ» ـ «آرميد ورينو Armide et هاديس دي غول Amadis de Gaule» ـ «آرميد ورينو Phaéton» ـ «پيرسيه Persée» ـ و «فايتون Phaéton» .

توفي لوللي في باريس عام ١٦٨٧.

\* \* \*

#### Lenot, Jacques

لونو، جاك

1945 1945

ولمد لونو في مدينة سان ـ جان ـ دانجيلي Saint - Jean - d'Angély الفرنسيّة، ودرس في «المدرسة العاديّة للمعلّمين» وفي كونسرڤاتوار لا روشيل La الفرنسيّة، ودرس في «المدرسة العاديّة للمعلّمين» وفي كونسرڤاتوار لا روشيل Rochelle عام ١٩٦٦.

أصبح لونو معلّماً عام ١٩٦٥، غير أنّه استقال عام ١٩٧٠ وكرّس نفسه كليّاً للموسيقي .

تأثّر هذا الملحّن بلقاءاته مع أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen وسيلڤانو بوسّوني Sylvano Bussotti وفرانكو دوناتوني Franco Donatoni أشهر أعماله:

«ديافانيس Diaphaneis»، «خمس سوناتينات للويزلابيه Louise Labé»، «إيمر Immer»، «الصمت الجميل العاري»، «سمفوني Symphonie»، «المحيط الأسير»، «منحوتة رمزيّة للنفي الرابع» و «شمس مظلمة على رؤوس الأمواج».

\* \* \*

## Lehar, Franz

لوهار، فرائز

ملحن نمساوي، ولد في مدينة كوماروم Komarom، وكانت بدايته مع الموسيقى كعازف كمان وقائد فرق عسكريّة مختلفة، قبل أن يتحوّل نحو الأوپيريت ويعمل على تجديدها.

كتب لـوهار مجمـوعة من الأوپـريت، وأظهر في أعمـاله رقصـات ڤالس ورقصات حديثة من مختلف التراثات الفولكلوريّة. أشهر أعماله:

«كوكوشكا Kukuchka»، «الأرملة الفرحة»، «كونت لوكسمبورغ «كونت لركسمبورغ «كونت لركسمبورغ «كونت لركسمبورغ «كونت لريغ والمنابق والمنا

توفى لوهار في باد إيشل Bad Ischl عام ١٩٤٨.

\* \* \*

Leeuw, Ton de

لوو، تون دو

1926 1977

ملحن إيرلنديّ، ولد في روتردام Rotterdam، وبدأ فيها دراسة الموسيقى على هانك بادينغز Henk Badings. كما تابع تعليمه في باريس على أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen، وعمل مع جاپ كانست Jaap Kunst في «علم الموسيقى المتعلّقة بخصائص الشعوب».

حصل لوو عام ١٩٦١ على منحة من الحكومة للقيام برحلة دراسات إلى الهند Inde، كما عمل حتى عام ١٩٥٩ مهندساً للصوت في الإذاعة. درّس التّلحين في كونسرڤاتواري أوترشت Utrecht وأمستردام Amsterdam، وتولّى إدارة هذا الأخير مدّة سنتين (١٩٧١ ـ ١٩٧٣) ـ كما أعطى دروساً في علم الموسيقى العرقيّة والموسيقى الحديثة في معهد الموسيقى التابع لجامعة أمستردام Amsterdam. أشهر أعماله:

«الحلم»، «جندينغ Gending»، «ظلال»، «سمفونيّات هوائيّة»، «سپاسيال ميوزيك واحد Spatial Music I»، «لا منتو باسيس واحد ميوزيك واحد Job»، «بحوب Job»، «سينتاكسيس Syntaxis»، و «ولادة الموسيقى».

لوي، كارل Loewe, Carl

ملحن ألماني، ولد في لوبيجان Löbejün ودرس الموسيقى على والده وعلى تارك Türk في هال Halle.

عيّن لوك عام ١٨٢٠ عازف أورغن في الـ «جاكو بيكيرش Jacobikirche» في مدينة ستّة وأربعين عاماً عمل في مدينة ستية وأربعين عاماً عمل خلالها أستاذاً ومديراً عاماً للجيمنازيوم Gymnasium.

قدّم لوي حفلات لأعماله الصوتيّة في لندن وڤيينا وفرنسا واسكنديناڤيا. أما أشهر أعماله:

«إيرلكونيغ Erlkönig»، «هير أولوف Herr Oluf»، «الساحر المتبدىء»، هير أولوف Die drei»، «دي دري وانش Die drei»، «دي دري وانش Wünsche»، و «دي سيبنشلافر Die Siebenchläfer»، و «دي سيبنشلافر المغائيّات والتراتيل وصوناتتين للبيانو وسمفونيّتين.

توفي لوي في كييل Kiel عام ١٨٩٩ .

Louis - Ferdinand de Prusse

لویس فردیناند دو پروس

هـو ابن أخ الملك فـريـديـريـك الثـاني Frédéric II، ولـد في مـدينــة فريدريشسفيلد Friedrichsfelde الألمانيّة وظهرت موهبته في العزف على البيانو وهو صغير السنّ، فلاقى تشجيع عائلته وإعجاب بيتهوڤن Beethoven في برلين Berlin عام ١٧٩٦.

عرف لويس فرديناند مهنة عسكريّة لامعة وخاصّة خلال المعارك بين عامي ١٧٩٢ و ١٧٩٥؛ ولكنّه أصيب إصابة بليغة في معركة سالفيلد Saalfeld.

يعتبر هذا الملحن الممثّل النموذجيّ للرومنطيقيّة الألمانيّة في بداية عهدها؛ فقد كتب ألحاناً عديدة للبيانو وموسيقى للغرف مع البيانو مضاهياً جودة أعمال ويبر Weber وهـوميل Hummel.

من أعماله: خماسيّة للبيانو بـ «أوت مينور» أوپ ۱ من أعماله: خماسيّة للبيانو بـ «أوت مينور» أوپ ۱ من أعماله: شلاثيّات للبيانو بـ «لابيمول أوپ ۲ د La bémol op 2 »، وبـ «مي بيمول أوپ ۳ فغاله فغا

توفي لويس فرديناند دو پروس في سافيلد Saafeld عام ١٨٠٦.

\* \* \*

# ليادوڤ، أناتولي كونستانتينوڤيتش Liadov, Anatoly Konstantinovitch ليادوڤ، أناتولي كونستانتينوڤيتش ١٩١٤ - ١٩٥٥

ملحن روسيّ، ولـد في سان ـ پيتسرسبورغ Saint - Pétersbourg، وتلقّى أسس بنيته الموسيقيّة على والده قائد أوركسترا مسرح ماري Marie في المدينة، كما درس الموسيقي على خالته أنتيبوفا Antipova.

التحق ليادوف عام ۱۸۷۰ بكونسرڤاتوار سان ـ پيترسبورغ - Saint التحق ليادوڤ عام ۱۸۷۰ بكونسرڤاتوار سان ـ پيترسبورغ - Pétersbourg في صفوف بيغروڤ Beggrov وكروس Rimsky - Korsakov (تلحين).

تمتّع ليادوڤ بمؤهّلات تقنيّة مدهشة، ولكنّه كان كسولاً، فطرد عام ١٨٧٦ من الكونسرڤاتوار لتغيّبه الدائم؛ عاد والتحق به بعد سنتين وحصل بسهولة على شهادته في التّلحين مع الغنائيّة «خطيبة ميسّين Messine».

عمل ليادوف عام ١٨٧٨ أستاذاً للإيقاع والنظريّات في الكونسرڤاتوار، وتعرّف بواسطة ريمسكي \_ كورساكوڤ Rimsky - Korsakov إلى أعضاء «مجموعة الخمسة»؛ كما انتمى إلى مجموعة بيلييڤ Belaiev التي تضمّ تـلامذة لريمسكي \_ كورساكوڤ Rimsky - Korsakov ومنهم غلازونوڤ Glazounov.

عيّن ليادوف أستاذ إيقاع عام ١٨٨٥ في الجوقة الامبراطوريّة بإدارة بالاكيريف Balakirev وكرّس السنوات الأخيرة من القرن التاسع عشر في تجميع الأغاني الشعبيّة.

أشهر أعماله: «بيرولكي Birulki»، «٥٥ أنشودة للشعب الروسيّ»، «٠٥ أنشودة للشعب الروسيّ»، «بابا ياغا Baba - Yaga»، «كيكيمورا Kikimora»،

«البحيرة المسحورة»، «نيني Nénie»، «عصفور النار» و «معرض سوروتشينتسي Sorotchintsi».

توفي ليادوڤ عام ١٩١٤.

\* \* \*

Lipatti, Dinu

ليپاتي، دينو

1917 - 1950 \ \90 · \_ \9\V

عازف بيانو وملحّن رومانيّ، ولد في بوخارست Bucarest وكان والده هاو ماهر بالعزف على الكمان، ووالدته عازفة بيانو ذات موهبة نادرة؛ أمّا عرّابه فهو الملحّن جورج إينيسكو George Enesco.

بدأ ليپاتي يعزف على البيانو في سنّ الثالثة والنصف من عمره، وبسبب صحتّه الضعيفة كان يأخذ دروس الموسيقى في بيته مع موزيسسكو Bucarest (بيانو) وجورا Jora (تلحين) قبل أن يلتحق بكونسرڤاتوار بوخارست

تخرّج ليباتي من الكونسرڤاتوار في سنّ الرابعة عشرة مكلّلاً بالمكافآت، وقام بتأدية أوّل حفلة موسيقيّة عام ١٩٣٠، كما حصل على جائزة إينيسكو Enesco عامى ١٩٣٢ و ١٩٣٣ لعمليه الأوّلين «تتابع رقصات سمفونيّة» و «الغجر».

تلقّى ليپاتي دعوة من ألفريد كورتو Alfred Cortot لمتابعة دروسه في «المدرسة العاديّة للموسيقى» في باريس، فلبّى ليپاتي الدعوة، وعمل مع ليفيبور Lefébure، كما تلقّى دروساً في قيادة الأوركسترا على مانخ Münch، وفي موسيقى الغرف على أليكسانيان Alexanian، وفي التلحين على دوكاس Dukas وناديا بولانجيه Nadia Boulanger التي أثرّت فيه بشدّة.

قام ليباتي عام ١٩٣٨ بتأدية حفلات موسيقيّة هامّة في إيطاليا وبرلين Berlin، ولكنّ مع ظهور علامات الحرب، فضل العودة إلى وطنه والعمل إلى جانب إينيسكو Enesco. غير أنّه ترك رومانيا إلى جنيف Genève عام ١٩٤٣، فقدّم له كونسرڤاتوارها صفّ تعليم البيانو.

أصيب ليپاتي بسرطان الدّم، أجبره على قطع جولاته في الولايات المتّحدة واليابان، والخضوع لعلاج بـمـادة الكـورتـيـزون Cortisone.

يعتبر باخ Bach وموزار Mozart وشوپان Chopin الملحّنين المفضّلين عند الياتي، الذي تعرّف بشكل سطحيّ إلى أعمال شوبرت Schubert وراڤيل Enesco وراڤيل Busoni وبيتهوڤن Beethoven. ولكنّه شغف في عصره ببوسوني Busoni وإينيسكو وبارتوك Bartok. أشهر أعماله:

«كونسرتينو»، «سوناتين اليد اليسرى»، و «ثلاث رقصات رومانيّة».

توفي ليپاتي في جنيڤ Genève عام ١٩٥٠.

\* \* \*

# Liebermann, Rolf

ليبرمان، رولف

1910

ملحن ومدير مسرح سويسريّ، ولد في زوريخ Zurich، درس الحقوق وقيادة الأوركستراعلى هيرمان شيرشن Hermann Scherchen وقد أصبح مساعداً له في ثيينا Vienne عام ١٩٣٨. كما تابع دروس التّلحين على ڤلاديمير ڤوجيل -Vladi الذي أطلعه على «نظام الاثني عشر صوتاً».

عمل ليبرمان عام ١٩٥٠ مديراً موسيقياً لإذاعة زوريخ Zurich، وعام ١٩٥٧ لإذاعة هامبورغ Hambourg؛ كما تولّى عام ١٩٥٩ إدارة الأوبّرا في هامبورغ Hambourg، فأنتج خمس عشرة أوبّرا للسينما والتلفزيون، وعيّن على رأس «مجموعة المسارح القوميّة الغنائيّة» في باريس مدّة تسع سنوات (١٩٧١).

خلال هذه الفترة، قدّمت على المسارح أعمال عديدة معاصرة لمختلف الملحّنين منها «عـرس فيغارو Figaro»، «بوريس غودونوڤ Boris Godounov»، و «لولو Lulu»، كما أخرج ليبرمان عام ١٩٨٢ «پارسيفال Parsifal» في جنيڤ.

كتب ليبرمان أوبّرا واحدة تمّ عرضها عام ١٩٨٧ في جنيڤ Genève وتدعى «الغابة».

\* \* \*

1913 - 1972 1977 - 1917

ملحن وعالم موسيقي ومربّ فرنسيّ من أصل بولونيّ، ولد في فارصوفيا Varsovie وبدأ دراسة العزف على الكمان في سنّ الخامسة من عمره.

قدم ليبويتز إلى باريس عام ١٩٢٦، وتأثّر بشدة بالدروس التي تلقّاها على شونبرغ Schönberg وويبرن Webern في برلين Berlin وڤيينا Parv) Vienne شونبرغ كما درس التجويق على راڤيل Ravel في باريس عام ١٩٣٣، وذاع صيته من خلال نشاطاته التعليميّة والتربويّة.

يعود الفضل لليبويتز، من خلال الدروس الخصوصيّة التي أعطاها في باريس بين عامي ١٩٤٥ و ١٩٤٧، بفتح عيون الكثير من الملحّنين الشباب ومنهم بيار بوليز Pierre Boulez على المدرسة الثينية المؤلّفة من شونبرغ Schönberg وبيرج Berg وويبرن Webern.

وبالمقابل، قام ليبويتز بنشر عملين في فرنسا عامي ١٩٤٦ و ١٩٤٩ وهما: «شونبرغ Schönberg ومدرسته» و «مقدمة إلى موسيقى الاثني عشر صوتاً»؛ وهكذا بقي هذا الملحن في تعليمه كما في أعماله، وفيّاً لنظام الاثني عشر صوتاً، فاعتبره البعض قديم الطراز بالرغم من استفادتهم من تعاليمه.

كما طبع ليبويتز أعمالًا تربويّة أخسرى هي: «الفنّان وضميسره» (١٩٥٠)، و«تاريخ «تطوير الموسيقي من باخ Bach إلى شونبرغ Schönberg» (١٩٥٢)، و «تاريخ الأويّرا» (١٩٥٧)...

أمّا ليبويتز الملحّن فقد ترك إنتاجاً يضمّ حوالي المئة عمل منها خمس أويّرات أشهرها: «الإسبانيون في البندقيّة».

توفي ليبويتز في باريس عام ١٩٧٢.

\* \* \*

Litaize, Gaston

ليتايز، غاستون

1909 19.9

ملحن وعازف أورغن فرنسي، التحق بالرغم من إصابته بالعمى

بكونسرڤاتوار باريس حيث تتلمذ على دوپريه Dupré (أورغن وارتجال) وكوسّاد (كونسرڤاتوار باريس حيث تتلمذ على الله Büsser (طباق وتسلسل) وبوسّير Büsser (تلحين).

حصل ليتايز على الجائزة الكبرى الثانية للتّلحين في مسابقة روما Rome عام Saint - Fran- وعمل عازف أورغن في كنيسة سان \_ فرانسوا \_ كزاڤييه -Saint - Fran- وقي إذاعة فرنسا حيث تولّى مسؤوليّة البرامج الموسيقيّة (cois - Xavier البرامج المورغن والارتجال في «المعهد القوميّ للعميان الشباب».

أشهر أعماله: «خمس معزوفات طقسيّة للأورغن»، و «أربعة وعشرون تقسيماً طقسيّاً».

\* \* \*

## Litolff, Henry

ليتولف، هنري

ملحن وعازف بيانو فرنسي، ولد في لندن، وكان والده عازف كسمان أسره الإنكليز خلال حرب إسبانيا.

درس ليتولف الموسيقى على والده وعلى موشيليس Moschelès، وعاش في فرنسا وبلجيكا، وألمانيا؛ كما تزوّج عام ١٨٥١ من أرملة الناشر غوتفريد مارتين ماير Gottfried Martin Meyer فأصبحت المؤسّسة التي أنشأها ماير Meyer عام ١٨٢٨ تعرف باسم هنري ليتولف Henry Litolff.

عمل ليتولف عام ١٨٥٥ رئيساً لجوقة بلاط ساكس ـ كوبورغ ـ أيه ـ غوتا Saxe - Cobourg - et - Gotha ، واستقرّ عام ١٨٥٨ نهائيّاً في باريس .

كتب ليتولف أعمالاً مسرحيّة ومعزوفات آليّة أشهرها: «دي بروت ڤون كتب ليتولف أعمالاً مسرحيّة ومعزوفات آليّة أشهرها: «دي بروت ڤون كيناست Die Braut Von Kynast»، «أيلوييز وأبيــلار Héloîse et Abélard»، وخمسة كونسرتو سمفونيّ للبيانو.

توفي ليتولف في بوا ـ كولومب Bois - Colombes عام ١٨٩١.

\* \* \*

#### 1923 1974

بالرغم من كون ليجيتي أكبر بقليل من بوليـز Boulez وستوكهوسن Stockhausen ، فإنّ نجمه لم يظهر في الصفّ الأوّل للملحّنين الحاليين إلا بعد مرور عقد على ظهور هؤلاء، أي حوالي عام ١٩٦٠ عندما ترك هنغاريا.

فهو ملحّن هنغاريّ، ولد في تيرناڤيني Tirnaveni ودرس في أكاديميّة فرانز ـ ليزت Franz - Liszt في بودابست Budapest (١٩٤٥ ـ ١٩٤٥) على فيرينك فاركاس Ferenc Farkas وساندور ڤيريس Sandor Veress.

درَّس ليجيتي الإيقاع والطباق والتَّحليل في هذه الأكاديميَّة (١٩٥٠ ـ ١٩٥٠)؛ (١٩٥٠ ـ ١٩٤٩) Roumanie (١٩٥٠ ـ ١٩٤٩)؛ وتميّزت هذه الفترة بخصوبة الإنتاج، متأثّراً بأسلوب بارتوك Bartok وبيرج Berg، ومستمعاً بواسطة الإذاعة إلى أعمال طليعة الموسيقيين الغربيين.

ترك ليجيتي بلده على أثر أحداث عام ١٩٥٦، فعمل مع كارلهاينز ستوكهوسن Karlheinz Stockhaussen وهيسربرت أيميسر Herbert Eimert وغوتفريد مايكل كونيغ Gottfried Michael König في «أستوديو الموسيقى الإلكترونية» في كولونيا Cologne.

حصل ليجيتي على وسام بيتهـوڤن Beethoven لمدينة بون Bonn عـام ١٩٦٧، وعلى ميداليّة الشرف لجامعة هلسنكي Helsinki عام ١٩٦٧، وعلى وسام باخ Bach لمدينة هامبورغ Hambourg عام ١٩٧٥.

وقد درّس هذا الملحّن في دارمستاد Darmstadt ابتداء من عام ١٩٥٩ وفي «المدرسة العلّيا للموسيقى» في ستوكهولم Stockholm منذ عام ١٩٦١ وحتى عام ١٩٧١. وهو يشغل منذ عام ١٩٧٢ كرسيّ التلحين في «المدرسة العليا للموسيقى» في هامبورغ Hambourg.

كتب هذا الملحّن موسيقى ألكترونيّة وموسيقى للأوركسترا وموسيقى آليّة وموسيقى للغرف إضافة إلى الأوبّرا. أشهر أعماله:

«غليسًاندي Glissandi»، «ظهور»، «أجواء»، «قولومينا Volumina»، «ثلاث تفاهات»، «مغامرات»، «إنترواتوس Introitus»، «كيري Kyrie»، «لاكريموزا Lacrimosa»، «لونتانو Lontano»، «المأتم الكبير»، «ساعات وغيوم»، و «الصخرة الهنغاريّة».

إضافة إلى عدد هائل من الرباعيّات والثلاثيّات والموسيقي الآليّة.

\* \* \*

## Liszt, Franz

ليزت، فرانز



ولد ليزت في مدينة رايدينغ Raiding الهنغارية، من أب كان يعمل محاسباً للأمير إسترهازي Esterhazy وعازف كمان في فرقته.

تعرّف ليزت في طفولته إلى أعمال هايدن Haydn وموزار Beethoven.

في سنّ العاشرة، درس البيانو على سزيرني Czerni وسالييري Salieri في كن الاعاشرة، درس البيانو على سزيرني Vienne في

في سنة ۱۸۲۳، ذهب ليزت إلى بـاريس، درس على پايير Paer وريشـا وريشـا Reicha وكتب الأوبّرا: «دون سانشي Don Sanche» التي عرض له مشهد منها في دار الأوبّرا.

عرف ليزت نجاحاً كبيراً في صالات بــاريس، والتقى ببيرليــوز Berlioz، وشوپان Chopin وپاغانيني Paganini الذين أثّروا كثيراً على تطوّر موسيقاه.

سنة ١٨٣٤، تزوّج ليزت من الكونتيس داغولت d'Agoult، فأجبرته هـذه العلاقة التي لم ترق للفرنسيين على مغادرة باريس نحو جنيڤ وروما. رزق بثلاثة أولاد:

دانيال وهو الولد الأكبر توفي في سن العشرين، بلاندين الابنة الثانية تزوجت

فيما بعد من إميل أوليثييه Emile Olivier، وكوزيما Cosima التي اقترنت بهانس دي بولو Hans de Bülow ثم بريتشارد واغنر Richard Wagner.

ترك ليزت زوجته سنة ١٨٤٧، بعد لقائه بالأميرة سايين ويتغنشتاين - Sayn . Kiev خلال حفل خيرى في كيث Wittgenstein

أقنعته الأميرة بترك مهنته كعازف بيانو والالتفات نحو التّلحين فقط؛ وهذا ما حصل بعد زواجهما وإقامتهما في وايمار Weimar حيث كتب ليزت Liszt أشهر أعماله وأدار الفرقة الموسيقيّة في قصر الدوق دي وايمار De Weimar.

تطرّق ليزت إلى المواضيع الدينيّة فكتب: «وينن Weinen»، «كلاجن للجن «Christus»، «كريستوس Christus» «قدّاس التتوييج»، و «رقصة القدّيسة إيليزابيت».

تميّزت موسيقاه بالحيويّة والسيل المتدفق، وقد أدخل الكثير من عناصر التجدّد إلى الميلوديّة والهارمونيّة فاقتدى به كل من واغنر Wagner وديبوسي Debussy وكورساكوف Debussy.

من أعماله: «سمفونيّة دانتي Dante»، «قدّاس دوغران DeGran»، «من أعماله: «سمفونيّة دانتي Faust»، «مازيپا «سنوات الحجّ»، «ضجّة الأعياد»، «سمفونيّة فوست Faust»، «مازيپا Le Tasse»، «لو تاس Le Tasse»، و «حلاق بغداد Bagdad».

توفى ليزت في بايروت Bayreuth سنة ١٨٨٦.

\* \* \*

## L'Estocart, Paschal de

لیستوکار، پاسشال دو

1540 - 1584

ملحن فرنسيّ، يبدو أنّه انتقل في سنّ مبكرة إلى إيطاليا قبل استقراره في بال Bâle وجنيڤ Genève، حيث احتكّ «بأكاديميّة المثقّفين الهوغونيين»، وحصل على امتياز لنشر أعماله عام ١٥٨١.

عمل ليستوكار مدرّساً في جامعة بال Bâle، ثم دخل في خدمة الدوق دولورين De Lorraine في نانسي Nancy

لحن ليستوكار كتابين لأشعار من ثمانية أبيات بعنوان «تفاهات العالم»، وقد لحن كلود لو جون Claude Le Jeune هذه القصائد نفسها بعد عدّة سنوات.

كما حصل ليستوكار على وسام القيثار الذهبيّ لترتيلته: «إيك كام بونام إيه كام جوكاندوم Ecce quam bonum et quam jucundum».

توفي ليستوكار عام ١٥٨٤.

\* \* \*

#### Lechner, Leonhard

ليشنر، ليونارد

1553 - 1606 17.7 \_ 1007

ملحن ألمانيّ، عمل مرتّلاً في جوقة الدوق دوبافيير de Bavière، فتتلمذ على رولان دو لاسوس Roland de Lassus ؛ وبدأ عام ١٥٧٠ حياة تشرّد أوصلته ربّما إلى إيطاليا.

حصل ليشنر على وظيفة متواضعة في مدرسة رعيّة سان ـ لوران - Saint الموسيقيّ Laurent في نورمبرغ Nuremberg عام ١٥٨٧، وعيّن عام ١٥٨٢ الموسيقيّ الأوّل للمدينة.

دخل ليشنر عام ١٥٨٤ في خدمة الكونت إيتيل فريدريك دو هوهنزولرن الخونت المنظم المحافظة الخونت المنظم المحافظة المنظم المحافظة المنظم المحافظة المنظم المحافظة المنظم المحافظة المنظم المحافظة المح

تعتبر مجموعات أغنياته السبع، التي طبعت ما بين عامي ١٥٧٦ و ١٥٨٩ القسم الأهم في إنتاج هذا الملحّن، كما يحتلّ عمله «الألام حسب القديس يوحنا» مركزاً هاماً في مجموعة ألحانه الدينيّة.

توفي لوشنر في شتوتغارت Stuttgart عام ١٦٠٦.

\* \* \*

Lévy, Lazare

ليڤي، لازار

ملحّن وعازف بيانـو فـرنسيّ، ولـد في بـروكسـل Bruxelles ودرس في كـونسرڤـاتوار بـاريس (١٨٩٤ ـ ١٨٩٨) على دييمـر Diémer (بيانـو)، ولاڤينياك كـونسرڤـاتوار بـاريس (Gédalge (تلحين).

اشتهر ليڤي خلال حفلات موسيقية مكرسة لبيتهوڤن Beethoven وشوبرت Schubert وشوپان Chopin، واتّجه نحو علم التربية، فنشر طريقة جديدة للبيانو عام ١٩٠٧ بمساعدة دييمر Diémer، وحصل على صفّ لتعليم البيانو في كونسرڤاتوار باريس (١٩٢١ ـ ١٩٥٣). من بين تلامذته: مونيك هاس - Moni

Jean Hubeau وجان هوبو Yvonne Loriod.

كتب ليڤي معزوفات عديدة لآلته البيانو (دراسات، ڤالس، سوناتين...)، للأورغن والناي والكمان، إضافة إلى رباعيّتين وتريّتين.

توفي ليڤي في باريس عام ١٩٦٤.

\* \* \*

## Lévinas, Michaël

ليڤيناس، ميكايل

1949 1949

ملحّن باريسيّ، بدأ العزف على البيانو في سنّ الخامسة من عمره مع لازار ليقي Lazare Lévy، ونال الجائزة ليقي Lazare Lévy، ونال الجائزة الكبرى في العزف على البيانو (في صفّ ليفيبور Lefébure) والإيقاع (في صفّ شالاّن Challan).

تابع ليڤيناس دورة تدريبية على البيانو على لوريود Loriod، ودرس أيضاً على أوليڤييه ماسيان Olivier Messiaen. كما شارك كتلميذ لستوكهوسن Stockhausen

حصل ليڤيناس عام ١٩٧٠ على الجائزة الكبرى لمسابقة الارتجال في مدينة villa Médicis وأقام مدّة سنتين (١٩٧٥ ـ ١٩٧٧) في ڤيلا ميديسيس Łyon ليون في روما Rome. كما حصل على جائزة إينيسكو Enesco من الساكيم .S. A. C. عام ١٩٨٠. أشهر أعماله:

«نغم على موضوع لرينيه شار René Char»، «أرسيس Arsis وتيزيس الخم على موضوع لرينيه شار Clov وهام Hamm»، «موسيقى الموسيقى»، «ضحكات جيل Gilles»، «اجتماع الطيور»، و «افتتاحيّة لعيد غريب»....

\* \* \*

### Leo, Leonardo

ليو، ليوناردو

ملحن إيطاليّ، ولد في سان ڤيتو دي نــورماني Santa Maria ملحن إيطاليّ، ولد في سان ڤيتو دي نــورماني Santa Maria والتحق عام ١٧٠٩ بكونسرڤاتوار سانتا ماريا ديلا پييتا دي تورشيني della Pieta dei Turchini في نــابولي Andrea Basso ونيكولا فاغو Nicolas Fago.

كتب ليو عام ١٧١٢ أوّل أوراتوريو له، وقدّمه في الكونسرڤاتوار والبلاط. وعند تخرّجه في السنة التّالية، بدأ مهنة مزدهرة كعازف أورغن ورثيس جوقة.

عمل ليو في جوقة البلاط عازف أورغن عام ١٧٢٥، ونائب رئيس مساعد عام ١٧٣٠، ونائب رئيس عام ١٧٣٣ ورئيساً عام ١٧٤٤؛ كما تولّى وظائف عديدة في كنيسة سانتا ماريا ديللا سوليتاريا Santa Maria della Solitaria عام ١٧١٧، في كونسرڤاتوار سانتا ماريا ديللا پييتا دي تورشيني Santa Maria della Pieta dei عام ١٧٤٧ - ١٧٣٤) وفي كونسرڤاتوار سان أونوفريو San Onofrio عام ١٧٣٤.

كان ليو وريثاً لسكارلاتي Scarlatti، أحد كبار الملحنين في المدرسة الناپوليّة، وأوّل من أدخل الكورس إلى الأوبّرا في ناپولي Naples.

كان ليو أستاذاً بارعاً، درّس جوميللي Jommelli وپيشيني Piccinni. وبالرغم من كلّ المراكز الوظيفية التي احتلّها استطاع أن يكوّن إنتاجاً موسيقيّاً ضخماً:

7 كونسرتو للكمان والأوركسترا، ٧٠ عملًا مسرحياً، موسيقى دينيّة من تراتيل وقداديس ومزامير وتسبيحات وأوراتوريو. . . . أشهر أعماله :

«S. Chiara o L'Infedelta abbattuta س. شيارا أو لينفيديلتا أباتوتا Olimpiade».

توفى ليو في ناپولي Naples عام ١٧٤٤.

\* \* \*

#### Leoncavallo, Ruggero

ليونكاڤاللو، روجيرو

1857 - 1919 1919 - 1AOY

تبقى حياة هذا الملحن الإيطاليّ غامضة بسبب الإشاعات التي دارت حوله خاصّة فيما يتعلق بسنّه وشهاداته الجامعيّة.

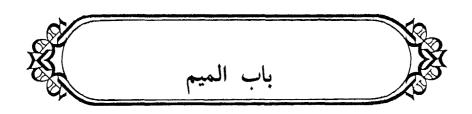
ولد ليونكاڤاللوفي ناپولي، ودرس في كونسرڤاتوارها كما تابع دروس الشاعر كاردوشي Carducci في بولونيا Bologne قبل أن يرحل إلى مصر حيث عاش مع أحد أخواله.

عاد إلى باريس يعمل عازف بيانو في فرق جوّالة، فتعرّف إلى ماسينيه Massenet وڤيكتور موريل Victor Maurel عازف الباريتون الذي دعمه بشهرته.

تأثّر ليونكاڤاللو بنظريّات واغنر Wagner، وكان ناظم شعر بارع فلحّن أشعاره وعدداً كبيراً من الأوپيريت. أشهر أعماله:

«شاترتون Chatterton»، «پاییاس Paillasse»، «ساڤونارول Savonarole»، «شاترتون Chatterton»، «پاییاس Médici»، «زازا Zaza»، «دیر رولان وسیزار بورجیا Cesare Borgia»، «میدیسی Der Roland von Berlin»، «أودیپ Oedipe الملك»، و «ماتیناتا Mattinata».

توفي ليونكاڤاللو في مونتيكاتيني Montecatini التوسكانيّة عام ١٩١٩.



#### Mattheson, Johann

ماتيسون، جوهان

ملحن ومنظّر ألمانيّ ، ولد في هامبورغ Hambourg ، وتلقّى دروساً موسيقيّة عالية ، فعزف على الأورغن في سنّ التاسعة ، وعمل كمغنّ عام ١٦٩٦ كما أصبح ملحّناً وقائد أوركسترا للأوبّرا في مدينته عام ١٦٩٩ .

شغل ماتيسون عدّة مناصب، فعمل سكرتيراً خاصّاً للسفير البريطانيّ في هامبورغ Hambourg (١٧١٨)، ومديراً للموسيقى في كاتدرائيّة المدينة (١٧١٨ - ١٧٢٥) ومديراً لكنيسة الدوق في هولستاين Holstein. كتب خلال هذه الفترة عدّة أعهال لم ينشر منها شيء، منها: ستّ أوبّرات، وعدّة أوراتوريو وسوناتات. عام ١٧٢٨، أصيب ماتيسون بالعمى، فاضطرّ إلى الانعزال من الحياة الاجتماعيّة، وكرّس حياته لكتابة النظريّات الموسيقيّة التي كانت نقطة انطلاق للموسيقى الألمانيّة.

من كتبه في النظريّات: «المعلّم الكامل للكنيسة» و «تأسيس قوس نصر». وفي هذا الكتاب الأخير نجد منبعاً لا ينبض لحياة الكثير من الموسيقيين.

توفي ماتيسون في هامبورغ Hambourg عام ١٧٦٤.

Madetoja, Leevi

ماديتوجا، ليڤي

ملحّن وقائد أوكسترا فنلنديّ، ولد في مدينة أولو Oulu عام ١٨٨٧، وتتلمذ

في هلسنكي Helsinki على يد سيبليوس Sibelius، وفي باريس على ديندي d'Indy وفي برلين Berlin على فوش Fuchs. يعتبر ماديتوجا من أهم الموسيقيين الفنلنديين الذين اهتموا بالسمفونيّات في القسم الأوّل من القرن العشرين.

تأثرّت أعماله بانتمائه إلى الشعر الفنلندي وبحبّه للموسيقى الفرنسيّة. عرف ماديتوجا عام ١٩١٣ مع قصيدته السمفونيّة: «كوليرڤو Kullervo»، ثم ظهر نجاحه مع سمفونيّاته الثلاث: «أوبّرا بوهجاليزيا Pohjalaisia»، «أوبّرا جوها Juha»، وباليه «أوكون فيوكو Okon Fuoko».

بالإضافة إلى هذه الأعمال، كتب ماديتوجا أعمالاً دينيّة: «ماريان مورهي Marian Murhe» و «دوبروفونديس De Profundis».

توفي ماديتوجا في هلسنكي Helsinki عام ١٩٤٧.

\* \* \*

### Maderna, Bruno

مادیرنا، برونو

ملحّن وقائد أوركسترا إيطاليّ ولد في البندقية عام ١٩٢٠. طفـل معجزة وضعته أميرة بولينياك Polignac تحت رعايتها الخاصّة فكان أوّل ظهور مسرحيّ له في سنّ السابعة تحت اسم «برونيتو Brunetto» في بروخ Bruch.

تابع دروسه في معهد ميلانو Milan الموسيقيّ (١٩٣٥)، ثم انتقل إلى معهد البندقيّة (١٩٣٥) وروما (١٩٤٠) منهياً بذلك دراسته، وحائزاً على شهادتي التّلحين وعلم الموسيقى. تتلمذ ماديرنا Maderna على أليساندرو بوستيني Alessandro Bustini في التلحين، وأنطونيو غارنييري Antonio Guarnieri في قيادة الأوركسترا، كما تعلم في البندقية على جيان فرانسيسكو ماليبيرو cesco Malipiero.

مارس ماديرنا مهنة تعليم التلحّين من عام ١٩٤٧ حتى عام ١٩٥٠ في معهد البندقية حيث كان من تلامذته لويجي نونو Luigi Nono. عام ١٩٥١ زار ماديرنا دارمستاد Darmstadt لأول مرّة، وبدأ فيها التعليم من دون انقطاع منذ عام للانسن عام ١٩٥٥ «استوديو السمعيّة» مع لوشيانو بيريو ١٩٥٥، كما أسّس عام ١٩٥٥ «استوديو السمعيّة» مع لوشيانو بيريو

Berio وشاركه إدارة الحفلات الخاصّة بالموسيقي المعاصرة في ميلانو Milan.

احتل ماديرنا مناصب عديدة كلّها في مجال التعليم، فقد أعطى دروساً صيفيّة في دارلنغتون Darlington البريطانيّة، كما علّم قيادة الأوركسترا في سالـزبـورغ Salzbourg، وأشرف على إدارة «المركز الموسيقيّ بيركشاير Berio» في تانغلوود Tanglewood. لعب ماديرنا إلى جانب بيريو Berkshire ونونو Nono وبوليز Boulez دوراً هاماً في ولادة الطليعة الإيطاليّة الموسيقيّة بعد الحرب العالمية الثانية، إن من حيث شخصيّته الراثعة وذهنه المنفتح، وإن من حيث مهنة النّعليم التي مارسها.

فقد حافظ ماديرنا على التراث القديم، وخدم الآخرين من خلال عمله كقائد أوركسترا، فقدّم إلى جانب الموسيقى المعاصرة أعمالًا كلاسيكيّة ورومنطيقيّة عديدة.

من أعماله:

«سيريناتا Serenata»، كونسرتو للبيانو \_ كونسرتو للناي \_ رباعيّة وتريّة \_ أوبّرا «دون بيرليمبلين Don Perlimplin»، والمسرحية الغنائيّة «إيبريون Hyperion.

تكثّف إنتاج ماديرنا خلال عامي ١٩٦٩ و١٩٧٠، فكان له مجموعة من السمفونيّات:

«غراند أولوديا Grandes Aulodia» ـ «أوسترالانغ Austrahlung» ـ «أورا Biogramma» ـ و «بيوغرامًا Biogramma».

حاز ماديرنا عام ١٩٧٤، أي بعد وفاته بسنة، على وسام بيتهوڤن Beethoven».

توفي في دارمستاد Darmstadt عام ۱۹۷۳.

\* \* \*

مار بورغ، فریدریك ویلهالم مار بورغ، فریدریك اللهالم ۱۲۱۵ - ۱۳۹۵ ۱۷۹۰ - ۱۷۱۸

ملحّن ومنظّر وعالم موسيقى ألمانيّ، ولد في مدينة سيهوف Seehof من عائلة غنيّة وحصل على دراسة مكتملة.

عين ماربورغ عام ١٧٤٦ سكرتيراً للجنرال بودنبرغ Bodenburg في باريس، حيث التقى بقولتير Voltaire وألامبير Alembert ورامو Rameau. وقد شارك هذا الملحن بفعالية في الحياة الموسيقيّة في برلين Berlin منذ عام ١٧٤٩، وتأثّر بجوهان سيباستيان باخ Johann Sébastian Bach.

أشهر أعماله:

«أنفانغسغراند دير تيوريتيشن ميوزيك Anfangsgründe der theoretischen أنفانغسغراند دير تيوريتيشن ميوزيك Abhandlung von der «فنّ التسلسل»، و «أباندلانغ ڤـون دير فـوج Fuge».

توفي ماربورغ في برلين Berlin عام ١٧٩٥.

#### Martucci, Giuseppe

مارتوتشي، جيوسب

1856 - 1909 19.9 - 1007

ملحن وعازف بيانو وقائد أوركسترا إيطاليّ، ولد في كابو Capoue ودرس في كونسرڤاتوار نابولي Naples. ترأس مارتوتشي الليسيو موزيكالي Naples. في بولونيا Bologne (١٩٠٢ ـ ١٩٠٢)، وكونسرڤاتوار نابولي Naples. ضمّ إنتاجه:

سمفونيّتين، كونسرتو للبيانو، قصيدة غنائيّة تدعى «لاكانزوني دي ريكوردي (La Canzone dei ricordi».

توفي مارتوتشي في نابولي Naples عام ١٩٠٩.

\* \* \*

Martin, Frank

مارتين، فرانك

ولد مارتين في جنيڤ Geneve، ولم يلتحق بأيّ معهد موسيقيّ، بل درس العزف على البيانو والإيقاع مع الأستاذ جوزيف لوبير Joseph Lauber .

عاش مارتين بعد الحرب العالميّة الأولى في زوريخ Zurich وروما

وباريس، وعلّم النظريّة الإيقاعيّة في معهد جاك دالكروز Jacques - Dalcroze. كان لتنقلاته هذه، أثر عميق في أعماله حيث ظهر التنافس بين الموسيقى الفرنسيّة والألمانيّة، وخاصّة في:

«ثلاث قصائد وثنيّة»، وأوراتوريو «ديتيرامب Dithyrambes».

لم يتوصل مارتين إلى النضوج والاستقلاليّة في الأسلوب إلاّ مع أوراتوريو «النبيذ المعشب» وقد كتبه ما بين عامي ١٩٣٨ و ١٩٤١.

عمل مارتين عام ١٩٥٠، في «المدرسة العليا للموسيقي» حيث درّس التلّحين، وكان من بين تلامذته كارلهينز ستوكهوسن Karlheinz Stockhausen.

نذكر من أعمال مارتين: باليه «دي بلو بلوم Die blaue Blume»، كونسرتو للبيانو، ثلاثيّة وتريّة، «ديركونيه Der Cornet» «جلجتة Golgotha»، «دير ستورم Der Sturm»، «سرّ الوجود»، وكونسرتو للكمان...

توفي مارتين في ناردين Naarden عام ١٩٧٤.

\* \* \*

## Martinu, Bohuslav

مارتينو، بوهوسلاف

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في بوليشكا Polichka عام ١٩٩٠. لم تتسم الدراسات التي قام بها في معهد براغ Prague بالنجاح، فدخل عام ١٩١٣ كعازف كمان مساعد في الأوركسترا الفيلارمونيكيّة التشيكوسلوڤاكيّة. معجباً «بديبوسي Debussy، وجد مارتينو نفسه ضائعاً في جوّما بعد الرومنسيّة، ولكنّ ذلك لم يطل إذ استطاع أن يحصل على منحة وضيعة مكّنته من الانخراط كتلميذ لألبير روسيل Albert Roussel في باريس. تفوّق مارتينو على زملائه في التلحين ونال إعجاب وتشجيع معلّمه.

أمضى مارتينو سبع عشرة سنة في باريس، تزّوج خلالها، وكان يتردّد على مجموعة من موسيقيي أوروبا الوسطى في باريس.

عند بداية الحرب العالميّة الثانية، وضع مارتينو على لائحة المطلوبين من

النازيين لنشاطاته الوطنيّة، فاضطر للهروب من فرنسا عام ١٩٤٠، برفقة زوجته، واللجوء إلى الولايات المتحدة الأميركيّة، استطاع مارتينو هناك أن يحصل على عمل في جامعة برينستون Princeton بمساعدة سيرج كوسيڤيسكي Serge عمل في جامعة برينستون Koussevitski فكان: «السمفونية الأولى»، تلاه أربع سمفونيّات أخرى.

ترك مارتينو الولايات المتّحدة عام ١٩٥٣، وقضى بقيّة أيام حياته متنقّلًا من روما إلى نيس Nice وبال Bâle.

مرّت أعمال مارتينو بشلاث مراحل: طغى على المرحلة الأولى إيقاع الرقصات التشيكوسلوقاكيّة والپولكا والجاز، أمّا المرحلة الثانية فتميّزت بالأعمال السمفونيّة، وموسيقى الغرف، غير أنّ المرحلة الثالثة اتجّهت نحو انطباعيّة رومنطيقيّة جديدة ظهرت معها الأوبّرا بمختلف مواضيعها.

يعتبر مارتينو من أخصب موسيقيي القرن العشرين إنتاجاً، بعد ڤيلا ـ لوبوس Villa Lobos وميلهود Milhaud، فقد ترك حوالي ٣٨٤ عملاً نذكر أشهرها:

«جولييتا Julietta» ـ «بما يحيا الإنسان» ـ «الــزواج»، «ميـرانــدولينا «Ariane»، «أريان Ariane»، «الآلام اليونانيّة». . .

توفى مارتينو في سويسرا عام ١٩٥٩.

\* \* \*

Martinon, Jean

مارتينون، جان

ولد هذا الملحّن في ليون Lyon، وبدأ دراسته الموسيقيّة في معهد المدينة قبل أن ينتقل في سنّ السادسة عشرة إلى معهد باريس، حيث تتلمذ على ألبير روسيل Albert Roussel في التّلحين، وشارل مانش Charles Munch في قيادة الأوركسترا. كما كان لمارتينون خط العمل في التّلحين مع فينسان ديندي Vincent الأوركسترا. عام ١٩٣٦، ترك مارتينون عمله كعازف كمان، وذهب إلى لندن ليحل مكان شارل مانش Charles Munch في قيادة الأوركسترا، وبعد الحرب العالميّة الثانيّة، بدأ مارتينون إدارة المؤسّسات السمفونيّة الباريسيّة، كما عمل عام ١٩٥١

كنائب رئيس لأوركسترا لامورو Lamoureux .

كان مارتينون أوّل موسيقيّ فرنسيّ يتبوّأ مراكز عالية في ألمانيا، إذ عمل مديراً عاماً للموسيقي في دوسلدورف Düsseldorf عام ١٩٦٠.

انتشرت شهرة مارتينون، فطالت الولايات المتحّدة إذ قام بتأدية عدّة حفلات في بوسطن Boston وشيكاغو Chicago نالت إعجاب وتقدير الجمهور.

وبذلك يكون مارتينون من الموسيقيين الفرنسيين القلائل الذين قاموا بمهنة عالميّة أمثال شارل مانش Charles Munch وبيار مونتو Pierre Monteux كما أنّه الوحيد الذي نال ميداليّة غوستاف ماهلر Gustav - Mahler.

كان لمارتينون عدّة تسجيلات لبرليوز Berlioz وديبوسي Debussy وراڤيل كان لمارتينون عدّة تسجيلات لبرليوز Dukas وسان سايين Saint Saëns وبارتوك Ravel وغلاك Gluck ورامو Rameau وتارتيني Tartini.

كتب مارتينون:

\_ أوبرا «هيكوب Hécube» \_ أوراتوريو (اثنان)، كونسرتو للكمان، كونسرتو للناى وأربع سمفونيّات.

توفى مارتينون في باريس عام ١٩٧٦.

\* \* \*

# Martini, padre Giovani Battista مارتیني، بادرجیوڤاني باتیستا 1706 - 1784 ۱۷۸۶ ـ ۱۷۸۶

يعتبر مارتيني منظّراً وعالم موسيقي وملحّنا إيطالياً، ولد في بولونيا Bologne وبدأ يدرس العزف على الكمان على والده أنطونيو ماريا Antonio Maria.

أكمل ثقافته الموسيقيّة على بريدييري Predieri وريسييري Ricieri وبيستوشي Pistocchi وبيرتي Perti وبيرتي

رسم مارتيني كاهناً عام ١٧٢٩، وعاش كلّ حياته في أحمد أديرة بولونيا Bologne مكرّساً نفسه للأبحاث في علم الموسيقي .

كان الأب مارتيني رجلًا مثقفاً، ذا ذهن منفتح يتمتّع بشهرة عالميّة، تظهر من

خلال مراسلاته مع «فريديريك الكبير Frédéric Le Grand» وبورنيه Burney، وغلاك Gluck ورامو Rameau وتارتيني Gluck .

قصده الكثير من التلامذة، إذ كان مربياً نادراً ومنهم: بيرتوني Bertoni، وماتيعي Mozart وباخ Bach، وموزار Mozart.

كان الأب مارتيني ملمّا بالتعددية الصوتيّة والطباق الموسيقي، كتب الكثير من الأعمال الدينيّة إلى جانب الأعمال الدنيويّة الصوتيّة والآليّة من سوناتات وسمفونيّات وكونسرتو.

توفى الأب مارتيني سنة ١٧٨٤ .

\* \* \*

Martini, Jean Paul Egide

مارتيني، جان بول إيجيد

ملحّن فرنسيّ من أصل ألمانيّ، ولد في فرايستاد Freystadt وسافر في شبابه تحت اسم مستعار «شوارزندورف Schwarzendorf». بعد إقامة في نانسي Nancy في خدمة ستانيسلاس ليزينسكي Stanislas Leczinski، انتقل مارتيني إلى باريس عام ١٧٦٤ وعيّن مديراً للموسيقي عند الكونت دارتوا d'Artois وفي مسرح فايدو Feydeau. كما أصبح مفتّشاً (١٧٩٨) وأستاذاً للتلحين (١٨٠٠ ـ ١٨٠٠) في الكونسرڤاتوار، وعيّنه لويس الثامن عشر Louis XVIII رئيساً لأوركسترا البلاط عام ١٨١٤.

أشهر أعماله:

«مغرم في سنّ الخامسة عشرة»، «هنري الرابع Henri IV»، «معركة إيڤري Annette et Lubin»، أنّيت ولوبين Ivry»، أنّيت ولوبين

توفي مارتيني في باريس عام ١٨١٦ .

\* \* \*

Marcello, Benedetto

مارسيللو، بينيديتُو

1686 - 1739

ولد مارسيللو في مدينة البندقيّة الإيطاليّة، وتتلمذ على أنطونيو لوتّي -Anto

nio Lotti في التّلحين، غير أنّه كرّس نفسه في البدء للعزف على الكمان وللغناء وكان أستاذاً للمغنّية الشهيرة فوستينا بوردوني Faustina Bordoni.

كان مارسيللو ينتمي إلى عائلة نبيلة ويتمتّع بثقافة واسعة، استطاع من خلال مهنته كمحام أن يعيّن قاضياً في محكمة البندقيّة ويشغل مناصب هامّة.

أشهر أعماله:

«إيل تياترو أل مودا Teatro all Moda»، أوبرا «لا فيد ريكونوسكيوتا الله الله تياترو أل مودا Fede riconosciuta»، أوراتوريو «غيوديتًا Fede riconosciuta»، «جيواز Gioaz» و «إيل ترييونفو ديللا بوييزيا إيه ديللا ميوزيكا الله أري Trionfo della poesia e deila musica»، وغنائية «كانزوني مادريجاليش إيه أري بير كاميرا Canzoni madrigalesche a arie per camera».

توفي مارسيللو في بريسيا Brescia عام ١٧٣٩.

\* \* \*

## Marchand, Louis

مارشان، لويس

ملحن وعازف أورغن وبيان قيثّاري فرنسيّ، ولد في ليون Lyon وظهرت موهبته الفنيّة في سنّ مبكرة، فدرس الموسيقى على والده، و عمل عازف أورغن في كاتدرائيّة نيڤر Nevers وهو في الخامسة عشرة من عمره، ثم في كاتدرائيّة أوكسير Auxerre.

انتقل مارشان إلى باريس عام ١٦٨٨، وشغل منصب عازف أورغن في أمكنة عديدة: كنيسة اليسوعيين في شارع سان ـ جاك Saint - Jacques، وكنيسة سان بينوا Saint - Honoré، وسان أونوريه Saint - Honoré وكنيسة الكوردولييه . Cordeliers . كما تولّى الوظيفة نفسها في الجوقة الملكيّة عام ١٧٠٦.

قام مارشان بزيارة لألمانيا، وعند عودته إلى فرنسا عيّن عازفاً على الأورغن في كاتدرائيّة ستراسبورغ Strasbourg، وتتلمذ على يده داكين D'Aquin ودو ماج du Mage.

لقد وصل مارشان بمهارته في العزف على الأورغن إلى قمّة الأسلوب الكلاسيكيّ مع معاصريه كوبيرين Couperin وغرينيي Grigny، وترك كتابين لمقطوعات بيان قيثاري، وخمسة كتب لمعزوفات أورغن، وغنائيّة تدعى «أليسون Alcyone» ودراسة نظريّة تدعى «قواعد التلحين».

توفي مارشان في باريس عام ١٩٣٢.

\* \* \*

## Marschner, Heinrich

مارشنر، هينريك

هو ملحّن ألمانيّ، ولد في زيتو Zittau عام ١٧٩٥، ودرس علم القانون حتى سنّه العشرين عندما قرّر تكريس نفسه للموسيقي بعد لقائه بيتهوڤن Vienne في فيينا Beethoven.

عمل في البدء كرئيس في كنيسة الأمير كرازاتكويتز Krasatkowitz في بريسبورغ Presde، ثم تلقّى دعوة من ويبر Weber لزيارته في درسدن Dresde، حيث عيّن مديراً للموسيقى في المدينة عام ١٨٢٤. استقال مارشنر من وظيفته بعد موت ويبر Weber عام ١٨٢٦، ليشغل المنصب نفسه في مدينة ليبزيغ Leipzig.

سافر مارشنر إلى برلين عام ١٨٢٨، حيث عمل مع مندلسون Mendelssohn ثم انتقل إلى دانتزيغ Dantzig وبريسلو Breslau واستقرّ عام ١٨٣٧ في هانوڤر Hanovre.

تميّزت الخمس وعشرون سنة الأخيرة من حياته، بتباطؤ في التّلحين رغم النجاح الذي كانت تلاقيه أعماله، والتي جعلت منه خلفاً لويبر Weber على رأس الأوبّرا الرومنطيقيّة الألمانيّة.

كتب مارشنر:

ـ أوبّرا «هينريك الرابع أند دوبينييه Heinrich IV und d'Aubigné»، «دير قامبير Der Vampyr»، و «هانس هيلينغ Hans Heiling».

توفى مارشنر في هانوڤر Hanovre عام ١٨٦١.

\* \* \*

Marx, Adolphe Bernhard

ماركس، أدولف بيرنهارد

1795 - 1866

127-1740

ولد ماركس في مدينة هال Halle الألمانيّة، ودرس فيها الموسيقى على تارك Berlin بدأ مهنته القضائيّة في نومبورغ Naumburg ثم في برلين Berlin، حيث تابع دروس التلّحين مع زلتر Zelter وأسّس عام ١٨٢٤ «برلينز ألجيمين ميوزيكاليش زيتانغ Berliner AllgemeineMusikalische Zeitung» حصل ماركس على شهادة دكتوراه في الفلسفة من جامعة ماربورغ Marburg (١٨٣٢). كما أسّس عام ١٨٥٠ مع كوللاك Kullak وستيرن Stern، الـ «بيرلينر ميوزيكالوش Stern) الذي عرف فيها بعد بكونسر ڤاتوار ستيرن Stern.

كتب ماركس موسيقى صوتية من أغان وأوراتوريو وسينغسبيال Singspiel وغنائيّات أشهرها:

أوراتوريو «موسى Moses»، «الآلام حسب القدّيس متّى» و «قدّاس بـ سي مينور si minor».

توفي ماركس في برلين Berlin عام ١٨٦٦.

\* \* \*

Marcland, Patrick

ماركلاند، باتريك

ملحّن فرنسيّ، ولد في نويي سور ـ سين Neuilly - Sur - Seine ودرس ملحّن فرنسيّ، ولد في نويي سور ـ سين Alberto Ponce العزف على الغيتار على ألبيرتو بونس Alberto Ponce، والتلّحين على ماكس دوتش Max Deutsch في «المدرسة العاديّة للموسيقي» في باريس. كما تلقّى دروساً في التلّحين على إيف ـ ماري باسكيه Yves Marie Pasquet في كونسرڤاتوار بوبينيي Bobigny، وعلى كلود باليف Claude Ballif في كونسرڤاتوار باريس.

عرف ماركلاند بأعماله الآليّة وبعض موسيقى الأفلام وأوبرا تدعى «ب. أ . P . A .

أشهر ألحانه:

«ثلاثية للناي والكمان»، «سباعيّة للناي، المزمار، الكلارينت، البوق والقيثار»، «ستريتو Stretto للقيثار»، «أجزاء»...

\* \* \*

Marco, Tomas

ماركو، توماس

1942 1924

ملحن إسباني، ولد في مدريد Madrid عام ١٩٤٢، وخاض مجال الثقافة في عدّة ميادين إذ تابع دروس القانون وعلم النفس وعلم الاجتماع في الجامعة، كما تعلّم العزف على الكمان والتّلحين. تتلمذ على بوليز Boulez وليجيتي Ligeti وحصل عام ١٩٦٩ على الوسام الوطنيّ للموسيقى الإسبانيّة لعمله «فيترال Vitral».

عمل ماركو Marco في عدّة مجالات، فاشتغل في الإذاعة الإسبانيّة، وأعطى دروساً في المعاصرة في معهد مدريد، كما توليّ إدارة «مجموعة كوان Koan» للموسيقي المعاصرة.

نشر ماركو دراسات أحاديّة عن إيث Ives وساتي Satie وديبوسي Ves وراڤيل Ravel كما نشر كتاباً ذا فائدة شاملة يدعى: «الموسيقى الإسبانيّة لڤانغارديا Vanguardia» (١٩٧٠).

أسس ماركو مجلّة موسيقيّة تهتّم بموسيقي عصرنا وتدعى سوندا «Sonda».

\* \* \*

Markevitch, Igor

ماركيڤيتش، إيغور

1912 - 1983

ولد ماركيڤيتش في مدينة كييڤ Kiev الروسيّة، وبعد عامين انتقلت عائلته إلى باريس، ثم إلى سويسرا حيث بدأ دروسه في البيانو على الأب بوريس Boris وبول لويونيه Paul Loyonnet.

كتب ماركيڤيتش أوّل عمل له «الأعراس» عام ١٩٢٥، فلفت انتباه كورتو

Cortot الذي دعاه للانضهام إلى صفّه لتعليم البيانو في باريس، كما تابع الإيقاع والطباق والتّلحين على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger.

تميّزت أعمال ماركيڤيتش بإيقاعيّة ستراڤنسكي Stravinski وكتابة هنديميت Hindemith المتعدّدة الأصوات، فكانت موضوع انتقادات عديدة.

عند بدء الحرب العالمية الثانية ، ساهم ماركيڤيتش في حركات المعارضة والمقاومة في إيطاليا ، فحاز على الجنسية الإيطاليّة بعد نهاية الحرب عام ١٩٤٤ . عمل ماركيڤيتش كقائد أوركسترا لمدّة ثلاثين عاماً في مدن عديدة أمثال: ستوكهولم Stockholm ، مدريد ، مونتي كارلو Monte - Carlo وروما .

أستقر ماركيڤيتش عام ١٩٥٤ في نيس Nice، حيث عمل لسعدة أعسوام في تحضير الدروس لطلابه، وفي نشر موسوعة لسمفونيّات بيتهوڤنن Beethoven بدأت تظهر منذ العام ١٩٨٢.

حصل سنة ۱۹۸۲، على وسام أرتور نيكيش Arthur - Nikisch في مدينة ليبزيغ Leipzig ، كما حصل على الجنسيّة الفرنسيّة .

كتب ماركيڤيتش:

باليه «ثياب الملك» - «ريبوس Rébus» - «سفر أيكار Icar» - «الجنّة الضائعة» - «قياس الرجل» - «ولوران Laurent الرائع» .

توفي ماركيڤيتش في مدينة أنتيب Antibes عام ١٩٨٣.

\* \* \*

Marenzio, Luca

مارينزيو، لوكا

1553 - 1599 1099 - 1004

عمل هذا الملحن الإيطاليّ تحت إشراف كاتدرائيّة بريسيا Brescia، مع الأستاذ جيوڤاني كونتينيو Giovanni Continuo، قبل أن ينتقل إلى خدمة الكاردينال مادريزو Madruzzo ثم الكاردينال لويجي ديست Luigi d'Este في روما.

عام ١٥٨٨، نشر كتبه عن الغزليّات في فلورنسا Florence، ثم عاد إلى خدمة العديد من الأمراء والمطارنة في روما.

كان مارينزيو Marenzio المثل الأعلى لعديد من أجيال الموسيقيين، ابتداءً من رؤساء الرّتل ونذكر منهم: مونتيڤردي Monteverdi، كما اعتبر مارينزيو الكلاسيكيّ الأكبر للغزليّات، إذ كان يهتم بالمعنى العميق كما يشغل باله الشكل الجميل.

تميّزت أعماله بالوضوح، فكانت مشعّة بالحب والعواطف والأحاسيس، وتمتّعت بمهارة نادرة الوجود وبالشاعرّية الكلاميّة.

من أعماله: «لا يبلليغرينا La Pelleggrina»، و «باستور فيدو Paster Fido».

توفي مارينزيو في روما عام ١٥٩٩.

\* \* \*

Marais, Marin

ماریه، مارین

1656 - 1728 YYA - 1707

ملحن فرنسيّ، ولد في باريس عام ١٦٥٦، كان ينشد في كبورس سان جيرمان Saint - Germain وأصبح في سنّ السادسة عشرة تلميذاً لعازف الكمان الشهير سانت ـ كولومب Sainte Colombe . كما تعلّم ماريه على الملحن لولي للمقطوعات الموسيقيّة الخاصّة بالكمان عام ١٦٨٦.

كتب ماريه Marais «ألسيون Alcyone» (۱۷۰٦) للأكاديميّة الملكيّة الموسيقيّة، وكذلك «العاصفة» التي كان عملاً مميّزاً في ذلك الوقت، إذ أدخل ماريه Marais آلة الكونترباس للمرّة الأولى في أوركسترا الأوبّرا.

برع ماريه بالعزف على الكمان، فاشتهر بموسيقى الغرف ودافع بقوة عن الموسيقى الفرنسية ضد الإيطالية في أوبراته.

من أعماله:

«الأعياد الريفيّة» \_ «الصوت الإنسانيّ» \_ و «الزخرفة».

توفي ماريه Marais في مسقط رأسه عام ۱۷۲۸.

1935 1940

ولد هذا الملحّن السويسريّ في مونتيه Monthey، وتابع دروس الكتابة والبسوق في معهد جنيف Genéve المسوسيقيّ. وبعد أن نال شهادته في الغناء الغريغوريّ، بدأ التلحين مع زيمرمان Zimmerman في كولونيا Boulez (١٩٦٠) ومع بوليز Boulez في بال Bâle (١٩٦١) استقرّ مارييتان عام ١٩٦٦ في باريس حيث أسسّ «مجموعة الدراسات والتأديات الموسيقيّة».

انصب اهتمامه في الأونة الأخيرة على السمعانيّة الموسيقيّة المدينيّة، فأقام عدّة تجارب في مدن مونتيه Monthey وكولونيا Cologne وبون Bonn وباريس.

يدرس مارييتان حاليًا في جامعة باريس I ونذكر من بين أعماله التي تجاوزت الأربعين: «من لحظة لأخرى» (١٩٨٠).

\* \* \*

#### Mascagni, Pietro

ماسكاغني، بييترو

1863 - 1945 1980 - 197

ملحن إيطاليّ، ولد في ليڤورنLivourneوتتلمذ على يونشييلّي الطاليّ، ولد في ليڤورن Livourne في ميلانو Milan، غير أنّه أجبر على ترك دراسته والعمل مديراً لمسرح سيرينيولا . Cerignola كما عمل ماسكاغني عام ١٨٩٥ مديراً للمعهد الموسيقيّ في بيزارو . Pesaro

أشهر أعماله:

«غيغليبلمو راتكليف Guglielmo Ratcliff»، «الصديق فريتز Fritz»، «إيريس Iris»، «إيسابو Isabeau»، «لودوليتًا Lodoletta»، «إيل بيكولو مارات II «إيريس Piccolo Marat»، «ونيرون Néron». إضافة إلى ثلاث سمفونيّات وموسيقى دينيّة وآليّة وللأفلام.

توفي ماسكاغني في روما Rome عام ١٩٤٥.

\* \* \*

#### Masson, Gérard

1936 1977

بدأ هذا الملحّن الباريسيّ دراسة الموسيقى بنفسه، قبل أن يتابع عام ١٩٦٥ دروس التّلحين مع كارلهينز ستوكهوسن Karlheinz Stockhausen. كما عمل عام ١٩٦٦ مع هنري بوسار Henri Pousseur وإيرل براون ١٩٦٦.

كان هذا الملحن مستقلًا في أعماله ولم يتأثّر بأحد من أساتـذته. كتب ماسون:

«في حزن الأمواج» \_ «الغرب» \_ في حزن الأمواج II» \_ «الغرب II» \_ «حياة الرجل» \_ «الأزرق البعيد» \_ رباعية وتريّة \_ كونسرتو للأوركسترا والبيانو.

في تشرين الأول ١٩٨١ سمعت معزوفته للأوركسترا «ليس فقط أوقات لوسائل الحب» تبث في الإذاعة الفرنسيّة.

\* \* \*

#### Messiaen, Olivier

ماسيان، أوليڤييه

1908 19.4

ولد ماسيان في مدينة أڤينيون Avignon الفرنسيّة، وعاش في بيئة مثقفة، إذ كان والده أستاذاً في اللغة الإنكليزيّة ومترجماً لأعمال شكسبير Shakespeare، أمّا والدته فكانت تكتب القصائد والأشعار.

استقرت عائلة ماسيان عام ١٩١٤ في غرونوبل Grenoble، التي بقيت المكان المفضّل للملحّن يلجأ إليه لكتابة معظم أعماله، وبدأ هناك العزف على البيانو مع الآنسة شاردون Chardon. بدأ ماسيان في سنّ مبكرة الاهتمام بالتقاطيع الكلاسيكيّة، فنال معزوفة «بيلياس وميليزاند Pelléas et Mélisande» هديّة من أستاذه جيهان دو جيبون Jehan de Gibon بمناسبة ذكرى ميلاده العاشر.

عند انتقال العائلة إلى باريس، التحق ماسيان بالمعهد الموسيقيّ لمدّة أحد عشر عاماً، تابع خلالها دروس نويـل وجان غـالون Noël et Jean Gallon في الإيقاع، وموريس أيمانويـل Maurice Emmanuel وبول دوكاس Paul Dukas، ومارسيل دوبريه Marcel Dupré.

لم تشبع هذه السنوات رغبات ماسيان في العلم، فتعمّق في أساليب موزار Mozart وديبوسي Debussy وستراڤنسكي Stravinski، وعمل مع السرسّام السويسريّ بلان ـ غاتي Blanc - Gatti للوصول إلى صلة بين الألوان والأصوات.

كما تعلُّم ماسيان علم العروض اليونانيُّ والأغنيات القصيرة الغريغوريَّة.

ساهم ماسيان عام ١٩٣٦، في تأليف «مجموعة فرنسا الشابّة» مع أندريه Ives ويشبه Daniel - Lesur ودانيال لوسور Baudrier

وكانت مهمّة هذه المجموعة إعادة إحياء روحيّة وشكل الموسيقى الفرنسيّة، التي كانت تتأرجح آنذاك بين السهولة الركيكة والكلاسيكيّة المحدثة النازفة والعمل العقليّ.

في السنة نفسها، عين ماسيان أستاذا «في المدرسة العادية للموسيقي» وتزوّج من عازفة الكمان كلير ديلبوس Claire Delbos.

أمّا سنة ١٩٤٧، فكانت السنة الأهمّ في حياة أوليڤييه ماسيان Olivier أمّا سنة ١٩٤٧، فكانت السنة الأهمّ في حياة أوليڤيينكور Claude Delvincourt بعد رفض وزارة الثقافة تعيينه أستاذ تلحين في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ.

درّس ماسيان في صفّه التحليل والتجميل الموسيقيّ، وكان من تلامذته كبار الموسيقيّ، وكان من تلامذته كبار المسوسيقيين العالميين أمثـال: بوليـز Boulez، شارينتيه Méfano، هنري العالميين أمثـال: وStockhausen، داو Dao، ميفانـو Méfano وريڤـردي Reverdy.

يُكِنُّ له تلاميذه الولاء الكبير، إذ استطاع بتحليله أعمال موزار Mozart، وبيرليوز Berlioz وسترافنسكي Stravinski، وويبرن Webern . . أن يبرز شخصيّة كلَّ واحد منهم على حدة، وأن يترجم ما أراد قوله هؤلاء في كلّ عمل من أعمالهم.

قام ماسيان بجولات في أوروبا والولايات المتحدة الأميركيّة، عرف خلالها المهرجانات والجوائز كما أسّس مسابقة في العزف على البيانو عرفت باسمه في مهرجان روايان Royan.

استطاع ماسيان عام ١٩٦٧، أن يحصل على مركز أستاذ للتّلحين في المعهد الموسيقيّ في باريس.

من أعمال ماسيان التي كانت مواضيع أكثرها دينيّة نذكر منها:

«ولادة السيد»، «أناشيد العصافير»، «الطقوس الثلاثة للوجود الإلهي»، «أنشودة حب وموت»، «هاراوي Harawi»، «الشحرور الأسود»، «يقظة الطيور»، «الطيور الغريبة»، «مدافع في النجوم»...

\* \* \*

#### Massenet, Jules

ماسيني، جول

ولد ماسيني في مدينة مونتو Montaud بالقرب من سان ـ إيتيان - Montaud ولد ماسيني في مدينة مونتو Montaud بالقرب من سان ـ إيتيان - Etienne ديبير ودخل إلى المعهد الموسيقي عام ١٨٥١. كان من مدرسيه ريبير Reber (الإيقاع) وساڤار Savard (الطباق) وأمبرواز توماس Reber (التّلحين).

نال عام ۱۸٦٣، وسام روما للكانتاتا «داوود ريشيو» David Rizzio، واستقر في فيلا ـ ميديسيس villa - Médicis حيث كتب: «قدّاس مأتميّ» والأوراتوريو «ماري ماجدولين Marie - Magdeleine».

زار ماسيني ألمانيا وهنغاريا اللتين أوحيتا إليه بتلحين مسرحيّات نابوليّة وأخرى هنغاريّة.

عند وفاة أمبرواز توماس Ambroise thomas، عرض على ماسيني منصب مدير المعهد لكنّه رفض بسبب انشغاله وتنقله الدائم الذي تفرضه مهنته.

إن تلامذة ماسيني على اختلافهم قد أحبّوا وتعلّقوا بالأسلوب التربويّ لهذا الأستاذ العظيم، الذي لم يخنق فيهم المبادرات والآراء والميول الشخصيّة، بل أعطاها مداها الكافي وفناءها الرحب. ومع كل ذلك فقد برهنت أعمال هؤلاء التلاميذ أمثال: برونو Bruneau، كوشلين Koechlin، شاربنتيه Rabaud، رابو Rabaud وشوسون Chausson عن صلابة ومتانة الثقافة التي تلقّوها.

کتب ماسینی:

أوبّرا كوميديّة «العمة الكبرى»، أوبّرا «سيف الملك»، أوبّرا «ميدوز Méduse»، «دون سيزار دو بازان Don Cézar de Bazan»، «دون سيزار دو بازان Phèdre»، «حوّاء»، «حوّاء»، «مائون La Hore»، «حوّاء»، «حوّاء»، «مائون La Hore»، «لوسيد Le cid»، «إيسكلارموند Esclarmonde»، «الساحر»، «ويرثر Wanon»، «سافو Sapho»، «تاييس Thais» و «صورة مانون Manon».

توفي ماسيني في باريس عام ١٩١٢.

\* \* \*

Massé, victor

ماسّيه، ڤيكتور

1822 - 1884 \AA£ - \AYY

ملحن فرنسيّ، ولد في لوريان Lorient، وحصل على الجائزة الكبرى في مسابقة روما عام ١٨٤٤ كما درّس في كونسرڤاتوار باريس مدّة عشر سنوات (١٨٦٦ ـ ١٨٧٦).

أشهر أعماله:

«الغرفة الغوطيّة»، «غالاتيه Galateé»، «جانيت Jeannette»، «بغلة پيدرو Pedro»، «پسول وڤرجيني Paul et Virginie» و «ليلة لكليروپاترا «Cléopâtre».

توقّي ماسّيه في باريس عام ١٨٨٤ .

\* \* \*

Mâche, François - Bernard

ماش، فرانسوا بيرنار

1935 1988

ولد ماش في كليرمون ـ فيران Clermont - Ferrand عام ١٩٣٥، وحاز على جائزة العزف على البيانو في معهد بلدته عام ١٩٥١.

دخل سنة ١٩٥٨ إلى «مجموعة الأبحاث الموسيقيّة» لبيار شيفر Pierre

Schaeffer وإلى المعهد الموسيقيّ ـ الباريسيّ حيث عمل مع أوليڤييه ماسيان -Oli viér Messaien

منذ عام ١٩٥٩، شارك ماش في إخراج الأفلام التجريبيّة الأولى في قسم الأبحاث، ونال عام ١٩٦٠ جائزة فلسفة الموسيقى في صف ماسيان Messaien.

من أعماله نذكر:

«بريلود Prélude» ـ «الفانوس السحريّ» ـ «جلد الصمت» ـ «ليلة بيضاء» ـ «Solstice» ـ «كاساني Danaé» ـ «أجيبا Agiba» ـ «أجيبا Kemit» ـ «كاسانـدرا Kassandra» ـ « ملتهمي الخيال » ـ « أنـدروميـد Andromède» ـ «وإيريدان Eridan».

\* \* \*

#### Machaut, Guillaume de

ماشو، غییوم دو

1300 - 1377

يعتبر ماشو من أكبر ممثّلي تيّار «أرس نوقا Ars nova» في فرنسا؛ درس اللهوت في باريس ودخل في خدمة الملك يسوحنا الأول Jean 1er في اللهوت في باريس ودخل عام ١٣٢٣، انتقل ماشو Machaut إلى عدّة مناصب في بلاطات مختلفة، فاكتسب شهرة واسعة كشاعر وموسيقيّ.

وفقاً لأقوال بعض علماء الموسيقى، نرى ماشو Machaut يحاول إدخال تفرُّع الأصوات إلى معزوفاته الغنائيّة والشعريّة. لذلك يبقى صورة للباحث عن تعدّدية الأصوات الكلاسيكيّة في تاريخ الموسيقى الغربيّة.

من أعماله:

«راحة الصديق» ـ «ينبوع الحبّ» ـ «دواء الثروة» ـ «قدّاس نوتر ـ دام «راحة الصديق» ـ «ظوريا Gloria» ـ «كريدو Credo» ـ «أغنوس Agnus» ـ «نهايتي هي بدايتي» ـ و «أغنية ملكيّة».

توفى ماشو فى مسقط رأسه ريمس Reims عام ١٣٧٧ .

\* \* \*

#### Macdowell, Edward

ملحن وعازف بيانو أميركيّ الجنسيّة، اسكوتلنديّ الأصل، ولد في نيويورك New york، ودرس الموسيقى في باريس على ساڤار Savard ومارمونتل Marmontel، وفي فرانكفورت Francfort على جواشيم راف Marmontel

بدأ ماكدوويل كأستاذ في دارمستاد Darmstadt عام ١٨٨١، غير أنّه عمل بنصيحة ليزت Liszt وكرّس نفسه للتّلحين عند عودته إلى الولايات المتحدة الأميركيّة.

استطاع ماكدوييل أن يوفّق بين مهنة التعليم في جامعة كولومبيا Columbia استطاع ماكدوييل أن يوفّق بين مهنة التعليم في جامعة كولومبيا المواضيع والتلحين مدّة ثماني سنوات، وكان يهتم بالموسيقى الشعبيّة وخاصّة المواضيع الهنديّة التي أدركها مع تيودور باكر Théodore Baker.

أظهرت أعمال هذا الملحّن، الذي عرف شهرة واسعة، تأثّره بغريغ Grieg، وواغنر Wagner وليزت Liszt وماندلسون Mendelssohn. غير أنّه لم يكفّ عن معالجة أفكار دڤوراك Dvorak في شأن المواضيع الشعبيّة لتصبح موسيقى أميركيّة.

أشهر أعماله:

«ذا تراجیکا The Tragica»، «ذا إیرویکا The Eroica»، «ذا نـورس Woodland Sketches»، «فا کلتیـك The Keltic»، «وودلانـد سکتشـز Norse»، «فا کلتیـك و «تتابع رقصات هندیّة».

توفّي ماكدوويل في مسقط رأسه عام ١٩٠٨.

\* \* \*

Malipiero, Gian Francesco ماليپييرو، جيان فرانسيسكو

1882 - 1973 1974 - 1774

ملحن وعالم موسيقي إيطاليّ، معاصر لسترافنسكي Stravinski شكّل مع پيزيتي Pizzetti وكازيلا Casella الثلاثيّ النيو كلاسيكيّ الإيطاليّ. تربّى ماليپييرو في عائلة شعراء وموسيقيين، فكتب في صباه الكثير من الأعمال التي أتلفها عام ١٩١٣ بسبب تعلّقها بالماضي. تأثر ماليپييرو كثيراً بتاريخ إيطاليا المجيد فتعلّق بالفولكلور وأدخله في أعماله وألحانه.

يحتوي إنتاجه الموسيقيّ على أكثر من إحدى عشرة سمفونيّة ، تسعة كونسرتو Concerto ، ثماني رباعيّات وتريّة وصوناتات عديدة . كما أن له أكثر من ثلاثين أوبّرا نذكر منها: «ست كانزوني Sette Canzoni» ، «أورفو Orfeo»، «تورنيو La Favola del figlio»، «لافاڤولا ديل فيغليو كامبياتو Torneo notturno»، «لافاڤولا ديل فيغليو كامبياتو Antoine et ياترا علوان وكليو پاترا علام كالله و «أنبطوان وكليو پاترا Cléopâtre ». «حول سيزار Cléopâtre

توفى فى ترڤيز Trévise عام ١٩٧٣ .

\* \* \*

#### Malipiero, Riccardo

ماليپييرو، ريكاردو

1914 1918

هــو ابن أخ الملحن جيان فـرانسيسكـو مـاليبييرو Gian Francesco هــو ابن أخ الملحن جيان فـرانسيسكـو مـاليبييرو Malipiero، ولد في مدينة ميلانو الإيطاليّـة ودرس فيها التلحين والبيانو ثم في تورين Turin (١٩٣٧ ـ ١٩٣٧). كما أكمل ريكاردو دروس التّلحين مع عمّه في البندقيّة.

تولّى ماليپييرو منذ عام ١٩٦٩ إدارة ليسيو موزيكالي دوڤاريز -Liceco Musi وماليپييرو منذ عام ١٩٦٩ إدارة ليسيو موزيكالي عشر صوتاً» (١٩٤٦) قبل اتّجاهه نحو البحث عن الرنّة.

أشهر أعماله:

الأوپرا الهزليّة «لادونا إيه موبيل La donna e mobile»، ثلاث سمفونيّات تدعى الثانية «سيمفونيا كانتاتا Sere - «سيريناتا پير أليس توللي - Sere «موسيقى الثانية «سيمفونيا كانتاتا الغرف و «موسيقى الموتى» للأوركسترا.

\* \* \*

ماليك، إيڤو Malec, Ivo

1925 1970

ملحن يوغوسلاقي، ولدعام ١٩٢٥ في زغريب Zagreb، وتلقّى فيها علومه التقليديّة في المعهد الموسيقيّ والجامعة. قام بعدّة رحلات إلى فرنسا حيث استقرّ نهائياً عام ١٩٥٩ وعمل مع «مجموعة الموسيقى المحسوسة» برئاسة پيار شيفر Pierre Schaeffer.

توجّه ماليك للعمل مع الموسيقى الكهربائيّة فكتب: «لومينيتود «Luminétudes»، «بيزارا Bizarra»، «ترييولا Triola»، و«ريسيتاتيڤو «Récitativo».

كما كتب ماليك Malek موسيقى للآلات مثل:

ـ «لومينا Lumina» الوتريّة ـ «واحد ضدّ الكلّ» ـ و «أكتيور Actuor».

\* \* \*

Mendelssohn, Félix,

Jakob, Ludwig

ماندلسون، فيليكس

جاكوب لودويغ

ولد ماندلسون في عائلة ألمانية بورجوازيّة، انتقلت من هامبورغ Berlin إلى برلين Berlin عام ١٨١٣. نشأ الولد في جوّ متماسك مليء بالعاطفة والحنان، وتلقّى ثقافة صارمة ساعدت في ظهور موهبته المبكرة.

بدأ فيليكس دروس الموسيقى على والدته، وتابعها على ماري بيغو Marie بدأ فيليكس دروس الموسيقى على والدته، وتابعها على ماري برلين، Bigot عند انتقاله مع والده إلى باريس عام ١٨١٦. وعند عودته إلى برلين، عهدت به إلى زلتر Zelter في تعلم التلحين وإلى بيرجيه Rietz في العزف على الكمان.

كان ماندلسون ذا ثقافة واسعة في الموسيقى والرسم واللغة اليونانيّة. بدأت تظهر ألحانه عام ١٩٢٠، وأخذت تتسارع بعد عدّة مقابلات مهّدها له زلتر Zelter مع الشاعر غوتيه Goethe؛ وكان ماندلسون يقدّم هذه الأعمال أيّام الأحاد في

حفلات العائلة، التي يشارك كلّ أعضائها بالعزف على آلته.

التحق ماندلسون عام ١٨٩٦ بالجامعة فبرع في كلّ المجالات: أدب، شعر، لغات إيطاليّة وفرنسيّة وإنكليزيّة. عند خروجه من الجامعة، لاقى ماندلسون العداء من الموسيقيين في برلين ومن بينهم زلتر Zelter؛ ولكنّ ذلك لم يمنعه من أن يدير في ١١ آذار ١٨٢٩ معزوفة «الآلام حسب متّى» لباخ Bach والتي لاقت رواجاً هائلاً.

قام ماندلسون بعدّة جولات في أوروبا فزار لندن ووايمار Weimar وميونيخ Munich وڤيينا وإيطاليا والبندقيّة وروما ونابولي Naples وميلانو Munich

عام ۱۸۳۱، زار باریس فالتقی شوپان Chopin، مایربیر ۱۸۳۱، ولیزت Liszt وأقام علاقة صداقة وطیدة مع شومان Liszt.

يعتبر ماندلسون من أكبر الملحنين الرومنطيقيين، جمع إلى ثقافته الألمانية ما وجده في التراثين الإيطاليّ والإنكليزيّ، يعود الفضل لماندلسون بإعادة إحياء معزوفات باخ Bach وموزار Mozart وبيتهوڤن Beethoven، محافظاً بذلك على التراث التقليديّ الألمانيّ، كما ساهم في تأدية الأعمال الحديثة، وخاصة لصديقه شومان Shumann الذي قدّم له الطبعة الأولى لسمفونيّة شوبرت Schubert التاسعة بعد وفاة ملحنها.

كتب ماندلسون:

ـ «حلم ليلة صيف»، كونسرتو للكمان، أوراتوريو «إلياس Elias» رباعيّة وتريّة»، «ناشتليد Nachtlied» و «كريستوس Christus».

توفي ماندلسون في ليبزيغ Leipzig عام ١٨٤٧.

Manchicourt, Pierre de

مانشیکور، بیار دو

1510 - 1564 1078 - 101.

ملحّن فرنسيّ فنلندريّ، ولد في بيتون Béthune، وعمل مرتّلًا في كاتدرائيّة أميان Amiens عام ١٥٢٥؛ وبعد إقامة في تور Tours)، انتقل إلي كاتدرائيّة تورنيه Tournai (١٥٤٥ - ١٥٤٦).

عين مانشيكور عام ١٥٥٦ رئيساً للجوقة الفنلندية للملك فيليب الثاني -Phi الإسباني في مدريد Madrid، وبقى فيها حتى وفاته.

احتلّت الموسيقى الدينيّة القسم الأكبر من إنتاجه الذي تضمّن ما يقارب العشرين قدّاساً وسبعين ترتيلة جماعيّة إضافة إلى عدد كبير من الأغاني.

تأثّرت أعماله بـأوكيغيم Ockeghem، واقترب أسلوبه من أسلوب خلفاء .Nicolas Gombert مثل نيكولا جومبير Nicolas Gombert .

توقّي مانشيكور في مدريد Madrid عام ١٥٦٤.

\* \* \*

#### Manfredini, Francesco

1684 - 1762

مانفریدینی، فرانسیسکو

1777 - 1772

ملحّن وعازف كمان إيطاليّ، ولد في مدينة پيستويا Pistoia وتتلمـذ على توريللي Torelli وپيرتي Perti في بولونيا Bologne كما التحق بـ «أكاديميا ديللو سپيريتو سانتو Accademia dello spiritu Santo» في فيراري Ferrare.

دخل مانفريديني عام ١٧٠٤ في جوقة سان بيترونيو San Petronio في بولونيا Bologne، وتولّى رئاسة جوقة بلاط موناكو Monaco عام ١٧١١. ولكنّه عاد عام ١٧٢٧ ليعمل في كاتدرائيّة مدينته پيستويا Pistoia.

يضم إنتاج هذا الملحن أعمالاً آلية من كونسرتيني Concertini وصوناتات، إضافة إلى الأوراتوريو:

«سان فيليپو نيري ترييونفانت San Filippo Neri trionfante «توماسومورو «سان فيليپو نيري ترييونفانت Tomaso Moro» و «لاسّيديو دي سامّاريا L'Assedio di Sammaria».

توقّي مانفريديني في مسقط رأسه عام ١٧٦٢.

\* \* \*

Manfredini, Vincenzo

مانفريديني، ڤنسانزو

ملحّن إيطاليّ ، ولد في بيستويا Pistoia، وتتلمـذ على والده فـرانسيسكو

Francesco وعلى پيرتي Perti في بولونيا Bologne وعلى فيوروني Fioroni في ميلانو Milan .

انتقل مانفريديني عام ۱۷٥٨ إلى سان بيترسبورغ Saint - Pétersbourg. حيث عمل رئيساً لجوقة الدوق الكبير پول Paul وكاترين الثانية Catherine II ولكنّه مع وصول غالوبي Galuppi (۱۷٦٥)، تمّت تنحيته إلى منصب أستاذ بيان قيثاريّ للدوق الكبير يول Paul .

عاد إلى بولونيا Bologne عام ١٧٦٩، وتعبرّف عنام ١٧٧٠ إلى موزار Mozart وتمّ استدعاؤه عام ١٧٩٨ من قبل القيصر پول الأول Paul I<sup>cr</sup>، فعاد إلى سان ـ بيترسبورغ Saint - Pétersbourg حيث وافته المنيّة بعد وقت قصير.

أشهر أعماله:

الباليه «حبّ وروح»، الأوبّرا «أولمپياد Olimpiade» و «ريجول أرمونيش Regole armoniche».

وقد توقّي عام ۱۷۹۹.

\* \* \*

## Manoury, Philippe

مانوري، فيليب

1952 1904

يعتبر مانوري من الممثّلين الجدّيين والمتطلبين للمدرسة الفرنسيّة الشابّة، تظهر كتاباته خيالاً واسعاً وتركيبة معقّدة صعبة، بالإضافة إلى التعدّدية الصوتيّة الواضحة.

زار مانوري عام ۱۹۸۱ البرازيل، وبعد إقامة طويلة هناك، عاد إلى باريس ويعمل الآن مع «إيركام I. R. C. A. M» في مركز «بوبورغ Beaubourg».

## أشهر أعماله:

ـ سوناتا للبيانــوــ رباعيّــة وتريّــة ـ «المزاج المتقلّب» للكــلارنيت ـ «أليف Aleph» ـ «جوبيتر Jupiter» للناي و «كريپتوفونوس Gryptophonos» للبيانو.

\* \* \*

## Magnard, Albéric

مانيار، ألبيريك

1865 - 1914 1918 - 1070

ولد مانيار في باريس عام ١٨٦٥، تلقّى إجازته في علم القانون وبقي هاوياً للموسيقى حتى سنّه العشرين. عام ١٨٨٦ التحق بالمعهد الموسيقي، وتتملذ على دوبوا Dubois في الإيقاع وماسينيه Massenet في التّلحين. عمل مانيار مع ڤينسان ديندي Vincent d'Indy منذ عام ١٨٨٨ ولمدّة أربع سنوات كتب خلالها سمفونيّته الأولى.

عيّن أستاذاً للطباق الموسيقيّ في سكولا كانتوروم Schola cantorum. وكان من بين تلامذته ديودا دوسيڤيراك Déodat de Séverac.

أقام مانيار عام ١٨٩٩ مهرجاناً خاصاً بأعماله، فتحوّلت إليه الأنظار ونال إعجاب الكثيرين.

عاش مانيار وحيداً وتمتّع باستقلاليّة تامّة، أحب بيتهوڤن Beethoven ورامو Rameau وكان في بحث دائم عن «التعبيريّة» فأتت سمفونيّاته في إطار التجدّد الفرنسيّ لنهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين إلى جانب أعمال فرانك Saint - Saëns وسان سايين P'Indy ولالو Lalo ولالو D'Dy.

## ألّف مانيار:

\_ أوبّرا «غيركور Guercoeur»، رباعيّة وتريّـة، «بيرينيس Bérénice»\_ وأربع سمفونيّات.

توقّي مانيار في بارون ـ سور ـ واز Baron - Sur - Oise عام ١٩١٤ .

\* \* \*



ملحّن وقائد أوركسترا نمساويّ، ولد في مدينة كاليست Kalist عام ١٨٦٠، وتعلّم منذ صغره العزف على البيانو والتلحين.

تلقّی علومه الأولی الموسیقیّة فی معهد قیینا Fuchs علی إیبشتاین Epstein (بیانو) وفوش Vienne (إیقاع) وکرین Krenn (تلحین)، کما تابع دروسه

الجامعيّة في الفلسفة والتاريخ والفنّ على أنطون بروكنر Anton Bruckner .

كتب ماهلر Mahler أوّل عمل له عام ١٨٨٠، وكان «داس كلاجاند ليد Das كتب ماهلر Mahler أوّل عمل له عام ١٨٨٠، وكان «داس كلاجاند ليد ﷺ للقشل للأعافة إلى الموقف السلبي للموسيقيين أمثال براهمز Brahus تجاه عمله، السبب في حثّ ماهلر Mahler على ممارسة قيادة الأوركسترا.

تنقّل بين براغ Prague وأولوموك Olomouc، وكاسيل Kassel، وقام بتأدية أعمال لواغنر Wagner، وموزار Mozart والسمفونيّة التاسعة لبيتهوڤن Beethoven، فذاع صيته وأثبتت شهرته. بفضل إخراجه الفريد، وتأديته الرائعة، استطاع ماهلر أن يجمع حوله عدداً كبيراً من المعجبين ومنهم براهمز Brahms بالذات.

عاش ماهلر مدّة ستّ سنوات في هامبورغ Hambourg، حيث وجمد جمهوراً كبيراً ومثقّفاً وفرقة مغنّين عالميّة.

قام ماهلر بجهد عظيم استطاع بعده أن يقدّم على المسرح أعمال: ماسيني Massenet وبرونو Bruneau.

منذ عام ١٩٠٢، بدأ ماهلر يظهر كملحّن فأدّى أعماله في كل أنحاء ألمانيا تقريباً وفي النمسا وهولندا Hollande.

برز ماهلر في موسيقاه الفلسفيّة ذات النزعة الإنسانيّة، فضاع صوته في غمار

النزاع الرومنطيقي ـ الكلاسيكي في تلك الحقبة. لكنّه عاد وظهر في أصالة أعماله وغناها، ويرى الكثيرون في ماهلر Mahler الملحّن الأكثر تجريداً بعد بيتهوڤن Beethoven فهو إنسان الكلاسيكيّة المتحرّرة.

من أعماله:

«السمفونيّة الأولى» ـ «رينغ Ring» ـ «كافىاليريا روستيكانا Ring» ـ «السمفونيّة الأولى» ـ «تريستان Tristan» ـ «فيديليو Fidelio» ـ «السمفونيّة الثانية والثالثة» ـ «تريستان Figaro» ـ «فيديليو Don Giovanni» و «نشيد الأرض».

توفّي ماهلر في ڤيينا Vienne عام ١٩١١ .

\* \* \*

Maw, Nicholas

ماو، نيقولا

1935 1970

درس ماو الموسيقى مدّة ثلاث سنوات على لينوكس بيركيلي ١٩٥٨ الموسيقى مدّة ثلاث سنوات على الموسيقى في بريطانيا، قبل أن ينتقل عام ١٩٥٨ الموسيقى في بريطانيا، قبل أن ينتقل عام ١٩٥٨ الموسيقى في بريطانيا، قبل أن ينتقل عام ١٩٥٨ الموسيقى في بريطانيا، قبل أن ينتقل عام الموسيقى في الموسيقى الم

حاز ماو على جائزة ليلي ـ بولانجيه Lili - Boulanger عـام ١٩٥٨ لعمله «نوكتورن Noctorne»، وتأثّر في أعماله ببرتين Britten وبارتـوك Bartok فأتى أسلوبه تسلسليّاً في مقطوعتي «مشاهد ومساحات»، و «تجربة».

كتب ماو:

سمفونيّة، صوناتا وتريّة، أوبّرا «استعراض رجل واحد»، أوبّرا «طلوع الفجر»، «دراسات الحياة»، «أوديسي Odyssey»، «لا ڤيتا نيوڤا La Vita الفجر»، و «الدمار».

\* \* \*

Mayr, Johann Simon

ماير، جوهان سيمون

ولد ماير في مدينة ماندورف Mendorf الألمانيّة، وكان والده يعزف على آلة

الأورغن فاستفاد ماير من تعليمه وعزف على عدّة آلات، بالإضافة إلى تعمّقه في علم اللاهوت. تتلمذ عام ١٧٨٩ على لينزي Lenzi في بيرغام Bergame، وأتقن دراسته مع جيوسب بيرتوني Giuseppe Bertoni في البندقيّة. كتب ماير هناك أعماله الأولى للموسيقى المقدّسة، تلتها أوبّرا «سافو Saffo» و «شي أوريجينالي Che originali». عرف ماير النجاح الباهر مع العمل الأخير وحدّد بذلك دعوته المسرحيّة.

جاء ماير عام ١٨٠٢ خلفاً للينزي Lenzi في رئاسة كنيسة بيرغام Bergame، وبقي في هذا المنصب رافضاً عدّة عروض منها الحلول مكان لوسيور Lesueur في إدارة معهد باريس الموسيقيّ.

أسّس ماير عام ١٨٠٥ معهداً موسيقيّاً وكان دونيزيتي Donizetti من بين تلامذته.

لم تكن فترة إنتاجه طويلة إذ أصيب بالعمى عام ١٨٩٦، فأجبر على ترك كل نشاطاته الموسيقية.

احتلّ ماير المركز الأول في تطوّر الموسيقى بين اختفاء أسلوب موزار Mozart وسيهاروزا Cimarosa وپيزيللو Paisiello وظهور روسّيني Rossini.

لم يترك ماير إيطاليا على عكس شيروبيني Cherubini وپاير Paër فاستعمل الأسلوب الصوتي والتركيبات الغنائية الإيطالية، بالإضافة إلى علم التجويق الذي اكتسبه من موزار Mozart وهايدن Haydn وغلاك Gluck.

كان لماير الكثير من أعمال الموسيقى المقدسة والمقطوعات للآلات المختلفة، كما ترك إنتاجاً يراوح السبعين أوبرا منها:

\_ «لودويسكا Lodoïska»، «جينيڤرا دي سكوزيا Ginevra di Scozia»، «الحبّ الزوجيّ»، «الوردة الزهريّة والوردة البيضاء»، «فيدرا Fedra، و «ديميتريو Demetrio».

كتب ماير عام ۱۸۰۹ دراسة أحادية لجوزيف هايدن Joseph Haydn. توقّى ماير في بيرغام Bergameعام ۱۸٤٥.

#### 

1791 - 1864 \ \\7\\\ \_\\\9\\

ملحّن ألمانيّ ولد في برلين ودرس على فرانز لوسكا Franz Lauska تلميذ كليمانتي Clementi. ظهرت مهارته في العزف على البيانو في وقت مبكر، فقد قدّم أوّل حفلة موسيقيّة في سنّ التاسعة.

تعلّم التلحين مع ويبر Weber وزلتر Zelter، ثم انتقل إلى دارمستاد Abbé Vogler، ثم الأب فوغار Darmstadt.

كتب مايربير الأوبراتين: «دير أدميرال Der Admiral» و «القاضي ياقت العجم و القاضي ياقت المحمية ولكنه لم يفلح فأصيب باليأس والقنوط وسعى في إكمال تكوين شخصيته كعازف ماهر. وبالرغم من ذلك، كانت مهنة التلحين تجذبه فعمل بنصيحة سالييري Salieri وذهب لمتابعة دروسه في إيطاليا.

كتب هناك مسرحيّة روميلدا وكوستانزا «Romilda e Costanza» أعجب بها الجمهور واستحسنها، فأعقبها مايربير بعدّة مسرحيّات منها:

ريسبورغو « إيل كروسياتو إجيتو Il Grociato in Egitto »، « إيمًا دي ريسبورغو Emma di Resburgo» و «أزهار غرناطة».

استقر مايربير عام ١٨٢٥ في باريس، وتعرّف بسرعة إلى ما يتّفق مع الذوق الفرنسيّ الذي يفضل: اللحن الإيطاليّ والتمثيل المسرحيّ الفرنسيّ والإيقاع الألمانيّ.

استطاع مايربير التوفيق بين هذه العناصر الثلاثة فكتب «روبير Robert الشيطان» ومسرحيّة «لي هوغينو Les Huguenots». هذان العملان أمّنا للمؤلّف جمهورا من المعجبين الفرنسيين ولكنّ القيصر فريديرك غييوم الرابع Frédéric جمهورا من المعجبين الفرنسيين ولكنّ القيصر فريديرك غييوم الرابع Gillaume» أمر بإسناد «مديريّة الموسيقى العامّة» في برلين لمايربير وذلك بعد مشاهدة عرض مسرحيّة «لي هوغينو Les Huguenots» عام ١٨٤٣.

اضطر عندئذ مايربير إلى الإقامة في برلين Berlin، وألّف في تلك الفترة «المزارع في سيليزيا».

عرف مايربير المجد والنجاح حتى نهاية عمره، ففي سنة ١٨٥٤ ظهـرت الأوبّر ـ الكوميديّة «نجمة الشمال» تبعها «النبي والغفران».

توفّي مايربير في باريس عام ١٨٦٤.

\* \* \*

# محمّد عبد الوهاب

ولد هذا الموسيقار الكبير في منطقة باب الشعرية بالقاهرة، ويتصل نسبة بالإمام الشعراني .

نشأ في ظلال التراث الموسيقي العربي عند بداية ظهوره وتألقه في مطلع العشرينات، ومن أبرز أساتذته: عبده الحمولي، سلامة حجازي، محمّد عثمان، يوسف المنيلاوي وسيد درويش.



ويعتبر محمّد عبد الوهاب «درويشيّا» إذ يقول إنَّ درويش هو ينبوع الموسيقى العربيّة وإن ألحانه هي المدرسة الأولى.

وقد غنّى عبد الوهاب لسلامه حجازي، وحلّ مرّات عديدة محلّ درويش في مشاركة منيرة المهدية بغناء مسرحيّاتها، وتابع ذلك، تلحيناً وغناء، على خطى درويش بعد رحيل هذا الأخير، إلى أن التحق بعد ذلك بركب أحمد شوقي.

كما أنّه هذّب أوتاره الأولى في مدرسة التجويد القرآني عبر نشأته الدينيّة، وبالرجوع إلى التسجيلات التي كان يستمع، وبقي يستمع إليها (خاصة تسجيلات الشيخ محمّد رفعت).

وقد قدّم عبد الوهاب إنتاجه الجميل والمتألّق في تلك الظلال، بدون أن يخضع للتقليد والتبعيّة من جهة، وبدون أن يحيد عن الأصول من جهة أخرى. لكنّ مسألة التراث والحداثة والأصالة والتغرّب استهوته، وحامت حوله وسوسة التجديد في ما بعد، منذ أواسط الثلاثينات ولم تهدأ حتى النهاية.

استند عبد الوهاب في «تغرّبه» إلى مفاهيم عديدة تكوّنت لديه خلال عمره الفنيّ الناشط:

- التخت (الفرقة الموسيقيّة العربيّة الخماسيّة المكوّنة من العود، القانون، الكمنجة، الناي والدفّ) غير قادر، برأيه، على ترجمة العواطف والأحاسيس.
- الموسيقى الشرقيّة، برأيه أيضاً، بحاجة إلى الآلات الغربيّة، وخاصة الوتريّة منها للمساعدة في إبراز النغم وتهذيبه.
- ـ تمازج الميلودي (أحادية الصوت واللحن) والهارموني (التناغم) ضروري لإيجاد روح موسيقيّة جديدة قادرة على التنويع في الأنغام.

حصل عبد الوهاب على أوسمة كثيرة، كان منها وسام من الملك فيصل الأوّل ملك العراق، ووسام «وشاح الاستقلال» من سوريا من الدرجة الأولى، وقلادة «الكوكب» من الملك حسين ملك الأردن، وعدّة أوسمة تونسيّة ومصريّة.

لحّن عبد الوهاب حوالي ۱۸۰۰ ـ ۲۰۰۰ أغنية (مواويل، قصائد، أدوار، مونولوغ، ديالوغ ـ سينمائيّ ومقطوعة موسيقيّة).

ظلّ الموسيقار الكبير يغنّي حتى عام ١٩٦٥، وقد انتخب نقيباً للموسيقيين عام ١٩٦٥ لأوّل مرّة، ثم انتخب مرّات متتالية للمنصب نفسه. وكان رئيساً لجمعيّة المؤلّفين والملحنين على مدى أربع دورات متتالية.

تزوّج مرّتين، الأولى عام ١٩٤٨ من الراحلة إقبال نصّار والثانية من السيّدة نهلة القدسي .

من أشهر أغنياته:

«من غير ليه»، «عشنا وشفنا»، «خايف أقول اللي ف قلبي»، «من غير جفاك»، «لست أدري»، «الصبا والجمال»، «رباعيات الخيّام»، «شجاني نوحك يا بلبل»، «القلب يا ما انتظر»، «بالليل يا روحي»...

رحل عبد الوهاب في ٣ أيار عام ١٩٩١ عن عمر زمنيّ يقارب التسعين وعمر فنّى قارب السبعين.

\* \* \*

محمد عثمان

19 . . \_ 100

ولد محمّد عثمان في القاهرة عام ١٨٥٥، وشغف بالغناء والموسيقي منـذ

صغره، فراح يقلّد المغنيّن ومنشدي الأذكار. وعندما لمس والده موهبته ونبوغه، عهد به إلى قسطندي منسّى، فتعلّم العزف على العود وصناعة الغناء، ثم التحق بتخت على الرشيديّ كما تلقّى الموشّحات على الشيخ الشلشلمونيّ.

ولم يمض وقت طويل حتى كون محمّد عثمان تختاً موسيقيّا خاصّاً به، فراح يتابع رسالته الفنيّة ولكنّ القدر السيّىء كان له بالمرصاد، إذ فقد صوته أثر مرض ألمّ به. اقتصر عندئذ عمله على تلحين الأدوار والطقاطيق التي كانت سبباً في شهرته، كما ابتكر أسلوباً جديداً لتلحين الدور فأصبح يتألّف من أربعة أقسام ومن ألحان مختلفة، بالإضافة إلى استعماله عنصر الأهات والليالي وإشراك الكورس مع المغنى.

تعلّم محمّد عثمان صناعة الموسيقى التركيّة أثناء رحلة قام بها إلى الأستانة بصحبة عبده الحمولى.

كتب محمّد عثمان ثلاثة موشّحات: «اسقني الراح»، «يا غزالاً زان عينيه الكحل»، و «ملا الكاسات وسقاني».

وأمّا أدواره فكثيرة منها: «أصل الغرام نظرة» (مقام راست)، «في البعد ياما» (مقام هزام)، ومليكي أنا عبدك» (مقام راست).

توفّي محمّد عثمان عام ١٩٠٠.

\* \* \*

**محمّد فليفل** راجع أحمد فليفل \* \* \*

محمّد كامل الخلعي ١٩٣٨ - ١٩٣٨

ولد محمد كامل الخلعي في الإسكندرية عام ١٨٨٠، ولمع بالموسيقى منذ نعومة أظفاره، فحفظ الموشّحات القديمة والحديثة وأخذ الأوزان على الفنّان أحمد أبي خليل القبّاني والشيخ عثمان الموصلي ؛ كما تتلمذ على سلامة حجازي في أسرار التلحين المسرحيّ.

قام هذا الفنّان برحلات فنّية عديدة إلى سوريا وتركيا وأقطار أخرى ، فتزوّد منها بمعلومات موسيقيّة جديدة كما جمع مجلّدات ثمينة من ألحان وأغاني تلك البلدان.

لحن الخلعي ما ينيف عن الأربعمائة موشّح ، كما لحن الكثير من الروايات التاريخيّة والهزليّة منها: «كارمن»

ـ «كرمنينا» ـ «تاييس» ـ «اللؤلؤة» ـ «روزينا» لفرقة منيرة المهديّة ـ «الشرف الياباني» و «الإيمان» لفرقة جورج أبيض.

من تلاميذه في الموشّحات أكبر الموشّحين الشيخ «درويش الحريري».

يعتبر محمد كامل الخلعي أكبر نابغة في التلحين، وأعظم حجّة في علم الموسيقى، وضع ثلاثة كتب:

«نيل الأماني في ضروب الأغاني»، «الأغاني العصريّة»، و «كتاب الموسيقى الشرقي». ويعتبر هذا الأخير أعظم كتاب ظهر في مصر في علم الموسيقى.

يمتاز أسلوب كامل الخلعي بالعمل على مطابقة الميزان الموسيقي بالميزان الشعري .

توفّى الخلعي نتيجة إصابته بمرض الشلل عام ١٩٣٨.

\* \* \*

#### معبد

# ٤٢٢ م - ٢٤٧ م

هو معبد بن وهب؛ كان أبوه أسود اللون لذلك جاء معبد خلاسياً. عاش معبد حياة عبودية، وبدأ حياته كراع للغنم، ولكنّ ذلك لم يحل دون نمو موهبته وظهور نبوغه إلى أن سمعه الخلفاء والأمراء، إذ غنّى معبد في دولة الأمويين وأدرك العصر العباسيّ.

احترف معبد الموسيقى والغناء، بعد أن أخذ عن «سائب خاثر ونشيط الفارسيين» و «جميلة» فنّ الغناء إلى أن أصبح معلّم غناء وصاحب مدرسة موسيقيّة

يؤمّه المغنّون من كل حدب وصوب، يأخذون عنه ويتعلّمون منه.

عهد إليه الإشراف على تعليم الجواري، وبهذا اتسعت رقعة شهرته حتى طغت على أرض الحجاز فلقب «أمير المغنين».

من تلامیذه نذکر: «ابن عائشة»، «مالك»، «سلامة القسّ»، «حبّابة»، «يونس الكاتب» و «سياط».

أحرز معبد مكانة فنية مرموقة وكان موضع حفاوة وترحيب عند الأشراف والمخلفاء خاصة لدى احتلاله مكان «ابن سريج» بعد وفاته.

لحن «معبد» ألحاناً خالدة عرفت بالمعبديّات، وظلت متداولة في مجالس الأنس والطرب حتى بعد وفاته بمرض الفالج عام ٧٤٣م.

\* \* \*

# منصور الرحباني: راجع عاصي الرحباني

\* \* \*

# منصور زلزل

كان زلزل موسقيّاً عظيم الشأن في العصر العباسيّ الأوّل، لقّب «بالضارب» لإتقانه الضرب على الوتر، ويشهد بذلك المغنّي الشهير «إسحاق الموصلي».

اشتهر زلزل في تاريخ الموسيقى بإصلاحه بعض دساتين السلم الموسيقي، وذلك بإدخاله على الوتر الثالث البعد الثالث الأوسط. وقد اختلف علماء عصره في موضع عنق نغمة السيكاه على العود وكانوا يسمونها الوسطى. فأتى زلزل وعالج المشكلة، فوضع للوسطى دستاناً جديداً يعطي رنّة مختلفة عن الرنّة المألوفة، بوسطى الفرس والوسطى القديمة وقد عرف هذا الدستان «بوسطى زلزل».

وضع زلزل بعض القواعد الموسيقيّة في أساس المناهج الفنيّة للمدرسة المنهجيّة التي أصبح ركناً من أركانها؛ كما ابتكر العود الكامل المسمّى «الشبوط» الذي استعمل بدلًا من العود الفارسيّ منذ ذلك الوقت.

لم يحظ زلزل بعطف المخليفة «هارون الرشيد»، ولسوء حظّه زجّ في السجن

لعدّة أعوام ولمّا أطلق سراحه كانت صحّته قد تدهورت كثيراً.

توقّي زلزل عام ٧٩١ م.

\* \* \*

#### Mouton, Jean de Hollingue

موتون، جان دوهوللينغ

1459 - 1522 1077 - 1509

ملحن فرنسيّ ـ فنلندريّ ، ولـد في هوللنيـغ Hollingue وتتلمذ على يدي جوسكين ديه يريه Josquin des Prés .

كان موتون صبيً مذبح في نوتر ـ دام Notre Dame في نيسل Nesle، ثم رئيساً لجوقة المدينة؛ (١٤٨٣)، ومعلّماً لـلأولاد في كاتـدارئيّة أميان Amiens (١٥٠١) وكنيسة سان ـ أندريه Saint - André في غرونوبل Grenoble (١٥٠١).

كما عمل موتون في جوقة الملكة آن Anne البريطانيّة (١٥٠٩)، وكتب ترتيلة جماعيّة لموتها عام ١٥١٤، وفي خدمة لمويس الثاني عشر Krançois 1er.

تحتّل الموسيقي الدينيّة القسم الأكبر من إنتاج هذا الملحّن وأشهرها:

«دومين سيلقوم فاك ريجيم Domine selvum fac regem». «إكزالتا ريجينا غاللي Févin»، «من لا يتأسّف لفيڤين Févin اللطيف»، «من لا يتأسّف لفيڤين Gaude»، و«ڤيرجو كاتيرينا «ميسوس إست غابرييل Missus est Gabriel»، «غود virgo Katherina».

توفّي موتون في سان ـ كانتين Saint - Quentin عام ٢٢ ١٥.

\* \* \*

Murail, Tristan

مورای، تریستان

تابع موراي في باريس دراسات جامعيّة (إجازة في العلوم الاقتصاديّة،

المدرسة الوطنيّة للّغات الشرقيّة) وموسيقيّة مع جان لوريود Jeanne Loriod وموريس مارتونو Maurice Martenot .

التحق موراي عام ١٩٦٧ في صفّ التلحين لأوليڤييه ماسيان Messiaen التحق موراي عام ١٩٦٧. وحاز على جائزة أستاذه عام ١٩٧١.

عمل موراي موظّفاً في أكاديميّة فرنسا في ڤيلا مديسيس villa Médicis في روما منذ عام ١٩٧٧ حتى عام ١٩٧٣.

عارض موراي منذ أعماله الأولى أسلوب التسلسليّة الذي أتى بعد ويبرن Webern فكانت موسيقاه قريبة من موسيقى ليجيتي Ligeti، متواصلة، لا يتخلّلها أي مقطع من صمت إذ كان الملحّن يأخذ بعين الاعتبار الصلة بين الوقت والصوت.

نذكر لموراي الأعمال التالية:

«لون البحر»، «ارتفاع ۸۰۰۰»، «لوڤكرافت Lovecraft»، «الانتظار»، «غيوم ماجيلان Magellan»، «كوزموس Cosmos خاص» و «رمال»، «إيميت Emeth»، «تيلور Tellur»، «ذكرى وتآكل»، «اصداء وذكرى»، وثلاثة عشر لونآ لغياب الشمس...

\* \* \*

#### Morley, Thomas

مورليه، توماس

1557 ou 1558 - 1602

١٦٠٢ أو ١٥٥٨ - ٢٠٢١

ملحّن إنكليزيّ. ولد في نورويش Norwich ودرس الموسيقى في جامعة أوكسفورد Oxford على ويليام بيرد William Byrd. عيّن مورليه عام ١٥٩١ عازف أورغن في كنيسة سان ـ پول Saint - Paul في لندن، وأصبح عام ١٥٩٢ نبيلًا في الجوقة الملكيّة.

يعتبر مورليه أحد ملحني الغزليّات الإنكليز الأكثر تأثّراً بالموسيقى الإيطاليّة في أواخر القرن السادس عشر وأوائل القرن السابع عشر.

أشهر أعماله:

«أو، ميستريس ماين O, Mistress mine»، «كما تحبّه»، «كانزونيه

Canzonets لثلاثة أصوات»، «كانزونيه Canzonets لصوتين»، باليه لخمسة أصوات»، و «انتصارات أوريانا Oriana».

توقّي مورليه في لندن عام ١٦٠٢ .

\* \* \*

#### Moreau, Jean - Baptiste

مورو، جان بابتيست

1656 - 1733

1777-1707

ملحن فرنسيّ ولد في أنجيه Angers عام ١٦٥٦، وبدأ دراسته الموسيقيّة فيها. عيّن مورو عام ١٦٨٢ رئيساً لجوقة الترتيل في كاتدرائيّة لانغر Langres، وكان من بين تلامذته مونتيكلير Montéclair ، ثم انتقل إلى المركز نفسه في ديجون Dijon (١٦٨٣ ـ ١٦٨٣).

عام ١٦٨٦، دخل مورو في خدمة الملك لويس الرابع عشر وكان يعزف في فرقته الخاصّة.

لحن مورو العديد من التراتيل والمزامير و «أنشودة لولادة سيّدنا»؛ وعام ١٦٨٧ كتب «رعاة مارلي Marly» نزولاً عند رغبة الملك. لاقت هذه الأعمال نجاحاً كبيراً، فعين الفنّان أستاذاً للموسيقى في مدرسة سان ـ سير Saint - Cyr؛ التقى هناك براسين Racine، ومنذ ذلك الوقت تعلّق اسمه بالشاعر كما كان الأمر بالنسبة للولى Lully وشار پانتيه Charpentier مع مولير Molière.

لحّن مورو لراسين Racine ثـلاثة أنـاشيد، و «إستير Esther»، و «أتـالي Athalie».

عام ۱۷۰۰، أصبح مورو أستاذا مشهورا في التلحين والغناء، فأمّه الكثيرون ومن بينهم جان فرانسوا دانـدريـو Jean - François Dandrieu وكليـرامبــول Clérambault.

من أعماله:

«جيفتيه Jephté»، «جوديت Judith»، «جوناثاس Jonathas»، «أبسالون Absalon»، و «ديبورا Debora».

توقّي مورو في باريس عام ١٧٣٣ .

\* \* \*

Mouret, Jean - Joseph

موریه، جان ـ جوزیف

1682 - 1738

1751 - 2771

ولد موريه في أڤينيون Avignon الفرنسيّة، وكان والده يهوى العزف على الكمان. تابع هذا الفنّان دروسه الموسيقيّة في كاتدرائيّة «نوتردام - دي - دوم الكمان. تابع هذا الفنّان دروسه عمل رامو Rameau عازفاً على الأورغن لمدّة أشهر وذلك عام ١٧٠٢.

انتقل موريه إلى باريس عام ١٧٠٧، فعمل رئيساً للموسيقى عند المارشال نواي Noailles، ثم عين مراقباً في بلاط مدام دوماين Mme du Maine قدّم موريه عام ١٧١٤ على مسرح الأوبرا عمله: «انتصار تالي Thalie» فلاقى إعجاباً وترحيباً من الجمهور؛ وعين في العام نفسه قائداً للأوركسترا في المسرح. بقي في هذا المنصب حتى عام ١٧١٨، وكلف عام ١٧٢٢ تنظيم الاحتفالات الموسيقية بمناسبة تتويج الملك لويس الخامس عشر؛ كما عمل موريه مدّة ثلاث سنوات في إدارة «المسرح الروحي».

لقّب موريه «بموسيقيّ اللطافة» إذ تعتبر موسيقاه إلهيّة، تجمع بين الذوقين الفرنسيّ والإيطاليّ.

من أعماله:

«حبّ الألهة»، «أريان Ariane» «الحسنات»، و «انتصار الأحاسيس».

توقّي موريه بعد إصابته بالجنون في شارانتون Charenton عام ١٧٣٨.

\* \* \*

#### Mozart, Leopold

موزار، ليوپولد

1719 - 1787

هو والد وولفغانغ أماديوس Wolfgang Amadeus، ولد في أوغسبورغ Augsbourg، ودرس فيها الموسيقى في معهد اليسوعيين، فاشتهر كعازف أورغن وكمنظر.

دخل موزار في خدمة كونت ثورن وتـاكسيس Thurn et Taxis (۱۷٤٠)

الذي ساعده على دخول جوقة رئيس المطارنة (١٧٤٣) في سالزبورغ Salzbourg. كما عمل موزار ملحّناً في البلاط ثم نائباً لرئيس الجوقة (١٧٦٣)، وعندما برزت عبقريّة ولده كرّس نفسه لتعليمه.

أشهر أعماله:

militare «نزهة على المزلاج»، «أعراس ريفيّة»، «ديڤرتيانتو ميليتاري المزلاج»، «أعراس ريفيّة»، «ديڤرسوش إينر غراندليشن Divertimento»، «سمفونيّة الألعاب» ودراسة «قرسوش إينر غراندليشن قيولينسكول Versuch einer gründlichen Violinschule ».

توفّي ليوپولد موزار في سالزبورغ Salzbourg عام ۱۷۸۷.

Mozart, Wolfgang Amadeus

موزار، وولفغانغ أماديوس

1756 - 1791

1491-1407



ولد موزار في مدينة سالسبورغ Salzbourg في المانيا، وكان والده ليوبول موزار Leopold Mozart عازف كمان في أوركسترا الأمير. في الثالثة من عمره، بدأت أنامله تلامس البيانو وأصبح في سنّ الرابعة ذا دراية بالقراءة الموسيقية الصحيحة، فبدأ والده منذ ذلك الحين إحاطت بمزيد من الرعاية والعناية التثقيفيّة.

سنة ۱۷۹۳ قام والده، برحلة إلى ميونيخ Munich، ثم إلى ڤيينا بصحبة ولديه فلاقى الحفاوة والتقدير البالغين في قصر الكونتيس دو ثين Contesse De . Thun

سنة ۱۷۲۳ انتقلت عائلة موزار إلى باريس حيث أدهش وولفغانغ مستمعيه برشاقة عزفه على الكلافيسان clavecin والأورغن. وخلال هذه الإقامة، التقى موزار بموسيقيين كبار أمثال: إيكار Eckard ـ ولوغران Le Grand، وشوبرت Schobert، وكتب هناك أربع صوناتات للكمان أهدى منها اثنتين للأميرة «ڤيكتوار دو فرانس Victoire de France».

تىركت عائلة مىوزار باريس عام ١٧٦٤ متّجهة نحو لندن حيث ربطت وولفغانغ علاقة صداقة بجوهان كريستيان باخ Johann Christian Bach .

جالت العائلة في هولندا وباريس وسويسرا وعادت إلى سالسبورغ فاغتنم موزار فرصة إقامته هذه وكتب:

«واجب القيادة الأولى»، و «أربعة كونسرتو للكلافيسان».

عاد موزار إلى ڤيينا عام ١٧٦٨ فلحّن الأوبّرا الأولى «لافينتا سيميليس La عاد موزار إلى ڤيينا عام ١٧٦٨ فلحّن الأوبّرا (Finta Semplice) تبعتها مسرحيّة «باستيان وباستيانا Finta Semplice» وهي من نوع الأوبّرا ـ الكوميديّة.

ذهب موزار مع والده إلى إيطاليا عام ١٧٦٩، فاحتك بالممثلين الرئيسيين للعالم الموسيقيّ.

التقى موزار بسامارتيني Sammartini والأب مارتيني Martini في ميلانو Milan ، ثم زار فلورنسا Florence وروما Rome ونابولي Naples. وكان انتاجه في إيطاليا يتسم بالخصوبة فقد كتب ما لا يقلّ عن مئتي مقطوعة منها: الأوبّرا «ميتريدات ري دي بونتو Mitridate re di Ponto»، الأوراتوريو «لابيتوليا ليبراتا La Betulia Liberate» ومسرحيّة «أسكانيو إن ألبا Ascanio In Alba ».

عمل وولفغانغ ووالده عند البطريرك كولوريدو Coloredo في سالسبورغ Salzbourg ، ولكنّ الابن استقال سنة ١٧٧٧، وبدأ بجولة مع والدته إلى ميونيخ Munich وأوغسبورغ Augsbourg ومنهايم Cantabich حيث أفاد في دراسة السمفونيّة على يد الموسيقار كانتابيتش Cantabich وهام حبّاً بالمغنية ألويزيا ويبر Weber Aloysia وهو في سنّ الخامسة عشرة.

بعد غياب اثني عشر عاماً عن الساحة الباريسيّة، عاد موزار في سنة ١٧٧٨ وكتب: «كونسرتو للناي» و «الصوناتة الشهيرة للبيانو».

عاد وولفغانغ إلى عمله في بلاط كولوريدو Colloredo عام ١٧٧٩، وبقي فيه مدّة سنتين تقريباً انتقل بعدها إلى ڤيينا حيث اقترن بكونستانس ويبر Constance فيه مدّة سنتين تقريباً انتقل بعدها إلى ڤيينا حيث اقترن بكونستانس ويبر Aloysia أخت ألويزيا Aloysia. تردّد موزار في ڤيينا على صالة البارون ڤان سويتين Van Swieten الذي كان بعكس معاصريه، من محبّي باخ Bach وهاندل Haendel.

اكتشف معه موزار أعمال سيباستيان Sébastien وإيمانويل Friedemann وفريديمان

أهدى موزار إحدى رباعيّاته الوتريّة الرائعة لجوزيف هايدن Joseph Haydn الذي ربطته به علاقات مميّزة.

مر موزار بمرحلة من الفقر والعوز، فلم يبق أمامه إلا أن يعطي دروسا في التلحين. تلقى سنة ١٧٨٦ طلبا من الإمبراطور جوزيف الثاني Joseph II لتلحين ذينشكبيلا Sinsypiel فكتب موزار «مدير المسرح» إلى جانب العمل الذي كان لم ينهه بعد وهو «زواج الفيغارو Figaro».

عرضت مسرحيّة «زواج الفيغارو» في بيرغتياتر Burgtheater ثم في براغ Prague ولاقت نجاحاً لا مثيل له.

ولكن موزار بلغ قمة العطاء في الأوبّرا «دون جييوڤاني Don Giovanni».

من أعمال موزار نذكر:

\_ خماسية وترية \_ «لا كليمانس دو تيتوس La Clémence de Titus» \_ «الناي المسحور» \_ «صوناتة للبيانو» \_ و «موسيقى الموتى».

توقّي موزار في ڤيينا عام ١٧٩١.

\* \* \*

#### Moussorgski, Modeste

موسورغسكي، موديست



ملحن روسيّ، ولد في كاريڤو Karevo، أعطته والدته الدروس الأولى في العزف على البيانو وكانت مربّيته تغني له أغنيات وألحاناً شعبيّة. وهكذا استقى موسورغسكي من مصدرين: مصدر الثقافة الموسيقيّة الغربيّة والآخر شعبيّ روسيّ.

سنة ١٨٥٩، ترك موسورغسكي الحياة العسكريّة

وقرّر تكريس حياته للموسيقى. درس بجدّ الموسيقى الغربيّة وخاصّة شومان Schumann وتطرّق إلى الفلاسفة والمفكّرين.

انتمى إلى «مجموعة الخمسة» التي كانت تضم: بالاكيريڤ Balakirev، سيزار كوي Cesar Cui، بورودين Borodine، وريمسكي كورساكوڤ - Rimski وأسّست هذه المجموعة مدرسة موسيقيّة نشرت أفكاراً ومفاهيم مختلفة.

مرّ موسورغسكي بنوبات عصبية وهذيان عديدة، وكان مدمناً على الكحول لذلك لم تحتو بدايته على أعمال هامّة إذ بدأ بالأوبّرا «بوريس غودونوڤ Boris لذلك لم تحتو بدايته على أعمال هامّة إذ بدأ بالأوبّرا «بوريس غودونوڤ godounov » عام ١٨٦٨ مماطلًا بإنهائها وواجداً صعوبات جمّة لعرضها الذي لم يتم حتى عام ١٨٧٤.

كتب موسورغسكى:

أوبرا «سالامبو» \_ «أغنيات ورقصات الموت» \_ «رحلة شتاء بدون شمس» \_ «وخوفانشتشيناKhovanchtchina».

أكثر هذه الأعمال بقيت غير منقّحة فعمل ريمسكي \_ كورساكوف - Rimski ماكثر هذه الأعمال بقيت غير منقّحة لعمل المسارح . Korsakov

تـــوفّي مــوســـورغسكي في ســـان ــ بيتـــرسبــورغ Saint - Pétersbourg . عام ۱۸۸۱ .

\* \* \*

# Mossolov, Alexandre

موسولوڤ،ألكساندر ڤاسيليڤيتش

Vassilievitch

1900 - 1973

ولد موسولوف في مدينة كييڤ Kiev الروسيّة، ودرس في كونسرڤاتوار موسكو (١٩٢٥ ـ ١٩٢٥) على غليير Glière ومياسكوڤسكى Miaskovski في التلحين.

تأثّر موسولوڤ في بداية أعماله بهينديميث Hindemith وپروكوفييڤ Prokofiev وأشهر أعماله:

«رباعيّة وتريّة» (فرانكفورت ۱۹۲۷ Francfort) و «مسكبة الفولاذ» (لييج \\ ۱۹۳۰ Liége).

توفّي موسّولوڤ في موسكو Mosco عام ١٩٧٣.

\* \* \*

#### Moscheles, Ignaz

موشيليس، إيغناز

1794 - 1870

عازف بيانو، وقائد أوركسترا وملحّن ألمانيّ، ولد في براغ Prague ودرس عازف بيانو، وقائد أوركسترا وملحّن ألمانيّ، ولد في براغ Nienne ودرس فيها على ديونيز ويبر Dionys Weber، قبل أن ينتقل إلى فيينا Salieri ويتعرّف (١٨٠٨) ويعمل مع ألبريتش بيرجيه Beethoven وسالييري Beethoven.

قام موشيليس بجولة عزف على البيانو في برلين Berlin، حيث التقى مندلسون Mendelssohn (١٨٢٤). وأقام مدّة عشرين عاماً في لندن عمل خلالها أستاذاً ومنظّماً للحفلات الموسيقيّة.

تأثّر موشیلیس بشومان Schumann وبراهمز Brahms ولحن سمفونیّات، ولیدر Lieder، وکونسرتو. . . أشهر أعماله:

«سمفونيّة أوت Ut»، و «ثمانية كونسرتو للبيانو»...

توفي الملحّن في ليبزيغ Leipzig عام ١٨٧٠.

\* \* \*

Muffat, Georg

موفات، جورج

ملحّن نمساويّ من أصل فـرنسيّ ، ولد في ميجيڤ Megève وعمـل في إينغولستاد Ingolstadt وڤيينا Vienne وبوهيميا Bohême وپراغ Prague.

عين موفات عازف أورغن في مطرانيّة سالزبورغ Salzbourg عام ١٦٧٨، كما أصبح عام ١٦٩٠ رئيساً لجوقة مطران پاسّو Passau وبقي في هذا المنصب حتى وفاته. قام موفات عام ١٦٨٢ بزيارة إلى روما حيث عمل مع كوريللي Corelli وپاسكيني Pasquini، وهكذا طبعت أعماله الآليّة بالأنماط الفرنسيّة والإيطاليّة والنمساويّة فتأثّر بها جوهان سيباستيان باخ Johann Sébastien Bach.

أشهر أعماله: «لا پاراتوس موزيكو ـ أورغانيستيكوس -L'Apparatus musi هوريكو ـ أورغانيستيكوس -Armonico tri مونيكو تريبوتو سيو سونات دي كاميرا -buto cioè sonate di camera هاده و المونيكو تريبوتو سيو سونات دي كاميرا -buto cioè sonate di camera

توفي موفات في پاسّو Passau عام ١٧٠٤.

\* \* \*

#### Mompou, Federico

مومپو، فیدیریکو

ملحن إسبانيّ، ولد في برشلونة Barcelone ولاقى تشجيعاً لدعوته الموسيقيّة، فدرس في مدينته على ليسيو Liceo قبل أن ينتقل إلى باريس عام ١٩١١ هيث أكمل بنيته كعازف بيانو وملحن إلى جانب مارسيل سامويل ـ روسو Marcel . Samuel - Rousseau

عاد موميو إلى برشلونة Barcelone خلال الحرب العالميّة الأولى، لكنّه رجع إلى باريس عام ١٩٢١، وكتب القسم الأكبر من مجموعته في فلك أيريك ساتي Erik Satie ثم «مجموعة الستّة».

أشهر أعماله: «انطباعات حميمة»، «قصص الأولاد»، «الكهوف»، «الأعياد Cançon de البعيدة»، «كانسون دو كونا Paul «موسيقى الصمت»، «خمس أغنيات على نصوص لبول قاليري Paul»، «موسيقى الصمت»، «خمس أغنيات على نصوص لبول قاليري Valéry»، وأوراتوريو «إيمپروپيريوس Improperios».

\* \* \*

#### Monteverdi, Claudio

مونتيڤردي، كلوديو

1567 - 1643 \787 \_ \078

ولد مونتيڤردي في مدينة كريمون Crémone الإيطاليّة، وتلقّى في سنّ مبكرة

دروساً في الموسيقى على الأستاذ المعروف ماركانتونيو إينجنييري Marcantonio . Ingegneri .

أعطى هذا الأستاذ البارز تكويناً كاملاً لمونتيفردي، إذ استطاع سنة ١٨٥٢ أن ينشر أول قطعة موسيقيّة له مؤلّفة من عشرين ترتيلة: «ساكريه كانتيكوليه Sacrae».

عمل مونتيڤردي كعازف كمان في بلاط الدوق ڤنسنزو غونزاغ Vencenzo عمل مونتيڤردي متطلباً جداً ولكنّ المكان كان مناسباً للموسيقى فعمل بنشاط في كنيسة البلاط واتّخذ عدة أصدقاء كالمستشار ستريجيو Striggio.

بناء على طلب الدوق، كتب مونتيڤردي الدراما الغنائيَّة «أورفيو» Orfeo التي عرضت سنة ١٦٠٧ في مانتو Mantoue ونالت نجاحاً هائلًا جعل من الملحّن أوّل موسيقيّ دراميّ في عصره.

عاش مونتيڤردي في أجواء ملبدة بالهموم والأحزان، دون أن يؤثّر ذلك على عمله الموسيقيّ. لحّن أنواعاً مختلفة من الموسيقي، ولكنّه كرّس الوقت الأكبر للمسرح الغنائيّ الذي بقي شغله الشاغل حتى وفاته عن سبع وستين عاماً. من أعماله:

ـ «أورفيو Orfeo» ـ «آريانا Arianna» ـ «معركة تانكـريد وكلورينـد -Arianna» ـ «عـودة أوليس درخطو eréde et Clorinde» ـ «عـودة أوليس Ulysse» ـ «تتويج پوپيه Poppée» ـ و «فيسبرو Vespro» .

توفي مونتيڤردي في البندقية عام ١٦٤٣.

米 米 米

# مونتیکلیر، میشال پینیولیه دو Montéclair, Michel Pignolet de مونتیکلیر، میشال پینیولیه دو 1667 - 1737

ملحن فرنسي ـ ولد في أندولو Andelot وبدأ تكوين بنيته الموسيقية إلى المعانب جان ـ بابتيست مورو Jean - Baptiste Moreau في كاتدرائية لانغر عمل مرتلا في الجوقة.

استقر عام ١٦٨٧ في خدمة الأمير دو قوديمون De Vaudémont في باريس، وانتقل معه إلى إيطاليا، فدرس الكونترباس التي كانت في ذلك الوقت غائبة عن الأوبرا الفرنسية.

عاد مونتيكلير إلى باريس عام ١٧٠٠. أشهر أعماله:

«أعياد الصيف»، «جيفتيه Jephté»، «إيهسوليت وأريسي Pavid et إلهسوليت وأريسي David et Jonathas»، و «داڤيد وجوناڻاس Aricie».

توفي مونتيكلير في باريس عام ١٧٣٧.

\* \* \*

## Mondonville, Jean - Joseph Cassanéa de

موندونڤیل، جان جوزیف کاسانییا دو

1711 - 1772

ولد موندونڤيل في مدينة ناربون Narbonne الفرنسيّة، وعمل في كاتدرائيّتها عازفاً على الأورغن قبل أن ينتقل إلى باريس حيث نشر عام ١٧٣٣ أعماله الآليّة الأولى.

أقام موندونڤيل فترة قصيرة في ليل Lille، عاد بعدها إلى باريس وعمل عازفاً على الكمان فملحناً في الـ «Concert Spirituel» عام الكمان فملحناً في الـ «كونسير سپيريتويال» «الكمان فملحناً في الـ «كونسير سپيريتويال» (١٧٦٤ عام ١٧٦٢).

تضمّن إنتاجه أعمالًا آليّة ودينيّة وأوبّرا وباليه ومأساة غنائيّة. أشهرها:

«دومینوس ریغناڤیت Dominus regnavit»، «جوبیالات دینو Deo»، «Parnasse»، «کارنقال پارناس Parnasse»، «کارنقال پارناس Titon»، «تیزیه Thésée»،

توفي موندونڤيل في بيللڤيل Belleville عام ۱۷۷۲.

\* \* \*

Monsigny ,Pierre Alexandre

مونسينيي، بيار الكسندر

1729 - 1817 \ \\\ \\_ \\Y\_

ولد مونسينيي في فوكمبيرغ Fauquembergues الفرنسيّة، ولم تسمح له ظروفه الماديّة الصعبة بتلقّي علـوم نظريّة موسيقيّة بشكل كاف كما هو الحال مع بقية الملحنين.

فقد درس في المدرسة اليسوعيّة لسان ـ أومير Saint - Omer ، شم عمل كموظَّف عند المسؤول عن استقبال رجال الدِّين في فرنسا.

بقيت بنيته الموسيقيّة مجهولة، وربما كان لعدّة أشهر فقط، تلميذاً لجيانوتي . Gianotti

ولكن دوق أورليان Orléans، فتح بضيافته لمونسيينيي، أبواب الفنّ فاحتكُّ هذا الأخير بالتيارات الموسيقية والدراماتيكية الحديثة.

رفعته أوّل أوبّراته «الأمنيات العلنيّة» إلى مستوى دوني Duni وفيليدور Philidor، ولكنّ مونسيينيي كان أقلّ خصوبة وإنتاجاً من معاصريه، فلم يكتب إلا اثنتي عشرة أوبّرا - كوميديّة وباليه بطوليّ واحـد: «ألين Aline ملكة الغولكونـد . «Golconde

اعتزل مونسييني التّلحين في سنّ الثامنة والأربعين بعد تلحينه «فيليكس . «Félix

تميّزت أعماله بالسهولة والطبيعيّة، وخصوصاً بالأحاسيس والعواطف نذكر منها:

- «روزا وكولاس Rose et Colas» - «الملك والمزارع» - «الهارب من الجنديّة» ـ و «أرسين Arsène الجميلة».

توفى مونسيينيي في باريس عام ١٨١٧.

Monnet, Marc

مونَّمه، مارك

1947 1984

ملحّن فرنسيّ، ولد في باريس، وبعد دراسته في كونسرڤاتوارها انتقل إلى

«المدرسة العليا للموسيقى» في كولونيا Cologne وعمل مع موريسيو كاجيل Mauricio Kagel، كما تابع دروس دارمستاد Darmstadt على ستوكهوسن Stockhaussen وليجيتي Ligeti وكزيناكيس Xenakis وكاجيل ا

أقام مونّيه فترة في ڤيللا ميديسيس villa Médicis (١٩٧٨ - ١٩٧٦). أمّا أشهر أعماله فهي :

«إيروس ماشينا Eros Machina»، «من تحت لفوق أو من فوق لتحت»، «من الشمس والقمر»، «المسرح»، «ماغاري Magari»، «پاتاتراس Patatras»، «غناء»، «ظلمات مارك مونّيه Marc Monnet»، و «ريغودون Rigodon».

\* \* \*

#### Moniuszko, Stanislau

مونيوسكو، ستانيسلاو

1819 - 1872 \AVY - \A\9

ملحن بولونيّ، درس التّلحين في كونسرڤاتواري فارصوفيا Varsovie وبرلين Berlin قبل أن ينتقل إلى ڤيلنو Vilno حيث درّس التلحين.

عام (١٨٥٨، عندما كانت أوبّرته «هالكا Halka» تلقى النجاح الباهر، عاد مونيوسكو إلى فارصوفيا Varsovie وقضى فيها بقيّة حياته مديراً للأوبّرا.

استطاع شوپان Chopin أن يتخطّى كلّ حدود الأمّـة، غير أن مونيوسكـو استطاع أن يمثّل بولونيا القرن التاسع عشر في قلب بلده.

أشهر أعماله: «ليلة في الأبونين Apennins»، «دون كيشوت Don»، «دون كيشوت The Raftsman»، «ذا رافتسمان The Raftsman»، «باريا والكونتيسة»، «ذا رافتسمان Mijola»، «ميلدا Mijola»، «ميلدا Mijola» و «نيجولا المناني»، «ميلدا من الأغاني.

\* \* \*

#### Miaskovski, Nikolai

مياسكوڤسكي، نيقولا

1881 - 1950

ملحن ومربّ روسيّ ، بدأ دروسه الموسيقيّة مع غليير Glière وكريزانوڤكسي ـ Kryzanovski وريمسكي ـ Kryzanovski

كسورساكسوف Rimski - Korsakov في معهد سان يبترسبورغ - Rimski - Korsakov كسورساكسوف 1۹۰٦) . (۱۹۱۱ ـ ۱۹۰۱).

عام ۱۹۲۱، عيّن مياسكوڤسكي أستاذاً للتّلحين في معهد موسكو، فكان من بين تلامذته كاباليڤسكي Khatchaturian وخاتشاتوريان Khatchaturian وشيبالين Chébaline

تأثّر هذا الملحّن بالكلاسيكيّة الروسيّة وخاصة تشايكوڤسكي Tchaikovski، غير أنّه اتجه نحو السمفونيات؛ وبفضل سهرات الموسيقى المعاصرة التي كانت تقام في ليننغراد Leningrad وموسكو، استطاع مياسكوڤسكي تقديم أعماله قبل أن ينهي دراسته.

أحبّ مياسكوڤسكي الأسلوب الشعبيّ، واستوحى صوره من الأرض والثورة الروسيّة، فكان له سبع وعشرون سمفونيّة منها:

«كولخوز Kolkhoze»، و «الطيران»، بالإضافة إلى ثلاث عشرة سوناتـا ورباعيّة. أمّا أشهر أعماله الشعبيّة فهو كونسرتو للكمان كتبه عام ١٩٤٤.

توفي مياسكوڤسكي في موسكو عام ١٩٥٠.

\* \* \*

#### Mitropoulos, Dimitri

میتروپولوس، دیمتری

1896 - 1960 1971 - 1897

ملحّن وقائد أوركسترا وعازف بيانو أميركيّ، من أصل يونانيّ، ولد في أثينا عام ١٨٩٦. درس في معهدها العزف على البيانو على واسنهوڤن Wassenhoven والإيقاع على مارسيك Marsick. قدّم ميتروپولوس الأوبّرا الأولى عام ١٩٢١ في المعهد، وكانت تدعى «الأخت بياتريس Béatrice».

تتلمذ ميتروپولوس على يول جيلسون Paul Gilson في معهد بروكسل ١٩٢١ - ١٩٢١)، كما درس على بسوسوني Busoni في بسرلين (١٩٢١) العدد الن (١٩٢١). وفي هذه الفترة عمل في أوبرا المدينة قبل أن يعود إلى أثينا، ويعمل أستاذاً وقائد أوركسترا.

عام ١٩٣٠، أخذ هذا الفنّان مكان إيغون پتري Egon Petri كعازف بيانو في «الكونسرتو الثالث» لپروكوفييڤ Prokofiev. بقي في هذه الوظيفة مدّة ست سنوات، دعي بعدها إلى الولايات المتّحدة من قبل كوسيڤيتسكي Koussevitski. عمل هناك قائد «الأوركسترا السمفونيّة» في مينياپوليس Minneapolis، ثمّ انتقل إلى رئاسة «الجمعيّة الموسيقيّة» في نيويورك New York.

أدخل ميتروپولوس موسيقى ماهلر Mahler وبيرج Berg وويبرن Webern، وشونبرغ Schönberg إلى الولايات المتّحدة.

توفى هذا الملحّن في ميلانو Milan عام ١٩٦٠.

\* \* \*

#### Mercadante, Saverio

میرکادانت، سافیریو

1795 - 1870

ملحّن إيطاليّ، ولد عام ١٧٩٥ في ألتامورا Altamura، ودرس التلحين في نابولي Naples على زينغاريللي Zingarelli كما تعلمّ العزف على الكمان والناي.

مارس ميركادانت مهنته فترة طويلة جعلته من معاصري روسيني Rossini، وبيلليني Bellini ودونيزيتي Donizetti وڤردي Verdi . كتب ميركادانت:

«الإيوتيوزي ديسركول L'Apoteosi d'Ercole»، «إيليزا وكلوديو L'Apoteosi d'Ercole»، «بيلاجيو Pelagio»، «بريغانتي Briganti»، «إيل برافو Claudio»، «بيلاجيو Virginia».

توفي ميركادانت في نابولي Naples عام ١٨٧٠.

Meriläinen, Usko

ميريلاينن، أوسكو

1930 194.

عازف بيانو وقائد أوركسترا وملحن فنلنديّ، ولد في تامپير Tampere، وتتلمذ على ميريكانتو Merikanto وفانتيك Funtek في هلسنكي Werikanto، وعلى قوجيل Vogel في سويسرا. ميريلاينن ملحن سمفونيّ، استعمل نظام الاثني عشر صوتاً بأسلوب نيوكلاسيكيّ.

من إنتاجه: ثلاث سمفونيّات، سمفونيّة إلكترونيّة تدعى «نيسان»، صوناتاتان للبيانو، وكونسرتو للبيانو عدد ٢.

\* \* \*

Messager, André

ميسّاجيه، أندريه

1853 - 1929 1979 - 1004

بدأ ميسّاجيه دروس البيانو في سنّ السابعة من عمره. وفي سنّ السادسة عشرة قدم إلى باريس ليتعلّم العزف على الأورغن على لوريه Loret والإيقاع على جيغو Gigout في مدرسة نيدرماير Niedermeyer.

تعرّف خلال دراسته إلى سان ـ سايين Saint - Saëns وفوريه Fauré وخلف هـذا الأخير على الأورغن في كـورس كنيسة سان ـ سـولبيس - Saint - كيسنة سان ـ سـولبيس - Sulpice عام ١٨٧٤.

عام ١٨٧٦، نال ميسّاجيه جائزة باريس لمسرحيّته الدراماتيكيّة «پـروميتيه أنشينيه Prométhée enchaîné». عمل ميسّاجيه قائد أوركسترا في فولي ـ بيرجير Folies - Bergère، ثم في مسرح إيدن Eden في بروكسل Bruxelles، ثم عاد عام ١٨٨١ ليعمل عازف أورغن في كنيسة القدّيس بولس والقدّيس لويس في باريس.

كتب ميسّاجيه :

ـ «السمفونيّة الأولى»، باليه «الحمامتيسن»، «دخّلة المعبىد»، «ڤيرونيك Véronique»، «فورتونيو Fortunio»، و «كتبة المحامين».

توفي ميسّاجيه في باريس عام ١٩٢٩.

\* \* \*

Myslivecek, Joseph

ميسليڤيسيك، جوزيف

1737 - 1781

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في هورني ساركا Horni Sarka، ودرس العزف

على الأورغن على فرانتيزك هابيـرمان Frantisek Habermann وجـوزيف سيغر Josef Seeger .

قام مسليقيسيك بجولة في البندقيّة وڤيينا Vienne وميونيخ Munich وبولونيا Bologne حيث التقى موزار Mozart الذي أبدى إعجابه الشديد به. أشهر أعماله:

أوبّرا «ميديا Medea»، «إيل بيلليروفونت Il Bellerofonte»، «إيل ديموفونت Armida»، «أرميدا Armida»، «أرميدا Armida»، «أرميدا Antigono».

توفي ميسليڤيسيك في روما Rome عام ۱۷۸۱.

\* \* \*

#### Migot, Georges

ميغو، جورج

1891 - 1976 1977 - 1891

ملحّن باريسيّ، ظهرت موهبته الموسيقيّة في سنّ مبكرة، فكتب معزوفة لعيد الميلاد وهو في سنّ الخامسة عشرة من عمره.

التحق عام ١٩٠٩ بالكونسرڤاتوار في صفّ التلحين لويدور widor، وفي صفّ تاريخ الموسيقى لإيمانويل Emmanuel، كما حضر كمستمع في كلّ صفوف الموسيقى الآليّة.

أصيب ميغو بجروح بليغة عام ١٩١٤، فأوقف نشاطاته مدّة طويلة عاود بعدها الدّراسة مكلّلًا إيّاها بجوائز ليلي ـ بولانجيه Boulanger (١٩١٨)، ولويول Lepaulle (١٩١٠). كما حصل عام ولويول Lepaulle (١٩٢٠). كما حصل عام Blumenthal للفكر والفنّ الفرنسيّ على مجموعة من ألحانه ضمّت موسيقى للغرف وموسيقى سمفونيّة. أشهر أعماله:

«الفلاحون»، «هاغورومو Hagoromo»، «زودياك Zodiaque»، «الفلاحون»، «الفلاحون»، «هاغورومو Brugnon»، «سان مان دوكسير عصيدة لبرونيون Brugnon»، «سان مان دوكسير

d'Auxerre»، «النّصبان التذكاريان»، «عظة الجبل»، «الآلام»، «المزمور ۱۸» و «موسيقي الموتى».

توفي ميغو في لوڤاللوا Levallois عام ١٩٧٦.

\* \* \*

Méfano, Paul

ميفانو، بول

1937 1977

ولد ميفانو في باسورا Bassora الفرنسيّة، ودرس في «المدرسة العاديّة للموسيقي» في باريس، حيث كان زميل صفّ مع أندريه هونيجر André للموسيقيّ في باريس، حيث كان زميل صفّ مع أندريه هونيجر Honegger التحق عام ١٩٦٠ بالمعهد الموسيقيّ الباريسيّ، فدرس التأليف على داريوس ميلهود Darius Milhaud والتحليل على أوليڤييه ماسيان Pierre Boulez وكارلهينز Messiaen وكارلهينز Henri Pousseur وهنري پوسار Phenri Pousseur في الأكاديميّة الموسيقيّة» في بال Bâle.

قام ميفانو برحلات عمل إلى الولايات المتّحدة، وأقام فترة في برلين ثم عاد إلى فرنسا.

لميفانو إنتاج موسيقي ضخم نذكر منه: «أوريليا Aurelia»، «الاحتفال»، «أوديب Oedip العجوز»، «قدّاس السارقين»، «مراوح»، «حركة صامتة»، «پارابول Paraboles»، «غراديڤا Gradiva»، و «ميكروميغا Micromégas».

\* \* \*

Milhaud, Darius

میلهود، داریوس

1892 - 1974 \ \ \\ \\ \\ \\ \\ \

ولد ميلهود Milhaud في مدينة آكس.. آن پروڤنس Milhaud في مدينة آكس.. آن الثالثة يعزف على الفرنسيّة، وكانت أسرته مولعة جداً بالموسيقى فبدأ في سنّ الثالثة يعزف على البيانو وتعلّم الكمان على والده.

في سنّ العاشرة، تابع ميلهود دراسته مع الأستاذ ليو بروغييه Léo Bruguier في سنّ العاشرة، تابع ميلهود دراسته مع الأستاذ ليوبي كلود ديبوسي Claude Debussy وباشر التدريب عليها.

درس الإيقاع على أحد قواد الفرق الموسيقيّة العسكريّة، ولكنّه لم يستفد منها بسبب الطرق المعقّدة التي استعملها مدرّسه.

أنهى ميلهود تعليمه الثانويّ وحاز على شهادة البكالوريا، فذهب إلى باريس تاركاً الريف.

التحق بالمعهد الموسيقيّ، وكان من أساتذته بيرتولييه (كمان) Berthelier ولورو (كمان) Dukas ولورو (طباق) ودوكاس Dukas (أوركسترا). أمّا (ملاؤه فكانوا: جاك إيبير Jacques Ibert وهنري كليكيه Henri Cliquet وأرثور Arthur Honegger ، وجان وينر Jean Wiener.

كتب ميلهود عام ١٩١٠، «سوناتا للكمان والبيانو» وحصل على ترخيص لوضع موسيقى «الحمل الشارد» عام ١٩١٢.

سنة ١٩١٣، طلب كلوديل Claudel من ميلهود أن يكتب موسيقى آغاممنون Agamemnon ثم استدعاه سنة ١٩١٦ إلى ريو دي جانيرو Agamemnon حيث بقي ثلاث سنوات، زار خلالها البرازيل. وجد ميلهود في البرازيل لغته وأسلوبه الخاص فكتب: «عودة الولد المعجزة»، «الرجل وشهواته»، «سوناتا للبيانو والناي»، «الرباعية الوترية الرابعة»، و «السمفونيّات الصغيرة».

تزوّج ميلهود عام ١٩٢٥، وقام بجولة في بلدان البحر المتوسط، كما زار روسيا والولايات المتّحدة الأميركيّة.

## كتب ميلهود:

- «حملة دم القربان»، «أهل الوفاء»، «آليسّا» Alissa، «الملاّح الفقير»، «ماكسيميليان Maximilien»، «أشجان أورفيه Orphée» «كريستوف كولومب «Christoph Colomb»، «رحلة صيف»، «مدفأة الملك رونيه René»، و «سكاراموش Scaramouche».

توفي ميلهود في جنيڤ Genève عام ١٩٧٤.

\* \* \*

#### 1911 1911

ملحن ومخرج إيطاليّ، ولد في كاديغليانو Cadeglianoودرس الموسيقى في كونسرڤاتوار ڤردي Verdi في ميلانو Milan. ولكنّه ترك إيطاليا في سنّ السابعة عشرة من عمره، عاملاً بنصيحة توسكانيني Toscanini، ليلتحق بـ «كورتيس إينستيتيوت أوف ميوزيك Curtis Institute of Music» في فيلادلفيا Philadelphie

عرف مينوتي كملحن أوبرا، غير أنّه كتب أعمالاً آليّة وللأوركسترا منها: باليه عدد ٢، كونسرتو للبيانو، كونسرتو للكمان، سمفونيّة، غنائيّتين وسلسلة ألحان.

أما أشهر أعماله: «أميلي Amélie تذهب إلى الحفلة»، «الفتاة العانس والسارق»، «إله الجزيرة»، «المكان»، «التلفون»، «أمال Amahl وزوّار الليل»، «النجدة يا غلوبوكينز Globokins»، «أكذوبة مارتين Martin»، «الرجل الأكثر أهميّة»، «تامو تامو Tamu - Tamu»، «البطل»، «البيضة»، و «غويا Goya».

\* \* \*

## Mihalovici, Marcel

ميهالوڤيشي، مارسيل

1898 - 1985

ملتن فرنسيّ من أصل رومانيّ، ولد في بوخارست Bucarest ودرس فيها الموسيقى (١٩١٨ ـ ١٩١٩) على فيشر Fischer وبيرنفيلد Bernfeld (كمان) Schola وكوكلين (إيقاع) وكريمير Cremer (طباق). ثم انتقل إلى سكولا كانتوروم d'Indy في باريس (١٩١٩ ـ ١٩٢٥)، وعمل فيها مع ديندي Cantorum (تلحين، قيادة أوركسترا) وسان روكييه Saint - Requier (إيقاع) وغاستويه Gastoué (غناء غريغوري)، ولوجون Lejune (كمان).

درّس ميه الوڤيشي في سكولا كانتوروم Schola cantorum مدّة ثـلاث سنوات (١٩٥٩ ـ ١٩٦٢)، وقد تأثّرت أعماله بإيقاع الفولكلور الرومانيّ.

أشهر أعماله: أوبّرا «فيدر Phèdre»، وباليه «تيزيه أو لابيرينت Thésée au

Labyrinthe» إضافة إلى عدد من صفحات الموسيقى الصوتيّة والآليّة.

توفي ميهالوڤيشي في باريس عام ١٩٨٥.

\* \* \*

#### Méhul, Etienne - Nicolas

ميهول، إيتيان نيكولا

1763 - 1817

ولد ميهول Méhulالملحن الفرنسيّ، في مدينة جيڤيت Givet ودرس على ويلهلم هانسر Wilhelm Hanser .

سنة ١٧٧٨، ذهب ميهول إلى باريس وقدّم هناك «النشيد المقدّس» الذي لفت الانتباه فتعرّف إليه غلاك Gluck ووجّهه نحو المسرح.

سنة ١٧٩٠، عرض ميهول «أوفروزين Euphrosine» على مسرح الأوبّرا الكوميديّة فنال نجاحاً باهراً تجدّد مع الأوبّرا «ألونزو وكورا Alonzo et Cora».

خلال الثورة الفرنسيّة ، شارك ميهول في الاحتفالات الوطنيّة بأعمال مشهورة «كأغنية الرحيل».

دلّت كل أعمال ميهول على حسّ رومنطيقيّ ، وجمعت ألحانه بين السهولة والفخامة والتفوّق على ألحان غلاك Gluck في ناحيتها العاطفيّة.

من أعماله نـذكر: «أريـودان Ariodant وأدريــان Adrien» ـ «جـوزيف Joseph» ـ «المتاله» ـ «ستراتونيس Stratonice» و «إيراتو Irato».

توفي ميهول في باريس عام ١٨١٧.

\* \* \*

#### Miereanu, Costin

مييرينو، كوستين

1943 1984

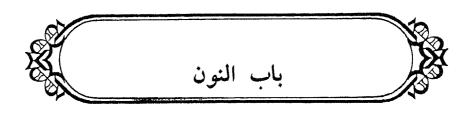
ملحّن فرنسيّ الجنسيّة، رومانيّ الأصل، ولـد في بوخارست Bucarest ملحّن فرنسيّ الجنسيّة، رومانيّ الأصل، ولـد في بوخارست ودرس فيها العزف على البيانو (١٩٦٦ ـ ١٩٦٠) والتلحين (١٩٦٠ ـ ١٩٦٦)؛ كما تابع دروس دارمستاد Darmstadt مع ستوكهوسن Stockhausen وليجيتي

وكاركوشكا Karkoscka (١٩٦٧ - ١٩٦٧).

انتقل مييرينو إلى باريس عام ١٩٦٨، حيث عمل في سكولا كانتوروم Schola cantorum مع جان ـ إيتيان ماري Jean - Étienne Marie، ودرّس منذ عام ١٩٧٧ في قسم الموسيقى لجامعة باريس الثامنة، وعام ١٩٧٧ في «المدرسة القوميّة العليا» للفنون.

أشهر أعماله: «ألوان الزمن»، «موسيقى الليل»، «روزاريو Rosario»، «لونا سينيز Luna Cinese»، «پلانيتاريوم Planetarium»، «المستقبل في البيض» و «روزينزيت Rosenzeit».

\* \* \*



Nordheim, Arne

نورديم، أرن

1931 1971

ملحّن نروجيّ، ولد في لارڤيك Larvik، ودرس الموسيقى في أوسلو Oslo ملحّن نروجيّ ولد في لارڤيك Larvik، وكوپنهاغن Copenhague قبل أن يتابع دورة تدريبيّة في الموسيقى الإلكترونيّة في باريس.

أشهر أعماله:

«أفتونلاند Aftonland»، «كانزونا Canzona»، «كاتارسيس Aftonland»، «كاتارسيس Katharsis»، «كانزونا شوليتار ويني، سوليتار «إيبيتافيو Epitaffio»، «فاڤولا Favola»، «فاڤولا Colorazione, Solitaire»، «فسلوتيسنغ Colorazione, Solitaire»، «فرينينغ Greening»، «دوريا وسپور Doria et Spur»، «دوريا وسپور Doria et Spur»،

\* \* \*

Norgard, Per

ئورغار، پیر

1932 1977

ولد نورغار في مدينة كوپنهاغن Copenhague الدانماركيّة، ودرس فيها الموسيقى بإشراف هولمبو Holmboe وهوفدينغ Hoffding، كما تابع تعليمه على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger في باريس.

يعتبر نورغار الشخصيّة الموسيقية الأقوى التي عرفتها الدانمارك Danemark بعد نيلسن Nieslen ؛ من أعماله:

ثلاث سمفونيّات، صوناتاتين للبيانو، «سينفونيا أوستيرا Sinfonia ثلاث سمفونيّات، صوناتاتين للبيانو، «سينفونيا أوستيرا «Labyrinthen»، باليه «دين أنج ماند سكال جيفس Den unge mand skal giftes» موسيقى للأوركسترا «إيريس Iris»، «لونا Luna» و «رحلة عبر الفضاء الذهبيّ».

\* \* \*

Novak, Viktor

نوڤاك، ڤيكتور

ملحّن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في كامينيس Kamenice وانتقل إلى براغ Prague مع والدته بعد وفاة والده عام ١٨٨١. التحق نوڤاك بالجامعة لدراسة الحقوق، كما انتمى إلى المعهد الموسيقيّ حيث تتلمذ على كنيتل Knittl وستريكر Strecker واستطاع أن يدخل إلى صف دڤوراك Dvorak.

تخرّج نوقاك من المعهد عام ١٨٩٢، وقدّم بهذه المناسبة أوّل عمل له: «صوناتا للبيانو وللكمان». عام ١٨٩٦ عمل هذا الملحّن مع جوزيف جيرانيك Joseph Jiranek في التلحين.

خلال صيف ١٨٩٦، التقى نوفاك بجاناسيك Janacek وناقش معه الفولكلور التشيكوسلوڤاكيّ فكان نتيجة تعاون هاتين الموهبتين ظهور الموسيقى التشيكوسلوڤاكيّة خلال العشرين سنة التالية (١٩٠٠ ـ ١٩٢٠).

كان نوڤاك يتردّد إلى براغ Prague من وقت إلى آخر، وعيّن خلفاً لدڤوراك Dvorak كأستاذ للتّلحين.

لم يظهر نوفاك بسرعة على الساحة الموسيقيّة التي كان يحتلّها آنذاك جاناسيك Janacek، فاضطر إلى انتظار نهاية عصر الموسيقى الديبوسيّة حتى استطاع أن يكسب جمهوره ومحبّيه.

من أعماله:

- «رباعيّة وتريّة»، خماسيّة للبيانو، «صوناتا بطوليّة»، «سمفونيّة الخريف»، «أغاني»، «خرافات»، «أيار»، و «النجوم».

توفّي نوڤاك في سكوتك Skutec عام ١٩٤٩ .

نوكوم، سيغيسموند

#### Neukomm, Sigismund

1778 - 1858 \AOA - \VVA

ملحن نمساويّ، ولد في سالزبورغ Salzbourg، وكانت والدته قريبة لزوجة ميكايل هايدن Michael Haydn، فدرس الموسيقى على هذا الأخير قبل أن ينتقل عام ١٧٩٧ إلى ڤينا Vienne.

بقي نوكوم في ڤيينا حتى عام ١٨٠٤ كتلميذ وزميل لجوزيف هايدن Joseph، ثم كملحّن وعازف بيانو وكأستاذ.

قام نوكوم برحلات عمل إلى إنكلترا والجزائر وباريس وتطرّق في موسيقاه إلى كلّ الأنواع من موسيقى المسرح والأعمال الدينيّة والأوراتوريو، والسمفونيّات إلى الغنائيّات وموسيقى الغرف وموسيقى البيانو.

أشهر أعماله:

«دير ناشتواشتر Der Nachtwächter»، و «أتالي Athalie».

توفّي نوكوم في باريس عام ١٨٥٨.

\* \* \*

# Nunes, Emmanuel

نون إيمانويل

1941 \9 \ \ \ \

ولد نون في مدينة ليشبونة Lisbonne البرتغاليّة، ودرس في «أكاديميّتها الموسيقيّة» قبل أن ينتقل إلى باريس عام ١٩٦٤ ويلتحق «بالكونسرڤاتوار القوميّ» مع مارسيل بوفيس Marcel Beaufils.

كما تابع نون دروساً صيفيّة في دارمستاد Darmstadt مدّة سنتين (١٩٦٣ ـ ٥ ١٩٦٣)، وفي كولونيا Cologne مع ستوكهوسن Stockhausen وپوسّور (١٩٦٥)، وفي كولونيا Jaap Spek (موسيقى إلكترونيّة).

أشهر أعماله:

«درجات»، «عتبات»، «أومين Omens»، «فيرماتا Fermata»، «رحلة

الجسد»، «ناشتميوزيك Nachtmusik»، «روف Ruf»، «صلوات النار والبحر»، «إيس ويبت Es Webt» و «أولدورف ٧٥ Oeldorf 75.

\* \* \*

Nono, Luigi نونو، لويجي

1924 1978

ملحن وفنّان إيطاليّ، ولد في البندقيّة وبدأ العزف على البيانو في سنّ الثانية عشرة لكنّه أوقف العزف بعد سنتين. التقى بمالپييرو Malipiero وهو في سن السابعة عشرة، ففتحت أمامه آفاق الموسيقى الرحبة، وبدأ عام ١٩٤١ الدراسة الجدّية على برونو ماديرنا Bruno Maderna، دامت مدّة دراسته خمس سنوات، كما تلقّى عام ١٩٤٦ شهادته في علم القانون من جامعة پادو Padoue.

عام ١٩٤٨، أصبح نونو تلميذاً لشيرشن Scherchen في زوريخ Zurich، فاكتشف خلال دراسته هذه، الملحّنين الكبيـرين شونبـرغ Schönberg وويبرن Webern وتركت أعمالهما في نفسه أثراً كبيراً ظهر فيما بعد في أعماله.

تميّزت أعمال نونو بالتقنيّة التسلسليّة التي لا تخلو من التعبير والغناء المضيء، كما اهتمّ بالآلة الأكثر إنسانيّة وهي الصوت.

تزوّج نونو من ابنة شونبرغ Schönberg، وتدعى نوريا Nuria وكان ذلك عام ١٩٥٥؛ وخلال عامين متتاليين (١٩٥١ ـ ١٩٥٦) أعطى دروساً في دارمستاد Darlington ثم في دارلينغتون Darlington (انكلترا).

يقول مارتين كاديو Martin Cadieu: «لو لم يكن نونو ملحّناً أو موسيقيّاً سياسيّاً لأراد لنفسه أن يكون مصحّحاً لهذا المجتمع العنيف، الفاسد والقاسي».

هذا القول تدعمه نشاطات نونو في الشوارع والمصانع والمتاجر، إذ كان يفضّل أن يقدّم أعماله ضمن أطر شعبيّة بدل أن يشارك في المهرجانات والاحتفالات الرسميّة.

من أشهر أعمال نونو نذكر:

«قصيدة غنائيّة لنابوليون Napoléon»، «إسبانيا أين أيل كورازون Espana

en el corazon»، «نصر غيرنيكا Guernica»، «إنتو ليرانزا Intolleranza»، «إن فولتو دل مار Un Volto del mare»، و «كومو أونو أولا دو فيورزا أي لوز Como». و «كومو أونو أولا دو فيورزا أي لوز Una Ola de Fuerza yluz».

\* \* \*

Niedermeyer, Louis

نيدرماير، لويس

ملحن فرنسيّ، من أصل سويسريّ، ولد في نيون Nyon عام ١٨٠٢ وتعلّم البيانو في ثيينا على موشيليس Moscheles وفورستر Förster. أكمل دراسته في إيطاليا على فيوڤارانتي Fiovaranti وزينغاريللي Zingarelli، وقدم في هذا البلد أوّل أوبّرا له عام ١٨٠٠ «إيل ريو پير أموري Il Reo per amore».

استقر نيدرماير في باريس عام ١٨٢٣، ولكن أعمال الدرامية لم تلاق النجاح المنتظر، فاتجه نحو الموسيقى الكنسية وأعاد إحياء «مؤسسة الموسيقى الكنية» التي أسسها شورون Choron عام ١٨١٨ وأعطاها اسم «مدرسة نيدرماير».

تخرّج من هذه المدرسة أوجين جيغو Eugène Gigout وغابريال فوريه -Gab تخرّج من هذه المدرسة أوجين جيغو André Messager وأندريه ميساجيه riel Fauré وكان من بين أساتذتها كميل سان ـ سايين Camille Saint - Saëns. كتب نيدرماير «دراسة نظريّة وعمليّة في مرافقة الترتيل الكنسيّ» كما أصدر مجلّة «ماتريز Maîtrise» عام ١٨٥٧.

توفّي نيدرماير في باريس عام ١٨٦١.

\* \* \*

Nigg, Serge

نيغ، سيرج

ملحن فرنسي، درس في المعهد الموسيقي في باريس مسقط رأسه ملحن فرنسي، درس في المعهد الموسيقي في باريس مسقط رأسه Olivier (1987 - 1981) والتحق بصف البيانو والتلحين مع أوليفيه ماسيان Messiaen، ذاع صيته بسرعة بفضل أعماله: «تيمور Timour»، «كونسرتو وتريّ»، «وكونسرتو للبيانو».

عام ١٩٤٦، التقى نيغ برينيه ليبويتز René Leibowitz فدرس معه الأسلوب التسلسليّ لشونبرغ Schönberg، وحاول أن يطبّقه في: «تغييرات للبيانو وعشر آلات»، و «قطع للبيانو».

كتب نيغ:

«الجريح المجهول»، «بيلار Billard»، «كانتاتا صغيرة للألوان» «موسيقى حزينة»، «وجوه أكسيل Axel»، «فولغور Fulgur». بالإضافة إلى عدد كبير من موسيقى الكونسرتو.

\* \* \*

#### Neefe, Christian Gottlob

نیف، کریستیان غوتلوب

1748 - 1798 YYAA - YYEA

ولد نيف في مدينة شيمنيتز Chemnitz الألمانيّة، ودرس علم القانون في جامعة ليبزيغ Leipzig، كما تعلّم الموسيقى على هيللر Hiller. انتقل نيف عام ١٧٨٠ إلى بون، وعمل كعازف أورغن في البلاط (١٧٨٢) حيث كان بيتهوفن Beethoven من تلامذته في العزف على الأورغن والبيانو والتلحين.

فقد نيف عمله خلال الاحتلال الفرنسيّ (١٧٩٤)، ثم عيّن مديراً موسيقيّاً لمسرح ديسو Dessau (١٧٩٦).

كان نيف مربّياً صالحاً، وبرز كملحّن في الموسيقى من نوع الليد Lied والسنغسبيل Singspiel .

من أعماله:

«دير دورفباربييه Der Dorfbarbier»، «دي أپوتيكي Die Apotheke»، «دي زيغونير Die Apotheke»، «أدلهيت قون ڤلتيم Die Zigeuner»، «أدلهيت قون ڤلتيم Sophonisbe».

توفّي نيف في ديسو Dessau عام ۱۷۹۸.

\* \* \*

Nicolai, Otto

ملحن وقائد أوركسترا ألمانيّ، ولد في كونيغسبرغ Königsberg وهرب من ظلم والده، فعمل في برلين Berlin مع زلتر Zelter، وأصبح عام ١٨٣٣ عازف أورغن في سفارة بروسيا Prusse في روما Rome ممّا سمح له بالتأقلم مع الموسيقى الإيطاليّة القديمة.

انتقل نيكولاي عام ١٨٤١ إلى ثيينا Vienne، وعمل قائد أوركسترا من الدرجة الأولى «للأوبّرا الامبراطوريّة» كما نظّم الحفلات الموسيقيّة الفيلارمونيكيّة.

كتب نيكولاي سمفونيتين وموسيقى آليّة وموسيقى للكنيسة وليدر Lieder، وبرع في أوبّرتيه «العرّابات الفرحات في ويندسور Windsor» و «فالستاف Falstaff».

توفّي نيكولاي في برلين Berlin عام ١٨٤٩.

\* \* \*

#### Nicolo, Nicolas Isouard

نيكولو، نيكولا إيزوار

1775 - 1818

هو ملحن فرنسيّ، ولد في مالطة عام ١٧٧٥، وكان والده تاجراً؛ فسافر نيكولو في سنّ مبكرة لتعلّم مهنة والـده، واغتنم الفرصة لدرس الموسيقى مع أزوياردي Azzopardi وأماندولا Amendola وسالا Sala.

كان نيكولو في سنّ التاسعة عشرة عندما قدّم أوّل أوبّرا له في فلورنسا Florence، وتدعى «أڤيزو أي ماريتاتي Avviso ai maritati» لاقت هذه الأوبّرا رواجاً عظيماً، وذاع صيتها، فعيّن نيكولو لدى عودته إلى مالطة عازف أورغن في كنيسة القدّيس يوحنا الأورشيليمي ثم رئيساً لكنيسة القدّيس يوحنا المالطيّ.

عام ١٧٩٩ انتقل نيكولو إلى باريس، وعمل مع رودولف كروتزر Rodolphe عام ١٧٩٩ فقدم في السنة التالية عمله «الغلام الصغير» على مسرح فايدو Feydeau.

برع نيكولو في مجال الأوبّرا ـ الكوميديّة، فكتب العديد منها ساعـده في بعضها كروتزر Kreutzer وبوالديو Boieldieu وشيروبيني Cherubini .

نذكر من أعماله:

«ميشال \_ أنج Michel - Ange»، «المواعيد البورجوازيّة»، «ساندريون Jeannot et » و«جانو وكولين Lully et Quinault » و«جانو وكولين Cendrillon».

توفّي نيكولو في باريس عام ١٨١٨.

\* \* \*

Nielsen, Carl

نيلسن، كارل

1865 - 1931 1981 - 1270

ملحن دانماركيّ، درس العزف على الكمان في كوپنهاغن Copenhague ملحن دانماركيّ، درس العزف على الكمانيا والنمسا وفرنسا، وإيطاليا.

عمل نيلسن عازف كمان في «المسرح الملكيّ» (١٩٨٠ ـ ١٩٠٥)، وقائداً للأوركسترا في المسرح نفسه (١٩٠٨ ـ ١٩٠٨) وفي ميوزيكفوريننجين Musik للأوركسترا في المسرح نفسه (١٩٠٨ ـ ١٩٠٨). كما درّس نيلسن في «الكونسرڤاتوار الملكيّ» عام ١٩١٥ قبل أن يصبح مديراً له عام ١٩٣١.

كتب نيلسن ستّ سمفونيّات متأثّراً بسيبيليوس Sibelius وسقندسن Svendsen وغاد Gade منها: «إيسپانسيڤا Espansiva» و «المتعذّر إخماده».

كما كانت له عدّة أعمال للبيانو والكمان أشهرها:

«شاكون Chaconne»، و «صوناتا أوب م 35 وه».

توقّي نيلسن في كوپنهاغن Copenhague عام ١٩٣١ .

\* \* \*

Nin, y Castillano Joaquin

نين، إيه كاستيللانو جواكين

1879 - 1949 1989 - 1879

عازف بيانو وعالم موسيقي وملحن كوبيّ من أصل إسبانيّ، ولد في لاهاڤانا

La Havane ودرس على كارلوس ڤيدييللا Carlos Vidiella في برشلونة La Havane وعلى موسكووسكي Vincent d'Indy وڤنسان ديندي Vincent d'Indy في باريس.

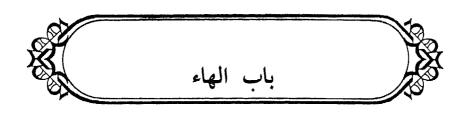
درّس نين في سكولا كانتوروم Schola cantourum مدّة ثـلاث سنوات Bruxelles مدّة ثـلاث سنوات في انتقل إلى بروكسل Bruxelles وبدأ من هناك جولـة في أوروبا وأميركا اللاتينيّة.

اهتم نين بالأغانى الشعبيّة الإسبانيّة القديمة فكتب:

«۲۰» كانتوس پوپولاريس إيسپانيوليس 20 Cantos Populares espanoles»، و «مانساج «نشيد رثائي»، «أغنية حارس الليل»، «دانسا إيبيريكا Dansa ibérica»، و «مانساج أكلوديو ديبوسي Mensaje a Claudio Debussy».

توقّي نين في مسقط رأسه عام ١٩٤٩.

\* \* \*



Haba, Alois

هابا، ألوا

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولد في مدينة ڤيزوڤيس Vizovice وعمل مدرّساً قبل أن يتعلّم الموسيقى على نـوڤاك Novak (١٩١٤) وشـريكر Schreker في ڤيينا أن يتعلّم الموسيقى على نـوڤاك Busoni في برلين Berlin (١٩٢٢ ـ ١٩٢٢)؛ وقد لفت هذا الأخير انتباه هابا للمدرسة الڤينية.

درس هابا في كونسرڤاتوار پراغ Prague (١٩٢٣ ـ ١٩٥٣)، ووجد نفسه عام ١٩٤٥ على رأس مسرح «٥ ـ أيار Mai - 5» (لاحقاً مسرح سميتانا (Smetana)؛ كما تولّى إدارة قسم «التلحين بأرباع وأسداس الصوت» في أكاديميّة پراغ Prague الموسيقيّة، (١٩٤٥ ـ ١٩٦١).

كتب هابا أوبّرا واحدة تدعى «الأمّ»، غير أنّ إنتاجه كان للموسيقى الآليّة وهو يضمّ ست عشرة رباعيّة وتريّة.

توفّي هابا في پراغ Prague عام ١٩٧٣ .

\* \* \*

Harant, Krystof

هارانت، كريستوف

1564 - 1621 171 - 1078

ملحن تشيكوسلوڤاكيّ، ولـد في شاتـو دو كلونوڤ Château de Klenov

ودرس الموسيقى في بلاط الأرشيدوق فرديناند Archiduc Ferdinand في إينسبروك Innsbruck .

حارب هارانت الأتراك عام ١٥٩٧، وذهب للحجّ في الأرض المقدّسة؛ ثم عيّن مستشاراً لرودولف الثاني Rodolphe II عام ١٦٠٠ وقاد جيشاً على جبهة «الجبل الأبيض» (١٦٢٠) فلقى حتفه هناك.

كان هارانت رجل فكر ومهندساً. وقائد جيش ومغنّياً وملحّناً تأثّر بالمدرسة القيينيّة وبأسلوب الغزليّات للوكا مارينزيو Luca Marenzio.

فقد القسم الأكبر من إنتاجه وهذا أهمّ ما بقي :

«میسًا سوبر دولوروزي مارتیر Missa super dolorosi martyr»، «ماریًا کرون Maria Kron»، و «کی کونفیدانت Qui confidunt».

توفّي هارانت في براغ Prague عام ١٦٢١.

\* \* \*

## Hartmann, Johann Ernst

هارتمان، جوهان إرنست

ملحّن وعازف كمان دانماركيّ، ولد في غروس غلوغو Gross Glogau. . Winckelmann الألمانيّة وتأثّر بالتّجميل النيوكلاسيكيّ لغلاك

يعتبر هارتمان المحرّك الرئيسيّ لموسيقى البلاد الشماليّة كالدانمارك، والسويد والزوج والتي عرفت أوجها مع حفيده جوهان پيتر إيميليوس هارتمان . Johann Peter Emilius Hartmann

أشهر أعماله:

موسيقي للمسرح «موت بالدر Balder» و «صيّادو السمك».

توقّي هارتمان في كوپنهاغن Copenhague عام ۱۷۹۳.

\* \* \*

# Hartmann, Johann Peter Emiluis

هارتمان، جوهان پیتر إیمیلیوس

1805 - 1900

ملحن دانماركيّ، ولد في كوپنهاغن Copenhague عام ١٨٠٥ ويعتبر إلى جانب غاد Gade أكبر ملحن رومنطيقيّ دانماركيّ. استوحى هارتمان من القصص الخرافيّة القديمة وخاصّة من دراما البلاد الشماليّة (النروج، السويد..).

كتب موسيقى للغرف وسمفونيّات عديدة، غير أنّه برع في موسيقى الباليه وأشهرها:

«قرون الذهب» ، «القدديس أولاف Olaf»، «القائد هاكون Hakon»، «خرافية شعبيّة»، «كريستين Christine الصغيرة»، «خرافة التريم Thrym» و «نبوءة العرّافة».

توفّي هارتمان في مسقط رأسه عام ١٩٠٠.

\* \* \*

# Hartmann, Karl Amadeus

هارتمان، كارل أماديوس

1905 - 1963 1977 - 19.0

ملحن ألمانيّ، ولد في ميونيخ Munich ودرس فيها الموسيقى على جوزيف المستحدد ا

كما درس على أنطون ويبرن Anton Webern الذي لم يظهر تأثيره في أعمال تلميذه بقدر ما ظهر تأثير ألبان بيرج Alban Berg.

كتب هارتمان أعمالاً عديدة قبل الحرب العالميّة الثانية، ولكنّه كان يقوم بتأديتها خارج ألمانيا إذ أنّه خلال الحكم النازيّ انعزل نهائيّاً من الحياة الموسيقيّة في بلاده. غير أنّه منذ عام ١٩٤٥، عاد إلى ميونيخ Munich وأسّس ما يسمّى «بميوزيكا ڤيڤا Musica viva» بهدف نشر الموسيقى المعاصرة. حصل عام ١٩٤٩ على جائزة مدينة ميونيخ Munich، وجائزة «الأكاديميّة الباڤاريّة للفنون الجميلة»

عام ١٩٥٠؛ كما عين عام ١٩٥٣ رئيساً للقسم الألماني في «الجمعية العالميّة للموسيقي المعاصرة».

عرض هارتمان أعماله في كلّ من ستراسبورغ Strasbourg وپراغ Prague، وجنيڤ Généve وڤيينا Wunich وكولونيا Cologne وميونيخ Munich ومانهايم Mannheim

لحن موسيقى للغرف (رباعيّتين وتريّتين)، وموسيقى من نوع الكونسرتو Concerto (كونسرتو للكمان والبيانو) غير أنّ سمفونياته الثمانية بقيت النواة الحقيقيّة لإنتاجه الموسيقىّ.

توفّي هارتمان في مسقط رأسه عام ١٩٦٣.

\* \* \*

## Harsanyi, Tibor

هارسانيي، تيبور

1898 - 1954 1908 - 1090

ملحن وعازف بيانو فرنسيّ الجنسيّة، هنغاريّ الأصل، ولد في ماغيار كانيزا Magyarkanisza وتتلمذ على بارتوك Bartok وكودالي Kodaly.

هاجر هارساني إلى باريس عام ١٩٢٤، وانتمى إلى مجموعة من الموسيقيين الأصيلين لأوروبا الوسطى والتي عرفت باسم «مدرسة باريس». ضمّت هذه المجموعة: مارسيل ميهالوڤيشي Marcel Mihalovici، بوهوسلاڤ مارتينو Bohuslav Martinu، أليكساندر تشيريپنين Alexandre Tcherepnine وأليكساندر تأسمان Alexandre Tansman. كتب موسيقى للباليه وموسيقى سمفونيّة وللغرف إضافة إلى موسيقى للأفلام مستعملاً أسلوباً نيوكلاسيكيًا Néoclassique مدموجاً بعناصر فولكلوريّة هنغاريّة.

أشهر أعماله:

«الحلم الأخير»، «پانتينز Pantins»، «شوتا روستاڤيلي Roustaveli»، «المدعوون» و «الوهم».

توقّي هارسانيي في باريس عام ١٩٥٤.

\* \* \*

هارّيس، روي

## Harris, Roy

ولد هاريس في لينكولن كاونتي Lincoln County في ولاية أوكلاهوما Oklahoma الأميركية، ودرس الفلسفة اليونانية واللاهوت الهندوسيّ قبل أن يتطرّق إلى الموسيقى في وقت متأخر.

تتلمذ على أرثور فارويل Arthur Farwell وألتشولر Altshuler في جامعة لوس أنجلوس Los Angeles، قبل أن ينتقل إلى باريس عام ١٩٢٦ ويدرس مدّة سنتين على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger.

تعرّض هارّيس في سنّ الثلاثين لحادثة مؤسفة، فكسر عامودة الفقريّ، وأمضى فترة نقاهة طويلة لحّن خلالها بدون استعمال البيانو.

كتب أربع عشرة سمفونيّة أعطته شهرة واسعة في أوروبا وأميركا على السواء.

توفّي هارّيس في سانتا مونيكا Santa Monica في ولاية كاليفورنيا Californie

\* \* \*

# Hass, Johann Adolph

هاس، جوهان أدولف

1699 - 1783

ملحن ألمانيّ، ولد في بيرجيدورف Bergedorf من أب عازف على Brunswick وبرانسويك Hambourg وبرانسويك Brunswick الأورغن، فبدأ هاس كمغنّ في هامبورغ Hambourg وبرانسويك Antioco حيث قدّمت أوّل أوبّرا له سنة ١٧٢١ وهي «أنتيوكو Antioco». عمل في نابولي Porpora مع پورپورا Porpora وأليساندرو سكارلاتي Alessandro Scarlatti. تزوّج هاس المعنيّة الشهيرة فوستينا بوردوني ۱۷۳۱ من المغنيّة الشهيرة فوستينا بوردوني الاعتن هاس رئيساً في فيينا Viennes، ثم انتقلا إلى درسدن Dresde سنة ۱۷۳۱ وعيّن هاس رئيساً لكنيسة بلاطي پولونيا Pologne وساكس Saxe. عاد هاس إلى درسدن Dresde سنة ۱۷۳۵، وكانت بداية ثلاثين عاماً من العمل والعطاء المتواصلين.

raris وباريس Munich تخلّلت هذه السنوات رحلات إلى لندن وميونيخ Varsovie وبرلين Berlin وبرلين

خلال حصار درسدن Dresde، أتلفت مكتبة هاس وضاعت كلّ أعماله.

تأثّر هاس بموت فريديرك أوغست الثاني Frédéric Auguste II فرحل إلى في ميلانو قيينا ثم إلى البندقية Venise. قدّمت آخر أوبّرا له «ريجييرو Riggiero» في ميلانو Milan سنة ۱۷۷۱ بالتنافس مع «أسكانيو إن ألبا Ascanio in Alba» للشاب موزار Mozart. كان هاس رمز انتشار الأوبّرا والأسلوب الإيطاليّ في الأراضي الألمانيّة خلال القرن الثامن عشر.

كانت موسيقى هاس تتميّز بدراماتيكيّة أسلوبه الإنشاديّ، تتماشى مع معنى ومصوتيّة كلّ كلمة. وكان الأسلوب يعبّر موسيقيّاً عن كلّ موقف وكلّ إحساس.

من أوبّراته:

«ديدون أباندوناتا Didone abbandonata»، «أرمينيو Adriano In Siria»، «ديموفونت Demofoonte»، «أدريانو إن سيريا Adriano In Siria و «بيرامو إي تيسب Piramoe Tisbe».

توفّي هاس في البندقية سنة ١٧٨٣.

\* \* \*

#### Hassler, Hans Leo

هاسلر، هانس ليو

1564 - 1612 \7\7\_\078

يعتبر هاسلر أوّل موسيقي ألماني يذهب لدراسة الموسيقى في إيطاليا. ولد في نورمبرغ Nuremberg، وبعد أن تتلمذ على لاسوس Lassus درس على أندريا غابرييلي Andrea Gabrieli في البندقيّة (١٥٨٤)، وأقام علاقة وطيدة مع ابن أخيه جيوڤاني Giovanni.

عمل هاسلر عازفاً على الأورغن في بلاط أوكتافيان فوغر الثاني Octavian II عمل هاسلر عازفاً على الأورغن في بلاط أوكتافيان فوغر الثاني Augsbourg عام ١٥٨٦، ثم حصل من قبل الامبراطور رودولف الثاني Rodolphe II على شرف إدارة الموسيقى في أوغسبورغ

Augsbourg عام ١٥٩٥ وفي نورمبرغ Nuremberg عام ١٦٠١ وفي أولم السلام Augsbourg من عام ١٦٠٤ وحتى عام ١٦٠٨.

دخل هاسلر في خدمة بلاط درسدن Dresde (١٦٠٨).

وتوفّي عندما كان يحضر تتويج الامبراطور ماتياس Mathias عام ١٦١٢ (فرانكفورت Francfort).

تأثّر هاسلر بأندريا Andrea وجيوفاني غابرييلي Giovanni Gabrieli، فلحّن ما يقارب المئة ترتيلة دينيّة وثهانية قداديس ومجموعة معزوفات للأورغن دعيت «بستان الترفيه للأغاني الألمانيّة الحديثة».

\* \* \*

Halffter, Ernesto

هالفتر، إرنستو

1905

ملحّن إسبانيّ، ولد في مدريد Madrid عام ١٩٠٥ وهو شقيق رودولفو هالفتر Rodolpho Halffter، وتأثّر بستراڤنسكي Stravinski وراڤيل Ravel و «مجموعة الستّة».

أشهر أعماله:

«سينفونييتا Sinfonietta»، «رابسوديا پورتوغيزا Sinfonietta»، «كانتيكوم العشرين دكرى جوهانيم الثالث والعشرين Canticum»، «كانتيكوم Cozos de nuestra في ذكرى جوهانيم الثالث والعشرين Johannem XXIII»، و «كسوزوس دو نويسترا سينيسورا Senora».

\* \* \*

Halffter, Rodolfo

هالفتر، رودولفو

1900

ملحّن إسبانيّ، ولد في مدريد Madrid، ودرس الموسيقى على نفسه، كما تلقّى بعض نصائح دو فاللا De Falla.

انتمى هالفتر إلى «مجموعة الثمانية» التي تأسّست في مدريد Madrid عام

۱۸۳۰؛ وبعد إقامة قصيرة في باريس، هاجر عام ۱۸۳۹ إلى المكسيك حيث أصبح مواطناً ولعب دوراً هاماً كملحّن أستاذ وناشر.

استعمل هالفتر «نظام الاثني عشر صوتاً»، وتأثّر كثيراً بأعمال دو فاللا De .Falla

من أعماله:

«دون ليندو دو ألميريا Don Lindo de Almeria» «لا مادروغادا ديل پاناديرو «دون ليندو دو ألميريا «La Madrugada del Panadero»، «تريپارتيتا Tripartita»، «تريپارتيتا Tripartita»، «ديفيرانسياس Differencias» و «أوميناج أ أنطونيو ماشادو -nio Machado».

\* \* \*

# Halffter, Cristobal

هالفتر، كريستوبال

1930 194.

ملحّن، وقائد أوركسترا إسبانيّ، ولد في مدريد Madrid عام ١٩٣٠ وهو إبن أخّ رودولفو Rodolpho وإرنستو هالفتر Ernesto Halffter.

درس كريستوبال على كونرادو ديل كامپو Conrado del Campo في كونسرڤاتوار مدريد (١٩٤٧ ـ ١٩٥١)، كما تابع دروساً خصوصيّة على أليكساندر تانسمان Alexandre Tansman وعمل في الإذاعة الإسبانيّة، وحصل على جائزة في التلحين عام ١٩٥١ وعلى الجائزة الوطنيّة للموسيقى عام ١٩٥٣.

أشهر أعماله:

«أنيللوس Anillos»، «بينتوراس نيغرا Pinturas negra»، «نوش أكتيقا ديل إيسپيريتو Mizar I»، «ميزار واحد Mizar I»، «تيينتو Noche activa del espiritu»، «فانتازيا Farafrasis»، «فرسوس Versus»، و « پارافرازيس Parafrasis» إضافة إلى ثلاث رباعيّات وتريّة.

Hallendaal, Pieter

هاللندال، پييتر

1721 - 1799 \ \\\4 - \\\Y\\

ولد هاللندال في مدينة روتردام Rotterdam الإيرلنديّة، وعمل منل سنّه الحادية عشرة عازفاً على الأورغن في أوترشت Utrecht؛ سافر إلى إيطاليا، ودرس العزف على الكهان على تارتيني Tartini في پادو Padoue (١٧٣٨ - ١٧٤٨)، ثم عاد إلى بلده ليكمل تعليمه في جامعة لايد Leyde (١٧٤٩ - ١٧٥١).

استقر هاللندال نهائيًا في إنكلترا عام ١٧٥٢، حيث مارس مهنة مزدوجة كعازف أورغن وملحّن؛ فقد عمل في لندن ونورفولكشاير Norfolkshire (كينغز لين King's Lynn) وكامبريدج Cambridge، وكان أوّل ملحّن إيرلنديّ في عصره يعمل خارج بلده ويلاقى شهرة واسعة من خلال أعماله.

تأثّر هاللندال بهاندل Haendel في موسيقاه من نوع الكونسرتو غروسّو -Con ثائر هاللندال بهاندل Haendel في موسيقاه من نوع الكونسرتو غروسّو -certo gross كما لحّن صوناتات للكمان وغنائيّة واحدة تدعى «ستريفون وميرتيلاّ Strephon et Myrtilla».

توقّي هاللندال في كامبريدج Cambridge عام ١٧٩٩.

米 米 米

Halévy, Elias lévy

هاليڤي، إلياس ليڤي

ملحّن بـاريسيّ، كان تلميـذاً لبيرتـون Berton وشيـروبيني Cherubini، وحصل على الجائزة الكبرى لمسابقة روما حيث أكمل دراسته قبل أن ينتقل إلى قيينا Vienne.

بدأ هاليقي حياته المهنيّة ككاتب للأوبّرا ـ كوميك والباليه والأوبّرا (١٨٢٠)، وعيّن عام ١٨٢٧ مدرّساً للإيقاع في كونسرڤاتوار باريس ثم مدرّساً للطباق والتّلحين . وهكذا ساهم هاليڤي في إبراز العديد من الملحّنين الكبار ومنهم غونود Gounod ولوكوك Lecocq وماسيّه Massé وبيزيه Bizet.

لحن أوبرات وتراتيل دينيّة عديدة، ويعود له الفضل في كتابة دراسات

تــاريخيّة ومــوسيقيّة عن ألليغــري Allegri ولولي Lully وغــلاك Gluck ومــوزار Mazart .

أشهر أعماله:

«البرق»، «غيدو Gido وجينڤرا Ginevra»، «ملكة قبرص Charles VI»، «شارل السادس Charles VI»، «فرسان الملكة» و «وادي أندور «Andorre».

توفّي هاليڤي في نيس Nice عام ١٨٦٢.

\* \* \*

Hamal, Jean - Noël

هامال، جان ـ نويل

1709 - 1778 \\\\\\ \\_\\\\\

ملحّن بلجيكيّ، ولد في ليبج Liège، وبدأ فيها دراسة الموسيقى؛ ثم انتقل إلى روما Rome حيث تأثر بعمق بالمعزوفات الآليّة والألحان الدينيّة الإيطاليّة.

أشهر أعماله:

۱۵ سمفونیّة، ۱۱ افتتاحیّة، ۵٦ قدّاساً، ۱۷۹ ترتیلة جماعیّة، ٥ أوراتوریو و ٥ أوبّرا منها «السفر إلى شودفونتین Chaudfontaine».

توفّي هامال في روما Rome عام ۱۷۷۸ .

\* \* \*

Hambraeus, Bengt

هامبرايوس، بينجت

1928 1974

ملحّن سويديّ، ولد في ستوكهولم Stockholm عام ١٩٢٨؛ وبعد إكماله دروس العزف على البيانو وعلم الموسيقى، أصبح هامبرايوس في طليعة موسيقيي دارمستاد Darmstadt، وعمل في الخمسينات في أستوديوهات الموسيقى الإلكترونيّة في كولونيا Cologne وميلانو Milan وميونيخ Munich.

ومنذ عام ١٩٧٢، عيّن أستاذاً في جامعة ماك جيل Mc Gill في مونتريال Montréal الكنديّة.

يدافع هامبرايوس بشدة عن طرق التعبير العصريّة، كما يجمع في ألحانه الآلات الموسيقيّة التقليديّة إلى الآلات الإلكترونية، ويأتي أسلوبه موالياً لموسيقى العصور الوسطى والموسيقيين المعاصرين أمثال: قاريز Varèse، وكاج Cage، وماسيان Messiaen.

أشهر أعماله:

«مجموعة نجوم واحد I»، «تداخلات»، «روتا واحد Rota I» «تيتراغون «Pianissimo»، «لقاءات»، «إنيڤوكاسيون Invocation»، «بيانيسيمو Tetragon»، «كونتينيو Continuo»، «ريكوردانزا Ricordanza» و «ترانزيت Transit II ۲».

\* \* \*

## Humperdinck, Engelbert

هامپردينك، أنجلبيرت

1854 - 1921 1971 - 100 8

ملحّن ألمانيّ، ولد في مدينة سيغبورغ Siegburg، ودرس الموسيقى في كولونيا Cologne وميونيخ Munich؛ كما تلقّى دعوة من واغنر Wagner للمشاركة بتحضير التأديات الأولى «لپارسيفال Parsifal» في بايروت Bayreuth عام ١٨٨٢.

درّس هامپردینك في برشلونة Barcelone وفرانكفورت Francfort وبرلین اوبرا ورس هامپردینك في برشلونة Barcelone وفرانكفورت Francfort وبرلین Berlin (۱۹۲۰ ـ ۱۹۰۰). وكان له إنتاج موسیقی ضخم لم یبق منه سوی أوبرا واحدة تدعی: «هانسیل أند غریتل Hänsel und Gretel». وتتضمّن هذه الأوبرا أغنیات شعبیّة من وستفالی Westphalie فی جوّ من قصص وروایات الجنّیات.

توفّي هامپردينك في مدينة نوستريليتز Neustrelitz عام ١٩٢١.

\* \* \*

# Humfrey, Pelham

هامفریه، پیلهام

ملحّن إنكليزيّ، بدأ حياته الموسيقيّة كمرتّل وتلميذ لهنري كوك Henry ملحّن إنكليزيّ، بدأ حياته الموسيقيّة كمرتّل وحتى عام ١٦٦٤، وحتى عام ١٦٦٤، وحتى عام ١٦٦٤، وعندما كتب بعض التراتيل ومنها: «هاست تي أو غود Haste Thee O God».

أظهر هذا العمل موهبة هامفريه الفريدة المثال، فحصل على منحة إلى فرنسا، حيث التقى لوللي Lully وتأثّر به كثيراً، كما أقام هامفريه مدّة في إيطاليا، حيث اكتسب التقنيّات الحدينة للموسيقى الصوتيّة قبل أن يعود إلى إنكلترا.

عين هامفريه عازف عود في البلاط عام ١٦٦٦، ونبيلًا في رويال شاپيل Royal Chapel عام ١٦٦٧، فكتب ألحاناً للكنيسة وقصيدة غنائية للاحتفال بذكرى ميلاد الملك عام ١٦٧٧؛ فأصبح عندئذ أستاذاً لأطفال الجوقة ومن بينهم هنري ورسيل Henry Purcell.

لم يكن إنتاج هامفريه ضخماً بسبب وفاته في سنّ مبكرة، غير أنّه لحّن غزليّات عديدة وتراتيل دينيّة مختلفة.

توقّي هامفريه في ويندسور Windsor عام ١٦٧٤ .

\* \* \*

# Hammerschmidt, Andreas

هامیرشمیدت، أندریاس

1611 ou 1612 - 1675

۱۲۱۱ أو ۱۲۱۲ ـ ۱۲۷۰

ولد هامير شميدت في مدينة بروكس Brüx الألمانيّة، وهو أوّل ملحّن، بعد صديقه شوتز Schütz، كتب موسيقى دينيّة للعود في ألمانيا لمنتصف القرن السابع عشر. وقد ساهم هذا الفنّان في إدخال جديد الموسيقى الإيطاليّة من أسلوب دراميّ وأسلوب توافقيّ إلى البلاد الألمانيّة.

يتضمّن إنتاجه ما يقارب الأربعمائة عمل ديني أهمّها: «كونسير سپيريتويال «Concerts Spirituels»، «غزليّات روحيّة»، «سمفونيّات روحيّة»، «تراتيل روحيّة» و «كورميوزيك Chormusik».

توقّي هاميرشميدت في مدينة زيتّو Zittau عام ١٦٧٥.

\* \* \*

# Hamel, Peter Michael

هامیل، بیتر مایکل

1947 1947

ولد هاميل، الملحن الألماني، في مدينة ميونيخ Munich ودرس فيها

الموسيقى على غانتر بيالاس Günter Bialas (١٩٦٨)، مكملًا في «استوديو الموسيقى الحديثة» لفريتز بوشتغر Fritz Büchtger .

عمل هاميل منذ عام ١٩٦٩ مع جوزيف أنطون ريدل Joseph Anton Riedl ، Mauricio Kajel فأطلعه على أعمال جون كاج John Cage وموريسيو كاجيل أعمال جون كاج Dieter Schnebel وليتر شنيبيل Dieter Schnebel وللوك فيرّاري Luc Ferrari ، كما اهتمّ هاميل بالموسيقى الملموسة والموسيقى الإلكترونيّة .

تابع عام ١٩٧٠ دروس كارل دالهوس Carl Dalhaus في برلين ١٩٧٠ وساهم في تأسيس مجموعة «بيتوين Between» في ميونيخ Munich. وكانت هذه المجموعة تهتم بالارتجال و موسيقى الجاز Jazz المتحرّرة وبالتقاليد الأصلية لبلاد الهند والتيبت Tibet، ممّا استدعى سفر هاميل خمس مرّات إلى آسيا Asie.

# أشهر أعماله:

«مايتريا Maitreya»، «ديافينون Diaphainon»، «دهارانا Dharana»، «مايتريا Albatros»، «أناندا Ananda»، «ألباتروس Albatros»، «أباندالا Mandala»، «كلانغسپيرال Klangspirale»، «أورا Aura» و «ندى Nada».

张 张 张

## Hamilton, Lain

هاميلتون، لاين

#### 1922 1977

ملحّن اسكوتلنديّ، ولد في غلاسغو Glasgow عام ١٩٢٢، وترك عام ١٩٢٧ مهنته كمهندس ليكرّس حياته للموسيقى، فدرس العزف على البيانو والتّلحين في «الأكاديميّة الملكيّة للموسيقي» وإنى جامعة لندن Londres.

عمل هاميلتون عام ١٩٦١ في جامعة دوك Duke في مدينة دورهام Durham الأميركيّة، وعيّن فيها أستاذاً عام ١٩٦٦.

انطلق من الموسيقي الرومنطيقيّة المحدثة، وتابع بأسلوب «نظام الاثني عشر

صوتاً» ملحناً ثلاث سمفونيّات ورباعيّتين وتريّتين وموسيقى كونسرتو Concerto وعدداً من الأوبّرات التي نذكر منها:

«أغاميمنون Agamemnon»، «الصيد الملكيّ للشمس»، ذا كاتيلين كونسپيراسي The Catiline Conspiracy»، «أنّا كارينينا Tamburlaine»، و «تامبورلاين Tamburlaine».

\* \* \*

## Haendel, georges Friedrich

هاندل، جورج فریدریك

1685 - 1759 1409 - 1740



ملحن ألمانيّ، بدأت موهبته الموسيقيّة بالظهور في سنّ مبكرة فلاقى تشجيع والدته غير أن والده كان قاسياً جداً فأصرّ أن يجعل منه قاضياً، ورفض أن يتولّى دوق ساكس Saxe أو الملك فريدريك الأوّل لبروسيا Frédèric 1er de Prusse

غير أنّه قبل أن يعهد به إلى زاشو Zachow ،

موسيقيّ بارز في هال Halle، فعلّمه الطباق والتسلسل والتّلحين، كما علّمه العزف على عدّة آلات كالأورغن والكهان والبيانو القيثاريّ. اكتشف هاندل مع زاشو Zachow الموسيقيين الكبار المعاصرين أمثال: فوربيرغو Forberger ، كيرل Kerll وألبيرتي Ebner .

تابع هاندل دروسه في الثانويّة وأصبح عازف الأورغن في كاتدرائيّة هال Hambourg نعرّفه ماتيسون المحافل الموسيقيّة والفنيّة في المدينة كما قدّمه لقنصل إنكلترا.

كتب الأوبرا الأولى سنة ١٧٠٥ هي: «ألميرا Almira» وقد لاقت نجاحاً كبيراً على عكس التي تلتها واسمها نيرو Nero. بعد فشل نيرو Nero، ذهب هاندل إلى فلورنسا ثم إلى روما فارتبط بالنخبة الفكريّة هناك. في هذه الفترة، كتب العديد من الأعمال الدينيّة والدنيويّة ومنها الأوبّرا «رودريغو Rodrigo»،

«أغريپينا Aggrippina» «ورينالدو Rinaldo».

قام هاندل بجولة إلى نابولي Naple والبندقيّة، وعاد إلى لندن سنة ١٧١٢. كانت إنكلترا بمثابة وطن ثانٍ لهاندل، التقى فيها بوب Pope وغاي Gay وسويفت Swift وكتب الأوبّرا «أماديجي Amadigi» «موسيقى الماء» «هامان ومورديكاي Haman et Mordecai»، و «قصيدة غنائيّة لعيد ميلاد الملكة آن Anne».

قرر هاندل Haendel تكوين أكاديميّة تكون بمثابة جمعيّة نشاطات تحت إشراف الملك، يقوم دورها على تأدية أعمال الأوبّرا، فعرف معها النجاح كما عرف المعارضة والانتقادات.

كان هاندل Haendel مثابراً يعمل بشغف وبدون ملل، فترك إنتاجاً كبيراً من حيث التنويع والروحيّة. كان مطوّراً، غير ثوري، وباحتكاكه مع النخبة الفكريّة والاجتماعيّة في عصره، بدا وكأنه آلة التلحين الرائعة للفن الأوروبيّ.

# من أوبّراته:

ـ «أرمينيو Arminio» ـ «بيرينيس Berenice» ـ «فاراموندو Faramondo» ـ «أرمينيو Joseph» ـ «جوزيف Joseph وإخوته» ـ «بلشازار (Hercules)» و «هيركول Belshazzar».

# أما آخر أعماله فكانت:

ـ «جوداس ماكابيه Judas Maccabée»، «ألكسندر بالوس Alexander». «جوداس ماكابيه Solomon» ـ «سولومون Solomon» و «سوزانا Suzanna».

توفّى هاندل في لندن سنة ١٧٥٩.

\* \* \*

## Henze, Hans Werner

هانز، هانس ورنر

1926 1977

ملحّن ألمانيّ، ولد في مدينة غوسترلو güsterloh وأولع بالموسيقى منذ صغره، فتتلمذ على وولفغانغ فورتنر Wolfgang Fortner في هيدلبرغ

Heidelberg ، كما عمل مع رينيه ليبويتز René Leibowitz وتسابع دروساً في دارمستاد Darmstadt .

انتقل هانز عام ١٩٥٣ إلى إيطاليا وكان باستعماله نظام الاثني عشر صوتاً، يعتبر في طليعة الموسيقيين العالميين، غير أنّه كان أوّل من ترك هذه التقنيّة وتحوّل إلى أسلوب أكثر حريّة.

أشهر أعماله:

«بولقار Boulevard الموحدة»، «كونيغ هيرش König Hirsch»، «مديح للعشّاق الشّباب»، «أوندين Ondine»، «أورفيوس Orpheus»، «نحن قادمون إلى للعشّاق الشّباب»، «إولليشينو Pollicino»، «موريال Muriel»، «كاتارينا بلوم Pollicino»، «پولليشينو Blum»، «إيل سيمارون El Cimarron» و «لورادو دو لا ميدوز Méduse».

\* \* \*

## Hahn, Reynaldo

هاهن، رينالدو

1875 - 1947 19 £V - 1AVO

ملحن ومؤلّف فرنسيّ، ولد في فنزويلا Venezuela من أب ألمانيّ يهوديّ وأمّ كاثوليكيّة. على أثر الشورة، ترك دون كارلوس هاهن Varacas وتوجّه مع عائلته إلى باريس فاحتكّ بالطبقة الباريسيّة العليا. كاراكاس Caracas، وتوجّه مع عائلته إلى باريس فاحتكّ بالطبقة الباريسيّة العليا. كانت بداية رينالدو هاهن Reynaldo Hahn الطفل المعجزة، في صالات الأميرة ماتيلد Mathilde وكان في السادسة من عمره. دخل في سنّ العاشرة إلى المعهد الموسيقيّ فدرس على لوسي غراندجاني Lucie Grandjany ودوكومب Massenet (بيانو)، ولاڤينياك Lavignac ودوسوا Du bois ودوسوا Massenet هاهن (تأليف). ربطته بهذا الأخير علاقة صداقة حميمة، فقدّم ماسيني Massenet هاهن رتأليف). ربطته بهذا الأخير علاقة صداقة حميمة، فقدّم ماسيني الموسيقى الموسيقى الموسيقى وقر له فرصة قيادة الموسيقى على المسرح مع «أوبستاكل Obstacle وهو في الخامسة عشرة من عمره.

أثّر ماسيني Massenet كثيراً في تلحين أوّل عمل غنائيّ لهاهن Hahn وهو «جزيرة الحلم».

في سنّ الثالثة والعشرين لم يكتف هاهن بنجاحه في الصالات، بل أعطى الكثير من وقته للحياة الترفيهيّة والرحلات.

في سنة ١٩١٢، حاز على الجنسية الفرنسيّة فأدّى خدمته العسكريّة، وأمضى ثلاث سنوات على الجبهات خلال الحرب، عاد بعدها حاملًا وسام الحرب. بعد سقوط فرنسا سنة ١٩٤٠، ترك هاهن باريس والتجأ إلى الجنوب ثم إلى مونتي كارلو Monte - Carlo. عاد إلى العاصمة سنة ١٩٤٥، حيث عيّن مديراً للأوبّرا وانتخب عضواً في أكاديميّة الفنون الجميلة.

أعجب هاهن بغونـود Gounod وسان ـ سـاين Saint - Saëns وماسيني Massenet

# من أعماله:

«أغانٍ رماديّة»، «دراسات لاتينيّة»، «الأوراق الميتة»، «الأغاني البندقيّة»، «موزار Mozart»، «بروميل Brummel»، «سيبوليت Ciboulette»، «مالڤينا «Malvina»، «تاجر البندقيّة»، «والرب الأزرق».

توقّي هاهن في باريس على أثر ورم في دماغه سنة ١٩٤٧.

※ ※ ※

# Hauer, Joseph Matthias

هاور، جوزیف ماتیاس

ملحن نمساويّ، ولد في وينر ـ نوستاد Wiener - Neustadt عام ١٨٨٣؟ وبعد إتمامه دروسه الكلاسيكيّة في مدينته، عيّن أستاذاً في مدينة كرامباش Krumbach، فبدأ يدرس الموسيقى على نفسه في أوقات الفراغ. وبعد بضع سنوات. أصبح هاور أستاذاً للموسيقى في بعض المدارس الثانويّة، وانتقل بصفته هذه إلى ثينا Vienne بعد الحرب العالميّة الأولى.

بدأ هاور عام ١٩٠٨ يضع نظاماً للموسيقى اللانغميّة، مستعملاً مجموعات من اثني عشر صوتاً. وهكذا يعتبر هذا الملحّن سلفاً لشونبرغ Schönberg الذي طوّر هذا النظام بإبعاده عن المنهجيّة التجريبيّة التي اتّبعها هاور.

أشهر أعماله: «درب الرجال»، و «سالامبو Salammbô».

توفّي هاور في ڤيينا Vienne عام ١٩٥٩ .

\* \* \*

#### Haydn, Johann Michael

هایدن، جوهان میکایل

1737 - 1806 \A.\. \ \ \\YY

هو الأخ الأصغر لجوزيف هايدن Joseph Haydn، ولد في مدينة روهرو\_ سور ـ لا ـ ليتا Rohrau - sur - La - Leitha وكان كأخيه مرتّـالاً في كاتــدرائيّة سانت ـ إيتيان Sainte - Etienne في ڤيينا ۱۷٤٥) Vienne

عين هايدن عام ١٧٥٧، رئيساً لجوقة مطرانية غروسواردن Grosswardein في هنغاريا وبقي في هذا المنصب حتى عام ١٧٦٢، ملحناً أعمالاً دينية ودنيوية عديدة. دخل هايدن في بداية عام ١٧٦٣ في خدمة بطريركية سالزبورغ Salzbourg ولم يترك هذه المدينة حتى وفاته.

عمل هايدن عازف كهان رئيسيًا في أوركسترا البلاط منذ ١٤ آب ١٧٦٣، وتزوّج في ١٧ نيسان ١٧٦٨ من المغنّية ماريًا ماغدالينا ليپ Maria Magdalena Lipp؛ كما أتى خلفاً لأدلغاسر Adlgasser على أورغن كنيسة الخلاص عام ١٧٧٧، ولوولفغانغ أماديوس موزار Wolfgang Amadeus Mozart على أورغن البلاط والكاتدرائيّة عام ١٧٨١، ولليوپولد موزار Leopold Mozart عام ١٧٨٧ في مختلف النشاطات التعليميّة.

قام هايدن بزيارتين إلى ڤيينا، التقى خلالهما بشقيقه جوزيف Joseph وتلقى عرضاً من الأمير إيسترهازي Esterhazy ليعمل عنده كنائب رئيس للجوقة التي يتولّى إدارتها أخوه جوزيف Joseph؛ غير أنّ هايدن رفض هذا العرض، مفضّلا البقاء في سالزبورغ Salzbourg.

طبعت أعمال ميكايل هايـدن Michael Haydn بموسيقى أخيـه وموسيقى موزار Mozart ، جاعلة منه موسيقيًا عظيماً .

أشهر أعماله:

«زائير Zaire»، «أندروميدا إيه پيرسيو Andromeda e Perseo» «دير بوسند

ساندين Der Bussend Sünden»، «ريبيكا ألس بروث Rebekka als Braut»، «دير تروم Der Traum»، و «ميسًا سانكتي دير تروم Missa hispanica»، و «ميسًا سانكتي ليوپولدي Missa Sancti Leopoldi».

توفّي هايدن في سالزبورغ Salzbourg عام ١٨٠٦.

\* \* \*

## Haydn, Franz Joseph

# هایدن، فرانز جوزیف



ولد هايدن، الملحّن النمساويّ، في منطقة تقع على الحدود بين النمسا وهنغاريا وأمضى فيها وفي قيينا كلّ حياته باستثناء رحلتين قام بهما إلى لندن. في سنّ السادسة، ذهب هايدن ليعيش عند أحد أقربائه في قيينا، فأصبح مرتلًا في كاتدرائيّة سان \_ إيتيان - Saint قيينا، فأصبح مرتلًا في كاتدرائيّة سان \_ إيتيان - Etienne لمدّة تسع سنوات ولكنه طرد من عمله لتغيّر صوته عند بلوغه سنّ الخامسة عشرة.

وجد هايدن نفسه على أرصفة ڤيينا، فأخذ يعزف على الكمان والأورغن واستطاع بمساعدة الشاعر ميتاستاز Métastase أن يصبح تلميذاً عند الملحّن بوربورا Porpora ويوسّع آفاق علاقاته. بدأ هايدن بدراسة الموسيقى متّكلاً على نفسه، وعلى كتاب «غرادوس أد بارناسوم» Gradus ad Pamassum لفوكس كتاب «غرادوس أد بارناسوم» Carl Philipp Emanuel باخ الصوناتات الأولى لكارل فيليب إيمانويل باخ Bach.

كتب هايدن أوّل رباعيّة للأوتار سنة ١٧٥٧ عند إقامته في بيت البارون كارل جوزيف ڤون فورنبرغ Karl Joseph von Fürnberg. وكتب أولى سمفونيّاته للكونت مورزين ComteMorzin. في أوّل أيار سنة ١٧٦١، وقّع هايدن عقداً مع الأمير پول أنطون إسترهازي Paul Anton Esterhazy، أغنى أسياد هنغاريا، لتعيين هايدن نائب ـ الرئيس المسؤول عن كل موسيقى الأمير باستثناء الموسيقى الدينيّة. وكان المقرّ الرئيسيّ للأمير خارج ڤيينا في إيزينستاد Eisenstadt. بعد

اختفاء الأمير پول Paul خلفه أخوه نيقولا Nicolas الذي لم يكتف بقصر إيزينستاد Esterhaza بل بنى قصراً في هضبة هنغارية سمّاه «إيسترهازا Esterhaza». وكان هذا القصر المقرّ النهائيّ لهايدن Haydn ولموسيقيه ابتداء من سنة ١٧٦٩. خلال عشرين عاماً، كانت الحفلات والأوبّرا والمسرحيّات والأعياد تتتالى في القصر وخصوصاً في فصل الصيف خلال إقامة الأمير نيقولا Nicolas.

خلال أعوامه الأخيرة في إيسترهازا Esterhaza، لم يكن هايدن يكتب للأمير بل للعالم الخارجي: ڤيينا Vienne وخصوصاً باريس ولندن . حصل هايدن على شهرة لا بأس بها في الوسط الأوروبيّ، وفي سنة ١٧٨٠ دخل باتصال مباشر مع الناشرين. لم يكن هايدن في هذه الفترة يرسل أعماله إلى الخارج فقط، بل كان يتلقّى الطلبات التي كتب على أثر إحداها مثلاً:

- «سبعة أقوال للمسيح»، و «سمفونيّات باريسية».

لم يعد هايدن يطيق الإقامة في إيسترهازا Esterhaza، وخاصة مع وجود شخصيات في قيينا كان معجباً بها، مثل موزار Mozart الذي التقاه سنة ١٧٨٤ فربطتهما صداقة متينة نادرة في عالم الموسيقى. عند موت نيقولا Nicolas، أصبح هايدن Haydn طليقاً فذهب برحلة إلى لندن مع عازف الكمان اللندنيّ جوهان بيترك سالومون Johann Peter Salomon سنة ١٧٩٠، وكانت المرّة الأولى التي يترك فيها هايدن بلده.

عرف هايدن هناك حياة إجتماعيّة وجمهوراً كبيراً، فكتب سمفونيّات لندنيّة وغيرها.

عند عودته إلى النمسا، كان هايدن يعتبر أكبر ملحّن في أوروبا على قيد الحياة.

التقى بالأمير نيقولا إيسترهازي الثاني Nicolas Esterhazy II، الذي قرّر إعادة بناء كنيسة والده فاستلم هايدن إدارتها، وكان عمله أخّف بكثير من الماضي فلم يكن يطلب منه الأمير إلا قداساً واحداً في السنة لمناسبة ميلاد زوجته. استطاع هايدن في هذه الفترة أن يكتب: «الفصول» و «الخلق».

كان هايدن وموزار Mozart وبيتهوفن Beethoven يشكلون ما يسمّى «بثالوث الكلاسيكيّة الثينية».

بعكس موزار Mozart، كان هايدن لا يهتمّ بالاصطلاحات وكان يلومه البعض بسبب سخريته وطبعه الشعبيّ.

نستطيع أن نقسم أعمال هايدن إلى سمفونيّات:

- «الصباح»، «الظهر»، «المساء»، و «الفيلسوف».

وأوبرات: «أرميدا Armida»، «لاڤيرسا كوستانزا La Versa Constanza»، «وجوانيس دوديو Joanis do Deo»، «وجوانيس دوديو Joanis do Deo»، «وجوانيس دوديو كما كانت له أعمال عديدة للكورس.

توفّى هايدن في ڤيينا عام ١٨٠٩.

\* \* \*

## Hespos, Hans Joachim

هسپوس، هانس جواشیم

1938 1947

ملحن ألمانيّ، ولد في أيمدن Emden ودرس الموسيقى على نفسه. حاز عام ١٩٦٨ على جائزة عام ١٩٦٨ على جائزة villa على جائزة مؤسّسة روايومونت Royaumont؛ أقدام سنة (١٩٧٢) في فديلًا ماسّيمو villa Medicis في روما Rome، وهي معادلة لڤيلًا ميديسيس villa Medicis.

تأثّر هسپوس بأسلوب شونبرغ Schönberg التعبيريّ، غير أنّه طوّره بما يوافق شخصيّته مبتعداً عن كلّ روحيّة نظاميّة .

كتب هسيوس:

«بلاكوت Blackout»، «پلوك Pleuk»، «داس ترياديش باليه - Blackout»، «راس ترياديش باليه - Ohrenatmer»، «أوهـرينـاتمـر Ohrenatmer»، «أوهـرينـاتمـر Zaklani»، «Seilthanz»، و «زاكلاني Zaklani».

\* \* \*

Henry, Pierre

هنري، بيار

1927 1977

يعتبر بيار هنري الفرنسي من أكبر ملحنى الموسيقى الكهربائية السمعيّة.

سيرته كمؤلّف شاب عاديّة جداً: تابع دروسه في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger على البيانو وأوليڤييه ماسيان Nadia Boulanger في الإيقاع. لكن هنري اكتشف الموسيقى الحسّية بالتجارب التي قام بها مع بيار شيفر Pierre Schaeffer في الإذاعة الفرنسيّة.

كتب هذا الثنائي أعمالاً هامّة: «سمفونية لرجل واحد»، «أورفيه ٥١ Orphée 51» و «شراع أورفيه Orphée 51».

ثم بدأ هنري يشتهر بأعمال فرديّة: «مذياع معدّل»، و «موسيقى بلا عنوان».

بقي هنري رئيساً لأعمال «مجموعة الموسيقى الحسيّة» من سنة ١٩٥٠ حتى سنة ١٩٥٠ من سنة ١٩٥٠»، أوّل سنة ١٩٥٨، عاد بعدها إلى نقطة الانطلاق مؤسّساً استوديو «أپسوم Apsome»، أوّل استوديو خاص مكرّس للموسيقى الكهربائيّة السمعيّة.

كان هنري يحب أن يجرّب كل التقنيّات والأساليب، فيقحم نفسه أحياناً في مخاطرات لا ترتكز على أسس وثيقة للنجاح.

من أعماله:

\_ «تحرّيات»، «تعايش»، «السوداء في الستين»، «السفر»، «الملكة الخضراء»، «كيلدكس Kyldex» و «السمفونيّة العاشرة».

\* \* \*

Huber, Klaus کلوس کلوس

1924 1978

ولد هوبر في مدينة بيرن Berne السويسريّة، ودرس على ويلي بوركهارد -Wil ولد هوبر في مدينة بيرن Berne السويسريّة، ودرس على ويلي بوركهار زوريخ الا Burkhard (تلحين) وستيفي غيير Stefi Geyer (كمان) في كونسرڤاتوار زوريخ Bois Blacher في برلين لاشر Bois Blacher في برلين المحالية على بوريس بلاشر Burkhard حتى عام Berlin على هوبر يأخذ دروساً خصوصيّة مع بوركهارد Burkhard حتى عام ١٩٥٥.

درّس هوبر العزف على الكمان في كونسرڤاتوار زوريخ Zurich مدّة عشر سنوات (۱۹۵۰ ـ ۱۹۶۰)، وتاريخ الموسيقى في كونسرڤاتوار لـوسيرن Lucerne (١٩٦٠ ـ ١٩٦٣) والتّلحين في أكاديميّة بال Bâle الموسيقيّة.

انتقل هوبر إلى برلين بفضل منحة من د. أ. أ. د D. A. A. D، وعيّن استاذاً للتّلحين في «المدرسة العليا للموسيقى» في فريبورغ ـ أن ـ بريسغو - Fri-Brian وكان تلميان القاديم بسراين في السيادة القاديم بسراين في المديم وكان تلميان الماديم بسراين في المديم وكان تلميان الماداً له.

حصل هوبر عام ۱۹۷۰ على وسام بيتهوڤن Beethoven من مدينة بـون Bonn لعمله الأوركستريّ «تينيبريه Tenebrae». أمّا أشهر ألحانه:

«سوليلوكيا Soliloquia»، «ألڤير ڤيرنات Alveare Vernat» «تامپورا Im Paradies oder Der Alte»، «إيم پاراديز أودر دير ألت ڤوم بيرج Sechs kleine Vokalisen»، و «سيشز كلاين ڤوكاليزن vom Berge».

\* \* \*

#### Haubenstock - Ramati

هوبنستوك ـ راماتي

Roman

رومان

1919 1919

ملحّن بولونيّ، ولد في كراكوڤي Cracovie ودرس فيها الموسيقى (١٩٣٤ ـ ١٩٣٨). ١٩٣٨) قبل أن ينتقل إلى لڤوڤ Lvov ليكمل تعليمه (١٩٣٩ ـ ١٩٤١).

عين هوبنستوك ـ راماتي مديراً للموسيقى في إذاعة كراكوڤي عين هوبنستوك ـ راماتي مديراً للموسيقى الملموسة وأصبح مستشاراً للموسيقى المعاصرة في نشرات يونيڤرسال Universal في ڤيينا Vienne حتى عام ١٩٤٧.

ومنذ ذلك الوقت، كرّس هوبنستوك ـ راماتي وقته للتّلحين ممارساً نشاطاته التعليميّة في كلّ من ستوكهولم Stockholm وبيونس أيـرس Autriche وخاصّة النمسا

فقد درّس التلحين في «المدرسة العليا للموسيقى» في ڤيينا Vienne عام ١٩٧٦، وتولّى إدارة «معهد الموسيقى الكهربائية» في نفس المدينة عام ١٩٧٦ كيا حصل على الجائزة الموسيقيّة لمدينة ڤيينا عام ١٩٧٧.

طبعت أعماله بموسيقى ستراڤنسكي Stravinski وسريمانوسكي Szymanowsky وويبرن Webern فكتب: «البركات»، «موسيقى صغيرة للّيل»، «موبيل فور شكسبير Mobile For Schakespeare»، «أوتيل في الغرب»، «تابلو واحد Tableau II»، «نـوكتورن واحد Tableau II»، «نـوكتورن واحد Nocturn I».

\* \* \*

Husa, Karel کاریل

1921 1971

ملحن أميركي الجنسيّة، تشيكوسلوڤاكيّ الأصل، ولد في مدينة براغ Prague عام ١٩٢١، ودرس الموسيقى في كونسرڤاتوارها، قبل أن ينتقل عام ١٩٤٦ الى باريس ويدرس التّلحين على ناديا بولانجيه Nadia Boulanger وأرثور Eugène في خونيجر Arthur Honegger؛ أمّا قيادة الأوركسترا فقد درسها على أوجين بيغو Bigot

سافر هوزا عام ١٩٥٤ إلى مدينة أوتيكا Utica في ولاية نيويورك ١٩٥٤ الله مدرّساً للتّلحين وقيادة الأوركسترا في جامعة كورنيـل Cornell ويصبح مواطناً أميركيّاً عام ١٩٥٩.

تأثّر هوزا بموسيقى هونيجر Honegger وبارتوك Bartok وويبرن webern، كما قام هذا الملحّن بنشر بعض أعمال دولالاند Delalande ولوللي Lully.

أشهر أعماله:

«كونسيرتينو Concertino للبيانو والأوركسترا»، «ثلاثيّة للكلارينت «كونسيرتينو Mosaïques للأوركسترا»، «موزاييك Mosaïques للأوركسترا»، «موسيقى پراغ Prague»، و «مونودراما Monodrama».

\* \* \*

هوفستتر، رومان

## Hoffstetter, Roman

1742 - 1815 \\\o\_\\\Y\Y\

ملحن ألمانيّ، ولد في لودنباخ Laudenbach، ودخل كمبتدىء إلى الدير البينديكتيّ في أرموباخ Armobach عام ١٧٦٣. ثم رسم كاهناً عام ١٧٦٦، وبقي في الدير حتى انحلال الجمعيّة عام ١٨٠٣.

كان هوفستتر صديقاً حميماً لمواطنه جوزيف مارتين كروس Joseph Martin كان هوفستتر صديقاً حميماً لمواطنه جوزيف مارتين كروس الموسيقى Kraus ، ومعجباً بالملحن الكبير هايدن Haydn ؛ وقد كتب مجموعة من الموسيقى الدينيّة تضمّ عدداً كبيراً من القداديس وثلاثة كونسرتو للألتو Alto و ١٤ رباعيّة وتريّة .

Miltenberg - Sur - Le ماين ع ميلتانبيرغ ـ سور ـ لـو ـ ماين Miltenberg - Sur - Le عام ١٨١٥ .

\* \* \*

# Hoffmann, Ernst Theodor Amadeus

هوفمان، أرنست تيودور أماديوس

كاتب وملحن ألمانيّ، إستهوته الموسيقى بعد أن أكمل دراسته لعلم القانون؛ فدرسها على عازف الأورغن بودبيلسكي Podbielski وحصل على منصب قائد فرقة في مسرح بامبرغ Bamberg (١٨٠٨ ـ ١٨٠٣) ثم في مسرح درسدن Dresde.

سنة ١٨١٤ ذهب إلى برلين وبقي فيها حتى مماته.

اشتهر هوفمان بقصصه، كما أنه كان ملحّناً بارعاً استغلّ موهبته في مختلف أنواع الموسيقى كالأوبّرا والموسيقى المقدّسة وموسيقى الغرف.

كتب سنة ١٨١٦ الأوبرا «أوندين Ondine» التي نالت نجاحاً باهراً في برلين والتي تتراءى لنا من خلالها الأوبّرا الرومنطيقيّة.

أعجب هوفمان بموزار Mozart، ودافع عن بيتهوفن Beethoven الذي لقبه «بالملحن الرومنطيقيّ بدون منازع».

ترك هوفمان مكاناً رحباً للموسيقى في أعماله الأدبيّة من خلال مقالاته عن غلاك Sacchini وبيتهوفن Beethoven وساشيني Gluck وسبونتيني Spontini .

ترجم هوفمان إلى الألمانيّة كتاب «طريقة العزف على الكمان» و «أوليمبيا Ollimpia».

توفّی هوفمان فی برلین Berlin سنة ۱۸۲۲.

\* \* \*

## Hofmann, Leopold

هوفمان، ليوپولد

ملحّن وعازف أورغن نمساويّ، ولـد في ڤيينا عـام ١٧٣٨ وتتلمـذ على واجنزيل wagenseil، وقد خلفه عام ١٧٦٩ كمدرّس للبيان القيثاري في البلاط، كما تولّى هوفمان رئاسة جوقة كاتدرائيّة سان \_ إيتيان Saint - Etienne عام ١٧٧٤ بعد جورج روتر لوجون georg Reutter Le Jeune.

عرف هوفمان شهرة واسعة كعازف كمان، ولعب دوراً هامّاً في ولادة الموسيقي الآليّة الكلاسيكيّة الثيينيّة.

أشهر أعماله، كونسرتو للفلوت Flûte باله «ري ماجو ré majeur» وقد كان ينسب هذا العمل إلى هايدن Haydn لمدّة طويلة غير أنّه في الحقيقة يعود لهذا الملحّن.

توفّي هوفمان في مسقط رأسه عام ١٧٩٣ .

Hoffmeister, Franz Anton

هوفميستر، فرانز أنطون

ملحن وناشر ألمانيّ، ولد في روتنبرغ Rothenburg، وبدأ نشاطاته في

النشر عام ١٧٨٤ في فيينا Vienne، مارّاً بمراحل من النجاح والفشل حتى عام ١٨٠٦؛ وقد أسس عام ١٨٠٠ «مكتب الموسيقى» في ليبزيغ Leipzig بمساعدة أمبروزيوس كوهنيل Ambrosius Kühnel، وقد أصبح هذا المكتب عام ١٨١٣ شركة س. ف ييترز C. F. Peters.

قام هوفميستر بنشر الطبعات الأولى لرباعيّة ك 499 99 لموزار K 499 وصوناته أوب ١٦ الملحّن فقد ترك الملحّن فقد ترك الملحّن فقد الملحّن فقد ترك المناع ضخماً يضمّ سمفونيّات عديدة، ٢٥ كونسرتو للناي، موسيقى للغرف وأوبّرات مثل «دير كونيغسون أوس أيتاكا Der Königssohn aus Ithaka»، غير أنّ أعماله لم تتميّز بأصالة فريدة.

توفّي هوفميستر في ڤيينا Vienne عام ١٨١٢.

\* \* \*

## Hofhaimer, Paul

هوفهايمر، پول

1459 - 1537 1047 - 1809

ينتمي هوفهايمر إلى سلالة من الموسيقيين النمساويين، وهو من أكبر موسيقيي عصره.

ولد في رادستاد Radstadt، ودرس الموسيقى على والده وعازف الأورغن جاكوب ڤون غراز Jakob von Graz.

أمضى هوفهايمر حياته كعازف أورغن عند أسياد كبار، أمثال فريديريك الثالث Frédéric III في غراز Graz، والأرشيدوق سيغيسموند Sigismond في إينسبراك Innsbruck والامبراطور ماكسيميليان الأول Innsbruck (١٤٩٠- ١٤٩٠)؛ كما تولّى هذا الملحّن مناصب أخرى خلال رحلاته في أوروبا الوسطى.

كان هوفهايمر شخصيّة فريدة، اشتهر بعلاقاته مع أمراء عصره. وبمعرفته العميقة في مجال تصنيع آلات الأورغن، كان يستدعى إلى بلاد عديدة كأستاذ وخبير. غير أنّ دوره كملحن لم يكن أقلّ أهميّة، فقد كتب عدّة معزوفات

للأورغن وأربع تراتيل وعدداً هائلاً من موسيقى الليدر Leider المتعدّد الأصوات، وكان من أكبر الأساتذة في هذا النوع.

توفّي هوفهايمر في سالزبورغ Salzbourg عام ١٥٣٧.

\* \* \*

Holborne, Antony

هولبورن، أنطوني

1550 - 1602 \7.7 - \00.

ملحّن إنكليزيّ، لا نعرف الكثير عن حياته، ولكنّه ربما عاش في بلاط الملكة أليزابيت الأولى Elisabeth 1 و معروفة موسيقيّة تتضمن ٣٢ معزوفة فرديّة وثنائيّات ورباعيّتين. كما له مجموعة مهمّة أخرى مؤلفة من ٦٥ رقصة مقسّمة إلى خمسة أجزاء.

توفّي هولبورن عام ١٦٠٢.

\* \* \*

Holzbauer, Ignaz

هولزباور، إيغناز

ملحّن نمساويّ، ولد في ڤيينا Vienne، ودرس فيها الموسيقى على فوكس Fux الذي حثّه على زيارة إيطاليا، ثم موراڤيا Moravie. حيث تولّى هولزباور إدارة الجوقة، وتزوّج عام ۱۷۳۷ من إحدى المغنيات قبل عودته إلى قيينا.

أقام هولزباور مرّة ثانية في إيطاليا ثم في شتوتغارت Stuttgart حيث عمل قائد أوركسترا، قبل أن يستدعى عام ١٧٥٣ إلى منهايم Mannheim التي مكث فيها بقيّة حياته.

كتب هولزباور ٧٠ سمفونيّة وموسيقى للغرف وموسيقى أوبّرا؛ غير أنّ أهميّته تكمن خاصّة في الأعمال الدينيّة، ويعود ذلك إلى تكوينه في مدرسة فوكس Fux.

أشهر أعمال هذا الملحن:

«أيل تامپيستاديل مار Il Tempesta del mare»، «تانكريدي Tancredi»، «تانكريدي الميتنتي الميناندرو نيل إيندي Alessandro nall' Indie»، «أليسّاندرو نيل إيندي

Miserere» و «غانتر ڤون شوارزبورغ Günther von Schwarzburg».

توفّي هولزباور في مانهايم Mannheim عام ۱۷۸۳.

\* \* \*

#### Holst, Gustav

# هولست، غوستاف

1874 - 1934 \ \9\E\_ \AVE

ملحّن إنكليزيّ، من أصل سويديّ، ولد في شيلتنهام Cheltenham عام ١٨٧٤، وكان والده يريد أن يجعل منه عازف بيانو غير أنّ هولست فضّل التّلحين منذ صغره.

تولّی هولست إدارة أوركسترا صغیرة، قبل أن یلتحق عام ۱۸۹۳ «برویال کولیدج أوف میوزیك Royal College Of Music» لیدرس التّلحین علی ستانفورد Stanford، ولیتعلّم أیضاً العزف علی البیانو والأورغن.

بدأ هولست مهنة التعليم عام ١٩٠٣، وأصبح عام ١٩١٩ أستاذ التّلحين في «رويال كوليدج أوف ميوزيك Royal College of Music»، كما عمل عازفاً في عدد من الفرق الموسيقيّة المختلفة.

انتمى هوست إلى حقبة «القوميين»، مستوحياً أعماله من الأساتذة الكبار للعصر الذهبيّ للموسيقى الإنكليزيّة، وخاصّة بورسيل Purcell. غير أنّه عرف كيف يتفادى بصمات التأثير الألمانيّ الذي طبع موسيقى معظم معاصريه الإنكليزيين.

# أشهر أعماله:

«سومیرست رابسودی Somerset Rhapsody»، «الکواکب السیّارة»، «سان پولز سویت Saint Paul's Suite»، «سافیتری Savitri»، «ذا بورز هید The Boar's»، «تسبیح السیّد المسیح»، و «ذا پیرفیکت فول The Perfect fool».

توفّي هولست في لندن عام ١٩٣٤.

\* \* \*

1939 1949

ملحن سويسري، ولد في لانغنتال Langenthal، واشتهر في البدء كعازف مزمار ماهر، غير أنّه يعدّ حاليّاً من أهمّ موسيقيي عصره.

بدأ هولليجر دراسة الموسيقى في بيرن Berne (تلحين، مزمار، بيانو)، وأتقنها في باريس على إيڤون ليفيبور Yvonnes Lefébure (بيانو)، وبيار پييرلو Pierre Boulez (مزمار)؛ كما تابع دروس التّلحين لبيار بوليز Pierre Boulez في بال Bâle.

حصل هولليجر عام ١٩٥٩ على الجائزة الكبرى للعزف على المزمار في المسابقة العالميّة في جنيف Genève، وعلى جائزة اتّحاد الملحّنين السويسريين عام ١٩٦٠.

يقوم هولليجر منذ عام ١٩٦١ بنشاط هائل كعازف منفرد، كما سجّل العديد من الأعمال الكلاسيكيّة والمعاصرة.

استقر الملحن في بال Bâle، وهو يدرّس في «المدرسة العليا للموسيقى» في فريبورغ ـ أن ـ بريسغو Fribourg - en -Brisgau.

أشهر أعماله:

«دري ليبسليـدر Drei Liebeslieder»، «إيليس ايرد أنـد هيمـل «دري ليبسليـدر Der Magische Tänzer»، «دير ماغيش تانزر Erde und Himmel»، «دير ماغيش تانزر Dona nobis pacen»، «دي جاهر سزيتن «Siebengesang»، «دونا نوبيس پاسيم Dona nobis pacen»، و «سكاردانيللي ـ زيكلوس Scardanelli - Zyklus».

\* \* \*

Höller, york

ھوللير، يورك

ملحن ألماني، ولد في ليڤركوزن Leverkusen ودرس الموسيقى على نفسه؛ ثم توجّه نحو التّلحين، فطبعت أعماله الأولى ببارتوك Bartok،

وستراڤنسكى Stravinski وهنديميت Hindemith .

التحق هوللير «بالمدرسة العليا للموسيقى» في كولونيا Cologne ( ١٩٦٣ - ١٩٦٣)، فدرس التّلحين على زيمرمان Zimmermann والموسيقى الإلكترونيّة على إيمير Eimert والبيانو على ألفونس كونتارسكي Alfons Kontarsky وشميتز غوهر Schmitz - Göhr وقيادة الأوركستراعلى ناهمر Nahmer.

استوحى هوللير أعماله في الستينات والسبعينات من نظريّات وموسيقى بوليز Boulez وستوكهوسن Stockhausen وزيمرّمان Zimmermann؛ وقد دُعي عام ١٩٧١ للعمل في «أستوديو الموسيقى الإلكترونيّة» في و ـ د ـ ر WDR مع ستوكهوسن Stockhausen، فحقّق مشروعاً سمعيّاً ـ بصريّاً بمناسبة مئوية سكريابين Scriabine في مهرجان الموسيقى المعاصرة في دونوشينغين المحريابين Donaueschingen في مجال التقنيّة الإلكترونيّة عام ١٩٧٨.

يعيش هوللير حاليًا في كولونيا Cologne، ويدرّس التّحليل في «المدرسة العليا للموسيقي».

أشهر أعماله:

«توپیك Topic» و «أركوس Arcus».

\* \* \*

Holmboe, Vagn

هولمبو، ڤاغن

1909

ملحن دانماركيّ، ولد في مدينة هورسن Horsens، ودرس في كوپنهاغن Copenhague على هوفدينغ Hoffding وجيپيسن Jeppesen على هوفدينغ Berlin وفي بولين Berlin على توش Toch (١٩٣٠)، فاهتمّ بالفولكلور الرومانيّ الـذي تظهر معالمه في أسلوبه.

عمل هولمبو ناقداً موسيقيّاً في مجلّة «بوليتيكن Politiken» (١٩٤٧ - ٥٥٠) في كوپنهاغن Copenhague، كما درّس التلحين في معهدها الموسيقيّ،

وهكذا لعب دوراً هامّاً في تنشئة جيل الملحنين لما بعد الحرب.

أعجب هولمبو بالملحنين الكبار أمثال هايدن Haydn، وبارتوك Bartok، سيبيليوس Sibelius ونيلسن Nielsen؛ وطبعت أعماله بصراحة التعبير ووضوح الشكل، ثم بدأت تتّجه نحو «نظام الاثني عشر صوتاً» بسبب اصطدامها مع هذا الأسلوب في فترة ما بعد الحرب.

كتب هولمبو ۱۱ سمفونيّة، و ۱۶ رباعيّة وتـريّة، منهـا: «سيونـو دا باردو Boréale»، «بوريال Boréale». و «سمفونيّة للغرف رقم: ۱».

\* \* \*

# Hummel, Johann Nepomuk

هوميل، جوهان نيپوموك

1778 - 1837 \ \ATY - \YYA

ولد هذا الملحن النمساويّ في مدينة پريسبورغ Presbourg، وتلقّى هذا الطفل المعجزة دروس الموسيقى الأولى مع والده جوهانس Johannes، قبل أن يدرس في ثيينا Vienne على موزار Mozart الذي استضافه في منزله (١٧٨٦ - ١٧٨٨) وشجّعه على إقامة أوّل حفلة موسيقيّة عام ١٧٨٧.

ذهب هوميل بجولة مع والده شملت ألمانيا الشماليّة وكوپنهاغن Copenhague واسكوتلندا، ولندن. وعند عودته إلى ڤيينا Vienne عام ١٧٩٣، تابع دروس سالييري Salieri وألبريشتسبيرغر Albrechtsberger، كما أقام علاقة صداقة وطيدة مع بيتهوڤن Beethoven، وفرض نفسه بين عازفي البيانو المتميزين في عصره.

عين هوميل عام ١٨٠٤ قائداً لأوركسترا الأمير إيسترهازي Esterhazy، وهكذا كان من بين الموسيقيين الثلاث الذين أتوا خلفاً لهايدن Haydn بسبب مرضه. غير أن هوميل استعاد مهنته كعازف بيانو عام ١٨١٤، ثم ترأس جوقة شتوتغارت Stuttgart (١٨١٦ - ١٨١٨) ثم جوقة وايمار ١٨١٩ وحتى وفاته).

خلال العشرينات، قام هوميل بجولات عمل كعازف بيانو في أوروبا، كما

درّس العزف على هذه الآلة وكان من تلامذته: سزيرني Czerny وهيللر Thalberg وهيللر Mendelssohn ماندلسون

أمّا هوميل الملحّن، فقد تطرّق إلى كلّ أنواع الموسيقى ما عدا السمفونيّات، وتأثّرت أعماله الأولى بالكلاسيكيّة الڤيينيّة (موزار Mozart وهايدن (Haydn)، أمّا الأخيرة فقد طبعت بالرومنطيقيّة (وخاصة شوپان Chopin).

توفّي هوميل في وايمار Weimar عام ١٨٣٧ .

\* \* \*

## Honegger, Arthur

هونيجير، أرثور

1892 - 1955 1900 - 1097



ملحن سويسريّ، ولد في زوريخ Zurich فتوازنت بنيته الموسيقيّة بين أصله السويسريّ الألمانيّ وتكوينه الفرنسيّ.

طبعت أعماله بالتّقاليد الپروتستنتيّة التي اكتسبها من مكان ولادته فكتب: «الملك داوود» و «جوديث Judith».

تأثّر هونيجير بجوهان سيباستيان باخ Johann Sébastian Bach وجعله مثله الأعلى.

درس هونيجير Honegger في المعهد الموسيقي في زوريخ Zurich على كبار أسياد الموسيقى الكلاسيكيين والرومنطيقيين، وعاد إلى باريس في سنّ التاسعة عشرة. كان مولعاً بموسيقى واغنر Wagner وريتشارد شتراوس Richard Strauss وماكس ريجير منذ طفولته فكان أثره وماكس ريجير منذ طفولته فكان أثره كبيراً على أعماله.

أمّا في فرنسا، فقد أحبّ هونيجير البحر الذي طالما تأمّله ووجد فيه فنّه، وأنغامه وحرّيته. وكما يقول هونيجير فهو يدين لفرنسا بالتنقيح الموسيقيّ والجماليّ لأعماله.

فقد درس في المعهد الموسيقيّ الباريسيّ على كاپيه Capet (الكمان)، وجيدالج Gégalge (الطباق والتسلسل)، وويدور Widor (التأليف) وإيندي وقيادة الفرقة).

كما تعمّق بدراسة المؤلّفين الفرنسيين فأعجب بديبوسي Debussy وفوريه Fauré

كان داريوس ميلهود Darius Milhaud زميلاً لهونيجير Honegger في صف جيدالج Gédalge، ثم أصبح صديقاً حميماً له، عرّفه إلى المجتمعات الموسيقيّة والأدبيّة فالتقى هناك أوشسيه Ochsè وكوكتو Cocteau.

من أعماله نذكر:

«صراخ العالم»، «رقصة الموتى»، «فيليب Philipp»، «سيغيسموند Sigismond»، «إيزميرالدا Esmeralda»، «أنتيغون Antigone»، و «مغامرات الملك بوسول Pausole».

توفّي هونيجير في باريس سنة ١٩٥٥ .

\* \* \*

Hersant, Philippe

هيرسان، فيليب

1948 198

ملحّن فرنسيّ، ولد في روما Rome عام ١٩٤٨، وتتلمذ على أندريه جوليڤيه André Jolivet في كونسرڤاتوار باريس مكملًا في الوقت عينه دراسته الأدبيّة.

حصل هيرسان على جائزة ناديا بولانجيه Nadia Boulanger عام ١٩٧٠، كما حصل على منحة كازا ڤيلازكيـز Casa Velazquez في مـدريـد Villa Médicis في villa Médicis في Villa Médicis في روما Rome (١٩٧٠ ـ ١٩٧٨).

تضمّن إنتاج هيرسان أعمالًا آليّة نذكر منها:

«ميندرتال Meanderthale»، « كيلز Kells»، «صراخ وصمت»، «صيف

هنديّ»، «أوسترال بوريال Boréal Austral»، «دولس ستيل نيوڤو nuovo»، «أوسترال برمال»، «سييسرال Spirales»، و «حركة».

\* \* \*

## Hervé, Florimond Ronger

هیرڤیه، فلوریمون رونجیه

1825 - 1892 1897 - 1870

ملحّن فرنسيّ، ولد في هوديسن Houdain عام ١٨٢٥، وهـو معاصر لأوفّنباخ Offenbach، سبقه بعدّة سنوات كمخترع للأوپيريت Opérette الحديثة؛ كما أنّه مدير مسرح وعازف أورغن، ومهندس ديكور.

عمل هيرڤيه في سن الثانية والعشرين عازفاً على الأورغن في سان \_ أوستاش Saint - Eustache ، ويعود له الفضل من خلال عمله كملتزم مسارح بعرض «ملكة الجزر» لأوفّنباخ Offenbach عام ١٨٥٥، و «فلسين من فحم» لليو دوليب Delibes عام ١٨٥٦.

أشهر أعمال هيرڤيه:

«الأنسة نيتوش Nitouche»، «العين المقلوعة»، «شيلپيريك Chilpéric» و «فاوست Faust الصغير».

توفّى هيرڤيه في باريس عام ١٨٩٢.

\* \* \*

# Hérold, Ferdinand

هير ولد، فرديناند

1791 - 1833 \ATT - \V9\

ملحّن باريسيّ، بدأ دراسة الموسيقى على والده الذي كان تلميذاً لكارل فيليب إيمانويل باخ Carl Philipp Emanuel Bach؛ ثم التحق بصفّ البيانو مع لويس أدام Louis Adam في كونسرڤاتوار باريس.

بعد أن نال هيرولد جائزته الأولى في العزف على البيانو، بدأ دراسة الإيقاع على كاتيل Catel والتّلحين على ميهول Méhul، فحاز على جائزة روما Rome عام ١٨١٢.

أقام هيرولـد مدّة ثـلاث سنوات في رومـا Rome، ثم انتقل إلى نـابولي Nap حيث درّس أبناء الملك مورات Murat، وأقام علاقات عمل مع كلّ من ييللو Paisiello وماير Mayr وزينغاريللي Zingarelli؛ كما لقي دعم بوالديو Boieldi لدى عودته إلى باريس Paris.

كتب هيرولد موسيقى للمناسبات وموسيقى للمسرح وأوبّرا وباليه؛ وكانت هر ألحانه:

«شباب هنري الخامس Henri V»، «شارل دو فرانس Zampe»، «الأرنب الأبيض»، «ماري Marie»، «البغّال»، «زاميا Zampe»، «الأركليريكيين» و «الفتاة الطائشة».

توفّي هيرولد في باريس عام ١٨٣٣ .

\* \* \*

### Hiller, Johann Adam

بللر، جوهان أدام

ولد هيللر في مدينة ونديش ـ أوسيغ Wendisch Ossig ودرس الموسيقى في رليتز Görlitz وفي كروزسكول Kreuzchule في درسدن Homeliu على هوميليوس Homeliu

بعد إقامة في درسدن Dresde بخدمة الكونت بروهل Brühl (١٧٥٤ - ١٧٥٤)، عاد هيللر إلى ليبزيغ Leipzig حيث لعب دوراً هاماً في الحياة الموسيقية لذه المدينة منذ عام ١٧٦٢ وحتى وفاته: تولّى إدارة «غروسيز كونزيرت Grosses» (١٧٦٣ - ١٧٦٣)، أسس مدرسة للغناء (١٧٧١)، كما ترأس حفلات يواندهوس Gewandhaus منذ عام ١٧٨١ وأعطاها بريقاً حافظت عليه مدّة نين.

عمل هيللر رئيساً لجوقة دوق كورلاند Courlande في ميتو Thomasser (۱۷۸۹ - ۱۷۸۹)، قبل عما تولّی إدارة الموسيقی في بريسلو Breslau (۱۷۸۹ - ۱۷۸۹)، قبل نيستدعی ليعمل في توماسكول Thomasschule في ليبزيغ Leipzig منذ عام ۱۷۸۱ وحتی عزلته عام ۱۸۰۱.

لم يكتب هيللر إلا موسيقي صوتيّة دينيّة ودنيويّة، وأشهر أعماله:

«لوتشن أم هوف lottchen am Hofe »، «دي ليب أوف دم لاند Die Liebe «لوتشن أم هوف Die Liebe»، «دي ليب أوف دم لاند Der »، «دي جاغد Die Jagd»، و «ديسر دورفبساربيسه Dorfbarbier».

توفّى هيللر في ليبزيغ Leipzig عام ١٨٠٤.

\* \* \*

### Hiller, Ferdinand von

هيللر، فرديناند ڤون

1811 - 1885

عازف بيانو وناقد وقائد أوركسترا وملحّن ألمانيّ ولد في فرانكفورت سور ـ لو ـ ماين Francfort - sur - le - Main، ودرس فيها الموسيقى، مقيماً أوّل حفلة له في سنّ العاشرة من عمره، ومؤدّياً كونسرتو Concerto لموزار Mozart.

عمل هيللر عام ١٨٢٥ مع هوميل Hummel في وايمار Weimar، ورافقه إلى قيينا Vienne، حيث التقى بيتهوڤن Beethoven وشوبرت Schubert. كما أقيام هيللر مدّة سبع سنوات (١٨٢٨ ـ ١٨٣٥) في باريس، واحتكّ بشويان أقيام هيللر مدّة سبع سنوات (١٨٣٨ ـ ١٨٣٥) في باريس، واحتكّ بشويان Cherubini وبيرليوز Berlioz وليرت Liszt وشيروبيني Rossini والمغنّي أدولف نورّي Adolphe Nourrit والشاعر هاين Heine.

أقام هيللر مدّة قصيرة في فرانكفورت Francfort، ثم سافر إلى إيطاليا حيث درس الموسيقى الدينيّة الإيطاليّة على الأب بايني Baini ؛ انتقل هيللر إلى ليبزيغ درس الموسيقى الدينيّة الإيطاليّة على الأب بايني Leipzig، وحلّ مكان صديقه الحميم ماندلسون Mendelssohn على رأس حفلات غيواندهوس Gewandhaus، كما التقى بشومان Schumann وواغنر Wagner خلال إقامته في درسدن Dresde (١٨٤٧ ـ ١٨٤٤).

كتب هيللر سمفونيّات وافتتاحيّات وموسيقى للغرف وموسيقى أوراتوريـو وستّ أوبّرات. وقد شارك منذ عام ١٨٥٠ وحتى وفاته في تطوير الحياة الموسيقيّة في كولونيا Cologne.

أشهر أعماله أوبّرا تدعى «روميلدا Romilda».

توفّى هيللر في كولونيا Cologne عام ١٨٨٥.

\* \* \*

### Hindemith, Paul

هينديميث، بول

1895 - 1963 1977 - 1490

ملحن ألماني من عائلة متواضعة. دخل سنة ١٩٠٩ إلى «المدرسة العليا للموسيقي» في فرانكفورت Francfort حيث تابع دروس ريبنر Rebner في العزف على الكمان وسيكلز Sekles في التلحين.

سنة ١٩١٥ أصبح هينديميث Hindemith رئيساً لـلأوبّرا في فـرانكفورت Francfort، وكتب في هذه الفترة صوناتات لمختلف الآلات وموسيقى الغرف.

كانت أوّل أعماله البارزة ثلاث أوبّرات من فصل واحد أظهرت حبّه الشديد للفنّ التعبيريّ.

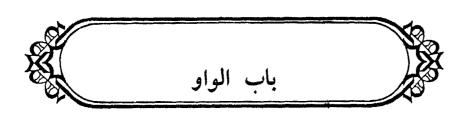
كان هينديميث مقتنعاً بمسؤوليته كمؤلّف، فقام بالخطوة الأولى التي تفصل الموسيقى الجديّة عن الموسيقى الشعبيّة، والملحّن عن المستمع، فكتب الموسيقى النفعيّة التي يفهمها الموسيقيّ الهاوي والتلميذ. فكان بذلك قد أكمل صورته كموسيقي موضوعيّ حديث في العشرينات.

كتب هينديميث:

«قاتل»، «أمل النسوة»، «أخبار النهار»، «ذهاب وإياب»، «كارديلاك «Cardillac»، «ماتيس Mathis»، «الرسّام»، «نبني مدينة»، «نهار موسيقيّ في بلون Plon».

توفّى هينديميث في فرانكفورت Francfort سنة ١٩٦٣.

\* \* \*



Wagenseil, georg Christoph

واجنزیل، جورج کریستوف

1715 - 1777

1777 - 1710

ملحّن نمساويّ ، ولد في ڤيينا Vienne ، وتتلمذ على فوكس Fux وغوتلييب موفات Gottlieb Muffat وماتيو پالوتا Matteo Palotta . حصل على منحة دراسيّة من البلاط عام ١٧٣٦ ، وعيّن ملحّناً فيه عام ١٧٣٨ .

كما عمل واجنزيل عازف أورغن في جوقة أرملة الامبراطور شارل السادس Charles VI مدّة تسع سنوات، ثم أصبح أستاذاً للبيان القيثاريّ لأولاد الامبراطورة ماري ـ تيريز Marie - Thérèse عام ١٧٤٩.

يعتبر واجنزيل أوّل موسيقيّ نمساويّ انتشرت موسيقاه في كلّ أنحاء باريس، من خلال الحفلات والمطبوعات. كتب عدداً كبيراً من الأوبّرا، و٩٦ سمفونيّة، و٣٣ عملًا موسيقيّاً للغرف. أشهرها:

«أريودانت Ariodante»، «لا كليمنزا دي تيتو Ariodante»، «إيـل «ديميتريو Demetrio»، «أليسّاندرو نيل إيندي Alessandro nell Indie»، «إيـل سيـرو Siroe»، «لوليمپيـاد d'Olimpiade»، «أنـدروميـدا Andromede»، «لوريـديس Euridice»، «جيـواس ري دي جيـودا Gioas re di Guida»، «لا ريدانزيون La Redenzione»، و «إيل روڤيتو دي موزيه La Redenzione».

توفّي واجنزيل في مسقط رأسه عام ١٧٧٧ .

\* \* \*

### Wagner, Richard



ولد واغنر في مدينة ليبزيغ Leipzig الألمانيّة؛ كان والده فريديريك يعمل كاتباً في سجلّات الشرطة ويهوى التمثيل، أمّا والدته جوهانا روزين پاتز -Johan مقد كانت موهوبة بالفن الدراماتيكيّ. na Rosine Pätz بالإضافة إلى ذلك، فقد كان أخوه ألبرت يعمل في المسرح. كما أنّ شقيقاته وبنات أخيه كنّ جميعاً مغنيّات وممثلات. ولكن لم يقيّض لأحد من هذه العائلة

أن يشتهر قبل ريتشارد واغنر Richard Wagner الذي كتب له أن يخلّد أسرته مدى الدهر.

توفّي والده وهو طفل، فتزوجت والدته من صديق العائلة الرسّام لودويغ جيير Ludwig Geyer عندئذ راجت الشائعات بأنّه كان أباً لريتشارد الطفل.

تابع واغنر دراسته الكلاسيكيّة في درسدن Dresde وليبزيغ Leipzig، وبدأ دراسة الموسيقي على تيودور وينليغ Thèodor Weinlig.

كان متشوّقاً جداً لأن يصبح عازفاً ماهراً، فأخد يتمرّن ويؤلّف مقطوعات صغيرة، ويعزف بطريقة لا تخلو من الشوائب لعدم إلمامه الكافي بالتقنيّة الموسيقيّة.

عام ١٨٣٣، عين رئيساً للكورس في مسرح ورزبورغ Würzburg، وكان ذلك بداية فترة تميّزت بالبؤس والعوز الماديّ، وملاحقة المدينين له وبالفشل العاطفي والمرض وقد دامت حتى عام ١٨٦٤.

ترأس واغنر عام ١٨٣٤ إدارة فرقة بيتمان Bethmann، حيث التقى بمينا پلانر Minna Planner وتزوّجها عام ١٨٣٦. كان كلّ واحد من هذين الزوجين يملك طموحاته وآماله الخاصّة به، فتوجّها إلى كونيغسبرغ Konigsberg، وريغا Riga ثم باريس. كتب واغنر خلال هذه المرحلة ثلاث أوبّرات:

«الأعراس» ـ «الساحرات» ـ و «ممنوع الحبّ».

وكان يحضر في أعماقه لمشروع كتابة «ريينزي Rienzi» «وشبح السفينة» اللتين أنهاهما في باريس عام ١٨٤٠.

لم يستطع واغنر عرض «ريينزي Rienzi» في أوبرا باريس، ولكن درسدن Dresde قبلت بتقديمها فغمره عندئذٍ الحنين إلى الوطن تاركاً فرنسا.

ساعد النجاج الذي لقيته «ريينزي Rienzi» على تعيين واغنر رئيساً لكنيسة البلاط الملكي في ساكس Saxe عام ١٨٤٣. على أثر دخول الفرق البروسيّة إلى ساكس Saxe، رحل واغنر إلى زوريخ Zurich.

كان واغنر أستاذ الفنّ الدراميّ في عصره، وتتلخّص فكرته التي أوردها في بعض مؤلّفاته أن الدراما لا يمكن أن تبلغ درجة الكمال إلاّ إذا كانت من النوع الشعبيّ، ولا تحقيق لهذا النوع إلاّ عن طريق الجمهور.

أمّا بالنسبة للأوبّرا فقد حرّر واغنر، إلى جانب ويبر Weiber وغلوك Gluck المسارح الأوروبيّة من السيطرة الإيطاليّة.

كان المستمع إلى أي مسرحية من مسرحيات واغنر Wagner، يستطيع أن يفهمها دون الاستعانة بالغناء، غير أنّ ذلك مستحيل مع الأوبّرات الفرنسية والإيطاليّة لأن الغناء فيها شيء رئيسيّ حيث تأتي الموسيقى لخلق انسجام يساعد الغناء فقط.

## من أعماله نذكر:

- «يسوع الناصريّ» - «أوليسا Ulesse» - «اليهبوديّ التائه» - «تنهبوينزر (Tannhäuser» - «فرسان الغزل» - «قمة جبل ڤينوس Venus» - «لوهنغرين (Lohengrin الذهبي» - «الفالكيري Le Walkyrie» - «أساتذة الغناء» - «وتريستان وإيزولد Siegfried» - «أساتذة الغناء» - «وتريستان وإيزولد Siolde».

توفّي واغنر في البندقية عام ١٨٨٣ .

واغینار، برنار

### Wagenaar, Bernard

1894 - 1971 1971 1894 - 1894

عازف كمان وقائد أوركسترا وملحن إيرلنديّ، ولد في أرنهيم Arnhem وهو ابن جوهان واغينار Johan Wagenaar.

هاجر إلى الولايات المتحدة الأميركيّة عام ١٩٢٠، وحصل على الجنسيّة عام ١٩٢٠، وحصل على الجنسيّة الفيلارمونيكيّة» لنيويورك New york عام ١٩٢٧. عمل عازف كمان في «الجمعيّة الفيلارمونيكيّة» لنيويورك ١٩٢٥ ـ ١٩٢٥) ثم درّس في جسوليار سكسول Juilliard School (١٩٢٨).

له أربع سمفونيّات وعمل للأوركسترا يدعى «أغنية الصباح».

توفّي واغينار في يورك York عام ١٩٧١ .

\* \* \*

### Wagenaar, Johan

واغينار، جوهان

ملحن إيرلنديّ ، تعلّم في «مدرسة الموسيقى» في أوترشت Utercht وبرلين المحن إيرلنديّ ، تعلّم في «مدرسه القديم ريتشارد هول Richard Hol في وظيفتي مدير «مدرسة الموسيقى» وعازف الأورغن في كاتدرائيّة أوترشت Utercht.

عيّن واغينار عام ١٩١٩ مديراً لكونسرڤاتوار لاهاي La Haye، وبقي في هذه الوظيفة حتى عام ١٩٣٧؛ فتتلمذ على يـده ويليم پيجپر Willem Pijper. تـاثّر واغينار بموسيقى براهمز Brahms وبرليوز Berlioz وريتشارد شتراوس Strauss.

من أعماله:

افتتاحيّة «سيرانو دو بيرجيراك Cyrano de Bergerac»، القصيدة السمفونيّة «De Schipbreuk» الغنائية «دو شييروك Saul en David» الغنائية

والأوبّرتين «دو دوج قان ڤينيتي De Doje van Venetie»، و «دو سيد De Cid».

توفّى واغينار في لاهاي La Haye عام ١٩٤١.

\* \* \*

## ودیع صبرا ۱۸۷۲ - ۱۹۵۲



ولد وديع صبرا في مدينة بيروت اللبنانيّة عام ١٨٧٦، من أبوين مربّيين وأديبين، وشغف بالموسيقى منذ صغره. كان في بيت العائلة آلة موسيقيّة قديمة تدعى «أرمونيون Harmonion»، فأخذ الفتى يداعب ملامس تلك الآلة بأصابعه الرقيقة، وكان يخرج بمحاولات سهلة ما يعي من الألحان والأغنيات المألوفة لديه.

في سنّ الثالثة عشرة، تتلمذ وديع صبرا على يد الموسيقيّ النمساويّ الشهير «ڤون رابلاين»، ثم ذهب عام ١٨٩٢ إلى باريس حيث درس مدّة سبع سنوات في المعهد الموسيقيّ أو الكونسرڤاتوار. عاد بعدها إلى لبنان، وأسّس عام ١٩١٠ دار الموسيقي التي تعتبر أوّل مدرسة موسيقيّة وطنيّة لبنانيّة. ولكن مع وقوع الحرب العالميّة الأولى (١٩١٤ ـ ١٩١٨)، أقفلت هذه المدرسة أبوابها وسافر مؤسّسها عام العالميّة الأولى باريس حيث قام بأبحاث موسيقيّة من ضمنها إيجاد بيانو شرقيّ يعزف الألحان الشرقيّة. وبعد جهود مضنيّة، وفق بالوصول إلى هدفه، وذلك بإيجاد تصميم وتريّ يدعى «سونومتر Sonomètre» يعزف الأرباع الصوتيّة على آلة البيانو. ويعتبر هذا الاختراع الحجر الأول للأساس الفنّي الذي يمكن أن يبنى عليه البيانو الشرقيّ، بل العامل الأسبق لإعداد ما يحتاج إليه هذا النوع من البيانو من البيانو من البيانو من الميانو الشروط المتعلّقة بالأصوات والنغمات الشرقيّة وتحديد نسبها ومراكزها تحديداً سليماً وصحيحاً.

ثم عاد وديع صبرا إلى لبنان ليفتح من جديد مدرسته الموسيقيّة في العاصمة في عهد الانتداب الفرنسيّ. وقد أشرفت الحكومة اللبنانيّة فيما بعد على هذه

المدرسة، فأصبح التعليم فيها مجانيًا وفي متناول أفراد الشعب. أقبل الطلاب على هذه المدرسة من كلّ حدب وصوب، وعرفت فيما بعد باسم «المعهد الموسيقيّ الوطنيّ».

ساعد هذا المعهد في نشر الموسيقى الشرقيّة والعالميّة كما خرّج أساتذة وفنّانين كباراً.

من أشهر ألحان وديع صبرا: «النشيد العثماني»، «النشيد الوطنيّ اللبنانيّ»، أوبريت «الملكين» باللغة العربيّة وأوبريت «ميراي Mireille» باللغة الفرنسيّة. هذا بالإضافة إلى عدد من المؤلّفات الموسيقيّة الكلاسيكيّة الغربيّة، وأبحاث موسيقيّة من شرقيّة وغربيّة.

توفّي وديع صبرا عام ٢ ١٩٥ .

\* \* \*

وولف، هوغو Wolf, Hugo

كان هذا الملحن النمساويّ الأصل، صديقاً لأنطون بروكنر Anton كان هذا الملحن النمساويّ الأصل، صديقاً لأنطون بروكنر Bruckner في أيامه الأخيرة إلى جانب غوستاف ماهلر

أنشأ وولف Wolf عبقريّته بنفسه، دون حاجة إلى توجيه المدرّسين والتحق بمعهد ڤيينا Vienne الموسيقيّ عام ١٨٧٥.

خلال إقامته في ڤيينا، اكتشف وولف «عالم الموسيقى المعاصرة» وخاصّة واغنر Wagner الذي أصبح يستضيف وولف Wolf منذ كانون الأوّل ١٨٧٥.

أعجب وولف كثيراً ببيرليوز Berlioz ، ويظهر ذلك في سمفونيّته «شيرزو Scherzo» ، كما أحبّ بيتهوفن Beethoven وتأثّر كثيراً بواغنر Wagner .

في عام ١٨٨٨ توفّيت والدته، فتدفّقت ألحانه وكتب حوالي ثلاث وخمسين أغنية من نوع الليدر Lieder خلال ثلاثة أشهر. وكانت الأشعار التي لحّنها لإدوار موريك Eichendorff وغوتيه Goethe.

لقد لقّب وولف «بواغنر Wagner الليد Lied» للنّجاح الذي لقيه هذا النوع من الألحان التي كانت سبباً في شهرته.

أصيب وولف عام ١٨٩٧ بمسّ من الجنون وفقد الأمل بشفائه.

كتب وولف Wolf:

\_ «كونيغ ألبوني König Alboin» \_ «ترانيم مقدّسة» \_ «رباعيّة وتريّة» \_ القصيدة السمفونيّة «بانتيزيليه Penthésilée» \_ «إينتسرمينزو Intermezzo» \_ «إلسرينادا الإيطاليّة» \_ «وكوريجيدور Corregidor».

توفّي وولف في ڤيينا Vienne عام ١٩٠٣.

\* \* \*

### Weber, Carl Maria von

ويبر، كارل ماريا ڤون



ملحّن ألمانيّ، ولد في بلدة أوتين Eutin التابعة لمقاطعة هولشتاين Holstein، وهـو ابن أخ كونستانس Constance زوجة موزار Mozart.

كان والده مديراً لأحد المسارح، ممّا جعل الطفل يقضي معظم وقته في الكواليس فأحبّ الموسيقى.

بدأ دراسة الموسيقى مع مايكل هايدن Michael Haydn في سالزبورغ Salzbourg عام ۱۷۹۸، ومع كالشر Kalcher في ميونيخ ۱۷۹۸ (۱۸۰۰).

عام ١٨٠٤ إنتقل ويبر Weber إلى ڤيينا Vienne، حيث درس على الأب ڤوغلر Vogler. في حزيران ١٨٠٤ تولّى ويبر إدارة كنيسة بريسلو Breslau، ثم انتقل إلى وظيفة قائد فرقة في قصر الدوق ورتنبرغ Wurtemberg وبدأ هناك تأليف سمفونيّتيه الأوليين.

عام ١٨٠٧ عمل ويبر سكرتيراً للدوق لودويغ Ludwig في شتوتغارت

Stuttgart، ولكنّه اضطر إلى ترك عمله على أثر حوادث اختلاس قام بها والده.

لجأ ويبر Weber إلى مانهايم Mannheim، ومنها إلى دارمستاد Weber حيث أكمل دراسة التلحين مع الأب ڤوغلر Vogler إلى جانب زميله مايـربير Meyerbeer.

كتب في تلك الفترة: «الكونسرتو الأوّل للبيان»، و «أبو حسن Abu Hassan».

سنة ۱۸۱۱ قام ويبر بجولة عمل كعازف بيان ، فـزار بامبـرغ Weimar وميونيخ Munich وسويسرا وبراغ Prague وليبزيغ Francfort وفرانكفورت Berlin وبرلين Berlin.

كتب في برلين عام ١٨١٢ «الصوناتة الأولى للبيانو» وقدّم في غوتا Gotha «الكونسرتو الثاني للبيانو».

عين ويبر Weber عام ١٨١٦ مديراً لكنيسة بلاط ساكس Saxe في درسدن Dresde، وكانت الأوبّرا الإيطاليّـة تعمّ مسارح المدينة في تلك الحقبة، فكان تطوير الأوبّرا الألمانيّة، والسعي بانتشارها إحدى المهام التي أوكلت إلى ويبر. فبدأ بعرض أوبّرا «جوزيف Joseph» لميهول Méhul عام ١٨١٧.

في عام ١٨٢١ عرف ويبر مع مسرحيّته الأولى «فرايشوتز Freischütz» نجاحاً كبيراً، ليس فقط في برلين ولكن في كلّ أنحاء ألمانيا؛ وكانت تلك الأوبّرا الألمانيّة الأولى التي تنتشر فوراً في كل أرجاء أوروبا.

كان ويبر Weber من معاصري بيتهوفن Beethoven وشوبرت Weber وموزار Mozart، غير أنّ نفسه سئمت أجواءهم الكلاسيكيّة التقليديّة، فانتقل بموسيقاه إلى جو الرومنطيقيّة فكان من مؤسّسيها.

كتب ويبر:

- «دعوة إلى رقصة الفالس» - «بريسيوزا Preciosa» - «أوريانت «Oberon» - «أوبيرون Coberon» - «أوبيرون Robert» - «أوبيرون Covent - Gorden» - «كوفن - غوردن Covent - Gorden».

توفّي ويبر Weber في لندن عام ١٨٢٦.

1883 - 1945 1980 - 1117

ولد ويبرن في ڤيينا Vienne حيث التحق بالجامعة عام ١٩٠٢ لدراسة الفلسفة وعلم الموسيقي.

التقى ويبرن عام ١٩٠٤ بأرنولد شونبرغ Arnold Schönberg فأصبح من أعز أصدقائه، وقد ألف هذا الثنائي الذي انضم إليه فيما بعد ألبان بيرج Alban أعز أصدقائه، وقد ألف هذا الثانية». بدأ ويبرن بالعمل كقائد أوركسترا في المسارح لكسب لقمة عيشه، وتزوّج عام ١٩١١ من ابنة عمّه مينًا Minna فرزق بثلاث بنات وصبي.

عرف ويبرن خلال الحرب العالميّة الأولى متاعب صحيّة وفترات انهيار عصبيّ ، فأوقف نشاطاته ؛ غير أنّه تابعها بعد نهاية الحرب فعمل مع أوكسترا وكورس شعبيّ عارضاً الموسيقى الڤيينيّة ، بالإضافة إلى أعمال ماهلر Mahler الذي كان يكنّ له إعجاباً خاصّاً .

كما عمل ويبرن بإدارة برامج في إذاعة ڤيينا، فتلقّى عدّة دعوات إلى ألمانيا وسويسرا وانكلترا.

غيّرت الحرب العالميّة الثانية حياة ويبرن إذ نفي صديقه شونبرغ Schönberg غيّرت الحرب العالميّة الثانية حياة ويبرن إذ نفي Berg فقد توفّي عام ١٩٣٥. فبقي وحيداً بائساً يعيش من مردود بعض الأعمال لشركة يونيڤرسال Universal.

اتّخذ بوليز Boulez من الملحّن العظيم ويبرن Webern مصدر إلهام له مشبّهاً إياه بديبوسي Debussy من حيث رفض الرومنطيقيّة الألمانيّة القديمة، وخلق موسيقى أكثر واقعيّة وأرفع شأناً. ابتعد ويبرن عن النغميّة، فاختار من نظام الاثني عشر صوتاً التبعات الأكثر جذريّة على عكس زميليه شونبرغ Schönberg وبيرج Berg اللذين تعلّقا بشدّة بالنغميّة التسلسليّة.

من أعمال ويبرن نذكر:

«سيغفريدس شوبرت Siegfrieds Schwert»، «الرقص البطنيّ»، «رباعيّة

وتريّة»، «القطع الخمس»، «٢١ سمفونيّة»، و «٢٤ كونسرتو».

توقّي ويبرن في ميترسيل Mittersill عام ١٩٤٥.

\* \* \*

### Widor, Charles Marie

ویدور، شارل ماری

1845 - 1937 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

ولد ويدور، في مدينة ليون Lyon الفرنسيّة، وكان والده أوّل أستاذ له في العرف على الأورغن. التحق بمعهد بروكسل Bruxelles، فتتلمذ على ليمنز Lemmens (أورغن) وفيتيس Fétis (تلحين).

بدأ ويدور في سنّ العشرين يقوم بجولات عزف على الأورغن، فعيّن عام المراديسيّة حيث عمل مدّة خمس Saint - Sulpice الباريسيّة حيث عمل مدّة خمس وستين سنة.

أتى ويدور خلفاً لفرانك Franck أستاذ الأورغن في معهد باريس (١٨٩٠)، كما احتلّ مكان تيودور دوبوا Théodore Dubois في صفّ التّلحين. ومن تلامذته: دوپري Dupré، وڤييرن Vierne وتورنومير Tournemire.

أصبح ويدور عام ١٩١٠ عضواً في «أكاديميّة الفنون الجميلة»، ورئيساً للمعهد الأميركيّ في فونتينبلو Fontainebleau عام ١٩٢٠.

من أعماله:

باليه «لا كورّيغان La Korrigane»، «جان دارك Jeanne - d'Arc»، «الخطأة في كنيسة القدّيس ـ يوحنّا» بالإضافة إلى عدد كبير من الصوناتات والكونسرتو.

توفّي ويدور في باريس عام ١٩٣٧ .

张张张

Weill, Kurt

ویل، کورت

1900 - 1950

ملحن أميركي الجنسيّة، ألمانيّ الأصل، ولد في مدينة ديسّو Dessau

وشمجّعه والده على دراسة الموسيقى فتعلّم مع دينغ Ding وكراسيلت Krasselt في «المدرسة الموسيقيّة العليا» في برلين Berlin (١٩١٨).

التحق ويل عام ١٩٢١ بصفّ بوسوني Busoni ، عارضاً سمفونيّته الأولى التي تظهر تأثّره الشديد بماهلر Mahler وشونبرغ Schönberg.

لحّن ويل لكبار الكتّـاب أمثال فــرتيز بــوش Fritz Busch، جورج كــايزر Georg Kaiser وبريشت Brecht.

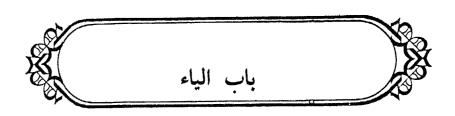
لجأ ويل إلى باريس فلندن عند بداية الحكم النازيّ، ثم انتقل نهائيّاً إلى الولايات المتحدة عام ١٩٣٥، حيث أمضى حياته بين نيويورك New york وهوليوود Hollywood. تأقلم ويل سريعاً مع التيّارات الأميركيّة، فلحّن عدداً كبيراً من الأوبّرا متأثّراً باستعراضات برودواي Broadway.

من أشهر أعماله:

«فوم تود أيم والد Von Tod im Walde»، «أوبّرا كاتسوس Quat'sous»، «عظمة وانحلال مدينة ماهاغونّي Mahagonny»، «نهاية سعيدة»، «أغنية سورابايا Surabaya»، «أغنية بيلباو Bilbao»، «دير جازاجير Der Jasager»، «لمسة واحدة لقينوس Venus»، «الآنسة في الظلام»، و «تائه بين النّجوم».

توقّي ويل في نيويورك New york عام ١٩٥٠.

\* \* \*



Yun, Isang

يان، إيزانغ

1917 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

ملحّن كوريّ، ولد في تونغيونغ Tongyong، ودرس تقنيّات التلحين الأوروبيّة في كوريا واليابان (١٩٣٩ ـ ١٩٤٣)، ثم درّس في مدينته ابتداء من عام Séoul وفي سيول Séoul بين عامي ١٩٥٤ و ١٩٥٦.

تابع يان دروسه في باريس وبرلين Berlin (١٩٥٦ ــ ١٩٥٩)، خاصّة مع بوريس بلاشر Boris Blacher وجوزيف روفر Joseph Rufer.

علّم يان في «المدرسة العليا للموسيقى» في هانوڤر Hanovre وحصل على صفّ التلحين في «المدرسة العليا للموسيقى وللفنون التصويريّة» في برلين Berlin عام ١٩٧٠. وهو منذ عام ١٩٧٧ مدرس في «أكاديميّة الفنون» في برلين. من أعماله:

«لويانغ Loyang» لأوركسترا العزف «غاراك Garak» للناي والبيانو، «ريك Reak» للأوركسترا، «أنابيب صوتيّة للأورغن» «هارمونيا Harmonia» لآلات النفخ، و «نامو Namo» للأوكسترا.

إضافة إلى خمس سمفونيّات وثلاث رباعيّات وتريّة وكونسرتو للكلارينت وكونسرتو للكلارينت وكونسرتو للناي وأوركسترا العزف وكونسرتو للكمان (عدد ٢) وأوبّرات: «دير تروم دي ليو تانغ Geisterliebe»، «جيسترليب Geisterliebe»، و «سيم تجونغ Sim Tjong».

\* \* \*

# يوسف المنيلاوي

1911-110+

ولد يوسف المنيلاوي في القاهرة عام ١٨٥٠، وبدأ حياته بالإنشاد لحسن ورخامة صوته. وعندما سمعه عبده الحمولي، نصحه بترك الإنشاد وممارسة الغناء فاندمج يوسف المنيلاوي عندئذ في سلك المطربين وبدأ يغني ألحان عبده الحمولي ومحمد عثمان على تخته الموسيقي الخاص. لم ينقطع نهائياً عن الإنشاد، إذ كان يمارسه أثناء الحفلات الدينية.

وهكذا اعتبر يوسف المنيلاوي حامل مشعل الفنّ الغنائيّ بعد عبده الحولي ومحمّد عثمان.

توفّي هذا الفنان عام ١٩١١ بعد تسجيله بعض الأسطوانات على شركة «غرامافون».

\* \* \*

Young, La Monte

يونغ، لامونت

1935 1940

ملحّن أميركيّ، ولد في بيرن Bern ودرس الموسيقى في جامعات لـوس أنجلوس Los Angeles ونيـويورك New york (حيث درس الموسيقى الإلكترونيّة على ريتشارد ماكسفيلد Richard Maxfield).

عمل يونغ فترة من الزمن مع تيري ريلي Terry Riley، في إدارة فرقة راقصة لأنّ هالپيرن Anne Halpern، ثم أسّس عام ١٩٦٢ محترفه الخاصّ.

لحّن يونغ موسيقى صوتيّة وآليّة وإلكترونيّة.

\* \* \*

Ysaye, Eugène

ييزاي، أوجين

1858 - 1931 1971 - 1001

عازف كمان. وقائد أوركسترا وملحن بلجيكي، ولد في لييج Liège والتحق

عام ١٨٦٥ بكونسرڤاتوارها، وكان قد بدأ العزف على الكمان مع والده منذ سنّه الرابعة.

درس ييزاي على وينياوسكي Wieniawski في كونسرڤاتوار بروكسل درس ييزاي على فيوتان Vieuxtemps في باريس مدّة ثلاث سنوات.

عين ييزاي عازف كمان في أوركسترا بيسل Bisle في برلين Berlin عام الممرد ا

كان ييزاي مشالاً لعدد من الفنّانين أمثال جاك تيبو Jacques Thibaud. وجورج إينيسكو Georges Enesco وجوزيف سزيغيتي Joseph Szigeti.

من أشهر أعماله «قصيدة رثائية» للكمان والأوركسترا أوب ١٢ ١٥ op.

توفّي ييزاي في بروكسل Bruxelles عام ١٩٣١.

\* \* \*



# ملحق أوّل



# آلات الطرب

ليس في مقدور الإنسان تحديد نوع أوّل آلة موسيقيّة ظهرت إلى الوجود، ولا معرفة موطنها، لأنّ تاريخ الموسيقى عميق الجذور. ومن البديهيّ أن يكون الإنسان قد استعمل ما هو مألوف لديه لصنع أوّل آلة موسيقيّة كالقصب وقرون الحيوانات وجلودها، والأخشاب وشعر الخيل..

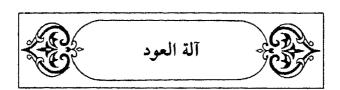
وقد تطوّرت هذه الآلات مع مرور الزمن وتقسم الآن إلى ثلاثة أقسام:

١ ـ الآلات الوتريّة.

٢ \_ آلات النفخ .

٣ \_ الآلات الإيقاعية.





من الآلات الموسيقية الوترية الشرقية، نبدأ بالعود الذي يعتبر سلطان هذه الآلات بالإجماع وأشهرها عند العرب. وقد جاء في الأساطير والتاريخ القديم، أنّ العود آلة موسيقية قديمة العهد، ظهرت في الممالك التي سبقت الميلاد؛ وفي اختزاع هذه الآلة أقوال كثيرة اختلف فيها المؤرّخون. فمنهم من قال إنّ أوّل من اخترعه هو «لامك» من أبناء الجيل السادس بعد آدم كما ورد أن «يوبال»، وهو من سلالة قابيل ابن آدم والذي عاش قبل الطوفان، كان أوّل من صنع آلة العود وعزف عليها بمهارة.

وفي «الكامل للمبرد» قيل إنّ أوّل من صنع العود هو «نوح» وقد انعدم عند الطوفان.

ولكن ما هو مؤكّد، أنّ العود هو أشهر الآلات الموسيقيّة المألوفة منذ القدم عند الشعوب الشرقيّة، ففي سماعه نفع للجسد وتعديل للمزاج، لأنّه بجمال رنينه ونغمه يملك قوة تأثير على مشاعر الإنسان. ومثال على ذلك فإنّ «الإسكندر ذا القرنين» كان إذا وجد نفسه معكّر المزاج، أمر بأن يعزف له على العود فيزول عنه تكدّره.

برع العرب في زمن الجاهلية في صناعة العود، وقد عرفوا منه أنواعاً متعدّدة نذكر منها:

١ ـ المزهر: ظهرت هذه الآلة بعد الإسلام، وقد أخذها العرب عن الفرس.

وهي عبارة عن عود يصنع هيكله الصوتي أي وجهه من جلد الثور؛ وبالطبع فقد انقرض هذا النوع.

٢ ـ الكرّان: وهو العود الذي يرجع إلى عهد المزهر أو ما قبله.

٣ ـ العود المدرسيّ: تشبه هذه الآلة بكثير من مواصفاتها آلة الماندولين الموسيقيّة.

٤ - العود الكامل: هو أكبر حجماً من آلة المزهر.

٥ ـ البربط: يعتقد أن أوّل من صنع العود «جمشيد» ملك من ملوك الفرس وأسماه «البربط»؛ تفسيره باب النجاة وشكله كالعود الخشبيّ.

٦ ـ الموتر: هي آلة متعددة الأوتار. تشبه كثيراً العود المتداول في هذه الأيام.

٧ ـ الشبّوط: هو العود الذي ابتكره «منصور زلزل» في العصر العباسيّ، وهذا العود بشكله المستطيل يشبه السمك الشبوطيّ كما أنّه قريب جداً من الماندولين الحاليّ.

٨ ـ المغني : وهو العود الذي ابتكره «صفي الدين الأرموي» في مطلع القرن الثالث عشر وخصصه لمرافقة المغنين.

أما بالنسبة للضاربين على هذه الآلة، فيقال إن «النضر بن الحارث» كان أوّل ضارب على العود في العصر الجاهليّ عند العرب، كما كان في العصر العباسيّ فيما بعد الكثير من مهرة الضاربين على هذه الآلة وأشهرهم:

إسحق الموصليّ وإبراهيم بن المهديّ وزلزل وزرياب.

وينسب إلى الفنان زرياب إضافة وتر خامس على العود الأندلسيّ ذي الأربعة أوتار وهي: البم. والمثلث والمثنى والزير. أما عودنا اليوم فيختلف عن عود العصور الماضية من حيث الأوتار والألحان والأنغام الصادرة عنه.

فالعود عندنا اليوم يشدّ عليه خمسة أوتار مزدوجة مختلفة في الغلظ والدقة؛ فالوتر الأوّل يسمّى «يكاه أي صول»، والثاني «عشيران أي لا» والوتر الثالث يسمّى «دوكاه أي ري» والرابع «نوي أي صول» أما الخامس فهو «كردان أي دو».

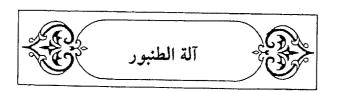
وقلّما يزاد عليه وتراً سادساً، فإذا كان ذلك فإنه يكون جواباً إلى «الجاركاه» أي الماهوران.

يعتقد البعض أن العود آلة شرقية لم تعرف في الغرب، غير أنّ ذلك عار عن الصحة، فقد انتقلت هذه الآلة إلى أوروبا عن طريق فتح العرب للأندلس في القرون الوسطى فاستعمله الإسبانيون والبرتغاليون والألمان والفرنسيون والإيطاليون والإنكليز. ويعتبر القرن السادس عشر العصر الذهبيّ للعود في أوروبا، فقد احتل المرتبة الأولى بين الآلات الموسيقية في قصور الملوك والأمراء، بعد أن طرأت عليه بعض التغييرات، فكبر حجمه بنسب متفاوتة ليصبح بإمكان العازف إداء طبقات صوتية واسعة. كما زيد عدد أوتاره فبلغ أحد عشر وتراً.

ويقول المستشرق «دونالد بولج» إنّ العود استخدم في الروايات الغنائيّة في إنكلترا وإيطاليا، أمّا في فرنسا فقد كان يعزف به الكورانتا والألماندا والمفويتو.

ومن الذين وضعوا مؤلّفات من نوع الكونسرتو الخاصة بالعود «جوهان سيبستيان باخ Johann Sèbastian Bach».

وبقيت آلة العود في أوروبا الآلة المفضّلة حتى ظهور البيانو في القرن الثامن عشر، فاحتلّ البيانو مكان العود بعد أن وجد الغربيّون أنّه أسهل وأثبت من العود في تأدية تعدّد الأصوات. وهكذا قلّ استعمال العود في أوروبا شيئاً فشيئاً مع مرور الأيّام، ولكنّه عاد وظهر في مطلع هذا القرن محتلا مركزاً هاماً بين الآلات الموسيقيّة الغربيّة.



الطّنبور آلة شرقيّة وتريّة منحدرة من فصيلة العود، وحجمها كحجم آلة المندولين، أمّا صوتها فحنون رقيق. تختلف عن العود بطول عنقها لتسّع عدداً كبيراً من الدساتين لبيان مواضع عفق الأصابع على الأوتار، كما أنّ صندوقها الصوتيّ أكبر حجماً.

لقد عرف هذه الآلة المصريّون القدماء، ثم تناقلتها الحضارات العربيّة خلال العصور الوسطى، واهتمّت بها وحلّتها بالذهب وزركشتها بالأحجار القديمة.

وقد خصّ الفيلسوف العربي «الفارابي» آلة الطنبور في كتاب «الموسيقى الكبير» بأحاديث وشروح علميّة وفنيّة مفصلة.

وكما هو معروف، فهناك نوعان من الطنابير يختلفان من حيث الشكل والحجم والموطن:

١ ـ الطنبور الخراسانيّ: يستعمل في بلاد خراسان، ويعنى به الصنف الكبير، وتختلف هذه الآلة بشكلها وطولها وقصرها عن الطنبور البغدادي، كما يستعمل فيها وتران متساويا الغلظ. أمّا دساتينها فكثيرة منها خمسة ثابتة على عنق الآلة.

٢ ـ الطنبور البغداديّ: ويسمّى أيضاً الطنبور العربيّ، يستعمل في بلاد العراق. هو أصغر حجماً من الطنبور الخراسانيّ، صندوقه الصوتيّ صغير ومجوّف حفراً؛ يشدّ إليه وتران متوازيان من جانب المفاتيح الأربعة. يوجد الطنبور البغداديّ بثلاثة أحجام: صغير ومتوسط وكبير ويطلق عليه الآن اسم «البزق».

أمَّا أهمَّ الطنابير المستعملة في وقتنا الحاضر فهي:

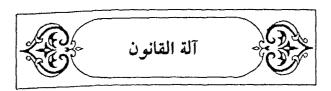
أولًا: الطنبور التركيّ، سبق الخراساني وهو معروف باسم «ساذ»: رقبته طويلة وعليه حوالي الأربعين دستاناً.

تشدّ على هذه الآلة في الغالب أربعة أوتار ثنائيّة من الفولاذ.

ثانياً: البزق، الطنبور البغداديّ سابقاً وهو النوع الصغير من الطنبور، يشدّ عليه وتران ثنائيّان من الفولاذ، وتوضع علامات حول عنقه بخيوط من النايلون لتعيين مواضع عفق الأصابع على الأوتار.

هذا، وقد زيدت الدساتين مع الوقت مستكملة أرباع الصوت. ظهر البزق أولاً في بغداد، ثم انتشر في تركيًا ولبنان وسوريا.

في أيّامنا هذه، هناك بعض عازفي الطنبور الذين أوصلوا إلى آلتهم الموسيقيّة ميكروفوناً صغيراً لتأدية صوت مضخم.



تعتبر آلة القانون من أغنى الآلات أنغاماً، ويعود لها الفضل، إلى جانب آلات وتريّة أخرى كالهارب Harpe، في ابتكار آلة البيانو.

نُسب إلى الفيلسوف والموسيقيّ «أبو النصر محمد بن طرحان» الملقّب بالفارابي ابتكار آلة القانون، وكان ذلك في العصر العباسيّ، إلاّ أنّه من الأرجح أن يعود اختراع هذه الآلة إلى ما قبل ذلك بكثير، غير أنّ العرب طوّروها من حيث الشكل وتركيب الأوتار.

على غرار كلّ الآلات الموسيقيّة، فقد تطوّر القانون مع مرور الزمن، إذ حسّنه الأتراك ونقلوه إلى المصريين الذي زادوا حجمه لتقوية الصوت وزيادة رخامته، ممّا جعل هذه الآلة تتناسب مع الألحان والطبقات الصوتيّة العربيّة.

يفضل خشب الجوز التركيّ لصنع آلة القانون، لقساوته ومسامّه المتراصّة جداً، أمّا الرقمة فهي من جلد السمك النهريّ.

## نعرف نوعين من القوانين:

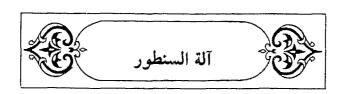
١ ـ القانون الكبير: وهو مؤلّف من ستّة وعشرين أو سبعة وعشرين مقاماً بالإضافة إلى ٧٨ وتراً. يشدّ إلى كلّ مقام ثلاثة أوتار متساوية تسمى باصطلاح الموسيقيين وتراً واحداً، يكون أغلظ ممّا فوقه وأحدّ إلى أعلى ممّا تحته. أكثر هذه الأوتار مصنوع من أمعاء الغنم، أمّا حالياً فقد استبدلت بالنيلون لمتانته وعدم امتصاصه الرطوبة، فيسهل عندئذ دوزان الآلة.

أما الوتران ذوا الطبقة الحادة، فهما مصنوعان من الفولاذ بينما الأوتار الثلاثة من طبقة القرار، فهي عبارة عن خيط من الحرير ملفوف عليه خيط من القصب المفضّض.

كما أن الملاوي أي المفاتيح الثماني والسبعين، فهي تصنع في أغلب الأحيان من الأخشاب القاسية كالليمون والمشمش. . . بالإضافة إلى مفتاح كبير لضبط الدوزان مصنوع من النحاس. هذا هو القانون المصريّ الكبير الذي يستعمل حالياً في كل البلاد العربيّة .

٢ ـ القانون التركيّ : هو أصغر حجماً من القانون المصريّ ومقاماته أقل بمقامين أو ثلاثة .

تختلف طريقة العزف على هذه الآلة بين المصريين والأتراك. يوضع عادة القانون على كرسيّ خاص أثناء العزف، ويضع العازف في إصبعي السبّابة زوج كشاتبين مفتوحة من الطرفين، ومصنوعة من معدن خفيف وليّن. ويدخل بين السبّابة والكشتبان قطعة صغيرة مشذّبة من قرن الجاموس بطول خمسة سنتيمترات. يعزف بالسبّابة اليمنى على مقام، وباليسرى على قرار ذلك المقام.



يقال إن السنطور آلة موسيقية قديمة عديمة المثال، اخترعها «الفلهيذ» المغني الفارسي في عهد «كسرى أنوشروان»، فجعلها ذات شكل هندسي منحرف واثني عشر وتر من نحاس يحتوي كل منها على أربعة أوتار متساوية في الغلظ والدقة، جابت هذه الآلة في بلاد الفرس، ثم دخلت بغداد في العصر العباسي أيام عهد «المستعصم بالله». فتناولها «حكيم بن أحوص السندي البغدادي»، فهذبها وزاد على أوتارها تسعة أوتار، قسمها إلى ثلاثة دواوين وهي المعمول بها اليوم. وتسمّى هذه الدواوين باصطلاح أهل الفن :

- الديوان الأول «سلطاني» ويقع على يسار العازف، الديوان الثاني «النيم خانات» ويقع في وسط الآلة، أمّا الديوان الثالث «القبوات» أي القرار ويقع على يمين العازف.

تعني لفظة السنطور «النقر السريع»، وعلى الرغم من الشبه بين هذه الآلة

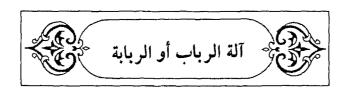
والقانون، فإنَّ طريقة العزف عليهما مختلفة جداً.

يتطلّب العزف على السنطور الضرب على أوتاره مطلقة، بمضرابين رقيقين مصنوعين من خشب الليمون، وعند الحاجة تحريك الحمّالات المصنوعة من الخشب والتي توضع تحت الأوتار.

أما السنطور فيصنع عادة من خشب الجوز، تشدّ عليه الأوتار ثنائيّاً أو ثلاثيّاً، ويتراوح عددها بين (٧٢ ـ ١٠٠) وهي مصنوعة من الفولاذ.

في العصور الوسطى، انتقلت آلة السنطور من العرب إلى أوروبا عن طريق تركيا وبلدان البلقان والأندلس؛ وأكثر البلاد استعمالاً لها في وقتنا الحاضر بلاد البلقان وخاصة الممجر ورومانيا حيث تعتبر هذه الآلة المفضّلة في موسيقى الغجر. ومن السنطور ما هو متوسط الحجم، يشدّ عليه حاليّاً ١٤ مقاماً طبيعيّاً و١٤ مقاماً للرافع والخافض، ويشدّ على هذه المقامات مائة واثنا عشر وتراً بما يعادل أربعة أوتار متساوية لكل مقام. وكل هذه الأوتار الفولاذية تشدّ إلى مفاتيح مصنوعة من الفولاذ أيضاً، ومثبّتة إلى جانب من الآلة.

يتم دوزان السنطور بواسطة مفتاح صغير من الحديد شبيه بالمطرقة الصغيرة. يندر حالياً وجود هذه الآلة واستعمالها في البلاد العربيّة كما يندر وجود عازفين عليها.



يعود تاريخ أوّل آلة وتريّة يضرب عليها بالقوس إلى أكثر من خمسة آلاف سنة قبل الميلاد؛ وقد اخترعت في الهند. كانت عبارة عن آلة تصدر أصواتاً معيّنة بفضل وترين أو ثلاثة.

ويعود الفضل للعرب في إحياء آلات القوس في القرون الأولى قبل الميلاد، بابتكارهم الربابة ذات الوتر الواحد، والتي أصبحت فيما بعد ذات وترين متساويين في الغلظ، ثم ذات أربعة أوتار يتفاضل غلظ كلّ اثنين منها على الآخرين.

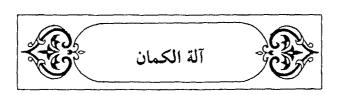
وقد تطوّرت صناعة هذه الآلة مع مرور الزمن، فكانت «ربابة الشاعر» وهي معروفة في كلّ من مصر والمشرق العربيّ .

هذه الربابة مصنوعة من خشب الخيزران، مغطّى بغشاء رقيق من الجلد لتتجانس نغماتها مع الأصوات البشريّة. أما وتراها فهما من خيوط النّخيل، وقوسها من شعر الخيل.

ومن أصناف الربابة نذكر أيضاً: الكمنجة، وهي ذات صندوق مصوّت على شكل نصف جوزة هند، كذلك رباب شمالي أفريقيا وهو المستعمل في تونس والجزائر وليبيا والمغرب، ثم الرباب التركيّ المستعمل في بلاد البلقان والمعروف باسم «الأرنبة».

انتشرت آلات الرباب في كل أنحاء العالم الإسلاميّ، وانتقلت مع العرب إلى الأندلس وصقليّة ومنها إلى أوروبا. فاستعملها الموسيقيون المتجوّلون في القرن الحادي عشر، كما عزف عليها الفرسان المؤلّفون Les Troubadours مصاحبة للغناء.

في القرن الحادي عشر، بدأت تظهر في أوروبا صناعة الآلات الموسيقية الوتريّة ذات القوس، وأطلق عليها أسماء مختلفة، تشتقّ جميعها من كلمة الرباب العربيّة: روبللا Rubeca، روبيب Robeb، وروبيكا Rubeca. أمّا في القرن الخامس عشر، وبعد التغييرات التي تناولت الآلات الوتريّة في أوروبا أطلقت عليها اسم «ڤيولا» أى الوتر.



نحتل آلة الكمان في وقتنا الحاضر المرتبة الأولى بين جميع الآلات الموسيقيّة، فهي أميرة التّعبير عن الشعور والأحاسيس. إن أساس هذه الآلة الوتريّة، هي آلة الرباب العربيّة التي انتقلت مع العرب إلى الأندلس وصقليّة، وانتشرت في أوروبا في القرن الرابع عشر. فطرأ عليها بعض التغيير وأصبحت

بخمسة أوتار أو ستّة، وسمّيت آنذاك «فييل» ومعناها وتر. ولكن ما لبث الأوروبيّون أن اعتمدوا فكرة الأوتار الأربعة، فصنعوا آلات مختلفة الأحجام أهمّها ثلاثة:

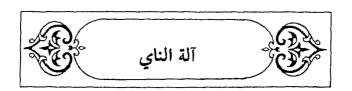
- ـ فيولا الزراع Viola de Braccio
- \_ فيولا الركبة Viola de Guaniba
  - ـ ڤيولا الغرام Viola d'amour

أما الشكل الحاليّ لآلة الكمان، فقد ابتكره صانعو الكمان المشهورون في إيطاليا في القرنين السادس والسابع عشر وهم: «أسرة أماتي Amati»، و «أسرة غوارنييروس Stradivarous».

تصنع آلة الكمان من خشب الصنوبر الذي يتم تجفيفه قبل صناعته، حتى لا تتأثّر نسب الأبعاد التي صنعت عليها الأجزاء المختلفة للصندوق المصوّت بتغييرات الطقس من حرارة وبرودة ورطوبة. ومن الجدير بالذكر، أنّ آلة الكمان كلّما قدم استعمالها تصبح أغلى ثمناً ويصبح خشبها أكثر مرونة، وبالتالي تكون الأصوات الصادرة منها أرق وأحلى.

تمتاز آلة الكمان الشرقيّة في تأدية النغمات ذات أرباع الصوت، مما لا يستعمل في الموسيقى الغربيّة.

تدخل آلة الكمان حاليًا في الفرق الموسيقيّة الشرقيّة، وقد بدأ انتماءها هذا في القرن التاسع عشر وأصبح عددها يزداد مع الوقت.



يعود تاريخ اكتشاف الناي إلى العصور القديمة مع الإنسان البدائي، الذي عاش في الأدغال والغابات وعلى ضفاف الأنهر يسمع من خلال حفيف الأشجار، ولا سيّما القصب، أصواتاً غريبة تتخلّلها نغمات رقيقة ناعمة، وفي لحظة صمت وتأمّل، أدزك أنّ سرّ هذه الأصوات كان من فعل دخول الهواء إلى داخل القصب وخروجه منه؛ فأخذ عندئذ قصبة، فأدنى فوهتها من شفتيه، وبدأ ينفخ فيها حتى سمع نغماً أحدث في نفسه بهجة وسروراً.

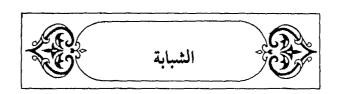
أدرك عندئذ أنّه اكتشف شيئاً جديداً، فعزم على متابعة أبحاثه وتجاربه، وبدأ بقطع وتشذيب بعض القصب، ثم بدأ ينفخ في القصبة الأولى حتى سمع نغماً، ولحسن حظّه فإن القصبة الثانية أصدرت نغماً مختلفاً عن النغم الأوّل، فساوره الشكّ، وأخذ يكثر من تجاربه إلى أن ثقب يوماً قصبة في مكان من سطحها، ونفخ فيها، فسمع نغماً غير الذي صدر من القصبة المغلقة. فزاد عدد الثقوب إلى أربعة، وكان يصدر من كلّ ثقب نغم جديد يختلف عن سابقه.

ومع مرور الزمن، تطوّرت هذه الآلة وتبيّن أنّ السلّم الموسيقيّ لا يتمّ إلّا إذا ثقبت القصبة سبعة ثقوب في مواضع هندسيّة صحيحة، ستّ منها لأصابع اليدين (السبابة، الوسطى والبنصر)، والسابع (للإبهام). على أن يكون هذا الأخير من خلف القصبة وفي منتصف طولها ليتسنّى إخراج الصوت الثامن أي ما مجموعه خمسة مقامات كاملة.

ومن الشعوب القديمة التي عرفت الناي، الشعب السومريّ والكلدانيّ والكلدانيّ والفراعنة. وقد عرفت هذه الآلة عند العرب في عصر الجاهليّة بالقصابة.

لم يطرأ على آلة الناي تطوّر هام من جهة الشكل، أمّا من جهة الأنغام فقد أصبحت تعطي جميع الأنغام الشرقيّة والغربيّة. هذا وتعرف آلة الناي في البلدان العربيّة بأسماء مختلفة كالقصبة والشبابة والمنجيرة. . . وبما أنّ هذه الآلة تخلو من المفاتيح ، يصعب عليها تأدية مختلف الدرجات الصوتيّة التي تتألف منها مقامات الموسيقى العربيّة . فلكلّ ناي صوت أساسيّ خاص به مثلاً: ناي «صول» يعني أساسه صوت «الدو» .

لم يحاول العرب إدخال أي تعديل على هذه الآلة، وبدأت منذ مطلع القرن العشرين بمرافقة المغني إلى جانب القانون. كما أصبح لها دراسات وقواعد ثابتة، تطبّق في كلّ المعاهد الموسيقيّة العربيّة. أمّا في الغرب، فقد تطوّرت هذه الآلة مع صانعي آلات النفخ المشهورين وانبثق منها آلة الفلوت Flûte التي أعطت فيما بعد الكلارينت Clarinette.



هي أدقّ الآلات الموسيقيّة صنعاً، وأحلاها صوتاً، وأرقّها نغماً. تنتمي إلى فصيلة «الناي» ولا تختلف عنها كثيراً في الشكل.

هي أنبوبة مجوّفة، تستعمل بوضع فتحتها العليا على الفم وضعاً ماثلًا بحيث يمسّ جزء منها جزءاً من الشفتين.

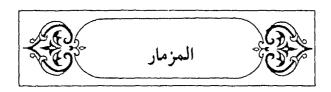
والشبابة آلة عربية، تستعملها عرب البادية. وأكثر من يستعملها رعاة الغنم لقتل الوقت عند رعي القطعان، ولتجميع الماشية عند تشتتها، فهي إذا سمعت راعيها يعزف على الشبابة أسرعت إليه والتفتّ حوله من كل فجّ وصوب.

تصنع الشبابة عادة من خشب المشمش أو الزنزلخت؛ لها ثمانية ثقوب:

سبعة في سطحها والثامن في خلفها. أمّا الدرجات الصوتيّة التي يمكن أن تؤدّيها الشبابة فهي ديوانان:

يبدأ الديوان الأول من مقام الراست أي من نوتة «الدو» صعوداً إلى الجواب؛ ويبدأ الديوان الثاني من الجواب إلى جواب الجواب أي نوتة «الدو» الحادة.

تلعب الشبابة حالياً دوراً هاماً إلى جانب الناي في الموسيقى الشرقيّة، كما يستطيع العازف تبع طريقة خاصّة وضعت لها، أن يؤدّي على الشبابة أنغاماً غربيّة أيضاً.



اتّخذ العرب هذه الآلة الموسيقيّة ملهاة لهم، وواسطة طرب ليوم أفراحهم وأعراسهم. والمزمار اليوم كثيراً ما يستعمل في البلاد العربيّة والعراق خاصة، مصحوباً مع الطبل وتضاف إليهما «النقارة» ؛ كما يستعمل حالياً في الفرق الموسيقيّة الشرقيّة للعزف المنفرد.

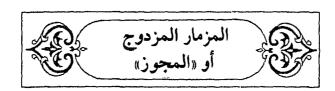
إنّ شكل المزمار يشبه كثيراً شكل «الشبابة»، فهو منحوت الجانبين، من الخشب، أجوف، ينتهي تدريجيّاً بفتحة واسعة مستديرة. ويتألف المزمار من ثلاث قطع منفردة، تتصّل الواحدة بالأخرى وينفخ فيه بواسطة أنبوبة رقيقة ذات ريشة.

للمزمار كما للشبابة ثمانية ثقوب، أمّا صوته فحادّ يتطلب من العازف النفخ بضغط شديد لإصدار الأصوات الحادّة المختلفة.

تتألّف منطقة أصوات المزمار من ديوان واحد.

هناك نوع آخر من المزمار يعطي أصواتاً أحدٌ من الأصوات والأنغام التي تعطيها سائر الأصناف، ويسمّى «الصرناي».

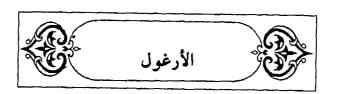
أصل هذه الكلمة مشتق من لفظتين أعجميتين: «صور» ومعناها احتفال و «ناي» أي مزمار.



المجوز آلة نفخ شرقية، قديمة العهد، وهـو عبارة عن قصبتين ملتصقتين متساويتي الطول. ينفتح في كلّ قصبة ثقوب تتراوح بين الأربعة والستّة، وفي بعض الأحيان تفتح الثقوب فقط في القصبة اليمنى لتأدية اللّحن، وتبقى القصبة اليسرى دون ثقوب فتعطى صوتاً واحداً يصاحب اللّحن.

يتوافر وجود المجوز في الجبال والقرى، ويكثر استعماله بين الرعاة ترويحاً عن النفس.

تمتاز هذه الآلة بمرافقتها لرقصات الدبكة الشعبيّة، التي تتقنها شعوب البلاد العربيّة وخاصّة الدبكة اللبنانيّة.



تشتق هذه الآلة من المجوز، وتختلف عن سابقتها بشكلها الطويل. هي عبارة عن قصبتين متجاورتين، تكون القصبة اليسرى أطول من القصبة اليمنى، توصل بعضها ببعض حسب رغبة العازف في تغيير الصوت الثابت الناتج عن القصبة اليسرى الخالية من الثقوب. أمّا القصبة اليمنى القصيرة فتكون مفتوحة إلى الجانبين، ولها خمسة أو ستّة ثقوب.

هناك أحجام مختلفة من الأرغول من حيث الطول وسعة القصبات: فمنه الكبير ويقرب طوله من قامة الرجل، يستعمله العازف واقفاً ويكثر استعماله في مصر، ومنه الوسط والصغير.

تستعمل هذه الآلة في عزف الأغاني الفولكلوريّة الشعبيّة التي لا تزيد مقاماتها عن الخمسة.

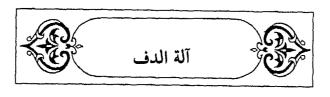
تعتبر آلات الإيقاع من أوائل الآلات الموسيقية التي اكتشفها الإنسان الأوّل، وهذا شيء بديهي إذ أنّه اكتشف في البدء آلتين طبيعيَّتين للطرب وهما الفم واليد. فكان الفم للغناء، واليدين للتصفيق والضرب بهما على الفخذ والبطن. واكتشف أيضاً الدقّ على الأرض بالقدمين. وبعد مرور السنين والأعوام، اهتدى إلى آلات الطرب وأوّلها الآلات المخصصة للضرب. تقسم هذه الآلات إلى قسمين:

١ ـ آلات ذات صندوق أجوف مفتوح: منها ما يشد عليه جلد رقيق، كالدف والرق والطار؛ ومنها ما يملك صندوقاً مفتوحاً في الخلف مثل الطبلة أو الدربكة.

٢ ـ آلات يضرب عليها من غير جلد، وتسمّى بالآلات المصوّتة بذاتها وتقسم إلى قسمين:

ـ نوع لحني مثل آلة «الكزيلوفون Xylophone»، وتصنع الآن من ألـواح صغيرة خشبيّة أو معدنيّة، وكذلك كـالأجراس والأصنـاج. ويدقّ على كــل هذه الآلات بواسطة المضارب.

ـ نوع غير لحني مثل الصاجات والكاسات والمثلّثات.



ذكر «المسعوديّ» في كتابه «مروج الذهب»، أن أوّل من ابتكر الدفّ هـو

«يوبال بن لامك» بعد أو أوجد الطبول. ولما انتشرت الدفوف وعرفها الناس، أخذها العرب ومشوا بها راقصين على غناء الجاهليّة الشائع عندهم يومشذ والمعروف «بالهزج». ويقال ان أوّل من ضرب بالدفّ في الإسلام نساء بني النجار في المدينة المنوّرة، عندما استقبلن رسول الله. ومنذ ذلك الوقت، شاع استعمال الدفّ حتى قدوم المغني «طويس» فكان أشهر ضارب به، يستعمله مصاحبة لغنائه بدل الآلات الوتريّة.

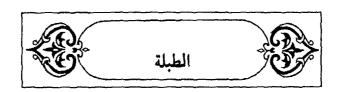
أما في العصر العباسيّ، فكان «حكم الوادي» أوّل من برع بالضرب على هذه الآلة التي انتقلت إلى الأندلس، فربطت بتعاليم وشروط فنيّة.

صغر حجم الدفّ عند وصوله إلى مصر، ووضع له في دائرته، أي على إطاره، عشرة أزواج من الصنوج النحاسيّة الرقيقة فأطلق عليه عندئذ اسم «الرقّ».

هناك بعض الدفوف التي يكون إطارها مطعّماً بالصدف والعظم الأبيض، أو العاج من الداخل والخارج؛ وكما هو معلوم أنّه كلّما صغر حجم الآلة وزادت قوة شدّ الرق، زادت أصواتها حدّة وأصبح رنينها أصفى وأحلى.

يستعمل الدفّ الآن في كل الفرق الموسيقيّة ويقوم بوظيفة ربط الميزان. ومن الآلات الإيقاعيّة ذات الجلد:

المزهر ذو الصاجات، والطار وهو عبارة عن مزهر يخلو إطاره من الصاجات. تستعمل هاتان الآلتان في المناسبات الدينيّة.



هذه الآلة معروفة باسم «الدربكة»، تنتمي إلى فصيلة الطبول ذات الصندوق الأجوف، وهي مصنوعة من الفخّار أو النحاس، يشدّ على فوهتها الكبرى رقعة من الجلد وتبقى الفوهة الثانية مفتوحة.

تلازم الطبلة في أيامنا هذه الفرق الموسيقيّة الشرقيّة إلى جانب الرقّ

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

والنقرزان الصغير، وهو عبارة عن طبلتين مرتبطتين بشكل مستدير مكون من حجمين صغير وكبير. وغالباً ما ترافق الطبلة الرقص الشرقيّ الذي يستعمل فيه آلات إيقاعيّة تسمّى الصّاجات. تعلق أزواج الصّاجات في الإبهام والسبابة من كل يد، وهي مصنوعة من النحاس. ظهرت الصّاجات المعدنيّة في الممالك القديمة فعرفتها مصر في عهد الفراعنة، وانتقلت إلى أوروبا عن طريق الأندلس، واختصّت إسبانيا في استعمالها حتى الآن.

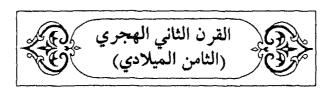
## ملحق ثانٍ



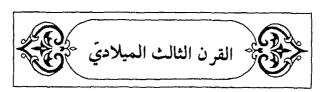
مصادر الموسيقي العربيّة (\*)

<sup>(\*)</sup> باختصار عن كتاب هنري جورج فارمر «مصادر الموسيقي العربية» ترجمة حسين نصار.





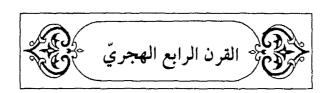
- ـ يونس بن سليمان الكاتب (ت حوالي ٧٦٥ م/ ١٤٨ هـ) له «كتاب في الأغاني»، و «كتاب القيان».
- ـ الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت حوالي ٧٩١ م/ ١٧٥ هـ) له «كتاب النغم»، و «كتاب الإيقاع».
- ابن جامع (إسماعيل) (ت حوالي ٨٠٣ م/ ١٨٧ هـ) له «المئة الصوت المختارة».
- \_ إبراهيم بن ماهان الموصليّ (ت ١٨٨ م/ ١٨٨ هـ) اشترك مع ابن جامع في جمع «المئة الصوت المختارة».



- ـ يحيـى بن مرزوق المكّيّ (ت حوالي ٨٢٠ م/ ٢٠٥ هـ) له «كتاب في الأغاني».
  - ـ يحيى بن أبي منصور الموصليّ له «كتاب العود والملاهي».
  - \_ إبراهيم ابن الخليفة المهديّ (ت ٨٣٩ م/ ٢٢٤ هـ) له «كتاب الغناء».
- ـ إسحاق بن إبراهيم الموصليّ (ت ٥٥٠ م/ ٢٣٥ هـ) له «كتاب الأغاني الكبير» و «كتاب الاختيار عن الأغاني»، و «كتاب و «كتاب

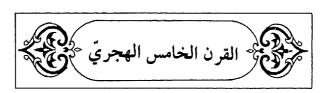
- أغاني معبد»، و «كتاب النغم والإيقاع»، و «كتاب الرَّقص والزقن»، و «كتاب القيان»، و «كتاب أخبار طويس»، و «كتاب أخبار القيان»، و «كتاب أخبار المغنين سعيد بن مِسْحَج»، و «كتاب أخبار معبد وابن سريج»، و «كتاب أخبار المغنين المكيين»، و «أخبار إبراهيم بن المهدي». . . الخ .
- ابن موسى النَّصيبي (ت حوالي ٨٦٠ م/ ٢٤٦ هـ) لـ كتاب الأغاني على الحروف.
- ـ الجاحظ، عمرو بن بحر (ت ٨٦٩ م / ٢٥٥ هـ) له كتاب في طبقات المغنّين، والآلات التي تزمِر بنفسها.
- الكنديّ، يعقوب بن إسحاق (ت حوالي ٨٧٤ م / ٢٦٠ هـ) له رسالة في الإخبار عن صناعة الموسيقى، ورسالة في المدخل إلى صناعة الموسيقى، ورسالة في في الإيقاع، ومختصر الموسيقى في تأليف النغم وصناعة العود، ورسالة في قِسْمة القانون، وكتاب المؤنس في الموسيقى . . . . الخ .
- ـ علي بن يحيى (ت ٨٨٨ م/ ٢٧٥ هـ) له كتاب أخبار إسحاق بن إبراهيم الموصليّ.
- ـ أبو حشيشة، أبو جعفر محمد بن علي (ت حوالي ١٩٠ م /. ٢٧٧ هـ) له كتاب أخبار الطنبوريين.
- السَّرخسيّ، أحمد بن محمد (ت ٨٩٩ م / ٢٨٦ هـ) له كتاب المدخل إلى علم الموسيقى ، وكتاب الموسيقى الكبير، وكتاب الموسيقى الصغير، وكتاب الدلالة على أسرار الغناء...
- سليمان بن أيوب المدينيّ: له كتاب النغم والإيقاع، وكتاب قيان الحجاز، وكتاب قيان مكّة، وكتاب طبقات المغنّين، وكتاب ابن سُريج...
- ـ حمّاد بن إسحاق الموصلي (ت حوالي ٩٠٠ م/ ٢٨٧ هـ) له كتاب مختار غناء إبراهيم.
- ـ ثابت بن قرّة (ت ٩٠١ م/ ٢٨٨ هـ) لـه كتاب في علم الموسيقى وكتاب في الموسيقى وكتاب في الموسيقى وكتاب في آلة الموسيقى ومقالة في الأنغام، وكتاب في آلة الزّمر.

- ـ المفضَّل بن سلمة (ت حوالي ٩٠٣ م/ ٢٩١ هـ) له كتاب العود والملاهي .
  - ـ ابن المعترّ، عبد الله (ت ٩٠٨ م/ ٢٩٦ هـ) له كتاب الجامع في الغناء.
- ـ منصور بن طلحة (ت حوالي ٩١٠ م/ ٢٩٨ هـ) له كتاب المؤنس في الموسيقي .
- ابن طاهر الخزاعيّ، عبيد الله بن عبد الله بن طاهر (ت ٩١٣ م / ٣٠٠ هـ) له كتاب في النغم وعلل الأغاني المسمّى كتاب الآداب الرفيعة.
- ابن المنجِّم، يحيى بن عليّ (ت ٩١٢م / ٣٠٠هـ) له رسالة في الموسيقى، وكتاب النغم.
- ــ قسطا بن لوقا البعلبكيّ (ت حوالي ٩١٢ م/ ٣٠٠ هـ) له كتاب الموسيقى، وكتاب اللهو والملاهي، وكتاب أدب السماع، وكتاب طبقات المغنّين.

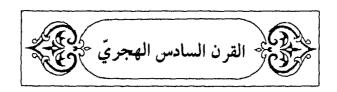


- ابن بسّام، علي بن محمد (ت ٩١٥ م / ٣٠٣ هـ) له أخبار إسحاق بن إبراهيم القديم.
- أبو بكر الرازي، محمد بن زكريًا (ت ٩٢٣ م / ٣٢٣ هـ) له كتاب في جمل الموسيقي.
- ـ قُريص الجرَاحيّ الملقّب المغنّي (ت ٩٣٦ م/ ٣٢٤ هـ) له كتاب صناعة الغناء وأخبار المغنّين.
- جَحْظَة البرمكي، أحمد بن جعفر (ت حوالي ٩٣٨ م / ٣٢٦ هـ) له كتاب الطنبوريين وكتاب الندماء.
  - ابن عبدربه، أحمد بن عبدربه (ت ٩٤٠ م / ٣٢٨ هـ) له العقد الفريد.
- الفارابي، محمد بن محمد (ت حوالي ١٥٥٠م / ٣٣٩هـ) له كتاب الموسيقى الكبير، ومدخل الموسيقى، وكتاب الإيقاعات، وكتاب في إحصاء الإيقاع...

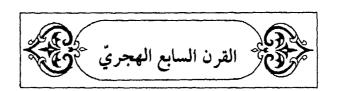
- ـ علي بن هارون (ت ٩٦٣ م/ ٣٥٢ هـ) له كتاب رسالة في الفرق بين إبراهيم بن المهدي وإسحاق الموصليّ في الغناء.
- أبو الفرج الأصفهاني، علي بن الحسين (ت ٩٦٧ م / ٣٥٦ هـ) له كتاب الأغاني الكبير، وكتاب أدب السماع، وكتاب في النغم، وكتاب أخبار المغنين، وكتاب أخبار القيان...
  - ـ الخُوارزميّ، محمد بن أحمد ت حوالي ٩٨٠ م/ ٣٧٠ هـ) له مفاتيح العلوم.
- أبو الوفاء البوزجانيّ، محمد بن محمد (ت ٩٩٨ م / ٣٨٧ هـ) له مختصر في فنّ الإيقاع.
  - ـ ابن طرخان (علي بن حسن) له كتاب أخبار المغنين الطنبوريّين.
    - \_ على بن سعيد الأندلسي له رسالة في تأليف الألحان .
      - ـ الحمّار (سعيد بن فتحون) له كتاب في الموسيقي .
- ـ المجريطي، مسلمة بن أحمد (ت ١٠٠٧ م / ٣٩٨ هـ) له رسالة في الموسيقي.
- ـ ابن يونس، علي بن أبي سعيد (ت ١٠٠٩ م / ٣٩٩ هـ) له كتاب العقود والسُّعود في أوصاف العود.



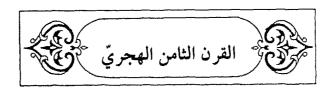
- المسبِّحيّ، محمد بن عبد الله (ت ١٠٢٩ م ٤٢٠ هـ) له كتاب مختار الأغاني ومعانيها.
- ـ ابن سينا، الحسين بن عبد الله (ت ١٠٣٧ م / ٤٢٨ هـ) له رسالة في الموسيقى، ومدخل إلى صناعة الموسيقى، ومقالة في شرح الأرمونيقي، ورسالة في تأثيرات اللحون الموسيقيَّة في النفوس الحيوانيَّة.
- ابن زيلة، الحسين بن محمد (ت ١٠٤٨ م/ ٤٤٠ هـ) له كتاب الكافي في الموسيقي.
  - ـ ابن ناقيا، عبد الله بن محمد (ت ١٠٩٢ م / ٤٨٥ هـ) له كتاب اختصار الأغاني.



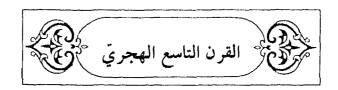
- ـ أميَّة بن عبد العزيز بن أبي الصَّلت (ت ١١٣٤ م/ ٥٢٩ هـ) لـ ه رسالة في الموسيقي .
  - ابن باجة ، محمد بن يحيى (ت ١١٣٩ م / ٥٣٣ هـ) له كتاب الموسيقي .
    - ـ يحيى بن الخُدُج له كتاب الأغاني الأندلسيّة.
  - ـ ناصر الكلبي العودي، له بلوغ الأوطار في بيان ترنَّم الأوتار على الموسيقي.



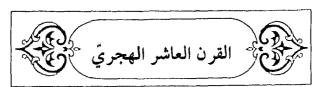
- ـ بديع الزمان (إسماعيل بن الرزّاز) له كتاب في معرفة الحيل الهندسيّة.
  - فخر الدين الرازي (محمد بن عمر)، له جامع العلوم .
  - ـ الحسن بن أحمد بن على الكاتب، له كمال أدب الغناء.
- \_الإشبيليّ، أحمد بن محمد (ت ١٢٥٣ م / ٢٥١ هـ) له كتاب السماع وأحكامه.
- ـ نصير الدين الطوسيّ، محمد بن محمد (ت ١٢٧٣ م/ ٦٧٢ هـ) له رسالة في علم الموسيقي .
- السَّرخدي، محمد بن عابد (ت ١٢٧٥ م / ٦٧٤ هـ) له تشنيف الأسماع بأحكام السماع.
  - -صفيّ الدين عبد المؤمن بن يوسف (ت ١٢٩٤ م / ٦٩٣ هـ) له كتاب الأدوار.
    - ابن واصل (محمد بن سالم) له تجريد الأغاني من المثالث والمثاني .



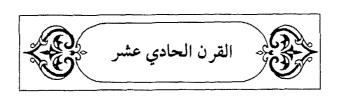
- ابن منظور، محمد بن مكرم (ت ١٣١١ م / ٧١١ هـ) له مختار الأغاني في الأخبار والتهاني .
- ابن تيميَّة، أحمد بن عبد الحليم (ت ١٣٢٨ م/ ٧٢٨ هـ) له رسالة في السماع والرقص والصّراخ.
- الخطيب الإربليّ، محمد بن علي (كان حيًّا عام ١٣٢٩ م / ٧٢٩ هـ) له جواهر النظام في معرفة الأنغام.
- ابن الفركاح، إبراهيم بن عبد الرحمن (ت ١٣٢٩ م / ٧٢٩ هـ) له رسالة في علم الموسيقي .
- ـ النويري، أحمد بن عبد الوهاب (ت ١٣٣٢ م / ٧٣٢ هـ)، له المختصر في لحن العامّة.
  - ـ الذُّهبي، محمد بن أحمد (ت ١٣٤٨ م/ ٧٤٨ هـ)، له كتاب في معرفة الأنغام.
- ـ صفيّ الدِّين الحلِّي، عبد العزيز بن سرايا (ت ١٣٥١ م / ٧٥٠ هـ) له «فائدة في تولّد الأنغام بعضها عن بعض وترتيبها على البروج».
- ـ محمد بن عيسى بن كُرا (ت ١٣٥٨ م/ ٧٥٩ هـ)، له «غاية المطلوب في فنّ الأنغام والضروب».
- ـ لسان الدين ابن الخطيب، محمد بن عبد الله (ت ١٣٧٢ م / ٧٧٤ هـ) له «كتاب في الموسيقي».
  - ابن الصَّبّاح (محمد بن محمد)، له كتاب في علم الموسيقي ومعرفة الأنغام.
- ابن العلائي (شرف الدين بن العلائي العلوي)، له قراءة الزمان في علم الألحان.
  - عمرو بن خضر الكردي، له كنز المطلوب في الدوائر والضّروب.



- الماردينيّ، عبد الله بن خليل (ت ١٤٠٦ م / ٨٠٩ هـ)، له مقدمة في علم قوانين الأنغام.
- اللاذقيّ، محمد بن عبد الحميد (ت ١٤٤٥ م / ٨٤٩ هـ)، له الرسالة الفتحيَّة في الموسيقى، وزين الألحان في علم تأليف الأوزان.

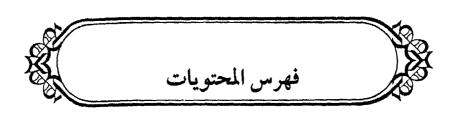


- الحلبيّ، إبراهيم بن محمد (ت ١٥٤٥ م / ٩٥٢ هـ) له الرَّهص والوقص لمستَحل الرقص.
- الحَصْكفي (منظفَّر بن الحسين)، له رسالة الكاشف (أو الكشّاف) في علم الأنغام.



- القارىء الهروي، علي بن سلطان (ت ١٦٠٦ م /١٠١٤ هـ) له رسالة في السماع والغناء.
- القادري، عبد القادر بن محمد، (كان حيّاً عام ١٦٤٠ م / ١٠٥٠ هـ) له رسالة في ذكر الأنغام.
- عبد الرحمن الفاسي، أبو زيد عبد الرحمن (ت ١٦٨٥ م / ١٠٩٦ هـ) له الجموع في علم الموسيقي والطُّبوع.
  - القادري (عسكر الحلبي الحنفي)، له راح الجام في شجرات الأنغام.





٣		المقدمة
	باب الألف	
٥		إبراهيم بن المهدي
٦		إبراهيم الموصلي
٦		
٧		ابن زيلة
٨		ابن سینا
٩		ابن محرز
٩		ابن مسجع
١.		أبو الفرج الأصفهاني
١١		أبو نصر محمّد بن محمد الفارابي
19		أحمد أبوخليل القبّاني الدمشقي
۲٠		أحمد ومحمّد فليفل
27	Adam, Adolphe Charles	أدام، أدولف شارل
22	·	إسىحق الموصلي
۲٤		إسكندر شلفون
40		إسكندر فرح
77	Albinoni, Tomaso	ألبينوني، توماسو
27	Albeniz, Isaac	ألبينيز، إسحق

47	 Amy, Gilbert	أمي، جيلبير
۲۸	 Englert, Giuseppe Giorgio	أنغلير، جيوسب جيورجيو
49	 Encina, Juan del	أنكينا، جوان دل
۳.	 	أنيس فليحان
۳.	 Obrecht, Jakobs	أوبرشت، جاكوب
٣١	 Auber, Daniel François	أوبير، دانيال فرانسوا
47	 Ordonez, Carlo d'	أوردونيز، كارلود
44	 Orff, Carl	أورف، كارل
44	 Auric, Georges	أوريك، جورج
٣٣	 Offenbach, Jacques	أوقّنباخ، جاك
45	 Ockeghem, Johannes	أوكيغيم، جوهانس
40	 Ibarrondo, Félix	إيباروندو، فيليكس
40	 Ippolitov, Ivanov, Mikhail	إيبوليتوڤ، إيڤانوڤ ميكايل
41	 Ibert, Jacques	إيبير، جاك
47	 Iturbi, José	إيتوربي، جوزيه
47	 Erkel, Ferenc	إيركل، فيرينك
٣٨	 Ireland, John	إيرلاند، جون
49	 Eisler, Hans	أيسلر، هانس
49	 Egk, Werner	أيغ، ويرنر
٤٠	 Ives, Charles Edward	إيڤ، شارل إدوار
٤١	 Evangelisti, Franco	إيڤانجيليستي، فرانكو
27	 Elgar, sir Edward	إيلغار، سيرإدوار
٤٢	 Emmanuel, Maurice	إيمانويل، موريس
٤٣	 Eimert, Herbert	إيمير، هيربيرت
٤٤	 Eloy, Jean Claude	إيلوي ، جان كلود
٤٥	 Ingegneri, Marco Antonio	إينجينييري، ماركو أنطونيو
٤٥	 India, Sigismondo d'	إينديا، سيغيسموندو د

٤٦	 Inghelbrecht, Désiré - Emile	إينغلبريشت، ديزيريه إميل
٤٧	 Enesco, Georges	إينيسكو، جورج
	باب الباء	
٤٩	 Pablo, Louis de	پابلو، لويس دو
۰٥	 Babbitt, Milton	بابیت، میلتون
٥٠	 Papineau - couture, Jean	پاپینو ـ کوتور، جان
٥١	 Bach, Johann Sébastian	باخ، جوهان سيباستيان
٥٢	 Bach, Johann Christian	باخ، جوهان كريستيان
٥٣	 Bach, Carl Philipp Emmanuel	باخ، كارل فيليب إيمانويل
ع ۵	 Paderewski, Igancy Jan	پاديريوسكي، إيغناسي جان
٥٥	 Badings, Henk	بادينغز، هانك
٥٥	 Baraqué, Jean	باراكيه، جان
٥٦	 Paray, Paul	پاراي، پول
٥٧	 Barber, Samule	باربیر، صموئیل
٥٨	 Pärt, Arvo	بارت، أرڤو
٥٨	 Partch, Harry	پارتش، هاري
٥٩	 Bartok, Béla	بارتوك، بيلا
٦.	 Bartholomée, Pierre	بارتولوميه، بيار
11	 Barraud, Henry	بارّو، هنري
77	 Pasquini, Bernardo	پاسكىنى، برناردو
77	 Pagganini, Niccolo	پاغانینی، نیکولو
74	 Balakirev, Mili Alexeievitch	بالاكيريڤ، ميلي ألكسييڤيتش
78	 Palestrina, Giovanni Pierluigi	پاليسترينا، جيوڤاني بييرلوجي
٦٥	 Ballif, Claude	باليف، كلود
77	 Bayle, François	بايله، فرانسوا
77	 Penderecki, Krzysztof	پانديريكي، كرزيستوف
٦٧	 Bancquart, Alain	بانكار، ألان

٦٧	 Panefnik, Andrzej	پانوفنیك، أندرزیج
۸۲	 Paer, Ferdinando	پایر، فردینان <i>دو</i>
79	 Baird, Tadeuz	بايرد، تادوز
٧٠	 Brahms, Johannes	براهمز، جوهانس
٧٢	 Pray, Claude	پراي، كلو <b>د</b>
٧٢	 Bruckner, Anton	بروكنر، أنطون
٧٣	 Prokofiev, Serge	پروكوفىيڤ، سىرج
٧٤	 Britten, Benjamin	برتین، بنجامین
٧٦	 Praetorious, Michael	پريتوريوس، ميكايل
٧٧	 Bridge, Frank	بریدج، فرانك
٧٧	 Pfitzner, Hans	بفیتزنر، هانس
٧٨	 Blacher, Boris	بلاشر، بوریس
٧٩	 Planquette, Robert	پلانکیت، روبیر
٧٩	 Pleyel, Ignaz	پلايل، إيغناز
۸•	 Bloch, Ernest	بلوش، إرنست
۸١	 Boito, Enrico	بواتو، أنريكو
۸۲	 Boieldieu, François Adrien	بوالديو، فرانسوا أدريان
۸۲	 Baudrier, Yves	بودرييه، إيڤ
۸۳	 Porpora, Nicola	پورپورا، نیکولا
٨٤	 Purcell, Henri	پورسيل، هنري
۸٥	 Borodine, Aleksander	بورودين، أليكساندر
	Porfirievitch	بورفيريڤيتش
۸٥	 Busoni, Feruccio Benvenuto	بوزوني، فيروشيو بينڤينوتو
۲۸	 Bouzignac, Guillaume	بورينياك، غييوم
۸٧	 Pousseur, Henri	پوسار، هنري
۸٧	 Bussotti, Sylvano	بوسوتي سيلڤانو
۸۸	 Busser, Henri	بوسّير، هنري

A9 Boccherini, Luigi	بوشيريني، لوي <i>جي</i>
4 Puccini, Giacomo	بوشيني، جياكومو
۹۱ Pugnani, Gaetano	پوغناني، غاتانو
۹۲ Busctehude, Dietrich	بوكستيهود، ديتريش
۹۲ Boucourechliev, André	بوكوريشلييڤ، أندريه
۹۳ Bull, John	بول، جون
۹٤ Boulanger, Lili	بولانجيه، ليلي
۹٥ Boulanger, Nadia	بولانجيه، ناديا
97	بولس الأشقر
۹٦ Bülow, Hans Guido Von	بولو، هانس غيدو ڤون
۹v Boulez, Pierre	بوليز، بيار
4A Poulenc, Francis	پولینك، فرنسیس
44 Ponce, Manuel	پونس، مانویل
V·· Ponchielli, Amilcare	پوتشييللي، أميلكار
V·· Petrassi, Goffredo	پيتراسي، غوفريدو
1.1 Beethoven, Ludwig van	بيتهوڤن، لودويغ ڤان
۱۰۳ Pedrell, Felipe	پیدریل، فیلیب
1.1 Bertrand, Antoine de	بیرتراند، أنطوان دو
۱۰٤ Berg, Alban	بيرج، ألبان
1.0 Byrd, william	بیرد، ویلیام
1.7 Pergolesi, Giovanni Battista	پیرغولیسی، جیوڤانی باتیستا
1.7 Berlioz, Hector	بيرليوز، هکتور
I'A Bernstein, Leonard	بيرنشتاين، ليونار
1.9 Berwald, Franz Adolphe	بيروالد، فرانز أدولف
\\ Peri, Jacop	پیري ، جاکوپو
11 Berio, Luciano	بيريو، لوشيانو
111 Pizzetti, Ildebrando	پيزيتيّ ، إيلدبراندو
	<b>.</b>

	Pirot Coorges	
	Bizet, Georges	بیزیه، جورج
114	Paisiello, Giovanni	پيزييللو، جيوڤاني
118	Piston, walter	پيستون، والتر
110	Piccini, Nicola	پيشيني، نيكولا
117	Bellini, Vincenzo	بيلليني، ڤنسانزو
117	Pierné, Gabriel	پييرنيه، غابرييل
	باب التاء	
117	Tartini, Giuseppe	تارتيني، جيوسب
114	Taverner, John	تاڤيرنير، جون
۱۱۸	Tavener; John	تاڤينير ، جون
119	Takemitsu, Toru	تاكيميتسو، تورو
119	Thalberg, Sigismond	تالبيرغ، سيغيسموند
17	Tamba, Akira	تامباً ، أكيرا
17	Tansman, Alexandre	تانسهان، ألكساندر
171	Taniev, Sergeui Ivanovitch	تانييڤ، سيرنجيه إيڤانوڤيتش
177	Taira, Yoshihisa	تايرا، يوشيهيا
177	Tailleferre, Germaine	تايىۋىر، جىرمىن
۱۲۳	Traetta, Tommaso	تراييتا، تومّاسو
178	Trojahn, Manfred	تروجان، مانفرد
178	Tschaikovsky, Peter Ilitch	تشايكوفسكي، بيتر إليتش
771	Tcherepnine, Alexandre	تشيريپنين، أليكساندر
٠. ٢٢١	Tcherepnine, Nicolas	تشيريپنين، نيكولا
177	Tournemire, Charles	تورنومیر، شارل
179	Thomas, Ambroise	توماس، أمبرواز
179	Tomasek, Vaclav Jan	توماسيك، ڤاكلاڤ جان
179	Thomson, Virgil	تومسون، ڤيرجيل
۱۳۰	Tippett, Michael	تيبيت، ميكايل

۱۳۰		Tisné, Antoine	تيسنيه، أنطوان
		Telemann, Georges Philipp	تيليهان، جورج فيليب
,, ,	• •	باب الجيم	.,,,
۱۳۲		Jarnach, Philipp	جارناش، فیلیب
		Jacopo Da Bologna	جاكوپو دابولونيا
		Jacquet de la Guerre, Elisabeth	جاكيه دولاغير، إيليزابيت
		Janacek, Léos	جاناسيك، ليوس
		Jannequin, Clément	جانوكين، كليان
		Jenkins, John	جنکینز، جون
147		Jaubert, Maurice	جوبیر، موریس
۱۳٦		Josquin des Près	جوسکی <i>ن</i> دیه پریه
۱۳۷		Jolas, Betsy	جولاس، بیتسی
۱۳۸		Jolivet, André	جوليڤيه، أندريه
149		Jommeli, Niccolo	جوميللي، نيكولو
12.		Jongen, Joseph	جونجي <i>ن</i> ، جوزيف
18.		Gibbons, Orlando	جيبونز أورلاندو
181		Gédalge, André	جيدالج ، أندريه
187		Gerschwin, georges	جيرشوين، جورج
124	٠.	Gervais, Charles - Hubert	جيرڤيه شارل هوبير
184		Gerhard, Roberto	جیرهارد، روبیرتو
188		Giroust, François	جيروست، فرانسوا
188		Gerowitz, Adalbert	جيروويتز، أدالبير
180		Gesualdo, Don Carlo	جيزوالدو، دون كارلو
180		Gigout, Eugène	جيغو، أوجين
187		Gigault, Nicolas	جيغو، نيقولا
187	٠.	Gilles, Jean	جيل، جان
١٤٧	٠.	Gilson, Paul	جيلسون، پول

١٤٨		Ginastera, Alberto	جيناستيرا، ألبيرتو
١٤٨		Giordano, Umberto	جيوردانو، أمبيرتو
189		Giordani, Tommaso	جيورداني توماسو
		باب الخاء	
10.		Khatchaturian, Aram Illitch	خاتشاتوريان، أرام إيليتش
101		Khrennikov, Tikhon	خرینیکوف، تیکون
		باب الدال	
107		Dargomyjsky, Alexandre	دارغوميجسكي ألكسندر
104		David, Félicien	داڤيد، فيليسيان
104		Davies, Peter Maxwell	داڤیس، بیترماکسویل
108		Dallapicola, Luigi	دالاپيكولا، لويجي
100		Dalayrac, Nicolas Marie	دالايراك، نيكولا ماري
107		Dammase, Jean - Michel	داماس، جان ـ میشال
104		Daniel - Lesur	دانيال ـ لوسور
101		Dao, Ngyyen Thien	داو، نغويين تيان
101			داوود حسني
109		Dvorak, Antonin	دڤوراك، أنطونين
17.	٠.	Duparc, Henri	دوپارك، هنري
171		Dupré, Marcel	دوپریه، مارسیل
177		Deutsch, Max	دوتش، ماکس
175		Dutilleux, Henri	دوتىيو، ھنري
178		Durante, Francesco	دورانت، فرانشیسکو
178		Durey, Louis	دوراي، لويس
170		Dusapin, Pascal	دوساپين، پاسكال
177		Dufay, Guillaume	دوفاي، غييوم
177		Dufourt, Hugues	دوفور، هوغ
۸۲۱		Dauvergne, Antoine	دوڤيرن، أنطوان

179	Dukas, Paul	دوکاس، پول
14.	Delalande, Michel Richard	دولالاند، ميشال ريتشارد
۱۷۰	Delerue, Georges	دولورو، جورج
171	Delibes, Clément Philibert Léo	دوليب، كليهان فيليبير ليو
171	Donatoni, Franco	دوناتوني فرانكو
144	Dohnanyi, Ernö	۔ دونانی <i>ی</i> ، إرنو
۱۷۳	Donizetti, Gaetano	۔ دونیزیتی، غاتانو
۱۷٤	Duhamel, Antoine	دوهاميل، أنطوان
۱۷٤	Debussy, Claude Achille	ديبوسي، كلود أشيل
177	Dittersdorf, Carl	ديترسدورف ، كارل
177	Destouches, André	ديتوش، أندريه
177	Dervaux, Pierre	ديرڤو، بيار
۱۷۸	Desormière, Roger	دیزورمییر، روجیه
179	Desmarest, Henry	ديسهاريست، هنري
14+	Dessau, Paul	دىس <i>و، پول</i>
14.	Decoust, Michel	دیکوست، میشال
141	Delvincourt, Claude	ديلڤينكور، كلود
111	Delius, Frederick	دىليوس، فريديريك
	d'Indy, Paul Marie	ديندي ، پول ماري
141	· · Théodore Vincent	تيودور ڤنسان
۱۸۳	Denisov, Edison	دينيزوڤ، إديسون
	باب الراء	
١٨٥	Rabaud, Henri	رابو هنري
711	Rachmaninov, Serge	راحمانينوف سيرج
111	Radulescu, Horatio	رادولسکو، هوراتیو
۱۸۷	Ruggles, Carl	راغلز، كارل
۱۸۸	Ravescroft, Thomas	راڤنسکروڤت، توماس

۱۸۸		Ravel, Maurice	راڤیل، موریس
119		Rameau, Jean - Philippe	رامو، جان فيليب
191		Reyer, Ernest Rey	راير، أرنست راي
191		Ropartz, Joseph Guy Marie	روپارتز، جوزيف غي ماري
197		Rubbra, Edmund	روبرا، إدموند
194		Rubenstein, Anton	روبنشتاين، أنطون
198		Rutini, Giovanni Marco	روتيني، جيوڤاني ماركو
198		Rouget de Lisle, Claude Joseph	روجيه دوليسل ، كلود جوزيف
190	• •	Rodrigo, Joaquin	رودريغو، جواكين
190		Rosenberg, Hilding	روزنبرغ، هیلدینغ
197		Rosenthal, Manuel	روزنتال، مانویل
197		Rosetti, Antonio	روزيتي، أنطونيو
197		Russolo, Luigi	روسولُو، لويجي
191		Rossi, Salomone	روسيى، سالومون
191		Rossi, Luigi	روسي، لويجي
199		Rosseter, Philipp	روسيتر، فيليب
199		Roussel, Albert	روسيل، ألبير
7.1		Rossini, Gioachino	روسيني، جيوشينو
7 • 7		Roman, Johan Helmch	رومان، جوهان هيلمش
7 • 4		Reibel, Guy	ريبيل، غي
7 • ٣		Reichardt, Johann Freidrich	ريتشارد، جوهان فريدريك
۲۰٤		Reger, Johann Baptist	ریجیر، جوهان بابتیست
		Joseph Max	جوزف ماكس
7.0		Reich, Steeve	ریخ ، ستیف
7.7		Richter, Franz Xaver	ریختر، فرانز کزاڤیه
Y•V		Redolfi, Michel	ريدولفي ، ميشال
Y•V		Respighi, Ottorino	ريسپيغي، أوتورينو

۲•۸		Risset, Jean - Claude	ريسيه، جان كلود
Y • A		Reverdy, Michèle	ريڤردي، ميشال
7.9		Rivier, Jean	ريڤييه، جان
Y•9.		Reiner, Fritz	رینو، فریتز
71.		Rhim, Wolfgang	ريم، وولفغانغ
711		Reimann, Aribert	ريمان، أريبير
717		Rimsky - Korsakov, Nicolaî	ريمسكي ـ كورساكوڤ، نيكولا
		باب الزاي	
317		Zachow, Friedrich Wilhelm	زاشو فريدريك ويلهلم
412		Zandonai, Riccardo	زاندونا <i>ي</i> ، ريكاردو
110			زریا <i>ب</i>
717		Zender, Hans	زندر، هانس
*17	. <b>.</b>	Zipoli, Domenico	زيپولي، دومينيکو
<b>*1V</b>		Zelenka, Jan Dismas	زیلینکا، جان دیسماس
X1X		Zimmerman, Bernd Aloîs	زيمرمان، بيرند ألويس
419		Zemlinski, Alexandre Von	زيملينسكي ألكساندر ڤون
77.		Zingarelli, Nicola Antonio	زينغاريللي، نيكولا أنطونيو
		باب السين	
177	٠.	Sabata, Victor de	ساباتا، ڤيكتور دو
771	٠.	Satie, Erik	ساتي، إيريك
777		Sarti, Giuseppe	سارتي جيوسب
777		Sacchini, Antonio	ساشيني، أنطونيو
277		Saguer, Louis	ساغيه، لويس
377		Savouret, Alain	ساڤوريه، ألان
277		Salmenhaara, Erkki	سالمنهارا، إيركي
440		Salomon, Johann Peter	سالومون، جوهان بيتر
440		Salieri, Antonio	سالييري، أنطونيو

777	Sammartini, Giovanni Battista	سامارتيني، جيوڤاني باتيستا
777	Samazeuilh, Gustave	سامازوي، غوستاڤ
777		سامي الشوا
	Saint - Goerges, Joseph	سان جورج، جوزیف
777	Boulogne, Chevalier de	بولون ، شوڤالييه دو
779	Saint - Saens, Camille	سان سیین، کمیل
۲۳.	Spohr, Louis	سپور، لویس
221	Spontini, Gaspare	سپونتيني، غاسپار
777	Stamitz, Johann Anton	ستاميتز، جوهان أنطون
727	Stamitz, Carl	ستاميتز، كارل
777	Stanford, Sir Charles Villiers	ستانفورد، سيرشارل ڤيللييه
277	Stradella, Alessandro	ستراديللا، أليساندرو
377	Stravinski, Igor	ستراڤنسكي، إيغور
747	Stockhaussen, Karlheinz	ستوكهوسن، كارلهينز
۲۳۷	Stokovski, Léopold	ستوكوڤسكي، ليوپولد
۲۳۸	Steffani, Agostino	ستيفاني، أغوستينو
739	Szokolay, Sandor	سزوكولاي، ساندور
739	Szymanowski, Karol	سزيمانوسكي ، كارول
78.	Svendsen, Johann	سڤندسن، جوهان
137	Scarlatti, Alessandro	سكارلا <b>تي،</b> أليساندرو
137	Scarlatti, Domenico	سكارلاتي، دومينيكو
727	Skalkotas, Nikos	سكالكوتاس، نيكوس
727	Scriabine, Alexandre	سكريابين، ألكساندر
780	Scott, Cyril	سکوت، سیریل
720		سلامة حجازي
787		
781	Smetana, Frédéric	سميتانا، فريديريك

729		Suppe, Franz Von	سوپ، فرانز ڤون
70.		Süssmmayr, Franz Xaver	سوسىماير، فرانز كزاڤيه
Y0 .		Sauguet, Henri	سوغيه، هنري
101		Suk - Joseph	سوك، جوزيف
707		Sullivan, Sir Arthur	سولليڤان، سير أرتور
707		Sweelinck, Jan Pieterszon	سويلينك، جان بيترسون
704		Sibelius, Jean	سيبليوس، جان
700		Sieber, Matyas	سيبير، ماتياس
707			سید درویش
<b>70</b> V		Searle, Humphrey	سىرل، ھامفري
401		Sermisy, Claudin de	سيرميسي، كلودين دو
701		Cerha, Friedrich	سيرها، فريدريك
409	٠.	Serov, Alexandre	سيروڤ، ألكساندر
77.		Seroki, Kazimierz	سيروكي، كازيميرز
۲7.		Cesti, Pietro	سيستي، بياترو
177		Sessions, Roger	سیشونز، روجیر
777		Sévérac, Déodat de	سيفيراك ، ديودا دو
777		Scelsi, Giacinto	سيلسي، جياسينتو
777		Cimarosa, Domenico	سیهاروزا، دومینیکو
377	• •	Simpson, Robert	سیمپسون، روبیرت
377		Sinopoli, Giuseppe	سينوپولي، جيوسب
		باب الشين	-
777		Chabrier, Emmanuel	شابرييه، إيمانويل
<b>Y</b> 7V		Schat, Peter	شات، بیتر
۸۲۲		Charpentier, Gustave	شارپانتىيە، غوستاڤ
414		Charpentier, Marc - Antoine	شارپانتىيە، مارك أنطوان
۲۷۰		Champagne, Claude	شامبان، كلود

۲٧٠		Chailley, Jacques	شايلي، جاك
771		Schein, Johann Hermann	شاین، جوهان هیرمان
777		Strauss, Johann (fils)	شتراوس ، جوهان
777		Strauss, Richard	شتراوس، ریتشارد
474		Schreker, Franz	شریکر، فرانز
478		Schmitt, Florent	شميت، فلوران
240		Schmidt, Franz	شميدت، فرانز
777		Schnabel, Artur	شنابیل، أرتور
<b>Y Y Y</b>		Schnebel, Dieter	شنیبیل، دیتیر
777		Schnittke, Alfred	شنيتيك، ألفريد
449		Schubert, Franz Peter	شوبرت، فرانز بیتر
۲۸۰		Chopin, Frédéric Francis	شوپين، فريديريك فرنسيس
777		Schütz, Heinrich	شوتز، هينريك
۲۸۳		Schwarz, Jean	شوارز، جان
3 1 7		Chostakovitch, Dimitri	شوستاكوفيتش ديمتري
440		Chausson, Amédée - Ernest	شوسون، أميدي ـ إرنست
717		Schuller, Gunther	شوللر، غانتر
<b>YAY</b>		Schumann, Robert Alexandre	شومان، روبيرت ألكسندر
444		Schönberg, Arnold	شونبرغ، أرنولد
44.		Schoeck, Othmar	شوويك، أوتمار
191		Scheidt, Samuel	شیدت، سامویل
797		Cherubini, Luigi	شيروبيني، لويجي
798		Schaeffer, Pierre	شیفر، بیار
498		Chinon, Michel	شینون، میشال
<b>.</b>		باب الصاد	1
490	• •		صفيّ الدين الأرموي البغدادي
٣٠١		باب العين	مام بينم بالسان
1 1	• • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	عاصي ومنصور الرحباني

۲۰٤		عبد الوهاب بن الحاجب
4.0		عبده الحمولي
4.1		علي درويش
	باب الغين	
4.1	Gabrieli, Andrea	غابرييلي، أندريا
۸۰۳	Gabrieli, Giovanni	غابرييلي، جيوڤاني
٣.٧	Gade, Niels Wilhelm	غاد، نیلز ویلهلم
4.4	Garant, Serge	غاران، سیرج
۳1.	Gazzaniga, Giuseppe	غازانيغا، جيوسب
٣1.	Gasparini, Francesco	غاسپاراني، فرانشيسكو
411	Gastoldi, Giovanni Giacomo	غاستولدي ، جيوڤاني جياكومو
411	Gassman, Florian	غاسمان، فلوريان
۲۱۲	Gavinies, Pierre	غاڤینیز، بیار
414	Gallois - Montbrun, Raymond	غاللوا ـ مونبرين، ريمون
414	Galuppi, Baldasar	غالوپي، بالداسار
317	Galilei, Vincenzo	غاليليه، ڤينسانزو
317	Ganne, Louis	غان، لويس
410	Gagneux, Renaud	غانيو، رينو
۲۱۳	Gagnebin, Henri	غانيوبين، هنري
۲۱۲	Granados y Campina	غرانادوس إيه كامبينا
411	Graun, Carl Heinrich	غرون كارل هنريك
۳۱۸	Grétry, André Ernest Modeste	غريتري، أندريه إرنست موديست
719	Grisey, Gérard	غويزيه، جيرار
419		الغريض
44.	Grieg, Edward	غريغ، إدوار
441	Grigny, Nicolas de	غرين <i>يي</i> ، نيكولا دو
۲۲۱	Glazounov, Alexandre	غلازونوڤ، ألكسندر~

٣٢٣		Glass, Philippe	غلاس، فيليب
٣٢٣		Gluck, Willibald Christoph	غلاك، ويليبالدكريستوف
377		Globokar, Vinko	غلوبوكار، ڤينكو
440		Glinka, Ivanovitch Mikhail	غلينكا، إيڤانوڤيتش ميكايل
۳۲۷		Gaubert, Philippe	غوبير، فيليب
417		Gottschalk, Louis Moreau	غوتشالك، لويس مورو
٣٢٨		Godard, Benjamin	غودار، بنجامین
۳۲۸		Goudimel, Claude	غوديميل، كلود
479		Gorli, Sandro	غورلي، ساندرو
44.		Gorecki, Henrik Mikolaj	غوريكي ، هنريك ميكولاج
		Gossé ou Gossec,	غوسيه أوغوسيك، فرانسوا جوزيف
۳۳.		François Joseph	
١٣٣		Gugleilmi, Pietro	غوغلىيلمي، بيترو
٣٣٢	٠.	Goldberg, Johann Gottlieb	غولدبيرغ، جوهان غوتليب
۲۳۲		Goldmark, Caroly	غولدمارك، كارولي
٣٣٣		Golestan, Stan	غولیستان، ستان
377		Gombert, Nicolas	غومبير، نيكولا
377		Gounod, Charles	غونود، شارل
٢٣٦		Coehr, Alexandre	غوهر، أليكساندر
441		Goeyvaerts, Karel	غويڤايرتس، كاريل
٣٣٧		Giédron, Pierre	غیدرون، بیار
٣٣٧	٠.	Ghedini, Giorgio Federico	غيديني ، جيورجيو فيديريكو
٣٣٨		Guiroud, Ernest	غيرو، إرنست
٣٣٩		Guerroro, Francisco	غیریرو، فرانسیسکو
444		Guerrero, Francisco	غیریرو، فرانسیسکو
48.		Guezec, Jean - Pierre	غیزیك، جان بیار
781		Guilmant, Alexandre	غيلمان، أليكساندر

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٣٤١		Guillemain, Louis Gabriel	غيلماين، لويس غابرييل
737		Guénin, Marie Alexandre	غينين، ماري ألكساندر
737		Guignon, Jean Pierre	ء غینیون، جان بیار
454		Guyonnet, Jacques	غييونيه، جاك
		باب الفاء	
455		Varèse, Edgard	قاريز، إيدغار
450		Vachon, Pierre	فاشون، بيار
450		Falla, Manuel de	فاللا، مانویل دو
۲٤٦		Valen, Fartein	ڤالين، فارتين
٣٤٦		Van Vlijmen, Jan	ڤان ڤليجمن، جان
727		Van Maldere, Pierre	قان مالدير، بيار
481		Vanhal, Johann Baptist	ڤانهال، جوهان بابتيست
٣٤٨		Fano Michel	فانو، میشال
454		Franz, Robert	فرانز، روبرت
40.		Français, Jean	فرانسيه، جان
40.		Franck, César - Auguste	فرانك، سيزار أوغوست
401	٠.	Franck, Melchior	فرانك، ميلشيور
401	٠.	Verdi, Giuseppe	ڤردي، جيوسب
404		Froidebise, Pierre	فروادوبيز، بيار
408		Froberger, Johann Jakob	فروبرغر، جوهان جاكوب
307	٠.		فريد الأطرش
400			فريد غصن
401		Frescobaldi, Giralomo	فريسكو بالدي، جيرالومو
401		Fricker, Peter Racine	فریکیر، بیترراسین
۲٥٨	٠.	Flotow, Friedrich Von	فلوتو، ڤريدريك ڤون
401		Fortner, Wolfgang	فورتنر، وولفغانغ
409	٠.	Furtwangler, Wilhelm	فورتوانغلر، ويلهلم

<u></u>		Found Cabairl	11 (
47.		Fauré, Gabriel	فوريه، غابريال
		Foss, Lukas	فوس، لوكاس
٣٦٢	• •	Vaughan Williames, Ralph	ڤوغان ويليامز، رالف
٣٦٣		Vogler, Abbé George Joseph	ڤوغلر، الأب جورج جوزيف
414		Fux, Johann Joseph	فوکس، جوهان جوزیف
357		Fibich, Zdenek	فيبيش، زدينيك
770		Vecchi, Orazio	ڤیتشی، أورازیو
470		Fétis, François - Joseph	فیتش، فرانسوا ـ جوزیف
٣٦٦		Ferrari, Luc	فيراري ، لوك
777		Vermeulen, Mathijs	ڤیرمولین، ماتیجس
411		Ferneyhongh, Brian	فیرنییوت، براین
<b>77</b>		Fischer, Johann Caspar	فیشر، جوهان کاسبار
417		Vivaldi, Antonio Lucio	ڤيڤالدي، أنطونيو لوشيو
419		Field, John	فيلد، جون
۳٧٠		Feldman, Morton	فیلدمان، مورتون
41		Villa - Lobos, Heitor	ڤيللا لوبوس، هيتور
477		Philidor, François André	فيليدور، فرانسوا أندريه
٣٧٣		Vinci, Leonardo	ڤينسي، ليوناردو
٣٧٣		Vieutemps, Henri	ڤيوتان، هنري
3 77		Viotti, Giovanni Battista	ڤيوتي، جيوڤاني باتيستا
440		Vierne, Louis	ڤييرن، لويس
200		Vieru, Anatol	ڤييرو، أناتول
		باب الكاف	
**		Kabalevski, Dimitri	كاباليفسكي، ديميتري
۳۷۸		Caplet, André	کاپلیه ، أندریه
۳۷۸		Kabelac, Miloslav	كابيلاك، ميوسلا <b>ڤ</b>
		Catalani, Alfredo	 كاتالاني، ألفريدو
			- <del> </del>

474	٠.	Cage, John	کاج، جون
۳۸۰		Kagel, Mauricio	كاجيل، موريسيو
۳۸۱		Carter, Elliott	كارتر، إيليوت
۳۸۲		Carissimi, Giacomo	کاریسیم <i>ی</i> ، جیاکومو
۳۸۳		Carrillo, Julian	كاريللو، جوليان
۳۸۳		Casella, Alfredo	كازيللا، ألفريدو
3 27		Kasemets, Udo	كازيميتس، أودو
۳۸٥		Castérède, Jacques	كاستيريد، جاك
۳۸٥		Castiglioni, Niccolo	كاستيغليوني، نيكولو
۳۸٦		Cavalli, Pierre Francesco	كاڤالي، بيار فرانشيسكو
٣٨٧	٠.	Cavalieri, Emilio de	كاڤالىيري، إيميليودو
۳۸۷		Cavos, Catterino	كاڤوس، كاتيرينو
<b>4</b> 77		Caldara, Antonio	كالدارا، أنطونيو
474		Kalkbrenner, Frédéric	كالكبرينر، فريديريك
۳۸۹		Campra, André	كامپرا، أندريه
۳9 ۰		Cambert, Robert	کامبیر، روبیر
491		Cambini, Giuseppe Maria	كامبيني، جيوسب ماريا
491		Quantz, Johann Joachim	كانتز، جوهان جواشيم
497		Keiser, Reinhard	کایزر، رینهار
494		Grumb, George	کرامب، جورج
494		Krumpholtz, Johann Baptist	كرامفولتز، جوهان بابتيست
49 8	٠.	Kreisler, Fritz	كرايزلر، فريتز
490	٠.	Kreutzer, Rodolphe	کروتزر، رودولف
490		Kreutzer, Conradin	کروتزر، کونرادین
441		Krauze, Zygmunt	كروز، زيغمونت
441	٠,	Crusell, Bernhardt Henrik	كروزيل، بيرنهاردت هنريك
441.		Kraus, Joseph Martin	کروس، جوزیف مارتین

۳۹۸		Krommer, Franz Vincenz	كرومير، فرانز ڤنسانز
291		Krebs, Johann Ludwig	كريبس، جوهان لودويغ
499		Kreiger, Adam	كريغر، أدام
٤٠٠		Kreiger, Johann Philipp	كريغر، جوهان فيليب
٤٠٠		Krenek, Ernest	كرينيك، إرنست
٤٠١		Xenakis, Iannis	كزيناكيس، إيانيس
٤٠٢		Clarke, Jeremiah	كلارك، جيريميا
٤٠٣		Kelterborn, Rudolf	كلتربورن، رودولف
٤٠٣		Klebe, Giselher	كليب، جيزلهر
٤٠٤		Clementi, Aldo	كليهانتي، ألدو
٤٠٤	٠.	Clementi, Muzio	كليهانتي، موزيو
٤ • ٥			كميل شبير
5.1			الكندي
٤١٠	٠.	Copland, Aaron	كويلاند، أرون
٤١٠		Couperin, François	كوپيرين، فرانسوا
113		Kotonski, Wlodzimierz	كوتونسكي ، ولودزيميرز
113		Kodaly, Zoltan	كودالي، زولتان
٤١٣		Kurtag, György	كورتاغ، جيورجي
٤١٤		Korngold, Erich Wolfgang	كونغولد، إيريك وولفغانغ
٤١٤		Corelli, Arcangelo	كوريللي، أركانجيلو
210		Cornelius, Peter	كورنيليوس، پيتر
210		Koering, René	كورينغ، رينيه
113		Kozeluch, Jan Antonin	كوزيلوش، جان أنطونين
217		Kozeluch, Léopold	كوزيلوش، ليوپولد
٤١٧		Costelly, Guillaume	كوستلي، غييوم
٤١٧		Koussevitski, Serge	كوسيڤينسك <i>ي</i> ، سيرج
٤١٨		Keochlin, Charles	كوشىلين، شارل

113		Kokkonen, Joonas	كوكونين، جوناس
٤٢٠		Compère, Louis	کومپیر، لویس
٤٢٠		Komives, Janos	كوميڤس، جانوس
271		Constant, Marius	کونستان، ماریوس
277		Kuhlau, Daniel Frederik	كوهلو، دانيال فريديريك
277		Kuhnau, Johann	كوهنو، جوهان
274		Cowell, Henri Dixon	کوویل، هنري دیکسون
373		Cui, César	کوي، قیصر
273		Ketting, Otto	كيتينغ، أوتو
840		Ketting, Piet	كيتينغ، پييت
240		Kerll, Johann Kaspar	کیرل، جوهان کاسبار
773		Kilpinen, Yrjö	كيلپينين، إيرجو
277		Kelemen, Milko	كيليمن، ميلكو
		باب الملام	
847		La Barre, Michel de	لابار، میشال دو
473		Lajhta, Laszlo	لاجتا، لاسزلو
844		La Rue, Pierre de	لارو، بيار دو
٤٣٠		De Lassus, Roland	دولاسوس، رولان
173		Lachner, Franz Paul	لاشنر، فرانز پول
241		Lalo, Edouard	لالو، إدوار
241		Lambert, Michel	لامبير، ميشال
244		Landowski, Marcel	لاندوسكي، مارسيل
343		Langlais, Jean	لانغليه، جان
٥٣٤		Lanner, Joseph	لانير، جوزيف
240		Lebégue, Nicolas	لوبيغ، نيكولا
743	. ,	Lübeck, Vincent	لوبيك، ڤنسان
543		Lutoslawski, witold	لوتوسلووسكي، ويتولد
			-

٤٣٧		Lotti, Antonio	لوتي، أنطونيو
٤٣٨		Le Jeune, Claude	لوجُون، كلود
٤٣٩	٠.	Le Duc, Simon	لودوك، سيمون
249		Lortzing, Albert	لورتزينغ، ألبير
٤٤٠		Le Roux, Maurice	ے لورو، موریس
133		Le Roy, Adrian	لوروي، أدريان
133	٠.	Loriod, Yvonne	لوريود، إيڤون
£ £ Y		Lourié, Arthur	لورىيە، أرتور
2 2 7		Lawes, Henry	لوز، هنري
224	٠.	Lawes, William	لوز، ويليام
224		Luzzaschi, Luzzasco	لوزاتشي، لوزاسكو
٤٤٤		Le Sueur, Jean François	لوسيور، جان فرانسوا
220		Loucheur, Raymond	لوشور، ريمون
११२		Legrenzi, Giovanni	لوغرينزي، جيوڤاني
११२		Logothetis, Anestis	لوغوتيتيس، أنيستيس
<b>£ £</b> V		Le Flem, Paul	لوفليم، پول
<b>£ £</b> A		Lefebvre, Claude	لوفيبقر، كلود
<b>££</b> A		Louvier, Alain	لوڤييه، ألان
229		Locke, Mathew	لوك، ماتيو
٤٥٠		Locatelli, Pietro Antonio	لوكاتيللي، پييترو أنطونيو
٤٥٠		Leclair, Jean - Marie	لوكلير، جان ـ ماري
801		Lekeu, Guillaume	لوكو، غييوم
804		Lully, Jean - Baptiste	لوللي، جان ـبابتيست
204		Lenot, Jacques	لونو، جاك
804	٠.	Lehar, Franz	لوهار، فرانز
१०१	٠.	Leeuw, Ton de	لوو، تون دو
200		Loewe, Carl	لوي، كارل

¿00 Louis - Ferdinand de Prusse	لویس ـ فردیناند دو پروس
٤٥٦ Liadov, Anatoly Konstantinovitch	ليادوڤ، أناتولي كونستانتينوڤيتش
ξογ Lipatti, Dinu	ليپاتي، دينو
¿oA Liebermann, Rolf	ليبرمان، رولف
٤٥٩ Leibowitz, René	ليبويتز، رينيه
٤٥٩ Litaize, Gaston	ليتايز، غاستون
٤٦٠ Litolff, Henry	ليتولف، هنري
٤٦١ Ligeti, György	ليجيتي، جيورجي
٤٦٢ Liszt, Franz	لیزت، فرانز
٤٦٣ L'Estocart, Paschal de	ليستوكار، باسشال دو
٤٦٤ Lechner, Leonhard	ليشنر، ليونارد
٤٦٥ Lévy, Lazare	ليڤي، لازار
۱۹۰۰ . Lévinas, Michaël	ليڤيناس، ميكايل
17 Leo, Léonardo	ليو، ليوناردو
٤٦٧ Leoncavallo, Ruggero	ليونكاڤاللو، روجيرو
باب الميم	
۱۸ Mattheson, Johann	ماتیسون، جوهان
٤٦٨ Madetoja, Leevi	ماديتوجما، ليڤي
879 Maderna, Bruno	مادیرنا، برونو
٤٧٠ Marpurg, Friedrich Wilhelm	مارپورغ، فريدريك ويلهلم
(V) Martucci, Giuseppe	مارتوشي، جيوسب
EV) Martin, Franck	مارتی <i>ن</i> ، فرانك
EVY Martini, Bohuslav	مارتيني، بوهوسلاڤ
EVT Martinon, Jean	مارتینون، جان
٤٧٤ Martini, Padre Giovanni Battista	مارتيني، بادر جيوڤاني باتيستا
8Vo Martini, Jean Paul Egide	مارتيني ، جان پول إيجيد
¿Vo Marcello, Benedetto	مارسىللو، بينيديتو

٤٧٦		Marchand, Louis	مارشان، لويس
٤٧٧		Masschner, Heinrich	مارشىنر، ھينريك
٤٧٨		Marx, Adolphe Bernhard	ماركس، أدولف بيرنهارد
٤٧٨		Marcland, Patrick	ماركلاند، پاتريك
٤٧٩		Marco, Tomas	ماركو، توماس
٤٧٩		Markevitch, Igor	ماركيڤيتش، إيغور
٤٨٠		Marenzio, Luca	مارينزيو، لوكا
٤٨١		Marais, Marin	ماریه، مارین
٤٨٢		Marietan, Pierre	مارییتان، بیار
٤٨٢		Mascagni, Pietro	ماسكاغني، پييترو
٤٨٣		Masson, Gérard	ماسون، جیرار
ጀለፕ		Messiaen, Olivier	ماسيان، أوليڤييه
٤٨٥		Massenet, Jules	ماسيني، جول
٤٨٦		Massé, Victor	ماسّيه، ڤيكتور
የለ3		Mâche, François Bernard	ماش، فرانسوا بیرنار
٤٨٧		Machaut, Guillaume de	ماشو، غییوم دو
٤٨٨		Medowell, Edward	ماكدويل، إدوار
٤٨٨	٠.	Malipiero, Gian Francesco	ماليپييرو، جيان فرانسيسكو
٤٨٩		Malipiero, Riccardo	مالىپىيىرو، رىكاردو
٤٩٠		Malek, Ivo	ماليك إيڤو
		Mendelssohn, Félix Jacob	ماندلسون، فيليكس جاكوب،
٤٩٠		Ludwig	لودويغ
193		Mancicourt, Pierre de	مانشیکور، بیار دو
297		Manfredini, Francesco	مانفريديني، فرانسيسكو
297		Manfredini, Vincenzo	مانەرىدىنى، قىسانزو
894		Manoury, Philippe	مانوري، فيليب
٤٩٤		Magnard, Albéric	مانيار، ألبيريك

890	Mahler, Gustav	ماهلر، غوستاف
597	Maw, Nicolas	ماو، نیکولا
897	Mayr, Johann Simon	ماير، جوهان سيمون
٤٩٨	Mayerbeer, Jacob Liebmann Be	مايربير، جاكوب ليبهان بير      er
१९९		محمّد عبد الوهاب
۰۰۰	.,	محمّد عشمان
0.1	,	محمّد فليفل (راجع أحمد فليفل)
0.1		محمّد كامل الخلعي
٥٠٢		معبد
۳۰٥	عباني)	منصور الرحباني (راجع عاصي الرح
۳۰٥		منصور زلزل
٤٠٥	Mouton, Jean de Hollingue	موتون، جان دوهوللينغ
0 • £	Murail, Tristan	موراي، تريستان
0 * 0	Horley, Thomas	مورليه، توماس
۲۰٥	Moreau, Jean - Baptiste	مورو، جان ـ بابتيست
٥٠٧	Mouret, Jean Joseph	موریه، جان ـ جوزیف
۷۰٥	Mozart, Léopold	موزار، ليوپولد
۸۰۵	Mozart, Wolfgang Amadeus	موزار، وولفغانغ أماديوس
01.	Moussorgski, Modeste	موسورغسك <i>ي</i> ، موديست
011	. Moussolov, Alexandre Vassilievito	موسولوڤ، ألكساندرڤاسيليڤيتش h
017	Hoscheles, Ignaz	موشيليس، إيغناز
017	Muffat, Georg	موفات، جورج
٥١٣	Mompou, Federico	مومپو، فیدیریکو
٥١٣	Monteverdi, Claudio	مونتيڤردي، كلوديو
١٤	Montéclair, Michel Pignolet de	مونتیکلیر، میشال پینیولیه دو
	Mondoville, Jean - Joseph	موندوڤيل، جان ـجوزيف
010	Cassanéa de	کاسانیا ده

017		Monsigny, Pierre Alexandre	مونسينيي، بيار ألكسندر
110		Monnet, Marc	مونّيه، مّارك
٥١٧		Moniuszko, Stanislau	مونيوسكو، ستانيسلو
٥١٧		Miaskovski, Nikolaî	مياسكوڤسكي، نيكولا
011		Mitropoulos, Dimitri	ميتروپولوس، ديميتري
019	٠.	Mercadante, Saverio	میرکادانت، ساڤیریو
019		Meriläinen, Usko	ميريلانين، أوسكو
٥٢٠	٠.	Messager, André	ميسّاجيه، أندريه
04.		Myslivecek, Joseph	ميسليڤيسيك، جوزيف
0 7 1		Migot, Georges	ميغو، جورج
0 7 7		Méfano, Paul	میفانو، پول
077		Milhaud, Darius	میلهود، داریوس
0 7 2		Menotti, Gian Carlo	مينوتيّ ، جيان کارلو
078		Mihalovici, Marcel	ميهالوڤيشي، مارسيل
040	٠.	Méhul, Etienne Nicolas	ميهول، إيتيان نيكولا
070		Miereanu, Costin	مييرينو، كوستين
		باب النون	
0 7 7		Nordheim, Arne	نورديم، أرن
0 7 7		Norgard, Per	نورغار، پیر
0 7 1	٠.	Novak, Victor	نوڤاك، فيكتور
079	٠.	Newkomm, Sigismund	نوكوم، سيغيسموند
0 7 9		Nenes, Emmanuel	نون، إيمانويل
٥٣٠	٠.	Nono, Luigi	نونو، لويجيي
١٣٥	٠.	Niedermeyer, Louis	نیدمایر، لویس
١٣٥		Nigg, Serge	نيغ، سيرج
۲۳٥	٠.	Neefe, Christian Gottlob	نیف، کریستیان غوتلوب
٥٣٣		Nicolai, Otto	نيكولاي، أوتو

٥٣٣		Nicolo, Nicolas Isouard	نيكولو، نيكولا إيزوار	
340		Nielsen, Carl	نيلسن، كارل	
٤٣٥		Nin, y Castillano Joaquin	فين، إيه كاستيللانو جواكين	
	ياب الهاء			
٢٣٥	٠.	Haba, Alois	هابا، ألوا	
٢٣٥		Harant, Krystof	هارانت، كريستوف	
٥٣٧		Hartmann, Johann Ernest	هارتمان، جوهان إرنست	
٥٣٨		Hartmann, Johann Peter	هارتمان، جوهان پیتر	
٥٣٨		Hartmann, Karl Amadeus	هارتمان، كارل أماديوس	
039		Harsanyi, Tibor	هارساني <i>ي</i> ، تيبور	
٥٤٠		Harris, Roy	هارّيس، روي	
0 8 *		Hass, Johann Adolphe	هاس، جوهان أدولف	
0 & 1		Hassler, Hans Léo	هاسلر، هانس ليو	
087		Halffter, Ernesto	هالفتر، إرنستو	
0 2 7		Halffter, Rodolfo	هالفتر، رودولفو	
084	٠.	Halffter, Cristobal	هالفتر، كريستوبال	
٥٤٤	٠.	Hallendaal, Pieter	هاللندال، پييتر	
٥٤٤	٠.	Halévy, Elias Lévy	هاليڤي ، إلياس ليڤي	
0 \$ 0	٠.	Hamal, Jean - Noël	هامال، جان نويل	
0 \$ 0	٠.	Hambraeus, Bengt	هامبرايوس، بينجت	
0 27	٠.	Humperdinck, Engelbert	ھامپردينك، أنجلبيرت	
0 27	٠.	Humphrey, Pelham	هامفریه، بیلهام	
۷٤٥	٠.	Hammerschmidt, Andreas	هامیرشمیدت، أندریاس	
		Hamel, Peter Michael	هامیل، پیتر مایکل	
		Hamilton, Lain	هاميلتون، لاين	
٩٤٥	٠.	Haendel, georges Friedrich	هاندل، جورج فريدريك	
00 •	٠.	Henze, Hans Werner	هانز، هانس ورنر	

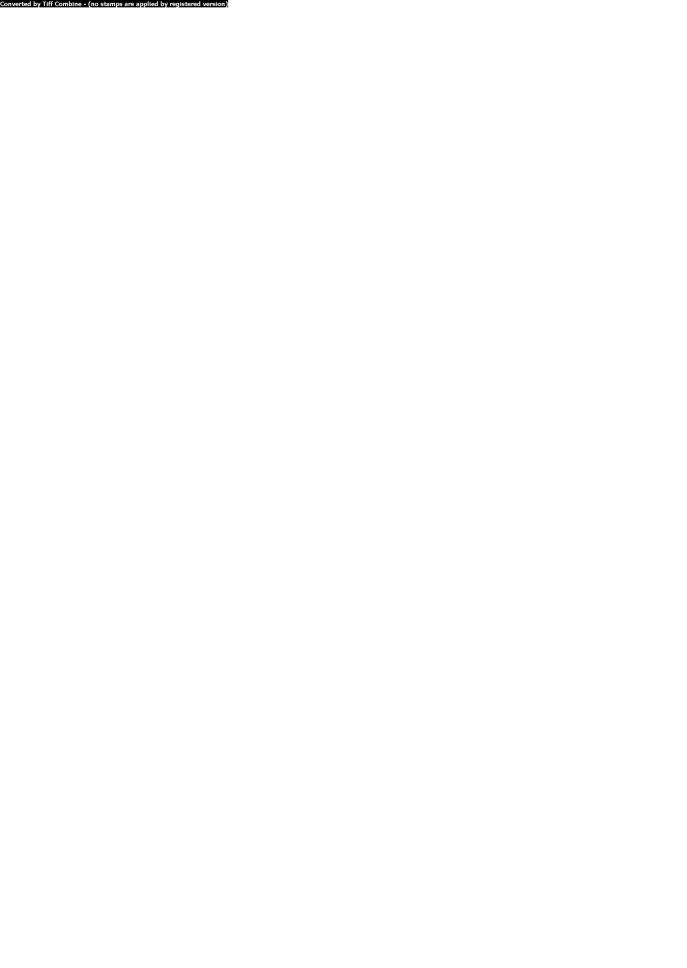
001		Hahn, Reynaldo	هاهن، رينالدو
007		Hauer, Joseph Matthias	هاور، جوزیف ماتیاس
004		Haydn, Johann Michael	هايدن، جوهان ميكايل
008	٠.	Haydn, Franz Joseph	هایدن، فرانز جوزیف
007		Hespos, Hans Joachim	هسپوس، هانس جواشیم
007		Henri, Pierre	هنري، بيار
00V		Huber, Klaus	هوېر، كلوس
۸٥٥	٠.	Haubenstock - Ramati	هوبنستوك، راماتي
009		Husa, Karel	هوزا، كاريل
٠٢٥		Hoffstetter, Roman	هوفستتر، رومان
		Hoffmann, Ernest Théodor	هوفيان، إرنست تيودور
07.	٠.	Amadeus	أماديوس
150		Hoffmann, Léopold	هوفهان، ليوپولد
150		Hoffmeister, Franz Anton	هوفميستر، فرانز أنطون
750		Hofhaimer, Paul	هوفهايمر، پول
٣٢٥		Holborne, Antony	هولبورن، أنطوني
750		Holzbauer, Ignaz	هولزباور، إيغناز
०२१		Holst, Gustave	هولست، غوستاڤ
070		Holliger, Heinz	هولليجر، هينز
070		Holler, York	هوللير، يورك
077		Holmboe, Vagn	هولمبو، ڤاغن
۷۲٥		Hummel, Johann Nepomuk	هوميل، جوهان نيپوموك
٨٢٥		Honegger, Arthur	هونيجير، أرتور
970		Hersant, Philippe	هیرسان، فیلیپ
٥٧٠		Hervé, Florimond Ronger	هیرڤیه، فلوریمون رونجیه
۰۷۰		Hérold, Ferdinand	هیرولد، فردیناند
٥٧١		Hiller, Johann Adam	هيللر، جوهان أدام

٥٧٢	Hiller, Ferdinand Von	هیللر، فردیناند ڤون		
٥٧٢	Hindemith, Paul	هينديميت، يول		
	باب الواو	J, in the second		
٥٧٤	Wagenseil, Georg Christoph	واجنزيل، جورج كريستوف		
040	Wagner, Richard	واغنر، ريتشارد		
٥٧٧	Wagenaar, Bernand	واغینار، برنار		
٥٧٧	Wagenaar, Johann	واغينار، جوهان		
۵۷۸		وديع صبرا		
049	Wolf, Hugo	وولف، هوغو		
٥٨٠	Weber, Carl Maria Von	ويبر، كارل ماريا ڤون		
011	Webern, Anton	ويبرن، أنطون		
٥٨٣	Widor, Charles Marie	ویدور، شارل ماری		
٥٨٣	Weill, Kurt	ویل، کورت		
	باب الياء			
٥٨٥	Yun, Isang	يان، إيزانغ		
٥٨٦		يوسف المنيلاوي		
710	Young, La Monte	يونغ، لامونت		
٥٨٦	Ysaye, Eugéne	ییزای ، أوجین		
	ملحق أوّل:			
019		آلات الطرب		
ملحق ثان				
7.٧	••••••	* مصادر الموسيقي العربية		
•				









verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)







رِيْلَتِّسَ: رُارُ لِثُلَّتْمِ كَ لِتُعِلَمُنِيكُمُ بِيرِوتَ لِنَاهَ مَنِّ : ١١/٩٤٢٤ تَلْكُسُ: Nasher aizas Le هَمَانُكُ: ٢٦٦١٢٥ - ٨١٥٥٧٢